

3 1761 11648808 1







Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116488081>





CAI  
SA  
- A56

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL



Supply and Services  
Canada

Approvisionnement et Services  
Canada

# Annual Report 1979-80

Canada







---

# Annual Report 1979-80

---

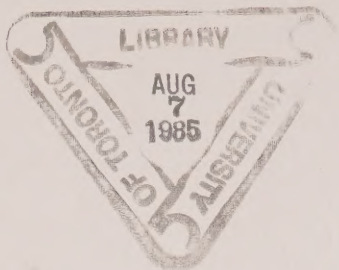
For the year ended March 31, 1980

---

---

Published by Authority of  
Jean-Jacques Blais  
Minister of Supply and Services  
Government of Canada

---



## CONTENTS

---

Department of Supply and Services	3
-----------------------------------	---

---

Supply Administration	4
-----------------------	---

---

Services Administration	9
-------------------------	---

---

Financial Statements	16
----------------------	----

---



## DEPARTMENT OF SUPPLY AND SERVICES

The Department of Supply and Services was established April 1, 1969, by the Government Organization Act. The department was formed through amalgamation of the Department of Defence Production, the Department of Public Printing and Stationery, the Shipbuilding Branch of the Department of Transport, the Office of the Comptroller of the Treasury, the Central Data Processing Services Bureau of the Treasury Board, and the Bureau of Management Consulting Services from the Public Service Commission.

The Minister of Supply and Services is also responsible to Parliament for Statistics Canada, the Royal Canadian Mint, Crown Assets Disposal Corporation, Canadian Arsenals Limited and the Office of the Custodian.

The department is divided into two sections, Supply and Services, each under direction of a deputy minister.

Supply responsibilities include purchasing, printing and publishing, expositions, traffic management, security, equipment maintenance and repair, and warehousing and distribution.

Services' activities cover the Public Service payroll and superannuation systems, the financial management reporting system, accounting and administrative support, central personnel records, and advisory services in management consulting, auditing and computing.

The programs of Supply and Services are served by a Common Administration that provides a broad range of administrative, financial and personnel support services. These activities are grouped under the functional organizations of Administration, Personnel, Information, and Legal services.

## SUPPLY

### Business Review

Supply provides goods and services in support of the programs of federal government departments and agencies while also taking into account the contribution of supply to national objectives.

Supply activities include requirements definition; the acquisition of goods and services of a scientific, engineering and commercial nature; maintenance and repair of furniture and equipment; printing; publishing; traffic management; security and assets management services; expositions; advertising management; and warehousing and distribution services. Where justified, these services are obtained as much as possible from the private sector with the balance being provided by Supply's facilities.

1979-80 was Supply's seventh year of operation as a revenue-dependent common service agency. Under this arrangement, customer departments are charged for services according to rates approved annually by Treasury Board. These rates fully cover all Supply costs including those for acquired services such as accommodation, legal and audit services. The primary objective of revenue dependency is to encourage efficiency and effectiveness by creating a market-oriented, cost-conscious environment.

During the year, Supply contracted for the purchase of goods and services to a total value of \$2.918 billion which represents an increase of 10.95% over the previous year in current dollars. The Department of National Defence was the largest customer with purchases of \$1.184 billion. Other major clients were the Canadian Commercial Corporation, \$294 million; Transport Canada, \$210 million; and Environment Canada, \$96 million.

In relation to contracts by type of goods or services, communications

equipment was the leader (\$353 million), followed by data processing equipment (\$273 million); fuels and lubricants (\$215 million); and ships and small craft (\$153 million).

### Organization and Management

Supply has adopted an organizational structure that is designed to provide for the interests and needs of client departments and suppliers at the lowest overall cost to government. Responsibilities are divided into four groups: Commercial Supply Service, Science and Engineering Procurement Service, Corporate Management Service, and Office of the Comptroller. In addition, there is a Program Evaluation and Audit organization which reports directly to the deputy minister of Supply.

Corporate Management Service provides central corporate direction in such areas as planning, policy, customer and supplier relations, systems, and contracts approval and settlement.

Commercial Supply Service and the Science and Engineering Procurement Service have a total of 10 product centres that bring together into single organizational units the expertise needed to manage various product lines and industry sector relations on a national basis.

The Science and Engineering Procurement Service centres cover aerospace and armament; electronics and data processing; marine and industrial machinery; and science. The Commercial Supply Service operates product centres for printing products; transportation and energy; food, drugs and textiles; professional and special services; office products; and mechanical and construction products.

In addition, the Commercial Supply Service is responsible for the Canadian Government Printing Office, the Canadian Government Publishing Centre, the Canadian Government Expositions



Centre, and nine regional supply centres.

The Canadian Government Printing Office provides for Parliament and government departments centralized copying, duplicating and printing services which, because of cost, urgency or security, cannot be done by commercial printers. It is also a functional centre of expertise, providing advice to federal and provincial printing organizations. The printing operations continue to use the latest technology to improve the production of Parliamentary papers and to improve response times.

The Canadian Government Publishing Centre co-ordinates the publishing activities of the Government of Canada including the sale and distribution of priced publications; free distribution of government publications to selected depositories; and the provision of information to the public.

Nine regional supply centres, located across Canada and in the United States and Europe, handle all product lines as well as other supply functions. The regional supply centres satisfy the needs of regional customers and encourage the involvement of local suppliers in filling federal government requirements.

Services provided by regional centres include commercial acquisitions, printing, distribution of stocked items, warehousing, maintenance and repair of office furniture and equipment, field contract administration, assets management, and science and engineering acquisitions.

The regional supply centres and district offices handled 81% of the number of contracts let in 1979-80 with a total value of \$508 million.

### **Commercial Supply Service**

The Commercial Supply Service (CSS) provides a wide range of services to government. They include commercial acquisitions; science and engineering acqui-

sitions in the regions; printing; publishing; expositions; traffic management; warehousing and distribution; stocked item supply through warehouses and self-service stores; office equipment and furniture maintenance and repair; security services; assets management; and advertising management services.

In 1979-80, the commercial acquisitions output service of CSS produced a business volume of over \$1.2 billion in both headquarters and the regions. Science and engineering acquisitions in the regions were valued at \$60.2 million. Over \$218.2 million worth of business was done in traffic management which includes Central Travel Service, Central Freight and Central Removal.

The Canadian Government Printing Office and the regional printing services, using over 1,600 resource years, did a total business volume of over \$139.1 million. Business volume for the Canadian Government Publishing Centre was \$8.9 million while revenue from warehousing services was \$3.4 million. The stocked item supply value of sales was \$43,214,000.

Product planning and marketing groups in product centres develop new methods of supply to obtain savings through improved supply management procedures. For example, in the Food, Drug and Textile Products Centre, the Clothing Advisory Group introduced in 1979-80 the standardization of sizes of uniforms purchased by government departments and has realized considerable savings. This group also initiated the conversion of sizes for men's wear to the metric system.

CSS uses its facilities for a number of operations such as printing and expositions. However, the policy is to buy from the private sector whenever this is possible and more economical. For example, over 60% of the printing requirements were bought from the private sector in 1979-80. This represents a business volume of

over \$102 million, an increase of \$5 million over 1978-79 when \$97 million worth of printing was bought from the private sector. In expositions, over 82% of the \$12.7 million of expositions services was supplied by private firms.

The Regional Operations Sector continued to adjust to changes in customer requirements by consolidating warehouses; reducing the number of stocked items; opening more self-service stores; establishing more regional purchasing units and copy centres; increasing the use of the private sector for maintenance and repair and warehousing services; and expanding the science and engineering procurement activities in the regions. In addition, more and more business is being done in the regional offices so that businesses all across Canada have opportunities to bid on government contracts.

CSS continues to support the socio-economic objectives of the government as a part of a co-ordinated effort. For example, in 1979-80, CSS let contracts worth over \$1 million to the Correctional Services of Canada Industries Program.

CSS has increased its overall business volume by moving into new services such as temporary help and advertising. This trend will likely continue as the government restraint program forces program departments to re-evaluate their activities and shift specialized activities to resources in common service agencies. This additional business has been absorbed within existing resources by increased productivity achieved through training and development; shifts in the allocation of resources to particular output services; and by the introduction of innovative technological and managerial changes to accommodate the increased workload.

#### **Science and Engineering Procurement Service**

The fiscal year 1979-80 again saw the contracting activity of the Science and Engineering Procurement Service exceed

\$1 billion for the fifth consecutive year. The dollar value of the contracts awarded was \$1.587 billion, an increase of \$226 million over 1978-79. In addition, the number of contractual documents processed increased by 1,000 to 27,000.

Several significant high-dollar-value projects, covering the acquisition of sophisticated technical equipment, contributed to the increase in procurement activity. The electronic data processing equipment and associated communications equipment for use in North American Defence Command accounted for close to \$100 million. A contract valued at \$10 million was awarded for simulators for the Multi-Role Combat Aircraft. These simulators are for export and will be the most sophisticated ever produced, employing advanced technology which will place Canada in the forefront in the manufacture of aircraft simulators.

Repair and overhaul contracts valued at approximately \$127 million were awarded for aircraft, aircraft engines and accessories to 56 firms in six provinces. Major ship repairs and ship refits accounted for over \$15 million worth of business to firms in Quebec and British Columbia with approximately 1,600 general refit contracts valued at \$46 million being awarded to firms across Canada.

The distribution of business by commodity on a dollar volume basis had a substantial impact on the electronic and data processing, aerospace and the shipbuilding and ship repair industries. The suppliers of communications equipment were awarded \$344.2 million; the data processing industry, \$268 million; the aircraft and airframe component and accessory suppliers, \$211 million; and marine industries, \$318 million. Approximately \$89 million worth of ammunition and associated items was ordered to meet defence and other requirements. Eighty-seven per cent of this business was placed with vendors in Canada

reflecting a 4% increase in the amount of business placed in Canada over the previous year. Of the balance, slightly over 12% went to vendors in the United States with less than 1% going to vendors in other countries.

Distribution of the business placed in Canada changed somewhat from the previous year. Vendors in Ontario were awarded \$799 million, representing 58% of the total, and Quebec firms received \$349 million for 25.4%. The dollar volume of business with firms in the Atlantic and Prairie provinces and British Columbia remained relatively the same as the previous year.

The Department of National Defence continued to be the biggest customer department with purchases of approximately \$745 million worth of goods and services, representing 46.9% of the total business volume. The Canadian Commercial Corporation was second with \$262 million for 16.9% of the total. Transport Canada was third with \$125 million for 8%.

Contracting out of research and development continued to grow with the Science Centre awarding \$176 million, an increase of approximately \$50 million over the previous year. While the number of unsolicited proposals received were fewer than last year, 122 of the 540 proposals were accepted in principle and 186 contracts were awarded. An unsolicited proposal submitted by a small firm in Prince Edward Island resulted in the development of a unique system for converting digital data received from satellites into top quality coloured pictures. This system has world-wide market potential. It can also be applied to areas other than remote sensing.

In the various fields of energy research and development, approximately \$28 million worth of contracts were awarded. Among them was the Program of Assistance to Solar Equipment Manufacturers to assist them in further developing their solar collector products, and a Canadian coal conversion program

to develop the technology for substitution, liquidification and gasification of coal as one means of reducing dependence on oil and gas.

### **Corporate Management Service**

In addition to its work in policy, planning and systems, Corporate Management Service undertook several new initiatives designed to improve supply management across government and promote the use of procurement in support of the government's socio-economic objectives. The service saw creation of the Procurement Review Committees which are responsible for reviewing all government procurements valued at over \$2 million in order to ensure that maximum socio-economic benefits are achieved for high-dollar value contracts. The service was also responsible for the establishment of a sub-contracting opportunities program to assist Canadian industry, especially small business, obtain sub-contract awards from prime contractors.

### **Office of the Comptroller**

The Office of the Comptroller provides financial direction for Supply through financial planning, financial reporting and analysis, financial policies, procedures and systems development, and management of the systems of financial administration and accounting. In 1979-80, the office initiated projects to improve financial management practices in Supply. These included improved financial management reports, the completion of major phases of the financial policy manual, and the feasibility and definition of implementing an integrated financial management system.

Responsibilities for functional direction of the financial community were clarified and promulgated. Initiatives in the areas of functional direction are exemplified by the implementation of the revised revolving fund policy and the establishment of a Senior Financial



---

Managers' Council in Supply.

### **Program Evaluation and Audit**

The director general of Program Evaluation and Audit is responsible for periodic evaluations of all Supply programs and for comprehensive audits of all operations.

### **Publications**

The role and responsibilities of Supply are explained further in the following publications: The Federal Government: Your Client; Doing Print Business with The Federal Government; Research and Development; and Metrinote. These publications are available from the Information Services Branch, Department of Supply and Services, 18A1, Place du Portage, Phase III, Hull, Quebec, K1A 0S5.

## SERVICES

Services provides a broad range of management and administrative services to the government as a whole and to individual departments and agencies under the Financial Administration Act and the Department of Supply and Services Act.

The Financial Administration Act requires the Minister, as Receiver General for Canada, to maintain the Accounts of Canada, and to administer the Consolidated Revenue Fund. On his behalf, Services maintains bank facilities and accounts for the receipt of public funds; operates and controls the deposit accounts of the Receiver General; issues cheques for government payments; redeems cheques paid by the chartered banks; maintains the fiscal accounts and papers; and prepares the annual Public Accounts and the monthly Statement of Financial Operations, published in the Canada Gazette.

Under authority of the Department of Supply and Services Act, Services provides Public Service payroll and superannuation services, financial management reporting services, accounting and administrative support and central personnel record services. Advisory services in management consulting, auditing and computing are provided to departments and agencies on a fee-for-service basis.

### Public Service Pay

In 1979-80, the DSS pay systems issued 10.7 million pay cheques to 312,672 employees as of March 31, 1980. At year end, there were 308,520 contributors to the Public Service Superannuation Accounts and 110,032 recipients of pension benefits.

The pay systems development group made improvements in the Regional Pay System. These included:

- A major system to provide greater front-end control over data input to the pay offices from departments;

- The automation of procedures for the return of contributions and severance pay, the editing and recycling of input errors, the handlings of accruals and reversals time summary reporting for hourly employees and cancelled cheque routines;
- A new cheque stub providing additional information to employees in reconciling pay entitlements; and
- Statistical reports on input volume and system rejects to aid departments in pay administration.

Continued progress was made during the year towards the Services goal of establishing a standard system for all pay administration. The program of decentralizing pay accounts from the Central Pay System to local regional offices, begun in 1975, was essentially completed, bringing the total to 78,000 accounts transferred.

### Public Service Superannuation

In June 1976, the transfer of the Superannuation Division to the Moncton area, New Brunswick, was announced. That year an implementation plan was completed and received Treasury Board approval. In December 1977, it was announced that the specific site for the division's permanent facilities would be Shediac, New Brunswick. Initial operations began in temporary facilities in Moncton in June 1978, and the transfer of work began. By the end of 1979-80 there were 289 employees in Moncton and approximately 55% of the workload had been transferred. By early 1982 the workload will have been fully transferred and the Superannuation Division in New Brunswick will comprise approximately 400 employees.

During 1979-80, a number of systems development activities were completed in support of Superannuation Division operations. These included an On-Line Master Index System; efficiency

improvements to the Annuitant Benefit Payment System, resulting in the reduction of printed output by 500,000 pages; and the amalgamation of Moncton/Ottawa Supplementary Cheque Issues.

Development of the Contributor System continued. This system will ultimately contain a consolidated record for each contributor to the Public Service Superannuation Account (PSSA). Phase I of the system will be implemented in September 1980.

Non-systems events included preparations for the transfer of the accounting facilities to Moncton in July 1980, and the development of a comprehensive set of Superannuation Procedural and Policy Manuals. An interdepartmental committee was established to review responsibilities under the PSSA, providing clarification and recommendations.

#### **Social and Economic Assistance Payments**

Services provides accounting and payment services required for certain social and economic assistance programs of the departments of National Health and Welfare, Employment and Immigration, Veterans Affairs, Agriculture and others. The bulk of cheques are issued under the Family Allowance Program, approximately 43 million, and the Old Age Security Program, 27 million. Major elements of the Social and Economic Assistance Payments Program are highlighted later.

#### Canada Pension Plan (CPP)

Services provides assistance to the Department of National Health and Welfare through the development, maintenance, operation and control of manual and computerized systems required to record contributors' earnings, pay benefits, and account for the receipts and disbursements of the Canada Pension Plan Investment Fund. The Canada Pension Plan Division issued 12,719,000 cheques to 1,239,000 people.

Introduction of the New Benefit System

in September 1979 resulted in a more responsive computer system to meet the requirements of CPP administration.

The new system will facilitate decentralization of the claims processing of CPP to regional centres, allowing them to enter transactions; correct and resubmit rejected items; receive printed output; and perform accounting and cheque authorization functions.

In accordance with the approved decentralization of the Canada Pension Plan Claims and Benefits Offices, the capability was developed to off-load monthly pension cheque issue to existing district offices. The first regional office was established in New Brunswick with the installation, in July 1979, of terminals in the Fredericton office which was the pilot for all future conversions.

Plans were made for the transfer of Services' staff to Health and Welfare as the data input function becomes the responsibility of that department as each new site is established.

#### Veterans Benefits

Improvements to the computerized Disability Pensions System (PENDATA) and the War Veterans Allowances systems were made in 1979-80. In both systems, the computer production of system reject forms now facilitates the identification and correction of input transaction errors. Also related to both systems the increased use of computer -- output -- microforms (COM). Master file listings have been consolidated and converted to COM, resulting in a significant reduction in the volume of paper used. For PENDATA, the computer production of student notices for ancillary benefits has eliminated the manual preparation of 10-20,000 form letters by Veterans Affairs staff.

The cheque issue systems for the Disability Pensions and War Allowances Systems were also modified. Both systems were redesigned to conform to



the Uniform Cheque Issue Standards of the Operational Services Sector. In addition, the Canadian Pension Commission cheque extract and cheque print programs were modified to accommodate Veterans Affairs' request for a new design of cheque stub and a display of cheque stub messages in the official language of the pensioner's choice.

#### Old Age Security/Guaranteed Income Supplement (OAS/GIS)

Improvements to the OAS/GIS system were implemented. These included modifications to accommodate payment of spouse allowances after the death of the pensioner as per amended legislation; implementation of a computerized subsystem to provide the client with operational statistics; integration into the main system of pro-rated OAS accounts previously maintained on a separate EDP system; and modifications to produce outputs grouping accounts by work station and segregation by language of choice.

Considerable work was done to develop an EDP system to maintain a record of, and pay benefits to, accounts resulting from social benefit agreements with other countries. Implementation will be completed during fiscal year 1980-81.

The redesigned Receiver General cheque was introduced and special cheque stubs were issued. Examples included request for OAS recipients to review their income levels for GIS benefit eligibility, and requests to OAS/GIS recipients to verify preferred official language.

#### **Accounts Payable and Other Administrative payments**

##### Financial Control System - FINCON

Development of FINCON, the on-line interactive financial control service provided by Services to departments and agencies, has continued.

Client controlled and operated, FINCON controls allotments, commitments, disbursements, revenues, advances, accounts

receivable and suspense accounts. Interfacing with Public Service Pay, cheque issue, and the Central Accounts of Canada, it now has client vendor files, and processes payables at year-end.

Current FINCON users include the National Research Council, Department of Environment, Solicitor General Secretariat and Correctional Services and Supply and Services.

#### Exchange of Magnetic Tape

Discussions continued between Services and departments for input of payment and accounting data using the magnetic tape input medium. Exchange of data using magnetic tape has been operational for the major client departments nationally over the last several years. It is anticipated that other departments will implement similar exchanges of data in machine readable form during the coming fiscal years to take advantage of overall government savings as well as to reduce duplication of effort between program departments and Services.

#### **Accounts of Canada and Reporting Services**

Accounts of Canada and Reporting Services covers all the Receiver General for Canada responsibilities except the issue of cheques for government payments. In carrying out these responsibilities, Government of Canada Accounting Branch performs the following functions: Operation of the Consolidated Revenue Fund; control of the redemption of Receiver General cheques and warrants; maintenance and preparation of the Central Accounts of Canada; production of the Public Accounts annually; publication of a monthly statement in the Canada Gazette which reports on the financial operations of the Government of Canada; preparation of special reports to the central agencies; and provision of statements of financial transactions to other departments and agencies.

Responsibilities also include the provision on request of accounting and financial services to departments. The Government of Canada Accounting Branch fulfills this responsibility by producing and distributing to client departments management statements on a monthly basis, and provides advice and guidance on the design of systems and reporting methods to meet their needs.

The Government of Canada Accounting Branch is continuing to implement the approved recommendations of the Study of the Accounts of Canada and of the Financial Management and Control Study, Phase 1. The branch also is participating with the Office of the Comptroller General in the Classification and Coding Study.

#### Consolidated Revenue Fund

Operation of the Consolidated Revenue Fund covers the banking responsibilities of the Receiver General. The Government of Canada Accounting Branch authorizes and controls the establishment and operation of some 7,000 Receiver General bank facilities or transfer accounts; maintains records and controls on receipts, disbursements, balances and outstanding items; effects daily adjustments of deposits with the Bank of Canada and the chartered banks of temporarily surplus funds and collects interest from the chartered banks; and redeems government payment instruments from the chartered banks, reconciles them with the record of instruments issued, verifies the amounts paid in redemption and makes adjustments for any differences.

The new Bank Facilities System provides for quick access to detailed information on all accounts; produces reports used for control purposes; and monitors the timeliness of transfer of funds by departments to the credit of the Receiver General's account. The system has assisted departments and the Receiver General to improve the timeliness of transfer of funds and to identify areas where further improvements may be made.

New banking arrangements were made for interest to be earned on surplus British pound fund balances on deposit to the credit of the Receiver General and for earlier crediting of pound deposits. This arrangement is similar to one made last year for United States dollar bank deposits.

The Cheque Redemption Control Division, located in Matane, Quebec, developed performance measurement indicators. These indicators were developed to assist management in making productivity and efficiency improvements and to assist management in forecasting resource needs.

#### Central Accounting

Implementation of the recommendations of the Study of the Accounts of Canada and technological improvements has resulted in a high rate of change for the Central Accounting System. Some of the changes:

- Procedures for the recording of all payables at fiscal year-end, effective March 31, 1980.
- New accounting procedures, involving a change from non-budgetary to budgetary classifications, for revolving funds.
- Expanded input record facility for the recording and control of data.
- Improvement in the timeliness of producing departmental reports from 5.8 to 5.5 working days.
- Mechanization of the process for distribution of departmental annual budgets on a monthly basis.
- Incorporation of four new clients and management reporting systems for seven clients into the Departmental Reporting System.
- Improved training and information packages for clients of the Departmental Reporting System, including



revisions to the system's catalogue and brochure.

Improvements to Volume I were incorporated in the Public Accounts. The changes consisted of the introduction of a Statement of Transactions and the inclusion of non-budgetary appropriations as part of the audited statements; creation of allowances for the valuation of assets and liabilities; and modification of the content and sequence of the assets and liabilities sections.

The high rate of change for the Central Accounting System will continue for the next two to three years.

#### **Audit Services Bureau**

The Audit Services Bureau is the largest single source of auditing expertise in the Public Service. It has the capacity to conduct any type of audit including electronic data processing auditing, operational audit, statistical sampling and analytical auditing.

The bureau carried out 5,000 audit assignments during the year. These assignments were done for 49 departments and agencies in the areas of internal audit of the operations of the client department or agency (35%); external audit of grants and contributions (34%); external audit of contracts issued by departments and agencies (22%); and audits of federal - provincial agreements and other work (9%).

In the latter part of 1979, the Office of the Comptroller General published initial directives on the required scope and regularity of departmental and agency audits.

According to these directives, audit should encompass areas such as the management of resources, information and personnel, and risk management, and include an evaluation of the efficiency, effectiveness and economy of operations. The bureau provides complete audit services covering all these fields -- from the development of initial five-year plans to implementation of specific

audit programs.

The bureau comprises a headquarters and a total of 10 regional and district offices. It has a professional staff of 350 auditors that is supplemented by private sector firms when workloads warrant.

#### **Advisory Bureau For Computing**

The Advisory Bureau for Computing, through its Personnel Applications Centre (PAC), continued to develop and operate major personnel data systems for the Treasury Board Secretariat. The Incumbent System was formally accepted as the primary source for data on government employees on March 31, 1980. Other major systems, including the Attendance, Leave and Overtime System and the Official Languages Information System, underwent modifications to keep pace with administrative and policy changes. The number of PAC clients reached 52 by the year's end.

The Personnel Administrative and Reporting Systems (PARS), developed by PAC as a generalized personnel data system for use by departments, was implemented in two departments during 1979-80 and is now generally available to all government departments. The forerunner of PARS, an extension to the Official Languages Information System, was implemented in three additional departments.

A proposal by PAC for the design and development of a computerized index system for the National Personal Records Centre was accepted by Public Archives and National Library and Treasury Board. This system is expected to be operational in 1981.

The Advisory Bureau for Computing continued to provide a secretariat staff to the Government EDP Standards Committee (GESC). GESC published two major CODASYL Journals of Development for world-wide distribution, one for the Common Operating Systems Control Language and another for the FORTRAN

Data Base Facility. The journals form the basic specifications that computer hardware and system software suppliers use in developing new program products.

GESC published an information bulletin on EDP metrication and numerous reviews and papers on the topic of database technology. The committee also published an information bulletin on EDP metrication, a bilingual 2,000-entry Glossary of EDP Terms, and a Hardware/Software Directory.

Discussions continued with the Canadian Standards Association about GESC secretariat administrative support for the national standards program.

#### **Bureau of Management Consulting**

The Bureau of Management Consulting continued to offer services on a fee-for-service basis to departments and agencies of the federal government, provincial governments and, through the Department of External Affairs and the Canadian International Development Agency, to international agencies and governments of other countries.

The bureau's professional staff of 100, assisted by private sector consulting organizations, negotiated and carried out 393 consulting assignments in 57 federal departments and agencies during the year. The bureau also undertook eight provincial and seven international government assignments.

The bureau continued with major assignments in cost-benefit analysis, A-base reviews, effectiveness and efficiency projects, and program evaluation and performance measurement. Of special interest was a cross-Canada presentation of the new election expenses provisions of the Canada Elections Act developed and carried out with the Audit Services Bureau. The presentation was prepared in co-operation with the Chief Electoral Officer and the four major political parties.

In the international field, consultants continued with assignments in Guyana,

Jamaica and at The World Bank, Washington, D.C.

#### **Task Force on Service to the Public**

The original Task Force on Service to the Public was created in 1977 and conducted nation-wide research to determine the views of Canadians about the quality of services provided by the federal government, and how they perceived the kind of service they received from public servants. The task force completed its work with a set of 31 recommendations.

That task force was disbanded and, in 1979, a second was created and assigned to Services to translate these recommendations into actions, and look for other opportunities to improve the quality of service provided to Canadians.

Initially, activities centered on improved access to government by telephone. Action was taken in Ontario to introduce a special blue-page section in municipal telephone books, listing federal, provincial and municipal government services. The listings of services are by function, rather than alphabetical, to provide an easy reference list of frequently used services. Plans are being made to expand this program across Canada.

The task force started negotiations with provincial governments to offer a telephone referral system similar to a pilot system operating in Manitoba. Co-operation from most governments is expected on the basis of early information.

On service delivery, initial steps were taken to assess the capabilities of departments to meet this need and of their awareness of the requirement. Because of the complexity of the work in this area, pilot studies and trials are proposed for 1980-81 before a system becomes operational.



## Major Organizational and Systems Changes

### Organizational Changes

Effective March 1, 1980, the Compensation Services Branch and the Payments Services Branch of the Operational Services Sector were amalgamated to create the Compensation and Payments Services Branch. This amalgamation brings together product management and most of the sector's experts in functional systems development. Benefits will include the development of a common concept of product management, increased standardization, and more effective administration.

In response to the initiatives of senior management within Services and externally generated demands to ensure consistency and quality in the development and implementation of internal departmental financial systems, the Central Financial Systems Division was created within the Finance Branch, Planning and Finance Sector.

Included in recent organizational changes was the move of the Security Branch to the Planning and Finance Sector. This location more directly reflects the Services-wide scope of the functions and responsibilities of the branch and will permit an equitable response to all sectors.

### Electronic Data Processing Realignment

Services is a large user of electronic data processing in its various offices. Computers of various types help with the processing of the millions of pieces of paper and billions of individual calculations which must be done accurately and promptly each year.

In the continuing effort to make the EDP resources as efficient as possible, work continued on the planned consolidation of some of the medium-sized regional computer sites. Implementation activities were begun on the consolidation of the Services computers in Canada into

four locations outside the National Capital Region. The main locations will be Winnipeg, Toronto, Quebec City and Halifax with other locations being serviced by terminals connected to these main sites.

A new method of submitting data and controlling jobs on a computer from a remote site was developed and will be introduced nationally. The main computer sites will have greater capacity than the former ones and will give still greater reliability and security. As planned for 1979-80, the Quebec City and Montreal reconfiguration was completed.

DEPARTMENT OF SUPPLY AND SERVICES

Statement of Expenditures for the year ended March 31, 1980  
(with comparative figures for the year ended March 31, 1979)  
(in thousands of dollars)

	<u>1979-80</u>	<u>1978-79*</u>
<u>SERVICES PROGRAM</u>		
<u>VOTE 1</u>		
Departmental Administration	\$ 10,540	\$ 9,908
Program Administration	5,570	4,111
Public Service Compensation Administration	39,583	38,566
Social and Economic Assistance Payment Administration	33,115	31,549
Accounts Payable and other Payments Administration	13,293	12,098
Accounts of Canada and reporting services	23,557	23,807
Management, Financial and other services	26,209	29,807
Contributions to employee benefit plans	<u>11,579</u>	<u>11,826</u>
	\$163,446	\$161,672
Less: Receipts and Revenues Credited to the Vote	<u>48,874</u>	<u>48,798</u>
	<u>\$114,572</u>	<u>\$112,874</u>

\* Adjusted to reflect integration of former Administration Program with the Services Program.

	<u>1979-80</u>	<u>1978-79</u>
<u>SUPPLY PROGRAM</u>		
<u>VOTE 5</u>		
Emergency Supply Planning	\$ -	\$ 769
Student Summer and Youth Employment	93	-
Unsolicited Proposals for Research and Development	14,825	11,940
Free and subsidized distribution of government publications	<u>2,298</u>	<u>3,925</u>
	<u>\$ 17,216</u>	<u>\$ 16,634</u>

CANADIAN ARSENALS LIMITED

VOTE 15

Net expenditures	\$ <u>1,550</u>	\$ <u>1,540</u>
------------------	-----------------	-----------------

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION

Transferred to Industry, Trade and Commerce	-	-
---	---	---

DEPARTMENT OF SUPPLY AND SERVICES

Non-tax Revenue for the year ended  
March 31, 1980  
(with comparative figures for the year ended March 31, 1979)  
(in thousands of dollars)

	<u>1979-80</u>	<u>1978-79</u>
Return on Investments	\$ 7,389	\$ 13,963
Proceeds from Sales	11,891	10,475
Services and Services fees	2	2
Refunds of previous year's expenditures	42	314
Miscellaneous	<u>1,398</u>	<u>1,725</u>
	<u>\$ 20,722</u>	<u>\$ 26,479</u>

NOTE: The figures reported above have been consolidated and represent the Supply and Services programs.



# SUPPLY REVOLVING FUND

(Authorized by Supply and Services Vote L6d, Appropriation Act. No. 1, 1975 as amended)

## Balance Sheet as at March 31, 1980

ASSETS			LIABILITIES		
	1980	1979		1980	1979
Current			Current		
Accounts receivable	\$ 87,526,146	\$ 85,734,889	Accounts payable and accrued liabilities	\$ 29,748,505	\$ 32,778,047
Current portion of EDP equipment contracts receivable	584,033	2,679,164	Customers' Deposits	21,953	32,984
Other current assets	157,617	217,284	Deferred Revenue - CP-140	1,052,000	-
Current portion of acquisition contract fees	11,214,326	10,613,073	Deferred subscription revenue	1,105,993	640,531
Inventories			Deferred acquisition service revenue (Note 2)	11,214,326	10,613,073
Stock item supply	13,945,145	15,656,004	Current portion of Long-term debt (Note 3)	2,820,364	4,478,578
Printing work in progress	1,544,437	1,424,046		45,963,141	48,543,213
Printing materials and supplies	3,402,088	3,136,480			
Publications	2,379,062	2,522,907	Deferred acquisition service revenue (net of current portion)	6,143,400	5,005,263
Expositions	238,544	180,997	Long-term debt (Note 3)		
	120,991,398	122,164,844	Advances from Canada for working capital	84,823,970	74,413,154
Long-term receivables			Less: funds for replacement of capital facilities	37,391	(497)
EDP equipment (net of current portion)	293,420	2,264,405		84,786,579	74,413,651
Acquisition contract fees (net of current position)	6,143,400	5,005,263	Advances from Canada for fixed assets and EDP equipment (net of current portion)	4,247,467	7,853,132
	6,436,820	7,269,668		89,034,046	82,266,783
Fixed					
Automotive, Office, Warehouse, Printing					
At appraised value	3,179,937	3,237,833			
At cost	15,304,235	14,428,251			
	18,484,172	17,666,084			
Less: Accumulated depreciation	9,841,774	8,084,552			
	8,642,398	9,581,532			
Leasehold improvements (net of amortization)	2,141,652	2,438,944			
	10,784,050	12,020,476			
Crown copyrights at nominal value	1	1			
	\$138,212,269	\$141,454,989			

### EQUITY OF CANADA

Contributed capital	4,495,622	4,495,622
(Deficit) Retained Earnings	(7,423,940)	1,144,108
	(2,928,318)	5,639,730

\$138,212,269 \$141,454,989

Certified correct:

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

*[Signature]*  
Deputy Minister - Supply

*[Signature]*  
Comptroller - Supply

# SUPPLY REVOLVING FUND

## Statement of Operations for the year ended March 31, 1980

	<u>1980</u>	<u>1979</u>
Sales		
Printing products purchased from commercial suppliers	\$ 79,131,489	\$ 80,312,670
Printing produced in government-owned facilities	42,884,753	50,473,869
Publications	6,616,029	5,239,604
Acquisition services	75,126,582	71,128,999
Transportation - freight, travel and removal	70,367,140	69,570,099
Stocked item supply	43,958,330	52,402,715
Exhibits and displays	10,513,962	15,421,602
Other services	<u>6,773,904</u>	<u>9,219,804</u>
	<u>335,372,189</u>	<u>353,769,362</u>
Expenses (including depreciation of \$2,184,770 in 1980; \$2,109,352 in 1979)		
Cost of sales	231,681,812	240,261,870
Administrative and general expenses	108,663,737	110,230,148
Interest	<u>5,892,368</u>	<u>4,682,236</u>
	346,237,917	355,174,254
Less: Recovered from Supply and Services Vote 5 for free and subsidized distribution	<u>2,297,680</u>	<u>3,925,000</u>
	<u>343,940,237</u>	<u>351,249,254</u>
	(8,568,048)	2,520,108
Rebate to customers	<u>-</u>	<u>4,376,000</u>
Loss for the year	<u>\$ (8,568,048)</u>	<u>\$ (1,855,892)</u>

Note: For consolidation purposes, sales and cost of sales in the amount of \$27,402,950 (\$33,619,582 in 1979) have been eliminated. Of this amount \$12,567,073 (\$17,449,628 in 1979)

relates to printing products purchased from commercial suppliers, \$4,668,627 (\$5,962,374 in 1979) relates to printing produced in government-owned facilities.

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

SUPPLY REVOLVING FUND

Statement of Retained Earnings  
for the year ended March 31, 1980

	<u>1980</u>	<u>1979</u>
Balance at beginning of the year as previously reported	\$ 1,144,108	\$ 3,000,000
Loss for the year	<u>(8,568,048)</u>	<u>(1,855,892)</u>
Balance at end of the year	\$ <u><u>(7,423,940)</u></u>	\$ <u><u>1,144,108</u></u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



SUPPLY REVOLVING FUND

Statement of Changes in Financial Position  
for the year ended March 31, 1980

	<u>1980</u>	<u>1979</u>
Funds provided		
Items not requiring an outlay of funds		
Depreciation	\$ 2,184,770	\$ 2,109,352
Adjustments/loss on disposals of assets	<u>17,259</u>	<u>96,404</u>
	2,202,029	2,205,756
Advances received from Canada for -		
Fixed assets	592,090	3,864,692
Working capital	10,372,928	20,171,224
Portion of long-term EDP equipment contracts receivable which became current	<u>1,815,345</u>	<u>4,321,812</u>
	<u>14,982,392</u>	<u>30,563,484</u>
Funds applied		
Loss for the year	8,568,048	1,855,892
Acquisition of fixed assets	965,602	3,516,640
Increase in EDP equipment contracts receivable	-	980,249
Portion of long-term advances from Canada for fixed assets which became current	<u>4,042,116</u>	<u>6,121,948</u>
	<u>13,575,766</u>	<u>12,474,729</u>
Increase in working capital	1,406,626	18,088,755
Working capital at beginning of the year	<u>73,621,631</u>	<u>55,532,876</u>
Working capital at end of the year	<u>\$ 75,028,257</u>	<u>\$ 73,621,631</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

SUPPLY REVOLVING FUND

Statement of Contributed Capital  
for the year ended March 31, 1980

	<u>1980</u>	<u>1979</u>
Balance at end of the year	\$ <u>4,495,622</u>	\$ <u>4,495,622</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

SUPPLY REVOLVING FUND

Net advances from Canada for Working Capital

Reconciliation with Consolidated Revenue Fund  
as at March 31, 1980

	<u>1980</u>	<u>1979</u>
Balance per balance sheet	\$ 84,786,579	\$ 74,413,651
Add: Payments made after March 31, but recorded in the Consolidated Revenue Fund as advances at that date	18,812,263	20,245,052
P.A.Y.E. - Others	10,953,798	-
- O.G.D.	<u>702</u>	<u>-</u>
	114,553,342	94,658,703
Deduct: Funds recovered after March 31, but recorded in the Consolidated Revenue Fund as repayment of advances at that date	76,766,844	74,996,659
P.A.Y.E. - Receivables	<u>5,107,717</u>	<u>-</u>
Balance per Consolidated Revenue Fund	\$ <u>32,678,781</u>	\$ <u>19,662,044</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

## SUPPLY REVOLVING FUND

Notes to the Financial Statements  
March 31, 1980

### 1. Purpose and authority

The objective of the Fund is to acquire and provide, in the most economical manner, goods, printing, publishing, exhibits and displays and related services required by departments and agencies taking into account the contribution of procurement to the realization of national objectives.

The Supply Revolving Fund was authorized by Supply and Services Vote L6d, Appropriation Act No. 1 1975. Amendments to the appropriation authorized that the operations of the Supply Revolving Fund be combined with the operations of the Printing Revolving Fund effective April 1, 1975, with the Publishing Revolving Fund effective April 1, 1976 and with the Expositions Revolving Fund effective April 1, 1977.

The Supply Revolving Fund has an authorized working capital limit of \$111,000,000. Fixed assets are financed by loan votes.

### 2. Significant accounting policies

#### a) Revenue and expense

Revenue and expense are recorded on the accrual basis of accounting with the following variations:

- i) The accrual policy for recording certain revenue in the Science and Engineering Procurement Service is based on detailed and validated statistical analysis of the procurement workload. This policy was implemented to avoid expensive record keeping while respecting the need for adherence to the generally accepted accounting principle of matching cost and revenue. Contracts ranging in value from \$200,000 to

\$1,000,000 require 18 months on average to complete and revenue is recorded evenly over 18 months commencing the month the contract is awarded. Contracts with a value in excess of \$1,000,000 require 36 months on average to complete and revenue is recorded evenly over 36 months commencing the month the contract is awarded. Certain other large contracts are administered on a project management basis and the actual cost of the project is recorded as revenue in each accounting period over the entire life of the project. Management recognizes that some revenue is earned prior to contract award date but is of the opinion that the accounting principle of matching cost and revenue is not seriously violated since, on average, revenue will be accruing on other contracts that have been completed.

- ii) Employee benefits are expensed in the period in which the payments are made. The unaccrued liability at March 31, 1980 has been estimated at \$14,637,711 for employee termination benefits (\$14,965,277) in 1979) and \$4,030,307 for vacation pay (\$3,329,853) in 1979).

#### b) Depreciation

Depreciation is calculated on a straight-line basis over the established useful life of the fixed assets, generally 5 to 10 years.

#### c) EDP equipment contracts receivable

The Treasury Board, on March 2, 1976, authorized the Supply Revolving Fund to purchase, through a Capital Loan Vote, designated EDP



equipment approved by Treasury Board for client departments. The capital, interest and any other costs are recoverable from departments over a one to five-year period. These transactions have been recorded as accounts receivable (title to the equipment remains with the Supply Revolving Fund) and the original cost of the equipment, less capital repayments due or paid by client departments to March 31, 1980, has been shown as current and long-term assets on the Balance Sheet.

d) Inventories

Inventories are valued at cost.

3. Long-term debt

a) Advances from Canada for Working capital

<u>1980</u>	<u>1979</u>
\$ 84,823,970	\$ 74,413,154

The amount charged to the Supply Revolving Fund at any time shall not exceed one hundred and eleven million dollars (\$75 million in 1979). Interest on the outstanding balance is calculated monthly at 9.5% per annum (8½% in 1979).

b) Funds for replacement of capital assets.

(37,391)	497
----------	-----

The Supply Revolving Fund may repay capital loans or purchase fixed assets through the Consolidated Revenue Fund to the extent of depreciation on fixed assets charged to operations. These amounts represent the remaining funds at March 31 available for this purpose.

<u>\$ 84,786,579</u>	<u>\$ 74,413,651</u>
----------------------	----------------------

c) Advances from Canada for fixed assets and EDP equipment

<u>1980</u>	<u>1979</u>
\$ 7,067,831	\$ 12,331,710

These amounts have been authorized by the Treasury Board for the purchase of fixed assets. Interest is calculated monthly on the outstanding balance at varying rates (10-11 7/8%). The advances are repayable as follows:

1981 -	\$ 2,820,364
1982 -	2,050,500
1983 -	1,378,806
1984 -	6,699,743
1985 -	<u>118,418</u>

\$ 7,067,831

d) Current portion of debt

\$ (2,820,364)	<u>\$ (4,478,578)</u>
----------------	-----------------------

Long-term debt

<u>\$ 89,034,046</u>	<u>\$ 82,266,783</u>
----------------------	----------------------

4. Insurance

The Supply Revolving Fund does not carry insurance on either its own property or the property of others held in its warehousing operations. This is in accordance with the government's policy of self insurance.

5. Restatement of prior year's figures

The 1979 figures have been restated to conform to the 1980 presentation.

# DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND


(Established under section 15 of the Defence Production Act)

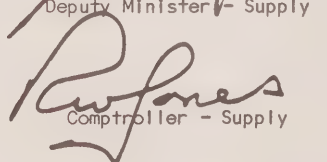
## Balance Sheet as at March 31, 1980

<u>ASSETS</u>			<u>LIABILITIES</u>		
	<u>1980</u>	<u>1979</u>		<u>1980</u>	<u>1979</u>
Current			Current		
Accounts receivable	\$ 15,958,812	\$ 26,649,384	Accounts payable and accrued liabilities	\$ 5,815,684	\$ 4,184,120
Loan receivable (Note 3)	1,724,008	1,724,008	Federal sales tax payable	739,645	1,258,900
Progress payments to suppliers (Note 2)	20,036,793	12,871,196	Progress billings to customers (Note 2)	10,216,205	11,308,587
Inventories (Note 2)	<u>1,867,477</u>	<u>857,940</u>	Advances from customers	<u>43,419</u>	<u>43,419</u>
	39,587,090	42,102,528		16,814,953	16,795,026
Long-term receivable (Note 4)	<u>1,627,216</u>	<u>1,863,556</u>	Long-term debt - Advances from Canada	<u>24,399,353</u>	<u>27,171,058</u>
	<u>\$ 41,214,306</u>	<u>\$ 43,966,084</u>		<u>\$ 41,214,306</u>	<u>\$ 43,966,084</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Approved on behalf of the Department:

  
Deputy Minister - Supply

  
Comptroller - Supply

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Statement of Operations  
for the year ended March 31, 1980

	<u>1980</u>	<u>1979</u>
Sales of stockpiled defence supplies	\$ 14,857,405	\$ 10,900,691
Less: Cost of sales	<u>14,857,405</u>	<u>10,900,691</u>
	<u>-</u>	<u>-</u>
Payments to suppliers for defence supplies requisitioned by customer departments	25,736,506	38,833,179
Less: Recoveries from customer departments	<u>25,736,506</u>	<u>38,833,179</u>
	\$ <u>-</u>	\$ <u>-</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Statement of Changes in Financial Position  
for the year ended March 31, 1980

	<u>1980</u>	<u>1979</u>
Funds provided		
Collection of long-term receivable	\$ 236,340	\$ 236,340
Advances from Canada	<u>-</u>	<u>9,786,411</u>
	236,340	10,022,751
Funds applied		
Repayment of advances from Canada	<u>2,771,705</u>	<u>-</u>
	<u>2,771,705</u>	<u>-</u>
Increase (Decrease) in working capital	(2,535,365)	10,022,751
Working capital at beginning of the year	<u>25,307,502</u>	<u>15,284,751</u>
Working capital at end of the year	\$ <u><u>22,772,137</u></u>	\$ <u><u>25,307,502</u></u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Advances from Canada

Reconciliation with Consolidated Revenue Fund  
as at March 31, 1980

	<u>1980</u>	<u>1979</u>
Balance per Balance Sheet	\$ 24,399,353	\$ 27,171,058
Add: Payments made after March 31, but recorded in the Consolidated Revenue Fund as advances at that date	<u>6,531,191</u>	<u>2,832,786</u>
	\$ 30,930,544	\$ 30,003,844
Deduct: Funds recovered after March 31, but recorded in the Consolidated Revenue Fund as repayment of advances at that date	12,573,244	18,916,033
P.A.Y.E. - Receivables	<u>1,224,296</u>	<u>-</u>
Balance per Consolidated Revenue Fund	\$ <u>17,133,004</u>	\$ <u>11,087,811</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

## DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Notes to Financial Statements  
March 31, 1980

### 1. Objectives and operations of the Fund

The Defence Production Revolving Fund has been authorized by Section 15 of the Defence Production Act with authority to draw funds from the Consolidated Revenue Fund up to \$100 million. The Fund is a working capital advance as defined in the instructions contained in Treasury Board Circular 1970-7.

The objectives of the Fund are as follows:

- a) to finance the stockpiling of defence supplies or strategic materials;
- b) to make loans or advances to aid in defence procurement such as working capital loans as advance payments on contracts but not including loans or advance payments for capital purposes; and
- c) to permit initial payments for defence supplies which can be promptly billed to a government department, agency or an associated government in advance of delivery of goods.

Retained earnings are transferred to Canada as non-tax revenue. Reimbursement of a deficit is contingent upon a parliamentary appropriation.

Interest is not charged on working capital advances to the Fund.

### 2. Significant accounting policies

#### Progress payments

Progress payments and accrued liabilities to suppliers for defence supplies requisitioned by government departments and agencies and/or for stockpiled inventories, which are in progress and located on the supplier's premises, are

recorded as progress payments to suppliers. Under the terms of the contracts, the suppliers are liable to the Fund until delivery takes place. Progress payments are recorded net of holdbacks. The holdbacks outstanding as at March 31, 1980, amount to \$2,240,696.

#### Progress billings

Billings to customers for defence supplies requisitioned which have not yet been delivered are recorded in the accounts as progress billings to customers.

#### Inventories

Inventories are valued at cost.

### 3. Loan receivable

This represents the balance of a 1972 non interest-bearing loan, the due date of which is in dispute. Legal counsel is of the opinion that the loan was due on August 4, 1976, and that there will be no loss to the Fund.

### 4. Long-term receivables

In accordance with the terms of an agreement, collection of the long-term receivable is dependent on the recipient's ability to make sales. Should the sales be insufficient to retire the debt, any balance owing will be recovered from the Department of National Defence.











# FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

Notes aux états financiers au 31 mars 1980

## 1. Objectifs et exploitation du Fonds

Le Fonds renouvelable de la production de défense a été autorisé en vertu de l'article 15 de la Loi sur la production de défense, et comporte l'autorisation de puiser au Fonds du revenu consolidé des sommes pouvant atteindre un maximum de \$100 millions. Le Fonds constitue une avance de fonds de roulement tel que défini dans les directives de la Circulaire n° 1970-7 du Conseil du Trésor.

Les objectifs du Fonds sont les suivants:

- financer le stockage des approvisionnements de défense ou des matériaux stratégiques;

- permettre l'octroi de prêts ou d'avances afin de faciliter les achats concernant la défense, par exemple par le biais de prêts de fonds de roulement ou de paiements anticipés au titre des contrats; toutefois, les prêts ou les paiements anticipés ne peuvent être utilisés à titre de dépenses en capital; et

- permettre un premier paiement au titre d'approvisionnements de défense qui peuvent être rapidement facturés à un ministère, à un organisme gouvernemental ou à un gouvernement associé, avant que n'ait eu lieu la livraison des biens.
- Les bénéfices non répartis sont virés au gouvernement du Canada à titre de revenus non fiscaux. Le remboursement d'un déficit est assujéti au vote d'un crédit parlementaire.

Aucun intérêt n'est perçu au titre des avances de fonds de roulement consenties au Fonds renouvelable.

## 2. Principales conventions comptables

Paiements échelonnés

Les paiements échelonnés aux fournisseurs et la dette courue à leur égard, au titre d'approvisionnement de défense commandés par des ministères ou des organismes gouvernementaux, ou aux fins de leur stockage, et qui sont demeurés dans les entrepôts des fournisseurs, sont inscrits aux comptes à titre de paiements échelonnés aux fournisseurs. En vertu des clauses des contrats, les fournisseurs sont débiteurs du Fonds tant que les approvisionnements n'ont pas été livrés. Les paiements échelonnés inscrits ne comprennent pas les retenues. Les retenues qui restent à payer au 31 mars 1980 s'élèvent en tout à \$2,240,696.

Factures échelonnées

Les factures établies pour les clients, en ce qui a trait aux approvisionnements de défense qui n'ont pas encore été livrés, sont inscrites aux comptes à titre de factures échelonnées aux clients.

## 3. Prêt à recevoir

Ce poste représente le solde d'un prêt sans intérêt, consenti en 1972, au sujet duquel on n'arrive pas à s'entendre sur la date du remboursement. Les conseillers juridiques sont d'avis que le prêt venait à échéance le 4 août 1976 et qu'il n'y aura pas de perte pour le Fonds.

## 4. Somme à recevoir à long terme

En conformité avec les clauses d'une entente, le recouvrement de cette somme à recevoir à long terme est fonction de la possibilité du récipiendaire d'effectuer des ventes. Si le montant des ventes est insuffisant pour rembourser le montant de la dette, le solde sera recouvert du ministère de la Défense nationale.

FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

Avances du Canada

Conciliation avec le Fonds du revenu consolidé  
au 31 mars 1980

	1980	1979
Solde selon le bilan	\$ 24,399,353	\$ 27,171,058
Additionner - Paiements faits après le 31 mars, mais enregistrés dans le Fonds du revenu consolidé à titre d'avances à cette date	6,531,191	2,832,786
	\$ 30,930,544	\$ 30,003,844
Soustraire - Fonds recouverts après le 31 mars, mais enregistrés dans le Fonds du revenu consolidé à titre de remboursement des avances à cette date	12,573,244	18,916,033
CAPARE - Comptes à recevoir	1,224,296	-
Solde selon le Fonds du revenu consolidé	\$ 17,133,004	\$ 11,087,811

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Etat de l'évolution de la situation financière  
pour l'année terminée le 31 mars 1980

1979	1980	
		Provenance des fonds
		Perception des sommes à recevoir à long terme
\$ 236,340	\$ 236,340	Avances du Canada
9,786,411	-	
10,022,751	236,340	Utilisation des fonds
		Remboursement des avances du Canada
-	2,771,705	
-	2,771,705	Augmentation (diminution) du fonds de roulement
10,022,751	(2,535,365)	Fonds de roulement au début de l'année
15,284,751	25,307,502	Fonds de roulement à la fin de l'année
\$ 25,307,502	\$ 22,772,137	

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Etat de l'exploitation  
pour l'année terminée le 31 mars 1980

1980	1979
Ventes - Approvisionnements de défense stocks	
\$ 14,857,405	\$ 10,900,691
Moins - Coût des ventes	
14,857,405	10,900,691
-	-
Palements aux fournisseurs d'approvisionne- ments de défense commandés par les ministères clients	
25,736,506	38,833,179
Moins: Sommes recouvrées des ministères clients	
25,736,506	38,833,179
-	-
\$	\$

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

(Établi en vertu de l'article 15 de la Loi sur la production de défense)

Bilan au 31 mars 1979

ACTIF		1980	1979
A court terme			
Comptes à recevoir	\$ 15,958,812	\$ 26,649,384	
Prêt à recevoir (Note 3)	1,724,008	1,724,008	
Paiements échelonnés aux fournisseurs (Note 2)	20,036,793	12,871,196	
Stocks (Note 2)	1,867,477	857,940	
Avances consenties par les clients	43,419	16,814,953	
Factures échelonnées aux clients (Note 2)	10,216,205	11,308,587	
Taxe de vente fédérale à payer	739,645	1,258,900	
Comptes à payer et passif court	\$ 5,815,684	\$ 4,184,120	
A court terme		1980	1979
PASSIF			
Dettes à long terme	24,399,353	27,171,058	
- Avances du Canada	41,214,306	43,966,084	

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Approuvé au nom du ministre: le sous-ministre - Approvisionnements

le contrôleur - Approvisionnements

4. Assurances

Le Fonds renouvelable des Approvisionnements n'a aucune assurance sur ses biens ou sur ceux qui appartiennent à d'autres et qu'il conserve dans ses entrepôts. Cette mesure est conforme à la politique d'auto-assurance du gouvernement.

5. Redressement des chiffres de l'année précédente

Les chiffres de l'année 1979 ont été redressés afin de les rendre conformes à la présentation de l'année 1980.

## b) Amortissement

L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée prévue d'utilisation des immobilisations, soit généralement de 5 à 10 ans.

b) Fonds pour le remplacement des immobilisations

1980 1979

\$ (37,391) \$ 497

Le Fonds renouvelable des Approvisionnements peut rembourser des emprunts au titre des immobilisations ou acheter des immobilisations en ayant recours au Fonds du revenu consolidé, jusqu'à concurrence d'un montant équivalent à celui de l'amortissement des immobilisations imputé à l'exploitation. Ces montants représentent les fonds disponibles à cette fin au 31 mars.

\$ 84,786,579 \$ 74,413,651

c) Avances du Canada pour les immobilisations et l'équipement informatique

\$ 7,067,831 \$ 12,331,710

Ces montants ont été autorisés par le Conseil du Trésor pour l'achat d'immobilisations. L'intérêt est calculé mensuellement sur le solde impayé à des taux variables (10% à 11 7/8%). Les avances sont remboursables comme suit:

c) Sommes à recevoir - Contrats d'équipement TED

Le Conseil du Trésor a autorisé, le 2 mars 1976, le Fonds renouvelable des Approvisionnements à acheter pour les ministères clients de l'équipement TED désigné et approuvé par le Conseil du Trésor, à l'aide d'un crédit d'emprunt pour immobilisations. Le principal, l'intérêt et tous les autres coûts sont recouvrés des ministères sur une période d'un à cinq ans. Ces transactions ont été inscrites comme comptes à recevoir (le Fonds renouvelable des Approvisionnements demeure propriétaire de l'équipement) et le coût original de l'équipement, diminué des remboursements de capital échus ou acquittés par les ministères clients au 31 mars 1980, figure au bilan comme éléments d'actifs à court terme et à long terme.

Les stocks sont évalués au prix coûtant.

d) Stocks

a) Avances du Canada pour le fonds de roulement

1980

1979

\$84,823,970 \$74,413,154

d) Tranche à court terme de la dette

\$ (2,820,364) \$ (4,478,578)

Dette à long terme

\$ 89,034,046 \$ 82,266,783

Le montant imputé au Fonds renouvelable des Approvisionnements ne doit jamais dépasser cent onze millions de dollars. L'intérêt sur le solde impayé est calculé mensuellement à un taux annuel de 9.5% (8 1/2 en 1979).

# FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Notes aux états financiers au 31 mars 1980

## 1. But et autorisation

L'objectif du Fonds est d'acquies et de fournir, au moindre coût, les biens, les services d'imprimerie, les services d'édition, les services d'expositions et de présentations et autres services connexes reçus par les ministères et les organismes, compte tenu du rôle que jouent les achats dans la réalisation des objectifs nationaux.

Le Fonds renouvelable des Approvisionnements a été autorisé par le crédit L6d (Approvisionnements et Services) de la Loi n° 1 de 1975 portant affectation de crédits. Les modifications apportées à l'affectation ont autorisé la fusionnement des opérations du Fonds renouvelable des Approvisionnements avec celles du Fonds renouvelable de l'imprimerie, avec effet le 1er avril 1975, avec le Fonds renouvelable de l'édition, avec effet le 1er avril 1976 et avec le Fonds renouvelable des Expositions, avec effet le 1er avril 1977.

Le Fonds renouvelable des Approvisionnements a une limite de fonds de roulement de \$111,000,000. Les immobilisations sont financées au moyen de crédits d'emprunt.

## 2. Principales conventions comptables

### a) Revenus et dépenses

Les revenus et les dépenses sont enregistrés selon la méthode de comptabilité d'exercice, sauf pour les écarts suivants:

- i) La comptabilité d'exercice qu'utilisent les services de l'Approvisionnement scientifique et technique pour inscrire certains revenus est basée sur des analyses statistiques détaillées et vérifiées du volume de travail relatif aux

achats. Cette convention a été adoptée afin d'éviter l'utilisation d'un système coûteux de tenue de registres tout en respectant l'obligation qu'il y a d'adhérer au principe comptable d'adhérence reconnu de l'appariement des coûts et des revenus. Il faut, en moyenne, 18 mois pour réaliser les contrats dont la valeur varie de \$200,000 à \$1 million et les revenus qui en proviennent sont répartis de façon uniforme sur cette période de 18 mois à partir du mois où le contrat est accordé. Il faut en moyenne 36 mois pour réaliser les contrats dont la valeur est supérieure à \$1 million et les revenus qui en proviennent sont répartis de façon uniforme sur cette période de 36 mois, à partir du mois où est accordé le contrat. Certains autres contrats importants sont administrés à l'aide de la technique de la gestion de projet et le coût réel du projet est inscrit comme revenu au cours de chaque exercice financier pour toute la durée du projet. La direction admet que certains revenus sont gagnés avant que le contrat ne soit accordé, mais est d'avis qu'il n'y a pas entorse sérieuse à la convention comptable de l'appariement des coûts et des revenus puisqu'en général des revenus seront gagnés au cours de cette période au titre d'autres contrats déjà terminés.

Les prestations aux employés sont imputées aux comptes des dépenses de la période au cours de laquelle les paiements sont effectués. Le passif non comptabilisé au 31 mars 1980 a été estimé à \$14,637,711 pour les prestations de cessation d'emploi (\$14,965,277) en 1979) et à \$4,030,307 en 1979) et à \$4,030,307 pour la rémunération de vances (\$3,329,853) en 1979.

### ii)



FONDS RENOUELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Etat du capital d'apport  
pour l'année terminée le 31 mars 1980

	1980	1979
Solde à la fin de l'année	\$ 4,495,622	\$ 4,495,622

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Avances nettes du Canada pour le Fonds de roulement

Conciliation avec le Fonds du revenu consolidé  
au 31 mars 1980

	1980	1979
Solde selon le bilan	\$ 84,786,579	\$ 74,413,651

Additionner - Paiements faits après  
le 31 mars, mais enregistrés  
dans le Fonds du revenu  
consolidé à titre d'avances  
à cette date

CAPAFE - Autres	18,812,263	20,245,052
- Autres ministères	10,953,798	-
	702	-
	114,553,342	94,658,703

Soustraire - Fonds recouvrés après le  
31 mars, mais enregistrés  
dans le Fonds du revenu  
consolidé à titre de  
remboursement des avances  
à cette date

CAPAFE - Comptes à recevoir	5,107,717	74,996,659
	-	-

Solde selon le Fonds du revenu consolidé	\$ 32,678,781	\$ 19,662,044
--	---------------	---------------

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Etat de l'évolution de la situation financière  
pour l'année terminée le 31 mars 1980

1980	1979	Provenance des fonds
		Eléments n'impliquant pas de sortie de fonds
		Amortissements
\$ 2,184,770	\$ 2,109,352	Rajustements/pertes à l'aliméation des éléments d'actif
17,259	96,404	
2,202,029	2,205,756	
592,090	3,864,692	Avances provenant du Canada
10,372,928	20,171,224	Pour les immobilisations
		Pour le fonds de roulement
1,815,345	4,321,812	Tranche courante des sommes à recevoir des contrats d'équipement informatique à long terme
14,982,392	30,563,484	
		Utilisation des fonds
8,568,048	1,855,892	Perte au cours de l'année
965,602	3,516,640	Acquisition d'immobilisations
		Augmentation des sommes à recevoir des contrats d'équipement informatique
-	980,249	
4,042,116	6,121,948	Tranche courante des avances à long terme du Canada pour les immobilisations
13,575,766	12,474,729	Augmentation du fonds de roulement
1,406,626	18,088,755	
73,621,631	55,532,876	Fonds de roulement au début de l'année
\$ 75,028,257	\$ 73,621,631	Fonds de roulement à la fin de l'année

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Etat des bénéfices non répartis  
pour l'année terminée le 31 mars 1980

	1980	1979
Solde au début de l'année déjà déclaré	\$ 1,144,108	\$ 3,000,000
Perte pour l'année	(8,568,048)	(1,855,892)
Solde à fin de l'année	\$ (7,423,940)	\$ 1,144,108

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Etat de l'exploitation  
pour l'année terminée le 31 mars 1980

	1980	1979
Ventes		
Produits d'imprimerie provenant de		
Fournisseurs commerciaux	\$ 79,131,489	\$ 80,312,670
Produits d'imprimerie des établissements appartenant au gouvernement	42,884,753	50,473,869
Publications	6,616,029	5,239,604
Services d'acquisition	75,126,582	71,128,999
Transport - fret, voyages et déménagement	70,367,140	69,570,099
Approvisionnement d'articles stockés	43,958,330	52,402,715
Expositions et présentations	10,513,962	15,421,602
Autres services	6,773,904	9,219,804
	335,372,189	353,769,362
Dépenses (y compris l'amortissement de \$2,184,770 en 1980 et de \$2,109,352 en 1979)		
Coût des ventes	231,681,812	240,261,870
Dépenses administratives et générales	108,663,737	110,230,148
Intérêts	5,892,368	4,682,236
	346,237,917	355,174,254
Moins: Fonds recouvrés du crédit 5 des Approvisionnements et Services pour la distribution gratuite et subventionnée	2,297,680	3,925,000
	343,940,237	351,249,254
Remises aux clients	(8,568,048)	2,520,108
	-	4,376,000
Perte pour l'année	\$ (8,568,048)	\$ (1,855,892)

Note: Pour fins de fusions, les ventes et le coût des ventes s'élèvent à \$27,402,950 (\$33,619,582 en 1979) ne figurent pas à l'état. De ce montant, \$12,567,073 (\$17,449,628 en 1979) ont trait à des produits

d'imprimerie achetées à des fournisseurs commerciaux et \$4,668,627 (\$5,962,374 en 1979) concernent des produits d'imprimerie fabriqués dans des établissements appartenant au gouvernement.

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



# FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

(Autorisé par le crédit Léd (Approvisionnements et Services) de la Loi n° 1 de 1975 portant affectation de crédits, telle que modifiée)

## Bilan au 31 mars 1979

PASSIF		ACTIF	
1979	1980	1979	1980
A court terme		A court terme	
Comptes à recevoir	\$ 87,526,146	Comptes à recevoir	\$ 85,734,889
Tranche à court terme des		Tranche à court terme des	
sommes à recevoir -		sommes à recevoir -	
Contrats d'équipement	584,033	Contrats d'équipement	2,679,164
Informative		Informative	
Autres éléments d'actif à	157,617	Autres éléments d'actif à	217,284
court terme		court terme	
Tranche à court terme des		Tranche à court terme des	
Honoraires à recevoir -	11,214,326	Honoraires à recevoir -	10,613,073
Contrats d'acquisition		Contrats d'acquisition	
Stocks		Stocks	
Approvisionnement	13,945,145	Approvisionnement	15,656,004
d'articles stockés		d'articles stockés	
Travaux d'implémentation	1,544,437	Travaux d'implémentation	1,424,046
cours		cours	
Matériaux et fournitures	3,402,088	Matériaux et fournitures	3,136,480
d'implémentation		d'implémentation	
Publications	2,379,062	Publications	2,522,907
Expositions	238,544	Expositions	180,997
Sommes à recevoir à long terme	122,164,844	Sommes à recevoir à long terme	
Equipelement Informative		Equipelement Informative	
(nettes de la tranche à		(nettes de la tranche à	
court terme)	293,420	court terme)	2,264,405
Honoraires - Contrats		Honoraires - Contrats	
d'acquisition (nettes de		d'acquisition (nettes de	
la tranche à court terme)	6,143,400	la tranche à court terme)	5,005,263
Immobilisations	6,436,820	Immobilisations	7,269,668
Matériel automobile, bureau,		Matériel automobile, bureau,	
entrepôts, imprimerie		entrepôts, imprimerie	
A la valeur d'expertise	3,179,937	A la valeur d'expertise	3,237,833
Au prix coûtant	15,304,235	Au prix coûtant	14,428,251
Moins: amortissement		Moins: amortissement	
accumulé	9,841,774	accumulé	8,084,552
Améliorations locatives	8,642,398	Améliorations locatives	9,581,532
(nettes de		(nettes de	
l'amortissement)	2,141,652	l'amortissement)	2,438,944
Droits de la Couronne - Valeur		Droits de la Couronne - Valeur	
nominale	1	nominale	1
\$138,212,269		\$141,454,989	
Les notes ci-jointes font partie intégrantes des états		Les notes ci-jointes font partie intégrantes des états	
financiers.		financiers.	
A court terme		A court terme	
Comptes à payer et	\$ 29,748,505	Comptes à payer et	\$ 32,778,047
passif couru		passif couru	
Dépôts des clients	21,953	Dépôts des clients	32,984
Revenus différés -	1,052,000	Revenus différés -	-
CP-140		CP-140	
Revenus différés	1,105,993	Revenus différés	640,531
d'abonnements		d'abonnements	
Revenus différés de	11,214,326	Revenus différés de	10,613,073
services d'acqui-		services d'acqui-	
sition (Note 2)		sition (Note 2)	
Tranche à court		Tranche à court	
terme de la dette	2,820,364	terme de la dette	4,478,578
(Note 3)		(Note 3)	
Revenus différés de	45,963,141	Revenus différés de	48,543,213
services d'acquisi-		services d'acquisi-	
tion (nets de la		tion (nets de la	
tranche à court	6,143,400	tranche à court	5,005,263
terme)		terme)	
Dette à long terme		Dette à long terme	
(Note 3)		(Note 3)	
Avances du Canada pour	84,786,579	Avances du Canada pour	74,413,154
le fonds de rouler-		le fonds de rouler-	
ment		ment	
Moins: fonds pour	84,823,970	Moins: fonds pour	74,413,154
remplacement		remplacement	
des immobili-	37,391	des immobili-	(497)
lisations		lisations	
Avances du Canada	89,034,046	Avances du Canada	82,266,783
Capital d'apport	4,495,622	Capital d'apport	4,495,622
(Déficit) Bénéfices	(7,423,940)	(Déficit) Bénéfices	1,144,108
non répartis		non répartis	
Droits de la Couronne - Valeur		Droits de la Couronne - Valeur	
nominale	1	nominale	1
\$138,212,269		\$141,454,989	
le sous-ministre - Approvisionnements		le sous-ministre - Approvisionnements	
le contrôleur - Approvisionnements		le contrôleur - Approvisionnements	

## PROGRAMME DES APPROVISIONNEMENTS

CRÉDIT 5

1979-80

1978-79

Planification d'urgence des  
approvisionnement

\$ -

\$ 769

Emplois d'été pour les étudiants et emplois  
pour la jeunesse

93

-

Propositions spontanées de recherche et de  
développement

14,825

11,940

Distribution gratuite et subventionnée des  
publications gouvernementales

2,298

3,925

LES ARSENAUX CANADIENS LIMITÉE

CRÉDIT 15

Dépenses nettes

\$ 1,550

\$ 1,540

CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE

Mutée au ministère de l'Industrie et du  
Commerce

MINISTÈRE DES APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

Recettes non fiscales pour l'année terminée  
le 31 mars 1980  
(Avec chiffres comparatifs au 31 mars 1979)  
(En milliers de dollars)

Produits de placement

\$ 7,389

\$ 13,963

Produits de vente

11,891

10,475

Services et droits

2

2

Recouvrement de dépenses

42

314

d'années antérieures

1,398

1,725

Divers

\$ 20,722

\$ 26,479

A NOTER: Les chiffres indiqués ci-dessus ont été consolidés et correspondent  
aux programmes des Approvisionnement et Services.

MINISTÈRE DES APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

Etat des dépenses pour l'année terminée le 31 mars 1980  
(Avec chiffres comparatifs au 31 mars 1979)  
(En milliers de dollars)

<u>1978-79*</u>	<u>1979-80</u>	<u>CRÉDIT 1</u>
<u>PROGRAMME DES SERVICES</u>		

\$ 9,908	\$ 10,540	Administration du ministère
4,111	5,570	Administration du programme

38,566	39,583	Administration de la rémunération des employés de la Fonction publique
--------	--------	--

31,549	33,115	Administration du paiement des prestations d'aide sociale et économique
--------	--------	---

12,098	13,293	Administration des comptes à payer et autres paiements
--------	--------	--

23,807	23,557	Comptabilité de l'Etat et services de rapport
--------	--------	---

29,807	26,209	Services de gestion financière et autres
--------	--------	--

11,826	11,579	Contribution aux régimes de prestations des employés
--------	--------	--

48,798	48,874	Moins: Produits et recettes à valoir sur le crédit
--------	--------	--

\$112,874	\$114,572
-----------	-----------

\* Les chiffres tiennent compte du fusionnement de l'ancien programme de l'Administration avec celui des Services.

à quatre endroits situés à l'extérieur de la région de la Capitale nationale, soit Winnipeg, Toronto, Québec et Halifax. Les autres centres seront desservis au moyen de terminaux reliés à l'un de ces endroits.

On a développé une nouvelle méthode de téléintroduction et de télétransmission des données qui sera appliquée à l'échelle nationale. Les nouveaux ordinateurs principaux auront une capacité de traitement plus élevée que les anciens, seront plus fiables et offriront de meilleures garanties de sécurité. Enfin, conformément aux prévisions pour 1979-1980, on a finalisé la configuration du matériel informatique à Québec et à Montréal.

du secteur des Services opérationnels ont été regroupées afin de créer la direction des services de rémunération et de paiements. La plupart des spécialistes du secteur en développement de systèmes organiques et les gestionnaires de produits se trouvent ainsi regroupés. Grâce à cette fusion, un concept commun de la gestion de produits pourra être défini, la normalisation sera renforcée et l'administration deviendra plus efficace.

A la suite d'initiatives de la haute direction des Services et de demandes de l'extérieur visant à assurer la qualité et l'efficacité des processus d'élaboration et de mise en oeuvre des systèmes financiers internes des ministères, on a créé, au sein de la direction des finances (secteur de la planification et des Finances), une division centrale des systèmes financiers.

Mentionnons enfin, parmi les modifications de structure, le transfert de la direction de la sécurité au secteur de la planification et des Finances. La nouvelle situation de la direction de la sécurité dans l'organisme tient compte davantage de ce que ses fonctions et attributions s'appliquent à l'ensemble des Services et permettra à la direction de mieux partager son attention entre les besoins des divers services.

## Changements touchant le traitement électronique des données

Les divers bureaux de l'administration des Services utilisent beaucoup de matériel informatique. Plusieurs sortes d'ordinateurs facilitent le traitement de millions de documents et de milliards de calculs qui, chaque année, doivent être faits rapidement et sans erreur.

Dans le cadre d'un effort permanent visant à utiliser plus efficacement ces ressources informatiques, l'administration des Services a continué de travailler au regroupement prévu de certains centres informatiques régionaux de taille moyenne. On a commencé à regrouper les ordinateurs des Services



## Bureau des conseillers en gestion

Le Bureau des conseillers en gestion a continué d'offrir, contre remboursement de frais de gestion, ses services aux ministères et organismes du gouvernement fédéral, des gouvernements provinciaux et, par le truchement du ministère des Affaires extérieures et de l'Agence canadienne de développement international, à des organismes internationaux et à des gouvernements étrangers.

Aidés par des bureaux-conseils du secteur privé, les cent spécialistes du bureau ont négocié et exécuté, pendant l'année, 393 projets de consultation pour 57 ministères et organismes fédéraux. Le bureau a également entrepris huit projets pour des administrations provinciales et sept projets sur le plan international.

Le bureau a poursuivi d'importants projets : analyses de rentabilité, revue "A" base, études de l'efficacité et de l'efficacité, évaluations de programmes et mesures de la performance. Il a notamment préparé et livré partout au Canada, avec le Bureau des services de vérification, un exposé sur les nouvelles dispositions de la loi électorale du Canada qui régissent les dépenses électorales. Le bureau a bénéficié de la collaboration du bureau du Directeur général des élections et des quatre principaux partis politiques au cours de la préparation de cet exposé.

Sur le plan international, des projets de consultation se sont poursuivis en Guyane, en Jamaïque et à la Banque mondiale, Washington, D.C.

**Groupe de travail sur le Service au public**

Créé en 1977, le groupe de travail sur le Service au public a fait des travaux de recherche dans l'ensemble du pays afin de relever ce que pensent les Canadiens de la qualité des services assurés par le gouvernement fédéral et, plus particulièrement, leurs impressions relativement à l'aide qu'ils reçoivent des fonctionnaires.

Le groupe de travail a mis un terme à ses travaux après avoir rassemblé 31 recommandations. Après l'abolition de ce groupe de travail, un second groupe a été créé en 1979 et affecté à l'administration des Services. On lui a confié le mandat de mettre en oeuvre les recommandations précitées et de rechercher d'autres occasions d'améliorer la qualité des services offerts aux Canadiens.

Le groupe s'est d'abord préoccupé d'améliorer l'accès téléphonique auprès du gouvernement. Ayant élaboré un projet dont l'objectif est de doter les annuaires de l'Ontario d'un encart formé de pages blanches et donnant la liste des principaux services des trois ordres de gouvernement, il cherchait maintenant à l'appliquer à l'ensemble du Canada. Les inscriptions décrivent les services plutôt que de donner leurs appellations officielles, facilitant ainsi l'accès du public aux services d'usage fréquent.

Le groupe de travail a entrepris avec les administrations provinciales des négociations visant l'établissement de systèmes de renvoi téléphonique semblables à celui que le Manitoba a récemment établi sur une base expérimentale. La collaboration de la plupart des provinces semble déjà assurée.

Pour ce qui est de la prestation de services au public, il a, en un premier temps, commencé à évaluer jusqu'à quel point les ministères sont conscients du besoin et dans quelle mesure ils peuvent y satisfaire. Vu la complexité de cette recherche, il faudra sans doute avoir recours à des projets pilotes et à des essais en 1980-1981 avant la mise en oeuvre d'un système.

**Principales modifications de structure et de système**

### Modifications de structure

Le 1er mars 1980, la direction des services de rémunération et la direction des services de paiements

Le système de rapports administratifs sur le Personnel est un système général de données sur le personnel mis au point par le bureau pour les ministères. Il a été appliqué à deux ministères pendant 1979-1980 et est maintenant offert à tous les ministères de l'État. Un système plus ancien basé sur le système d'information sur les langues officielles, a été mis en oeuvre dans trois autres ministères.

Une proposition concernant la création d'un répertoire informatisé pour le centre des documents du personnel a été acceptée par les Archives publiques, la Bibliothèque nationale et le Conseil du Trésor. On prévoit que ce système sera prêt à être exploité en 1981.

Le Bureau de conseils en informatique a continué de fournir du personnel au secrétariat du comité des normes gouvernementales en informatique (CNGI). Le CNGI a publié deux importants journaux de développement CODASYL concernant respectivement le langage de contrôle des systèmes d'exploitation communs et la banque de données FORTRAN. Ces journaux, qui sont diffusés à l'échelle mondiale, constituent les spécifications fondamentales dont se servent les fournisseurs de matériel et de logiciel pour développer de nouveaux produits.

Le CNGI a publié de nombreux articles et critiques au sujet de la technologie des banques de données et a diffusé un bulletin de renseignements sur la métastation en informatique. Le comité a aussi publié un glossaire bilingue de terminologie informatique qui renferme quelque 2 000 mots-vedettes, et un répertoire de matériel et de logiciel.

Il y a eu poursuite des discussions entamées avec l'Association canadienne des normes sur la prestation, par le secrétariat du CNGI, de services administratifs de soutien pour le programme de normes nationales.

La ventilation: vérification interne des opérations d'un ministère ou organisme client, 35%; vérification externe de subventions et de contributions, 34%; vérification externe de marchés impartis par les ministères et organismes fédéraux - provinciales et autres travaux, 9%.

Vers la fin de 1979, le bureau du Contrôleur général a publié des directives initiales sur l'envergure et la périodicité qui doivent caractériser les vérifications des ministères et organismes.

La vérification comprend, selon ces directives, la gestion de toutes les ressources, l'information et le personnel, la gestion des risques, ainsi que l'évaluation de l'efficacité, de l'efficacité et du caractère économique de chaque activité. Le bureau offre des services complets qui s'appliquent à tous ces domaines, depuis l'élaboration de plans quinquennaux jusqu'à l'application de programmes particuliers.

Le bureau est constitué d'une administration centrale et d'un ensemble de dix bureaux régionaux et de district. Il compte 350 vérificateurs auxquels viennent se greffer, au besoin, des vérificateurs du secteur privé.

## Bureau des conseils en informatique

Le service spécialisé en informatique sur le Personnel a continué d'élaborer et d'exploiter, pour le compte du Secrétariat du Conseil du Trésor, d'importants systèmes de données sur le personnel. Le système des titulaires a notamment été officiellement adopté, le 31 mars 1980, comme principale source de données sur les fonctionnaires. D'autres systèmes importants, notamment le système d'enregistrement des présences, des congés et du temps supplémentaire et le système d'information sur les langues officielles, ont été remaniés pour tenir compte de changements sur le plan de l'administration et de la politique. Le nombre de clients du bureau atteignait 52 à la fin de l'année.

• Amélioration des délais de présentation des données des ministères, avec réduction moyenne de 5,8 à 5,5 jours ouvrables.

• Informations de la distribution mensuelle des budgets annuels des ministères.

• Intégration de quatre nouveaux clients et systèmes de rapports de gestion pour sept autres clients dans le système de rapports du ministère.

• Programmes améliorés de formation et d'information offerts aux clients du système de rapports du ministère et mise à jour du catalogue et de la brochure du système.

Le volume I des Comptes publics a été amélioré comme suit: les états financiers, vérifiés comprennent maintenant un état des transactions et l'état vérifié touchant les crédits, porte maintenant aussi sur les affectations non budgétaires; des allocations ont été créées pour aider à évaluer l'actif et le passif, et le contenu et l'ordre des sections touchant l'actif et le passif a été modifié. Le rythme rapide des changements apportés au système central de comptabilité devrait se maintenir encore deux ou trois ans.

### Bureau des services de vérification

Le Bureau des services de vérification est l'organisme de la Fonction publique qui possède le plus grand nombre de compétences en vérification. Il peut effectuer tous les genres de vérification, y compris des vérifications informatiques, des vérifications de gestion, des échantillonnages statistiques et des vérifications analytiques.

Au cours de l'année, le bureau a accompli 5 000 vérifications pour 49 ministères et organismes. En voici

• sommes payées lors du rachat et fait les ajustements qui s'imposent.

Un nouveau système des services bancaires permet d'obtenir rapidement des données précises sur tous les comptes, d'établir des rapports de contrôle et de contrôler l'a-propos des virements faits par les ministères à l'intention du compte du Receveur général à améliorer l'a-propos des virements de fonds et à déceler les activités susceptibles d'être améliorées.

En vertu de nouveaux arrangements bancaires, les soldes excédentaires de livres sterling du Receveur général peuvent maintenant accumuler de l'intérêt, et ces dépôts peuvent être inscrits plus rapidement. Ces arrangements ressemblent à ceux qui ont été conclus l'année dernière pour les dépôts de dollars américains.

La division du Contrôle du remboursement des chèques de Matane (Québec) a élaboré des indicateurs de mesure de la performance afin d'aider la direction à hausser la productivité, d'améliorer l'efficacité et aider la gestion dans la provision des ressources nécessaires.

### Comptabilité centrale

Le système central de comptabilité a subi bon nombre de changements à cause de l'application des recommandations de l'étude des comptes du Canada et à cause des progrès techniques, notamment:

- A compter du 31 mars 1980, inscription de tout article à payer à la fin de l'exercice financier.
- Nouvelle méthode comptable pour les fonds renouvelables, avec transformations des crédits non budgétaires en crédits budgétaires.
- Augmentation de la capacité d'entrée pour l'inscription et le contrôle des données.



à jour les comptes centraux du Canada, en préparant chaque année les Comptes publics, en publiant dans la Gazette du Canada un relevé mensuel de la situation financière du gouvernement du Canada, en rédigeant des rapports spéciaux adressés aux organismes centraux et en fournissant aux ministères et organismes clients des listes détaillées des transactions financières. Les responsabilités confiées à la direction comprennent aussi la prestation, sur demande, de services comptables et financiers aux ministères. À ce titre, elle établit et livre, tous les mois, des rapports de gestion à ses ministères clients; elle les aide aussi à concevoir des systèmes et des méthodes de rapports conformes à leurs besoins.

La direction de la Comptabilité du gouvernement du Canada poursuit l'application des recommandations approuvées de l'Étude des Comptes du Canada, ainsi que des recommandations de la phase I de l'Étude de la gestion et du contrôle financiers. La direction participe également à l'Étude de la classification et du codage entreprise par le bureau du Contrôleur général.

#### Fonds du revenu consolidé

L'administration du Fonds du revenu consolidé s'occupe des responsabilités bancaires du Receveur général. La direction de la Comptabilité du gouvernement du Canada autorise et contrôle la création et l'utilisation de quelque 7 000 services bancaires et comptes de virement, tient des registres et des contrôles sur les recettes, les débours, les soldes et les autres articles à régler, rajuste quotidiennement les sommes qui, non requises pour le moment, sont déposées dans des comptes de la Banque du Canada ou placées contre intérêt dans des comptes de banques à charte et enfin, rachète les instruments de paiement des banques à charte, les concilie avec les écritures du registre des instruments émis, vérifie les

Contrôle et exploite par les clients, le FINCON traite les affectations, les engagements, les dépenses, les recettes, les avances, les comptes débiteurs et les comptes d'attente. Le système est relié à ceux de la rémunération de la Fonction publique, de l'émission des chèques et des comptes centraux du Canada; par ailleurs, il contient maintenant les fichiers des clients sur leurs fournisseurs et traite les comptes à payer à la fin de l'exercice.

Parmi les utilisateurs actuels du FINCON, on relève le Conseil national de recherches, le ministère de l'Environnement, le secrétariat du Solliciteur général, le Service correctionnel du Canada et le ministère des Approvisionnements et Services.

#### Échange de bandes magnétiques

L'administration des Services a continué de se pencher, avec plusieurs ministères, sur l'utilisation de bandes magnétiques comme documents d'entrée des données de paye et de comptabilité. La transmission des données de certains ministères clients importants s'effectue de cette manière depuis quelques années déjà. Il est prévu que d'autres ministères commenceront aussi, au cours des prochaines années, à échanger des données sous forme lisible par machine afin de bénéficier des économies globales que réalise ainsi l'État et de réduire le chevauchement des travaux de traitement des Services et des ministères chargés d'administrer des programmes.

#### Comptes du Canada et services de rapports

Les Comptes du Canada et les services de rapports s'occupent de toutes les fonctions du Receveur général du Canada, sauf de l'émission des chèques relatifs aux paiements de l'État. La direction de la Comptabilité du gouvernement du Canada s'acquiesce de ses responsabilités en la matière en administrant le Fonds du revenu consolidé, en contrôlant le remboursement des chèques et mandats du Receveur général, en préparant et tenant



Fredericton (N.-B.) où l'installation des terminaux a été faite des juillet 1979. C'est ce projet pilote qui guide maintenant les autres conversions.

L'administration des Services s'apprete à transférer du personnel à Santé et Bien-être social Canada vu que l'introduction des données relièvera désormais de ce ministère à mesure que s'ouvriront ses nouveaux bureaux.

Prestations aux anciens combattants

Les systèmes informatisés des pensions d'invalidité et des allocations aux anciens combattants ont été améliorés au cours de l'année financière. Les deux systèmes peuvent maintenant produire automatiquement des formules pour les articles refusés, ce qui facilite l'identification et la correction des erreurs d'introduction. Par ailleurs, les microformes en sortie d'ordinateur sont de plus en plus utilisées pour ces deux systèmes: les listes du fichier principal ont été regroupées et sortent maintenant sur microforme, ce qui réduit beaucoup la quantité de papier utilisé. Dans le cas du système informatisé des pensions d'invalidité, la production des avis aux étudiants pour les prestations complémentaires a éliminé la préparation manuelle de 10 000 à 20 000 lettres standardisées par le personnel du ministère des Affaires des anciens combattants.

On a également modifié la méthode de production des chèques des systèmes de pension d'invalidité et d'allocations des anciens combattants afin de les adapter aux normes de l'émission des chèques du secteur des Services opérationnels. Enfin, les programmes de bordereau et d'impression des chèques de la Commission canadienne des pensions ont été modifiés pour donner suite à une demande du ministère des Affaires des anciens combattants, qui voulait que le talon de sa formule de chèque soit redessiné et qu'on puisse y inscrire les messages pertinents dans la langue officielle indiquée par le bénéficiaire.

Prestations de la sécurité de la vieillesse/Supplément de revenu garanti

Des améliorations ont été apportées à ce système, notamment des modifications qui permettent de verser des prestations aux conjoints après la mort du pensionné selon la loi amendée; l'exploitation d'un sous-système informatisé grâce auquel des statistiques d'exploitation peuvent être fournies au client; l'intégration dans le système principal des comptes de prestations de la sécurité de la vieillesse à pro-rata, autrefois traités par un système électronique distinct; enfin, des modifications permettant de sortir les données des comptes d'un poste de travail donné et de les répartir en fonction de la langue officielle spécifiée.

On a accompli des travaux considérables en vue de développer un système informatisé pour inscrire et payer des prestations résultant d'ententes internationales concernant les avantages sociaux. La mise en oeuvre du système sera terminée durant l'exercice financier 1980-1981.

La nouvelle formule de chèque du Revenu général a commencé à être utilisée. Des talons spéciaux de chèques ont été émis. Par exemple, on a demandé aux bénéficiaires de la sécurité de la vieillesse d'examiner leur revenu pour déterminer leur admissibilité au supplément de revenu garanti, et aux bénéficiaires de vérifier leur choix de langue officielle.

**Comptes créditeurs et autres paiements administratifs**

Système de contrôle financier (FINCON)

On a poursuivi l'élaboration du FINCON, le service de contrôle financier interactif en direct assuré par l'administration des Services aux ministères et organismes.

Santé nationale et du Bien-être social, de l'Emploi et de l'Immigration, des Affaires des anciens combattants, de l'Agriculture, etc. La majeure partie des chèques sont émis dans le cadre des programmes des allocations familiales et de la sécurité de la vieillesse, environ 43 millions et 27 millions respectivement. Nous reviendrons plus loin sur les principaux éléments du programme d'assistance socio-économique.

#### Régime de pensions du Canada

L'administration des services fournit des services au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social sur les plans de l'élaboration, de la tenue, de l'exploitation et du contrôle des systèmes manuels et informatiques nécessaires à l'enregistrement des gains des cotisants et au paiement des avantages sociaux; elle se charge également de comptabiliser les recettes et les dépenses du Fonds d'investissement du Régime de pensions du Canada. La division du Régime de pensions du Canada a émis 12 719 000 chèques à l'endroit de 1 239 000 personnes.

Afin qu'il réponde mieux aux exigences administratives du régime, le système informatique a été modifié par l'ins-tauration, en septembre 1979, d'un nouveau système d'avantages; celui-ci facilitera la décentralisation du traitement des demandes de prestations de retraite vers les centres régionaux. Ceux-ci pourront alors effectuer des mouvements, corriger et réintroduire les articles refusés, produire des listes imprimées et réaliser les opérations comptables et l'autorisation de chèques.

Conformément aux programmes approuvés pour la décentralisation des bureaux où peuvent être adressées les demandes de prestations et de paiements du Régime de pensions du Canada, les bureaux de district des Services ont été dotés de la capacité d'émettre les chèques mensuels de pension. Le premier de ces bureaux a été celui de

au point et recevait l'approbation du Conseil du Trésor. En décembre 1977, on annonçait que les installations permanentes de la division seraient aménagées à Shédiac (N.-B.). En juin 1978, la division est entrée dans des locaux temporaires, à Moncton, et le transfert des fonctions a débuté. Dès la fin de 1979-1980, 289 employés accomplissaient déjà à Moncton environ 55% du travail. À compter du début de 1982, tout le travail se fera au Nouveau-Brunswick où la division des Pensions de retraite comptera environ 400 employés.

En 1979-1980, on a réalisé certaines initiatives pour le compte de la division des Pensions de retraite telles l'établissement d'un système en direct de répertoires des adresses, l'amélioration de l'efficacité du système de paiements de prestations aux pensionnés (avec diminution d'un demi million de pages imprimées) et le regroupement de la production des chèques supplémentaires émis à Moncton et à Ottawa.

On a poursuivi la mise au point du système des cotisants. Ce système contiendra éventuellement un dossier unifié sur chacun des cotisants au compte de pensions de retraite de la Fonction publique. La première phase du système a été réalisée en septembre 1980.

Parmi les autres travaux, notons les préparatifs du transfert des installations comptables à Moncton en juillet 1980 et l'élaboration d'un ensemble de manuels sur les politiques et les procédures applicables aux pensions de retraite. Par ailleurs, un comité interministériel a été chargé d'étudier et de clarifier les responsabilités relatives au compte de pensions de retraite de la Fonction publique et de formuler des propositions.

#### Paiements d'assistance sociale et économique

L'administration des Services est chargée d'assurer les services de comptabilité et de paiements de certains programmes d'assistance sociale et économique administrés par les ministères de la

Conformément à la Loi sur l'administration financière et à la Loi sur le Ministère des Approvisionnements et Services, l'administration des Services fournit des services de gestion et d'administration au gouvernement fédéral dans son ensemble, ainsi qu'aux divers ministères et organismes.

Le Ministre, en sa qualité de Receveur général du Canada, tient les Comptes du Canada et administre le Fonds du revenu consolidé, en vertu de la Loi sur l'administration financière. Au nom du Ministre, l'administration tient des services et comptes bancaires pour la réception des deniers publics, s'occupe des opérations et du contrôle des comptes de dépôt du Receveur général, emet les chèques nécessaires aux paiements de l'Etat, rembourse les chèques payés par les banques à charte, administre les comptes et les documents fiscaux et enfin, prépare les Comptes publics annuels et l'état mensuel des opérations financières publiés dans la Gazette du Canada.

En vertu de la Loi sur le Ministère des Approvisionnements et Services, l'administration des Services est chargée d'assurer, pour le compte des ministères et organismes, l'administration du système de paye et de pensions de retraite de la Fonction publique, le système de rapports de gestion financière, les services de soutien comptables et administratifs, les systèmes centraux de renseignements sur le personnel. Des services consultatifs en matière de gestion, de vérification et d'informatique sont offerts aux ministères et agences moyennant rétribution.

Rémunération de la Fonction publique

Au 31 mars 1980, les systèmes de paye du Ministère avaient émis, en 1979-1980, 10,7 millions de chèques de paye à 312 672 employés. En fin d'année, les comptes de pensions de retraite de la Fonction publique groupaient

308 520 cotisants et le nombre de bénéficiaires de prestations de pension s'élevait à 110 032.

Le groupe de développement des systèmes de paye a apporté des améliorations au système régional de paye, notamment:

- L'établissement d'un important système destiné à améliorer le contrôle frontal de l'introduction des données transmises par les ministères aux bureaux de paye;
- L'automatisation des procédures pour le remboursement des cotisations et des indemnités de cessation d'emploi, la révision et la correction d'erreurs d'introduction, le traitement pour les employés payés à l'heure et les routines touchant les chèques annuels;
- L'utilisation d'une nouvelle formule de chèque comportant un nouveau taux qui fournit aux employés plus de renseignements sur les allocations;
- L'établissement de rapports statistiques sur le volume de données introduites et sur les données refusées par l'ordinateur, pour aider les ministères à administrer la paye.

Pensions de retraite de la Fonction publique

L'année a été marquée par l'avancement des travaux de standardisation des systèmes de paye. Entreprise en 1975, la décentralisation des comptes de paye (transferts du système central de paye aux bureaux régionaux) a été terminée, à peu de choses près; 78 000 comptes ont ainsi été décentralisés.

Pensions de retraite de la Fonction publique

En juin 1976, on annonçait que la division des Pensions de retraite serait déménagée dans la région de Moncton (N.-B.). La même année, un programme de déménagement était mis

Ses responsabilités en regard de la direction fonctionnelle de la communauté financière ont été précisées et diffusées. À titre d'exemple des initiatives prises par le Contrôleur, notons la mise en oeuvre d'une politique révisée sur les fonds renouvelables, et la création d'un conseil regroupant les principaux gestionnaires financiers de l'administration des Approvisionnements.

#### **Direction de l'évaluation des programmes et de la vérification**

Le directeur général de l'évaluation des programmes et de la vérification est chargé de fournir périodiquement des évaluations objectives et indépendantes de tous les programmes de l'administration des Approvisionnements et de vérifier de façon systématique, indépendante et globale toutes les opérations de l'administration des Approvisionnements.

#### **Publications**

Le mandat confié à l'administration des Approvisionnements est précisé davantage dans les publications suivantes: Votre client le gouvernement fédéral, l'Administration fédérale et les marchés d'Imprimerie, Recherche et Développement, et Métrino. On peut se procurer ces publications en s'adressant à la direction des Services d'Information, ministère des Approvisionnements et Services, 18A1, Place du Portage, phase III, Hull (Québec) K1A 0S5.



des services publics et industriels sur le gaz et le pétrole.

#### Service de la gestion intégrée

Outre son mandat permanent qui est d'élaborer des politiques, et de planifier et d'établir de nouveaux systèmes, le service de la gestion intégrée s'est penché sur diverses initiatives en 1979-1980 afin d'améliorer la gestion de l'approvisionnement-ment à l'administration fédérale et de promouvoir le recours aux achats à l'appui des objectifs socio-économiques du gouvernement. En 1979-1980, les comités d'examen des acquisitions ont vu le jour; ils se chargent d'examiner tous les achats gouvernementaux d'une valeur supérieure à 2 millions de dollars afin d'en tirer le plus d'avantages socio-économiques possible. Le service de la gestion intégrée s'est également chargé de la mise sur pied d'un programme de sous-traitance avec les entreprises, dont le but est d'aider l'industrie canadienne, tout particulièrement la petite entreprise, à obtenir des marchés de sous-traitance des principaux entrepreneurs.

#### Bureau du contrôleur

Le bureau du contrôleur est chargé d'orienter, du point de vue financier, les activités de l'administration des Approvisionnements en assurant la planification financière, les rapports financiers et l'analyse financière, l'élaboration de politiques, de procédures et de systèmes financiers et en gérant les systèmes de gestion financière et de comptabilité. En 1979-1980, le Bureau du Contrôleur a lancé des projets visant à améliorer les pratiques de gestion financières à l'administration des Approvisionnements. Parmi celles-ci, notons des rapports améliorés de gestion financière, l'achèvement des grandes étapes du Guide de la politique financière, ainsi que la réalisation d'études de faisabilité et la définition des travaux de mise en oeuvre d'un système de gestion financière intégrée.

Le chiffre d'affaires le plus important a été engendré de nouveau par le ministère de la Défense nationale, soit environ \$745 millions en biens et services, ce qui représente 46,9% du chiffre d'affaires du SASI. La Corporation commerciale canadienne s'est classée seconde avec 262 millions de dollars, soit 16,9% du total, et Transports Canada troisième, avec une valeur de 125 millions de dollars, soit 8% du total. Les autres ministères et organismes fédéraux se sont partagé les autres achats.

Le Centre des sciences a continué de mettre l'accent sur l'impartition de contrats en matière de recherche et de développement, ceux-ci s'étant élevés à plus de \$176 millions, soit une augmentation de \$50 millions. Bien que le nombre de propositions spontanées ait été inférieur à celui de l'année précédente, des 540 reçues, 122 ont été acceptées en principe et 186 marchés ont été conclus au cours de l'année financière. Une proposition spontanée présentée par une petite entreprise de l'Île-du-Prince-Édouard s'est traduite par l'élaboration d'un système unique pour la conversion des données numériques transmises par satellite en des images de couleur de très grande qualité. Ce système devrait permettre de percevoir les marchés internationaux. Il peut également s'appliquer à des secteurs autres que celui de la télé-détection. Dans les différents secteurs de la recherche et du développement en matière d'énergie, des contrats d'une valeur approximative de \$28 millions ont été conclus pour des programmes tels le programme d'aide aux fabricants de matériel d'énergie solaire afin de les aider à mettre au point leurs capteurs d'énergie solaire, et le programme canadien de conversion au charbon afin de développer la technologie de substitution, de liquéfaction et de gazéification du charbon, en vue de réduire la dépendance

Pratées, ainsi que de la Colombie-Britannique, est demeuré relativement le même que l'année précédente.



restrictions du gouvernement poussera les ministères à réévaluer leurs activités et à confier aux organismes centraux des activités spécialisées. Le SAC a su fournir ces nouveaux services et donc, s'acquitter d'un volume de travail plus considérable avec les mêmes ressources qu'auparavant, grâce à une productivité accrue, à la mise sur pied de cours de formation et de perfectionnement, à la réaffectation de ressources à certains services de production et grâce aussi à la mise en oeuvre d'innovations techniques et administratives.

## Approvisionnement scientifique et technique

Au cours de l'année 1979-1980, la valeur globale des marchés passés par le service de l'Approvisionnement scientifique et technique a dépassé, pour la cinquième année de suite, le milliard de dollars. La valeur globale des contrats s'est élevée à \$1,587 milliard. Le service a traité plus de 27 000 contrats, mille de plus que l'année précédente, pour une augmentation de la valeur globale des marchés de l'ordre de \$226 millions en regard de l'année précédente.

Quelques projets importants de haute valeur monétaire pour l'achat de matériel technique de pointe ont contribué à l'augmentation de la valeur globale des marchés. Notons l'achat de matériel informatique et électronique, ainsi que l'achat de matériel de communication destiné au Commandement de la défense aérienne de l'Amérique du Nord, s'élevant à près de 100 millions de dollars, de même que la passation d'un contrat d'une valeur de \$10 millions pour l'achat de simulateurs pour l'avion de combat polyvalent. Ces simulateurs, les plus modernes jamais construits, seront exportés et placés sur le Canada à la fine pointe de la fabrication des simulateurs d'avions. Notons également la passation de contrats d'une valeur approximative de \$127 millions pour la réparation et la révision d'hélicoptères et de moteurs et d'accessoires d'hélicoptère avec 56

Des entreprises dans six provinces. Les contrats, d'une valeur supérieure à \$15 millions, ont aussi été passés pour la réparation et la révision de navires avec des entreprises du Québec et de la Colombie-Britannique. Enfin, environ 1 600 contrats pour le radoub de navires, d'une valeur approximative de \$46 millions, ont été passés avec des entreprises partout au pays.

La répartition du chiffre d'affaires par produit, selon la valeur, a eu des répercussions importantes sur les industries de l'électronique et de l'informatique, de l'aérospatiale et de la construction navale, ainsi que de la réparation des navires. Les fournisseurs de matériel de communication ont bénéficié de contrats pour l'achat de biens et services d'une valeur de \$344,2 millions, l'industrie de l'informatique de \$268 millions, les fournisseurs de composants de cellule et d'accessoires pour les hélicoptères de \$211 millions, et l'industrie navale de \$318 millions. Enfin, pour satisfaire aux besoins de la défense et à d'autres besoins, environ 89 millions de dollars ont été consacrés à l'achat de munitions et d'autres articles.

Les marchés impartis à des fournisseurs situés au Canada représentaient 87% de la valeur globale des marchés précités, soit une augmentation de 4% en regard de l'année précédente. Parmi les autres marchés, un peu plus de 12% ont été passés avec des fournisseurs des États-Unis, et moins de un pour cent avec des fournisseurs d'autres pays.

La répartition des marchés passés au Canada a subi d'importantes modifications en regard de l'année précédente. La valeur des marchés passés avec des fournisseurs de l'Ontario s'est élevée à 799 millions de dollars, soit 58 pour cent du total, les fournisseurs du Québec bénéficiant de contrats d'une valeur de \$349 millions, soit 25,4% du total. Le volume d'affaires en dollars avec les entreprises des provinces de l'Atlantique et des

des transports, l'entreposage et la distribution, la fourniture d'articles stockés par les entrepôts et les magasins libre-service, la réparation et l'entretien du mobilier et du matériel de bureau, les services de sécurité, la gestion des biens, et la gestion de la publicité.

En 1979-1980, le service de l'Approvisionnement commercial a transigé, au

niveau des acquisitions commerciales, un volume d'affaires de plus de \$1,2 milliard, tant à l'administration centrale

que dans les régions. Les acquisitions scientifiques et techniques dans les régions se sont élevées à \$60,2 millions. En matière de gestion des transports, le Service central de voyages, le

Service central de transport des marchandises et le Service central de déménagement ont connu un volume d'affaires de \$218,2 millions. L'imprimerie du gouvernement canadien et ses services régionaux ont utilisé 1 600

années-personnes et ont connu un volume d'affaires de plus de \$139,1 millions en 1979-1980. Le volume d'affaires du Centre d'édition du gouvernement du Canada a atteint \$8,9 millions et les recettes

tirées des services d'entreposage se sont élevées à \$3,4 millions. Pour cette même période, le chiffre d'affaires du Service d'approvisionnement en

articles stockés a été de \$43,2 millions.

Les groupes de planification et de mise en marché des produits des centres de produits élaborés constamment de nouvelles méthodes de gestion des approvisionnements destinées à faire réaliser

des économies aux contribuables. Souignons en particulier la création, en 1979-1980, au Centre des produits alimentaires, pharmaceutiques et textiles,

d'un groupe consultatif en matière d'habillement qui s'est chargé de normaliser la taille des uniformes achetés par les ministères du gouvernement canadien, ce

qui a permis de réaliser des économies importantes. Ce groupe a également amorcé la conversion au système métrique des tailles des vêtements pour hommes.

Outre ses activités d'achat, le SAC

assure un certain nombre d'autres services et d'expositions. Le SAC a néanmoins pour principe d'obtenir les services requis du secteur privé lorsqu'il est possible et économique de le faire. Ainsi, le secteur privé a répondu à plus de 60% des besoins d'imprimerie en 1979-1980. Ce pourcentage représente un volume d'affaires de plus de \$102 millions, soit une augmentation de \$5 millions en regard de 1978-1979, alors qu'il s'était élevé à \$97 millions. Au chapitre des expositions, des sociétés privées ont fourni plus de 82% des services, soit une valeur de \$12,7 millions.

Le secteur des Opérations régionales a continué de s'adapter aux besoins changeants des clients en regroupant ses entrepôts, en réduisant le nombre d'articles stockés, en ouvrant de nouveaux magasins libre-service, en établissant de nouvelles sous-sections régionales d'achat et de nouveaux centres de reproduction, en recourant davantage au secteur privé pour les services d'entretien, de réparation et d'entreposage et en augmentant la proportion des travaux d'approvisionnement scientifique et technique impartis dans les régions. Par ailleurs, le volume des affaires transigées dans les bureaux régionaux ne cesse d'augmenter, ce qui multiplie les occasions, pour les entreprises situées partout au pays, d'obtenir des contrats du gouvernement.

Le SAC continue de poursuivre les objectifs socio-économiques du gouvernement dans le cadre des activités de l'administration des Approvisionnements. Par exemple, au cours de 1979-1980, le SAC a accordé des contrats de plus d'un million de dollars aux industries des Services correcteurs canadiens.

Le SAC a augmenté son volume d'affaires global en fournissant de nouveaux services tels que les services d'aide temporaire et de publicité. Cette tendance se poursuivra sans doute au fur et à mesure que le programme des

et les fournisseurs, élaboration de systèmes, approbation et règlement des marchés.

Le service de l'Approvisionnement commercial et le service de l'Approvisionnement scientifique et technique comptent dix centres de produits qui regroupent les compétences nécessaires pour gérer, à l'échelle nationale, des gammes de produits et pour assurer les rapports avec le secteur industriel.

Les centres de produits du service de l'Approvisionnement scientifique et technique s'occupent de l'aérospatiale et de l'armement, de l'électronique et de l'informatique, des produits de marine et de la mécanique industrielle, ainsi que des besoins scientifiques proprement dits. Le service de l'Approvisionnement commercial regroupe des centres de produits pour les produits d'imprimerie, le transport et l'énergie, les produits pharmaceutiques, alimentaires et textiles, les services professionnels et spéciaux, les produits de bureau, et enfin la mécanique et les produits de construction.

Le service de l'Approvisionnement commercial est également chargé d'administrer l'Imprimerie du gouvernement du Canada, le Centre d'édition du gouvernement du Canada, le Centre d'expositions du gouvernement du Canada, ainsi que les neuf centres d'approvisionnement régionaux que compte l'administration des Approvisionnements.

L'Imprimerie du gouvernement du Canada fournit au Parlement et aux ministères des services centralisés de copie, de reproduction et d'impression qui ne peuvent pas être assurés par des entreprises privées pour des motifs de coût, d'urgence ou de sécurité. Elle constitue un groupement d'experts qui conseille les diverses imprimeries des administrations fédérales et provinciales. L'imprimerie s'efforce d'appliquer les techniques d'impression les plus modernes afin d'améliorer la production des documents parlementaires et d'abréger les délais.

Le Centre d'édition du gouvernement du Canada se charge de coordonner les activités d'édition du gouvernement du Canada, y compris la vente et la distribution des publications, la diffusion des publications gouvernementales, gratuites à certains dépôts sélectifs, et la fourniture d'information au grand public.

L'on dénombre neuf centres d'approvisionnement régionaux situés au Canada, aux États-Unis et en Europe; ils s'occupent de toutes les sortes de produits et assurent les fonctions d'approvisionnement qui relèvent de l'administration. Les centres d'approvisionnement régionaux sont spécialement chargés de voir aux besoins des clients de leur région et d'encourager les fournisseurs locaux à soumettre les besoins des besoins du gouvernement fédéral.

Au nombre des services assurés par les centres régionaux, on relève notamment les acquisitions commerciales, l'impression, la distribution des articles stockés, l'entreposage, l'entretien et la réparation du mobilier et du matériel de bureau, l'administration des contrats régionaux, la gestion des biens et les acquisitions scientifiques et techniques.

En 1979-1980, les centres d'approvisionnement régionaux et les bureaux de district de l'administration des Approvisionnements se sont occupés de 81% des marchés impartis, ce qui représente une valeur totale de \$508 millions.

## Service de l'approvisionnement commercial

Le service de l'Approvisionnement commercial (SAC) de l'administration des Approvisionnements fournit au gouvernement fédéral un grand éventail de services de production. Ceux-ci comprennent notamment les acquisitions commerciales, les achats de nature scientifique et technique effectués dans les régions, l'imprimerie, l'édition, les expositions, la gestion



## Résumé des activités financières

L'administration des Approvisionnement est un service central qui aide les autres ministères et organismes du gouvernement fédéral à mettre en oeuvre les programmes dont ils sont chargés en leur fournissant des biens et des services. Elle doit également tenir compte du rôle que peut jouer l'approvisionnement dans la réalisation des objectifs nationaux.

Les activités de l'administration des Approvisionnements comprennent la définition des besoins, l'achat de biens et de services à caractère scientifique, technique et commercial, l'entretien et la réparation du mobilier et du matériel de bureau, les travaux d'imprimerie, l'édition, la gestion des transports, la sécurité, la gestion des biens, les expositions, la gestion de la publicité, et enfin l'entreposage et les services de distribution. Lorsqu'il est justifié de le faire, l'administration des Approvisionnements obtient, le plus possible, ces services du secteur privé; dans les autres cas, elle fait appel à ses propres ressources.

L'année 1979-1980 marquait la septième année où l'administration des Approvisionnements exerçait ses activités à titre d'organisme central assujéti au système de rentabilisation. Aux termes de ce régime, le coût des services fournis par l'administration des Approvisionnements aux ministères clients est imputé à ceux-ci selon des taux approuvés par le Conseil du Trésor. Ces taux couvrent au complet tous les frais internes de l'administration des Approvisionnements ainsi que les frais engagés pour l'achat de services tels que les services juridiques et de vérification, et les locaux. Le système de rentabilisation a pour principal objectif de favoriser l'efficacité et l'efficacite en créant un milieu qui ressemble à celui du

Au cours de l'année, l'administration des Approvisionnements a passé des marchés de biens et de services d'une valeur de \$2,918 milliards pour le compte des différents ministères et organismes, ce qui représente une augmentation de 10,95% par rapport à l'année précédente. Le ministère de la Défense nationale a été le plus gros client, avec des achats totalisant \$1,184 milliard. Au nombre des autres clients importants, on trouve la Corporation commerciale canadienne (\$294 millions), Transports Canada (\$210 millions) et Environnement Canada (\$96 millions).

## Structure et attributions

De par sa conception, la structure adoptée par l'administration des Approvisionnements vise à assurer que celle-ci s'occupe des intérêts des ministères clients et des fournisseurs et réponde à leurs besoins de la façon la plus économique pour le gouvernement. Ces diverses attributions sont réparties entre quatre groupes: le service de l'Approvisionnement commercial, le service de l'Approvisionnement scientifique et technique, le service de la Gestion intégrée et le bureau du Contrôleur. En outre, le service de l'Évaluation et de la Vérification des programmes relève directement du sous-ministre des Approvisionnements.

Le service de la Gestion intégrée fournit à l'ensemble de l'administration des Approvisionnements des services centralisés dans les secteurs suivants: planification, élaboration de politique, relations avec les clients

## LE MINISTRE DES APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

Le ministre des Approvisionnements et Services a été constitué le 1<sup>er</sup> avril 1969 par la loi de 1969 sur l'organisation du gouvernement. Ce ministère est né de la fusion du ministère de la Production de la défense, du Département des Impressions et de la papeterie publiques, de la Direction de la construction navale du ministre des Transports, du Bureau du Contrôleur du Trésor, du Bureau central du traitement des données du Conseil du Trésor et du Bureau des conseillers en gestion de la Commission de la Fonction publique.

Le ministre des Approvisionnements et Services est le porte-parole, au Parlement, des Arsenaux canadiens limités, de la Corporation de disposition des biens de la Couronne, de la Monnaie royale canadienne, du Bureau du Séquestre et de la Statistique Canada.

Le ministre comprend deux administrations: celle des Approvisionnements et celle des Services, appuyées par une administration commune.

Au gouvernement fédéral, c'est l'administration des Approvisionnements qui se charge des achats, de l'imprimerie, de l'édition, des expositions, de la gestion des transports, de la sécurité, de l'entretien et de la réparation du matériel, ainsi que de l'entreposage et de la distribution.

L'administration des Services s'occupe, entre autres, de la paye au sein de la Fonction publique, des systèmes de pensions de retraite, des dossiers des employés; elle fournit également des services de soutien administratif et comptable, de même que des services consultatifs en matière de gestion, de vérification et d'informatique.

Les Approvisionnements et Services reçoivent d'une administration commune un large éventail de services administratifs, financiers et de soutien au personnel. Ces services sont groupés



TABLE DES MATIÈRES

Le ministère des Approvisionnement et Services	3
L'administration des Approvisionnements	4
L'administration des Services	10
Les états financiers	18

# Rapport annuel 1979-80

pour l'année se terminant le 31 mars 1980

Publication autorisée par  
Jean-Jacques Blais  
Ministre des Approvisionnements  
et Services  
Gouvernement du Canada



# Rapport annuel 1979-80

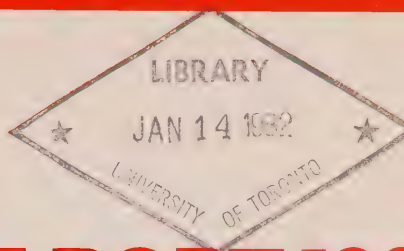


A1  
A  
A56



Supply and Services  
Canada

Approvisionnement et Services  
Canada



# ANNUAL REPORT 1980-81



Canada





Cover: The Department of Supply and Services serves Canada from coast to coast.

Head Office of the Department of Supply and Services is located in Hull, Québec.

The postal address is:  
Place du Portage, Phase III  
11 Laurier Street  
Hull, Québec  
K1A 0S5

# **ANNUAL REPORT**

## **1980-81**

**For the year ended March 31, 1981**

Published by Authority of  
Jean-Jacques Blais  
Minister of Supply and Services  
Government of Canada

© Minister of Supply and Services Canada 1981

Cat. No. P 1-5/1981

ISBN 0-662-51696-6

## Contents

<b>7</b>	<b>Supply Administration</b>
<b>7</b>	Business Review
<b>8</b>	Science and Engineering Procurement Service
<b>11</b>	Commercial Supply Service
<b>12</b>	Corporate Management Service
<b>13</b>	<b>Services Administration</b>
<b>13</b>	Public Service Pay
<b>13</b>	Public Service Superannuation
<b>14</b>	Social and Economic Assistance Programs
<b>15</b>	Management, Financial and other Services
<b>21</b>	<b>Financial Statements</b>





## **Department of Supply and Services**

The Department of Supply and Services is made up of two administrations, Supply and Services, each under the direction of a deputy minister.

Supply responsibilities include purchasing, printing and publishing, advertising management, expositions, traffic management, industrial security, equipment maintenance and repair, and warehousing and distribution.

Services' activities cover the responsibilities of the Receiver General for Canada, the Public Service payroll and superannuation systems, financial management reporting systems, accounting and administrative support, central personnel records, and advisory services in management consulting, auditing and computing.

The Minister of Supply and Services is also responsible to Parliament for Statistics Canada, the Royal Canadian Mint, Crown Assets Disposal Corporation, Canadian Arsenals Limited, and the Office of the Custodian.



## Supply Administration

### Business Review

Supply provides goods and services in support of the programs of federal government departments and agencies while also taking into account the contribution of supply to national objectives.

Supply activities include requirements definition; the acquisition of goods and services of a scientific, engineering and commercial nature; maintenance and repair of furniture and equipment; printing; publishing; traffic management; security and assets management services; expositions; advertising management; and warehousing and distribution services. Where justified, these services are obtained as much as possible from the private sector with the balance being provided by Supply's facilities.

1980-81 was Supply's eighth year of operation as a revenue-dependent common service agency. Under this arrangement, customer departments are charged for services according to rates approved annually by Treasury Board. These rates fully cover all Supply costs including those for acquired services such as accommodation, legal and audit services. The primary objective of revenue dependency is to encourage efficiency and effectiveness by creating a market-oriented, cost-conscious environment.

During the year, Supply contracted for the purchase of goods and services to a total value of \$6.451 billion which represents an increase of 121.1% over the previous year in current dollars, and 97.2% in terms of 1979-80 dollars. The Department of National Defence was the largest customer with purchases of \$4.434 billion. Other major clients were the Canadian Commercial Corporation, \$326 million; Transport Canada, \$208 million; and Industry, Trade and Commerce, \$164 million.

In relation to contracts by type of goods or services, aircraft and airframe components were the leaders (\$2.862 billion), followed by ships and small craft (\$313 million); fuels and lubricants (\$311 million); and communications equipment (\$288 million).

### Organization and Management

Supply has adopted an organizational structure that is designed to provide for the interests and needs of client departments and suppliers at the lowest overall cost to government. Responsibilities are divided into four groups: Commercial Supply Service, Science and Engineering Procurement Service, Corporate Management Service, and Office of the Comptroller. In addition, there is a Program Evaluation and Audit organization

which reports directly to the deputy minister of Supply.

Corporate Management Service provides central corporate direction in such areas as planning, policy, customer and supplier relations, systems, and contracts approval and settlement.

Commercial Supply Service and the Science and Engineering Procurement Service have a total of nine product centres that bring together into single organizational units the expertise needed to manage various product lines and industry sector relations on a national basis.

The Science and Engineering Procurement Service centres cover aerospace and armament; electronics and data processing; marine and industrial machinery; and science. The Commercial Supply Service operates product centres for printing products; transportation and energy; food, drugs and textiles; professional and special services; office, technical and construction products.

In addition, the Commercial Supply Service is responsible for the Canadian Government Printing Office, the Canadian Government Publishing Centre, the Canadian Government Expositions Centre, and nine regional supply centres.

The Canadian Government Printing Office provides for Parliament and government departments centralized copying, duplicating and printing services which, because of cost, urgency or security, cannot be done by commercial printers. It is also a functional centre of expertise, providing advice to federal and provincial printing organizations. The printing operations continue to use the latest technology to improve the production of Parliamentary papers and to improve response times.

The Canadian Government Publishing Centre co-ordinates the publishing activities of the Government of Canada including the sale and distribution of priced publications; free distribution of government publications to selected depositories; and the provision of information to the public.

Nine regional supply centres, located across Canada and in the United States and Europe, handle all product lines as well as other supply functions. The regional supply centres satisfy the needs of regional customers and encourage the involvement of local suppliers in filling federal government requirements.

Services provided by regional centres include commercial acquisitions, printing, distribution of stocked items, warehousing

ing, maintenance and repair of office furniture and equipment, field contract administration, assets management, and science and engineering acquisitions.

The regional supply centres and district offices handled 81% of the number of contracts let in 1980-81 with a total value of \$620 million.

## Science and Engineering Procurement Service

The Science and Engineering Procurement Service (SEPS) is responsible for the acquisition of high technology goods and services for the Government of Canada. It is an element of a common service organization and its primary role is "service to the client" and its primary goal is "value for money."

SEPS' organizational structure comprises the Aerospace and Armament Products Centre, Electronics and Data Processing Products Centre, Marine and Industrial Machinery Products Centre, Science Centre and the Export Supply Centre.

SEPS' purchases for various governmental organizations range from ships, aircraft, missiles, radars, weapon systems to galvanometers and radiation detectors, and the economic activity these purchases generate is felt in all regions of Canada. SEPS plays a significant role at the international level through the Export Supply Centre that provides contractual services to the Canadian Commercial Corporation (CCC). CCC was established to assist in the development of trade between Canada and other nations and serves as an essential link between Canadian suppliers, foreign governments and international agencies, and the Canadian government and foreign governments.

CCC also serves as a prime contractor for capital project exports when a government-to-government arrangement is desirable. While the corporation contracts with foreign customers in its corporate name on behalf of Canadian suppliers, most of these sales are handled for the corporation by the specialized staff of the Export Supply Centre and the product centres of Supply and Services.

SEPS is also involved in the contracting-out of government science and technology projects to the private sector. The Science Centre was established in 1973 to implement the Contracting-Out Policy that, at the time, was referred to as the Make or Buy Policy. It was, and still is, the government's intention to contract out a large share of its scientific requirements to the private sector to achieve a more even balance between in-house and private sector production of scientific work. The constant increase in private sector involvement is expected to contribute to a bet-

ter industrial scientific capability and to stimulate the innovation process.

Chart 1 illustrates the progression of the contracting out of science and technology projects to the private sector since 1976. Part of the increase is due to the extension of the Contracting-Out

Policy, as recommended in a Ministry of State for Science and Technology study conducted in 1975. As a result, the Make or Buy Policy was extended in 1976 to the Contracting-Out Policy by including

- Continuing as well as new science and technology requirements;

Chart 1

Variation in the number and value of science and technology projects contracted out to the private sector (1976-1980)

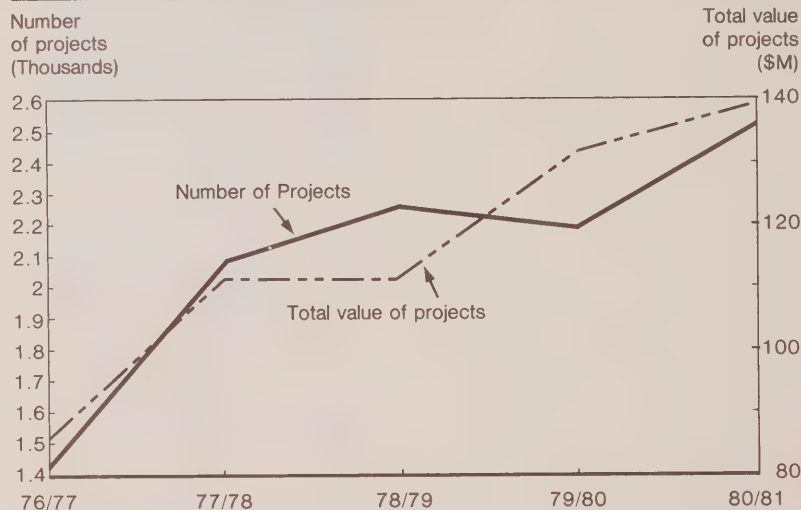
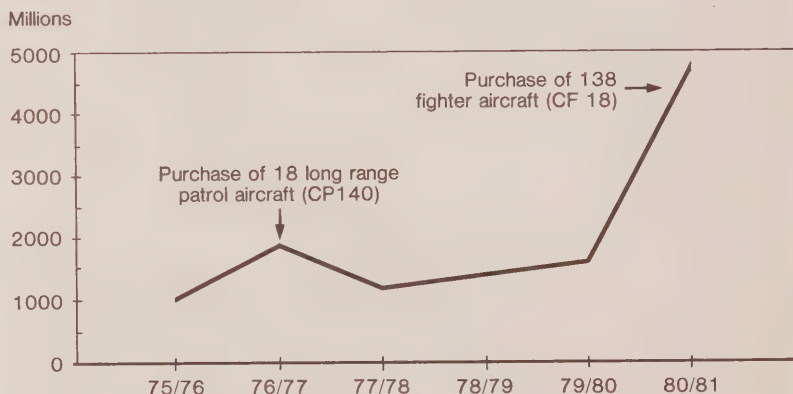


Chart 2

SEPS business volume by year (1975-80)



Note: Total business volume for the last 5 years exceeds \$10.7 billion

- Related scientific activities and research and development in the natural sciences;
- Science and technology requirements in the human and social fields of urban, regional and transportation studies; and
- The Unsolicited Proposals Program, created in 1974, as an adjunct to the Contracting-Out Policy. This program is described later.

#### Business Volume: A Global View

Purchases by SEPS reached a record level of \$4.77 billion in fiscal year 1980-81. Purchases in 1979-80 totaled \$1.59 billion. This threefold increase is explained mainly by the purchase of the 138 CF-18 aircraft on behalf of the Department of National Defence. Chart 2 shows the variation in business volume for the period of 1975 to 1980.

Setting the aircraft contract aside, the 1980-81 business volume still showed a significant increase of 22.4% over the previous year, to \$1.94 billion from \$1.59 billion.

#### Volume of Business to Canadian Suppliers

Except where it is inconsistent with the General Agreement on Tariffs and Trade, the Supply Administration endeavours to purchase products from Canadian suppliers where at all feasible. Sometimes, however, for cost and availability reasons, outside sources have to be called upon to supply the required products. In these circumstances, industrial benefit packages are negotiated with foreign suppliers to counterbalance the initial offshore purchase. The results of these offsets are not reflected in Chart 3 which shows the business volume placed by SEPS in Canada in the last five years. Some examples of these offsets contributing to increased sales by Canadian suppliers are

	Value of Industrial Benefit Packages
• CP-140 Long Range Patrol Aircraft with Lockheed	\$ 940 million
• Leopard Tank with Krauss Maffei of Germany	\$ 100 million
• CF-18 New Fighter Aircraft with McDonnell-Douglas	\$2,900 million

The value of these industrial benefit packages is a very good approximation of the final results that will only be known exactly at the end of the various

programs. So far, the performance of the various contractors in meeting their commitments to Canadian industry has been impressive.

The regional distribution of SEPS business volume appears in Chart 4. It shows that Ontario firms remained the major suppliers of scientific and

engineering goods and services, obtaining 43.1% of the SEPS volume of business placed in this country during the year.

However, both the share of the business volume and the value of the contracts awarded to firms in Ontario went down significantly, from 58.1%

Chart 3

SEPS volume of business placed in Canada: 1976-1980 and % increase from preceding year

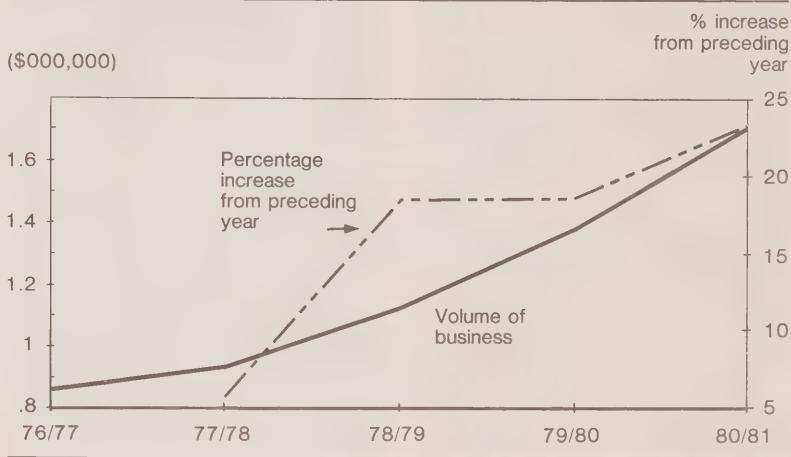
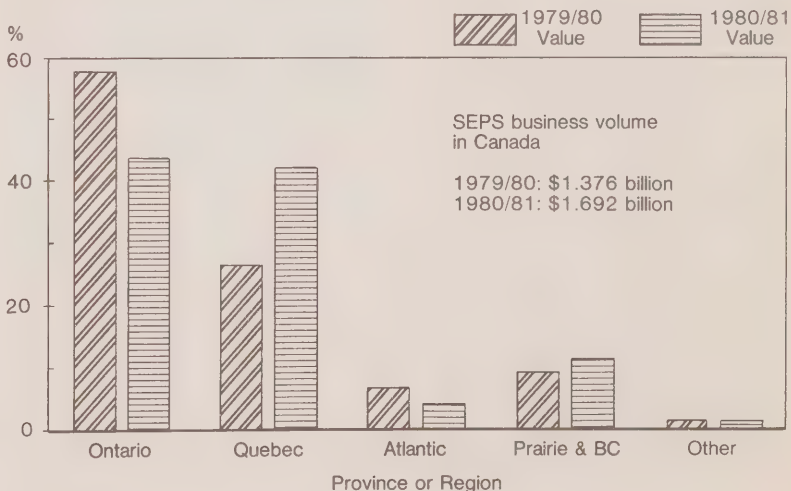


Chart 4

Regional distribution of business placed in Canada (1979/80 and 1980/81)





and \$798.1 million in 1979-80 to 43.1% and \$729.9 million in 1980-81. While retaining the second rank, Quebec increased its share of the SEPS business volume to 41.7% from 25.4% one year earlier. Some major non-recurring multi-million dollar contracts awarded to firms in Quebec in 1980-81 contributed substantially to the increase. Among them were \$214 million to Bombardier (DND 2-1/2 ton trucks); \$65 million to CAE Electronics (aircraft simulators for the export market); and \$50 million to Pratt & Whitney (development of the PT-7 aircraft engine).

#### Commodities and Major Awards

Table 1 indicates the business of SEPS across the various commodity lines.

In 1979-80, the electronics and data processing category of products accounted for 47.5% of the SEPS business volume. In 1980-81, the first rank in this area belonged to the aerospace products sector with a share of 70% of the total.

The marine and industrial machinery sector experienced a substantial increase from the previous year with a business volume of \$469 million, up from \$291 million one year earlier, mainly as a result of the 2-1/2 ton truck contract (\$214 million) for the Department of National Defence. This contract, awarded to Bombardier Inc. of Valcourt, Quebec, calls for the delivery of 2,762 trucks. The program is expected to create approximately 5,000 person-years of employment and generate \$63 million in wages. The vehicle, designed by American Motors General Corporation of South Bend, Indiana, will be built under licence in Canada.

Included in the business volume of the aerospace products category is the \$2.82 billion purchase of 138 twin-engine CF-18 aircraft, spares and accessories. The delivery of the first aircraft is planned for October, 1982, and the last will be handed over in 1988. The contract specifies a \$2.9 billion in-

dustrial benefit package of which 60% must be placed in the aerospace and electronics industries, and at least 10% of the benefits must be engineering activities and technology transfer for these industries.

The contract contains a clause that requires McDonnell-Douglas to provide Canada with the specified benefits and failure to respect this stipulation could cost the company up to \$120 million in damages. It is estimated that the program will directly create between 60,000 and 70,000 resource-years of employment during the course of the offset program that extends from March, 1977, to December 1995.

The electronics sector business volume includes a contract to supply guidance systems to the U.S. Government for the cruise missile. This program has an enormous potential because of both the sizable technology transfer attached and the socio-economic benefits it could generate for Canada. The program represents a potential of over \$1 billion worth of export sales over the next 12 years. This business volume could result in the direct creation of 1,500 new jobs as well as 350 new jobs for sub-contractors. The Canadian content of the project is estimated at 75%. The Department of Industry, Trade and Commerce, through its Defence Industry Productivity Program, is providing financial assistance as well as ensuring that maximum benefits to Canada are derived from the project.

The marine and industrial machinery sector was involved during the year in the global effort of the Canadian government to improve Canadian industry's share of the machine tools market. According to a recent Industry, Trade and Commerce study, this particular industry has an acute problem. The machine tools manufacturing industry employs 120,000 workers or 7% of the total workforce involved in the manufacturing sector in Canada. Its performance as a whole is very good and 35% of its pro-

duction is exported. However, the production level and the insufficient diversity of products in that sector force Canada to import more than 65% of its machinery needs. This level of machinery imports is the highest of all the industrialized nations in the western world and represents a potential loss of 500,000 jobs. This explains why a total involvement of all parties concerned is so important and why SEPS views this effort as one of its priorities.

#### Customer Departments

Following is a listing of leading SEPS customers:

	1979-80	1980-81
Department of National Defence	46.9%	79.6%
Canadian Commercial Corporation	16.5%	5.7%
Industry, Trade and Commerce	3.9%	3.0%
Transport Canada	7.9%	1.8%

#### Research and Development: The Unsolicited Proposals Program

The Unsolicited Proposals Program is a component of the Contracting-Out Policy of science and technology projects to the private sector. The program allows the private sector to submit to government innovative solutions, on its own initiative, to problems within the science missions of various departments. The Science Centre of SEPS administers the program and acts as the central point within government for the receipt, distribution to potential sponsors and the consistent review and evaluation of such proposals.

When a proposal is received, potentially interested departments are identified and forwarded a copy of the proposal. In most cases, a central point has been identified within each department for the receipt of these proposals, distribution within their department and co-ordination of responses to the Science Centre. All reviewers are invited to attend a meeting, chaired by the Science Centre, to discuss the proposal or to respond with their comments by a certain date. It usually takes about six weeks for this activity to transpire and for the decision to be made as to whether or not the proposal can be accepted in principle.

In order to be accepted, an unsolicited proposal must meet the following criteria which are evaluated by an interdepartmental committee chaired by the Science Centre:

Table 1

Category of products	1979-80		1980-81	
	\$ Millions	%	\$ Millions	%
Science	176.4	11.1	197.1	4.1
Aerospace & Armament	365.4	23.0	3,332.2	70.0
Electronics & Data Processing	754.0	47.5	768.6	16.1
Marine & Industrial Machinery	290.8	18.4	469.0	9.8
Total	1,586.7	100%	4,766.9	100%

- **Sponsorship:** The proposal must be sponsored by a department. To sponsor a proposal, a department must consider the proposal to directly support its departmental mission and to have sufficient priority that the department is prepared to make the necessary budgetary provision for directly generated follow-on costs. The sponsoring department must also designate a scientific officer who will be responsible for monitoring the technical progress of the work.
- **Scientific Merit and Technical Feasibility:** The proposal must be judged to have scientific merit and to be technically feasible.
- **Uniqueness:** The proposal must be judged to be unique by the Science Centre to justify waiving the normal competitive procurement process. Uniqueness can mean either that the proposal offers a new idea or that the proposer alone has the capability or capacity to carry out the proposed work.

If a proposal meets the criteria, and if satisfactory government funding can be arranged, a contract will be negotiated with the proposer by the Science Centre on behalf of the sponsoring department.

In those instances where an unsolicited proposal is accepted but the sponsoring department does not have sufficient funds in its current budget to finance the proposed work, the department can request the use of the Unsolicited Proposals Fund. The fund, which is administered by the Science Centre, can be used to finance the initial stages of the work until such time as the department can obtain its own funds through the normal budgetary process. The fund is currently capitalized at \$15 million per year.

In 1980-81, a total of 549 proposals were received and 206 contracts were signed for a total value of \$24.5 million. It is interesting to note that 96 unsolicited proposals out of the total number of those submitted (549) were related to energy in one way or another. The following breakdown draws a picture of the relative popularity of the five major areas of interest:

	Number of Projects Submitted	%
Energy	96	17.5%
Natural Resources	84	15.3%
Environment	73	13.3%
Food	72	13.1%
Communications	55	10.0%
Other	169	30.8%
	549	100.0%

Many of these projects lead to further development as the following example shows. Under an unsolicited proposal contract negotiated by the Science Centre, a revolutionary method for producing shallow water depth maps was perfected. The aerial hydrography pilot project was carried out by a Toronto firm for the Canadian Hydrographic Service. The aerial hydrography system employs an aerial survey camera, a high-powered pulsed laser and accessories. The laser measures water depth directly by transmitting pulses of green light at the rate of 10 times per second. These pulses are reflected from the water surface and the bottom. The time-difference in reception of both returns provides an accurate measurement of water depth.

The method is so efficient that it would permit the charting of the coast of Newfoundland in a matter of days whereby it would take two field parties 25 to 30 years to accomplish the same task with the commonly used method of charting shallow depth waters. This is an exportable technology and a company wholly Canadian-owned has been created to market the system. Not all projects meet with this kind of success, but the selection process ensures that maximum benefits are derived from the funded proposals both for the government and the research community.

### Exports

The Department of Supply and Services is involved in foreign trade through the Export Supply Centre of SEPS. The centre utilizes the various product centres of SEPS and the Commercial Supply Service for acquisitions on behalf of the Canadian Commercial Corporation (CCC). In 1980-81, the Export Supply Centre awarded 2,303 contracts for a business volume of \$410 million of which \$160 million was for overseas sales.

Within the mandate of CCC, the Export Supply Centre's operation went through a rapid evolution in 1980-81, moving into new areas of business for the Canadian private sector. One example is a new agreement with CCC and the Department of Industry, Trade and Commerce that will see the Export Supply Centre play an active role in packaging equipment bids for world bank and other multilaterally funded projects.

There is over \$10 billion worth of world bank business put up for international competitive bidding each year. Because of the combined efforts of CCC, the Export Supply Centre, Industry, Trade and Commerce, other government export aid agencies and Canadian industry, there is optimism that a larger share of this substantial market will go to Canadian manufacturers.

Among the various projects conducted by the Export Supply Centre, in close

collaboration with the Science Centre, the most visible is probably the Remote Manipulator System (RMS) that was due to fly for the first time aboard the Space Shuttle in November 1981. The RMS is Canada's contribution to the U.S. National Aeronautics and Space Administration. The system, Canadian-designed and built, is a manoeuvrable arm for deploying and retrieving shuttle payloads in space. It is hoped that this program, funded by the National Research Council, will make Canada the sole RMS supplier not only for space application but for all environments.

### Commercial Supply Service

The Commercial Supply Service (CSS) of the Supply Administration is a multifaceted organization providing a wide range of services to government. These services include commercial acquisitions, science and engineering acquisitions in the regions, printing, publishing, expositions, warehousing and distribution, stocked-item supply through warehouses and self-service stores, traffic management, advertising management services, security services, assets management, and office equipment and furniture maintenance and repair.

The organization supporting these 12 services consists of 3,300 employees located across Canada, in the United States and Europe.

This year saw amalgamation of the Office Products Centre, Mechanical and Construction Products Centre and the Text Processing Application Centre to form the new Office, Technical and Construction Products Centre. This amalgamation provides the opportunity for innovative approaches to procurement and product and supply management that applies to a broad range of commodities.

Also during 1980-81, planning was under way for the new Communications Services Sector. It will include the Canadian Government Publishing Centre, Canadian Government Expositions Centre and the Advertising Management Services. Creation of this sector will enable these units to address the communications requirements of the federal government in a more co-ordinated manner. Business volume in 1980-81 for the Publishing Centre amounted to \$10 million while revenue from Expositions reached \$15 million. Advertising Management Services handled \$51 million worth of business.

Product planning and marketing groups in product centres developed new methods of supply that allow savings through improved supply management procedures. For example, the Transportation and Energy Products Centre took the initiative to upgrade the tanker facilities in Churchill, Manitoba, thus accommodating Canadian refined products



shipped overland from Alberta. This resulted in savings in product cost of \$3 million for 1980-81. Additional savings of \$22 million were achieved since the government did not have to make compensation payment to importers for higher priced offshore refined products.

CSS continued to maximize the use of regional suppliers to meet the needs of customer departments located in the regions. To this end, a decision was made to allow the regions to process customer requisitions up to \$5,000. Previously, these requisitions were handled by headquarters branches. In addition, two new purchasing offices were added to the existing network; North Bay, serving Northern Ontario, and Whitehorse, Yukon Territory. Also, science and engineering procurement activities in the regions continued to expand.

In 1980-81, the commercial acquisitions service awarded contracts worth \$1,581 million of which \$587 million was awarded by regional offices. Science and engineering acquisitions in the regions were valued at \$95 million.

It is the policy of CSS to buy from the private sector where possible and economical, and this is particularly applicable to such fields as printing and expositions. The printing services produced a business volume of \$170 million and 64% (\$110 million) was bought from the private sector. In expositions, 70% of the business volume was supplied by private firms.

CSS continues to support the socio-economic objectives of the government. For example, CSS let contracts worth \$2.4 million to the Correctional Services of Canada Industries Program. Also, \$300,000 worth of business was contracted to the disabled, and plans are to increase this amount by 50% in 1981-82.

Following the same thrust, the Canadian Government Printing Office worked with a firm, Convento-Braille, to help make braille publications more readily available to the sightless by using initially captured text for braille output and by making government departments fully aware of the braille printing market.

CSS places major emphasis on the development of its human resources to ensure that customer needs continue to be met at a high level by well-trained, professional and dedicated staff. In 1980-81, training and development efforts translated into 6,754 training days. Over the past five years, female participation in the officer categories has increased from 11% to 25%. Francophones make up 48% of the CSS workforce.

### **Corporate Management Service**

In addition to its work in policy, planning and systems, Corporate Management

Service undertook several new initiatives designed to improve supply management across government and promote the use of procurement in support of the government's socio-economic objectives. For example, in 1980-81 the service was responsible for Contact 81, a series of exhibitions held across the country in which industry and the federal and provincial governments co-operated to acquaint Canadian suppliers with the sub-contracting opportunities available from government prime contractors.

Also, the Procurement Review Committees (which review all government procurements valued at over \$2 million in order to ensure that the maximum socio-economic benefits are achieved) reviewed 77 cases with a total estimated value of over \$2 billion.

### **Office of the Comptroller**

The Office of the Comptroller provides financial direction for Supply through financial planning, financial reporting and analysis, financial policies, procedures and systems development, and management of the systems of financial administration and accounting.

In 1980-81, the comptroller's office initiated projects to improve financial management practices in Supply. These included the implementation of policies on improved variance analysis and cost benefit analysis; the development of specifications, procedure manuals and guides for the new financial management system to be implemented in 1981-82; and the identification by means of a needs analysis of financial training requirements for financial and non-financial officers.

### **Program Evaluation and Audit**

The director general, Program Evaluation and Audit, is responsible for the evaluation of all Supply programs including the program rationale, the impact of the program upon the public and its cost effectiveness. The audit responsibility involves a comprehensive, independent review and appraisal of all Supply operations to evaluate their efficiency, economy and effectiveness within the Supply Administration.

### **Publications**

The role and responsibilities of Supply are explained further in the following publications: The Federal Government: Your Client; Selling to SSC; Doing Print Business with the Federal Government; Research and Development; and Metrinote. These publications are available from the Information Services Branch, Department of Supply and Services, 18A1, Place du Portage, Phase III, Hull, Quebec, K1A 0S5.

## Services Administration

Services provides a broad range of management and administrative services to the government as a whole and to individual departments and agencies under the Financial Administration Act and the Department of Supply and Services Act. On behalf of the Minister, as Receiver General, the administration establishes and controls bank facilities and accounts for the receipt and transfer of public money; operates and controls the bank accounts of the Receiver General; issues cheques for government payments; makes withdrawals from Receiver General bank accounts to redeem paid cheques presented by the chartered banks; controls all such disbursements of public money; prepares the Accounts of Canada and produces the annual Public Accounts and the monthly statement of Financial Operations, published in the Canada Gazette.

Under authority of the Department of Supply and Services Act, Services provides Public Service payroll and superannuation services, financial management reporting services, accounting and administrative support and central personnel record services. Advisory services in management consulting, auditing and computing are provided to departments and agencies on a fee-for-service basis.

### Public Service Pay

In 1980-81, Services' pay systems issued 10.2 million pay cheques to 303,482 employees.

The pay systems development group continued with the development of operational systems and procedures to improve the efficiency of pay and related systems. To meet this objective a five-year plan was produced with the support of an inter-departmental planning committee composed of central agencies and Supply and Services. The group was also tasked with the preparation of a long-term conceptual planning document for the guidance of the development of pay related systems.

Significant projects completed by the pay development staff were

- Implementation of a system that automatically feeds information from the pay system to the recently introduced Superannuation Contributor System through automated input of employees' current pay transactions; and
- Successful implementation of a pilot project on the pay on-line enquiry system in one of the Capital Region Pay Offices to permit direct access by the pay clerk to computer-stored

files through the use of terminals, thereby improving customer service.

Work is continuing on other systems development projects, including

- Creation of a computer file that will store employee salary and service history and facilitate the later automation of the calculation of amendments to salaries resulting from retroactive contract revisions and other salary changes. (The history file will also be used by the Superannuation Contributor System to maintain a complete and continuous record of each public servant's employment history); and
- Updating of the cheque production system, institution of new processing controls in accordance with the Auditor General's requirements, production of new payroll registers and provision of support for Government of Canada Banking and Accounting Branch projects.

In addition, a major project was started with departments and Treasury Board to implement the policy on Pay Administration contained in TBC Circular 1977-37. The significance of the policy change is to make departments assume primary responsibility over pay and benefits of employees and to change Services' role from one of control to that of providing service. Following a pilot project in the Winnipeg Pay Office, the program was introduced on a controlled basis in two other pay offices. A total of 11,000 pay accounts were converted in seven departments in 1980-81.

Continued progress was made towards Services' goal of establishing a standard system for all pay administration. During the year a third autonomous pay office became operational as all accounts on the Central Pay System were converted to the Regional Pay System, the only exception being the Post Office which will be the subject of future negotiations when that department becomes a crown corporation. As well, projects were initiated with the House of Commons Administration and the Canadian Government Printing Office to discuss the conversion of their pay accounts to the Regional Pay System.

### Public Service Superannuation

Transfer of the Superannuation Division to Moncton, N.B., is continuing. The site of the division's permanent facilities will be Shediac, N.B. In January, 1981, the construction contract for the Services building in Shediac was awarded. Actual construction is scheduled for June, 1981, and completion is expected in 1982. At the end of 1980-81 there were 422 persons employed in Mon-



ton and approximately 85% of the work had been transferred.

Completion of the transfer is projected for early 1982. An accounting unit has been established with the division in Moncton to take over the superannuation accounting tasks previously performed by the Central Pay Division in Ottawa. The Moncton unit began operation in July 1980.

Systems development activities in support of the Superannuation Division are continuing as a high priority. Establishment of a Unified Pension File (UPF) was completed in September 1980. The initial master file contains approximately 570,000 records. During creation, some 60,000 data exceptions, i.e. data in hard cover files not meeting established automatic edits and/or verifications, were detected and corrected. The UPF is the cornerstone of the data collection process that will eventually contain all superannuation payments, service and benefits entitlement data on contributors under the Public Service Superannuation Act (PSSA). Certain historical information has not yet been added to the UPF. Projects to maintain and utilize this information are as yet in the development stages.

The Records Maintenance System was implemented as planned in September 1980. This system is the means by which the UPF is kept current with information on new employees (screening data, elections for prior service, valuations and retirements) and is the interface between the Regional Pay System and the Contributor System. Policy and procedures manuals were developed and training sessions organized for users of the system.

As well, systems were designed and implemented to extract data from the Annuitant System and the UPF for the purpose of preparing the Annual Report to Parliament. Final preparation of the report was done by Superannuation Division and forwarded to Treasury Board for approval in December 1980.

Future and continuing projects connected with the overall Contributor System include benefits calculation; employee benefits statement; and service and salary history conversion. The existing Annuitant System is also scheduled for a major upgrading.

The interdepartmental committee established to review responsibilities under the PSSA published two interim reports on part I of the PSSA and the Civil Service Superannuation Act (CSSA). A third report, containing a number of significant conclusions and recommendations, was presented to the steering committee in December, 1980, and has been accepted. The work of the committee is continuing, addressing parts II and III of the PSSA.

## **Social and Economic Assistance Payments**

Services provides the accounting and payment services required for certain social and economic assistance programs of the departments of National Health and Welfare, Employment and Immigration, Veterans Affairs, Agriculture and others. The bulk of cheques are issued under the Family Allowance Program, 43 million, and the Old Age Security Program, 29 million. Development work to support decentralization/relocation activities is continuing.

### **Decentralization/Relocation**

Planning and development for decentralization activities continued through 1980-81 under the co-ordination of a special task force. In accordance with approved relocation/decentralization schedules, the task force will continue, throughout 1981-82, to plan and co-ordinate the provision of required services to Health and Welfare Canada (Canada Pension Plan) and Veterans Affairs in support of their departmental programs.

In order to facilitate decentralization of the Canada Pension Plan to regional centres, an IBM 8100 Communication System was installed during the past year in the Atlantic Provinces. By January, 1981, this system allowed access to all data entry and enquiry programs of the Canada Pension Plan EDP system. The New Brunswick Region continued to use the IBM 3790 system which was installed in 1979 in the pilot operation. However, plans call for conversion to the 8100 system during 1981-82.

A similar IBM 8100 system was requested by Health and Welfare for its four western regions. It will first be installed in Alberta in June, 1981, and later extended to Manitoba, Saskatchewan and British Columbia.

In addition, other projects were initiated by which regional income security programs' offices will be able to authorize the processing of cheques in district offices of Services. Currently, cheque issue activities of Canada Pension Plan are managed in Ottawa, so that, when completed, this project will provide procedures for the accounting and control of regional cheque processes.

The Department of Veterans Affairs is relocating in Charlottetown, Prince Edward Island, and Services is reviewing the department's proposals for support in the new location.

### **Canada Pension Plan (CPP)**

Services provides assistance to the Department of National Health and Welfare through the development, maintenance, operation and control of manual and computerized systems required to record contributors' earnings, pay benefits, and accounts for the

receipts and disbursements of the Canada Pension Plan Investment Fund. The Canada Pension Plan Division issued 14 million cheques to 1.3 million beneficiaries in 1980-81.

In addition to cheque production, Services sent 723,000 letters to CPP contributors inviting those between 50 and 55 to request a record of their contributions to the Canada Pension Plan. In anticipation of the introduction of the Freedom of Information Act, Services removed the social insurance number from the address portion of the cheque.

Also being developed were computer programs to process CPP and Old Age Security accounts for the International Agreements system. It is anticipated that this system will become operational during 1981, allowing payment of benefits in accordance with modified residency requirements resulting from agreements with other countries. Parallel processing is to continue to early September 1981. The first payments will be issued from this system in mid-September 1981.

### **Old Age Security/Guaranteed Income Supplement (OAS/GIS)**

Improvements to the OAS/GIS system were implemented. These included further modifications to accommodate payment of spouse allowances after the death of the pensioner as per amended legislation; implementation of a computerized subsystem to provide the client with additional operational statistics; integration into the main system of pro-rated OAS accounts previously maintained on a separate EDP system; and modifications to produce outputs grouping accounts by work station and by language of choice.

Work was done to develop an EDP system to maintain a record of, and pay benefits to, OAS and CPP accounts resulting from social benefit agreements with other countries. Implementation will be completed during 1981-82.

Several special cheque stubs were issued. Examples included requests for OAS recipients to review their income levels for GIS benefits eligibility and requests to OAS/GIS recipients to verify preferred official language. Custom designed cheque stubs were created for these purposes.

### **Veterans Benefits**

Improvements to the computerized Disability Pensions System (PENDATA) and the War Veterans Allowances Systems were made in 1980-81. They included the implementation of the legislative requirements of Bill C-40 which introduced new eligibility criteria and extended benefits for the veteran population, an automated reconciliation for the reinstatement of dependent children previously suspended, and subsequent payment of the cumulative withheld entitlements pertaining to the



dependent placed under suspension. Time consuming manual reconciliation by Veterans Affairs staff was significantly reduced by the introduction of the automated reconciliation procedures. Also, several new recovery plan codes for specific remission of allowance debts due to the crown as per amended legislation were implemented.

The cheque issue systems for the Disability Pensions and War Veterans Allowances Systems were modified to accommodate the Uniform Cheque Issue Standards for additional controls in the Cheque Print and Cheque Reprint Program.

### **Accounts Payable and Other Payments**

Services provides accounts payable and other payment services for all government departments. Most cheques are issued under National Revenue refunds, 11.1 million, and General Accounts Payments, 6.3 million.

Services continues to take advantage of technological developments to increase the efficiency and effectiveness of current systems. Developments such as automated financial control and the exchange of payment data in machine-readable form contribute to the provision of better services to the public; enhance the systems of client departments; and satisfy the objectives of central agencies for improved financial administration within the government.

### **Exchange of Magnetic Tape**

Discussions continued between Services and departments for input of payment and accounting data using the magnetic tape input medium. Exchange of data using magnetic tape has been operational for the major client departments nationally over the last several years. It is anticipated that other departments will implement similar exchanges of data in machine-readable form during the coming fiscal years to take advantage of overall government savings as well as to reduce duplication of effort between program departments and Services.

### **Management, Financial and Other Services**

**Financial Control System — FINCON**  
Development of FINCON, the on-line interactive financial control service provided by Services to departments and agencies, continued.

Client controlled and operated, FINCON controls allotments, commitments, disbursements, revenues, advances, accounts receivable and suspense accounts. Interfacing with Public Service Pay, cheque issue, and the Central Accounts of Canada, it now has client vendor files, and processes payables at year-end.

Current FINCON users include the National Research Council, Environment,

Solicitor General Secretariat and Correctional Services, Supply and Services and Atomic Energy of Canada Ltd.

Pilot projects are being conducted for Statistics Canada and Consumer and Corporate Affairs.

### **Government of Canada Banking and Accounting Branch**

The Government of Canada Banking and Accounting Branch carries out the functions of the Receiver General for Canada, with the exception of cheque issue. These functions include those for the public money and banking and the central accounting and reporting programs. In addition, the branch provides accounting and financial services to departments and agencies, on their request, by producing and distributing monthly management statements and by offering advice and guidance on the design of financial systems and reporting methods.

The Public Money and Banking Program deals with all flows and balances of public money and the banking responsibilities of the Receiver General. The branch authorizes and controls the establishment and operation of 7,000 Receiver General bank facilities and transfer accounts. It is also responsible for the receipt, transfer, holding and disbursement of public money in Canada and abroad; the distribution of Receiver General balances between banks by daily drawdowns and redeposits and all disbursements of public money made to redeem Receiver General payment instruments. Interest earned on Receiver General balances was \$321.7 million, of which \$318.3 million was earned on balances in Canada.

In 1980-81, work began to computerize the cash control functions of the Receiver General and initiatives were taken to expand the use of the Telex Transfer method by departments for remitting receipts of public money.

The Cheque Redemption Control Division in Matane, Quebec, undertook a partial restructure of its organization to improve efficiency and co-ordination between sections. This division also upgraded its data entry facility by replacing the keypunch system with minicomputers and terminals. The overall efficiency of the division, measured in terms of output per employee, rose by 8% between 1979-80 and 1980-81.

The Central Accounting System provides the financial data to prepare the Accounts of Canada; produce the annual Public Accounts; publish the monthly statement of the government's financial operations; and provide special reports to central agencies and supply departments and agencies with budgetary and financial statements. In this area, the branch continued to implement the approved recommendations of accounting

studies such as the Study of the Accounts of Canada and of the Financial Management and Control Study, Phase I. This has resulted in improvements of the Central Accounting System including an increase in the amount of data available, a more flexible data input system, new report formats and a reduction in report delivery time.

Improvements to Volume I were incorporated in the Public Accounts. The changes included the introduction of allowances for the valuation of assets and improved reporting of the contingent liabilities, insurance programs and financial positions of agent crown corporations, to show all of the assets and liabilities of such corporations which are not consolidated with those of the government.

### **Audit Services Bureau**

The Audit Services Bureau is the largest single source of auditing expertise in the Public Service. It has the capacity to conduct any type of audit including electronic data processing auditing, operational audit, statistical sampling and analytical auditing. In addition, the bureau provides a series of training courses relating to audit in the public sector.

The bureau comprises a headquarters and 10 regional and district offices. It has a professional staff of 300 auditors that is supplemented by private sector firms when workload warrants.

The bureau carried out 4,000 audit assignments during the year. These assignments were done for 49 departments and agencies in the areas of internal audit of the operations of the client department or agency (37%); external audit of grants and contributions (21%); external audit of contracts issued by departments and agencies (30%); and audits of federal-provincial agreements and other work (12%).

In the latter part of 1979, the Office of the Comptroller General published initial directives on the required scope and regularity of departmental and agency audits. In early 1981, these initial directives were expanded and confirmed the requirements of the planning of audit activities.

According to these directives, audit should encompass areas such as the management of resources, information and personnel and risk management, and include an assessment of the efficiency, effectiveness and economy of operations. The bureau provides complete audit services covering all these fields — from the development of initial five-year plans to implementation of specific audit programs.

### **Advisory Bureau for Computing**

The Advisory Bureau for Computing, through the Personnel Applications Centre (PAC), provides a broad range of

services to central agencies and departments related to the application of computers to personnel management.

For the central agencies, 186 service contracts were undertaken, the most significant of which were the continued operation of the Incumbent System and the Official Languages Information System and the development of the Senior Personnel Information System. In addition to the regular reports produced to support these activities, 2,200 one time or ad hoc information requirements were satisfied through PAC information systems.

Use of information derived from PAC central systems included support for collective bargaining, human resource planning, official languages monitoring and control, Public Service Commission annual report statistics, and federal government employment statistics. PAC also continued to be involved in the development of government-wide personnel system policies and was active in committees established to control the development and operation of personnel systems throughout the government.

For its departmental clients, PAC offered a wider range of services, consistent with its role as a service-wide applications centre for personnel systems. PAC now operates personnel information or related systems on behalf of 10 departments including two new versions of the Personnel Administrative and Reporting System (PARS). The computerized index system for the National Personnel Records Centre of the Public Archives was successfully implemented and PAC began providing consulting services to a number of departments in the area of personnel systems. For departments, a total of 292 service contracts were entered into; 1,506 ad hoc reports were produced, and 15,691 terminal enquiries were made.

The Advisory Bureau for Computing provides secretariat services to the Government EDP Standards Committee (GESC) and in this role represents the federal government at national and international standing committees dealing with a variety of topics ranging from bilingual keyboards to open systems interconnection.

The bureau also provides complete administrative support to the national standards program by working with committees of the Canadian Standards Association/Computers and Information Processing and Office Machines (CSA/CIPOM).

During the year, GESC published a number of technical standards and the first three chapters of the government's EDP Security Standards and Practices Manual. A cost comparison handbook was also prepared and published. This helps departments and agencies to decide whether to purchase EDP ser-

vices from the private sector or to install their own EDP facility.

#### **Bureau of Management Consulting**

The Bureau of Management Consulting offers a wide range of management consulting services, on a fee-for-service basis, to departments and agencies of the federal government, provincial governments and, under the auspices of the Department of External Affairs, the Canadian International Development Agency and the Canadian Commercial Corporation to international agencies and governments of other countries.

The bureau's professional staff of 93, assisted by private sector consulting organizations, negotiated and carried out 404 consulting assignments in 58 federal departments and agencies during the year. The bureau also undertook one provincial and five international government assignments.

The bureau continued with major assignments in cost-benefit analysis, effectiveness and efficiency projects, program evaluation and performance measurement, and the electronic office. Of special interest was the development, in collaboration with CIDA, the World Bank and the Inter-American Development Bank, of a master plan for the institutional development of a Colombian government agency with major responsibilities in the health sector. A cost-effective master plan was also developed for vessel traffic management across Canada. As a result, negotiations are underway to develop a vessel traffic system in Hong Kong as part of a Canadian government initiative to supply private/public sector expertise to the Hong Kong government.

#### **Task Force on Service to the Public**

The Task Force on Service to the Public was created by Cabinet to raise the quality of government service provided to the public and to make it easier for all Canadians to deal with the federal government.

One major activity involves improving access to government by telephone. By March 31, 1981, a special section of blue pages listing federal, provincial and municipal government services had been introduced into telephone directories in Ontario, Quebec, British Columbia, Manitoba, the Yukon and Northwest Territories. Blue pages will appear in the remaining provinces as agreements with telephone companies are reached. The listings are generally by function, rather than departmental title, to provide an easy reference for the public.

A federal-provincial telephone referral system has been negotiated with New Brunswick, Manitoba and the Yukon. This system allows individuals to call one central enquiry number to find out which department and level of government can assist them. Negotiations are continuing with the other provinces.

To assist residents of rural or outlying communities in contacting the federal government, toll-free service is being developed for the 22 most frequently-called government services.

Recognizing that individuals often prefer to discuss specific problems with someone from government face-to-face, the task force launched a pilot project in 1980-81 with the establishment of walk-in service bureaux in major cities across Canada. The Edmonton Service Bureau was the first to open officially on February 11, 1981. By the end of 1981, service bureaux will be open in Vancouver, Victoria, Whitehorse, Calgary, Regina, Saskatoon, Winnipeg, Toronto, Montréal, Québec, Moncton, Halifax, Charlottetown and St. John's. Trained staff at these walk-in locations will put individuals into direct contact with someone in the appropriate federal department to assist them.

During 1981-82, itinerant client service officers will begin travelling eight routes on a regular schedule, visiting rural communities to serve individuals who normally would not have direct access to the federal government. These itinerant services will be based in Kelowna, B.C.; Gimli, Man.; North Bay, Ont.; Sherbrooke, Qué.; Matane, Qué.; Bathurst, N.B.; Sydney, N.S.; and Windsor, Nfld.

In addition, at the year end, construction was under way of 90 unmanned information kiosks, or carrels, to be placed in public places such as shopping malls and post offices across the country. These will provide a link between the service bureaux and communities outside their immediate areas.

The task force has been given the responsibility for developing the federal government data bank for Telidon, the interactive television system developed by the Department of Communications. By the end of March, 1981, 2,500 electronic pages of information were available on Telidon. By the end of July, 1981, approximately 32,000 pages will provide information on various government programs and services.

The task force will be using Telidon terminals in the service bureaux, satellite offices and some of the unmanned carrels. This will be the first coast-to-coast application of Telidon in Canada.

The Index to Programs and Services is another initiative of the task force. Published annually, this comprehensive directory includes short descriptions of the hundreds of programs made available by over 90 federal departments, agencies and crown corporations, as well as a listing of federal regional offices. The index is sold through the Canadian Government Publishing Centre and authorized government bookstore agents.



The task force was instructed by Cabinet in June, 1980, to develop and implement a program to improve delivery of government services. The program is to be based on a philosophy of client service and satisfaction, and is designed to assist departments and agencies to become more client-oriented in planning and delivering services and programs.

Substantial research and consultation, in and out of government, have allowed the task force to develop a set of "principles of service to the public." The task force has also developed an understanding of the basic elements of service delivery and established guidelines to departments for procedures and activities to assist departments to diagnose the state of their service delivery; define an optimal service delivery situation; and identify the nature of changes and change processes to be implemented. A comprehensive program has been developed which identifies various pilot projects using this approach to be initiated during the 1981-82 fiscal year.

## **Major Organizational and Systems Changes**

### **Organizational Changes**

With the creation in the House of Commons Division of a Comptroller Branch in 1979, plans for the takeover of optional accounting services were accelerated. As a result, the verification of accounts payable, commitment and cash control, revenue accounting, control of accountable advances, administration of MP travel and preparation of public accounts have since been transferred back to the Comptroller's responsibility. The District Services Office will continue to process general payments and effect cheque issue for the House of Commons. In early January, 1981, a task force was established to develop expanded services, i.e. financial and accounting control systems for members' budgets, unit cost and inventory control systems, a performance measurement system, etc. for the House of Commons. The first phase of this review was scheduled for completion in May 1981.

During late 1980-81, an organizational study was conducted by a consulting firm of the Canada Pension Plan Division of Services. It recommended that the computer systems personnel be transferred to the Data Processing Branch. This is scheduled to take place in April 1981.

### **Electronic Data Processing**

Services continues to be a large user of electronic data processing as a mechanism for delivering services. EDP equipment is instrumental in the processing of the millions of pieces of paper and billions of individual calculations that must be done accurately and promptly each year.

As indicated in the 1979-80 Annual Report, it is planned to consolidate Services computers in four locations outside the National Capital Region. During 1980-81, computers were consolidated in Toronto, Quebec City and Halifax and studies continued with regard to consolidation in the western provinces.

The conversion to the new methodology of submitting data, initiating and controlling jobs on a host computer from a remote processing site continued during the year with conversion of Halifax (St. John's, Charlottetown, Fredericton); Toronto (London); and Winnipeg (Regina).

An Operational Services Sector project was begun to replace the H115 remote site equipment with Honeywell Level 6s. This project will continue through 1981-82.









## Financial Statements

---





**Department of Supply and Services**

Statement of Expenditures for the year ended March 31, 1981  
(with comparative figures for the year ended March 31, 1980)  
(in thousands of dollars)

<b>Services Program</b>	<b>Vote 1</b>		
		1980-81	1979-80
Departmental Administration		\$ 11,962	\$ 10,540
Program Administration		7,845	5,570
Public Service Compensation Administration		49,081	39,583
Social and Economic Assistance Payment Administration		28,133	33,115
Accounts Payable and other Payments Administration		17,231	13,293
Accounts of Canada and reporting services		29,489	23,557
Management, Financial and other services		26,362	26,209
Contributions to employee benefit plans		14,447	11,579
		<b>184,550</b>	<b>163,446</b>
Less: Receipts and Revenues Credited to the Vote		57,389	48,874
		<b>\$127,161</b>	<b>\$114,572</b>

**Supply Program** **Vote 5**

	1980-81	1979-80
	\$ 000	\$ 000
Student Summer and Youth Employment	0	93
Unsolicited Proposals for Research and Development	14,865	14,825
Free and subsidized distribution of government publications	2,748	2,298
	<b>17,613</b>	<b>17,216</b>

**Canadian Arsenal Limited** **Vote 15**

Net expenditure	0	1,550
-----------------	---	-------

**Department of Supply and Services**

Non-tax Revenue for the year ended March 31, 1981  
(with comparative figures for year ended March 31, 1980)

	1980-81	1979-80
Non-Tax Revenue		
Return on investments	2,092,534	7,389,074
Refund of previous year's Expenditure	294,067	42,345
Service and Services Fees	0	1,927
Proceeds from sales	11,757,077	11,891,140
Miscellaneous	1,713,056	1,397,947
<b>Total</b>	<b>15,856,734</b>	<b>20,722,433</b>

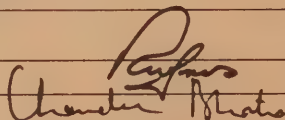
Note: The figures reported above have been consolidated and represent the Supply and Services programs.

**Supply Revolving Fund**  
Balance sheet as at March 31, 1981

	1981	1980
<b>Fund Assets</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>
Current assets:		
Accounts receivable		
Federal Government	142,417,013	84,554,461
Outside parties	6,690,065	3,555,718
Other current assets	574,287	157,617
Current portion of acquisition contract fees	13,040,576	11,214,326
Inventories at cost		
Materials and supplies	19,522,942	20,130,016
Work-in-process	1,600,240	1,379,260
	<b>183,845,123</b>	<b>120,991,398</b>
Long term		
EDP equipment (net of current portion)		293,420
Acquisition contract fees (net of current portion)	7,188,690	6,143,400
Fixed assets at cost	16,954,184	18,484,172
Less: accumulated depreciation	9,576,568	9,841,774
	7,377,616	8,642,398
Leasehold improvements (net of amortization)	1,851,441	2,141,652
Crown copyrights at nominal value	1	1
	<b>200,262,871</b>	<b>138,212,269</b>
<b>Fund Liabilities</b>		
Current liabilities:		
Accounts payable and accrued liabilities		
Federal Government	2,441,088	1,683,356
Outside parties	48,529,159	28,136,038
Customers' deposits	103,454	21,953
Deferred Revenues		
CP 140	1,095,000	1,052,000
Subscriptions	1,008,210	1,105,993
Acquisition services	13,040,576	11,214,326
	66,217,487	43,213,666
Deferred acquisition revenue (net of current portion)	7,188,690	6,143,400
Equity of Canada		
Accumulated net charge against the Fund's authority	121,931,788	96,279,143
Accumulated surplus (deficit)	4,924,906	(7,423,940)
	<b>126,856,694</b>	<b>88,855,203</b>
	<b>200,262,871</b>	<b>138,212,269</b>

The accompanying notes are an integral  
part of the financial statements.

Approved by:



Comptroller, Supply Administration

Director, Accounting Branch

**Supply Revolving Fund**  
Statement of Operations  
for the year ended March 31, 1981

	1981	1980
<b>Revenue</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>
Printing	146,602,938	122,016,242
Expositions	14,859,320	10,513,962
Publishing	10,639,763	8,913,709
Advertising Management	51,756,195	2,713,008
Traffic Management	94,646,080	70,367,140
Stocked Item Supply	61,578,467	43,958,330
Acquisitions	86,689,815	72,413,574
Maintenance and Repairs	4,475,833	4,809,000
Requirements Definition	1,002,921	1,175,000
Assets Management	815,940	789,904
	<b>473,067,272</b>	<b>337,669,869</b>
Cost of Sales	329,819,805	229,705,149
Gross Margin	143,247,467	107,964,720
<b>Operationg Expenses</b>		
Salaries and employee benefits	83,116,713	73,695,797
Travel and Removal	3,116,017	2,766,405
Communications	2,853,983	2,545,125
Information	1,613,138	1,438,522
Professional and Special Services	16,192,453	14,385,031
Rentals	1,184,193	1,106,601
Repairs, Supplies, Misc.	3,271,949	2,859,787
Depreciation	1,176,010	977,973
Accommodation	9,363,763	8,298,820
Freight Out	2,803,990	2,434,484
Inventories and other losses	378,332	331,923
Interest	4,942,641	5,892,368
Cash Discounts	(301,409)	(217,327)
	<b>129,711,773</b>	<b>116,515,509</b>
Net Profit (Loss) before extraordinary items	13,535,694	(8,550,789)
Extraordinary items		
— adjustment of Fixed Assets	1,181,149	
— loss on disposal of Fixed Assets	5,699	17,259
<b>Net Profit (Loss) for the period</b>	<b>12,348,846</b>	<b>(8,568,048)</b>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.  
NOTE: For consolidation purposes, sales and cost of sales in the amount of \$34,247,845 (\$27,402,950 in 1980) have been eliminated.

**Supply Revolving Fund**Statement of accumulated surplus  
for the year ending March 11, 1981

	1981	1980
	\$	\$
Balance, beginning of the year	(7,423,940)	1,144,108
Net profit (loss) for the year	12,348,846	(8,568,048)
Balance, end of year	<b>4,924,906</b>	<b>(7,423,940)</b>

**Supply Revolving Fund**Statement of changes in financial position  
for the year ended March 31, 1981

	1981	1980
<b>Sources of working capital</b>	\$	\$
Amortization of leasehold improvements	290,211	297,292
Depreciation	1,915,613	1,887,478
Increase in the accumulated net charge against the fund's authority account	25,652,645	5,038,159
Profit (Loss) for the year	12,348,846	(8,568,048)
Reduction in EDP net receivables	293,420	1,970,985
Adjustment of Fixed Assets	1,181,149	
Loss on disposal of Fixed Assets	5,699	17,259
	<b>41,687,583</b>	<b>643,125</b>
<b>Uses of working capital</b>		
Purchase of fixed assets	1,837,679	965,602
Increase (Decrease) in working capital	39,849,904	(322,477)
Working capital, beginning of year	77,777,732	78,100,209
Working capital, end of year	117,627,636	77,777,732
Changes in working capital components:		
Increase (Decrease) in accounts receivable	60,996,899	(303,874)
Increase (Decrease) in other current assets	416,670	(59,667)
(Decrease) in inventories	(386,094)	(1,411,158)
(Increase) Decrease in accounts payable	(21,150,853)	2,958,653
(Increase) Decrease in customer deposits	(81,501)	11,031
Decrease (Increase) in deferred revenues	54,783	(1,517,462)
	<b>\$39,849,904</b>	<b>\$ (322,477)</b>

**Supply Revolving Fund**

Reconciliation with authority used  
March 31, 1981

	1981	1980
	\$	\$
Balance in the accumulated net charge against the fund's authority account	121,931,788	96,279,143
Add P.A.Y.E. charges against the appropriation account after March 31, 1981	40,740,813	29,766,763
	<b>162,672,601</b>	<b>126,045,906</b>
Deduct Amounts credited to the appropriation account after March 31, 1981	126,704,174	81,874,561
Net authority used end of year	35,968,427	44,171,345
Authority limit	150,000,000	111,000,000
Unused authority carried forward	114,031,573	66,828,655

**Supply Revolving Fund**

Statement of net expenditures  
for the year ended March 31, 1981

	1981	
	Estimates	Actual
	\$000	\$000
Profit for the year	(1,628)	(12,349)
Add: depreciation; other reconciling items	(2,457)	(37,541)
Operating requirements	(4,085)	(49,890)
Capital Acquisitions	4,866	1,837
Working Capital Change	18,171	39,850
Net Expenditure	18,952	(8,203)

**Supply Revolving Fund**

Notes to the Financial Statements March 31, 1981

**1. Purpose and authority**

The objective of the Fund is to acquire and provide in the most economical manner goods and services required by departments and agencies taking into account the contribution of procurement to the realization of national objectives.

The Supply Revolving Fund was authorized by Supply and Services Vote L6, Appropriation Act No. 1 1975. Amendments to the appropriation authorized that the operations of the Supply Revolving Fund be combined with the operations of the Printing Revolving Fund effective April 1, 1975, with the Publishing Revolving Fund effective April 1, 1976 and with the Expositions Revolving Fund effective April 1, 1977.

The Supply Revolving Fund has an authorized working capital limit of \$150,000,000. An amount of \$44,171,345 representing net assets assumed by the fund and assets con-

tributed to the fund was charged against this authority when the fund became budgetary.

**2. Significant account policies****(a) Revenue and expense**

Revenue and expense are recorded on the accrual basis of accounting with the following variations:

- (i) The accrual policy for recording certain revenue in the Science and Engineering Procurement Service is based on detailed and validated statistical analysis of the procurement workload. This policy was implemented to avoid expensive record keeping while respecting the need for adherence to the generally accepted accounting principle of matching cost and revenue. Contracts ranging in value from \$200,000 to \$1,000,000 require 18 months on average to complete and



revenue is recorded evenly over 18 months commencing the month the contract is awarded. Contracts with a value in excess of \$1,000,000 require 36 months on average to complete and revenue is recorded evenly over 36 months commencing the month the contract is awarded. Certain other large contracts are administered on a project management basis and the actual cost of the project is recorded as revenue in each accounting period over the entire life of the project. Management recognizes that some revenue is earned prior to contract award date but is of the opinion that the accounting principle of matching cost and revenue is not seriously violated since on average, revenue will be accruing on other contracts that have been completed.

(ii) Employee benefits are expensed in the period in which the payments are made. The unaccrued liability at March 31, 1981 has been estimated at \$17,368,991 for employee termination benefits (\$14,637,711 in 1980) and \$4,442,559 for vacation pay (\$4,030,307 in 1980).

(b) Depreciation

Depreciation is calculated on a straight-line basis over the established useful life of the fixed assets, generally 5 to 10 years.

(c) EDP equipment contracts receivable

The Treasury Board, on March 2, 1976, authorized the Supply Revolving Fund to purchase designated EDP equipment approved by Treasury Board for client departments. The capital, interest and any other costs are recoverable from departments over a one to five year period. These transactions have been recorded as accounts receivable (title to the equip-

ment remains with the Supply Revolving Fund) and the original cost of the equipment, less capital repayments due or paid by client departments to March 31, 1981, has been shown as current and long-term assets on the Balance Sheet.

(d) Inventories

Inventories are valued at cost.

**3. Change in accounting policies and procedures**

In accordance with the Treasury Board Directive No. 1979-36, the capital assets policy was revised effective April 1, 1980. The minimum cost of each item of asset for capitalization purposes was raised from \$150 to \$500. Certain items, such as shelvings, were excluded.

The net book value of assets acquired prior to April 1, 1980 costing between \$150 and \$500 each along with other adjustments to fixed assets were charged to the statement of operations and shown as an extraordinary item for a total value of \$1,181,149.

**4. Insurance**

The Supply Revolving Fund does not carry insurance on either its own property or the property of others held in its warehousing operations. This is in accordance with the government's policy of self insurance.

**5. Fixed Assets and accumulated depreciation**

Acquisition and depreciation for the year were \$1,837,679 and \$1,915,613 respectively. (Details in table below.)

**6. Restatement of prior year's figures**

The 1980 figures have been restated to conform to the 1981 presentation.

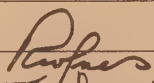
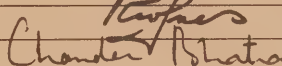
	Assets at Cost	Accumulated Depreciation	Net Book Value
March, 1980	\$18,484,172	\$(9,841,774)	\$
Acquisitions	1,837,679		
Current Depreciation		(1,915,613)	
Disposals	(86,328)	80,629	
Adjustments	(3,281,339)	2,100,190	
	\$16,954,184	\$(9,576,568)	\$ 7,377,616

**Defence Production Revolving Fund**  
Balance sheet as at March 31, 1981

	1981	1980
	\$	\$
<b>Fund Assets</b>		
Current assets:		
Accounts Receivable		
Federal Government	14,997,185	15,958,812
Outside parties	57,725	—
Inventories	1,812,611	1,867,477
Progress payments to suppliers	14,930,706	20,036,793
	31,798,227	37,863,082
Long term-receivable — outside parties (Note 3)	1,556,314	1,627,216
	<b>33,354,541</b>	<b>39,490,298</b>
<b>Fund Liabilities</b>		
Current liabilities:		
Accounts payable and accrued liabilities		
Federal Government	696,501	739,645
Outside parties	6,519,832	5,815,684
Advances from customers	—	43,419
Progress billings to customers	16,173,495	10,216,205
	<b>23,389,828</b>	<b>16,814,953</b>
<b>Equity of Canada</b>		
Accumulated net charge against the fund's authority	9,727,241	22,675,345
Accumulated surplus	237,472	—
	<b>33,354,541</b>	<b>39,490,298</b>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Approved by:

Comptroller — Supply Administration

Director, Accounting Branch

**Defence Production Revolving Fund**Statement of operations  
for the year ended March 31, 1981

	1981	1980
	\$	\$
Sales of Stockpiled Defence Supplies	32,444,318	10,900,691
Billing for Defence Supplies Requisitioned by Customer Departments	20,330,089	38,833,179
	<b>52,774,407</b>	<b>49,733,870</b>
Less: Cost of sales	31,586,526	10,900,691
: Payments to suppliers for defence supplies requisitioned by customer departments	20,011,341	38,833,179
	<b>51,597,867</b>	<b>49,733,870</b>
Gross Margin	1,176,540	—
Operating Expenses		
Interest	872,676	—
Acquisition Fees	66,392	—
	<b>939,068</b>	—
Net Profit	237,472	—

**Defence Production Revolving Fund**Statement of accumulated surplus  
for the year ended March 31, 1981

	1981	1980
	\$	\$
Balance, beginning of the year	—	—
Net profit for the year	237,472	—
Balance, end of year	237,472	—

**Defence Production Revolving Fund**  
Statement of changes in financial position  
for the year ended March 31, 1981

	1981	1980
	\$	\$
<b>Source of Working Capital</b>		
Collection of long-term receivable	70,902	236,340
Profit for the period	237,472	—
	<b>308,374</b>	<b>236,340</b>
<b>Uses of Working Capital</b>		
Decrease in the accumulated net charge against the fund's authority account	12,948,104	2,771,705
Decrease in working capital	(12,639,730)	(2,535,365)
Working capital, beginning of year	21,048,129	23,583,494
Working capital, end of year	8,408,399	21,048,129
The accompanying notes are an integral part of the financial statements.		
<b>Changes in Working Capital Components:</b>		
Decrease in Accounts Receivable	(903,902)	(10,690,572)
(Decrease) increase in Inventories	(54,866)	1,009,537
(Decrease) increase in Progress payments to suppliers	(5,106,087)	7,165,597
Increase in Accounts Payable	(661,004)	(1,112,309)
Decrease in Advances from Customers	43,419	—
(Increase) decrease in Progress Billings to Customers	(5,957,290)	1,092,382
	<b>(12,639,730)</b>	<b>(2,535,365)</b>

**Defence Production Revolving Fund**  
Statement of net expenditures  
for the year ended March 31, 1981  
(in thousands of dollars)

	1981	
	Estimates	Actual
Profit for the year	—	(237)
Less: depreciation, other reconciling items	—	4,445
Operating requirements	—	4,208
Capital Acquisitions	—	—
Working Capital changes	4,600	(12,640)
Net Expenditure	4,600	(8,432)

**Defence Production Revolving Fund**

Reconciliation with authority used as at March 31, 1981

	1981	1980
	\$	\$
Balance in the accumulated net charge against the fund's authority as per Balance Sheet	9,727,241	22,675,345
Add: PAYE charges against the appropriation account after March 31	6,709,270	6,531,191
	16,436,511	29,206,536
Deduct: Amounts credited to the appropriation account after March 31	9,459,573	13,797,540
Net authority used, end of year	6,976,938	15,408,996
* Authority limit	97,525,993	98,275,992
Unused authority carried forward	90,549,055	82,866,996

\* The Fund and the Defence Production Loan Account have combined Authority which is not to exceed in the aggregate \$100 Million.

**Defence Production Revolving Fund**

Notes to Financial Statements

March 31, 1981

**1. Purpose and Authority**

The Defence Production Revolving Fund has been authorized by Section 15 of the Defence Production Act. It was established in 1951 for the purpose of:

- (a) financing the stockpiling of defence supplies or strategic materials;
- (b) making loans or advances to aid in defence procurement such as working capital loans as advance payments on contracts but not including loans or advance payments for capital purposes; and
- (c) permitting initial payments for defence supplies which can be promptly billed to a government department, agency or an associated government in advance of delivery of goods.

The Adjustment of Accounts Act (S.C. 1980 C.17) had the effect of creating a separate Defence Production Loan Account for loans or advances authorized under Defence Production Act, item (b) above.

The Fund and the Defence Production Loan Account have a continuing non-lapsing authority from the Adjustment of Accounts Act to make payments out of the Consolidated Revenue Fund the total of which is not to exceed at anytime by more than \$100 Million the aggregate of amounts received on these two accounts.

**2. Significant accounting policies****Progress payments**

Progress payments and accrued liabilities to suppliers for defence supplies requisitioned by government departments and agencies and/or for stockpiled inventories, which are in progress and located on the supplier's premises, are recorded as progress payments to suppliers. Under the terms of the contracts, the suppliers are liable to the Fund until delivery takes place.

**Progress billings**

Billings to customers for defence supplies requisitioned which have not yet been delivered are recorded in the accounts as progress billings to customers.

**Inventories**

Inventories are valued at cost.

**3. Long-term receivables**

In accordance with the terms of an agreement, collection of the long-term receivable is dependent on the recipient's ability to make sales. Should the sales be insufficient to retire the debt, any balance owing will be recovered from the Department of National Defence.

**4. Restatement of prior year's figures**

The 1980 figures have been restated to conform to the 1981 presentation. An amount of \$15,408,996 representing the net assets assumed by the Fund was charged against this authority when the Fund became budgetary.



**1. Objectifs et exploitation du fonds**

Le Fonds renouvelable de la production de défense a été autorisé en vertu de l'article 15 de la Loi sur la production de défense. Le Fonds a été établi en 1951 dans le but de :

- a) financer le stockage des approvisionnements de défense ou des matériaux stratégiques;
- b) permettre l'octroi de prêts ou d'avances afin de faciliter les achats concernant la défense, par exemple par le biais de prêts de fonds de roulement ou de paiements anticipés au titre des contrats; toutefois, les prêts ou les paiements anticipés ne peuvent être utilisés à titre de dépenses en capital; et
- c) permettre un premier paiement au titre d'approvisionnements de défense qui peuvent être rapidement facturés à un ministère, à un organisme gouvernemental ou à un gouvernement associé, avant que n'ait eu lieu la livraison des biens.

La Loi sur la régularisation des comptes (S.C. 1980 C. 17) a effectivement créé un compte séparé désigné comme le

Fonds renouvelable de la production de défense

Notes aux états financiers au 31 mars 1981

Fonds renouvelable de la production de défense

Conciliation du fonds renouvelable et de l'autorisation employée au 31 mars 1981

1980	\$
1981	\$
Solde de l'imputation nette	
Accumulée sur l'autorisation du fonds selon le bilan	
22,675,345	9,727,241
Ajouter: Imputation du CAFE sur le compte de crédit après le 31 mars	
6,709,270	16,436,511
Déduire: montants portés au compte du crédit après le 31 mars	
9,459,573	13,797,540
Autorisation nette employée à la fin de l'exercice	
6,976,938	15,408,996
* Limite de l'autorisation	
97,525,993	98,275,992
Autorisation non employée reportée	
90,549,055	82,866,996
* Le fonds et le compte de prêt de la production de défense ont une autorité d'effectuer des paiements pour un montant total de \$100 millions.	

compte de prêt de la production de défense pour les prêts et avances autorisés selon la Loi de la production de défense, item (b) ci-haut.

Le fonds et le compte de prêt de la production de défense ont une autorité provenant de la Loi sur la régularisation des comptes d'effectuer des paiements sortant du Fonds du revenu consolidé, un total lequel ne doit pas excéder en aucun temps plus de 100 millions d'assemblage des montants reçus de ces deux comptes.

2. Principales conventions comptables

Paiements échelonnés

Les paiements échelonnés aux fournisseurs et la dette courue à leur égard au titre d'approvisionnement de défense demandés par des ministères ou des organismes gouvernementaux, no aux fins de leur stockage, et qui sont demeurés dans les entrepôts des fournisseurs, sont inscrits aux comptes à titre de paiements échelonnés aux fournisseurs. En vertu des clauses des contrats, les fournisseurs sont débiteurs du fonds tant que les approvisionnements n'ont pas été livrés.

Factures échelonnées

Les factures établies par les clients en ce qui a trait aux approvisionnements de défense qui n'ont pas encore été livrés, sont inscrites aux comptes à titre de factures échelonnées aux clients.

Stocks

Les stocks sont évalués au prix coûtant.

3. Sommes à recevoir à long terme

En conformité avec les clauses d'une entente, le recouvrement de cette somme à recevoir à long terme est fonction de la possibilité du récipiendaire d'effectuer des ventes. Si le montant des ventes est insuffisant pour rembourser le montant de la dette, le solde sera recouvert du ministère de la Défense nationale.

4. Regroupement

Les chiffres de 1980 ont été redressés afin de les rendre conformes à la présentation de 1981. Un montant de \$15,408,996 représentant l'actif acquis par le fonds a été imputé contre cette autorité lorsque le fonds devient budgétaire.

Fonds renouvelable de la production de défense		Etat de l'évolution de la situation financière pour l'exercice clos le 31 mars 1981	
		1981	Réel
Prévisions			
Moins: Amortissement, autres items reconciliables		—	(237)
Exigences de l'exploitation		—	4,445
Acquisition de capital		—	4,208
Changements effectués aux fonds de roulement		4,600	(12,640)
Dépenses nettes		4,600	(8,432)

Fonds renouvelable de la production de défense		Etat de l'évolution de la situation financière pour l'exercice clos le 31 mars 1981	
		1981	\$
Provenance du fonds			
Perception des sommes à recevoir à long terme		70,902	236,340
Profit pour l'exercice		237,472	—
Emploi du fonds		308,374	236,340
Augmentation dans l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds		12,948,104	2,771,705
Diminution de la situation financière		(12,639,730)	(2,535,365)
Situation financière au début de l'exercice		21,048,129	23,583,494
Situation financière à la fin de l'exercice		8,408,399	21,048,129
Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.			
Modifications aux composantes de la situation financière			
Diminution des comptes à recevoir		(903,902)	(10,690,572)
(Augmentation) diminution des stocks		(54,866)	1,009,537
(Diminution) augmentation dans les paiements échelonnés aux fournisseurs		(5,106,087)	7,165,597
Augmentation des créditeurs		(661,004)	(1,112,309)
Diminution des avances consenties par les clients		43,419	
(Augmentations) diminution dans les factures échelonnées aux clients		(5,957,290)	1,092,382
		(12,639,730)	(2,535,365)

Fonds renouvelable de la production de défense	
Etat de l'exécédent accumulé	
pour l'exercice clos le 31 mars 1981	
1981	\$
1980	\$
Solde au début de l'exercice	
Profit net pour l'exercice	
237,472	237,472
—	—
Solde à la fin de l'exercice	

Fonds renouvelable de la production de défense	
Etat de l'exploitation	
pour l'exercice clos le 31 mars 1981	
1981	\$
1980	\$
Ventes-approvisionnements de défense stockés	
32,444,318	10,900,691
Factures-approvisionnements de défense commandés par les ministères clients	
20,330,089	38,833,179
Moins: Coût des ventes	
52,774,407	49,733,870
31,586,526	10,900,691
: Paiements aux fournisseurs d'approvisionnements de défense commandés par les ministères clients	
20,011,341	38,833,179
51,597,867	49,733,870
Profit brut	
1,176,540	—
Dépenses de fonctionnement	
872,676	—
Intérêt	
66,392	—
939,068	—
Profit net	
237,472	—

**Fonds renouvelable de la production de défense**

Bilan au 31 mars 1981

1981	\$
1980	\$

**Actif du fonds**

Actif à court terme:

Comptes à recevoir	
Gouvernement fédéral	14,997,185
Tiers	57,725
Inventaires	1,867,477
Palements échelonnés aux fournisseurs	14,930,706
Sommes à recevoir à long terme-tiers (note 3)	1,556,314
	37,863,082
	1,627,216
	33,354,541
	39,490,298

**Passif du fonds**

Passif à court terme

Comptes créditeurs et passif couru	
Gouvernement fédéral	696,501
Tiers	5,815,684
Avances consenties par les clients	—
Factures échelonnées aux clients	16,173,495
	10,216,205
	16,814,953

**Avoir du Canada**

Imputation nette accumulée sur l'autorisation des fonds

Excédent accumulé (déficit)	237,472
	—
	9,727,241
	22,675,345
	33,354,541
	39,490,298

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Approuvé par:

Contrôleur-Approuvonnements

Directeur, Section de la comptabilité

*Charles Blais*

coûteurs de tenue de registres tout en respectant l'obligation qu'il y a d'adhérer au principe comptable généralement reconnu de l'appariement des coûts et des recettes. Il faut, en moyenne, 18 mois pour réaliser les contrats dont la valeur varie de \$200,000 à 1 million et les recettes qu'il en proviennent sont réparties de façon uniforme sur cette période de 18 mois à partir du mois où le contrat est accordé. Il faut en moyenne 36 mois pour réaliser les contrats dont la valeur est supérieure à \$1 million et les recettes qui en proviennent sont réparties de façon uniforme sur cette période de 36 mois, à partir du mois où est accordé le contrat. Certains contrats importants sont administrés à l'aide de la technique de la gestion de projet et le coût réel du projet est inscrit comme recette au cours de chaque exercice financier pour toute la durée du projet. La direction admet que certains recettes sont gagnées avant que le contrat ne soit accordé, mais est d'avis qu'il n'y a pas entorse sérieuse à la convention comptable de l'appariement des coûts et des recettes puisqu'en général les recettes seront gagnées au cours de cette période au titre d'autres contrats déjà terminés.	(iii) Les prestations aux employés sont imputées aux comptes des dépenses de la période au cours de laquelle les paiements sont effectués. Le passif non comptabilisé au 31 mars 1981 a été estimé à \$17,368,991 pour les prestations de cessation d'emploi (\$14,637,711 en 1980) et à \$4,442,559 pour la rémunération de vacances (\$4,030,307 en 1980).	
(b) Amortissement	L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée prévue d'utilisation des immobilisations soit généralement de 5 à 10 ans.	
(c) Sommes à recevoir — contrats d'équipement TED	Le Conseil du Trésor a autorisé, le 2 mars 1976, le Fonds renouvelable des Approvisionnement à acheter pour les ministères clients de l'équipement TED	
Mars 1980	\$18,484,172	\$ (9,841,774)
Acquisitions	1,837,679	
Amortissement courant	(1,915,613)	
Dispositions	(86,328)	80,629
Ajustements	(3,281,339)	2,100,190
Mars 1981	\$16,954,184	\$ (9,576,568)
\$ 7,377,616		

désigné et approuvé par le Conseil du Trésor, à l'aide d'un crédit d'emprunt pour immobilisations. Le principal, l'intérêt et tous les autres coûts sont recouverts des ministères sur une période d'un à cinq ans. Ces transactions ont été inscrites comme comptes à recevoir (le Fonds renouvelable des Approvisionnements demeure propriétaire de l'équipement) et le coût original de l'équipement, diminué des remboursements de capital échus ou acquis par les ministères clients au 31 mars 1981 figure au bilan comme éléments d'actif à long terme.

(d) Stocks

Les stocks sont évalués au prix coûtant.

### 3. Modifications dans les politiques et les procédures comptables

Selon l'accord de la directive 1979-36 du Conseil du Trésor, la politique sur l'actif capital a été modifiée le 1<sup>er</sup> avril 1980. Le coût minimal de chaque article d'immobilisation pour le but de capitalisation a été augmenté de \$150, à \$500. Certains articles, comme les étagères, sont exclus.

La valeur nette aux livres des biens acquis avant le 1<sup>er</sup> avril 1980, coûtant entre \$150, et \$500, ainsi que d'autres ajustements sur les immobilisations ont été imputés à l'état de l'exploitation et sont présentés comme élément extraordinaire ayant une valeur totale de \$1,181,149.

#### 4. Assurances

Le Fonds renouvelable des Approvisionnements n'a aucune assurance sur ses biens ou sur ceux qui appartiennent à d'autres et qu'il conserve dans ses entrepôts. Cette mesure est conforme à la politique d'auto-assurance du gouvernement.

#### 5. Immobilisations et amortissement accumulé

Les acquisitions et l'amortissement étaient respectivement de \$1,837,679 et \$1,915,613. (Détails au tableau suivant)

#### 6. Redressement des chiffres de l'exercice précédent

Les chiffres de 1980 ont été redressés afin de les rendre conformes à la présentation de 1981.

Mars 1980		
Immobilisation	\$18,484,172	\$ (9,841,774)
Amortissement		
au coût		
accumulé		
aux livres		
Mars 1981		
Ajustements	(3,281,339)	2,100,190
Dispositions	(86,328)	80,629
Amortissement courant	(1,915,613)	
Acquisitions	1,837,679	
Amortissement courant	(1,915,613)	
Dispositions	(86,328)	80,629
Ajustements	(3,281,339)	2,100,190
Mars 1981	\$16,954,184	\$ (9,576,568)
\$ 7,377,616		



**Fonds renouvelable des Approvisionnement**  
Réconciliation du Fonds renouvelable et de l'autorisation employée  
au 31 mars 1981

1981	\$
1980	\$
Solde de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation	
121,931,788	96,279,143
Ajouter: Imputation du CAFE sur le compte de crédit	
40,740,813	29,766,763
Déduire: montants portés au compte du crédit après le	
126,704,174	81,874,561
31 mars	
Autorisation nette employée à la fin de l'exercice	
35,968,427	44,171,345
Limite de l'autorisation	
150,000,000	111,000,000
Autorisation non employée reportée	
114,031,573	66,828,655

**Fonds renouvelable des Approvisionnement**  
Etat de dépense nette  
pour l'exercice clos le 31 mars 1981

1981	Prévisions	Réel
Profit pour l'exercice		
(1,628)	(12,349)	(12,349)
Moins: amortissement, autres items reconciliables		
(2,457)	(37,541)	(49,890)
Exigences de l'exploitation		
(4,085)	1,837	4,866
Acquisitions de capital		
18,171	39,850	18,952
Changements effectués aux fonds de roulement		
(8,203)		
Dépenses nettes		

**1. But et autorisation**

L'objectif du fonds est d'acquérir et de fournir, au moindre coût, les biens, les services d'imprimerie, les services d'édition, les services d'expositions et de présentations et autres services connexes requis par les ministères et les organismes, compte tenu du rôle que jouent les achats dans la réalisation des objectifs nationaux.

Le Fonds renouvelable des Approvision-

nements a été autorisé par le crédit L6d (Ap-

provisionnement et Services) de la Loi n° 1

de 1975 portant affectation de crédits. Les

modifications apportées à l'affectation ont

autorisé le fusionnement des opérations du

Fonds renouvelable des Approvisionnement

avec celles du Fonds renouvelable de l'im-

primerie, avec effet le 1<sup>er</sup> avril 1975, avec

le 1<sup>er</sup> avril 1976 et avec le Fonds

renouvelable des Expositions, avec effet le

1<sup>er</sup> avril 1977.

**2. Principales conventions comptables**

(a) Recettes et dépenses

Les recettes et les dépenses sont

enregistrées selon la méthode de comp-

tabilité d'exercice, sauf pour les écarts

suivants:

(i) La comptabilité d'exercice qu'utilisent

les services de l'Approvisionnement

scientifique et technique pour inscrire

certaines revenus est basée sur des

analyses statistiques détaillées et

vérifiées du volume de travail relatif aux

achats. Cette convention a été adoptée

afin d'éviter l'utilisation d'un système

Fonds renouvelable des Approvisionnements  
Etat de l'excedent accumulé  
pour l'exercice clos le 31 mars 1981

1980	\$
1981	\$
1,144,108	(7,423,940)
Profit net pour l'exercice clos le 31 mars 1981	12,348,846
1981	(7,423,940)
1980	(7,423,940)

Fonds renouvelable des Approvisionnements  
Etat de l'évolution de la situation financière  
pour l'exercice clos le 31 mars 1981

1980	\$
1981	\$
297,292	290,211
Amortissement	1,915,613
Amortissement sur tenures à bail	1,887,478
Augmentation de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds	25,652,645
Profit (perte) pour l'exercice	12,348,846
Réduction-sommes à recevoir	(8,568,048)
Contrats d'équipement informatique	293,420
Ajustement sur immobilisation	1,181,149
Perte-disposition d'immobilisation	5,699
1981	17,259
1980	643,125

Emploi des fonds

1980	\$
1981	\$
965,602	1,837,679
Achats d'immobilisation	39,849,904
Augmentation (diminution) de la situation financière	(322,477)
Situation financière au début de l'exercice	78,100,209
Situation financière à la fin de l'exercice	77,777,732
Modifications aux éléments de la situation financière	117,627,636
Augmentation (diminution) des comptes à recevoir	60,996,899
Augmentation (diminution) d'autre actif à court terme	416,670
(Diminution) des stocks	(386,094)
(Augmentation) diminution des créditeurs	(21,150,853)
(Augmentation) diminution des dépôts des clients	(81,501)
Diminution (augmentation) des revenus différés	54,783
1981	(1,517,462)
1980	(322,477)

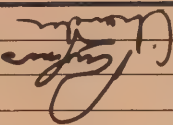
1981	\$
122,016,242	Impprimerie
14,859,320	Expositions
8,913,709	Publications
51,756,195	Gestion de la publicité
94,646,080	Gestion des transports
61,578,467	Approvisionnement d'articles stockés
86,689,815	Services d'acquisition
4,475,833	Services de réparation et d'entretien
1,002,921	Définition des besoins
815,940	Gestion des biens
329,819,805	Coûts des ventes
143,247,467	Profit brut (perte) des ventes
<b>Dépenses de fonctionnement</b>	
83,116,713	Traitements et prestations des employés
3,116,017	Voyages et déménagement
2,853,983	Communications
1,438,522	Information
16,192,453	Services professionnels et spéciaux
1,184,193	Location
3,271,949	Réparages, approvisionnement, divers
1,176,010	Amortissement
9,363,763	Accommodation
2,803,990	Frêt
378,332	Inventaires et autres pertes
4,942,641	Intérêt
(217,327)	Escomptes
129,711,773	Profit (perte) net(te) avant élément extraordinaire
13,535,694	Items extraordinaires
1,181,149	— ajustement sur immobilisation
5,699	— perte sur dispositions d'immobilisation
12,348,846	<b>Profit (perte) net(te) pour l'exercice</b>
(8,568,048)	

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.  
NOTE: Pour fin de fusionnement, les ventes et le coût des ventes s'élevant à \$34,247,845 (27,402,950 en 1980) ne figurent pas à l'état.

Fonds renouvelable des Approvisionnement

Bilan au 31 mars 1981

1980	1981	
Actif du fonds		
\$		
Actif à court terme:		
Comptes à recevoir		
84,554,461	142,417,013	Gouvernement fédéral
3,555,718	6,690,065	Tiers
157,617	574,287	Autre actif à court terme
11,214,326	13,040,576	Tranche à court terme des honoraires à recevoir-contracts d'acquisition
Stocks au coût		
20,130,016	19,522,942	Fournitures et approvisionnements
1,379,260	1,600,240	Travail en cours
183,845,123	163,845,123	Sommes à recevoir à long terme
Contrats d'équipement informatique (Nets de la tranche à court terme)		
293,420	6,143,400	Honoraires-contracts d'acquisition (Nets de la tranche à court terme)
18,484,172	16,954,184	Moins amortissement accumulé
9,841,774	9,576,568	Améliorations sur tenures à bail (Net après amortissement)
8,642,398	1,851,441	Droits de la Couronne-valeur nominale
1	1	
138,212,269	200,262,871	
Passif du fonds		
Passif à court terme		
Comptes créditeurs et passif couru		
1,683,356	2,441,088	Gouvernement fédéral
28,136,038	48,529,159	Tiers
21,953	103,454	Dépôts des clients
Revenus différés		
1,052,000	1,095,000	Profit CP 140
1,105,993	1,008,210	Abonnements
11,214,326	13,040,576	Services d'acquisition
43,213,666	66,217,487	Revenus différés de services d'acquisition (Nets de la tranche à court terme)
6,143,400	7,188,690	Avoir du Canada
96,279,143	121,931,788	Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds
Excédent accumulé (déficit)		
(7,423,940)	4,924,906	
88,855,203	126,856,694	
138,212,269	200,262,871	
Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.		
Approuvé par:		
Contrôleur-Approuvisionnements		
Directeur, Section de la comptabilité		

  
Directeur, Section de la comptabilité

Ministère des Approvisionnements et Services  
État des dépenses pour l'année terminée le 31 mars 1981  
(avec chiffres comparatifs au 31 mars 1980)  
(en milliers de dollars)

Programme des Services	Crédit 1	
Administration du ministère	\$ 11,962	\$ 10,540
Administration du programme	7,845	5,570
Administration de la rémunération des employés de la		
Fonction publique	49,081	39,583
Administration du paiement des prestations d'aide		
sociale et économique	28,133	33,115
Administration des comptes à payer et autres paiements	17,231	13,293
Comptabilité de l'État et services de rapport	29,489	23,557
Services de gestion financière et autres	26,362	26,209
Contribution aux régimes de prestations des employés	14,447	11,579
Moins: Produits et recettes à valoir sur le crédit	57,389	48,874
	184,550	163,446

Programme des Approvisionnements	Crédit 5	
1980-81	1979-80	
\$ 000	\$ 000	
Emplois d'été pour les étudiants et emplois pour la		
jeunesse	0	93
Propositions spontanées de recherche		
et de développement	14,865	14,825
Distribution gratuite et subventionnée		
des publications gouvernementales	2,748	2,298
	17,613	17,216
Les Arsenaux canadiens limitée	Crédit 15	
Dépenses nettes	0	1,550

Ministère des Approvisionnements et Services  
Recettes non fiscales pour l'année terminée le 31 mars 1981  
(avec chiffres comparatifs au 31 mars 1980)  
(en milliers de dollars)

Produits de placement	2,092,534	7,389,074
Recouvrement de dépenses d'années antérieures	294,067	42,345
Services et droits	0	1,927
Produits de vente	11,757,077	11,891,140
Divers	1,713,056	1,397,947
Total	15,856,734	20,722,433
A noter: Les chiffres indiqués ci-dessus ont été consolidés et correspondent aux programmes des Approvisionnements et Services		







modifications à apporter ainsi que la façon d'y procéder. Un programme global, regroupant plusieurs projets pilotes utilisant cette approche et qui devrait démarrer dans l'année financière 1981-82, a été préparé.

## Principales modifications de structure et de systèmes

Avec la création, en 1979, d'une direc-

tion du contrôle des finances à la Cham-  
bre des communes, les plans pour la  
prise en charge des services comp-  
tables optionnels ont été accélérés.

Aussi, la vérification des comptes à  
payer, le contrôle des engagements et  
des revenus, le contrôle des avances, l'ad-  
ministration des voyages des députés et  
la préparation des Comptes publics ont

à nouveau été transférés sous la  
responsabilité du Contrôleur. Le bureau  
de district des Services continuera à

faire les paiements généraux et à émet-  
tre les chèques pour la Chambre des  
communes. Au début de janvier 1981,

un groupe de travail a été créé pour  
élargir les services, c'est-à-dire les  
systèmes de contrôle financier et comp-  
table pour les budgets des députés, les

systèmes de coût unitaire et de contrôle  
des inventaires, un système de mesure  
de la performance, etc. qui seraient

utilisés à la Chambre des communes. La  
première phase de cette étude devait

être terminée en mai 1981.  
A la fin de l'année 1980-81, un cabinet

d'experts-conseils s'est livré à une  
étude de la structure de la division des  
services du régime de pensions du

Canada. Il a recommandé que le person-  
nel des systèmes informatiques soit  
transféré à la division du traitement des

données. Cette recommandation devrait  
être suivie en avril 1981.

**Faits marquants ayant affecté le traite-  
ment informatique des données**

L'administration des Services est tou-  
jours un gros utilisateur de traitement in-  
formatique des données, qui est pour

elle un instrument servant à la fourniture  
de services. Le matériel informatique  
sert chaque année au traitement de

des millions de documents de papier et à  
des milliards de calculs qui doivent être  
faits rapidement et avec précision.

Il est toujours prévu, comme le disait  
déjà le rapport annuel de 1979-80, de  
regrouper les ordinateurs de l'administra-

tion des Services en quatre endroits  
situés à l'extérieur de la région de la  
capitale nationale. En 1980-81, ces

regroupements ont été faits à Toronto,  
dans la ville de Québec et à Halifax. Des  
études sont toujours en cours pour les  
provinces de l'Ouest.

La conversion à la nouvelle méthode de  
télé-introduction et de télétraitement des  
données est en cours. Elle sera utilisée

dans les centres de Halifax, Toronto et  
St. John's, Charlottetown, Fredericton  
Winnipeg qui regroupent les régions de  
dans le premier cas, de London pour  
Toronto et de Regina pour Winnipeg.  
Un projet du secteur des services  
opérationnels destiné à remplacer le  
matériel de télécommande H1 15 utilisé  
avec le niveau 6 de Honeywell est en  
cours. Ce projet se prolongera en  
1981-82.

De plus, à la fin de l'année, 90 kiosques destinés à l'affichage d'informations étaient en cours de construction. Ils seront installés à travers tout le pays dans des lieux publics comme les centres commerciaux et les bureaux de poste. Ce nouvel instrument créera un lien additionnel entre les bureaux de service et les communautés un peu distantes.

C'est au Groupe de travail qu'a été imputée la responsabilité de mettre au point la Banque de données du gouvernement fédéral destinée à l'élaboration du système de télévision interactive. Le système de télévision interactive sera en place à la fin de l'année 1981. A la fin de l'année 1981, 32,000 pages devaient être fournies aux bureaux de service. Le Groupe de travail se servira des renseignements des bureaux de service, dans ses bureaux de service, dans ses bureaux satellites et dans quelques-uns de ses kiosques. Ce sera la première application d'un océan à l'autre de l'information.

Le répertoire des programmes et des services du gouvernement est une autre des initiatives du Groupe de travail. Publié chaque année, cet annuaire comprend des renseignements sur plus de 90 ministères, agences et corporations de la Couronne, ainsi que la liste des bureaux régionaux du gouvernement fédéral. La vente de cet annuaire est assurée par le Centre d'édition du gouvernement du Canada et ses libraires agréés.

Le Cabinet a confié au Groupe de travail, en juin 1980, la mission de mettre au point et de veiller à l'application d'un programme destiné à améliorer la qualité des services fournis par le gouvernement. La philosophie de ce programme est de satisfaire le client; aussi est-il conçu pour aider les ministères et les agences à davantage prendre en considération dans la planification et la fourniture de leurs services et leurs programmes les besoins des clients.

Après des recherches et des consultations intensives, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du gouvernement, le Groupe de travail a pu élaborer un ensemble de "principes pour le service au public". Le Groupe de travail a aussi précisé quels sont les éléments essentiels à la fourniture de services. A partir de là, il a pu préparer des lignes directrices que les ministères peuvent incorporer à leurs procédures et à leurs activités pour diagnostiquer la qualité de leur fourniture de services, définir ce qu'en serait la situation optimale, et voir la nature des

Le Groupe a accordé beaucoup d'importance à l'amélioration de l'accès aux services gouvernementaux par téléphone. A compter du 31 mars 1981, un encart spécial de pages bleues donnant la liste des principaux services des trois ordres de gouvernement est inséré dans les annuaires téléphoniques de l'Ontario, du Québec, de la Colombie-Britannique, du Manitoba, du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Ces encarts feront leur apparition dans les annuaires des autres provinces aussitôt que des ententes auront pu être passées avec les compagnies de téléphone. Afin d'en faciliter l'usage par le public, ces listes ont été plus souvent éditées plutôt par fonctions que par noms de ministères.

Les provinces du Nouveau-Brunswick, du Manitoba et du Yukon ont adhéré à un système de renseignements téléphoniques combiné fédéral-provincial. Ces systèmes permettent à un particulier d'appeler un numéro central de renseignements où, après avoir exposé son problème, on pourra lui dire à quel ministère et à quel niveau de gouvernement il doit s'adresser. Des négociations sont en cours avec les autres provinces pour offrir le même service.

Quant aux communautés rurales ou éloignées, un service sans frais d'appel a été mis à leur disposition qui leur permet d'entrer plus facilement en relation avec les 22 services gouvernementaux les plus souvent appelés.

Le Groupe de travail, qui a conscience que les particuliers préfèrent traiter de leurs problèmes en ayant quelqu'un en face d'eux, a, en 1980-81, mis sur pied un projet pilote. Il s'agit de l'ouverture, dans les grandes villes du Canada, de bureaux dans lesquels les gens peuvent entrer et poser leurs questions. Le bureau d'Edmonton a été le premier inauguré le 11 février 1981. A la fin de 1981, des bureaux seront en service à Vancouver, Victoria, Whitehorse, Calgary, Regina, Saskatoon, Winnipeg, Toronto, Montréal, Québec, Moncton, Halifax, Charlottetown et Saint-Jean. Un personnel ayant reçu une formation adéquate mettra le particulier venu le voir en contact direct avec un fonctionnaire d'un ministère fédéral qui sera apte à l'aider.

En 1981-82, des fonctionnaires du service itinérant à la clientèle commenceront à parcourir régulièrement huit itinéraires, traversant des communautés rurales dans lesquelles les gens n'ont généralement pas un accès direct au gouvernement fédéral. Ces services itinérants seront installés à Kelowna, en Colombie Britannique, à Gimli au Manitoba, à North Bay en Ontario, à Sherbrooke et à Matane au Québec, à Bathurst au Nouveau-Brunswick, à Sydney en Nouvelle-Ecosse et à Windsor à Terre-Neuve.

des normes — ordinaires, traitement de l'information, et machines de bureau. Au cours de l'année, le CNIG a publié les trois premiers chapitres du manuel de nombreuses normes techniques et mesures de sécurité en informatique. Il a aussi préparé et publié un manuel sur la comparaison des coûts. Tout cela facilite la tâche des ministères et des agences quand ils doivent décider s'il vaut mieux pour eux acheter des services informatiques ou installer leur propre matériel.

Le Bureau offre, moyennant rétribution, une vaste gamme de services de conseil en gestion à de nombreux organismes. Ce sont bien entendu les ministères et les agences du gouvernement fédéral, des gouvernements provinciaux, mais aussi, sous les auspices du ministère des Affaires extérieures, de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et de la Corporation commerciale canadienne, des organismes internationaux et des gouvernements étrangers.

Aidé par les bureaux d'experts-conseils du secteur privé, les 93 spécialistes du Bureau ont négocié et exécuté, pendant l'année, 404 projets de consultation pour 58 ministères et organismes du gouvernement fédéral. Le Bureau a également entrepris un projet pour une administration provinciale et 5 projets sur le plan international.

Le Bureau a poursuivi d'importants travaux en analyses coût-bénéfice, sur des projets d'efficacité et de rendement, d'évaluation de la performance, et sur la mise en place d'une agence du gouvernement colombien qui aura des responsabilités importantes dans le domaine de la santé. Un autre plan directeur, qui s'attache surtout au coût et à l'efficacité, a également été préparé pour la gestion du trafic maritime à travers le Canada. C'est grâce à ce projet qu'il a été possible, dans le cadre de la volonté du gouvernement canadien d'offrir l'expertise de ses secteurs privé et public au gouvernement de Hong-Kong, d'entreprendre des négociations avec celui-ci pour mettre au point un système de gestion du trafic maritime à Hong-Kong.

**Groupe de travail sur le service au public**

Le Groupe de travail sur le service au public, créé par le Cabinet, a pour fonction d'améliorer la qualité des services gouvernementaux offerts au public et de rendre l'accès à ces services plus facile pour les Canadiens.



Le Bureau de conseils en informatique aux agences centrales et aux ministères dans le domaine des applications informatiques à la gestion du personnel. Le Bureau a pris la charge de 186 contrats de services pour les agences centrales. Les plus importants de ceux-ci ont été l'exploitation continue du système de titularisation sur les langues officielles et la mise au point du système de renseignements sur le personnel supplémentaire. En plus des rapports normalement produits dans le cadre de ses activités, le SISP a répondu à 2,200 demandes d'information isolées grâce à ces systèmes d'information. Ces systèmes permettent d'obtenir des renseignements qui s'avèrent utiles pour la négociation des conventions collectives, la planification des ressources humaines, le contrôle de la politique des langues officielles, la préparation des rapports statistiques annuels de la Commission de la fonction publique et les statistiques d'emploi du gouvernement fédéral. Le SISP a également continué à participer à l'élaboration des politiques régissant les systèmes de gestion du personnel pour l'ensemble du gouvernement et à siéger sur les comités chargés de vérifier la mise en place et le fonctionnement des systèmes de gestion du personnel à travers ce même gouvernement.

Conformément à son rôle de centre d'application pour tous les aspects des systèmes de gestion du personnel, le SISP a dispensé une vaste gamme de services à ses ministères clients. Il exploite maintenant des systèmes d'information sur le personnel, ou des systèmes qui y sont rattachés, au nom de dix ministères. Parmi ces systèmes, il y a deux nouvelles versions du système de rapports administratifs sur le personnel (SRAP). Le répertoire informatisé du centre national des documents du personnel a été implanté comme prévu aux Archives publiques. Le SISP a d'autre part commencé à offrir ses services de conseils pour les systèmes de gestion du personnel à de nombreux ministères. Il a ainsi traité 292 contrats de services pour ces ministères, produit à leur intention 1,506 rapports et a achevé 1,691 demandes de renseignements par ses terminaux.

Le Bureau de conseils en informatique assure le secrétariat du comité des normes gouvernementales en informatique (CGNI). À ce titre, il représente le gouvernement fédéral à nombre de comités nationaux et internationaux qui traitent d'une variété de sujets allant des claviers bilingues aux systèmes de connexions ouvertes.

Le Bureau fournit aussi toute l'assistance administrative au programme national de normalisation en participant aux comités de l'Association canadienne

données est plus flexible, qui produit de nouveaux rapports et à réduit les délais de livraison de ceux-ci.

Un certain nombre d'améliorations ont été incorporées au volume 1 des Comp-ifs est ainsi qu'on a prévu des allocations pour l'évaluation des actifs et un meilleur système d'enregistrement des exibilités conditionnelles, des programmes d'assurance et de la situation financière des corporations de la Couronne, mandataires pour les actifs et toutes les exibilités de ces corporations qui ne figurent pas dans les comptes consolidés du gouvernement.

**Bureau des services de vérification**

Le Bureau des services de vérification est l'organisme de la fonction publique qui regroupe le plus de compétences en vérification. Il peut effectuer tous les genres de vérification, y compris des vérifications informatiques, de gestion, des échantillonnages statistiques et des vérifications analytiques. Il dispose de plus une série de cours de formation sur la vérification dans le secteur public.

Le Bureau regroupe le siège social et dix bureaux régionaux et de district. Trois cents vérificateurs professionnels y sont affectés, et il peut faire appel, quand cela est nécessaire, aux cabinets de vérification du secteur privé.

Au cours de l'année, le Bureau s'est livré à 4,000 vérifications. Celles-ci ont été faites dans 49 ministères et agences. Trente-sept pour cent ont été des vérifications internes des opérations d'un ministère ou d'une agence, 21 % sont été des vérifications externes de contributions et de contributions des marchés accordés par les ministères et les agences et 12 % des vérifications d'autres travaux.

Vers la fin de 1979, le bureau du Contrôleur général a publié les premières directives sur l'envergure et la périodicité que doivent avoir les vérifications des ministères et des agences. Au début de 1981, la portée de ces directives a été élargie et cela a confirmé les besoins en planification des activités de vérification.

La vérification doit couvrir, d'après ces directives, la gestion de toutes les ressources, l'information et le personnel, la gestion des risques, ainsi que l'évaluation de l'efficacité et du rendement et du caractère économique de chaque activité. Le Bureau offre des services complets qui s'appliquent à tous ces domaines, depuis l'élaboration des plans quinquennaux jusqu'à l'application de programmes particuliers.

**Bureau des conseils en informatique**

Grâce à son service spécialisé en informatique sur le personnel (SSIP), le

Le programme des fonds de la gestion des fonds publics et des opérations bancaires traité de tous les flux monétaires, de tous les fonds publics et de toutes les opérations bancaires qui relèvent de la responsabilité du Receveur général. La Direction autorise l'ouverture et assure le contrôle de l'exploitation des 7,000 comptes d'installation et de transfert du Receveur général. Elle est aussi en charge de la réception, du transfert, de la gestion et des sorties de fonds publics au Canada et à l'étranger; c'est encore elle qui s'occupe de la répartition dans les banques des sommes confiées au Receveur général en procédant à des dépôts et à des retraits quotidiens, et elle effectue tous les déboursés de engagements du Receveur général. Les sommes confiées au Receveur général du Canada ont généré des intérêts de \$321.7 millions et \$318.3 millions de ceux-ci étaient originaires du Canada.

En 1980-81, on a commencé à mettre sur ordinateur les fonctions de contrôle de caisse du Receveur général et on a pris les mesures nécessaires à la généralisation de l'utilisation de la méthode de transfert par téléx, par les ministères, pour donner quittance des fonds publics.

La division du contrôle du ramboursement des chèques, à Matane au Québec, a commencé à restituer son organisation pour améliorer son efficacité et la coordination entre les sections. Cette division dispose aussi maintenant d'installations d'entrée de données plus performantes après avoir remplacé son système de perforatrices par des mini-ordinateurs et des terminaux. L'efficacité globale de la Division, mesurée en termes de production par employé, a cru de 8% de 1979-80 à 1980-81.

Le système de comptabilité central fournit les informations financières nécessaires à la préparation des Comptes du Canada, produit les Comptes publics annuels, publie les finances mensuels des activités du gouvernement, transmet aux agences centrales toutes une gamme de rapports spéciaux et fait parvenir aux ministères et agences leurs états financiers. Dans ce domaine, la Division s'attache toujours à la mise en place des recommandations des études comptables qui ont été approuvées, comme l'étude des Comptes du Canada et la phase I de l'étude sur la gestion et le contrôle financier. Tout cela a permis d'améliorer le système maintenant de façon que le système dispose maintenant d'un contrôle central qui donne, dont le système d'entrée des données,



et au paiement des avantages sociaux; elle se charge également de compiler les recettes et les dépenses du régime de pensions du Canada. La division du régime de pensions du Canada a émis 14 millions de chèques à l'endroit de 1,3 million de personnes en 1980-81. En plus de cette activité de production des chèques, l'administration des Services a expédié 723,000 lettres aux cotisants du régime de pensions du Canada invitant ceux qui sont âgés entre 50 et 55 ans à demander un état de leurs cotisations au régime de pensions du Canada. En prévision de l'entrée en vigueur de la Loi sur la liberté de l'accès à l'information, on a également fait disparaître le numéro d'assurance sociale de la case réservée à l'adresse sur les chèques.

On a également mis au point des programmes informatiques assurant la comptabilité des comptes du RPC et du programme de sécurité de la vieillesse avec le système des ententes internationales. Le système devrait devenir opérationnel en 1981, permettant ainsi, d'autres pays, le paiement des avantages aux cotisants ayant déménagé dans ces pays. L'utilisation parallèle des deux systèmes doit continuer jusqu'au début de septembre 1981. C'est à la mi-septembre 1981 que les premiers paiements seront faits à l'aide de ce système.

## Prestations de la sécurité de la vieillesse (PSV/SRG) garanti

Des antécédents ont été apportés à ce système. De nouvelles modifications permettent maintenant de verser des prestations au conjoint après la mort du pensionné, comme la loi amende l'y autorise. Il est également possible de fournir au client, grâce à l'exploitation d'un sous-système informatisé, des statistiques d'exploitation; les comptes de prestations de la sécurité de la vieillesse au pro-rata ont maintenant été intégrés au système principal alors qu'ils étaient autrefois traités par un système informatique distinct. Il est enfin maintenant possible d'imprimer les données d'un groupe de comptes en les classant par postes de travail et selon la langue spécifiée.

On a poursuivi les travaux de mise au point d'un système informatisé pour la déduction et le paiement des prestations, sur les comptes PSV/SRG, résultant d'ententes internationales sur les avantages sociaux. La mise en place de ce système sera terminée au cours de 1981-82.

Plusieurs talons de chèques spéciaux ont fait leur apparition. Ils ont permis de demander aux bénéficiaires de la sécurité de la vieillesse de vérifier leur

admissibilité au supplément de revenu garanti en fonction de leur niveau de revenu; ils ont également permis de demander aux bénéficiaires de bien vérifier s'ils recevaient leur courrier dans la langue officielle de leur choix. Pour chacun de ces cas, on a dessiné un talon de chèques qui répondait à ce besoin précis.

**Prestations aux anciens combattants**

On a apporté, en 1980-81, des améliorations aux systèmes informatisés de pensions d'invalidité et des allocations aux anciens combattants. C'est ainsi que les nouveaux critères d'éligibilité et l'élargissement de la couverture dont bénéficient les anciens combattants, qui découlent de l'entrée en vigueur du projet de loi C-40, ont été incorporés au système. Ces améliorations permettent également la conciliation automatique dans le cas de la réintégration des enfants à charge qui auparavant n'étaient plus éligibles, et les versements cumulatifs qui en découlent pour les enfants à charge dont les dossiers sont en attente. Le temps qu'il fallait au personnel des Affaires des anciens combattants pour faire manuellement la conciliation a été sensiblement réduit avec l'entrée en service des procédures automatisées de conciliation. On se sert aussi maintenant, avec l'entrée en vigueur de la nouvelle législation, de plusieurs nouveaux codes de recouvrement pour des remises spécifiques de défactation pour dette due à la Couronne.

On a modifié la méthode d'émissions des chèques des systèmes de pensions d'invalidité et d'allocations des anciens combattants. On a ainsi adhéré aux normes uniformes d'émission des chèques qui permettent un meilleur contrôle des programmes d'impression et de réimpression des chèques.

**Comptes à payer et autres paiements administratifs**

L'administration des Services s'occupe des comptes à payer et des autres paiements de tous les ministères du gouvernement. La plupart des chèques sont des remboursements d'impôts (11,1 millions) ou des chèques tirés sur les comptes généraux (6,3 millions).

L'administration des Services a continué à tirer le meilleur parti possible des développements de la technologie pour améliorer l'efficacité et le rendement de ces systèmes. On a ainsi mis au point un système de contrôle financier automatisé, l'échange des données sur les paiements est maintenant directe-ment lisible par les machines, le tout contribuant à offrir un meilleur service au public, à rendre plus performants les systèmes des ministères clients et à satisfaire les objectifs des agences censées quant à l'amélioration de l'ad-

ministration financière au sein du gouvernement.

**Echange de bandes magnétiques**

L'administration des Services a continué de se pencher, avec plusieurs ministères, sur l'utilisation des bandes magnétiques comme documents d'entrée de données de paie et de comptabilité. La transmission des données de certains ministères clients importants s'effectue de cette manière depuis quelques années déjà. Il est prévu que d'autres ministères se mettront aussi, au cours des années financières à venir, à échanger des données qui soient lisibles par les machines afin de bénéficier des économies globales que réalise ainsi l'état et de réduire le chevauchement des travaux de traitement des services et des ministères chargés d'administrer des programmes.

**Services de gestion, financiers et autres**

**Système de contrôle financier — FINCON**

On a poursuivi l'élaboration du FINCON, le service de contrôle financier interactif, en direct, assuré par l'administration des Services aux ministères et organismes. Contrôle et exploité par les clients, le FINCON traite les affectations, les engagements, les dépenses, les recettes, les avances, les comptes à recevoir et les comptes en attente. Le système est relié à ceux de la rémunération de la fonction publique, de l'émission des chèques et des comptes centraux du Canada; par ailleurs, il contient maintenant les fichiers des clients sur leurs fournisseurs et traite les comptes à payer à la fin de l'année financière.

Les utilisateurs actuels du FINCON sont le Conseil national de recherches, le ministère de l'Environnement, le Secrétaire du Solliciteur général, le Service correctionnel du Canada, le ministère des Approvisionnements et Services et l'Energie atomique du Canada Ltée.

Des projets pilotes sont en cours pour Statistique Canada et Consommation et Corporations Canada.

**Direction de la Gestion bancaire et de la Comptabilité du gouvernement du Canada**

La direction de la Gestion bancaire et de la Comptabilité du gouvernement du Canada assume les fonctions de Receveur général du Canada, à l'exception de l'émission des chèques. Ces fonctions sont celles des programmes, de la gestion des fonds publics et des opérations bancaires, de la comptabilité centrale et des états financiers. Sur leur demande, la division offre de plus aux ministères et agences du gouvernement fédéral des services comptables et financiers en préparant et en leur transmettant des documents mensuels

renseignements en sont déjà cependant au stade du développement.

Le système de mise à jour des dossiers a été, comme prévu, mis en place en septembre 1980. C'est grâce à ce système que le DUF d'un nouvel employé est ouvert et mis à jour (examen des données, éligibilité en fonction des services antérieurs, évaluation et retraite). Ce système assure également le lien entre le système régional de paie et le système des cotisations. On dispose maintenant des manuels de politiques et de procédures sur un organisme des sessions de formation pour les utilisateurs du système. Des systèmes ont également été conçus et mis en place pour extraire des données du système des pensions de retraite qui a préparé le rapport et l'a transmis au Conseil du Trésor pour approbation en décembre 1980.

## Pensions de retraite de la fonction publique

Le déménagement de la Division des pensions de retraite à Moncton, Nouveau-Brunswick, est toujours en cours. Les installations permanentes de la Division seront situées à Shediac. N.B. Le contrat pour la construction de l'édifice de l'administration des Services 1981. On prévoit pour l'instant que la construction devrait démarrer en juin 1981 et être terminée en 1982. A la fin de 1980-81, 422 personnes travaillaient à Moncton et environ 85% de la charge de travail y avait été transférée.

On prévoit que le déménagement sera terminé au début de 1982. Une unité de comptabilité a été associée à la Division de Moncton pour prendre la responsabilité des travaux comptables sur les pensions de retraite qui relevaient auparavant de la Division centrale de la paie à Ottawa. L'unité comptable de Moncton est devenue opérationnelle en juillet 1980. Les travaux de mise au point d'un système qui doit faciliter la tâche de la Division des pensions de retraite ont toujours une grande priorité. La mise au point du dossier unifié de pension (DUP) a été terminée en septembre 1980. Le fichier principal de départ comprend environ 570 000 dossiers. Lors de son montage, on a relevé et apporté les corrections nécessaires à 60 000 cas particuliers, c'est-à-dire à des dossiers à convertir cartonnés qui ne permettaient pas l'édition et la vérification automatique. Le DUP est la clé de voute du processus de collecte des données qui devrait permettre, à l'avenir, en vertu de la Loi de la pension de la fonction publique, d'avoir dans un même fichier tous les paiements de pensions de retraite d'un cotisant ainsi que l'historique de ses services et les avantages auxquels il a droit. Certains renseignements de nature historique n'ont pas encore été ajoutés au DUP. Les projets qui aboutiront toutefois à la mise à jour et à l'utilisation de ces

Le comité interministériel qui a été créé pour réviser les responsabilités de l'administration des Services en vertu de la Loi de la pension de la fonction publique a publié deux rapports intermédiaires sur la première partie de la Loi de la pension de la fonction publique et la Loi de la pension du service public. Ce comité a présenté, en décembre 1980, un rapport contenant des conclusions et des recommandations importantes qui ont été acceptées. Ce comité s'attache maintenant à la deuxième et la troisième parties de la Loi de la pension de la fonction publique.

## Palements d'assistance sociale et économique

L'administration des Services assure les services de comptabilité et de paiements de certains programmes d'assistance sociale et économiques administrés par les ministères de la Santé nationale et du Bien-être social, de l'Emploi et de l'Immigration, des Affaires des anciens combattants, de l'Agriculture, etc. La plupart des chéquess sont mis dans le cadre des programmes des allocations familiales et de la sécurité de la vieillesse avec respectivement 43 et 29 millions de chèques. Des programmes sont toujours en cours d'élaboration pour aider à la décen-

tralisation et à la réallocation des activités.

### Décentralisation et réallocation

Un groupe de travail spécial a continué à coordonner, en 1980-81, la planification et la mise au point des activités de décentralisation. Conformément aux calendriers de réallocation et de décentralisation qui ont été approuvés, le groupe de travail continuera en 1981-82 à planifier et à coordonner la fourniture des services qui seront nécessaires à Santé et Bien-être social (régime de pensions du Canada) et aux Affaires des anciens combattants en complément de leurs propres programmes. Afin de faciliter la décentralisation du régime de pensions du Canada vers les centres régionaux, l'administration des Services a installé un système de communication IBM 8100 dans les provinces atlantiques l'année dernière. En janvier 1981, le système donnait accès à toutes les données en mémoire et permettait l'utilisation de tous les programmes de demandes d'information du système informatique du régime de pensions du Canada. La région du Nouveau Brunswick continuait à utiliser le système IBM 3790 qui avait été installé en 1979 dans le cadre du projet pilote. On prévoit toutefois qu'elle passera au système 8100 au cours de 1981-82. Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social a fait la demande d'un système IBM 8100 identique pour ses quatre régions de l'Ouest. Il sera d'abord installé en Alberta en juin 1981, et la Manitoba, la Saskatchewan et la Colombie-Britannique s'y raccorderont par la suite.

## Les régimes de pensions du Canada (RPC)

Le ministère des Affaires des anciens combattants est en cours de démarrage. L'administration des Services examine en ce moment les demandes d'assistance du ministère pour son installation à Charlottetown. L'administration des Services dispense son aide au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social en participant à l'élaboration, à la tenue, à l'exploitation et au contrôle des systèmes manuels et informatiques nécessaires à l'enregistrement des gains des cotisants



En vertu de la Loi de l'administration financière et de la Loi du ministère des Approvisionnement et Services, l'administration des Services fournit des services de gestion et d'administration au gouvernement fédéral dans son ensemble, ainsi qu'aux divers ministères et organismes. Au nom du ministre, en sa qualité de Receveur général, le ministère implante des services bancaires, assure le contrôle de ses comptes pour la réception et le transfert des deniers publics, s'occupe des opérations et du contrôle des comptes bancaires du Receveur général, émet les chèques nécessaires aux paiements de l'État, fait des retraits des comptes de banque des chèques payés par les banques à chartre, contrôle toutes les sorties de fonds publics, prépare les Comptes du Canada, les Comptes publics annuels et l'état mensuel des opérations financières publiés dans la Gazette du Canada.

En vertu de la Loi du ministère des Approvisionnement et Services, l'administration des Services gère les services de la paie et des pensions de retraite de la fonction publique, le traitement de rapports de gestion financière, les services de soutien comptable et administratif et ceux du fichier central sur le personnel. L'administration des Services offre également, moyennant rétribution, des services consultatifs de gestion, de vérification et d'information aux ministères et aux agences du gouvernement.

**Rémunération de la fonction publique**

En 1980-81, les systèmes de paie de l'administration des Services ont émis pour \$10,2 millions de chèques de paie à 303,482 employés.

Le groupe de développement des systèmes de paie a continué à travailler à la mise au point des systèmes et procédures opérationnels pour améliorer l'efficacité du système de la paie et des systèmes connexes. Pour permettre d'atteindre cet objectif, il a préparé un plan quinquennal avec l'aide du comité interministériel de planification sur lequel siègent les agences centrales et le ministère des Approvisionnement et Services. Ce groupe s'est aussi attaché à la préparation d'un document de planification conceptuelle à long terme devant permettre d'orienter la mise au point des systèmes rattachés à la paie.

Le personnel travaillant à la mise au point des systèmes de la paie a mis en terme à quelques projets importants. Ce sont:

- la mise en place d'un système qui alimente automatiquement, à partir du système de la paie, le nouveau système de cotisations aux pensions de retraite grâce à l'inscription automatique des transactions de paie des employés; et
  - la mise en place réussie d'un projet pilote utilisant un système à accès direct de demandes d'information sur la paie dans l'un des bureaux de la paie de la région de la capitale. Le commis à la paie a ainsi un accès direct, par un terminal, aux dossiers informatisés, améliorant ainsi la qualité des services aux clients.
- Pour d'autres projets de mise au point de systèmes, le travail continue. C'est le cas de:
- la création d'un fichier informatique sur lequel on mettrait en mémoire l'historique des salaires et des services des employés. Cela permettrait plus tard d'automatiser le calcul des modifications aux salaires dues à l'application rétroactive de clauses du contrat de travail ou à tout autre facteur ayant une influence sur les salaires. Ce fichier historique serait également utile pour le système de cotisations des pensions de retraite en permettant de tenir à jour de façon complète et permanente le dossier historique de chaque fonctionnaire; et
  - l'amélioration du système de production de chèques, la mise en place d'un nouveau processus de contrôle conformément aux exigences du Vérificateur général, la production de nouveaux registres de paie et l'assistance aux projets de la direction de la Gestion bancaire et de la Comptabilité du gouvernement du Canada.
- Un grand projet a de plus été mis en route. Il s'agit, conjointement avec les ministères et le Conseil du Trésor, de mettre en vigueur la politique sur l'administration de la paie, contenue dans la directive 1977-37 du Conseil du Trésor. Avec cette politique, les ministères sont fondamentalement responsables de la paie et des avantages sociaux de leurs employés et le rôle de l'administration des Services est de fournir des services alors qu'auparavant elle exerçait un contrôle. Après le projet pilote du bureau de la paie de Winnipeg, le programme a été mis en place, à l'essai, dans deux autres bureaux de la paie. Un total de 11,000 comptes de paie ont ainsi été convertis dans sept ministères en 1980-81.
- Les travaux de standardisation des systèmes de paie, un des objectifs de l'administration des Services, ont con-



sant à la direction des Services d'information, ministère des Approvisionnements et Services, 18A1, Place du Portage, phase III, Hull (Québec) K1A 0S5.

l'année 1980-81, Contact 81 dont le service a assumé la responsabilité. Il s'est agi d'une série d'expositions itinérantes à travers le pays auxquelles l'industrie, les gouvernements fédéral et provinciaux ont participé et qui avait pour objectif de mettre en relation les entreprises canadiennes à la recherche de sous-traitance et les fournisseurs du gouvernement.

Au cours de cette année, les comités d'examen des acquisitions, qui examinent toutes les acquisitions du gouvernement, de plus de \$2 millions, pour en tirer le plus d'avantages socio-économiques possibles, se sont penchés sur 77 cas pour lesquels la valeur totale des contrats était évaluée à plus de \$2 milliards.

## Bureau du Contrôleur

Le Bureau du Contrôleur assure la direction financière de l'administration des Approvisionnements en se servant de la planification et de l'analyse financière, des états financiers, de l'élaboration des politiques, des procédures et des systèmes financiers, et en gérant les systèmes de gestion financière et de comptabilité.

En 1980-81, le Bureau du Contrôleur a lancé des projets visant à améliorer les pratiques de gestion financière à l'administration des Approvisionnements. Au nombre de celles-ci, on peut citer la mise en place de politiques permettant de meilleures analyses des écarts et coûts-bénéfices, la mise au point de spécifications, de manuels de procédures et de guides pour le nouveau système de gestion financière qui entrera en vigueur en 1981-82. On a également mis à jour, grâce à une analyse des besoins, la formation financière qu'il faudra dispenser aux cadres des secteurs financiers et non financiers.

## Evaluation de programmes et

### Vérification

Le directeur général de l'Évaluation des programmes et de la Vérification est responsable de l'évaluation de tous les programmes d'approvisionnement, y compris de leur justification, de leurs effets sur le public et de leur efficacité en terme de coût. Dans le cadre de sa fonction de vérification, le directeur général se livre à un examen et à une évaluation complète et indépendante de toutes les activités d'approvisionnement pour juger de leur efficacité et de leur rentabilité.

### Publications

Le mandat confié à l'administration des Approvisionnements est précisé d'avantage dans les publications suivantes:

Votre client: le gouvernement fédéral, Vendre à ASC, L'administration fédérale et les marchés d'imprimerie, Recherche et Développement et Métrofile. On peut se procurer ces publications en s'adres-



centres de produits du SAS-T et au service des acquisitions au nom de la Corporation commerciale canadienne. En 1980-81, le Centre d'approvisionnement pour l'exportation a accordé 2,303 contrats totalisant plus de \$410 millions, \$160 correspondant à des ventes en dehors du continent.

Dans le cadre du mandat de la Corporation commerciale canadienne, les activités du Centre d'approvisionnement pour l'exportation ont évolué rapidement en 1980-81, alors qu'il s'est intéressé, pour le secteur privé canadien, à de nouveaux domaines des affaires. A titre d'exemple, on peut parler de la nouvelle entente passée avec la Corporation commerciale canadienne et le ministère de l'Industrie et du Commerce qui permettra au Centre d'approvisionnement de l'Industrie et du Commerce d'acquiescer à des demandes de matériel affecté pour les soumissions de matériel embarqué dans le cadre des projets financés par la Banque mondiale ou conjointement par plusieurs organisations. Chaque année, la Banque mondiale dépassait \$10 milliards sur le marché de la concurrence internationale. Grâce aux efforts combinés de la Corporation commerciale canadienne, du Centre d'approvisionnement pour l'exportation, du ministère de l'Industrie et du Commerce, des autres agences gouvernementales qui se consacrent à l'aide à l'exportation et de l'Industrie canadienne, on peut espérer que les fabricants canadiens obtiendront une part plus importante de ce marché substantiel.

Parmi toute la gamme de projets pris en charge par le Centre d'approvisionnement pour l'exportation, en étroite collaboration avec le Centre des sciences, le plus connu est probablement le système de manipulation télécommandée, qui doit s'envoyer pour la première fois à bord de la navette spatiale de la Nasa en novembre 1981. C'est la contribution du Canada au programme aérospatial américain. Conçu et construit au Canada, ce bras manoeuvrable permet de déposer et de récupérer des objets dans l'espace. On espère que ce programme, financé par le Conseil national de recherches, fera du Canada le seul fournisseur de systèmes de pointe de manipulation télécommandés, non seulement pour l'espace, mais pour tous les milieux.

## Service de l'Approvisionnement commercial

Le service de l'Approvisionnement commercial (SAC) de l'Administration des Approvisionnements est une organisation fédérale tout un éventail de services. La liste de ces services comprend les acquisitions commerciales, celles de nature scientifique et technique dans les

Le SAC continue à faire appel le plus possible aux fournisseurs régionaux pour répondre aux besoins des ministères clients implantés dans les régions. C'est pour faciliter cela qu'il a été décidé d'autoriser les régions à traiter sur place les demandes des clients jusqu'à un montant de \$5,000. Auparavant, ces demandes devaient être acheminées aux divisions du siège social ou elles étaient traitées. De plus,

le Centre de produits — transport et énergie — a pris l'initiative d'améliorer les installations de stockage de Chur-chill, au Manitoba, permettant ainsi d'emmagasiner les produits raffinés canadiens expédiés par voie de terre à partir de l'Alberta. Cela s'est traduit, pour 1980-81, par une réduction de \$3 millions du coût des produits. Un autre \$22 millions a été économisé puisque le gouvernement n'a pas eu à verser de paiements de compensation aux importateurs pour des produits raffinés venant des gisements marins et coûtant plus cher.

Le SAC continue à faire appel le plus possible aux fournisseurs régionaux pour répondre aux besoins des ministères clients implantés dans les régions. C'est pour faciliter cela qu'il a été décidé d'autoriser les régions à traiter sur place les demandes des clients jusqu'à un montant de \$5,000. Auparavant, ces demandes devaient être acheminées aux divisions du siège social ou elles étaient traitées. De plus,

En 1980-81, on a également travaillé à la planification du nouveau secteur des services de communication. Le Centre d'édition du gouvernement du Canada, le Centre des expositions et les services de gestion de la publicité en feront partie. La création de ce secteur permettra à ces trois unités d'aborder les besoins en communication du gouvernement fédéral avec une meilleure coordination. Le chiffre d'affaires du Centre d'édition a atteint \$10 millions en 1980-81, alors que celui des expositions était de \$15 millions. Quant au service de gestion de la publicité, son chiffre d'affaires a été de \$51 millions. Les groupes de planification et de mise en marché des produits, dans les centres de produits, ont élaboré de nouvelles méthodes de gestion des approvisionnements qui permettent de réaliser des économies. Ainsi, le Centre de produits — transport et énergie — a pris l'initiative d'améliorer les installations de stockage de Chur-chill, au Manitoba, permettant ainsi d'emmagasiner les produits raffinés canadiens expédiés par voie de terre à partir de l'Alberta. Cela s'est traduit, pour 1980-81, par une réduction de \$3 millions du coût des produits. Un autre \$22 millions a été économisé puisque le gouvernement n'a pas eu à verser de paiements de compensation aux importateurs pour des produits raffinés venant des gisements marins et coûtant plus cher.

Ces douze services sont assurés par 3,300 employés travaillant partout au Canada, aux Etats-Unis et en Europe. Cette année, le Centre du mobilier et des fournitures de bureau, celui des produits mécaniques et de construction, ainsi que celui des applications du traitement de textes ont été fondus pour former le nouveau Centre des produits techniques de bureau et de construction. Grâce à cette fusion, il est possible d'aborder la gestion des approvisionnements et des produits avec une approche innovatrice pour toute une gamme de biens.

En 1980-81, on a également travaillé à la planification du nouveau secteur des services de communication. Le Centre d'édition du gouvernement du Canada, le Centre des expositions et les services de gestion de la publicité en feront partie. La création de ce secteur permettra à ces trois unités d'aborder les besoins en communication du gouvernement fédéral avec une meilleure coordination. Le chiffre d'affaires du Centre d'édition a atteint \$10 millions en 1980-81, alors que celui des expositions était de \$15 millions. Quant au service de gestion de la publicité, son chiffre d'affaires a été de \$51 millions. Les groupes de planification et de mise en marché des produits, dans les centres de produits, ont élaboré de nouvelles méthodes de gestion des approvisionnements qui permettent de réaliser des économies. Ainsi, le Centre de produits — transport et énergie — a pris l'initiative d'améliorer les installations de stockage de Chur-chill, au Manitoba, permettant ainsi d'emmagasiner les produits raffinés canadiens expédiés par voie de terre à partir de l'Alberta. Cela s'est traduit, pour 1980-81, par une réduction de \$3 millions du coût des produits. Un autre \$22 millions a été économisé puisque le gouvernement n'a pas eu à verser de paiements de compensation aux importateurs pour des produits raffinés venant des gisements marins et coûtant plus cher.

Le SAC continue à faire appel le plus possible aux fournisseurs régionaux pour répondre aux besoins des ministères clients implantés dans les régions. C'est pour faciliter cela qu'il a été décidé d'autoriser les régions à traiter sur place les demandes des clients jusqu'à un montant de \$5,000. Auparavant, ces demandes devaient être acheminées aux divisions du siège social ou elles étaient traitées. De plus,

Le SAC continue à faire appel le plus possible aux fournisseurs régionaux pour répondre aux besoins des ministères clients implantés dans les régions. C'est pour faciliter cela qu'il a été décidé d'autoriser les régions à traiter sur place les demandes des clients jusqu'à un montant de \$5,000. Auparavant, ces demandes devaient être acheminées aux divisions du siège social ou elles étaient traitées. De plus,

Le SAC continue à faire appel le plus possible aux fournisseurs régionaux pour répondre aux besoins des ministères clients implantés dans les régions. C'est pour faciliter cela qu'il a été décidé d'autoriser les régions à traiter sur place les demandes des clients jusqu'à un montant de \$5,000. Auparavant, ces demandes devaient être acheminées aux divisions du siège social ou elles étaient traitées. De plus,

Le SAC continue à faire appel le plus possible aux fournisseurs régionaux pour répondre aux besoins des ministères clients implantés dans les régions. C'est pour faciliter cela qu'il a été décidé d'autoriser les régions à traiter sur place les demandes des clients jusqu'à un montant de \$5,000. Auparavant, ces demandes devaient être acheminées aux divisions du siège social ou elles étaient traitées. De plus,

Le SAC continue à faire appel le plus possible aux fournisseurs régionaux pour répondre aux besoins des ministères clients implantés dans les régions. C'est pour faciliter cela qu'il a été décidé d'autoriser les régions à traiter sur place les demandes des clients jusqu'à un montant de \$5,000. Auparavant, ces demandes devaient être acheminées aux divisions du siège social ou elles étaient traitées. De plus,

Le SAC continue à faire appel le plus possible aux fournisseurs régionaux pour répondre aux besoins des ministères clients implantés dans les régions. C'est pour faciliter cela qu'il a été décidé d'autoriser les régions à traiter sur place les demandes des clients jusqu'à un montant de \$5,000. Auparavant, ces demandes devaient être acheminées aux divisions du siège social ou elles étaient traitées. De plus,

Le SAC continue à faire appel le plus possible aux fournisseurs régionaux pour répondre aux besoins des ministères clients implantés dans les régions. C'est pour faciliter cela qu'il a été décidé d'autoriser les régions à traiter sur place les demandes des clients jusqu'à un montant de \$5,000. Auparavant, ces demandes devaient être acheminées aux divisions du siège social ou elles étaient traitées. De plus,

Le SAC continue à faire appel le plus possible aux fournisseurs régionaux pour répondre aux besoins des ministères clients implantés dans les régions. C'est pour faciliter cela qu'il a été décidé d'autoriser les régions à traiter sur place les demandes des clients jusqu'à un montant de \$5,000. Auparavant, ces demandes devaient être acheminées aux divisions du siège social ou elles étaient traitées. De plus,

dustrie canadienne sur le marché des machines-outils. Une étude récente du ministère de l'Industrie et du Commerce souligne le problème de cette industrie. Alors, ou 7 % de tous les employés du secteur de la fabrication, qu'elle est dynamique sur les marchés étrangers où elle exporte 35 % de sa production totale, le Canada est obligé d'importer 65 % de la machinerie dont il a besoin. Ce niveau d'importation est le plus élevé de toutes les nations industrielisées du monde occidental et représente une perte de 500,000 emplois. Il est donc essentiel que toutes les parties concernées s'y impliquent totalement. On comprendra donc que le service de l'Approvisionnement scientifique et technique en ait fait une de ses priorités.

#### Ministères clients

Les principaux clients du SAST sont:

Ministère de la	1979-80	1980-81
Défense nationale	46,9 %	79,6 %
Corporation commerciale canadienne	16,5 %	5,7 %
Industrie et Commerce	3,9 %	3,0 %
Transports Canada	7,9 %	1,8 %

#### Recherche et développement: grandes lignes du programme de propositions spontanées

Le programme de propositions spontanées est un élément de la politique de sous-traitance des projets scientifiques et techniques au secteur privé. Ce programme permet au secteur privé de soumettre au gouvernement des solutions nouvelles, de son propre chef, qui contribuent à résoudre les problèmes des missions scientifiques de divers ministères. Le Centre des sciences du service de l'Approvisionnement scientifique et technique gère ce programme en recevant les propositions, en les transmettant aux organismes qui pourraient les parrainer, et en évaluant ces propositions.

#### Fonctionnement du programme de propositions spontanées

Sur réception d'une proposition, le groupe de soutien du programme de propositions spontanées établit la liste des ministères qui pourraient être intéressés et leur transmet une copie de cette proposition. Dans la plupart des cas, un coordonnateur a été désigné au

sein de chaque ministère à qui on adresse ces propositions, qui en assure la diffusion au sein de son ministère et coordonne les réponses au Centre des sciences. Toutes les personnes qui ont étudié cette proposition sont invitées à participer à une réunion, dont la date est fixée d'avance, organisée par le Centre des sciences, pour discuter de la proposition et faire leurs commentaires à son sujet. Ce processus, qui se termine par l'acceptation ou le rejet de principe de la proposition, prend en général environ six semaines.

Pour pouvoir être acceptée, une proposition spontanée doit répondre à un certain nombre de critères. Un comité interministériel, présidé par le Centre des sciences, étudiera chacun d'eux.

● **le parrainage:** la proposition doit être parrainée par un ministère. Pour qu'un ministère puisse parrainer une proposition, celle-ci doit contribuer directement à sa mission et avoir un degré de priorité tel que le ministère soit prêt à y affecter les sommes nécessaires à sa réalisation. Le ministère parrain doit aussi désigner un cadre scientifique à qui incombera de surveiller l'aspect technique de l'avancement des travaux.

● **valeur scientifique et faisabilité:** le comité doit juger que la proposition a une valeur scientifique et qu'elle est techniquement réalisable.

● **caractère unique:** le Centre des sciences doit juger que la proposition a un caractère unique qui justifie de déroger au processus concurrentiel habituellement suivi par les Approvisionnements. Par caractère unique, on entend que la proposition présente une idée nouvelle et unique, ou que le proposeur dispose d'une aptitude ou d'une capacité unique pour la réalisation du travail projeté.

Si une proposition répond à ces critères, qu'il est possible de trouver un financement gouvernemental, le Centre des sciences négociera un contrat avec le proposeur au nom du ministère parrain. Quand une proposition spontanée est acceptée, mais que le ministère parrain ne dispose pas, dans son budget, des fonds suffisants pour la financer, il peut faire appel au fonds des propositions spontanées. Ce fonds, géré par le Centre des sciences, peut servir au financement de la mise en route du projet jusqu'à ce que le ministère parrain puisse obtenir les fonds nécessaires au travers du processus budgétaire normal. Ce fonds est actuellement doté de \$15 millions par année.

En 1980-81, 549 propositions ont été transmises au Centre et ont abouti à la signature de 206 contrats pour une

Énergie	96	17,5
Ressources naturelles	84	15,3
Environnement	73	13,3
Alimentation	72	13,1
Communications	55	10,0
Autres	169	30,8
	549	100,0

La répartition de ces propositions pour les cinq domaines qui ont le plus retenu l'attention: 17,5 % de projets soumis

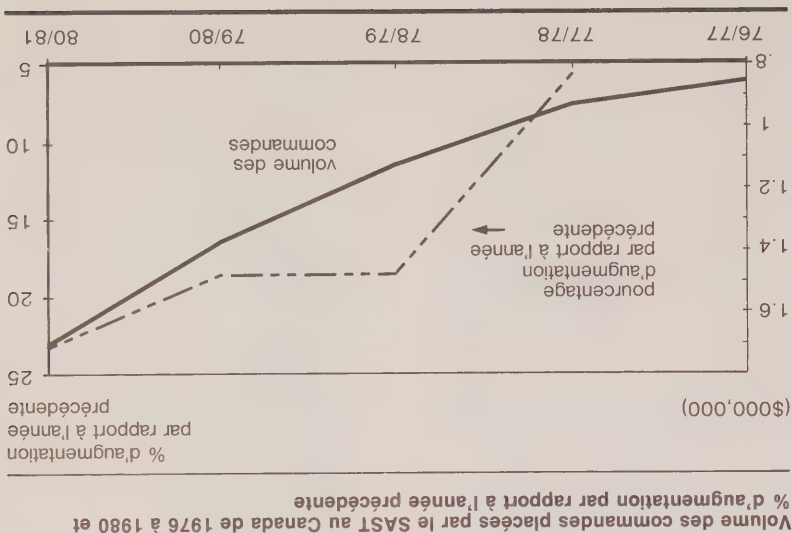
Comme pour l'exemple suivant, nombre de ces projets ont eu des prolongements. Suite à une proposition spontanée, le Centre des sciences négocie un contrat pour la mise au point d'une méthode révolutionnaire permettant de produire des cartes marines des haut-fonds. Une firme de Toronto, parrainée par les services hydrographiques canadiens, prend à son compte le projet pilote d'hydrographie aérienne. Ce système d'hydrographie aérienne utilise une caméra aérienne d'arpentage, un laser à pulsation à haute intensité et quelques accessoires. Le laser mesure la profondeur de l'eau en émettant des pulsations de lumière verte dix fois par seconde, et la surface, et le fond les réfléchissent. Le temps qui s'écoule entre la réception des deux pulsations revenant à l'appareil donne une mesure précise de la profondeur de l'eau. Cette méthode est si efficace qu'elle permettrait de dresser la carte marine des côtes de Terre-Neuve en quelques jours alors que deux équipes travaillant sur place avec les méthodes conventionnelles mettent 25 à 30 ans pour obtenir les mêmes résultats. Cette technologie est exportable et une compagnie complètement canadienne a été fondée pour la mise en marché du système. Tous les projets n'apportent pas autant de satisfaction, mais le processus de sélection garantit que le meilleur gouvernement et le maximum d'avantages possible des propositions qui sont parrainées et financées.

**Les exportations**

Comme on l'a déjà dit, le ministère des Approvisionnements et Services s'occupe du commerce extérieur grâce à son Centre d'approvisionnement pour les exportations. Le Centre relève du service de l'Approvisionnement scientifique et technique et fait appel aux divers







Graphique 3

Ces montants sont de bonnes approximations des résultats qui découleront de ces ententes et qui ne seront connus qu'à la fin de l'exécution de ces divers programmes. Jusqu'à maintenant, les divers sous-traitants ont respecté de façon fort satisfaisante leurs engagements à l'égard de l'industrie canadienne.

La ventilation par région des achats du SAST est illustrée au graphique 4. On s'aperçoit que les entreprises ontariennes sont toujours les principaux fournisseurs du gouvernement du Canada pour les biens et les services scientifiques et techniques avec une part de 43,1 % du volume des commandes accordées au pays pendant cette année. Cependant, et leur part du nombre des commandes et la valeur de celles-ci ont

Montant des avantages retirés par des industries canadiennes	
• avions de patrouille CP-140 à long rayon d'action — Lockheed	\$ 940 millions
• chars LEOPARD avec Krauss Maffei de la R.F.A.	\$ 100 millions
• nouvel avion de combat CF-18 avec McDonnell Douglas	\$2,900 millions

achats du SAST au Canada pour les cinq dernières années. On peut toutefois donner les exemples suivants :

**Volume des fournisseurs canadiens auprès des fournisseurs canadiens**

Si ce n'est quand cela déroge aux accords du GATT, l'administration des Approvisionnement s'efforce d'acheter ses produits auprès des fournisseurs canadiens quand cela s'avère possible. Il arrive cependant que, pour des considérations de coût ou de disponibilité, il faille faire appel à des sources extérieures pour obtenir les produits dont on a besoin. Quand cela se produit, l'administration négocie avec les fournisseurs étrangers l'ensemble des avantages que l'industrie canadienne peut en retirer pour tenter de compenser les effets de cet achat à l'extérieur. Les compensations ainsi obtenues n'apparaissent pas au graphique 3 qui donne la répartition des

**Volume des achats du SAST : les grandes lignes**

Les achats du service de l'Approvisionnement scientifique et technique au nom des ministères fédéraux, ont atteint un niveau record de \$4,77 milliards pour l'année financière 1980-81. En 1979-80, ce montant n'était que de \$1,59 milliard. L'achat de 138 avions CF-18 au nom du ministère de la Défense nationale est à l'origine de ce triplement. On verra, au graphique 2, la variation du volume d'affaires pour la période courant de 1975 à 1980. Sans tenir compte de ce contrat, le volume des achats du service de l'Approvisionnement scientifique et technique, qui connaît quand même une augmentation marquée de 22,4 % par rapport à l'année précédente, en passant de \$1,59 milliard à \$1,94 milliard.

Le service de l'Approvisionnement scientifique et technique s'occupe également de la répartition des contrats des organismes scientifiques et techniques du Centre de services et de ceux du secteur privé. On espère que la participation croissante du secteur privé dans ce domaine permettra d'augmenter le potentiel scientifique de l'industrie et de stimuler des innovations. On visualisera, au graphique 1, la progression des contrats de sous-traitance accordés au secteur privé depuis 1976 pour des projets scientifiques et techniques. L'élargissement de la politique de sous-traitance que le gouvernement a adoptée en 1975, a contribué à l'augmentation enregistrée. Aussi, en 1976, est-on passé de la "politique du faire ou acheter" à la "politique de sous-traitance" en y incluant :

- en plus des besoins courants, les nouveaux besoins scientifiques et techniques ;
- les activités scientifiques qui y sont rattachées ainsi que la recherche et le développement dans les sciences de l'environnement et de la vie ;
- les besoins scientifiques et techniques pour les aspects humains et sociaux des études urbaines, régionales et de transport ;
- et le programme des propositions spontanées, créé en 1974, qui compense la politique et sur lequel nous reviendrons plus loin.

Le développement des échanges entre le Canada et les autres pays et assure un lien fondamental entre :

- les fournisseurs canadiens, les gouvernements étrangers et les agences internationales ;
- le gouvernement du Canada et les gouvernements étrangers.

Il sert aussi de fournisseur principal, dans le cadre des grands projets d'exportation, quand une entente de gouvernement à gouvernement est souhaitable. Même si la Corporation commerciale canadienne traite avec des clients étrangers en son nom ou au nom de fournisseurs canadiens, c'est le personnel spécialisé du Centre d'approvisionnement pour l'exportation et des centres de produits du ministère des Approvisionnement et Services qui s'occupe de la plupart des ventes de la Corporation.

entreprises privées pour des raisons de coût, d'urgence ou de sécurité. Grâce à elle, elle assume une fonction d'export- conseil auprès des diverses imprimeries des administrations fédérale et provinciales. L'imprimerie fait appel aux techniques d'impression les plus modernes afin d'améliorer la production des documents parlementaires et d'abréger les délais.

Le Centre d'édition du gouvernement du Canada se charge de coordonner les activités d'édition du gouvernement du Canada, y compris la vente et la distribution des publications gouvernementales gratuites de publications gouvernementales à des organismes sélectionnés, et la diffusion d'informations au grand public.

Neuf centres d'approvisionnement régionaux, qui couvrent le Canada, les États-Unis et l'Europe, s'occupent de toutes les gammes de produits et assurent pour ces régions les fonctions d'approvisionnement qui relèvent de l'administration. La mission de ces centres est de répondre aux besoins des clients de la région et d'initier les fournisseurs locaux à présenter des soumissions qui répondent aux appels d'offres du gouvernement fédéral.

Au nombre des services assurés par ces centres, on peut notamment citer les acquisitions commerciales, l'impression, la distribution des articles stockés, l'entreposage, l'entretien et la réparation du mobilier et du matériel de bureau, l'administration des contrats régionaux, la gestion des biens et les acquisitions scientifiques et techniques.

En 1980-81, les centres d'approvisionnement régionaux et les bureaux de district ont traité 81 % des marchés passés, ce qui représente une valeur totale de \$620 millions.

**Le service de l'Approvisionnement scientifique et technique**

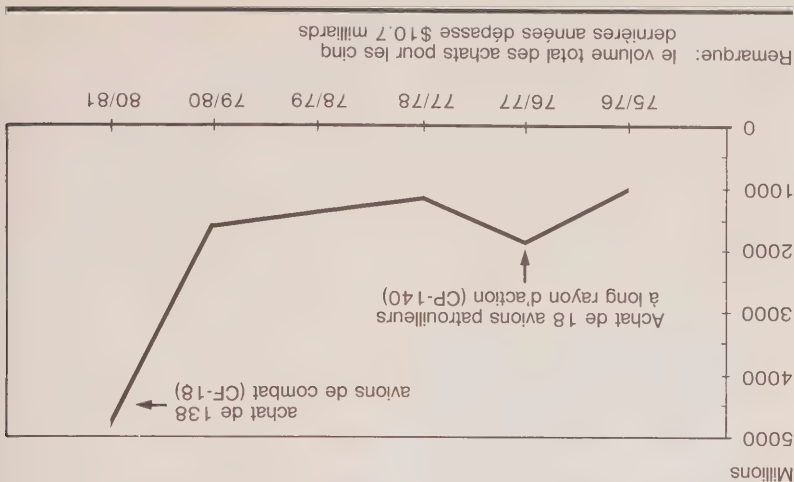
Le service de l'Approvisionnement scientifique et technique (SAST) est l'entité chargée, au sein de l'administration des Approvisionnements, de l'acquisition des biens et des services de haute technologie pour le gouvernement du Canada. C'est une composante d'un organisme central dont les rôles et objectifs essentiels sont d'assurer le service aux clients de la façon la plus économique possible.

L'organigramme du SAST se décompose en cinq centres de produits qui assurement les responsabilités du service et son mandat dans leurs domaines respectifs. Ces domaines sont :

- l'aérospatiale et l'armement
- l'électronique et l'informatique
- la marine et la mécanique industrielle
- le centre des sciences

Graphique 2

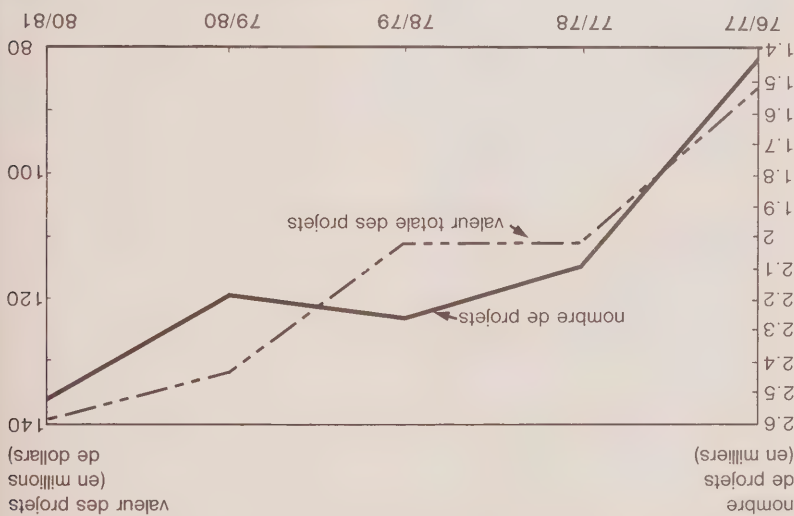
Volume annuel des achats du SAST (1975-80)



Remarque : le volume total des achats pour les cinq dernières années dépasse \$10,7 milliards

Graphique 1

Variation, en nombre et en dollars, des projets scientifiques et techniques sous-traités au secteur privé (1976-1980)



Le centre d'approvisionnement pour l'exportation.

Les achats du SAST pour les divers organismes gouvernementaux vont du matériel militaire (navires, avions, missiles, radars, armement, etc.) au matériel scientifique (galvanomètre, détecteur de radiation, etc.) et leur incorporation a été créée pour aider au pact sur l'activité économique est perceptible dans toutes les régions du Canada. Grâce au centre d'approvisionnement pour les exportations qui offre un service contractuel à la Corporation commerciale canadienne, il joue un rôle important sur le plan international. Cette



# L'administration des Approvisionnement

## Revue des activités

L'administration des Approvisionnements aide les ministères et les organismes du gouvernement fédéral à mettre en oeuvre leurs programmes en leur fournissant des biens et des services. Elle tient également compte de la mesure dans laquelle les approvisionnements participent à l'atteinte des objectifs nationaux.

Les activités de l'administration des Approvisionnements comprennent la définition des besoins, l'achat de biens et de services à caractère scientifique, technique et commercial, l'entretenir et la réparation du mobilier et du matériel de bureau, les travaux d'imprimerie, l'édition, la gestion du transport, la sécurité, la gestion de la publicité et enfin l'entreposage et les services de distribution. Quand cela est justifié, l'administration des Approvisionnements s'efforce d'obtenir ces services du secteur privé, et a recours à ses propres ressources dans les autres cas.

L'année financière 1980-81 était la huitième où l'administration des Approvisionnements exerçait ses activités à titre d'organisme central assujéti au système de rentabilisation. Aux termes de ce régime, elle facture ses services aux ministères clients selon des taux approximatifs. Ceux-ci couvrent la totalité des frais encourus par l'administration des Approvisionnements, y compris ceux imputables aux recours à l'extérieur pour des services juridiques, de vérification, ou de fourniture de locaux, par exemple. Ce système de rentabilisation a pour principal objectif de stimuler le rendement et l'efficacité en obligeant à tenir compte du marché et des considérations financières.

Au cours de l'année, l'administration des Approvisionnements a passé des marchés de biens et de services d'une valeur de 6,451 milliards de dollars, soit une augmentation de 121,1% par rapport à l'année précédente, en dollars courants et de 97,2% en dollars de 1979-80. Le ministère de la Défense nationale a été le plus gros client avec des achats totalisant \$4,434 milliards. Il était suivi dans l'ordre, pour les plus importants, de la Corporation commerciale Canada avec \$326 millions, de Transports Canada avec \$208 millions et du ministère de l'Industrie et du Commerce avec \$164 millions.

Avec un classement par nature des biens et des services, les avions et leurs pièces détachées arrivent en tête avec \$2,862 milliards, suivis des navires et des embarcations avec \$313

millions, des combustibles et des lubrifiants avec \$311 millions et du matériel de communication avec \$288 millions.

## Structure et attribution

L'organigramme de l'administration des Approvisionnements lui permet de tenir compte des intérêts des ministères clients et des fournisseurs et de répondre à leurs besoins de la façon la plus économique pour le gouvernement. Quatre groupes se répartissent les diverses attributions: ce sont le service de l'Approvisionnement commercial, le service de l'Approvisionnement scientifique et technique, le service de la Gestion intégrée et le Bureau du Contrôleur. De plus, le secteur de l'évaluation et de la vérification des programmes relève directement du sous-ministre des Approvisionnements.

Le service de la Gestion intégrée fournit des services centralisés dans des secteurs comme la planification, l'élaboration de politiques, les relations avec les clients et les fournisseurs, les systèmes d'information, l'approbation et le réglement des marchés.

Les services de l'Approvisionnement commercial et de l'Approvisionnement scientifique et technique disposent d'un ensemble de neuf centres de produits qui regroupent les compétences nécessaires pour gérer, à l'échelle nationale, diverses gammes de produits et entretenir des rapports avec le secteur industriel.

Les centres de produits du service de l'Approvisionnement scientifique et technique s'occupent de l'aérospatiale et de l'armement, de l'électronique et de l'informatique, des produits de marine et de la mécanique industrielle, ainsi que des produits purement scientifiques. Ceux du service de l'Approvisionnement commercial se consacrent aux produits de l'imprimerie, au transport, à l'énergie, aux aliments, aux produits pharmaceutiques, aux textiles, aux services professionnels et spéciaux, aux produits de bureau et enfin à la mécanique et aux produits de construction.

Le service de l'Approvisionnement commercial est également chargé d'administrer l'imprimerie du gouvernement du Canada, le Centre d'édition du gouvernement du Canada, le Centre d'exposition du gouvernement du Canada, ainsi que les neuf centres d'approvisionnement régionaux que compte cette administration.

L'imprimerie du gouvernement du Canada assure au Parlement et aux ministères des services centralisés de copie, de reproduction et d'impression qui ne peuvent pas être confiés à des



## Le ministère des Approvisionnement et Services

Le ministère des Approvisionnements et Services est composé de deux administrations distinctes, celle des Approvisionnements et celle des Services, relevant chacune d'un sous-ministre. L'administration des Approvisionnements englobe les achats, l'imprimerie, l'édition, la gestion de la publicité, les exportations, la gestion du transport, la sécurité industrielle, l'entretien et les réparations du matériel ainsi que l'entreposage et la distribution. L'administration des Services assume les responsabilités de Receveur général du Canada, des systèmes de rémunération, de paiement, et des pensions de retraite pour la fonction publique, de la tenue des états financiers servant à la gestion. Elle fournit également des services de soutien administratif et comptable, tient à jour le fichier central du personnel et offre son expertise en gestion, en vérification et en informatique. Le ministre des Approvisionnements et Services est, de plus, responsable devant le Parlement des Arsenaux canadiens Limitée, du Bureau du Séquestre, de la Corporation de disposition des biens de la Couronne, de la Monnaie royale canadienne et de Statistique Canada.



# Table des matières

L'administration des Approvisionnements	7
Revue des activités	7
Service de l'Approvisionnement scientifique et technique	8
Service de l'Approvisionnement commercial	12
Service de la Gestion intégrée	12
L'administration des Services	15
Rémunération de la Fonction publique	15
Pensions de retraite de la Fonction publique	16
Palements d'assistance sociale et économique	16
Services de gestion, financiers et autres	17
Les états financiers	21





# **RAPPORT ANNUEL**

## **1980-81**

pour l'année se terminant le 31 mars 1981

Publication autorisée par  
Jean-Jacques Blais  
Ministre des Approvisionnements et Services  
Gouvernement du Canada



L'administration centrale du  
 Ministère des Approvision-  
 nements et Services est située à  
 Hull (Québec).  
 Son adresse postale est:  
 Place du Portage, Phase III  
 11, rue Laurier  
 Hull (Québec)  
 K1A 0S5

Page couverture: Un ministère au  
 service de tous les Canadiens.









Supply and Services  
Canada

Approvisionnement et Services  
Canada

Publications  
Canada

CAI  
SA  
- A56

# Annual Report 1981-82



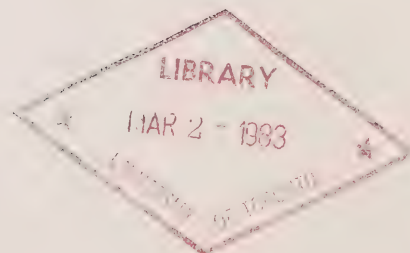
Canada



Annual Report

1981-82

For the year ended March 31, 1982



Published by Authority of  
Jean-Jacques Blais  
Minister of Supply and Services  
Government of Canada

© Minister of Supply and Services Canada 1983

Cat. No. P 1-5/1982

ISBN 0-662-52284-2



---

## CONTENTS

	Page
<b>Supply Administration</b> _____	6
Business Review _____	6
Science and Engineering Procurement Service _____	7
Commercial Supply Service _____	10
Corporate Management Service _____	14
<b>Services Administration</b> _____	17
Operational Services Sector _____	17
Management Services Sector _____	23
Task Force on Service to the Public _____	26
<b>Financial Statements</b> _____	29



---

## DEPARTMENT OF SUPPLY AND SERVICES

The Department of Supply and Services is made up of two administrations, Supply and Services, each under the direction of a deputy minister.

Supply responsibilities include purchasing, printing and publishing, advertising management, expositions, traffic management, industrial security, equipment maintenance and repair, and warehousing and distribution.

Services activities cover the responsibilities of the Receiver General for Canada, the Public Service payroll and superannuation systems, financial management reporting systems, accounting and administrative support, central personnel records, and advisory services in management consulting, auditing and computing.

The Minister of Supply and Services is also responsible to Parliament for Statistics Canada, the Royal Canadian Mint, Crown Assets Disposal Corporation, Canadian Arsenals Limited, and the Office of the Custodian.

## SUPPLY ADMINISTRATION

### Business Review

The Supply Administration provides goods and services in support of the programs of federal government departments and agencies while also taking into account the contribution of supply to national objectives.

Supply activities include requirements definition; the acquisition of goods and services of a scientific, engineering and commercial nature; maintenance and repair of furniture and equipment; printing; publishing; traffic management; security and assets management services; expositions; advertising management; and warehousing and distribution services.

1981-82 was Supply Administration's ninth year of operation as a revenue-dependent common service agency. Under this arrangement, customer departments are charged for services according to rates approved annually by Treasury Board. All Supply costs including those for acquired services such as accommodation, legal and audit services must be limited to or lower than the revenue generated by these rates. The primary objective of revenue dependency is to encourage efficiency and effectiveness by creating a market-oriented, cost-conscious environment.

During 1981-82, Supply contracted for the purchase of goods and services to a total value of \$4.85 billion. The Department of National Defence was the largest customer with purchases of \$2.26 billion. Other major clients were the Canadian Commercial Corporation, \$498 million; Transport Canada, \$260 million; and Industry, Trade and Commerce, \$190 million.

In relation to contracts by type of goods or services, aircraft and airframe components were the leaders (\$509 million), followed by fuels and lubricants (\$452 million); communications

equipment (\$343 million); and business services (\$332 million).

### Organization and Management

The Supply Administration has an organizational structure that is designed to provide for the interests and needs of client departments and suppliers at the lowest overall cost to government. Responsibilities are divided into four groups: Science and Engineering Procurement Service, Commercial Supply Service, Corporate Management Service, and Office of the Comptroller. In addition, there is a Program Evaluation and Audit organization that reports directly to the deputy minister of Supply.

Corporate Management Service provides central corporate direction in such areas as planning, policy, customer and supplier relations, systems, and contracts approval and settlement.

Commercial Supply Service and the Science and Engineering Procurement Service have a total of nine product centres that bring together into single organizational units the expertise needed to manage various product lines and industry sector relations on a national basis.

The Science and Engineering Procurement Service centres cover aerospace and armament; electronics and data processing; marine and industrial machinery; and science. The Commercial Supply Service operates product centres for printing products; transportation and energy; food, drugs and textiles; professional and special services; office, technical and construction products.

In addition, the Commercial Supply Service is responsible for the Canadian Government Printing Office, the Canadian Government Publishing Centre, the Canadian Government Expositions Centre and nine regional supply centres.



The Canadian Government Printing Office provides for Parliament and government departments centralized copying, duplicating and printing services which, because of cost, urgency or security, cannot be done by commercial printers. It is also a functional centre of expertise, providing advice to federal and provincial printing organizations. The printing operations continue to use the latest technology to upgrade the quality of print of Parliamentary papers and to improve response times.

The Canadian Government Publishing Centre co-ordinates the publishing activities of the Government of Canada including the sale and distribution of priced publications, free distribution of government publications to selected depositories; and the provision of information to the public.

Nine regional supply centres, located across Canada and in the United States and Europe, handle all product lines as well as other supply functions. The regional supply centres satisfy the needs of regional customers and encourage the involvement of local suppliers in filling federal government requirements.

Services provided by regional centres include commercial acquisitions, printing, distribution of stocked items, warehousing, maintenance and repair of office furniture and equipment, field contract administration, assets management and science and engineering acquisitions.

The regional supply centres and district offices handled 77.5% of the number of contracts let in 1981-82 with a total value of \$746 million.

#### SCIENCE AND ENGINEERING PROCUREMENT SERVICE

The Science and Engineering Procurement Service (SEPS) is responsible for the acquisition of high technology goods

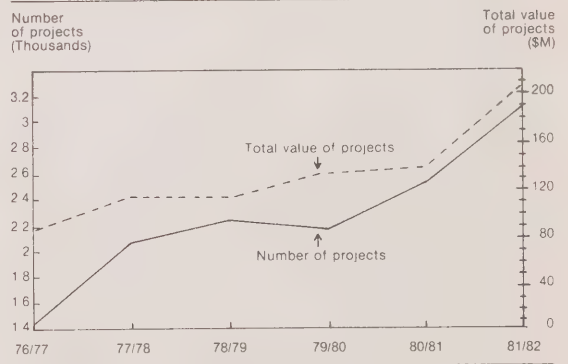
and services for the Government of Canada. It is an element of a common service organization and its primary role is "service to the client" and its primary goal is "value for money."

SEPS' organizational structure comprises the Aerospace and Armament Products Centre, Electronics and Data Processing Products Centre, Marine and Industrial Machinery Products Centre, Science Centre and the Export Supply Centre.

SEPS plays a significant role at the international level through the Export Supply Centre and provides contractual services to the Canadian Commercial Corporation (CCC). CCC also serves as a prime contractor for capital project exports when a government-to-government arrangement is desirable. While CCC contracts with foreign customers in its corporate name on behalf of Canadian suppliers, most of these sales are handled for the corporation by the specialized staff of the Export Supply Centre and the product centres.

Chart 1

Variation in the number and value of Science and Technology projects contracted out to the private sector (1976-1981)



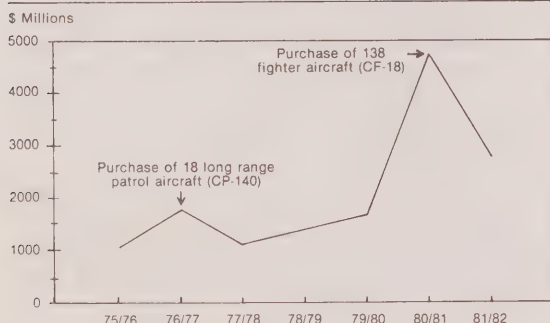
Part of the Science Centre's mission is to be the agent responsible for contracting out to the private sector science and technology projects previously handled within the government.

## Business Volume: A Global View

Purchases by SEPS totaled \$2.67 billion in 1981-82. This is down 44% from the 1980-81 high of \$4.77 billion which was created by the purchase of 138 CF-18 aircraft. Setting aside the CF-18 purchase, the 1981-82 business volume of \$2.67 billion represents an increase of 37.6% over the previous year's total of \$1.94 billion. Chart 2 shows the variation in business volume for the period of 1975 to 1981.

Chart 2

SEPS business volume by year 1975-81



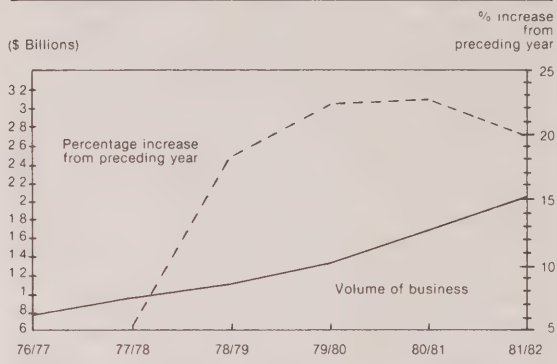
Note: Total business volume for the last 6 years exceeds \$13.2 billion

## Volume of Business to Canadian Suppliers

Except where it is inconsistent with the General Agreement on Tariffs and Trade, the Supply Administration endeavours to purchase products from Canadian suppliers where at all feasible. Sometimes, however, for cost and availability reasons, outside sources have to be called upon to supply the required products. In these circumstances, industrial benefit packages are negotiated with foreign suppliers to counterbalance the initial offshore purchase. The results of these offsets are not reflected in Chart 3 which shows the business volume placed by SEPS in Canada in the last six years. During 1981-82, the total value of industrial benefit packages achieved by SEPS amounted to \$180 million.

Chart 3

SEPS volume of business placed in Canada: 1976-1981 and % increase from preceding year



## Commodities and Major Awards

Table 1 indicates the business volume of SEPS across the various commodity lines.

Table 1

Category of products	1980-81		1981-82	
	\$ Millions	%	\$ Millions	%
Science	197.1	4.1	295.73	11.08
Aerospace & Armament	3,332.2	70.0	1,044.94	39.14
Electronics & Data Processing	768.6	16.1	910.54	34.11
Marine & Industrial Machinery	469.0	9.8	418.40	15.67
Total	4,766.9	100.0	2,669.61	100.00

Table II indicates SEPS' leading suppliers.

Table II

Customer Departments

Following is a listing of leading SEPS customers

	1980-81	1981-82
Department of National Defence	79.6%	55.6%
Canadian Commercial Corporation	5.7%	14.4%
Industry, Trade and Commerce	3.0%	6.2%
Transport	1.8%	3.9%

In 1981-82, the electronics and data processing category of products accounted for 34.1% (\$910.5 million) of the SEPS business volume, up from the 1980-81 volume of 16.1% (768.6 million). Major contributors were the

cruise missile guidance systems for the U.S. Government, Litton Systems Canada, \$62 million; AN/GRC-103(V) radio sets, for the U.S. Government, Canadian Marconi Co., \$46 million; and F18 flight and tactical trainers for Department of National Defence, CAE Electronics, \$34 million.

The marine and industrial machinery sector business volume decreased slightly in 1981-82 to \$418 million from \$469 million in 1980-81. During 1981-82, much effort was expended in the preliminary stages of procurement planning for several major projects and the result from this activity will reflect volume in future years. Five of these projects are: light armoured amphibious vehicles for the United States; Canadian Patrol Frigate Program; Recovery, Assist, Secure and Traverse Program for the United States; destroyer updates for Department of National Defence; and the Polar Class VIII Icebreaker for the Department of Transport. The total value of these five projects is estimated to be \$6 billion. Officials from the marine and industrial machinery sector represented the department on an interdepartmental shipbuilding task force established to review and recommend the form of government assistance which should be provided to the shipbuilding industry.

The Aerospace and Armament Sector business volume of \$1,044.9 million includes \$340 million for the purchase of logistic spares and accessories for the CF-18 aircraft.

As part of the Munitions Supply Program, the Armament Division was involved in the establishment and improvement of Canadian industrial capabilities with the following results:

- ° The industry has been strengthened and made viable, making Canada nearly self-sufficient in the production of high volume usage ammunition supplying 85% of DND requirements;

- ° Supplier facilities have been upgraded, refurbished and modernized with funding provided by the Government;
- ° Transfer of ordnance technology and development of research and development capability has taken place;
- ° Production of munitions in Canada instead of foreign purchase has resulted in savings of \$7.5 million annually;
- ° Approximately 1,000 additional jobs have been created. Direct and indirect employment in Canada is about 3,000; and,
- ° Imports of munitions have decreased while export sales of the Canadian developed CRV-7 rocket have increased.

Marketing assistance to Canadian producers and CCC resulted in export sales to Denmark, Sweden, Norway and Malaysia.

#### **Research and Development: Unsolicited Proposals Program**

The Unsolicited Proposals Program is a component of the contracting-out policy of science and technology projects to the private sector. The program allows the private sector to submit to government innovative solutions, on its own initiative, to problems within the science missions of various departments. The Science Centre of SEPS administers the program and acts as the central point within government for the receipt, distribution to potential sponsors and the consistent review and evaluation of such proposals.

In order to be accepted, an unsolicited proposal must meet the following criteria which are evaluated by an inter-departmental committee chaired by the Science Centre:

- ° Sponsorship: The proposal must be sponsored by a department.



- ° Scientific Merit and Technical Feasibility: The proposal must be judged to have scientific merit and to be technically feasible.
- ° Uniqueness: The proposal must be judged to be unique by the Science Centre to justify waiving the normal competitive procurement process.

If a proposal meets the criteria, and if satisfactory government funding can be arranged, a contract will be negotiated with the proposer by the Science Centre on behalf of the sponsoring department. In those instances where an unsolicited proposal is accepted but the sponsoring department does not have sufficient funds in its current budget to finance the proposed work, the department can request the use of the Unsolicited Proposals Fund. In 1981-82, 521 proposals were received and 187 contracts were signed for a total value of \$27.7 million. The breakdown in Table III draws a picture of the relative popularity of the five major areas of interest.

Table III

	Number of projects submitted	%
Energy	86	16.5
Environment	83	15.9
Natural Resources	69	13.2
Food	66	12.7
Communications	44	8.5
Other	173	33.2
	521	100.0

In order to specifically identify the benefits that result from contracts awarded as a result of unsolicited proposals, a questionnaire is sent out to each contractor upon completion of the work. The analysis of these questionnaires is still underway but preliminary results show that on average, companies realize more than 10 times the value of the original contract in terms of new or additional business. This translates into about 5,000 person years of employment for each year's expenditure.

## Exports

The Department of Supply and Services is involved in exports through the work performed on behalf of the Canadian Commercial Corporation (CCC) by the Export Supply Centre and the SEPS and Commercial Supply Service product centres. In 1981-82, the Export Supply Centre awarded 2,443 contracts for a business volume of \$554 million, consisting of 2,074 contracts worth \$384 million by SEPS and 369 contracts worth \$170 million by Commercial Supply Service. This volume was made up of \$410 million with the United States and \$144 million with overseas countries.

Sales to the U.S. military departments come under the aegis of the Defence Production Sharing Agreement and the Defence Development Sharing Arrangement. They account for a significant portion, 61%, of the Export Supply Centre business.

One of the largest contracts awarded was \$42 million for military communications equipment developed by Canadian Marconi Company under the Defence Development Sharing Arrangement. This project has generated \$500 million worth of sales over the years. Another large contract negotiated with the U.S. Navy for \$50 million was for the supply of additional LN35 inertial navigation systems produced by Litton Systems.

## COMMERCIAL SUPPLY SERVICE

Within the Commercial Supply Service (CSS), the main emphasis is on meeting customer requirements at the lowest cost. Where possible, goods and services are purchased from the private sector in every region of Canada through a network of regional supply centres and district purchasing offices.

These centres provide expertise, advice and guidance in the areas of commercial acquisition, science and engineering acquisition (regionally), stocked items

supply, printing, publishing, expositions, warehousing and self-service stores, traffic management, advertising management services, security services, assets management, maintenance and repair, and disposal of surplus government materiel.

During 1981-82, CSS issued contracts worth \$2 billion. Over 90% of these were for goods and services valued at less than \$10,000. Of all contractual documents issued by CSS, 80% were to small business companies employing less than 150 people. Thus, the purchasing power of Canada's tax dollars helped to maintain or increase employment in all regions of the country.

Chart A

Business volume - Commercial Supply Service  
Acquisitions from the private sector

Business volume -  
Millions of  
dollars

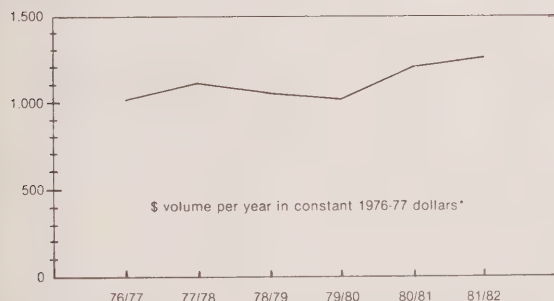
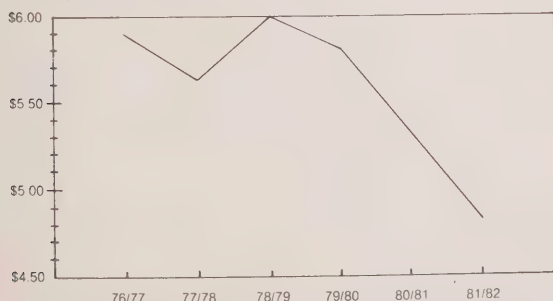


Chart B

A measure of cost decline in the Commercial Supply Service illustrating increased productivity

Approximate cost per \$100 of  
business volume expended  
into the private sector



As a result of recruitment and opportunities provided by training and development, the level of education of CSS employees has increased considerably. The percentage of university-educated officers has increased from 9% in 1973 to 30% in 1981-82. In 1975, 37.6% of CSS employees were women; in 1981, women made up 42% of the total strength. Participation of women in the officer categories increased from 11.3% in 1975 to 25% in 1981-82. Francophones make up 48.2% of the CSS work force.

### New Output Service

This fiscal year saw completion of negotiations leading to the integration of the operations and staff of the Crown Assets Disposal Corporation (CADC) into the Commercial Supply Service as of April 1, 1982.

A new service, Disposal Operations, was formed to carry out, on behalf of CADC, the duties relating to the disposal of surplus government materiel. CADC, through Disposal Operations, recouped \$20 million in 1981-82 through the sale of equipment and supplies.

In due course, the present regional offices of CADC (now Disposal Operations) will be located in regional supply centres to cut costs and improve customer service.

### Regional Operations

The Commercial Supply Service maintains a closely linked network of regional and district supply offices across the country. CSS also staffs offices in London, Eng., Washington, D.C., and Koblenz, West Germany. As well, the Canadian Government Expositions Centre has an office in Paris.

The seven major supply centres in Canada are, in effect, miniature versions of the Supply Administration; in all, Regional Operations has established some 95 operational units across the



country. 1981-82 saw the opening of two new purchasing offices - in Alma, Quebec, and Kingston, Ontario.

#### **Headquarters: Supply Operations**

Because of the many similarities in the goods and services needed by departments and agencies, certain requirements have been grouped together into a series of common product centres. These centres are staffed with experts in specific fields. Although most of the contracting (in terms of documents processed) is carried out in the regions, the product centres handle large-volume requirements and contracts of high value and complexity.

#### **Office, Technical and Construction Products Centre**

With the rapid growth of the office products industry has come a proliferation of specifications and special features. User groups have now been established in the product centre for photocopiers, word processors and micrographics leading to the development of relevant specifications.

#### **Food, Drug and Textile Products Centre**

Negotiations were successfully concluded with the Government of Algeria and three Western Canada rapeseed crushers concerning the purchase by Algeria of 92,000 tonnes of canola oil valued at \$65 million dollars.

The centre arranges standing offers for bulk purchases of vaccines and drugs on behalf of a federal-provincial program. The drugs and vaccines are used primarily in provincially owned and operated institutions and their various public health programs.

In the fields of clothing and textiles, contracts issued by the centre for uniforms, apparel and other textiles for government employees, military and civilian, create and support some 3,000 jobs in this soft sector of the economy.

#### **Transportation and Energy Products Centre**

The centre provides procurement and national management services for petroleum products, commercial vehicles, government vehicle fleets and for the movement of freight, household goods and public servants in travel status by land, sea and air.

Highlights of this fiscal year were negotiation of service enhancements to the Central Travel Service carrier agreements that will be signed in the early months of fiscal 1982-83; the expansion of the data base of the Consolidated Procurement Supply System to include information on bunker oil and automotive gas, and the marketing of the system to the Government of Ontario.

#### **Professional and Special Services Centre**

The Professional and Special Services Centre provides for professional and technical services for federal departments and agencies and also for foreign governments through the Canadian Commercial Corporation.

Among activities in 1981-82 were an aerial spraying program in West Africa in support in the World Health Organization to combat river blindness; a five-year ice reconnaissance project of the Arctic, the Gulf of St. Lawrence and the Great Lakes on behalf of the Atmospheric Environmental Service of Environment Canada; a three-year contract for race track surveillance services for Agriculture Canada; and a multi-year topographical surveys and mapping project in S.W. Cameroon for the Canadian International Development Agency. In all, the centre provides 70 distinct special services.

#### **Canadian Government Printing Office**

The Canadian Government Printing Office (CGPO) provides printing services to Parliament and government departments

and agencies through purchases from commercial suppliers and by its own printing, duplicating and photocopying.

In recent years, 60% of government printing has been contracted out to private industry. In 1981-82, this percentage represented a value of \$120 million.

In 1981-82, a memorandum of understanding provided for the transfer of householder production from the House of Commons Printing Operations Branch to CGPO. The production of these publications represents \$2 million in additional business volume annually.

During the year, CGPO provided printing services for the Economic Summit Conference in Montebello and the Supreme

Printing volume aggregate

Chart C

(Make + Buy)  
Total business volume  
(\$ millions)

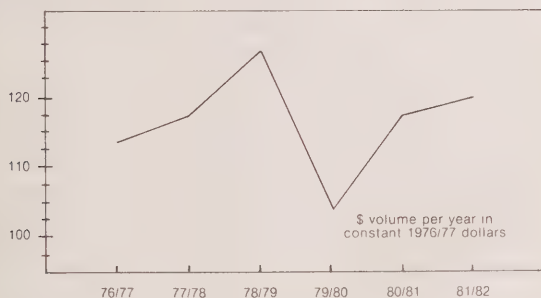
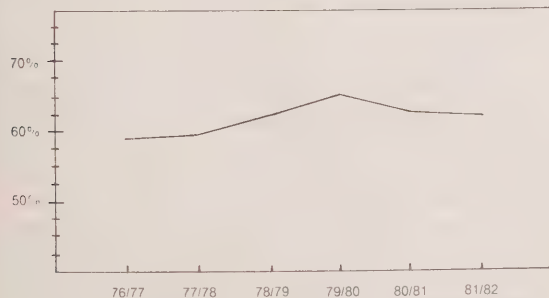


Chart D

Percentage bought



Volume of printing purchased from the private sector over the past five fiscal years has stabilized at approximately 63%.

Court decision on the constitution. They also produced the "Constitution Act of 1982" which was presented to Parliament by the Queen.

In addition to documents on quality levels and standards that are prepared by CGPO, assistance is provided to the printing industry in developing better product quality.

As a result of this guidance, three commercially printed jobs won awards during the year at a prestigious international competition held in Chicago.

### Communications Services

The Communications Services Sector is made up of the Canadian Government Publishing Centre, Advertising Management Services Centre and the Canadian Government Expositions Centre.

### Publishing

During 1981-82, the Publishing Centre distributed Government of Canada publications free of charge to 1,352 depository libraries in Canada and abroad, thus providing Canadians with access to federal publications. In addition, the centre distributes publications through a network of 194 authorized bookstores. During the year six titles were co-published in co-operation with private Canadian publishers.

### Advertising

The Advertising Management Services Centre is responsible for contracting for advertising agency services; the purchase of media space and time through the government's agency of record; central auditing, account payment and client billing of all advertising expenditures; negotiating national government print rates with Canadian daily newspapers, and for the maintenance of a government advertising management information system.

During 1981-82, a total of 370 contracts were awarded, resulting in expenditures of \$60,423,000.

### Expositions

In 1981-82, the Expositions Centre handled over \$20 million worth of exhibit and display products and services for government departments, 70% of which was contracted out to the private sector.

A major highlight was the development, fabrication and management of the Contact '81 trade show organized by the Supply Administration to increase Canadian content in government procurement.

The addition of the Canada wordmark to all Federal Identity Program signage across the country was another major Expositions project. The centre was also given with responsibility for all Federal Identity Program signage as well as the management of a four-year program of signage renewal.

Late in the year, the centre started research and design for the Canadian pavilion at the 1982 World's Fair in Knoxville, Tennessee. With a theme of energy, the pavilion will occupy 15,000 square feet and open on May 1, 1982.

### CORPORATE MANAGEMENT SERVICE

In addition to its work in policy, planning and systems, Corporate Management Service undertook several new initiatives to improve supply management across government and promote the use of procurement in support of the government's socio-economic objectives. In this respect, the Source Development Fund was created and approved at a funding level of \$10 million per year for three years, beginning in 1981.

This fund is used to support the establishment and maintenance of a Canadian source of supply on selected

government requirements where this use will result in lasting economic benefits to Canada.

Also, such funding must be consistent with Canada's international obligations such as the GATT Agreement on Government Procurement and the Defence Production Sharing Agreements, among others. For example, the fund may be used to finance incremental costs required to achieve industrial research and benefits or to finance certain development costs required to create or maintain a Canadian source of supply.

With respect to GATT, the provisions of this agreement require that the products and suppliers from other signatory countries have the same opportunity as domestic suppliers to bid on certain government contracts. The coverage of the agreement extends to goods, contracts valued above the established threshold (Can \$228,000) for departments and agencies governed by the federal government contract regulations, except for certain purchases in the military and security fields. The Supply Administration established the internal policy and procedural changes required to implement the GATT Agreement on Government Procurement. In 1981, the first year of the agreement, \$536 million worth of contracts was subject to the provisions of the agreement. This represents 11% of Supply purchases. Further, it should be noted that Canada extended on a unilateral basis the benefits of the GATT Agreement to the 29 least developed countries.

The Procurement Review Committees (which review all government procurements valued at between \$2 million and \$100 million, or those of a lesser amount when appropriate, in order to develop procurement strategies that seek to maximize socio-economic benefits to Canadian industry) reviewed 149 cases, representing an aggregate value of almost \$1.5 billion over the last fiscal year.

In 1981-82, the systems activities increased dramatically as both the line and corporate groups pursued productivity improvements. The systems implemented in 1981-82 included the following: Financial Management System; Central Removal System; Regional Sourcing System; Project Control for Expositions Centre; Decentralization for the Consolidated Procurement Support System; and the Customer Address Directory.

The main thrusts of these systems were for more effective financial control at the corporate level, person-year reductions through technological substitution in output services and improved customer relations with the Supply Administration generally. These trends have been paralleled by a surge of maintenance, operations and enhancement activities which enhanced user service in terms of increased transaction volumes and extended use of systems. All of the foregoing increases have been accommodated by judiciously acquiring state of the art computer processing capabilities in support of user needs.

#### **Office of the Comptroller (Supply)**

The Office of the Comptroller provides financial direction for Supply through management of the systems of financial administration and accounting, financial planning, financial reporting and analysis, financial policies, procedures and systems development.

In 1981-82, the comptroller continued to improve financial management practices and information. The new financial management system modules were implemented in accordance with the first phase of the development plan to fully integrate the accounting system. Publication of the Supply Expenditure Plan, Part III of the Main Estimates, provides supportive detail information to Parliament which contributes toward increasing the accountability of individual programs.

#### **Program Evaluation and Audit**

The director general of Program Evaluation and Audit is responsible for the conduct of program evaluation and internal audit in the Supply Administration. Program evaluation examines the relevance, design and results of programs to determine effectiveness, economy and impact. Internal audit reviews and examines departmental operations and advises management as to efficiency, economy and effectiveness of the internal management practices and controls. The two operations together provide a comprehensive, independent examination of all Supply operations.







## SERVICES ADMINISTRATION

Services provides a broad range of management and administrative services to the government as a whole and to individual departments and agencies under the Financial Administration Act and the Department of Supply and Services Act.

On behalf of the minister, as Receiver General for Canada, the administration establishes and controls bank facilities and accounts for the receipt and transfer of public money; operates and controls the bank accounts of the Receiver General; issues cheques for government payments; makes withdrawals from Receiver General bank accounts to redeem paid cheques presented by the chartered banks; controls all such disbursements of public money; prepares the Accounts of Canada and produces the annual Public Accounts and the monthly statement of Financial Operations, published in the Canada Gazette. Under authority of the Department of Supply and Services Act, Services provides Public Service payroll and superannuation services, financial management reporting services, accounting and administrative support and central personnel record services. Advisory services in management consulting, auditing and computing are provided to departments and agencies on a fee-for-service basis.

Details on the Services Administration are available in the publication entitled "Services Administration, Index to Products and Services." It can be obtained by writing to the director, Information Services Branch, Department of Supply and Services, 18A1, Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Hull, Quebec, K1A 0S5.

### Organization Structure

Services Administration is divided into three sectors: Operational Services, Management Services, and Planning, Finance and Administration. Each sector is headed by an assistant deputy

minister to whom the directors general or directors of the branches or bureaus report.

In addition, the Internal Audit Branch, Evaluation Branch and the Task Force on Service to the Public report to the deputy minister. Personnel, Information and Legal Services are shared with the Supply Administration and these branches report directly to both deputy ministers.

### OPERATIONAL SERVICES SECTOR

#### Public Service Pay

In 1981-1982, Services pay systems issued 10.9 million pay cheques to an average population of 306,000 employees in 110 departments and crown agencies.

The pay systems development group concentrated on projects designed to support the specific improvements in service and efficiency identified in the long-range conceptual document for pay and pay related systems. This document, produced with the support of an inter-departmental planning committee, was issued early in the year.

In particular, a project was started to provide the means for departments and pay offices to make direct on-line input to the pay system. There will be significant reduction in costs to all user departments when this service becomes widely available. Major benefits will be an increase in timeliness and accuracy of pay input that will greatly facilitate transfer of responsibility for the administration of pay to departments. Operational savings will result from the reduction of work related to error correction and to delays in processing as well as elimination of data transcription and capture.

Significant projects completed included a system to monitor the performance of user departments and Services in processing pay transactions. This provides an improved indication of areas

in which further enhancement is required and helps to identify possible operational savings. Customer service was further improved by the extension of the pay on-line enquiry system to the second Capital Region Pay Office.

Work is continuing on other systems development projects, including:

- Provision of the means to offer Direct Funds Transfer (electronic cheques) in order to reduce the cost of processing payments through the banking system;
- Improvement to the issue system for T4/TP4s to comply with amended requirements and reduce clerical work. Other advantages include improved EDP and financial controls; and
- Creation of a computer file that will enable the later automation of the calculation of amendments resulting from retroactive contract revisions and other salary changes.

In addition, the project in 1980-81 with departments and Treasury Board Canada to implement the policy on Pay Administration contained in TBC Circular 1977-37 was continued. As of April 1, 1982, the pay accounts of 33,600 employees were converted. The significance of the policy change is to make departments assume primary responsibility over pay and benefits of employees and to change Services' role from one of control to that of providing a service.

Progress was made also towards Services' goal of establishing a standard service for all pay administration through the Regional Pay System. Conversion projects were developed with the House of Commons administration and the Canadian Government Printing Office. Meetings were held also with the new Canada Post Corporation with respect to its pay services requirements.

## Public Service Superannuation

The relocation of the Superannuation Division in New Brunswick has been completed. In March 1982, the last work being done in Ottawa ended with the transfer of files to the division's temporary quarters in Moncton. Preparations for the movement of operations from Moncton to Shediac were in progress throughout the year. This preparation included the development of improved EDP systems to capture account data, aid file control and improve remote processing from the new location. On May 25, the move to the new building in Shediac was carried out. The mailing address will continue to be Superannuation Division, P.O. Box 5010, Moncton, N.B., E1E 1C8.

The Superannuation Division is responsible for the administration of the Public Service Superannuation Act (PSSA), including the calculation of benefits for 320,000 active public service employees (contributors) and 122,000 retired public service employees (annuitants) or their survivors. Annuitants living in the 10 provinces may call the division by dialing the toll-free number 1 (or 112 for British Columbia) 800-561-7930. Residents of the Yukon and the Northwest Territories can call collect to (506) 532-1700.

The PSSA Contributor System has been in operation for almost two years. Since that time activity has been concentrated on increasing the efficiency of the system and in the preliminary work for planned enhancements. Well along the way towards implementation are projects to incorporate contributions and to automatically update the master file with salary data. Projects planned for the next few years will incorporate Public Service Corporation contributors on a regular basis, and extensively automate the ongoing accounting processes. Other projects currently underway will make use of the data collected to do the calculations for reciprocal transfers and retirements.

The processing for the PSSA is gradually moving towards a more integrated and automated processing environment where data is collected and stored utilizing major EDP support facilities for future administration requirements including automated calculation and payment of benefits. In addition, pension processing is increasingly associated with pay processing to eliminate redundancies and to reduce service time. Common data bases and systems will provide the means to bring about desired improvements in overall efficiency and economy.

Systems were designed and implemented to extract data from the annuitant and contributor systems to provide the data necessary for the PSSA Annual Report to Parliament. The report is prepared annually in consultation with the Treasury Board secretariat; the report for the period ending March 31, 1981, was forwarded to Treasury Board for approval in December 1981. Similar processes have been developed and implemented to meet the information requirements of the Department of Insurance in completing a periodic valuation of the PSSA account.

The Annuitant System, implemented some 10 years ago, is now being reviewed following a study that highlighted a variety of system-related and operational inadequacies and problems. The Annuitant System Review Project was initiated to examine the annuitant process in detail and implement an improved process for the payment of benefits to annuitants or their survivors, or both, effectively utilizing modern processing techniques. The tentative implementation date for the new system is January 1, 1986.

The Inter-Departmental Committee, established to review responsibilities under the PSSA, completed a report on Part I of the PSSA and the Civil Service Superannuation Act. This report, containing a number of significant conclusions and recommendations, was tabled with the Public Accounts

Committee. The Inter-Departmental Committee is continuing its activity and a draft report on the PSSA Part II has been prepared. Work will continue into the next fiscal year to complete the conclusions and recommendations on Part II and to draft the report on Part III.

The president of the Treasury Board announced that changes would be made to the Supplementary Retirement Benefits Act to provide for the pro-rating of the first cost-of-living adjustment authorized following retirement. Services is proceeding with the necessary amendments to its automated pension calculation systems and manuals. It is expected that legislation will be passed in the next fiscal year.

The president of the Treasury Board also announced that participation under the Public Service Superannuation Act would be extended to eligible part-time employees. There has been considerable activity undertaken to evaluate the proposed coverage of part-time employees under the Public Service Superannuation Act as well as participation under the Public Service Management Insurance Plan and the Disability Insurance Plan.

### **Social and Economic Assistance Payments**

Services provides the accounting and payment services required for certain social and economic assistance programs of the departments of National Health and Welfare, Employment and Immigration, Veterans Affairs, Agriculture and others. The bulk of cheques are issued under the Family Allowance Program, 43 million, and the Old Age Security Program, 29 million. Development work to support decentralization/relocation activities is continuing.

### **Canada Pension Plan**

Services provides assistance to Health and Welfare Canada (HWC) through the development, maintenance and operation of computer systems and pays benefits



and produces management information relating to the Canada Pension Plan (CPP).

During 1981-82, Services produced 15 million cheques with a total value of \$2.5 billion. March 31, 1981, marked the completion of the transfer to HWC of the resources and data management and accounting functions which, for many years, had been carried out as an optional service by Services.

During the fiscal year, Services developed programs which permit data to be exchanged between the Canada Pension Plan and the Quebec Pension Plan administrations using telecommunications facilities. Also developed were programs which will permit CPP Administration to use the contributors'/beneficiaries' official language of choice on all correspondence.

#### Old Age Security/Guaranteed Income Supplement (OAS/GIS)

During 1981-82, Services issued, on behalf of the Old Age Security Program, 29 million cheques with a total value of \$7.8 billion. Income information slips for income tax purposes were issued in the form of a stub or self-mailer in January. In support of the Guaranteed Income Supplement Renewal process, a stub attached to the OAS cheque was issued in February acknowledging receipt of the pensioner's application or requesting that it be submitted. Another stub was issued in April notifying GIS recipients of the amount of the benefit they had been awarded.

Services also provides Health and Welfare Canada, which is responsible for the administration of the Old Age Security Program, with EDP systems development and computer operations support for the File Maintenance portion of OAS. Many enhancements were made to the EDP system during 1981-82. The most significant of these allowed accounts to be grouped by language of

choice thus accommodating the implementation of bilingual workstation units.

The International Agreements System, a stand-alone EDP system running on the IBM machine in Vanier, was put into production. This system issues benefit cheques to persons qualifying for OAS or CPP, or both, under agreements signed with other countries.

#### Family Allowances Program

Throughout 1981-82, 43 million cheques, totalling \$1.9 billion, were sent to beneficiaries of the Family Allowances Program.

In January 1982 a stub attached to the cheque provided income information for filing income tax returns and to support applications for child tax credit on 1981 income tax returns. As well, special inserts were sent with cheques to provide the public with information concerning the child tax credit provisions.

#### Veterans Benefits

Improvements to the computerized Disability Pension System (PENDATA) and War Veterans Allowances System were made in 1981-82. They included the introduction of a payments/overpayment interface designed to assist the Department of Veterans Affairs in data preparation and data control. Disability pension files were modified to allow for payment to dependants during summer months. This activity will eliminate the backlog created by the substantial reduction in remitted extension forms requiring further processing when dependants return to school.

Both the war veterans allowance and the disability pensions systems have undergone preparation of their files for migration of the file maintenance responsibility to the benefit delivery systems that will be maintained by the Department of Veterans Affairs.



The cheque issue systems for the disability pensions and war veterans allowance systems were modified to accommodate revised Uniform Cheque Issue Standards for additional controls and for the conversion to a new generation of computer hardware.

#### **Accounts Payable and Other Payments**

Services provides accounts payable and other payment services for all government departments. Most cheques are issued under National Revenue refunds, 11.3 million, and general accounts payments, 6.5 million.

Services continues to take advantage of technological developments to increase the efficiency and effectiveness of current systems. Developments such as automated financial control and the exchange of payment data in machine-readable form contribute to the provision of better services to the public, enhance the systems of client departments and satisfy the objectives of central agencies for improved financial administration within the government.

#### **Financial Control Service**

Development continued on FINCON, the on-line interactive financial control service provided by Services to departments and agencies.

Client controlled and operated, FINCON controls allotments, commitments, disbursements, revenues, advances, accounts receivable and suspense accounts interfacing with Public Service pay, accounts payable cheque issue, and the Central Accounts of Canada. It now has client vendor files and processes payables at year-end.

Current FINCON users are the National Research Council, Environment, Solicitor General Secretariat and Correctional Services, Services Administration, Atomic Energy of Canada Ltd. and Statistics Canada. Pilot projects are being conducted for Secretary of State and Fitness and Amateur Sport.

Currently, there are 200 client terminals located at 100 sites from St. John's to Vancouver/Victoria and the Northwest Territories.

#### **Major Organizational and Systems Changes**

##### **Organization Changes**

The recommendation of a consulting firm that the computer systems personnel of the Canada Pension Plan Division be transferred to the Data Processing Branch was undertaken, as planned, on April 1, 1981.

Planning has started to establish a production centre to enable consolidation of existing production activities in the National Capital Region. The first phase will see the integration of like functions of the Ottawa East and Canada Pension Plan divisions, and the establishment of a production data centre in the Bank of Canada Building.

A Systems Quality Control Unit was created within National Capital Region Pay Operations to provide a quality control function for pay offices and a testing function for systems and procedural changes. In 1981-82, a project was initiated to control and analyze all new programs for the Regional Pay System and related documentation pertaining to systems and procedural changes. Currently providing services to the pay office located in the National Capital Region, Toronto and London, the Systems Quality Control Unit will, in 1982-83, extend its communications network to all pay offices using the Regional Pay System.

##### Decentralization/Relocation

Planning and development for decentralization activities continued throughout 1981-82 under the co-ordination of a special task force. The long term plans and schedules span several more years before completion. These plans provide for Services to continue to co-ordinate the provision of required

services to government agencies in support of their departmental programs. During the year, active projects managed by the task force were Canada Pension Plan (CPP) decentralization, Superannuation Division relocation and Department of Veterans Affairs (DVA) relocation.

CPP decentralization activities have been in progress since 1979. Previously, the cheque issue activities of CPP were completely managed in the National Capital Region. Health and Welfare Canada (HWC) plans to decentralize CPP file maintenance to each provincial capital except Québec (QPP) and Ontario. When completed, the Services' component of the CPP decentralization project will provide systems and procedures for accounting and control of cheque processes redistributed to local Services offices across the country. During the year, file maintenance functions and Services personnel were transferred to HWC with a view to decentralizing these functions within that department.

Activity also continued on projects in support of decentralization of the CPP Benefit System to HWC regional offices. Communication facilities were acquired and installed to permit access by HWC regional offices to computer data files that reside on the Services computer in Vanier. As well, a controller and terminal facilities were installed for the HWC International Division office in Ottawa to provide on-line access to CPP data.

In order to facilitate decentralization of the Canada Pension Plan to regional centres, the New Brunswick Region discontinued use of the IBM 3790 System and was integrated into the IBM 8100 Communication System installed in the Atlantic Provinces. A similar IBM 8100 Communication System, which was installed in Edmonton, will service Income Security Program offices in Regina, Winnipeg and Edmonton to make file enquiries, input data for new applications and change beneficiary

addresses. A similar IBM 8100 system was requested by HWC for its British Columbia regional office and is to be installed in Victoria by September 1982.

Services has continued to provide support to DVA in its effort to relocate the Canadian Pension Commission file maintenance system in Charlottetown. Services has also provided support for the decentralization of the war veteran's allowance file maintenance system. It is expected DVA will have its Data Base Benefit Delivery Systems operative in late 1983, at which time the Services file maintenance systems will be discontinued. Services is currently involved in developing a decentralized cheque issue concept to support WVA regional cheque issue.

## **Systems Changes**

### Electronic Data Processing

Services is one of the largest users of EDP in the federal government. EDP plays an essential part in the processing of millions of transactions and billions of individual calculations that must be done accurately and promptly.

A policy on EDP in Services was promulgated in September 1981 and a long-range strategy on information processing in Services was proposed to the Treasury Board in October of the same year. The strategy was approved and detailed implementation plans are being developed.

The UNIVAC U-1108 computer, acquired when the department was organized in 1969, has been replaced by a U-1100/61 system, the very latest model available in that family.

Two pilot projects in office automation have been started. One is in the area of communicating word processors while the other aims at improving the productivity of middle and senior managers.

## Exchange of Magnetic Tape

Discussions continued between Services and departments regarding input of payment and accounting data using the magnetic tape input medium. Exchange of data using magnetic tape has been operational for the major client departments nationally over the last several years. It is anticipated that other departments will implement similar exchanges of data in machine-readable form during the coming fiscal years to take advantage of overall government savings as well as to reduce duplication of effort between program departments and Services.

## Direct Funds Transfer

This past year, the Department of National Defence was involved in setting up a further Services pilot project on Direct Funds Transfer for Canadian Forces pay allotments (two small projects for other departments are already in effect). The scope of the National Defence project is on a larger scale than previously attempted in the other two pilot projects; it extends to 43,000 individual payments per month involving approximately 800 financial institutions. Financial institutions had been slow, initially, in providing necessary support for the project. However, this situation has now changed and work is progressing in providing information required for this pilot project.

## MANAGEMENT SERVICES SECTOR

### **Government of Canada Banking and Accounting Branch**

The Government of Canada Banking and Accounting Branch carries out the functions of the Receiver General for Canada, with the exception of cheque issue. These functions include those for the public money and banking and the central accounting and reporting programs. In addition, the branch provides accounting and financial services to departments and agencies, on their

request, by producing and distributing monthly management statements and by offering advice and guidance on the design of financial systems and reporting methods.

The Public Money and Banking Program deals with all flows and balances of public money and the banking responsibilities of the Receiver General. The branch authorizes and controls the establishment and operation of 7,000 Receiver General bank facilities and transfer accounts. It is also responsible for the receipt, transfer, holding and disbursement of public money in Canada and abroad; the distribution of Receiver General balances between banks by daily drawdowns and redeposits and all disbursements of public money made to redeem Receiver General payment instruments. Interest earned on Receiver General balances was \$704.6 million, of which \$700.6 million was earned on balances in Canada. In addition, arrangements to earn interest on advances to the United States Government under military purchase contracts were made; interest earned was \$3.3 million.

In 1981-82, the initiatives to expand the use of the telex transfer method by departments for remitting receipts of public money were continued. Two departments were added to the system in 1981-82. As a result of this program, all significant revenue inflows are on this or equivalent methods.

The Cheque Redemption Control Division in Matane, Québec, undertook a partial restructure of its organization to improve efficiency and co-ordination between sections. This division also upgraded its data entry facility by replacing the keypunch system with minicomputers and terminals.

The Central Accounting System provides the financial data to prepare the Accounts of Canada; produce the annual Public Accounts; publish the monthly statement of the government's financial operations; and provide special reports



to central agencies and supply departments and agencies with budgetary and financial statements. In this area, the branch continued to implement the approved recommendations of accounting studies such as the Study of the Accounts of Canada and of the Financial Management and Control Study, Phase I. This has resulted in improvements of the Central Accounting System including an increase in the amount of data available, a more flexible data input system, new report formats and a reduction in report delivery time. During 1981-92 efforts were directed to developing further improvements in the system for data input to take advantage of advances in computer technology and on-line communication.

#### **Audit Services Bureau**

The Audit Services Bureau was founded 30 years ago and is the largest single source of auditing expertise in the Public Service. Its services have evolved throughout the years so that today it can perform any type of audit including contract audits, contribution audits, electronic data processing audits, comprehensive, internal audits and special audits such as personnel audits. The bureau consists of a headquarters and 10 regional and district offices located in major cities across Canada and in London, England. It has a professional staff of 300 auditors that is supplemented by private sector firms when the workload warrants it. The bureau utilizes the most modern auditing techniques available including statistical sampling, analytical auditing and the use of EDP retrieval packages. Audits can be done in both official languages.

In addition, the bureau has become a major source of training, in both official languages, for government auditors due to its interest in developing courses appropriate to the training of its own professional staff.

The bureau's services are available on request to all government departments,

crown corporations, agencies, boards and commissions, and are provided on a fee-for-service basis.

The bureau carried out 3,000 audit assignments during the year. These assignments were done for 55 departments and agencies in the areas of internal audit of the operations of the client department or agency (40%); external audit of grants and contributions (17%); external audit of contracts issued by departments and agencies (31%); and audits of federal-provincial agreements and other work (12%).

According to directives issued by the Office of the Comptroller General, audit should encompass areas such as the management of resources, information and personnel and risk management, and include an assessment of the efficiency, effectiveness and economy of operations. The bureau provides complete audit services covering all these fields, from the development of initial five-year plans to implementation of specific audit programs.

#### **Advisory Bureau for Computing**

The Advisory Bureau for Computing provides a broad range of services in support of the federal government personnel administration functions and the government EDP Standards Program.

The bureau, through the Personnel Applications Centre (PAC), is responsible for developing and operating the central agency personnel management information systems that include major service-wide systems such as the Incumbent System, Senior Personnel Management Information System, the Official Languages Information System and the Training and Development Information System. Central agency information requirements are in support of collective bargaining, human resources planning, official languages and employment statistics programs of the federal government.



In addition, the bureau, in conjunction with the Treasury Board Secretariat and the Public Service Commission, is involved with planning for a central personnel data administration function and the creation of a common pool of personnel data for use by central agencies and departments.

PAC also develops and operates customized personnel information systems for departmental clients on a fee-for-service or cost-recovery basis. The Personnel Administrative and Reporting System (PARS) is operational in seven departments with several more departments considering implementation of the system.

Two enhancements developed for PARS have been successfully marketed to clients. The first enables PARS to interface directly with the Official Languages Information System (an interface with the Training Development Information System is under development), thus improving the quality of data and reducing the duplication of data capture. The second module, the Manpower Utilization Reporting System, offers a management tool to control person-year utilization. PAC is committed to the development of computer applications that will permit a reduction of the paperwork burden in the personnel functions of government by facilitating automated data capture, improving data collection processes and by providing the means to monitor and control work in process.

PAC, in support of the Senior Steering Committee on Personnel Data Systems, has produced the Directory of Federal Government Data Systems and the Personnel Data Element Dictionary. PAC continues to provide consulting services to departments and central agencies in personnel administration applications.

A component of the Advisory Bureau for Computing, the secretariat of the Government EDP Standards Committee (GESC) oversees the federal government EDP Standards Program. Currently there are

14 active working groups: EDP Terminology, EDP Metric Conversion, Data Network Performance, COBOL, FORTRAN, EDP Security Standards and Practices, Open Network Computer Systems Architecture, Data Communications, Fibre Optics, Database Languages, Database Technology, Data Dictionary Systems, Keyboard Layouts and Character Sets and Coding. Six more working groups are planned, three of which will directly support departmental high technology projects: Videotex/Telidon User Guidelines, Office Communications Systems standards, and the Computer Assisted Learning standards and guidelines based on the NATAL language developed at the National Research Council.

Federal government representatives participate in the 11 technical committees of the Canadian Standards Association/Computers, Information Processing and Office Machines (CSA/CIPOM), the national EDP standards program. This participation is co-ordinated by the GESC secretariat. In addition, the secretariat provides full administrative support to these technical committees.

The Canadian government is represented on three CODASYL Committees: COBOL, Database Definition Language and End User Facility. During the year, four CODASYL Journals of Development were published, for COBOL, End User Facility, Data Description Language and Common Operating System Control Language. The secretariat also publishes, on behalf of the COBOL Committee, an update service to the COBOL JOD.

During 1981, the GESC issued the following publications: Certified COBOL Compiler List, Internal Labels for Nine-Track Magnetic Tape, Guide to Evolving Database Technology, Database Directory, EDP Glossary, Hardware/Software Directory and l'Annuaire d'équipement/logiciel, and The Computer Services Cost Comparison Handbook.

## **Bureau of Management Consulting**

The Bureau of Management Consulting offers a wide range of management consulting services, on a fee-for-service basis, to departments and agencies of the federal government, provincial governments and, under the auspices of the Department of External Affairs, the Canadian International Development Agency (CIDA) and the Canadian Commercial Corporation, to international agencies and governments of other countries.

The bureau's professional staff of 102, assisted by private sector consulting organizations, negotiated and carried out 550 consulting assignments in 58 federal departments and agencies during the year. The bureau also undertook four provincial and 10 international government assignments.

The bureau continued with major assignments in cost-benefit analysis, effectiveness and efficiency projects, program evaluation and performance measurement, and the electronic office. Of special interest was the development, in collaboration with CIDA, the World Bank and the Inter-American Development Bank, of a master plan for the institutional development of a Colombian government agency with major responsibilities in the health sector. A cost effective master plan was also developed for vessel traffic management across Canada. As a result, negotiations are underway to develop a vessel traffic management system in Hong Kong as part of a Canadian government initiative to supply private/public sector expertise to the Hong Kong government.

## **Task Force on Service to the Public**

The Task Force on Service to the Public was created by Cabinet to raise the quality of government service provided to the public and to make it easier for all Canadians to deal with the federal government.

One major activity involves improving access to government by telephone. By March 31, 1982, a special section of blue pages listing federal, provincial and municipal government services had been introduced into telephone directories in Ontario, Québec, British Columbia, Manitoba, the Yukon and Northwest Territories. Consolidated listings also appear in telephone books in New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island. Blue pages will appear in the remaining provinces as agreements with telephone companies are reached. The listings are generally by function (key word), rather than departmental title, to provide an easy reference for the public.

Agreements for joint federal-provincial telephone referral systems have been renewed with New Brunswick, Manitoba and the Yukon. In addition an agreement has been signed with Ontario, and the system is expected to be in place by late 1982. This system allows individuals to call one central enquiry number to find out which department and level of government can assist them. Federal telephone referral services are in place in Newfoundland, Québec, Alberta and British Columbia and will be established in Saskatchewan and Nova Scotia by the end of 1982.

To assist residents of outlying communities to contact the federal government, toll-free service is being provided for the 22 most frequently called government services.

Recognizing that individuals often prefer to discuss specific problems with someone from government face-to-face, the task force has established 15 Walk-in Canada Service Bureaus, equipped with Telidon terminals, in major cities across Canada: Vancouver, Victoria, Calgary, Edmonton, Regina, Saskatoon, Winnipeg, Toronto, Montréal, Québec, Moncton, Halifax, Charlottetown and St. John's. Trained staff at these walk-in locations put individuals into direct contact with someone in the appropriate federal department.

By October 1981, eight itinerant Canada Service Bureaus regularly travelled to 90 outlying communities to serve people who normally would not have direct access to the federal government. The itinerant services are based in Kelowna, B.C.; Gimli, Man.; North Bay, Ont.; Sherbrooke and Matane, Québec; Bathurst, N.B.; Sydney, N.S.; and Windsor, Nfld.

By the end of the fiscal year, 30 unstaffed kiosks equipped with Telidon terminals had been installed in public places such as shopping malls and libraries across the country.

The task force is responsible for the federal government's information bank for Telidon, the two-way interactive television system developed by the Department of Communications. By April 1981, the first pages had been created and were available on Telidon terminals. In October 1981, the Government of Canada's Telidon Information Bank (CANTEL) was officially opened by Jean-Jacques Blais, minister of Supply and Services and responsible for the Task Force, and Francis Fox, minister of Communications. By the end of March 1982, 55,000 electronic pages were available in CANTEL to provide information on various federal programs and services. Available at 50 Telidon terminals in the Canada Service bureaus and kiosks, this is the first coast-to-coast application of Telidon and is the largest government Telidon data bank in the world.

The Index to Programs and Services is another initiative of the task force. Published annually, and now in its third edition, this important reference directory includes short descriptions of the 1,200 programs available from 100 federal departments, agencies and crown corporations. It contains the addresses of 10,000 Government of Canada offices. The index is sold through the Canadian Government Publishing Centre and authorized agents.

The task force has also developed a program to help departments and agencies improve the quality of service they give to the public. This program, called Qualiserv, is based on the principle that lasting improvements in service require a change in the philosophy of management and an in-depth examination of all the system factors that affect service. During 1981, Qualiserv refined a basic service model that describes all the components of service and guidelines based on fundamental principles of service that departments can use to examine and improve their service to the public. Qualiserv administrators also held meetings with regional managers of departments all across Canada and with senior management groups in Ottawa to describe how the program could assist them in improving their service in times of restraint. In 1982, the enthusiastic responses of departments and agencies will be translated into concrete initiatives with clear objectives and measurable results.

---

**Financial Statements**



## Department of Supply and Services

Statement of expenditures for the  
year ended March 31, 1982 (with comparative figures  
for the year ended March 31, 1981) (in thousands of dollars)

<b>Services Program Vote 1</b>	<b>1981-82</b>	<b>1980-81</b>
	\$	\$
Departmental Administration	14,664	11,962
Program Administration	6,937	7,845
Public Service Compensation Administration	54,060	49,081
Social and Economic Assistance Payments Administration	31,037	28,133
Accounts Payable and other Payments Administration	17,580	17,231
Accounts of Canada and Reporting Services	38,454	29,489
Management, Financial and other Services	38,117	26,362
Contributions to Employee Benefit Plans	<u>19,259</u>	<u>14,447</u>
Gross	220,108	184,550
Less: Receipts and Revenues Credited to the Vote	<u>64,963</u>	<u>57,389</u>
Net	<u><u>155,145</u></u>	<u><u>127,161</u></u>
<b>Supply Program Vote 5</b>	<b>1981-82</b>	<b>1980-81</b>
	\$	\$
Unsolicited Proposals for Research and Development	15,094	14,865
Free and subsidized distribution of government publications	2,968	2,748
Source Development	<u>2,000</u>	<u>0</u>
	<u><u>20,062</u></u>	<u><u>17,613</u></u>

## Department of Supply and Services

Non-tax Revenue for the year ended March 31, 1982  
(with comparative figures for year ended March 31, 1981)

<b>Non-Tax Revenue: Comparative Summary</b>	<b>1981-82</b>	<b>1980-81</b>
	\$	\$
A Return on investments	22,280,924	2,092,534
B Refunds of previous years' expenditure	3,259,918	294,067
C Proceeds from sales	14,973,615	11,757,077
D Miscellaneous	<u>171,903</u>	<u>1,713,056</u>
Total	<u><u>40,686,360</u></u>	<u><u>15,856,734</u></u>

## SUPPLY REVOLVING FUND

### Management Report

The accompanying financial statements of the Supply Revolving Fund have been prepared by the Supply Administration in accordance with the Treasury Board Policies, and reporting requirements and standards of the Receiver General for Canada with the exception of the inclusion of deferred acquisition fees on the balance sheet, rather than as a note, for added disclosure.

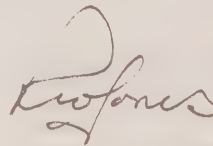
The statements have been prepared on a basis consistent with that of the preceding year and are consistent with information presented elsewhere in the Public Accounts and with departmental reports. Significant accounting policies used in the preparation of the financial statements are included in the Notes to Financial Statements.

The primary responsibility for integrity and objectivity of these statements rests with the Supply Administration. This responsibility is discharged through a system of internal control designed to indicate accountability, provide assurance that assets are safeguarded and that reliable financial records are maintained.



C.B. Bhatia

Director, Accounting  
Branch



R.W. Jones

Comptroller, Supply  
Administration.

SUPPLY REVOLVING FUND

Balance Sheet as at March 31, 1982

	<u>1982</u>	<u>1981</u>
	\$	\$
<u>FUND ASSETS</u>		
Current assets:		
Accounts receivable		
Federal Government	151,585,219	142,417,013
Outside parties	4,358,958	6,690,065
Other current assets	1,057,376	574,287
Current portion of acquisition contract fees	16,162,934	13,040,576
Inventories at cost		
Raw materials and finished goods	22,590,893	19,522,942
work-in-process	1,407,956	1,600,240
	<u>197,163,336</u>	<u>183,845,123</u>
Long term		
Direct financing leases-EDP equipment		
(net of current portion)	527,527	-
Acquisition contract fees		
(net of current portion)	9,586,551	7,188,690
Fixed assets at cost	18,893,991	16,954,184
Less: accumulated depreciation	<u>11,036,692</u>	<u>9,576,568</u>
	<u>7,857,299</u>	<u>7,377,616</u>
Leasehold improvements (net of amortization)	1,744,174	1,851,441
Crown copyrights at nominal value	<u>1</u>	<u>1</u>
	<u>216,878,888</u>	<u>200,262,871</u>
<u>FUND LIABILITIES</u>		
Current liabilities:		
Accounts payable and accrued liabilities		
Federal Government	7,327,539	2,441,088
Outside parties	58,827,526	48,529,159
Deferred revenues		
Acquisition services	16,162,934	13,040,576
Others	1,665,704	2,206,664
	<u>83,983,703</u>	<u>66,217,487</u>
Long term liabilities		
Unearned income on Direct financing leases		
(net of current portion)	119,872	-
Deferred acquisition revenue		
(net of current portion)	9,586,551	7,188,690
<u>EQUITY OF CANADA</u>		
Accumulated net charge against the Fund's authority	105,932,376	121,931,788
Accumulated surplus	17,256,386	4,924,906
	<u>123,188,762</u>	<u>126,856,694</u>
	<u>216,878,888</u>	<u>200,262,871</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

SUPPLY REVOLVING FUND

Statement of Operations  
for the year ended March 31, 1982

	<u>1982</u>	<u>1981</u>
	\$	\$
Revenue		
Printing	166,144,835	146,602,938
Expositions	19,653,855	14,859,320
Publishing	10,577,728	10,639,763
Advertising management	60,147,500	51,756,195
Traffic management	117,037,279	94,646,080
Stocked item supply	73,475,117	61,578,467
Acquisitions	102,227,631	86,689,815
Maintenance and repairs	5,754,248	4,475,833
Requirements definition	2,037,008	1,002,921
Assets management	619,328	815,940
	<u>557,674,529</u>	<u>473,067,272</u>
Cost of sales	<u>394,391,005</u>	<u>329,819,805</u>
Gross margin	<u>163,283,524</u>	<u>143,247,467</u>
Operating expenses		
Salaries and employee benefits	93,987,272	83,116,713
Travel and removal	4,275,610	3,116,017
Communications	2,403,101	2,853,983
Information	1,458,292	1,613,138
Professional and special services	23,356,540	16,192,453
Rentals	2,404,241	1,184,193
Repairs, supplies, misc.	4,394,587	3,271,949
Depreciation	949,852	1,176,010
Accommodation	9,869,766	9,363,763
Freight out	3,448,873	2,803,990
Inventories and other losses	286,670	378,332
Interest	4,835,204	4,942,641
Cash discounts	(318,942)	(301,409)
	<u>151,351,066</u>	<u>129,711,773</u>
Net profit (loss) before extraordinary items	11,932,458	13,535,694
Extraordinary items - Adjustment of fixed assets	-	1,181,149
- Loss on disposal of assets	114,978	5,699
Recovery for prior years disposal of assets	<u>514,000</u>	<u>-</u>
Net profit for the period	<u>12,331,480</u>	<u>12,348,846</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



SUPPLY REVOLVING FUND

Statement of Changes in Financial Position  
for the year ended March 31, 1982

	<u>1982</u>	<u>1981</u>
	\$	\$
Sources of working capital		
Operations		
Profit for the year	12,331,480	12,348,846
Add: items not requiring use of funds		
Depreciation	1,778,080	1,915,613
Amortization of leasehold improvements	316,340	290,211
Loss on disposal of fixed assets	114,978	5,699
Adjustment of fixed assets	-	1,181,149
	<u>14,540,878</u>	<u>15,741,518</u>
Increase in the accumulated net charge against the Fund's authority account	-	25,652,645
Decrease in Direct Financing leases - EDP equipment	-	293,420
Increase in Unearned Income in Direct Financing Leases - EDP equipment	<u>119,872</u>	<u>-</u>
	<u>14,660,750</u>	<u>41,687,583</u>
Uses of working capital		
Decrease in accumulated net charge against the Fund's authority account	15,999,412	-
Increase in Direct Financing Leases - EDP equipment	527,527	-
Purchases of fixed assets	2,372,741	1,837,679
Increase in leasehold improvements	<u>209,073</u>	<u>-</u>
	<u>19,108,753</u>	<u>1,837,679</u>
(Decrease) increase in working capital	(4,448,003)	39,849,904
Working Capital, beginning of year	<u>117,627,636</u>	<u>77,777,732</u>
	<u>113,179,633</u>	<u>177,627,636</u>
Changes in working capital components:		
Increase in accounts receivable	6,837,099	60,996,899
Increase in other current assets	483,089	416,670
Increase (decrease) in inventory	2,875,667	(386,094)
(Increase) in accounts payable	(15,184,818)	(21,150,853)
(Increase) decrease in deferred revenue	540,960	(26,718)
	<u>(4,448,003)</u>	<u>39,849,904</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

SUPPLY REVOLVING FUND

Statement of Accumulated Surplus (Deficit)  
for the year ended March 31, 1982

	<u>1982</u>	<u>1981</u>
	\$	\$
Balance, beginning of year	4,924,906	(7,423,940)
Net profit for the year	<u>12,331,480</u>	<u>12,348,846</u>
Balance, end of year	<u><u>17,256,386</u></u>	<u><u>4,924,906</u></u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

SUPPLY REVOLVING FUND

Reconciliation with Authority Used  
March 31, 1982

	<u>1982</u>	<u>1981</u>
	\$	\$
Balance in the accumulated net charge against the Fund's authority account	105,932,376	121,931,788
Add PAYE charges against the appropriation account after March 31, 1982	64,486,062	40,740,813
Deduct amounts credited to the appropriation account after March 31, 1982	<u>135,504,859</u>	<u>126,704,174</u>
Net authority used, end of year	34,913,579	35,968,427
Authority limit	<u>200,000,000</u>	<u>150,000,000</u>
Unused authority carried forward	<u><u>165,086,421</u></u>	<u><u>114,031,573</u></u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

SUPPLY REVOLVING FUND

Statement of Net Expenditures  
for the year ended March 31, 1982

(in thousands of dollars)

---

	<u>1982</u>		<u>1981</u>	
	<u>Estimates</u>	<u>Actual</u>	<u>Estimates</u>	<u>Actual</u>
Profit for the year	(2,024)	(12,331)	(1,628)	(12,349)
Add: Depreciation, amortization and loss on disposal of fixed Assets	<u>(2,425)</u>	<u>(2,209)</u>	<u>(2,457)</u>	<u>(3,393)</u>
Operating requirements	(4,449)	(14,540)	(4,085)	(15,742)
Capital acquisitions	5,858	2,582	4,866	1,837
Adjusted Working Capital changes	<u>7,913</u>	<u>10,903</u>	<u>18,171</u>	<u>5,702</u>
Net expenditure (income)	<u>9,322</u>	<u>(1,055)</u>	<u>18,952</u>	<u>(8,203)</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

## SUPPLY REVOLVING FUND

### Notes to the Financial Statements March 31, 1982

#### 1. Purpose and authority

The objective of the Fund is to acquire and provide in the most economical manner goods and services required by departments and agencies taking into account the contribution of procurement to the realization of national objectives.

The Supply Revolving Fund was authorized by Supply and Services Vote L6, Appropriation Act No. 1, 1975. Amendments to the appropriation authorized that the operations of the Supply Revolving Fund be combined with the operations of the Printing Revolving Fund effective April 1, 1975, with the Publishing Revolving Fund effective April 1, 1976 and with the Expositions Revolving Fund effective April 1, 1977.

The authorized working capital limit of the Supply Revolving Fund was increased from \$150,000,000 to \$200,000,000 during the fiscal year 1981-82 through supplementary estimates E.

#### 2. Significant accounting policies

##### (a) Revenue and expense

Revenue and expense are recorded on the accrual basis of accounting with the following variations:

- (i) The accrual policy for recording certain revenue in the Science and Engineering Procurement Service is based on detailed and validated statistical analysis of the procurement workload. This policy was

implemented to avoid expensive record keeping while respecting the need for adherence to the generally accepted accounting principle of matching cost and revenue. Contracts ranging in value from \$200,000 to \$1,000,000 require 18 months on average to complete and revenue is recorded evenly over 18 months commencing the month the contract is awarded. Contracts with a value in excess of \$1,000,000 require 36 months on average to complete and revenue is recorded evenly over 36 months commencing the month the contract is awarded. Certain other large contracts are administered on a project management basis and the actual cost of the project is recorded as revenue in each accounting period over the entire life of the project. Management recognizes that some revenue is earned prior to contract award date but is of the opinion that the accounting principle of matching cost and revenue is not seriously violated since on average, revenue will be accruing on other contracts that have been completed.

- (ii) Employee benefits (termination benefits and vacation pay) are expensed in the period in which the payments are made. The unaccrued liability at March 31, 1982 has been estimated at \$27,831,974 (21,811,550 at March 31, 1981).



(b) Depreciation

Depreciation is calculated on a straight-line basis over the established useful life of the fixed assets, generally 5 to 10 years.

(c) Direct Financing Leases - EDP equipment

The Treasury Board, on March 2, 1976, authorized the Supply Revolving Fund to purchase designated EDP equipment approved by Treasury Board for client departments. The capital, interest and any other costs are recoverable from departments over a one to five year period under direct financing leasing agreements. The original cost of the equipment including unearned financing income and net repayments to date is shown as Direct Financing Leases - EDP equipment on the Balance Sheet. Title to the equipment remains with the Supply Revolving Fund. Payments by

the client departments for the long term direct financing leases are due - \$180,974 in 1983-84, \$180,973 in 1984-85 and \$165,580 in 1985-86.

3. Sales and Cost of Sales

For consolidation purposes, sales and cost of sales in the amount of \$39,368,083 (\$34,247,843 in 1981) have been eliminated.

4. Insurance

The Supply Revolving Fund does not carry insurance on either its own property or the property of others held in its warehousing operations. This is in accordance with the Government's policy of self insurance.

5. Fixed Assets and accumulated depreciation

Acquisition and depreciation for the year were \$2,372,741 and \$1,778,080 respectively. Depreciation in the amount of \$828,228 has been included in the cost of sales in the statement of Operations.

<u>Fixed Assets</u>	<u>Current Year</u> \$	<u>Acquisition</u> \$	<u>Disposals</u> \$	<u>Previous Year</u> \$
Furniture and Equipment	3,105,455	356,764	136,096	2,884,787
EDP Equipment	6,127,706	689,666	170,892	5,608,932
Automotive	678,756	123,405	58,818	614,169
Warehouse Equipment	805,816	65,929	-	739,887
Printing Equipment	8,176,258	1,136,977	67,128	7,106,409
	<u>18,893,991</u>	<u>2,372,741</u>	<u>432,934</u>	<u>16,954,184</u>

<u>Accumulated Depreciation</u>	<u>Current Year</u> \$	<u>Depreciation</u> \$	<u>Decrease</u> \$	<u>Previous Year</u> \$
Furniture and Equipment	1,728,012	181,148	111,562	1,658,426
EDP Equipment	1,530,064	493,996	111,988	1,148,056
Automotive	376,313	95,707	47,923	328,529
Warehouse Equipment	658,135	40,049	-	618,086
Printing Equipment	6,744,168	967,180	46,483	5,823,471
	<u>11,036,692</u>	<u>1,778,080</u>	<u>317,956</u>	<u>9,576,568</u>

6. Restatement of prior year's figures

For comparative purposes, the 1981 figures have been restated to conform with the 1982 presentation.

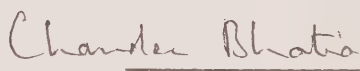
---

## DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

### Management Report

The accompanying financial statements of the Defence Production Revolving Fund have been prepared by the Supply Administration in accordance with Receiver General for Canada Directives, Treasury Board Policies, the Defence Production Act and accounting policies and practices of the Government of Canada which have been applied on a basis consistent with that of the preceding year.

The primary responsibility for integrity and objectivity of these statements rests with the Supply Administration. This responsibility is discharged through a system of internal control designed to indicate accountability, provide assurance that assets are safeguarded and that reliable financial records are maintained. Significant accounting policies used in the preparation of the financial statements as well as the purpose and authority of the Fund are included in the Notes to Financial Statements.

  
\_\_\_\_\_  
C.B. Bhatia      Director, Accounting  
Branch

  
\_\_\_\_\_  
R.W. Jones      Comptroller, Supply  
Administration.

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Balance Sheet as at March 31, 1982

	<u>1982</u>	<u>1981</u>
	\$	\$
FUND ASSETS		
Current assets:		
Accounts receivable		
Federal Government	6,259,066	14,997,185
Outside parties	-	57,725
Inventories at cost	4,946,965	1,812,611
Progress payments to suppliers (Note 2)	<u>21,887,236</u>	<u>14,930,706</u>
	33,093,267	31,798,227
Long-term receivable - outside parties (Note 3)	<u>1,438,144</u>	<u>1,556,314</u>
	<u>34,531,411</u>	<u>33,354,541</u>
FUND LIABILITIES		
Current liabilities:		
Accounts payable and accrued liabilities		
Federal Government	890,480	696,501
Outside parties	3,626,552	6,519,832
Progress billings to customers (Note 2)	<u>24,002,663</u>	<u>16,173,495</u>
	28,519,695	23,389,828
EQUITY OF CANADA		
Accumulated net charge against the Fund's authority	5,571,247	9,727,241
Accumulated surplus	<u>440,469</u>	<u>237,472</u>
	<u>34,531,411</u>	<u>33,354,541</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Statement of Operations  
for the year ended March 31, 1982

	<u>1982</u>	<u>1981</u>
	<u>\$</u>	<u>\$</u>
Sales of Stockpiled Defence Supplies	17,396,370	32,444,318
Billing for Defence Supplies Requisitioned by Customer Departments	<u>11,783,089</u>	<u>20,330,089</u>
	<u>29,179,459</u>	<u>52,774,407</u>
Less: Cost of Sales	16,955,447	31,586,526
: Payments to suppliers for defence supplies requisitioned by customer departments	<u>11,689,349</u>	<u>20,011,341</u>
	<u>28,644,796</u>	<u>51,597,867</u>
Gross Margin	<u>534,663</u>	<u>1,176,540</u>
Operating Expenses		
Interest	232,078	872,676
Acquisition Fees	<u>99,588</u>	<u>66,392</u>
	<u>331,666</u>	<u>939,068</u>
Net Profit	<u>202,997</u>	<u>237,472</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Statement of Changes in Financial Position  
for the year ended March 31, 1982

	<u>1982</u> \$	<u>1981</u> \$
Sources of Working Capital		
Operations		
Profit for the Period	202,997	237,472
Collection of Long Term Receivables	<u>118,170</u>	<u>70,902</u>
	<u>321,167</u>	<u>308,374</u>
Uses of Working Capital		
Decrease in the accumulated net charge against the Fund's authority account	<u>4,155,994</u>	<u>12,948,104</u>
Decrease in working capital	(3,834,827)	(12,639,730)
Working capital, beginning of year	<u>8,408,399</u>	<u>21,048,129</u>
Working capital, end of year	<u>4,573,572</u>	<u>8,408,399</u>
Changes in Working Capital Components:		
Decrease in Accounts Receivable	(8,795,844)	(903,902)
Increase (Decrease) in Inventories	3,134,354	(54,866)
Increase (Decrease) in Progress payments to suppliers	6,956,530	(5,106,087)
Decrease (Increase) in Accounts Payable and accrued liabilities	2,699,301	(661,004)
Decrease in Advances from Customers	-	43,419
Increase in Progress Billings to Customers	<u>(7,829,168)</u>	<u>(5,957,290)</u>
	<u>(3,834,827)</u>	<u>(12,639,730)</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Statement of Accumulated Surplus  
for the year ended March 31, 1982

	<u>1982</u>	<u>1981</u>
	<u>\$</u>	<u>\$</u>
Balance, beginning of the year	237,472	-
Net profit for the year	<u>202,997</u>	<u>237,472</u>
Balance, end of year	<u>440,469</u>	<u>237,472</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Reconciliation with Authority Used  
March 31, 1982

	<u>1982</u>	<u>1981</u>
	<u>\$</u>	<u>\$</u>
Balance in the accumulated net charge against the Fund's authority account	5,571,247	9,727,241
Add: PAYE charges against the appropriation account after March 31, 1982	<u>4,517,032</u>	<u>6,709,270</u>
	10,088,279	16,436,511
Deduct: Amounts credited to the appropriation account after March 31, 1982	<u>5,405,329</u>	<u>9,459,573</u>
Net authority used, end of year	4,682,950	6,976,938
Authority limit	<u>98,275,993</u>	<u>97,525,993</u>
Unused authority carried forward	<u>93,593,043</u>	<u>90,549,055</u>

The Fund and the Defence Production Loan Account have a combined Authority which is not to exceed in the aggregate \$100 million.

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Statement of Net Expenditures  
for the year ended March 31, 1982

(in thousands of dollars)

	<u>1982</u>		<u>1981</u>	
	<u>Estimates</u>	<u>Actual</u>	<u>Estimates</u>	<u>Actual</u>
Profit for the year		(203)		(237)
Adjusted Working Capital changes	(4200)	(2091)	4600	(8195)
Net (Income) Expenditure	(4200)	(2294)	4600	(8432)

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



## DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Notes to Financial Statements  
March 31, 1982

### 1. Purpose and Authority

The Defence Production Revolving Fund has been authorized by Section 15 of the Defence Production Act. It was established in 1951 for the purpose of:

- (a) financing the stockpiling of defence supplies or strategic materials;
- (b) making loans or advances to aid in defence procurement such as working capital loans as advance payments on contracts but not including loans or advance payments for capital purposes; and
- (c) permitting initial payments for defence supplies which can be promptly billed to a government department, agency or an associated government in advance of delivery of goods.

The Adjustment of Accounts Act (S.C. 1980 C.17) had the effect of creating a separate Defence Production Loan Account for loans or advances authorized under Defence Production Act, item (b) above.

The Fund and the Defence Production Loan Account have a continuing non-lapsing authority from the Adjustment of Accounts Act to make payments out of the Consolidated Revenue Fund the total of which is not to exceed at any time by more than \$100 Million the aggregate of amounts received on these two accounts.

### 2. Significant accounting policies

#### Progress payments

Progress payments and accrued liabilities to suppliers for defence supplies requisitioned by government departments and agencies and/or for stockpiled inventories, which are in progress and located on the supplier's premises, are recorded as progress payments to suppliers. Under the terms of the contracts, the suppliers are liable to the Fund until delivery takes place.

#### Progress billings

Billings to customers for defence supplies requisitioned which have not yet been delivered to customers are recorded in the accounts as progress billings to customers.

### 3. Long-term receivables

In accordance with the terms of an agreement, collection of the long-term receivable is dependent on the recipient's ability to make sales. Should the sales be insufficient to retire the debt, any balance owing will be recovered from the Department of National Defence.

### 4. Restatement of prior year's figures

For comparative purposes, the 1981 figures have been restated to conform with the 1982 presentation.

# FONDS RENOUVELABLE DE PRODUCTION DE DÉFENSE

Notes afférentes aux états financiers  
au 31 mars 1982

## 1. But et autorisation

Le Fonds renouvelable de la production de défense a été autorisé en vertu de l'article 15 de la Loi sur la production de défense. Il a été établi en 1951 dans le but de :

- (a) financer le stockage des fournitures de défense ou des matériaux stratégiques;
- (b) permettre l'octroi de prêts ou d'avances afin de faciliter les achats concernant la défense, par exemple par le biais de prêts de fonds de roulement ou de paiements anticipés au titre des contrats; toutefois, les prêts ou les paiements anticipés ne peuvent être utilisés à titre de dépenses en capital; et

- (c) permettre un premier paiement au titre de fournitures de défense qui peuvent être rapidement facturées à un ministre, à un organisme gouvernemental ou à un gouvernement associé, avant que n'ait lieu la livraison des biens.

La Loi sur la régularisation des comptes (S.C. 1980 C. 17) a pour effet de créer un Compte de prêts de la production de défense séparé pour les prêts ou les avances autorisés en vertu de la Loi sur la production de défense, article b) ci-dessus.

Le Fonds et le Compte de prêts de la production de défense ont une autorisation continue non périmée, provenant de la Loi sur la régularisation des comptes, d'effectuer des paiements sur le Fonds du revenu consolidé, le total ne

## 2.

devant dépasser en aucun temps de plus de 100 millions \$ le montant global des montants reçu de ces deux comptes.

Principales conventions comptables

Paielements échelonnés aux fournisseurs

Les paielements échelonnés aux fournisseurs et la dette courue à leur égard, au titre des fournitures de défense commandées par des ministères ou des organismes gouvernementaux, ou aux fins de leur stockage, et qui sont demeurrées dans les entrepôts des fournisseurs, sont inscrits aux comptes à titre de paielements échelonnés aux fournisseurs. En vertu des clauses des contrats, les fournisseurs sont débiteurs du Fonds tant que les fournitures n'ont pas été livrées. Factures échelonnées aux clients

Les factures établies pour les clients, en ce qui a trait aux fournitures de défense qui n'ont pas encore été livrées, sont inscrites aux comptes à titre de factures échelonnées aux clients.

## 3.

Débiteur à long terme

En conformité avec les clauses d'une entente, le recouvrement de débiteur à long terme est fonction de la possibilité du récipiendaire d'effectuer des ventes. Si le montant des ventes est insuffisant pour rembourser le montant de la dette, le solde sera recouvert du ministère de la Défense nationale.

## 4.

Redressement des montants de l'exercice précédent

Pour fins de comparaison, les montants de 1981 ont été redressés afin d'être conformes à la présentation de 1982.

FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉPENSE

État des dépenses nettes  
pour l'exercice clos le 31 mars 1982

(en milliers de dollars)

1982		1981	
Prévisions	Réels	Prévisions	Réels
Profit pour l'exercice		(237)	
Modifications au fonds de roulement		(8195)	
(Profit) net dépenses nettes		4600	
(4200)		(8432)	
(2294)			

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉPENSE

État du surplus accumulé  
pour l'exercice clos le 31 mars 1982

1982	\$	237 472	Solde au début de l'exercice
1981	\$	-	Profit net pour l'exercice
237 472		237 472	Solde à la fin de l'exercice

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉPENSE

Rapprochement avec l'autorisation employée  
au 31 mars 1982

1982	\$	5 571 247	Solde créditeur de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds
1981	\$	9 727 241	Ajouter: Imputation des CAFÉ sur le compte du crédit après le 31 mars 1982
1982	\$	4 517 032	Déduire: Montants crédités au compte du crédit après le 31 mars 1982
1981	\$	10 088 279	Autorisation nette employée à la fin de l'exercice
1982	\$	9 459 573	Limite de l'autorisation
1981	\$	9 459 573	Autorisation non employée reportée

Le Fonds et le compte de prêt de la production de défense ont une autorité d'effectuer des paiements pour un montant total de 100 millions \$.

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

Etat de l'évolution de la situation financière  
pour l'exercice clos le 31 mars 1982

	1982	\$
Provenances de fonds de roulement		
Exploitation	202 997	237 472
Profit net pour l'exercice		70 902
Perception de débiteurs à long terme	118 170	308 374
Utilisation de fonds de roulement		
Diminution de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds	4 155 994	12 948 104
Diminution du fonds de roulement	(3 834 827)	(12 639 730)
Fonds de roulement au début de l'exercice	8 408 399	21 048 129
Fonds de roulement à la fin de l'exercice	4 573 572	8 408 399
Modifications aux éléments du fonds de roulement:		
Diminution des débiteurs	(8 795 844)	(903 902)
Augmentation (diminution) des stocks	3 134 354	(54 866)
Augmentation (diminution) des paiements échelonnés aux fournisseurs	6 956 530	(5 106 087)
Diminution (augmentation) des créditeurs et passif couru	2 699 301	(661 004)
Diminution des avances consenties par les clients	-	43 419
Augmentation des factures échelonnées aux clients	(7 829 168)	(5 957 290)
	(3 834 827)	(12 639 730)

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



872 676

FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉPENSE

Bilan au 31 mars 1982

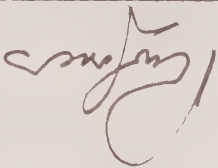
ACTIF DU FONDS			
Disponibilités:			
Débiteurs			
Gouvernement fédéral	6 259 066		
Tiers	-		
Stocks au coût	4 946 965		
Paiements échelonnés aux fournisseurs	21 887 236		
(note 2)	33 093 267		
Débiteurs à long terme - Tiers -	1 438 144		
(note 3)	34 531 411		
		1982	
		\$	
		1981	
		\$	
PASSIF DU FONDS			
Exigibilités:			
Créditeurs et passif couru			
Gouvernement fédéral	890 480		
Tiers	3 626 552		
Factures échelonnées aux clients (note 2)	24 002 663		
	28 519 695		
		1982	
		\$	
		1981	
		\$	
AVOIR DU CANADA			
Imputation nette accumulée sur			
l'autorisation du Fonds	5 571 247		
Surplus accumulé	440 469		
	34 531 411		
		1982	
		\$	
		1981	
		\$	
Imputation nette accumulée sur			
l'autorisation du Fonds	9 727 241		
Surplus accumulé	237 472		
	33 354 541		

Rapport de gestion

Les états financiers ci-joints du Fonds renouvelable de la production de défense ont été préparés par l'administration des Approvisionnements selon les directives du Receveur général du Canada, les politiques du Conseil du Trésor, la Loi sur la production de défenses et les conventions et pratiques comptables du gouvernement du Canada, appliquées sur une base comparable à celle de l'exercice précédent.

La responsabilité première de ces états, en raison de leur intégrité et objectivité, revient à l'administration des Approvisionnements. Cette responsabilité est assumée grâce à un système de contrôle interne qui identifie l'imputabilité des fonds, fournit l'assurance que les éléments d'actifs sont sauvegardés et que les registres financiers s'y rattachant sont maintenus. Les conventions comptables importantes suivies dans la préparation des états financiers de même que le but et l'autorisation du Fonds sont définis dans les notes aux états financiers.

*Claude Bhatia*  
C.B. Bhatia  
Directeur, Direction de la Comptabilité



R.W. Jones  
Contrôleur, Administration des Approvisionnements

Exercice	Exercice	Exercice	Exercice	Exercice
en cours	en cours	Amortissement	Diminution	Exercice précédent
\$	\$	\$	\$	\$
Mobilier et équipement	1 728 012	181 148	111 562	1 658 426
Equipelement informatique (TED)	1 530 064	493 996	111 988	1 148 056
Automoteur	376 313	95 707	47 923	328 529
Equipelement d'entrepôt	658 135	40 049	-	618 086
Equipelement d'imprimerie	6 744 168	967 180	46 483	5 823 471
	11 036 692	1 778 080	317 956	9 576 568

Pour fins de comparaison, les montants de 1981 ont été redressés afin d'être conformes à la présentation de 1982.

# 6. Redressement des montants de l'exercice précédent

Exercice	Exercice	Exercice	Exercice	Exercice
en cours	en cours	Acquisitions	Aliénations	Exercice précédent
\$	\$	\$	\$	\$
Immobilitisations	3 105 455	356 764	136 096	2 884 787
Mobilier et équipement	6 127 706	689 666	170 892	5 608 932
Equipelement informatique (TED)	678 756	123 405	58 818	614 169
Automoteur	805 816	65 929	-	739 887
Equipelement d'entrepôt	8 176 258	1 136 977	67 128	7 106 409
Equipelement d'imprimerie	18 893 991	2 372 741	432 934	16 954 184

L'appartenance des coûts et des revenus jusqu'en général des revenus seront gagnés au cours de cette période au titre d'autres contrats déjà terminés.

(11)

Les prestations aux employés (indemnités de cessation d'emploi et indemnités de vacances) sont imputées aux comptes des dépenses de la période au cours de laquelle les paiements sont effectués. Le passif non comptabilisé au 31 mars 1982 a été estimé à 27 831 974 \$ (21 811 550 \$ au 31 mars 1981).

(b)

Amortissement

L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée prévue d'utilisation des immobilisations, soit généralement de 5 à 10 ans.

(c)

Baux de financement direct - Equipement informatique (TED) Le Conseil du Trésor a autorisé, le 2 mars 1976, le Fonds renouvelable des Approvisionnements à acheter pour les ministères clients de l'équipement informatique (TED) désigné et approuvé par le Conseil du Trésor. Le principal, l'intérêt et tous les autres coûts sont recouverts des ministères sur une période d'un à cinq ans en vertu des

ententes sur le financement direct. Le coût original de l'équipement y compris les rentes et remboursements nets jusqu'à présent est présenté comme baux de financement direct - Equipement informatique (TED) au bilan. Le Fonds renouvelable des Approvisionnements demeure propriétaire de l'équipement. Les versements qui doivent être effectués par les ministères clients pour les baux de financement à long terme sont les suivants: 180 974 \$ en 1983-84, 180 973 \$ en 1984-85 et 165 580 \$ en 1985-86.

3.

Ventes et coût des ventes

Pour fins de consolidation, les ventes et le coût des ventes au montant de 39 368 083 \$ (34 247 843 \$ en 1981) ont été exclus.

4.

Assurances

Le Fonds renouvelable des Approvisionnements n'a aucune assurance sur ses biens ou sur ceux qui appartiennent à d'autres et qu'il conserve dans ses entrepôts. Cette mesure est conforme à la politique d'auto-assurance du gouvernement.

5.

Immobilisations et amortissement accumulé

Les acquisitions et l'amortissement pour l'exercice étaient de 2 372 741 \$ et 1 778 080 \$ respectivement. L'amortissement se chiffrait à 828 228 \$ est compris dans le coût des ventes dans l'état de l'exploitation.



sièglement scientifique

et technique pour ins-  
crire certains revenus  
est basée sur des ana-

lyses statistiques  
détaillées et vérifiées  
du volume de travail

relatif aux achats.  
Cette convention a été  
adoptée afin d'éviter

l'utilisation d'un sys-  
tème coûteux de tenue de  
registres tout en respec-

tant l'obligation qu'il y  
a d'adhérer au principe  
comptable généralement

reconnu de l'appariement  
des coûts et des revenus.  
Il faut, en moyenne, 18

mois pour réaliser les  
contrats dont la valeur  
varie de 200 000 \$ à 1

million \$ et les revenus  
qui en proviennent sont  
répartis de façon uni-

forme sur cette période  
de 18 mois à partir du  
mois où le contrat

est accordé. Il faut en  
moyenne 36 mois pour  
réaliser les contrats

dont la valeur est supé-  
rieure à 1 million \$  
et les revenus qui en

proviennent sont répartis  
de façon uniforme sur  
cette période de 36 mois,

à partir du mois où est  
accordé le contrat. Cer-  
tains autres contrats

importants sont adminis-  
trés à l'aide de la tech-  
nique de la gestion de

projet et le coût réel du  
projet est inscrit comme  
revenu au cours de chaque

exercice pour toute la  
durée du projet. La  
direction admet que cer-

tains revenus sont gagnés  
avant que le contrat ne  
soit accordé, mais est

d'avais qu'il n'y a pas  
entorse sérieuse à la  
convention comptable de

FONDS RENOUVELABLE

Notes afférentes aux états financiers  
au 31 mars 1982

1. But et autorisation

L'objectif du Fonds est d'acquies-  
et de fournir, au moindre coût, les  
biens et services requis par les  
ministères et les organismes,  
compte tenu du rôle que jouent les  
achats dans la réalisation des  
objectifs nationaux.

Le Fonds renouvelable des Approvi-  
sionnements a été autorisé par le  
crédit L6 (Approuvements et  
Services) de la Loi n° 1 de 1975  
portant affectation de crédits.  
Les modifications apportées à  
l'affectation ont autorisé le  
fonctionnement des opérations du  
Fonds renouvelable des Approvisi-  
onnements avec celles du Fonds renou-  
velable de l'Imprimerie, avec effet  
le 1er avril 1975, avec le  
Fonds renouvelable de l'Édition,  
avec effet le 1er avril 1976 et  
avec le Fonds renouvelable des  
Expositions, avec effet le  
1er avril 1977.

La limite autorisée de fonds de  
roulement pour le Fonds renouvela-  
ble des Approvisionnements a été  
augmentée de 150 000 000 \$ à  
200 000 000 \$ au cours de l'exer-  
cice financier 1981-82 en accord  
avec le Budget Supplémentaire B.

2. Principales conventions comptables

(a) Recettes et dépenses

Les revenus et les dépenses  
sont enregistrés selon la  
méthode de comptabilité  
d'exercice, sauf pour les  
écarts suivants:

1) La comptabilité d'exer-  
cice qu'utilisent les  
services de l'Approvi-

FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Etat des dépenses nettes  
pour l'exercice clos le 31 mars 1982

(en milliers de dollars)

	1982	1981
Prévisions Réels	Prévisions Réels	
Profit net pour l'exercice	(2 024) (12 331)	(1 628) (12 349)
Plus: amortissement, perte sur aliénation d'immobilisation	(2 425) (2 209)	(2 457) (3 393)
Besoins de fonctionnement	(4 449) (14 540)	(4 085) (15 742)
Acquisition d'immobilisation	5 858 2 582	4 866 1 837
Modifications au fonds de roulement	7 913 10 903	18 171 5 702
Dépenses nettes (revenu net)	9 322 (1 055)	18 952 (8 203)

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUVELIABLE DES APPROVISIONNEMENTS		Rapprochement avec l'autorisation employée au 31 mars 1982	
		Solde créditeur de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds	
	105 932 376	Ajouter: Imputation des CAF sur le compte du crédit après le 31 mars 1982	64 486 062
	121 931 788	Déduire: montants crédités au compte du crédit après le 31 mars 1982	126 704 174
		Autorisation nette employée à la fin de l'exercice	34 913 579
		Limite de l'autorisation	200 000 000
		Autorisation non employée reportée	165 086 421
			114 031 573
\$	1982	\$	1981

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUVELIABLE DES APPROVISIONNEMENTS		Etat du surplus accumulé (déficit) pour l'exercice clos le 31 mars 1982	
		Solde au début de l'exercice	
	4 924 906	Profit net pour l'exercice	12 348 846
	(7 423 940)	Solde à la fin de l'exercice	17 256 386
			4 924 906
\$	1982	\$	1981

FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Etat de l'évolution de la situation financière  
pour l'exercice clos le 31 mars 1982

	1982	1981
Provenances des fonds		
Exploitation		
Profit pour l'exercice		
Plus:		
Amortissement	12 331 480	12 348 846
Redressement aux immobilisations	1 778 080	1 915 613
Amortissement des améliorations locales	316 340	290 211
Perte sur aliénation d'immobilisations	114 978	5 699
	-	1 181 149
	14 540 878	15 741 518
Augmentation de l'imputation nette accumulée		
sur l'autorisation du fonds	-	25 652 645
Diminution des baux à financement direct -		
équipement informatique (TED)	-	293 420
Augmentation des rentes sur baux à financement		
direct - équipement informatique (TED)	119 872	-
	14 660 750	41 687 583
Utilisations de fonds de roulement		
Diminution de l'imputation nette accumulée		
sur l'autorisation du fonds	15 999 412	-
Augmentation de baux à financement direct -		
équipement informatique (TED)	527 527	-
Achats d'immobilisations	2 372 741	1 837 679
Augmentation des améliorations locales	209 073	-
	19 108 753	1 837 679
(Diminution) augmentation du fonds de roulement		
Fonds de roulement au début de l'exercice	(4 448 003)	39 849 904
	117 627 636	77 777 732
	113 179 633	117 627 636
Modifications aux éléments du fonds de roulement		
Augmentation des débiteurs	6 837 099	60 996 899
Augmentation des autres disponibilités	483 089	416 670
Augmentation (diminution) des stocks	2 875 667	(386 094)
(Augmentation) des crédateurs et passif court	(15 184 818)	(21 150 853)
(Augmentation) diminution des revenus reportés	540 960	(26 718)
	(4 448 003)	39 849 904

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

**FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS**

**Etat de l'exploitation  
pour l'exercice clos le 31 mars 1982**

1982	1981	
\$	\$	
166 144 835	146 602 938	Revenus
19 653 855	14 859 320	Imprimerie
10 577 728	10 639 763	Expositions
60 147 500	51 756 195	Publications
117 037 279	94 646 080	Gestion publicitaire
73 475 117	61 578 467	Gestion de circulation
102 227 631	86 689 815	Approvisionnement d'articles stockés
5 754 248	4 475 833	Acquisitions
2 037 008	1 002 921	Entretien et réparations
619 328	815 940	Exigences de définition
557 674 529	473 067 272	Administration d'actif
394 391 005	329 819 805	
Marge brute	143 247 467	
163 283 524		
93 987 272	83 116 713	Coût des ventes
4 275 610	3 116 017	
2 403 101	2 853 983	Depenses d'exploitation
1 458 292	1 613 138	Traitements et indemnités aux employés
23 356 540	16 192 453	Voyages et déplacements
2 404 241	1 184 193	Communications
4 394 587	3 271 949	Location
949 852	1 176 010	Réparations, approvisionnement, divers
9 869 766	9 363 763	Amortissement
3 448 873	2 803 990	Logement
286 670	378 332	Fret à la vente
4 835 204	4 942 641	Stocks et autres pertes
(318 942)	(301 409)	Intérêt
151 351 066	129 711 773	Escompte de caisse
11 932 458	13 535 694	Profit net avant poste extraordinaire
-	1 181 149	Poste extraordinaire
114 978	5 699	- redressement aux immobilisations
514 000	-	- perte sur aliénation d'immobilisations
12 331 480	12 348 846	Recouvrement sur aliénation d'immobilisations
		d'exercices précédents
Profit net	12 348 846	

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



# FONDS RENOUELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Bilan au 31 mars 1982

1982	1981
\$	\$

## ACTIF DU FONDS

### Disponibilités:

Débiteurs	
Gouvernement fédéral	151 585 219
Tiers	142 417 013
Autres disponibilités	6 690 065
Tranche à court terme des honoraires à recevoir	574 287
- Contrats d'acquisition	13 040 576
Stocks au coût	19 522 942
Matériaux bruts et produits finis	22 590 893
Travaux en cours	1 407 956
	197 163 336

Débiteurs à long terme	
Baux de financement direct - Equipement informatique	527 527
(TED) (net de la tranche à court terme)	
Honoraires - Contrats d'acquisition	9 586 551
(net de la tranche à court terme)	
Immobilisations au coût	18 893 991
Moins: Amortissement accumulé	11 036 692
	7 857 299

### Améliorations locatives (nettes de l'amortissement)

Droits de la Couronne - Valeur nominale	1	216 878 888
	1	200 262 871

## PASSIF DU FONDS

### Exigibilités:

Créditeurs et passif court	
Gouvernement fédéral	7 327 539
Tiers	2 441 088
Différés	48 529 159
Honoraires - Contrats d'acquisition	16 162 934
Autres	1 665 704
	83 983 703

Passif à long terme	
Rentes sur baux de financement direct - Equipement informatique (TED) (net de la tranche à court terme)	119 872
Honoraires - Contrats d'acquisition reportés	
(net de la tranche à court terme)	
Autres	9 586 551
	7 188 690

## AVOIR DU CANADA

Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds

216 878 888	200 262 871
123 188 762	126 856 694
17 256 386	4 924 906
105 932 376	121 931 788

Surplus accumulé

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Rapport de gestion

Les états financiers ci-joints du Fonds renouvelable des Approvisionnements ont été préparés par l'administration des Approvisionnements selon les politiques du Conseil du Trésor et les normes et exigences de rapport du Receveur général du Canada, à l'exception des honoraires différenciés sur contrats d'acquisition qui sont présentés au bilan plutôt que dans une note comme renseignement supplémentaire.

Les états ont été préparés sur une base comparable à celle de l'exercice précédent et sont conformes aux renseignements figurant ailleurs dans les Comptes publics et les états ministériels. Les conventions comptables importantes suivies dans la préparation des états financiers sont énoncées dans les notes aux états financiers.

La responsabilité première de ces états, en raison de leur intégrité et objectivité, revient à l'administration des Approvisionnements. Cette responsabilité est assumée grâce à un système de contrôle interne qui identifie l'imputabilité des fonds, fournit l'assurance que les éléments d'actifs sont sauvegardés et que les registres financiers s'y rattachant sont maintenus.

*Charles Bhatia*  
C.B. Bhatia  
Directeur, Direction de la Comptabilité

*R.W. Jones*  
R.W. Jones  
Contrôleur, Administration des Approvisionnements

**Ministère des Approvisionnements et Services**  
 Etat des dépenses pour l'année terminée le 31 mars 1982  
 (avec chiffres comparatifs au 31 mars 1981)  
 (en milliers de dollars)

<b>Programme des Services Crédit 1</b>		<b>\$</b>	
Administration du Ministère	14 664	1981-82	1980-81
Administration du programme	6 937		
Administration de la rémunération des employés de la Fonction publique	54 060		
Administration du paiement des prestations d'aide sociale et économique	31 037		
Administration des comptes à payer et autres paiements	17 580		
Comptabilité de l'Etat et services de rapport	38 454		
Services de gestion financière et autres	38 117		
Contribution aux régimes de prestations des employés	19 259		
Brut	220 108		
Moins: Produits et recettes à valoir sur le crédit	64 963		
Dépenses nettes	155 145		
	<u>127 161</u>		
<hr/>			
<b>Programme des Approvisionnements Crédit 5</b>		<b>\$</b>	
Propositions spontanées de recherche et de développement	15 094	1981-82	1980-81
Distribution gratuite et subventionnée des publications gouvernementales	2 968		
Expansion des entreprises	2 000		
	<u>17 613</u>		
<hr/>			
<b>Ministère des Approvisionnements et Services</b>			
Recettes non fiscales pour l'année terminée le 31 mars 1982 (avec chiffres comparatifs au 31 mars 1981)			
<b>Résumé comparatif</b>		<b>\$</b>	
A Produits de placements	22 280 924	1981-82	1980-81
B Recouvrements de dépenses d'exercices	3 259 918		
C Produits des ventes	14 973 615		
D Divers	171 903		
Total	40 686 360		
	<u>15 856 734</u>		



State Financiers

---



Le groupe de travail a également élaboré un programme destiné à aider les ministères et organismes d'État à améliorer la qualité des services qu'ils offrent au public. Le principe fondamental de ce programme, appelé "Qualiserv", est que l'on ne pourra améliorer durablement la qualité des services qu'en modifiant les principes de gestion dans la fonction publique et en procédant à une analyse en profondeur de tous les facteurs systémiques affectant les services. En 1981, Qualiserv a perfectionné un modèle de base décrivant les principes fondamentaux et les éléments inhérents à la notion de service au public; les ministères peuvent utiliser ce modèle pour évaluer et améliorer la qualité de leurs propres services au public. Les cadres de Qualiserv ont également organisé des réunions avec les cadres régionaux des ministères, dans tout le pays, ainsi qu'avec divers groupes de cadres supérieurs d'Ottawa, afin de leur expliquer comment le programme peut les aider à améliorer leurs services dans une période de restrictions budgétaires. En 1982, les réponses enthousiastes des ministères et organismes d'État déboucheront sur des initiatives concrètes, reposant sur des objectifs clairs et des formules de mesure des résultats.

Le Nouveau-Brunswick, le Manitoba et le Yukon ont renouvelé les ententes ayant permis de créer un réseau fédéral-provincial de renseignements téléphoniques. En outre, une entente a été signée avec l'Ontario, et le service devrait être établi fin 1982. Avec ce réseau, l'utilisateur n'a qu'à appeler un seul numéro central pour savoir quel est le ministère ou le niveau de gouvernement susceptible de l'aider. Mentionnons qu'il existe déjà des services fédéraux de renseignements téléphoniques à Terre-Neuve, au Québec, en Alberta et en Colombie-Britannique, et que d'autres seront créés en Saskatchewan et en Nouvelle-Écosse d'ici la fin de 1982.

Afin d'aider les résidents des collectivités éloignées souhaitant entrer en contact avec le gouvernement fédéral, un service téléphonique gratuit leur est offert pour les 22 services gouvernementaux les plus fréquemment utilisés.

Consistent que les gens préfèrent sou-  
vent discuter de leurs problèmes face à face avec un représentant du gouverne-  
ment, plutôt que par téléphone, le  
groupe de travail a créé 15 bureaux  
d'information sur les services du gou-  
vernement fédéral, équipés de terminaux  
Téldon. Ces bureaux ont été établis  
dans les grandes villes du pays, c'est-  
à-dire à Vancouver, Victoria, Calgary,  
Edmonton, Regina, Saskatoon, Winnipeg,  
Toronto, Montréal, Québec, Moncton,  
Halifax, Charlottetown et Saint-Jean  
(Terre-Neuve). Les employés de ces  
bureaux ont reçu une formation spéciale  
leur permettant de mettre les gens en  
contact direct avec un représentant  
approprié du gouvernement fédéral.

De plus, en octobre 1981, huit bureaux  
itinérants se rendaient régulièrement  
dans 90 collectivités éloignées, afin  
d'aider les gens n'ayant généralement  
pas un accès direct au gouvernement  
fédéral. Ces services itinérants sont  
basés à Kelowna (C.-B.), Gtmit (Man.),  
North Bay (Ont.), Sherbrooke et Matane

(Qué.), Bathurst (N.-B.), Sydney  
(N.-É.), et Windsor (T.-N.).  
À la fin de l'exercice financier, 30  
kiosques automatiques, équipés de ter-  
minaux Téldon, avaient été installés  
dans des lieux publics tels que des  
bibliothèques.

Le groupe de travail est également res-  
ponsable de la Banque d'Informations du  
gouvernement fédéral destinée au  
Téldon, c'est-à-dire au système de  
télévision interactive conçu par le  
ministère des Communications. En avril  
1981, les premières pages d'informa-  
tions avaient été créées et pouvaient  
être examinées sur des écrans Téldon.  
En octobre 1981, la Banque d'Informa-  
tions Téldon du gouvernement du Canada  
(CANTEL) fut officiellement inaugurée  
par Jean-Jacques Blais, ministre des  
Approvisionnements et Services et  
ministre de tutelle du groupe de tra-  
vail, et par Francis Fox, ministre des  
Communications. À la fin du mois de  
mars 1982, 55 000 pages électroniques  
comportant des informations sur les  
divers programmes et services fédéraux  
étaient entreposées dans le CANTEL. Ce  
service, accessible grâce aux 50 termi-  
naux Téldon installés dans les bureaux  
et kiosques d'information sur les ser-  
vices du gouvernement fédéral, consti-  
tue la première application nationale  
du Téldon et la plus grande banque de  
données gouvernementale Téldon au

Le répertoire des programmes et ser-  
vices est une autre initiative du  
groupe de travail. Ce document, publié  
annuellement et qui en est maintenant à  
sa troisième édition, fournit une brève  
description des 1 200 programmes gérés  
par une centaine d'organismes fédéraux,  
c'est-à-dire par les ministères, les  
organismes d'État et les sociétés  
d'État. Il contient également les  
adresses des 10 000 bureaux du gouver-  
nement du Canada. Le répertoire est  
vendu par le Centre d'édition du  
gouvernement du Canada et par les  
libraires agréés.

aux utilisateurs, la langue de description des données et la langue commune de contrôle du système opérationnel. Le secrétariat assure également un service de mise à jour du numéro du journal consacré au COBOL, au nom du comité concerne.

En 1981, le Comité des normes gouvernementales en informatique a publié des documents sur les thèmes suivants: Liste certifiée de compilateur COBOL, Étiquettes internes pour les bandes magnétiques à neut plates, Guide sur l'évolution de la technologie des bases de données, Répertoire des bases de données, Glossaire informatique, l'Annuaire d'équipement/logiciel, et le Guide de comparaison du coût des services informatiques.

**Le bureau des conseillers en gestion**

Le bureau des conseillers en gestion offre, contre honoraires, une vaste gamme de services de consultation en gestion aux ministères fédéraux et aux organismes d'État, aux gouvernements provinciaux et, sous les auspices du ministère des Affaires extérieures, de l'Agence canadienne de développement international et de la Corporation commerciale canadienne, à des organismes internationaux et à des gouvernements étrangers.

Au cours de l'année, les employés professionnels du bureau, au nombre de 102, aidés par des sociétés d'experts-conseils du secteur privé, ont négocié et exécuté 550 projets dans 58 ministères et organismes fédéraux. Le bureau a également réalisé quatre projets provinciaux et 10 projets internationaux.

Le bureau a poursuivi d'importants travaux dans les domaines suivants: analyses de rentabilité, études d'efficacité, évaluations de programmes et mesures de la performance, et bureaux-que. Il convient également de signaler qu'il a entrepris, en collaboration avec l'ACDI, la Banque mondiale et la

Banque interaméricaine de développement, un projet particulièrement intéressant, un plan d'élaboration d'un plan directeur pour la création d'une agence gouvernementale colombienne destinée à coordonner les services de santé dans ce pays. Le bureau a également élaboré un plan directeur pour la gestion du trafic maritime canadien, dont la caractéristique est qu'il est particulièrement efficace sur le plan du contrôle des coûts. De ce fait, des négociations sont maintenant en cours pour l'élaboration d'un système semblable à Hong Kong, dans le cadre d'une initiative du gouvernement canadien destinée à fournir au gouvernement de Hong Kong les services d'experts des secteurs privé et public.

### **Le Groupe de travail sur le service au public**

Le Groupe de travail sur le service au public, créé par le Cabinet, a pour mission d'améliorer la qualité des services gouvernementaux offerts au public et de faciliter l'accès de tous les Canadiens à ces services.

L'une des activités principales du groupe concerne l'amélioration des méthodes d'accès par téléphone aux services gouvernementaux. À partir du 31 mars 1982, une section spéciale de pages blanches sera publiée dans les annuaires téléphoniques de l'Ontario, du Québec, de la Colombie-Britannique, du Manitoba, du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, donnant la liste des principaux services offerts par les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux. De telles listes sont déjà publiées dans les annuaires téléphoniques du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île du Prince-Édouard. Dans les autres provinces, des sections spéciales de pages blanches seront publiées dès que des ententes auront pu être négociées avec les sociétés de téléphone. Les listes sont généralement dressées par fonctions, plutôt que par noms de ministères, de façon à faciliter l'utilisation par le public.



applications de l'informatique à l'administration du personnel.

Le bureau des conseils en informatique assure également le secrétariat du Comité des normes gouvernementales en informatique, qui comprend actuellement les 14 groupes de travail suivants: Terminologie informatique, Conversion au système métrique, Performance du réseau informatique, COBOL, FORTRAN, Normes et pratiques en matière de sécurité informatique, Architecture des systèmes informatiques en réseau ouvert, Communications de données, Fiches optiques, Langues des bases de données, Technologie des bases de données, Systèmes des dictionnaires de données, Organisation des claviers et Lettres et codes. Six autres groupes de travail sont prévus, dont trois traiteront directement à des projets gouvernementaux reliés aux technologies de pointe: Directives d'utilisation du Vidéotex/Télex, Normes pour les systèmes de communications de bureau, et Normes et directives pour l'enseignement assisté par ordinateur, en utilisant le langage NATAL conçu par le Conseil national de recherches.

Des représentants du gouvernement fédéral participent aux 11 comités techniques de l'Association canadienne des normes/ordinateurs, traitement de l'information, et machines de bureau, qui travaillent dans le cadre du programme national de normes en informatique. Cette participation est coordonnée par le secrétariat du Comité des normes gouvernementales en informatique. En outre, le secrétariat offre ses services administratifs aux comités techniques.

Le gouvernement canadien est également représenté au sein de trois comités CODASYL concernant, respectivement, le COBOL, la langue de définition de la base de données et les services aux utilisateurs. Au cours de l'année, quatre journaux de développement du CODASYL ont été publiés, concernant respectivement le COBOL, les services

Le Service spécialisé en informations sur le personnel fournit également aux ministères, soit contre honoraires soit contre remboursement de ses coûts, des services d'élaboration et d'exploitation de systèmes spécialisés d'informations sur le personnel. Son système de rapports administratifs sur le personnel est maintenant appliqué dans sept ministères et plusieurs autres envisagent d'y avoir recours.

Deux améliorations apportées au système ont été vendues aux clients. La première permet de relier directement le système des rapports administratifs sur le personnel au système d'information sur les langues officielles, ce qui permet d'améliorer la qualité des données et de réduire la répétition des activités de saisie des données (une relation semblable est en cours d'élaboration avec le système d'information sur la formation professionnelle et le perfectionnement). En ce qui concerne la deuxième amélioration, il s'agit d'un nouveau module, appelé système de rapport sur l'utilisation de la main-d'œuvre, qui constitue un nouvel outil de gestion permettant de contrôler l'utilisation des années-personnes. Le service spécialisé en informations sur le personnel est déterminé à trouver de nouvelles applications des systèmes informatiques dans le domaine des services du personnel, dans le but de réduire la paperasserie généralement associée à ce type d'activité. Il s'efforce donc de faciliter la saisie automatique des données, d'améliorer les processus de collecte des données et d'élaborer des mécanismes de contrôle des travaux en cours.

Le service, répondant aux besoins du comité directeur supérieur sur les systèmes de données relatives au personnel, a produit un répertoire des systèmes informatiques du gouvernement fédéral et un dictionnaire des éléments de données sur le personnel. Il continue également à offrir ses services et consultations aux ministères et organismes centraux, dans le domaine des

aussi bien dans le domaine des con-  
trats, des collations et du traitement  
électronique des données que dans le  
domaine des vérifications intégrées,  
internes et spéciales, telles les véri-  
fications du personnel. Le bureau  
s'est doté d'une administration cen-  
trale et de 10 bureaux régionaux et de  
district, répartis dans les grandes  
villes du pays et à Londres, en  
Angleterre. Il emploie 300 vérifica-  
teurs professionnels et peut également  
faire appel, s'il y a lieu, aux cabi-  
nets de vérification du secteur privé.  
Il applique les techniques de vérifica-  
tion comptable les plus modernes qui  
soient, notamment l'échantillonnage  
statistique, la vérification analytique  
et l'extrapolation groupée de données  
informées. Il peut également  
effectuer des vérifications dans les  
deux langues officielles.

Au cours des années, le bureau est  
devenu une source très importante de  
formation professionnelle dans les deux  
langues officielles pour les vérifica-  
teurs comptables du gouvernement, étant  
donné qu'il a été amené à élaborer ses  
propres programmes de formation, pour  
le perfectionnement de ses propres  
employés professionnels.

Au cours de l'année, il a réalisé 3 000  
vérifications, pour 55 ministères et  
organismes d'État; ses travaux ont  
porté sur la vérification interne des  
activités de l'organisme ou ministère  
client (40%), la vérification externe  
de subventions et contributions (17%),  
la vérification externe de marchés  
accordés par les ministères et orga-  
nismes d'État (31%), et la vérification  
d'ententes fédérales-provinciales et  
d'activités diverses (12%).

Selon les directives du bureau du Con-  
trôleur général, la vérification est  
aujourd'hui une activité très vaste,

**Le bureau des conseils en informatique**

Le bureau des conseils en informatique  
fournit une gamme considérable de ser-  
vices destinés à étayer les activités  
de gestion du personnel du gouvernement  
fédéral et le programme des normes gou-  
vernementales en informatique.

Par l'intermédiaire de son service spé-  
cialisé en informations sur le person-  
nel, il est chargé de l'élaboration et  
de l'exploitation des systèmes d'informa-  
tion de gestion du personnel des  
organismes centraux du gouvernement,  
dont les applications concernent  
l'ensemble de la fonction publique et  
compréhensif, par exemple, le système  
"titulaires", le système d'information  
sur le personnel cadre, le système  
d'information sur les langues offi-  
cielles, et le système d'information  
sur la formation professionnelle et le  
perfectionnement. Les informations  
requises par les organismes centraux du  
gouvernement sont destinées à la négocia-  
tion collective, à la planification  
des ressources humaines, à l'appli-  
cation de la politique des langues offi-  
cielles et à la préparation des statis-  
tiques sur l'emploi.

En collaboration avec le Secrétaire du  
Conseil du Trésor et la Commission de  
la Fonction publique, le bureau parti-  
cipe à la planification d'un service  
central de données sur le personnel et  
à la création d'une réserve commune  
d'informations sur le personnel, desti-  
née à répondre aux besoins des orga-  
nismes centraux et des ministères.



programmes relatifs aux deniers publics, aux opérations bancaires, à la comptabilité centrale et aux états financiers. En outre, la direction fournit sur demande des services comptables et financiers aux ministères et en organismes d'État, en préparant et en diffusant leurs rapports mensuels de gestion et en les aidant à élaborer leurs systèmes financiers et leurs méthodes de préparation des rapports.

Le programme de la gestion des deniers publics et des opérations bancaires concerne tous les mouvements et soldes de deniers publics ainsi que toutes les opérations bancaires relatives au Receveur général. Elle est également chargée de la réception, du transfert, de la garde et du versement des deniers publics au Canada et à l'étranger, de la répartition des comptes du Receveur général entre les banques, au moyen de retraits et de dépôts quotidiens, ainsi que de tous les versements de deniers publics effectués en contrepartie des titres de créance du Receveur général. En 1981-1982, les comptes du Receveur général ont produit des intérêts de 704,6 millions de dollars, dont 700,6 millions de dollars provenaient de comptes détenus au Canada. De plus, des dispositions ont été prises pour obtenir des intérêts sur les avances accordées au gouvernement des États-Unis dans le cadre de contrats d'équipement militaire; ces intérêts se sont élevés à 3,3 millions de dollars.

En 1981-1982, l'administration des Services a poursuivi ses efforts pour inciter un plus grand nombre de ministères à utiliser la méthode des virements par télex pour remettre au Receveur général leurs recettes de deniers publics, et deux ministères ont décidé d'utiliser ce système pendant l'exercice financier. Grâce à ce programme, tous les revenus importants du gouvernement sont vireés de cette manière, ou de manière équivalente.

La division du contrôle du remboursement des chèques, installée à Matane, au Québec, a entrepris une restructuration partielle de ses services, dans le but d'en améliorer l'efficacité et la coordination. Elle a également amélioré ses systèmes d'enregistrement des données informatiques, en remplaçant son système de perforatrices par des mini-ordinateurs et des terminaux.

Le système de la comptabilité centrale produit les données financières nécessaires à la préparation des Comptes du Canada, prépare les comptes publics annuels, publie les états mensuels des opérations financières du gouvernement, prépare des rapports spéciaux pour les organismes centraux du gouvernement et des rapports budgétaires aux ministères et organismes d'État. Dans ce domaine, la direction a continué les efforts entrepris pour appliquer les recommandations approuvées de diverses études comptables, notamment de l'Étude des Comptes du Canada et de la Phase I de l'Étude sur la gestion et le contrôle financiers. Ces mesures ont permis d'améliorer le système de la comptabilité centrale, notamment grâce à une augmentation de la quantité de données disponibles, à l'installation d'un système plus souple d'entrée des données informatiques, à la restructuration des rapports financiers et à la réduction des délais de production de ceux-ci. En 1981-1982, l'administration s'est efforcée d'améliorer encore le système d'entrée des données, de façon à exploiter au mieux les progrès réalisés dans le domaine de l'informatique et des communications en direct.

#### Le bureau des services de vérification

Le bureau des services de vérification, créé il y a 30 ans, est l'organisme de la Fonction publique qui regroupe le plus de compétences en matière de vérification. Ses services ont beaucoup évolué au cours des années, à un point tel qu'il peut aujourd'hui réaliser n'importe quel type de vérification,

des Affaires des anciens combattants concernant la base de données sur les prestations devaient être opérationnelles fin 1983, date à laquelle les systèmes de mise à jour des dossiers de l'administration des Services cesseraient leur activité. L'administration par type actuellement à l'élaboration d'un dispositif décentralisé d'établissement régional des chèques, pour le ministère des Affaires des anciens combattants.

#### Modifications aux systèmes

Le traitement électronique des données

L'administration des Services est l'un des plus grands utilisateurs de services informatiques gouvernement fédéral, étant donné que le traitement électronique des données est absolument essentiel pour effectuer avec exactitude et rapidité les millions de transactions et les milliards de calculs individuels requis par les services publics.

Une politique relative au traitement électronique des données dans l'administration des Services a été promulguée en septembre 1981 et une stratégie à long terme sur le traitement des informations dans l'administration des Services a été soumise au Conseil du Trésor en octobre de la même année. Cette stratégie ayant été approuvée, des plans d'application détaillés sont en cours d'élaboration.

L'ordonnateur UNIVAC U-1108, acquis lors de l'organisation du ministère, en 1969, a été remplacé par un ordinateur U-1100/61, qui est le dernier modèle de cette série.

Deux projets-pilotes ont été entrepris dans le domaine de l'automatisation des services de bureau. Le premier concerne la communication entre les machines de traitement de textes, et le deuxième est destiné à améliorer la productivité des cadres supérieurs et intermédiaires.

Les échanges de données par bandes magnétiques

L'administration des Services a continué à étudier, avec plusieurs ministères, les possibilités d'utilisation des bandes magnétiques comme support des données relatives au paiement et à la comptabilité. Il y a déjà plusieurs années que certains grands ministères clients procèdent à des échanges de données par bandes magnétiques, sur le plan national. On peut prévoir que les autres ministères adopteront dans les années à venir des systèmes semblables d'échange de données lisibles par machine, de façon à bénéficier des économies globales que permet cette méthode et à réduire la répétition des mêmes activités par plusieurs ministères.

Les versements directs de fonds

Au cours de l'année, le ministère de la Défense nationale a participé à l'organisation d'un autre projet-pilote de l'administration des Services, concernant un système de versements directs de fonds pour les soldes des membres des Forces armées canadiennes. L'échelle du projet de la Défense nationale est beaucoup plus importante que celle des deux autres projets-pilotes de même nature déjà réalisés pour d'autres ministères. En effet, il s'agira de traiter 43 000 versements individuels par mois, concernant environ 800 établissements financiers. Si ceux-ci ont tardé à apporter leur appui à ce projet, il convient de mentionner que la situation a beaucoup changé et que les travaux vont maintenant bon train.

SECTEUR DES SERVICES DE GESTION

**La direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada**

La direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada exécute les fonctions du Receveur général du Canada, à l'exception de l'établissement des chèques. Ces fonctions comprennent la gestion des

de Toronto et de London, et étendra en 1982-1983 son réseau de communications à tous les bureaux de paie utilisant le système régional de la paie.

#### Décentralisation/déménagement

En 1981-1982, un groupe spécial a coordonné la planification et l'organisation des activités de décentralisation, qui se poursuivront pendant encore plusieurs années, conformément aux plans à long terme. Dans ce contexte, l'administration continuera à coordonner les services reçus par les organismes gouvernementaux, afin d'appuyer leur programme ministériel. Les projets actifs gérés par le groupe spécial pendant l'année concernaient la décentralisation des services du Régime de pensions du Canada, le déménagement de la division des pensions de retraite et le déménagement du ministère des affaires des Anciens combattants.

La décentralisation des services du Régime de pensions du Canada se poursuit depuis 1979. Auparavant, toutes les activités relatives à l'établissement des chèques au titre du Régime de pensions du Canada étaient gérées dans la région de la Capitale nationale. Or, le ministère de la Santé et du Bien-être social a l'intention de décentraliser les activités de mise à jour des dossiers du Régime de pensions du Canada dans chaque capitale provinciale, à l'exception du Québec (Régime de rentes du Québec) et de l'Ontario. Lorsque le projet sera terminé, la section de l'administration des Services qui en a assumé la responsabilité fournira aux bureaux locaux de l'administration répartis dans tout le pays les systèmes et procédures nécessaires aux activités de comptabilisation et de contrôle des chèques. Au cours de l'année, les fonctions de mise à jour des dossiers ainsi que le personnel affecté, ont été transférés au ministère de la Santé et du Bien-être social dans le but de les décentraliser au sein de ce ministère.

L'administration a également continué l'application des projets entrepris dans le cadre de la décentralisation du système des prestations du Régime de pensions du Canada vers les bureaux régionaux de la Santé et du Bien-être social d'avoir accès aux dossiers informatisés entreposés dans l'ordinateur de l'administration des Services à Vanier. En outre, un poste de contrôleur a été créé au bureau d'Ottawa de la division internationale du ministère de la Santé et du Bien-être social, et des terminaux y ont été installés, de façon à assurer l'accès direct aux données relatives au Régime de pensions du Canada.

Afin de faciliter la décentralisation du Régime de pensions du Canada vers les centres régionaux, la région du Nouveau-Brunswick a cessé d'utiliser le système IBM 3790 et s'est intégré au système de communication IBM 8100 installé dans les provinces atlantiques. Un système semblable, installé à Edmonton, desservira les bureaux du programme de sécurité du revenu à Regina, Winnipeg, et Edmonton, ce qui leur permettra d'interroger les dossiers, d'introduire les données relatives aux nouvelles demandes et de modifier les adresses des ayants droit. Le ministère de la Santé et du Bien-être social a en outre demandé un système semblable pour son bureau régional de Colombie-Britannique et un IBM 8100 a donc été installé à Victoria en 1982. L'administration des Services a continué à aider le ministère des Affaires des Anciens combattants à transférer à Charlottetown le système de mise à jour des dossiers de la Commission des pensions. Elle a également contribué à la décentralisation du système de mise à jour des dossiers relatifs aux pensions des anciens combattants. Selon les prévisions, les systèmes du ministère



## Les comptes à payer et autres paiements

L'administration des Services s'occupe des comptes à payer et des autres paiements de tous les ministères fédéraux. La plupart des chèques établis dans ce contexte en 1981-1982 concernaient soit des remboursements d'impôt (11,3 millions), soit des versements débiteurs aux comptes généraux (6,5 millions).

Soucieuse de tirer le meilleur parti possible des progrès technologiques pour améliorer l'efficacité de ses systèmes, l'administration des Services a mis au point un système de contrôle financier automatisé et un système d'échange de données sur les paiements utilisant des informations lisibles par machine. Ces changements contribuent à offrir un meilleur service au public, à améliorer les systèmes des ministères clients et à satisfaire les objectifs des organismes centraux du gouvernement relatifs à une meilleure gestion des finances publiques.

## Le service de contrôle financier

L'administration des Services a continué ses travaux à l'égard du FINCON, qui est un service de contrôle financier interactif en direct offert aux ministères et aux organismes d'État.

Géré et exploité par les clients, le FINCON permet de contrôler les affectations et les engagements de crédits, les versements, les recettes, les avances, les comptes à recevoir et les comptes en attente relatifs à la rémunération des employés de la Fonction publique et à l'établissement des chèques pour les comptes à payer, et les comptes centraux du Canada. Le FINCON contient maintenant les fichiers des clients sur leurs fournisseurs et traite les comptes à payer en fin d'exercice financier.

Les utilisateurs actuels du FINCON sont le Conseil national de recherches, le ministère de l'Environnement, le Secrétaire d'État du Solliciteur général, le Secrétaire d'État de l'Administration

des Services, l'Énergie atomique du Canada Ltée et Statistique Canada. Des projets-pilotes sont en cours pour le Secrétaire d'État et le ministre de la Condition physique et du Sport amateur. Actuellement, 200 terminaux sont installés chez les clients, dans une centaine de localités réparties entre Saint-Jean de Terre-Neuve et Vancouver/Victoria, ainsi que dans les Territoires du Nord-Ouest.

## Principaux changements apportés aux structures et aux systèmes

### Modifications à l'organisation

Conformément à la recommandation d'une société d'experts-conseils, le personnel des systèmes informatiques de la division du Régime de pensions du Canada a été muté à la direction de l'Informatique, le 1<sup>er</sup> avril 1981.

Des travaux de planification ont également commencé dans le but de créer un centre de production destiné à consolider les activités de production de la région de la Capitale nationale. Dans une première étape, les fonctions semblables des divisions d'Ottawa-Est et du Régime de pensions du Canada seront intégrées et un centre de production des données sera installé dans l'édifice de la Banque du Canada.

Une "unité de contrôle de la qualité des systèmes" a été créée au sein du service des Opérations de la paie de la région de la Capitale nationale, dans le but d'offrir un service de contrôle de la qualité aux bureaux de paie et d'expérimenter les changements proposés aux systèmes et procédures. En 1981-1982, l'administration a commencé un projet de contrôle et d'analyse de tous les nouveaux programmes concernant le système régional de la paie et de toute la documentation relative aux changements apportés aux systèmes et procédures. L'unité de contrôle de la qualité des systèmes" offre actuellement ses services aux bureaux de paie de la région de la Capitale nationale, le Secrétaire d'État du Solliciteur général, le Secrétaire d'État de l'Administration

particuliers le montant des sommes reçues en 1981 au titre de ce programme afin qu'ils puissent en tenir compte dans leurs déclarations d'impôt sur le revenu et réclamer le crédit d'impôt pour enfants. En outre, des avis spécifiques furent envoyés avec les chèques pour donner au public des informations sur les dispositions particulières du crédit d'impôt pour enfants.

Les prestations des anciens combattants

En 1981-1982, des améliorations furent apportées aux systèmes informatiques de traitement des données relatives aux pensions d'invalidité (PNDATA) et aux allocations des anciens combattants.

On a ainsi adopté un programme d'inter-face versements/sommes payées en trop, de façon à aider le ministère des Affaires des anciens combattants à prévenir et à contrôler ces données. En outre, les dossiers des pensions d'invalidité ont été modifiés, de façon à permettre d'effectuer des versements aux personnes à charge pendant les mois d'été. Grâce à ces mesures, les retards accumulés pourrnt être éliminés, étant donné que l'on pourra réduire sensiblement le nombre de formulaires requis pour la réintégration des enfants à charge lorsqu'ils retournent à l'école.

Le ministère des Affaires des anciens combattants étant appelé à assumer la responsabilité de la mise à jour des dossiers, dans le cadre des systèmes de prestations, l'administration des Services a entrepris la préparation des dossiers relatifs aux allocations des anciens combattants et aux pensions afin d'intégrer les nouvelles normes d'établissement des chèques, ce qui permettra d'améliorer les procédures de contrôle et de faciliter la conversion des données pour une nouvelle génération d'ordinateurs.

effectuée le décompte individuel des prestations reçues, aux fins de l'impôt sur le revenu, et l'a communiqué aux prestataires au moyen de talons de chèques spéciaux ou de cartes-réponses postales. Dans le cadre du processus de renouvellement du supplément de revenu garanti, un talon a été joint au chèque de sécurité de la vieillesse du mois de février, soit pour demander aux prestataires de soumettre une demande soit pour accuser réception de celle-ci. Un autre talon spécial fut établi au mois d'avril pour informer les prestataires du supplément de revenu garanti du montant de prestations qui leur avait été attribué.

Le ministère de la Santé et du Bien-être social étant responsable de l'administration du programme de la sécurité de la vieillesse, l'administration des Services l'aide à concevoir et à exploiter les systèmes informatiques nécessaires à la mise à jour des dossiers. En 1981-82, de nombreuses améliorations ont ainsi été apportées au système de traitement électronique des données, la plus importante ayant consisté à regrouper les comptes selon la langue choisie par les prestataires, de façon à permettre la constitution d'unités de travail bilingues.

Le système "ententes internationales", qui est un système informatique autonome utilisant la machine IBM installée à Vanier, est entré en service. Ce système permet d'établir les chèques des personnes admissibles à la sécurité de la vieillesse ou au Régime de pensions du Canada, ou aux deux, conformément aux ententes signées avec d'autres pays.

Le programme des allocations familiales

En 1981-82, 43 millions de chèques, représentant un total de 1,9 milliard de dollars, ont été adressés aux ayants-droit du programme des allocations familiales.

En janvier 1982, un talon de chèque spécial fut établi pour indiquer aux



dans ce contexte concernent le programme des allocations familiales (43 millions de chèques) et le programme de la sécurité de la vieillesse (29 millions de chèques). L'administration poursuit les travaux qu'elle a entrepris pour faciliter la décentralisation fonctionnelle ou géographique de ses activités dans ce domaine.

#### Le Régime de pensions du Canada

L'administration des Services aide le ministère de la Santé et du Bien-être social par la conception, l'exploitation et l'entretien des systèmes informatiques nécessaires à l'administration du Régime de pensions du Canada, paye les prestations relatives à ce régime et produit les informations nécessaires à sa bonne gestion.

En 1981-82, l'administration a établi 15 millions de chèques dans ce contexte, pour une valeur totale de 2,5 milliards de dollars. Le 31 mars 1981, l'administration a terminé le transfert au ministère de la Santé et du Bien-être social des fonctions de comptabilité et de gestion des ressources et données qu'elle avait assumées, pendant de nombreuses années, à titre de service offert à ce ministère.

Pendant l'exercice financier, l'administration a élaboré des programmes permettant aux administrations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec d'échanger des données, au moyen de services de télécommunications. Elle a également élaboré des programmes qui permettront à l'administration du Régime de pensions du Canada de correspondre avec les cotisants et prestataires dans la langue officielle de leur choix.

#### La sécurité de la vieillesse/Le supplément de revenu garanti

En 1981-82, l'administration a établi 29 millions de chèques au titre du programme de la sécurité de la vieillesse, pour une valeur totale de 7,8 milliards de dollars. En janvier, elle a

rapport, qui comporte plusieurs conclusions et recommandations importantes, a été déposé devant le Comité des comptes publics. Le comité interministériel poursuit maintenant ses travaux et a préparé un projet de rapport sur la Partie II de la Loi sur la pension de la Fonction publique. Selon les prévisions, il formulera ses conclusions et recommandations sur la Partie II lors du prochain exercice financier, puis commencera la préparation de son rapport sur la Partie III.

Le président du Conseil du Trésor a annoncé que des modifications seraient apportées à la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires, de façon à permettre le calcul proportionnel du premier redressement des prestations en fonction du coût de la vie autorisé après le départ en retraite. L'administration des Services apporte actuellement les modifications nécessaires à ses systèmes et manuels de calcul automatisés des prestations, car elle s'attend que la Loi pertinente soit adoptée pendant le prochain exercice financier.

Le président du Conseil du Trésor a également annoncé qu'il étendrait l'application de la Loi sur la pension de la Fonction publique aux employés à temps partiel admissibles. De nombreuses études ont donc été entreprises pour évaluer la portée de cette décision ainsi que l'effet de la participation des employés à temps partiel aux régimes d'assurance des cadres et d'assurance invalidité de la Fonction publique.

#### **Les paiements d'assistance sociale et économique**

L'administration des Services assume les fonctions de comptabilité et de paiement de certains programmes d'assistance sociale et économique des ministères de la Santé et du Bien-être social, de l'Emploi et de l'Immigration, des Affaires des anciens combattants, de l'Agriculture, etc. La grande majorité des chèques établis

Le nouveau bâtiment de l'édifice de Shédjac a été effectué le 25 mai. L'adresse postale restera la suivante: Division des pensions de retraite, Boîte postale 5010, Moncton, N.-B., R1E 1C8.

La division des pensions de retraite est chargée de l'application de la Loi sur la pension de la Fonction publique, c'est-à-dire, notamment, du calcul des prestations pour les 320 000 fonctionnaires actifs (cotisants) et les 122 000 fonctionnaires à la retraite (pensionnés) ou leurs héritiers. Les pensionnés résidant dans l'une des 10 provinces peuvent téléphoner à la division en composant le numéro gratuit 1-800-561-7930, alors que ceux du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest peuvent appeler à frais vus en composant le (506)-532-1700.

Depuis l'entrée en service du système "cotisants", il y a près de deux ans, des efforts particuliers ont été faits pour appliquer ou planifier diverses mesures destinées à améliorer l'efficacité. C'est ainsi que l'on aura bientôt terminé la préparation de projets destinés à incorporer le montant des cotisations dans les données informatisées et à automatiser l'actualisation des données salariales du fichier central. Pour les prochaines années, divers projets sont prévus pour étendre le système aux cotisants des sociétés d'état et pour automatiser les processus comptables. D'autres projets sont en cours pour utiliser les données incluses dans le système de façon à faire les calculs relatifs aux mutations réciproques et aux départs en retraite.

Le traitement des données relatives à la Loi sur la pension de la Fonction publique se fait dans un contexte de plus en plus intégré et automatisé, ce qui signifie que la collecte et l'entrepasse des données sont effectués à l'aide des grands systèmes informatiques du Ministère, en tenant compte des besoins administratifs futurs, notamment de la nécessité d'automatiser le

calcul et le versement des prestations. En outre, le traitement des informations relatives aux pensions se fait de plus en plus dans le contexte du traitement des informations relatives à la pension de la Fonction publique, destinée au Parlement. Ce rapport est préparé en consultation avec le secrétariat du Conseil du Trésor, et celui concernant la période se terminant le 31 mars 1981 fut soumis à l'approbation du Conseil du Trésor en décembre 1981. Des procédures semblables ont été conçues et appliquées pour fournir au département des assurances les informations dont il a besoin pour procéder à l'évaluation périodique du compte de la Loi sur la pension de la Fonction publique.

En ce qui concerne le système "pensionnés", mis en oeuvre il y a une dizaine d'années, il fait actuellement l'objet d'une révision, suite à une étude ayant permis d'identifier un certain nombre de lacunes et de problèmes systémiques ou opérationnels. Le projet de révision fut organisé pour examiner le système en détail et améliorer les méthodes de versement des prestations aux pensionnés ou à leurs héritiers, grâce aux techniques modernes de traitement des données. La date provisoire d'entrée en vigueur du nouveau système a été fixée au 1er janvier 1986.

Le comité interministériel chargé de revoir les responsabilités découlant de la Loi sur la pension de la Fonction publique a terminé son rapport sur la Partie I de cette Loi et sur la Loi sur la pension du service public. Ce

conventions collectives et d'autres changements salariaux.

L'administration a également poursuivi la mise en oeuvre du projet commencé en 1980-81 avec les ministères et le Conseil du Trésor afin d'appliquer la politique sur l'administration de la paie énoncée dans la circulaire 1977-37 du Conseil du Trésor. Au 1<sup>er</sup> avril 1982, les comptes de paie de 33 600 employés avaient été convertis. L'objectif de la nouvelle politique est d'amener les ministères à assumer la responsabilité de la paie et des avantages sociaux de leurs employés, et d'amener l'administration des Services à remplacer son rôle de contrôleur par un rôle de simple prestataire de services.

L'administration a également fait des progrès vers la standardisation de tous les services de paie, dans le cadre du système régional de la paie. À cet effet, des projets de conversion ont été élaborés avec l'administration de la Chambre des communes et avec l'Imprimerie du gouvernement canadien, et des discussions ont été entreprises avec la nouvelle Société canadienne des Postes, dans le but d'étudier ses besoins particuliers.

### Les pensions de retraite des employés de la Fonction publique

Le démenagement de la division des pensions de retraite au Nouveau-Brunswick s'est achevé en mars 1982 avec le transfert des dossiers dans les bureaux provinciaux de la division à Moncton, qui mit un terme aux dernières activités ayant encore cours à Ottawa. Au cours de l'année, on a continué les travaux préparatoires au transfert des opérations de Moncton à Shédiac. Dans ce contexte, l'administration a mis au point de meilleurs systèmes de traitement électronique des données, de façon à faciliter la saisie des données relatives aux comptes, à faciliter le contrôle des dossiers et à améliorer le traitement des données à partir des nouveaux bureaux. L'emménagement

service aura été généralisé, tous les ministères utilisateurs constateront une diminution sensible des coûts de leurs services de paie. En outre, les informations relatives à la paie pourront être transmises plus rapidement et avec plus d'exactitude, ce qui facilitera considérablement le transfert aux ministères de la responsabilité des services de paie. La simplification du processus de correction des erreurs, la réduction des retards dans le traitement des informations, ainsi que l'élimination de la transcription et de la saisie des données permettront de réaliser des économies substantielles.

L'administration a également terminé la mise en oeuvre d'un système de contrôle de son propre rendement et du rendement des ministères utilisateurs en matière de traitement des transactions de paie. Cela lui permet de déterminer, non seulement dans quels domaines d'autres progrès restent à faire, mais également dans quels secteurs d'autres économies pourront être réalisées. L'application au deuxième bureau de paie de la région de la Capitale nationale du système d'interrogation directe sur la paie a également permis d'améliorer encore la qualité des services rendus aux clients.

Le groupe d'élaboration des systèmes poursuit ses travaux dans les domaines suivants:

° Mise en place d'un mécanisme de virement direct de fonds (chèques électroniques), dans le but de réduire les coûts de traitement des paiements par les organismes bancaires;

° Amélioration du système de production des T4/TP4, de façon à respecter les nouvelles dispositions adoptées dans ce domaine, à réduire le travail des commis et à améliorer les contrôles financiers et informatiques; et

° Création d'un fichier informatique destiné à automatiser le calcul des modifications salariales résultant de changements rétroactifs apportés aux



## L'ADMINISTRATION DES SERVICES

Portage, Phase III, 11, rue Laurier,  
Hull (Québec), K1A 0S5.

### Structure de l'administration des Services

L'administration des Services est organisée en trois secteurs, à savoir le secteur des services opérationnels, le secteur des services de gestion, et le secteur de la planification, des finances et de l'administration. Chaque secteur est dirigé par un sous-ministre adjoint, dont relèvent les directeurs généraux et les chefs des directions ou bureaux.

En outre, la direction de la vérification interne, la direction de l'évaluation et le groupe de travail sur le service au public relèvent directement du sous-ministre. L'administration des Services partage avec l'administration des Approvisionnements les services du personnel, les services d'information et les services juridiques, placés sous la responsabilité des deux sous-ministres.

### SECTEUR DES SERVICES OPÉRATIONNELS

#### Les services de paie de la Fonction publique

En 1981-82, l'administration des Services a établi 10,9 millions de chèques de paie, pour un nombre moyen de 306 000 employés répartis dans 110 ministères et sociétés d'État. Le groupe chargé de l'élaboration des systèmes de paie s'est particulièrement intéressé à des projets destinés à améliorer l'efficacité des systèmes de paie et des systèmes connexes, conformément aux recommandations formulées dans un document conceptuel à long terme préparé par un comité de planification interministériel et publié au début de l'année.

Le groupe a notamment entrepris un projet destiné à permettre aux ministères et aux bureaux de paie d'effectuer eux-mêmes l'entrée directe de données dans le système de la paie. Lorsque ce

L'administration des Services fournit une vaste gamme de services de gestion et d'administration au gouvernement fédéral, aux ministères et aux organismes d'État, conformément à la Loi sur l'administration financière et à la Loi sur le ministère des Approvisionnements et Services.

Au nom du ministre, en sa qualité de Receveur général du Canada, l'administration établit et contrôle des services et comptes bancaires pour la réception et le transfert des deniers publics, assure les opérations et le contrôle des comptes bancaires du Receveur général pour payer les chèques présentés par les banques à charte, contrôle toutes les sorties de fonds publics, et prépare les Comptes du Canada, les Comptes publics annuels et l'état mensuel des opérations financières, publiés dans la Gazette du Canada. En vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par la Loi sur le ministère des Approvisionnements et Services, l'administration gère les services de paie et de pensions de retraite de la Fonction publique, les services de préparation des rapports de gestion financière, les services généraux de comptabilité et d'administration, ainsi que les services relatifs au fichier central du personnel. Finalement, elle offre, contre honoraires, des services consultatifs de gestion, de vérification comptable et d'information aux ministères et organismes.

d'État.

Quiconque souhaite obtenir plus de détails sur l'administration des Services pourra les trouver dans un volume intitulé "L'administration des Services, Répertoire des produits et services", qu'il pourra obtenir en écrivant au directeur des services d'information, ministère des Approvisionnements et Services, 18A1, Place du





En 1981-1982, le Bureau du Contrôleur a continué d'améliorer les pratiques et l'information relatives à la gestion financière. Les nouveaux modules du système de gestion financière ont été implantés conformément à la première étape du plan de développement qui vise à intégrer complètement le système comptable. La publication du Plan des dépenses d'approvisionnement, qui forme la partie III du budget du gouvernement, a permis au Parlement d'obtenir des renseignements détaillés, qui facilitent la reddition des comptes pour chacun des programmes.

## **Évaluation des programmes et de la Vérification**

Le directeur général de l'Évaluation des programmes et de la Vérification est responsable de l'évaluation des programmes et de la vérification interne à l'administration des Approvisionnements. L'évaluation des programmes consiste à examiner le bien-fondé, la conception et les résultats des programmes, à en déterminer l'efficacité, l'économie et les conséquences. La vérification interne consiste à examiner les opérations du Ministère et à conseiller la direction sur le rendement, l'économie et l'efficacité des pratiques et des contrôles internes de gestion. Ces deux fonctions aboutissent à un examen indépendant et complet de toutes les opérations des Approvisionnements.

Les comités d'examen des acquisitions, qui examinent toutes les acquisitions du gouvernement entre 2 et 100 millions de dollars, ou d'une valeur inférieure lorsqu'il est nécessaire, pour établir les stratégies qui tentent de provoquer le plus d'avantages socio-économiques possibles pour l'industrie canadienne, se sont penchés au cours du dernier exercice sur 149 cas pour lesquels la valeur totale des contrats est évaluée à presque 1,5 milliard de dollars.

En ce qui concerne le GATT, les dispositions de l'accord stipulent que les fournisseurs des autres pays signataires doivent, tout comme les fournisseurs nationaux, pouvoir soumissionner pour l'obtention de certains marchés publics. L'accord couvre les marchés de biens dont la valeur dépasse le seuil établi (228 000 dollars canadiens) et que signent les ministères et organismes régis par les règlements fédéraux concernant les marchés d'État, à l'exception de certains achats dans le domaine de la défense ou de la sécurité. Le Ministère a modifié ses politiques et directives internes de façon à pouvoir respecter l'Accord du GATT sur les marchés publics. En 1981, la première année de l'accord, des marchés de l'ordre de 536 millions ont été soumis aux dispositions de cet accord, ce qui constitue 11 % de tous les achats du Ministère. Il faut en outre souligner que le Canada a offert, de façon unilatérale, aux 29 pays les moins développés de bénéficier des avantages de l'accord du GATT.

GATT sur les marchés publics et les accords de partage de la production de défense. Ainsi, le Fonds peut servir à financer les frais marginaux nécessaires pour réaliser certaines recherches et obtenir certains avantages ou à financer certains frais de mise au point nécessaires pour créer ou maintenir une source canadienne d'approvisionnement.

### Bureau du Contrôleur (Approvisionnements)

Tous ces résultats positifs ont été rendus possibles par l'acquisition judicieuse d'ordinateurs des plus modernes qui viennent appuyer les besoins des utilisateurs. Le Bureau du Contrôleur assure la direction financière de l'administration des Approvisionnements par la gestion des systèmes de gestion financière et de comptabilité, la planification et l'analyse financière, les états financiers, ainsi que l'élaboration des politiques, des procédures et des systèmes financiers.

En 1981-1982, les systèmes ont fourni une d'activité, puisque tant les groupes hiérarchiques que ceux des services intégrés ont réalisé des travaux pour améliorer la productivité. Les systèmes implantés pendant l'année comprennent le système de gestion financière, le système central de déménagement, le système régional de sélection des fournisseurs, le système de contrôle des projets destiné au Centre des expositions, la décentralisation du système de soutien des achats regroupés et le répertoire des adresses des clients. Les principaux objectifs de ces systèmes sont un contrôle financier plus efficace au niveau du Ministère, une diminution des années-personnes grâce à la substitution technologique dans les services de production et l'amélioration des relations entre les clients et l'administration des Approvisionnements en général. Parallèlement à ces tendances, on a assisté à une intensification de l'entretien, des opérations et des activités d'amélioration qui ont amélioré les services aux utilisateurs par un accroissement du volume des opérations et un usage accru des systèmes.

## Service des Communications

Le secteur des services des communications regroupe le Centre d'édition du gouvernement du Canada, le Centre des services de gestion de la publicité et le Centre des expositions du gouvernement canadien.

### Edition

En 1981-1982, le Centre d'édition a distribué des publications gratuites du gouvernement canadien à 1 352 bibliothèques de dépôt au Canada et à l'étranger, permettant ainsi aux Canadiens d'avoir accès aux publications fédérales. De plus, le Centre fait appel à un réseau de 192 librairies autorisées, qui tiennent et vendent des publications du gouvernement. Au cours de l'année, six titres ont été publiés en collaboration avec des éditeurs privés canadiens.

### Publicité

Le Centre des services de gestion de la publicité est chargé de passer les contrats avec les agences de publicité, d'acheter de l'espace et du temps dans les médias par l'entremise de l'agence attitrée du gouvernement, de vérifier et de régler les factures, de négocier les tarifs nationaux d'impression des textes et des annonces publiées dans les quotidiens canadiens et de mettre à jour un système de gestion de la publicité du gouvernement.

Pendant l'exercice, 370 contrats ont été accordés et se sont soldés par des dépenses de 60 423 000 dollars.

### Expositions

En 1981-1982, le Centre des expositions s'est occupé, pour les divers ministères, d'acheter des pièces, des biens et des services d'exposition d'une valeur de plus de 20 millions de dollars, dont 70 % ont fait l'objet de marchés avec le secteur privé.

Un fait saillant de l'exercice a été la conception, la mise en oeuvre et la gestion de la foire commerciale Contact 81 organisée par l'administration des Approvisionnements pour augmenter le contenu canadien des achats du gouvernement.

L'ajout du mot-symbole Canada sur toute la signalisation, à travers le pays, régie par le Programme de symbolisation fédérale constitue une autre grande réalisation du Centre cette année. Le Centre a également reçu la responsabilité de toute la signalisation touchée par ce programme ainsi que de la gestion d'un programme de quatre ans de renouvellement de la signalisation.

En fin d'année, le Centre a entrepris des travaux de recherche et de conception pour le pavillon que le Canada présentera en 1983 à l'exposition mondiale de Knoxville, au Tennessee. Axe sur le thème de l'énergie, le pavillon occupera 15 000 pieds carrés et ouvrira le 1er mai 1983.

### SERVICE DE LA GESTION INTEGREE

Outre ses travaux usuels d'élaboration de politiques et de systèmes de planification, le Service de la gestion intégrée a réalisé plusieurs nouveaux projets conçus pour améliorer la gestion des approvisionnements au sein du gouvernement et pour promouvoir le recours aux approvisionnements en vue d'atteindre les objectifs socio-économiques du gouvernement. C'est ainsi qu'on a décidé de créer le Fonds d'expansion des entreprises et de lui affecter, à partir de 1981, 10 millions de dollars par année pendant trois ans. Ce fonds favorise l'établissement et le maintien de sources canadiennes d'approvisionnement pour répondre à certains besoins précis du gouvernement lorsque ces mesures entraînent des retombées économiques durables au Canada. Par ailleurs, l'utilisation de ces fonds doit respecter les obligations internationales du Canada en vertu d'accords tels que l'Accord du

## Centre des services professionnels et spéciaux

Le Centre des services professionnels et spéciaux fournit des services professionnels et techniques aux ministères et organismes fédéraux ainsi qu'aux gouvernements étrangers, par l'entremise de la Corporation commerciale canadienne.

Parmi les activités de 1981-1982, on

peut souligner un programme de publication en Afrique occidentale au nom de l'Organisation mondiale de la santé et visant à combattre la cécité par onchocercose, un projet quinquennal de reconnaissance des glaces dans l'Arctique, le golfe Saint-Laurent et les Grands Lacs au nom du Service de l'environnement atmosphérique du ministère de l'Environnement, un contrat de trois ans de services de surveillance aux hippodromes pour le ministère de l'Agriculture, un projet pluriannuel de levés topographiques et de cartographie au sud-ouest du Cameroun pour l'ACDI. Le Centre offre ainsi plus de 70 services spéciaux.

## L'imprimerie du gouvernement canadien

L'imprimerie du gouvernement canadien offre des services d'imprimerie au Parlement ainsi qu'aux ministères et organismes fédéraux par des achats auprès de fournisseurs privés et sa propre production de documents imprimés, reproduits ou photocopiés.

Ces dernières années, plus de 60 % des besoins d'imprimerie du gouvernement ont été sous-traités au secteur privé. En 1981-1982, cela représentait plus de 120 millions de dollars.

Au cours de cet exercice, un protocole d'entente a été signé en vue du transfert de la production des imprimés sans adresse par la Division des impressions de la Chambre des communes à l'imprimerie du gouvernement. La production de ces publications représente plus de 2 millions de dollars d'activité supplémentaires par année.

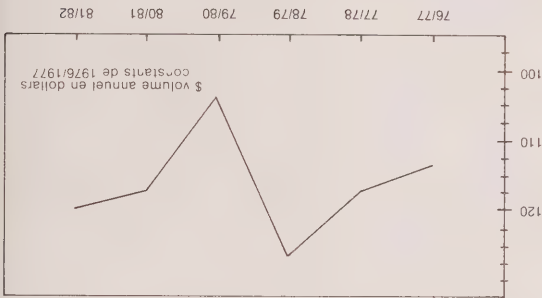
Cette année également, l'imprimerie a répondu aux besoins créés par le Sommet économique de Montebello et la décision de la Cour suprême concernant la constitution. Il a en outre imprimé la Constitution de 1982, qui a été présentée au Parlement par Sa Majesté la Reine.

En plus de préparer des documents sur les niveaux et les normes de qualité, l'imprimerie aide l'industrie de l'imprimerie à mettre au point des produits d'excellents résultats, puisque trois publications confiées au secteur privé ont été primées lors d'un concours international prestigieux qui s'est déroulé cette année à Chicago.

Total du volume des travaux d'imprimerie

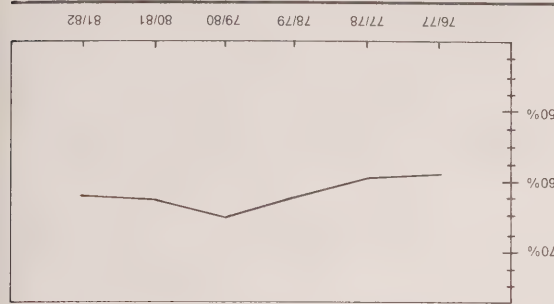
Graphique C

(Effluents + Achats)  
Volume total  
(Millions \$)



Graphique D

Pourcentage acheté



Le volume des travaux d'imprimerie confiés au secteur privé au cours des cinq dernières années financières s'est stabilisé à environ 63%.



Le Service de l'approvisionnement commercial possède un réseau bien articulé de bureaux d'approvisionnement régional ou de district, d'un océan à l'autre. Des bureaux semblables, établis à Londres, Washington et Coblençe, en Allemagne, répondent aux besoins du Canada à l'étranger. Il existe également un bureau à Paris, qui s'occupe des besoins du Centre des expositions du gouvernement canadien.

Les sept grands centres d'approvisionnement au Canada sont en fait des régionales ministérielles de l'administration des Approvisionnements; les opérations régionales comprennent quelque 95 services opérationnels à travers le pays. Au cours de 1981-1982, deux nouveaux bureaux des achats se sont ajoutés au réseau, l'un à Alma, au Québec, et l'autre à Kingston, en Ontario.

### Centres de produits de l'Administration centrale des Approvisionnements

Puisque bon nombre des biens et services reçus par les divers ministères et organismes se rassemblent, certains "centres de produits" centraux. Ces centres comprennent des experts en certains types de produits. Même si la vaste majorité des contrats (mesurée par le nombre de documents traités) sont conclus dans les régions, les centres de produits demeurent les sources de compétence dans leurs domaines respectifs et s'occupent des achats en gros ou des contrats d'un montant élevé ou très complexes.

### Centre de produits techniques, de bureau et de construction

La croissance rapide de la bureautique a entraîné la prolifération d'exigences et de caractéristiques spéciales. Des "groupes d'utilisateurs" ont été créés au Centre de produits pour établir les exigences relatives aux photocopieurs, aux machines de traitement de textes et aux appareils de micrographie.

Centre de produits alimentaires, pharmaceutiques et textiles

Des négociations fructueuses entre le gouvernement de l'Algérie et trois huileries de colza se sont traduites par l'achat de 92 000 tonnes d'huile de canola, d'une valeur de 65 millions de dollars.

Le Centre organise des offres permanentes pour les gros achats de vaccins et de médicaments au nom d'un programme fédéral-provincial. Ces vaccins et médicaments servent surtout aux établissements et aux programmes de santé publique qui relèvent des provinces.

Dans le domaine du vêtement et des textiles, les contrats conclus par le Centre pour l'achat d'uniformes, de vêtements et d'autres textiles destinés aux employés militaires et civils du gouvernement créent ou appuient quelque 3 000 emplois dans ce secteur faible de l'économie.

### Centre de produits - transport et énergie

Le Centre fournit des services d'achat et de gestion nationale pour les produits pétroliers, les véhicules commerciaux, le parc automobile du gouvernement et pour le transport terrestre, marin ou aérien des biens, des effets personnels et des fonctionnaires en service commandé.

Les faits saillants de l'exercice ont été la négociation d'améliorations des services offerts en vertu des accords entre les transporteurs et le Service central de voyages, qui sera signée au début du prochain exercice, l'expansion de la base de données du système de soutien des achats regroupés pour y inclure des renseignements sur le mazout lourd et l'essence et enfin la commercialisation du système auprès du gouvernement de l'Ontario.



En 1981-1982, le Service de l'approvisionnement commercial a signé au nom des ministères clients des marchés d'une valeur de plus de 2 milliards de dollars, dont plus de 90 % portaient sur des biens et services évalués à moins de 10 000 dollars. De tous les contrats signés par le Service au cours de l'exercice, 80 % sont allés à des petites entreprises - celles qui comptent moins de 150 employés - établies d'un bout à l'autre du pays. Le pouvoir d'achat des impôts versés par les contribuables a donc permis de maintenir ou d'augmenter l'emploi dans toutes les régions du Canada.

Le recrutement de nouveaux employés et le recours à la formation et au perfectionnement ont permis d'augmenter considérablement le niveau de formation des employés du Service. Le pourcentage des cadres ayant une formation universitaire est passé de 9 % en 1973 à plus de 30 % en 1981. En 1975, 37,6 % des employés du Service étaient des femmes, en 1981-1982, ces dernières représentaient 42 % des effectifs. Par ailleurs, le pourcentage des femmes parmi les cadres est passé de 11,3 % en 1975 à 25 % en 1981-1982, tandis que 48,2 % des employés du Service sont francophones.

### Nouveau service de production

Les dernières étapes de la négociation menant à l'intégration des opérations et du personnel de la Corporation de disposition des biens de la Couronne au Service de l'approvisionnement commercial ont été franchies le 1<sup>er</sup> avril 1982.

Un nouveau service, le Service de disposition du matériel, a donc été créé pour remplir, à la place de la Corporation, les fonctions, pouvoirs et obligations liés à la disposition des biens de la Couronne.

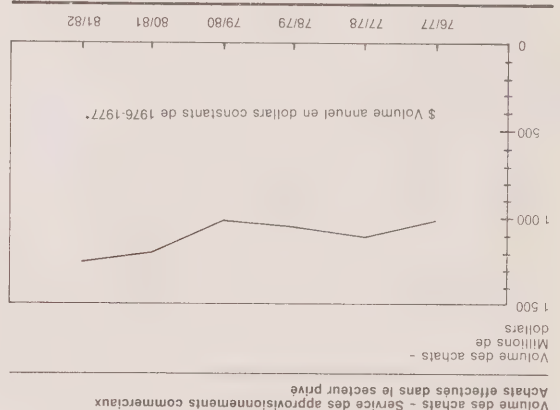
Au cours de l'exercice 1981-1982, la Corporation, par l'entremise du Service de disposition du matériel, a obtenu près de 20 millions de dollars par la vente de fournitures et de matériel excédentaires.

Avec le temps, les bureaux régionaux de la Corporation (déormais le Service de disposition du matériel) seront regroupés avec les centres d'approvisionnement régionaux pour réduire les frais et améliorer les services aux clients.

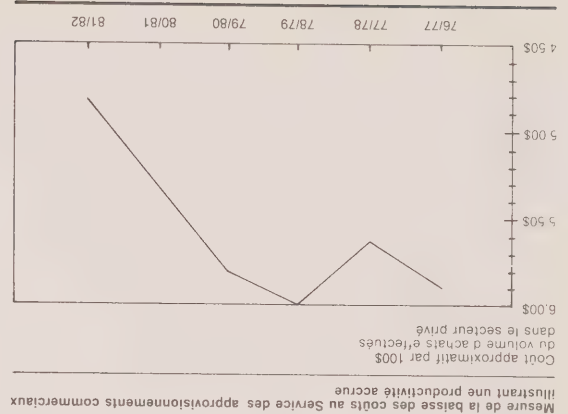
### Opérations régionales

Aujourd'hui plus que jamais, le gouvernement fédéral est présent dans toutes les capitales provinciales, dans toutes les régions et dans des villes aux quatre coins du pays.

Graphique A



Graphique B



Les ventes au département de la Défense des États-Unis relèvent de l'Accord de partage de la production de défense et l'Accord de partage de développement de défense. Ce projet a entraîné au fil des années des ventes évaluées à plus de 500 millions. Un autre grand contrat, d'une valeur de 50 millions, négocié avec la Marine américaine touche la fourniture d'autres systèmes de navigation par inertie LN35, fabriqués par Litton Systems.

L'un des plus gros contrats portait sur la fourniture de matériel de communication militaires évalué à 42 millions de dollars et que Canadian Marconi Company a mis au point en vertu de l'Accord de partage de développement de défense. Ce projet a entraîné au fil des années des ventes évaluées à plus de 500 millions. Un autre grand

contrat, d'une valeur de 50 millions, négocié avec la Marine américaine touche la fourniture d'autres systèmes de navigation par inertie LN35, fabriqués par Litton Systems.

#### LE SERVICE D'APPROVISIONNEMENT COMMERCIAL

La principale fonction du Service de l'approvisionnement commercial est de répondre efficacement aux besoins des clients le plus économiquement possible. Dans la mesure où la situation le permet, ces besoins - les biens et services - sont comblés par des achats réalisés auprès du secteur privé par l'entremise d'un réseau de centres d'approvisionnement nationaux et régionaux.

Partout au Canada, ces centres offrent au gouvernement fédéral tout un éventail de services, qui vont des acquisitions commerciales ou des acquisitions scientifiques et techniques (dans les régions) à la fourniture d'articles stockés, en passant par l'impression, l'édition, les expositions, les entrepôts et les magasins libre-service, la gestion des transports, la gestion de la publicité, la sécurité, la gestion des biens, l'entretien et la réparation du matériel et la disposition des biens de la Couronne.

Tableau III

Nombre de projets soumis	%
Énergie	16,5
Environnement	15,9
Ressources naturelles	13,2
Alimentation	66
Communications	44
Autres	173
	33,2
	521
	100,0

appel au Fonds des propositions spontanées. En 1981-1982, 521 propositions ont été transmises au Centre et ont abouti à la signature de 187 contrats d'une valeur totale de 27,7 millions de dollars. On trouvera ci-dessous la répartition de ces propositions pour les cinq domaines qui ont le plus retenu l'attention:

Afin de repérer avec précision les retombées qui découlent des marchés imputables à des propositions spontanées, chaque fournisseur reçoit une questionnaire qu'il doit remplir. Lorsqu'il a terminé son travail, l'analyse de ces questionnaires n'est pas encore terminée, mais les résultats provisoires indiquent que les entreprises réalisent des opérations nouvelles ou supplémentaires qui représentent en moyenne plus de 10 fois la valeur du contrat original et environ 5 000 années-personnes chaque année.

#### Exportations

Le ministère des Approvisionnements et Services s'occupe du commerce extérieur par le biais du travail que le Centre d'approvisionnement pour les exportations, le SAST et les centres de produits du Service de l'approvisionnement commercial réalisent pour la Corporation commerciale canadienne. En 1981-1982, le Centre d'approvisionnement pour l'exportation a accordé 2 443 contrats d'une valeur de 554 millions de dollars et répartis entre 2 074 contrats du SAST, évalués à 384 millions, et 369 contrats des centres de produits, évalués à 170 millions. De ces montants, 410 millions touchaient des marchés avec les États-Unis et 144 millions, des marchés outre-mer.

Le volume des achats du secteur de l'aérospatiale et de l'armement, qui se chiffre à 1 044,9 millions de dollars, comprend 340 millions affectés à l'achat de pièces et d'accessories de logistique destinés aux CF-18.

Dans le cadre du Programme d'approvisionnement en munitions, la Section de l'armement a participé à la mise en place et à l'amélioration des compétences de l'industrie canadienne, qui ont donné les résultats suivants:

° L'industrie a été renforcée et rendue rentable. Le Canada peut donc pres- que s'autosuffire en ce qui concerne la production de munitions à grande consommation, puisqu'il répond à 85 % des besoins de la Défense.

° Les installations des fournisseurs ont été améliorées, remises à neuf et modernisées à même des deniers publics.

° On a transféré de la technologie dans le domaine de l'artillerie et développé des compétences en recherche- développement.

° La production de munitions au Canada plutôt que des achats à l'étranger représente des économies de 7,5 millions de dollars par année.

° Autour d'un millier d'emplois ont été créés, tandis que les emplois directs et indirects au Canada se situent aux environs de 3 000.

° Les importations de munitions ont diminué, tandis que les ventes à l'exportation de roquettes CRV-7, mises au point au Canada, ont augmenté.

L'appui à la commercialisation donne aux fabricants canadiens et à la CCC une entrée des ventes à l'exportation au Danemark, en Suède, en Norvège et en Malaisie.

## Recherche-développement: grandes lignes du programme de propositions spontanées

Le programme de propositions spontanées est un élément de la politique de sous-traitance des travaux scientifiques et techniques au secteur privé. Il permet au secteur privé de soumettre au gouvernement, et de son propre chef, des solutions nouvelles qui contribuent à résoudre les problèmes de missions scientifiques de divers ministères. Le Centre des sciences du Service de l'approvisionnement scientifique et technique gère ce programme en recevant les propositions, en les transmettant aux organismes qui pourraient les patraîner, de même qu'en évaluant ces propositions.

Pour être acceptée, une proposition spontanée doit répondre à certains critères. Un comité interministériel, présidé par le Centre des sciences, étudie chacun de ces critères, qui sont:

- ° Le patraînement: la proposition doit être patraignée par un ministère.
- ° La valeur scientifique et la faisabilité: le comité doit juger que la proposition a une valeur scientifique et qu'elle est techniquement réalisable.

° Le caractère unique: le Centre des sciences doit juger que la proposition a un caractère unique qui justifie de déroger au processus concurrentiel habituellement suivi par les Approvisionnements.

Lorsqu'une proposition répond à ces critères et qu'il est possible de trouver un financement gouvernemental, le Centre des sciences négocie un contrat avec le proposeur au nom du ministère patraîn. Quand une proposition spontanée est acceptée, mais que le ministère patraîn ne dispose pas, dans son budget, des fonds suffisants pour le financer, ce dernier peut faire



Tableau II  
Ministères clients

Les principaux clients du SAST sont:

Ministère de la Défense nationale	79,6%	1980-81	1981-82
Corporation commerciale canadienne	5,7%	14,4%	
Industrie et Commerce	3,0%	6,2%	
Transports Canada	1,8%	3,9%	

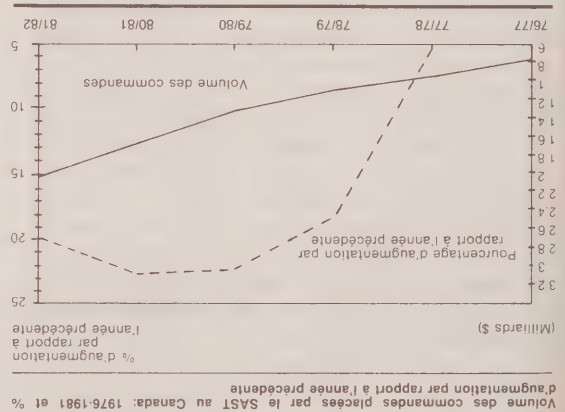
Le tableau II indique les principaux clients du SAST

Tableau I

Catégorie de produits	1980-1981	1981-1982
Science	197,1	4,1
Aérospatiale et armement	3 332,2	70,0
Électronique et informatique	768,6	16,1
Marine et mécanique industrielle	469,0	9,8
Total	4 766,9	100,0

Détails sur les produits et quelques adjudications importantes

Le tableau I permet d'apprécier le volume des transactions passées par le SAST, pour les diverses gammes de produits.



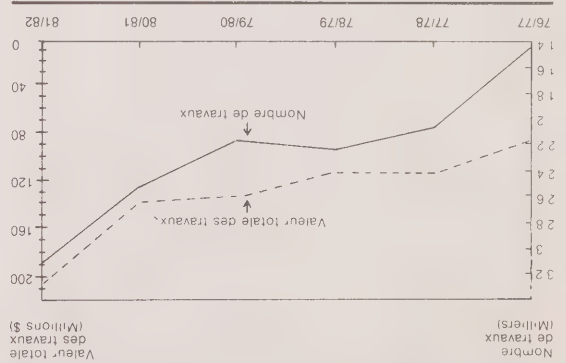
En 1981-1982, les produits électroniques et informatiques ont représenté 34,1 % (910,5 millions de dollars) du volume des achats du SAST, en hausse par rapport au taux de 16,1 % (768,6 millions) atteint en 1980-1981. Les principaux achats dans ce secteur ont été des systèmes de guidage des missiles de croisière destinés au gouvernement américain et achetés de Litton Systems Canada au prix de 62 millions de dollars; des appareils radios AN/GRC-103(V) destinés également au gouvernement américain et achetés de Canadian Marconi Co. au prix de 46 millions et enfin des simulateurs d'instruction tactique de F-18 destinés au ministère de la Défense nationale et achetés de CAE Electronics au prix de 34 millions.

Le volume des achats du secteur de la marine et de la mécanique industrielle a fléchi légèrement, passant de 469 millions en 1980-1981 à 418 millions en 1981-1982. Par contre, beaucoup d'efforts ont été consacrés aux étapes préliminaires de planification de grands projets d'achat dont les retombées devraient se faire sentir dans les années qui viennent. Parmi ces projets, citons les véhicules amphibies légèrement blindés pour les États-Unis, le programme de frégates canadiennes de patrouille, le programme "Recovery, Assist, Secure and Traverse" pour les États-Unis, la modernisation de destroyers pour le ministère de la Défense nationale et les brise-glaces polaires classe VIII pour le ministère des transports. La valeur globale de ces cinq projets est estimée actuellement à plus de 6 milliards de dollars.

Des membres du secteur de la marine et de la mécanique industrielle ont représenté le Ministère au sein d'un groupe de travail interministériel sur la construction navale créé pour étudier les formes que pourraient prendre l'appui du gouvernement aux chantiers navals et faire des recommandations pertinentes.

des clients étrangers en son nom ou au nom des fournisseurs canadiens, c'est le personnel spécialisé du Centre d'approvisionnement pour les exportations et des centres de produits du Ministère qui s'occupe de la plupart des ventes de la Corporation.

Graphique 1  
Variation du nombre et de la valeur des travaux en science et technologie confiés au secteur privé (1976-1981)

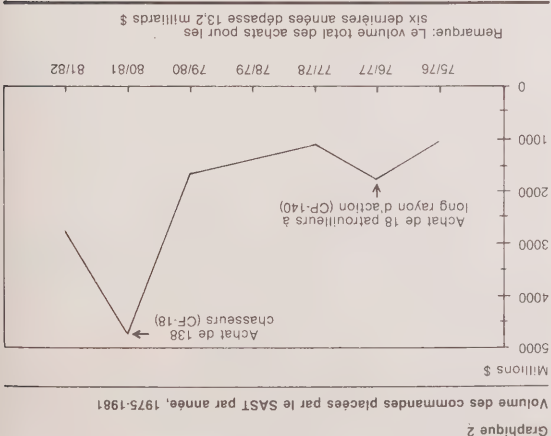


Les achats du SAST ont atteint 2,67 milliards de dollars en 1981-1982. Ce chiffre représente une baisse d'environ 44 % par rapport au niveau record de 4,77 milliards qui a été atteint en 1980-1981, en raison de l'achat de 138 avions CF-18. Si l'on exclut l'achat des CF-18, le volume des achats en 1981-1982 représente une hausse de 37,6 % par rapport au total de 1,94 milliard observé au cours de l'exercice précédent. Le graphique 2 illustre l'évolution du volume des achats entre 1975 et 1981.

## Grandes lignes du volume des achats du SAST

La graphique 1 illustre la progression des contrats de sous-traitance accordés au secteur privé depuis 1976 pour les projets scientifiques et techniques dont il est question plus loin.

## Volume des approvisionnements auprès des fournisseurs canadiens



Sauf quand cela déroge aux accords du GATT, l'administration des Approvisionnements s'efforce, dans la mesure du possible, d'acheter ses produits auprès des fournisseurs canadiens. Il arrive cependant que, pour des raisons de coûts ou de disponibilité, il faille recourir à des sources étrangères pour obtenir les produits dont on a besoin. Quand cela se produit, l'administration négocie avec les fournisseurs étrangers l'ensemble des avantages que l'industrielle canadienne peut en retirer pour tenter de compenser les effets de cet achat à l'étranger. Les compensations ainsi obtenues apparaissent au graphique 3, qui donne la répartition des achats du SAST au Canada pendant les six dernières années. En 1981-1982, les avantages négociés par le SAST ont atteint quelque 180 millions de dollars.



et de l'informaticque, des produits de marine et de la mécanique industrielle, ainsi que des produits purement scientifiques. Ceux du Service de l'approvisionnement commercial se consacrent aux produits de l'imprimerie, au transport et à l'énergie, aux aliments, aux produits pharmaceutiques et aux textiles, aux services professionnels et spéciaux, ainsi qu'aux produits techniques, de bureau et de construction.

Le Service de l'approvisionnement commercial est également chargé d'administrer l'imprimerie du gouvernement canadien, le Centre d'édition du gouvernement du Canada, le Centre des expositions du gouvernement canadien, ainsi que neuf centres d'approvisionnement régionaux.

L'imprimerie du gouvernement canadien assure au Parlement et aux ministères des services centralisés de copie, de reproduction et d'impression qui ne peuvent être confiés à l'entreprise privée pour des raisons de coût, d'urgence ou de sécurité. Grâce à la somme de connaissances accumulées, elle assume une fonction d'expert-conseil auprès des diverses imprimeries du gouvernement fédéral et des administrations provinciales. L'imprimerie fait appel aux techniques d'impression les plus modernes afin d'améliorer la production des documents parlementaires et d'abréger les délais.

Le Centre d'édition du gouvernement du Canada se charge de coordonner les activités d'édition du gouvernement canadien, y compris la vente et la distribution gratuite des publications gouvernementales à des dépôts sélectionnés et la diffusion d'informations au grand public.

Neuf centres d'approvisionnement régionaux, disséminés au Canada, aux États-Unis et en Europe, s'occupent de toutes les gammes de produits et assurent pour ces régions d'autres fonctions d'approvisionnement. La mission de ces centres est de répondre aux besoins des

clients de la région et d'inciter les fournisseurs locaux à présenter des soumissions en réponse aux appels d'offres du gouvernement fédéral.

Au nombre des services assurés par les centres régionaux, on peut notamment citer les acquisitions commerciales, l'impression, la distribution des articles stockés, l'entreposage, l'entretien et la réparation du mobilier et du matériel de bureau, l'administration des contrats régionaux, la gestion des biens et les acquisitions scientifiques et techniques.

Les centres d'approvisionnement régionaux et les bureaux de district ont traité 77,5 % des marchés passés en 1981-1982, ce qui représente une valeur totale de 746 millions de dollars.

SERVICE DE L'APPROVISIONNEMENT SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Le Service de l'approvisionnement scientifique et technique (SAST) est l'entité chargée, au sein de l'administration des Approvisionnements, de l'acquisition de biens et services de pointe pour le gouvernement du Canada. C'est une composante d'un organisme central dont les rôles et objectifs essentiels sont de servir les clients de la façon la plus économique possible.

L'organigramme du SAST se décompose en centres de produits qui s'occupent de l'aérospatiale et l'armement, l'électronique et l'informaticque, la marine et la mécanique industrielle, les sciences et l'approvisionnement pour l'exportation.

Grâce au Centre d'approvisionnement pour les exportations, qui offre un service contractuel à la Corporation commerciale canadienne (CCC), le SAST joue un rôle important sur la scène internationale. La CCC sert aussi de fournisseur principal pour les grands projets d'exportation quand une entente de gouvernement à gouvernement est souhaitable. Même si elle traite avec

## L'ADMINISTRATION DES APPROVISIONNEMENTS

### Revue des activités

L'administration des Approvisionnements aide les ministères et les organismes du gouvernement fédéral à réaliser leurs programmes en leur fournissant des biens et services. Elle tient aussi compte de la mesure dans laquelle les approvisionnements contribuent aux objectifs nationaux.

Les activités de l'administration des Approvisionnements comprennent la définition des besoins, l'achat de biens et de services à caractère scientifique et technique et commercial, l'entretien et la réparation du matériel et du matériel de bureau, les travaux d'imprimerie, l'édition, la gestion du transport, la sécurité, la gestion des biens, les expositions, la gestion de la publicité et enfin l'entreposage et les services de distribution.

L'année financière 1981-82 était la neuvième où l'administration des Approvisionnements exerçait ses activités à titre d'organisme central assujéti au régime de rentabilisation. Aux termes de ce régime, elle facture ses services aux ministères clients selon des taux approuvés chaque année par le Conseil du Trésor. Tous les frais engagés par l'administration des Approvisionnements, y compris ceux qui sont imputables aux recours à l'extérieur pour des services juridiques, de vérification ou de fourniture de locaux ne doivent pas dépasser les recettes qui proviennent de la facturation. Ce régime d'autofinancement a pour principal objectif de stimuler le rendement et l'efficacité en créant un cadre où il faut tenir compte du marché et des aspects financiers.

Au cours de 1981-1982, l'administration des Approvisionnements a passé des marchés de biens et de services d'une valeur de 4,85 milliards de dollars. Le ministère de la Défense nationale a été le plus gros client avec des achats de 2,26 milliards. Les autres clients

### Structure et attributions

La structure de l'administration des Approvisionnements permet de tenir compte des intérêts des ministères clients et des fournisseurs et de répondre à leurs besoins de la façon la plus économique pour le gouvernement. Quatre groupes se répartissent les diverses attributions; ce sont le Service de l'approvisionnement commercial, le Service de l'approvisionnement scientifique et technique, le Service de la gestion intégrée et le Bureau du Contrôleur. De plus, le secteur de l'évaluation des programmes et de la vérification relève directement du sous-ministre des Approvisionnements.

Le Service de la gestion intégrée fournit des services centralisés dans des secteurs comme la planification, l'établissement des politiques, les relations avec les clients et les fournisseurs, les systèmes d'information, l'approbation et le règlement des marchés.

Les services de l'Approvisionnement commercial et de l'Approvisionnement scientifique et technique disposent de neuf centres de produits qui regroupent les compétences nécessaires pour gérer, à l'échelle nationale, diverses gammes de produits et entretenir des rapports avec le secteur industriel.

Les centres de produits du Service de l'approvisionnement scientifique et technique s'occupent de l'aérospatiale et de l'armement, de l'électronique

Importants ont été la Corporation commerciale canadienne avec 498 millions, Transports Canada avec 260 millions et le ministère de l'Industrie et du Commerce avec 190 millions.

## LE MINISTÈRE DES APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

Le ministère des Approvisionnements et Services est composé de deux administrations distinctes, celle des Approvisionnements et celle des Services, relevant chacune d'un sous-ministre.

L'administration des Approvisionnements englobe les achats, l'imprimerie, l'édition, la gestion de la publicité, les expositions, la gestion du transport, la sécurité industrielle, l'entretien et les réparations du matériel ainsi que l'entreposage et la distribution.

L'administration des Services assume les responsabilités de Receveur général du Canada, des systèmes de rémunération, de paiement, et des pensions de retraite pour la fonction publique, de la tenue des états financiers servant à la gestion. Elle fournit également des services de soutien administratif et comptable, tient à jour le fichier central du personnel et offre son expertise en gestion, en vérification et en informatique.

Le ministre des Approvisionnements et Services est, de plus, responsable devant le Parlement des Arsenaux canadiens Limitée, du Bureau du Séquestre, de la Corporation de disposition des biens de la Couronne, de la Monnaie royale canadienne et de Statistique Canada.



# TABLE DES MATIÈRES

Page	
6	L'administration des Approvisionnements
6	Revue des activités
7	Service de l'approvisionnement scientifique et technique
11	Service de l'approvisionnement commercial
15	Service de la gestion intégrée
19	L'administration des Services
19	Secteur des services opérationnels
26	Secteur des services de gestion
30	Groupe de travail - Service au public
35	Les états financiers



© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1983

N° de cat. P 1-5/1982

ISBN 0-662-52284-2

Rapport annuel

1981-1982

pour l'année se terminant le 31 mars 1982

Publication autorisée par  
Jean-Jacques Blais  
Ministre des Approvisionnements et Services  
Gouvernement du Canada



# Rapport annuel 1981-82



Supply and Services  
Canada

Approvisionnement et Services  
Canada

Government of Canada  
Gouvernement du Canada

CAI  
SA  
- A56

# Annual Report 1982-83

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL



Canada





---

Annual Report

1982-83

For the year ended March 31, 1983

Published by authority of  
Charles Lapointe  
Minister of Supply and Services  
Government of Canada

© Minister of Supply and Services Canada 1984

Cat. No. P 1-5/1983

ISBN 0-662-52871-9

---

## CONTENTS

	Page
<b>Supply Administration</b> _____	6
The Year in Review _____	6
Science and Engineering Procurement Service _____	7
Commercial Supply Service _____	10
Corporate Management Service _____	14
<b>Services Administration</b> _____	19
Operational Services Sector _____	19
Management Services Sector _____	27
Service to the Public _____	30
<b>Financial Statements</b> _____	33





---

## DEPARTMENT OF SUPPLY AND SERVICES

The Department of Supply and Services is made up of two administrations, Supply and Services, each under the direction of a deputy minister.

Supply responsibilities include purchasing, printing and publishing, advertising management, expositions, traffic management, industrial security, equipment maintenance and repair, warehousing, distribution, and disposal of surplus government materiel.

Services activities cover the responsibilities of the Receiver General for Canada, the Public Service payroll and superannuation systems, financial management reporting systems, accounting and administrative support, central personnel records, and advisory services in management consulting, auditing and computing.

The Minister of Supply and Services is also responsible to Parliament for Statistics Canada, the Royal Canadian Mint, Crown Assets Disposal Corporation, Canadian Arsenals Limited, and the Office of the Custodian.

## SUPPLY ADMINISTRATION

In carrying out its responsibilities for providing goods and services to government departments and agencies, the Supply Administration endeavours to ensure that all of its activities contribute to the overall economic objectives of the nation, that goods and services are provided at the lowest total cost to the Crown and that suppliers across Canada are afforded opportunities to do business with the government.

Of paramount importance to the Supply Administration is the satisfaction and service it provides to meet the interests and needs of its many customers.

### The Year in Review

1982-83 was Supply Administration's tenth year of operation as a revenue-dependent common-service agency. Under this arrangement, customer departments are charged for services according to rates approved annually by Treasury Board. All Supply costs, including those for acquired services, such as accommodation and audit services, must be limited to, or lower than, the revenue generated by these rates. The primary objective of revenue-dependency is to encourage efficiency by creating a market-oriented, cost-conscious environment.

Supply Administration's work is carried out at headquarters and in the regions, though some areas of work are restricted to one or the other. In general, the headquarters' branches include specialists in all commodity and supply functions, who provide advice to the regions and customers as required as well as handling the more complex and high-value supply activities.

Regional Operations provides client departments with their total supply management needs through the entire

supply spectrum from requirements definition to final disposal.

### Purchasing Highlights

The Supply Administration contracted for the purchase of goods and services to a total value of \$4.98 billion. The Department of National Defence was the largest customer with requirements worth \$1.95 billion. Other major clients were the Canadian Commercial Corporation, \$626 million; Transport Canada, \$278 million; and Industry, Trade and Commerce, \$248 million.

In relation to contracts by type of goods or services, fuels and lubricants were the leaders (\$444 million), followed by communications equipment (\$409 million); business services (\$383 million); and aircraft and air-frame components (\$248 million).

### Support to Small Business

Eighty per cent of government suppliers are small businesses that employ fewer than 100 people in the manufacturing sector and fewer than 50 people in other sectors. The Supply Administration uses its \$4.98 billion of government purchasing power to strengthen the small business sector in Canada. It seeks to give an average of at least 40 per cent of the value of its contracts in Canada to small business. This proportion compares favourably with the contribution of small business to the Canadian economy, which is estimated to be between 25 per cent and 30 per cent. A **Small Business Report**, prepared each year, shows the distribution of government contracts by province and the major sectors of the economy.

In general, preference is accorded to Canadian-based firms for the acquisition of commodities and services in the region in which they are used, provided suitable competition exists and it is consistent with Canada's international trade obligations under

the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT).

#### SCIENCE AND ENGINEERING PROCUREMENT SERVICE

The Supply Administration acquires on behalf of its customer departments and agencies a wide variety of complex high technology goods and services. These are concentrated in the fields of aerospace and armament, marine and industrial machinery, and electronics and data processing.

##### Aerospace and Armament

Procurement and supply services were provided to satisfy customers' needs in the fields of aircraft, armament, avionics and electrical sub-systems, armoured fighting vehicles, training aids and services related to aerospace and armament products.

In 1982-83, aerospace and armament products and services totalled \$917 million in business volume.

Some highlights:

- The long-term objectives of the Munitions Supply Program, as approved by Cabinet in 1978, were met. A significant achievement of the program was that 85 per cent of Department of National Defence (DND) needs for ammunition was manufactured in Canada versus 40 per cent in 1976-77. This resulted in overall savings of \$7.5 million annually on acquisition costs and the creation of 800 jobs.
- DND accepted delivery of the first six aircraft in the CF-18 Fighter Project on or ahead of schedule. The contractor, McDonnell Douglas, was also well ahead of the scheduled \$746 million worth of contractual offset benefits to Canada.

- CP-140 industrial benefits of \$414.6 million, due by 1993, were achieved 10 years ahead of time. This demonstrates the variety and extent of opportunities for contract work in Canada, over 80 per cent of which was placed in the aerospace and electronics fields on a competitive pricing basis.
- The Supply Administration convened and chaired a government-industry Munitions Supply Conference at which government's future needs and plans with respect to munitions were presented.

##### Marine and Industrial Machinery

Procurement and supply services, totalling \$462 million, were provided to customers for ships, ship design, industrial and marine equipment and related services in 1982-83.

Some highlights:

- The Polar 8 Icebreaker design contract was completed on schedule with all associated documentation delivered. A further contract, valued at \$213,785, was awarded to ARCTEC Canada Ltd., Kanata, Ontario, in March 1983, to investigate and analyze certain design aspects pertaining to strength and vibration associated with ship/ice interaction. The total program is worth \$485 million and scheduled completion date is November 1983.
- A robotics conference was organized, and it brought together government and industry representatives to exchange views regarding the potential for the robotics industry in Canada.

##### Electronics and Data Processing

In 1982-83, procurement and supply services for electronic and data processing products accounted for



\$1.065 billion in business volume.

Some highlights:

- Cost savings of \$6 million were achieved in the acquisition of electronic data processing (EDP) equipment by taking advantage of purchase option credits, rigorous negotiations and changes in methods of supply.
- A study was completed and report submitted to a procurement review committee in March 1983 on the means by which government procurement could be utilized to strengthen the software and service bureau sectors of the EDP industry in Canada.
- A contract, estimated at \$7.2 million, was awarded to four Canadian companies for the supply of communications equipment to the Algerian government. Successful completion of this contract may result in another worth an estimated \$50 million.

## Science

Contracts worth \$274 million were awarded in the field of science.

Some highlights:

- January 1983 marked the 10th anniversary of the Science Branch, established in 1973 to implement the government's new Make-or-Buy Policy (now referred to as the Contracting-Out Policy: Science and Technology), and was commemorated by a public display of various appropriate exhibits.
- The Remote Manipulator System (Canadarm) was the largest single contract administered by the branch in its 10 years of operation. The \$118 million National Research Council project originated as an unsolicited proposal in 1974. The

flight model was successfully tested on the U.S. National Aeronautics and Space Administration's (NASA) space shuttle Columbia in three space flights.

- NASA has contracted through the Canadian Commercial Corporation to purchase three additional remote Manipulator Flight Systems. Acceptance of Flight System No. 1 took place in January 1983 and was delivered to NASA at Cape Kennedy, Florida.

## Unsolicited Proposals Program

The administration of the Unsolicited Proposals Program continued as a popular, effective research and development funding mechanism for government in 1982-83.

The program is a component of the contracting-out policy of science and technology. It allows the private sector, on its own initiative, to submit to government innovative solutions to problems within the science missions of various departments. The Science Branch administers the program and acts as the central point within government for the receipt, distribution to potential sponsors, and the consistent review and evaluation of such proposals.

In those instances where an unsolicited proposal is accepted but the sponsoring department does not have sufficient funds in its current budget to finance the proposed work, the sponsoring department may request the use of the Unsolicited Proposals Fund. In 1982-83, 734 proposals were received and 197 contracts were signed for a total value of \$32.1 million. Contracts are issued through the Science Branch, or the science element of Regional Operations as appropriate. Table 1 illustrates the relative popularity of the six major areas of interest.

The success of the Unsolicited Proposals Program has helped Canada to strengthen its domestic technological base; to create or maintain jobs in research and development; to improve its competitive position abroad, and to contribute as a world leader in environmental science, communications research, transportation development and energy technology.

Table 1  
Research and Development - UP Program

	Number of projects submitted	%
Environment	146	19.9
Energy	104	14.2
Food	97	13.2
Natural Resources	97	13.2
Transportation	61	8.3
Communications	48	6.5
Other	181	24.7
<b>Total</b>	<b>734</b>	<b>100.0</b>

A survey shows that 90 per cent of the firms awarded contracts as a result of an unsolicited proposal are 100 per cent Canadian-owned and 70 per cent have fewer than 100 employees. On average, these firms invest an equivalent amount of their own funds to further the project and expect to receive more than 10 times the contract value in terms of new business, most of which is in the export market.

### Science and Engineering Business Volume

Information and Supply data to summarize the year's activity, as well as the activity for previous periods, can be seen in Table 2.

Table 2  
Science & Engineering Procurement  
Business Volume by Fiscal Year: 1975-83

Year	Business Volume (\$ Million)	Explanation
1975-76	1,001	
1976-77	1,862	Purchase of 18 long-range patrol aircraft (CP-140)
1977-78	1,128	
1978-79	1,361	
1979-80	1,586	
1980-81	4,767	Purchase of 138 Fighter aircraft (CF-18)
1981-82	2,669	
1982-83	2,718*	

(\*figure includes regional purchasing)

### Volume of Science and Engineering Business to Canadian Suppliers

Except where it is inconsistent with the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), the Supply Administration endeavours to purchase products from Canadian suppliers where at all feasible. However, for cost and availability reasons, outside sources have to be called upon from time to time to supply the required products. In these circumstances, industrial benefit packages are negotiated with foreign suppliers to counterbalance the initial off-shore purchases. The results of these offsets are not reflected in the following table that shows the business volume placed in Canada in the last eight fiscal years.

These offsets amounted to billions of dollars that translated into many jobs in Canada.

Table 3  
Science and Engineering Procurement  
Volume of Business Placed in Canada  
by Fiscal Year 1975-83

Year	Business Volume (\$ Million)
1975-76	815
1976-77	873
1977-78	924
1978-79	1,128
1979-80	1,376
1980-81	1,692
1981-82	2,032
1982-83	2,178

The following table illustrates the business volume of science and engineering procurement across the various commodity lines.

Category of Products	FY 1981-82 (\$ Millions)	FY 1982-83 (\$ Millions)	
		H.Q.	Regional
Science	295.7	210.6	63.4
Aerospace & Armament	1,045.0	916.8	
Electronics & Data Processing	910.5	1,011.5	53.4
Marine & Industrial Machinery	418.4	461.9	
<b>Total</b>	<b>2,669.6</b>	<b>2,600.8</b>	<b>116.8</b>

## Exports

The Supply Administration is involved in exports through contracts let on behalf of the Canadian Commercial Corporation (CCC). In 1982-83, the Export Supply Centre's work resulted in 2,538 contracts for a business volume of \$587 million. This volume was made up of \$506 million with the United States and \$81 million with overseas countries.

Sales to the U.S. military are made under the aegis of the Defence Production Sharing Arrangement and the Defence Development Sharing Agreement. They account for 61 per cent of the Export Supply Centre's business.

## COMMERCIAL SUPPLY SERVICE

The Supply Administration also acquires, on behalf of its customers, a wide variety of commercially available goods and services. Commercial Supply Service has as its main emphasis the meeting of customer requirements at the lowest cost. Wherever possible these goods and services are purchased from the private sector in every region of Canada through a network of regional supply centres and district purchasing offices.

## Regional Operations

There are seven regional supply centres in Canada, one in Washington, D.C., and another in London, England. The latter serves as the focal point for Supply Administration activities in Europe. Regional Operations operates from 100 different facilities or locations, employs 1,300 people, and provides up to eight different output services to client departments.

In 1982-83, the regions met the needs of customers from 30,000 different contact points from Canada and Europe and the United States through the following services: commercial acqui-

sitions (\$788 million); science and engineering acquisitions (\$172 million); stocked item supply (\$78 million); printing (\$10 million contracted and \$15 million in-house production); disposal operations (\$22 million); warehousing (\$6 million); maintenance and repair (\$8 million), and assets management (\$300,000).

Some highlights:

- The Regional Sourcing System was implemented in six more district offices. As well, vendor rotation for low-dollar value requirements was implemented into this system. There is now a total of 13 regional locations that manage their source lists through one standard set of programs.
- An office was opened in Alma, Quebec, to serve client departments in that area as well as assist in the economic development of the region.
- The placement of offices in the regions has provided the Supply Administration with the opportunity to participate with the provinces in co-operative supply initiatives. The Atlantic Region is purchasing data processing and related equipment for the New Brunswick Government to an amount expected to reach \$5 million over 1982-83 and 1983-84.
- A mailing list system was developed for regional Disposal Operations offices to maintain mailing lists of individuals and companies interested in buying surplus government materiel, and the system was implemented in the Toronto and Vancouver regional offices during 1982-83. In addition to the ability to cope with the anticipated growth in the mailing lists and at the same time to provide more efficient service, the system is expected to save \$400,000 over the next five years.

- The integration of Crown Assets Disposal Corporation (CADC) employees and duties into Disposal Operations and Regional Operations was accomplished in 1982. Co-location of CADC regional offices with department regional offices is being planned to achieve economy and to improve operational effectiveness. A first step was taken March 1, 1983, with the co-location of the Manitoba regional disposal office in the regional office.

### **Supply Operations: Headquarters**

To provide for large-volume requirements and contracts of high value and complexity, each of the following product centres within headquarters has expertise in specific fields. These product centres are grouped together in such a way as to take advantage of requirement similarities in goods and services by customer departments and agencies.

### Food, Drugs and Textiles

Customer needs for food, drug and textile products and services amounted to a total of \$207 million in 1982-83. One of the major highlights was the implementation of the Contract Management Information System for requisition and contract tracking and follow-up for clothing and textile products. This system has exceeded the most optimistic expectation of efficiency and effectiveness. Two major customers, Department of National Defence and Correctional Services Canada, have purchased terminals for the provision of on-line enquiry capability.

### Transportation and Energy

In the field of transportation and energy products and services, 6,148 contractual documents were processed for a value of \$506.6 million.

Some highlights:

- Air carrier agreements, negotiated and implemented for the Central Travel Service, included many service enhancements that will save time and reduce travel costs. In addition, a project to improve the information content of the publication, **Hotel Directory for Government Employees**, was continued.
- The Consolidated Procurement Support System, an automated system for the purchase of petroleum products, is well into its multi-year implementation program. During the past year, automotive gasoline and heating fuel Types 4, 5 and 6 were added to the system and will be distributed to the regions in fiscal 1983-84.
- The Fleet Management Information System for government vehicles was revised and a special sub-system designed and developed, and implemented by Canada Post Corporation. In addition, Parts 1, 2, 4 and 5 of the **Fleet Management Manual** were issued.

### Office, Technical and Construction

The rapid growth of the office products industry has spurred a proliferation of specifications and special features. User groups were established in the product centre for photocopiers, word processors and micrographics leading to the development of relevant specifications.

Some highlights:

- Standing offers for photocopiers, electric and electronic typewriters, word processors and calculators were awarded on the basis of past business volume. This was well received by customers and industry.



- The stocked item supply re-ordering process for selected office products was automated. Purchase descriptions for 1,300 line items are now stored electronically for easy access and revision during the preparation of tender and contract documents.

### Professional and Special Services

Professional and Special Services is responsible for the development and implementation of the most effective method of supply of a diversified range of professional services to all government departments and agencies. The range of services includes air charters, survey and mapping, consulting, language and engineering. During 1982-83, Professional and Special Services awarded 3,000 contracts worth \$300 million.

### Canadian Government Printing Office

The Canada Government Printing Office (CGPO) provides printing services to Parliament and government departments and agencies through purchases from commercial suppliers and by its own printing, duplicating, and photocopying services.

Some highlights:

- \$211 million of print business was provided to customer departments and agencies. In 1982-83, 61.8 per cent of all business was contracted out, representing a value of \$130.6 million.
- A five per cent selling price reduction for all in-house printing was put into effect for the period November 18, 1982 to March 31, 1983. This reduction is expected to return \$1.7 million to customers.
- The Quality Assurance Group revised and up-dated the **Generic Listing**

of **Paper Grades**, a booklet that contains references to 267 different Canadian papers. The document is used to ensure that all Canadian papermakers have an opportunity to compete for the supply of paper for government printing.

### Communications Services

#### Publishing

The Canadian Government Publishing Centre (CGPC) sold publications both through a mail order service and through a network of authorized book stores for a total of \$11.2 million in 1982-83. The centre also distributes Government of Canada publications free of charge to 52 full and 1,253 selective depository libraries in Canada and abroad, thus providing Canadians and overseas readers with access to Canadian government publications.

A number of initiatives were undertaken by CGPC in 1982-83 to streamline procedures and develop new markets with municipal and foreign governments. Sales figures in these markets increased by 73 per cent over the previous five years.

One of the highlights of the year was the completion of the development and implementation of the Computer Assisted Publishing System that will support the centre's mandate to provide for the distribution and sale of government publications. The new system will facilitate customer service; increase productivity, and provide qualitative sales information to centre personnel.

#### Advertising

The Advertising Management Services Centre contracts for advertising agency services, and the purchase of media space and time through the government's agency of record. The centre is responsible for central



auditing, account payment and client billing for all advertising expenditures. It negotiates national government print rates with Canadian daily newspapers and maintains a government advertising management information system.

During 1982-83, a total of 380 contractual documents were awarded on behalf of client departments having a total advertising expenditure value of \$47.2 million.

A highlight was that the agency of record concept, through the Advertising Management Services Branch, for the second straight year, saved \$1.2 million. In 1982-83, government advertising expenditures were down by almost 25 per cent because of budget restraint. Initiatives undertaken with the agency of record and the Office of the Comptroller, Supply Administration, have led to an improved frequency of discount and a better processing method.

### Expositions

In 1982-83, the Canadian Government Expositions Centre (CGEC) handled over \$21 million worth of exhibit and display products and services for government departments, 70 per cent of which was contracted out to the private sector.

Some highlights:

- The new Treasury Board policy on the Federal Identity Program has assigned responsibility to CGEC for the supply of all federal government signage. During 1982-83, CGEC delivered 450 large exterior, 500 large interior and 25,000 site and special signs, as well as 2,500 name plates and directories. Business volume is expected to increase dramatically in this area over the next few years.

- CGEC, on behalf of the Department of External Affairs, developed and implemented the Canadian exhibit at the 1982 World's Fair in Knoxville, Tennessee. The theme of the fair was "Energy Turns the World", and it is estimated that the exposition attracted 11 million visitors to the downtown site. The Canadian pavilion incorporated participation of four of the provinces and occupied 1,300 square metres.
- CGEC successfully developed a \$300,000 exhibition/reference centre to travel throughout China. The exhibit promotes the products and services of 148 Canadian companies, and was scheduled to visit eight major centres before the end of 1982-83.

### Disposal Operations

Effective April 1, 1982, the staff and operations of Crown Assets Disposal Corporations (CADC) were integrated into the Supply Administration, and a new service, Disposal Operations, was created. A Memorandum of Understanding stated that Supply was to administer, on behalf of CADC, the functions, powers and duties relating to the disposal of surplus government materiel. This integration forges the final link in the supply management chain within Supply.

The CADC head office functions are now the responsibility of Disposal Operations with headquarters in Hull, Quebec; this headquarters operation also provides functional direction to seven regional offices located across the country. The Regional Disposal managers now report administratively to their respective directors in Regional Operations.

In its first year of operation as part of the Supply Administration, Disposal Operations and Regional Operations

received 20,406 reports of surplus; arranged 43 public sales; 21 cash and carry sales, and succeeded in recouping \$21.6 million for the government. In addition, there were 66 transfers/donations valued at \$4.1 million and 113 trade-ins estimated at \$742,000, representing a total business volume of \$26.5 million for 1982-83.

Some highlights:

- Canada Post Corporation (CPC) signed a one-year agreement with CADC to dispose of undeliverable mail. As a result, significant financial savings were achieved and CPC recovered \$194,000 in the first year. This agreement has proven so beneficial that CPC has renewed the contract for another year.
- Using the Regional Sourcing System framework, Disposal Operations was able to convert its manual customer address system to a simplified and easy-to-use automated system.

Table 5

Commercial Acquisition Business Volume  
by Fiscal Year: 1975-83

Year	Business Volume (\$ Million)
1975-76	847
1976-77	1,009
1977-78	1,288
1978-79	1,268
1979-80	1,331
1980-81	1,684
1981-82	2,177
1982-83	2,260

Table 6

Commercial Acquisition Volume of Business  
Placed in Canada by Fiscal Year: 1975-83

Year	Business Volume (\$ Million)
1975-76	775
1976-77	928
1977-78	1,175
1978-79	1,181
1979-80	1,236
1980-81	1,559
1981-82	2,058
1982-83	2,169

## CORPORATE MANAGEMENT SERVICE

Corporate Management provides central corporate direction in such areas as planning, policy, customer and supplier relations, systems, and contracts approval and settlement.

### The General Agreement on Tariffs and Trade

The provisions of the GATT Agreement on Government Procurement require that suppliers from signatory countries have the same opportunity as domestic suppliers to bid on certain government contracts. The coverage of the agreement extends to goods contracts valued above the established threshold (\$217,000) for departments and agencies governed by the federal contract regulations, except for certain purchases in the military, transport and security fields.

The Supply Administration established the internal policy and procedural changes required to implement the GATT Agreement on Government Procurement. In calendar year 1982, the second year of the agreement, \$474 million in contracts were subject to the provisions. That represented 10 per cent of supply purchases. Further, it should be noted that Canada extended, on a unilateral basis, the benefits of the GATT agreement to the 29 least-developed countries.

### Procurement Review Committees

Procurement Review Committees (PRC) review all government procurements valued at between \$2 million and \$100 million, or those of a lesser amount when appropriate, in order to develop procurement strategies that seek to increase socio-economic benefits to Canadian industry. The PRCs reviewed 125 cases, representing an aggregate value of \$1.8 billion, during 1982-83.

## The Source Development Fund

To support the establishment and maintenance of a Canadian source of supply on selected government requirements where these could result in lasting economic benefits to Canada, the Supply Administration manages a program known as the Source Development Fund (SDF). The fund was created and approved in 1981 at a funding level of \$10 million per year for three years. Such funding must be consistent with Canada's international obligations, such as the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) and the Defence Production Sharing Arrangement, among others. The SDF may be used to finance incremental costs required to achieve industrial research and benefits, or to finance certain developmental costs required to create or maintain a Canadian source of supply.

During 1982-83, the SDF assisted in the financing of 16 projects for a total expenditure of \$7.6 million. Economic benefits related to this expenditure are estimated at \$800 million in incremental sales; \$600 million in exports, and the creation of 9,500 jobs over the next 10 years.

## Contracts Settlement

The Contracts Settlement Board provides contractors with a final review mechanism for the resolution of contract disputes. The board is composed of senior public servants and private sector consultants chosen for their experience and skill in the procurement field.

## Computer Systems

In 1982-83, systems activities continued to support operational activities. New systems implemented in the year included

- An order entry and billing system for government publications;
- Tracking and approval of contracts submitted to Quality Assurance;
- A system permitting enquiry order entry and billing for maintenance of office equipment;
- Tracking of bids from overseas agencies for goods and services suitable for export;
- A system to provide a source of buyers for items for disposal (Crown Assets Disposal Corporation); and
- Automatic rotation of vendors used as sources of supply in regional offices.

Enhancements were made to the Financial Management System to provide for automated cost allocation and inclusion of budgets in the general ledger and the issue of financial management reports.

The IBM-based workload, which had previously been operating in a shared environment at service bureaux, was transferred to a dedicated computer, managed by the Canada Systems Group service bureau, under a facilities management contract with a fixed fee for the service.

The advent of micro-computer technology, office automation, word processing and the linking of word and data processing capabilities and information are part of the challenge facing the Supply Administration today and in the near future. Preliminary steps have already been taken to pursue productivity gains through the use of technology by such initiatives as the Procurement Acquisition Support System and the automation of the process of allocating requisitions.



## Office of the Comptroller (Supply)

The Office of the Comptroller provides financial direction for the Supply Administration through management of the systems of financial administration and accounting, financial planning, financial reporting and analysis, financial policies, procedures and systems development.

In 1982-83, the comptroller continued to improve financial management practices and information. New financial management system modules were implemented in accordance with the second phase of a development plan to fully integrate the accounting system. A thorough review of the financial functions in Supply Administration will culminate in the centralization of accounts receivable, accounts payable, budgeting and reporting responsibilities to be effective April 1, 1983.

## Program Evaluation and Audit

Reporting direct to the deputy minister of supply, Program Evaluation and Audit is responsible for the conduct of program evaluation and internal audit within the Supply Administration. Program evaluation examines the relevance, design and results of programs to determine effectiveness, economy and impact. Internal Audit reviews and examines departmental operations and advises management on efficiency, economy and effectiveness of internal management practices and controls. The two operations together provide a comprehensive, independent examination of all Supply Administration activities.

## Supply Administration Realignment 1983-84

During the last quarter of 1982-83, the Supply Administration planned and prepared for various organizational changes to be put in place on April 1, 1983. These changes will

achieve higher and more consistent levels of service, greater operational economy and stronger program management. They will take the form of the establishment of a Supply Management Sector, Operations Sector, and Finance, Planning and Systems Sector.

## Supply Management Sector

The Supply Management Sector will formulate the Supply Administration's general objectives, policies, plans and strategies. Under direction of an assistant deputy minister it will be responsible for the Export Supply Directorate, Canadian General Standards Board, Supply Policy, Plans and Strategies Directorate, Professional Development Branch, Corporate Relations Branch and the Quality Assurance Branch.

## Operations Sector

The Operations Sector, under the direction of an assistant deputy minister, will be responsible for the management and direction of all supply operations, namely the delivery of the required goods and services on a timely basis, satisfactory to Supply Administration customers.

Two existing organizations, the Science and Engineering Procurement Service and Commercial Supply Service, will be amalgamated to form the Sector. Within it, certain areas will be realigned into eight new or expanded directorates: Aerospace and Armament; Communications Services; Industrial and Commercial Products; Marine, Electronics and Industrial Systems; Office Automation, Services and Information Systems; Science and Professional Services; Regional Operations; and Disposal Operations (Crown Assets Disposal Corporation).

The new directorates will be established to more closely parallel the operational and engineering

---

organizations of Supply Administration customers with the objectives of improving overall service and response time. The focus will be on total life-cycle management of complete systems including requirements definition, acquisition, product support for in-service operations and assets disposal.

#### Finance, Planning and Systems Sector

Under direction of an assistant deputy minister, the Finance, Planning and Systems Sector will be responsible for all aspects of financial, corporate and systems planning. The sector will include the Office of the Comptroller (Supply Administration), Management Information Systems Directorate, Corporate Planning Branch, Contracts Settlement Board and Security Branch.

Planning for these organizational adjustments began in January 1983 with full implementation to take effect on April 1, 1983. This will be accomplished with no interruption of service to the customer departments of the Supply Administration.





---

## SERVICES ADMINISTRATION

Services provides a broad range of management and administrative services to the government as a whole and to individual departments and agencies under the Financial Administration Act and the Department of Supply and Services Act.

On behalf of the minister, as Receiver General for Canada, the administration establishes and controls bank facilities and accounts for the receipt and transfer of public money; operates and controls the bank accounts of the Receiver General; issues cheques and other instruments for government payments; and prepares the Accounts of Canada.

Under authority of the Department of Supply and Services Act, Services provides Public Service payroll and superannuation services, financial management reporting services, accounting and administrative support and central personnel record services. Advisory services in management consulting, auditing and computing are provided to departments and agencies on a fee-for-service basis.

Details on the Services Administration are available in the publication entitled "Services Administration, Index to Products and Services." It may be obtained by writing to the Director, Information Services Branch, Department of Supply and Services, 18A1, Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Hull, Quebec, K1A 0S5.

### Organization Structure

Services Administration is divided into three sectors: Operational Services, Management Services, and Planning, Finance and Administration. Each sector is headed by an assistant deputy minister to whom the directors general or directors of the branches or bureaus report.

In addition, the Internal Audit Branch, Evaluation Branch and the Task Force on Service to the Public report to the deputy minister. Personnel, Information and Legal Services are shared with the Supply Administration and these branches report directly to both deputy ministers.

### OPERATIONAL SERVICES SECTOR

#### Public Service Pay

In 1982-1983, Services pay systems issued 10.9 million pay cheques to an average population of 310,000 employees in over 100 departments and crown agencies.

Services continued to implement its strategy of a standard pay product. This pay product will incorporate improvements in levels of service and efficiency and will also help create an integrated information base in the compensation and personnel areas.

In particular, there was a continuation of the project to provide the means for departments and pay offices to make direct on-line input to the Regional Pay System. The major benefits from this service will be an increase in the timeliness and accuracy of pay input that will facilitate the transfer of responsibility to the departments for the control of pay services to employees. Operational savings will result from the elimination of data transcription and encoding.

Other major projects underway include provisions for the bulk transfer of funds to direct clearing members of the Canadian Payments Association through Direct Funds Transfer (electronic cheques), and the development of automated procedures for effecting pay account transfers between departments and pay offices.

Significant projects completed during the year were:

- The introduction of processing timeliness statistics for pay transactions to departments at the regional and corporate level;
- The automation and recording of union dues deducted on behalf of Public Service Alliance of Canada and Professional Institute of the Public Service of Canada on 1982 tax reports (T4s, TP4s);
- The creation of a computer file containing a history of salary and service data that will enable the automation of the calculation of retroactivity from contract revisions and will feed data to the Superannuation System; and
- The implementation of a project to upgrade expenditure reporting by the Regional Pay System.

Work continued on the project begun in 1982 with departments and Treasury Board Canada to implement the policy on pay administration contained in TBC Circular 1977-37. At year's end the pay accounts of 130,000 employees had been converted. The significance of this policy change is that departments assume primary responsibility for pay and benefits for employees and the role of Services changes from control to that of providing a service.

Progress was made also towards Services' goal of establishing a standard service. A project for the transfer of the House of Commons pay accounts to the Regional Pay System was begun and by the end of the year the staff of the House of Commons, representing 2,000 accounts, had been converted. In addition, a schedule was drawn up for the changeover of the Members of Parliament and their staffs. As well, negotiations continued with Canada Post Corporation with respect to its pay requirements.

## Public Service Superannuation and Insurance

In 1982-1983, Services' clients related to Public Service superannuation included 320,000 current Public Service employees (contributors), and 126,000 superannuation pensioners (annuitants) or their survivors in the 1982-1983 fiscal year. During the year, 1.5 million superannuation pension cheques were issued to annuitants, and the widows, widowers and children of deceased contributors and annuitants. Covered under the Public Service Management Insurance Plan and Disability Insurance Plan were 30,000 and 200,000 individuals respectively. The Group Surgical Medical Insurance Plan had 300,000 members.

Legislative and policy changes involved both the pension and insurance administrations. On June 23, 1982, Royal Assent was given to the amendment of the Supplementary Retirement Benefits Act to provide for pro-rating of the first cost-of-living adjustment authorized following retirement. Services implemented the necessary changes to its automated pension calculation systems, and issued explanatory and procedural directives to participant agencies. An amendment was also made to the act on January 31, 1983, to limit cost-of-living increases in 1983 and 1984 under the government's 6 and 5 restraint program. Services had extensive contingency plans in place to implement the amendment immediately on passage with a minimum impact on cheque distribution.

The Garnishments, Attachment and Pension Diversion Act, passed in June 1982, provided for the automatic diversion of pension benefits payable under various federal service pension programs in response to court orders of separate maintenance, support or alimony payments. While implementation of the pension diversion section will not become effective until the

of 1983, Services participated in the work of the interdepartmental committee that drafted the necessary regulations and guidelines.

Although a bill providing for superannuation coverage of eligible part-time employees has not yet been tabled in Parliament, Services has continued with its assessment of the proposed legislation's affect on the superannuation administration. A detailed impact analysis of the terms of the draft legislation was completed, and a report focussing on certain aspects and making specific recommendations was forwarded to the Treasury Board Secretariat.

In the fall of 1982, coverage under the Public Service Management Insurance Plan and Disability Insurance Plan was extended to eligible part-time public servants.

The interdepartmental committee established to clearly delineate and document the responsibilities of the agencies involved in Public Service Superannuation Act administration completed its second report, covering parts II and III of the act. The report will be reviewed by the president of the Treasury Board for its subsequent release to the Public Accounts Committee and the Auditor General. The next phase of the committee's work will focus on the implementation of recommendations from the reports and a comparable examination of the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act.

After study of an impact analysis of Direct Funds Transfer (DFT), approval was given to proceed with the development of a DFT facility for Public Service and Canadian Forces superannuation recipients. Under this proposal, affected pensioners could have their pensions paid directly into a financial institution account without the raising and mailing of a cheque.

The required systems and administrative developments have been initiated and will continue into the 1983-84 fiscal year. It is expected that DFT will be available to a pilot population in the National Capital Region early in 1984, with full implementation expected before the end of fiscal year 1984-85.

With the approval of the Treasury Board Secretariat, Services initiated the development of a capability to issue regular statements of accrued pension and other benefits credits to Public Service employees. Activities in 1982-83 involved an evaluation of the data on existing automated data sources, the content and format of the statement and the mechanisms for production and distribution of the statement. A pilot project is scheduled for implementation in early 1984.

In recognition of the importance of timely and effective counselling of new public servants, Services devised a second videotape presentation, "Welcome to your Benefits", as an orientation program on pension and insurance coverage. The program was designed to aid personnel offices in counselling employees joining the Public Service. The videotape will be distributed to employing departments in the summer of 1983. Preliminary comments have been positive.

Activities associated with the Public Service Superannuation Act are progressing toward a more integrated and automated processing environment. In this environment, data is collected and stored in an automated data base for future administrative requirements, including the automated calculation and payment of benefits. Efforts are also being directed to eliminate redundancies with associated pay processing and data storage, and to reduce service time. Common data bases and systems will assist the



administration to achieve desired improvements in overall efficiency and economy.

Significant enhancements were made to the Public Services Superannuation Act Contributor Systems since its operation began almost three years ago. In 1982-83, these enhancements focussed on control over EDP operational performance and on changes to reflect legislative changes. A program was implemented to incorporate contribution information from Public Service Corporations into the Contributor System with data already received from Services' pay systems. Further developments were accomplished in the project designed to extensively automated accounting processes.

Activities associated with the Annuitant System involved enhancements of the present system to respond to legislative change and to improve daily processing. Review of the Annuitant System, aimed at a major redesign, also continued from the previous fiscal year, with a particular focus on future expansion and exploitation of new technology to facilitate the evolution and implementation of an integrated Compensation System. Consequently, separate studies of the Public Service and Canadian Forces annuitant systems were amalgamated, and activities were directed at a joint development of a single system to reflect the needs of both programs and the department's migration to single technology.

#### **Social and Economic Assistance Payments**

Services provides the accounting and payment services required for certain social and economic assistance programs of the departments of National Health and Welfare, Employment and Immigration, Veterans Affairs and Agriculture.

Extensive systems and operational development work to support decentralization/relocation activities is continuing. The first new National Health and Welfare office will open in Timmins in early 1984.

Information for program administration is being provided to provinces participating in socio-economic programs and to Health and Welfare Canada District Income Security programs offices.

#### **Old Age Security/Guaranteed Income Supplement (OAS/GIS)**

During 1982-83, Services issued, on behalf of the Old Age Security Program, 29.5 million cheques with a total value of \$9.4 billion. Income information slips for income tax purposes were issued in the form of a stub or self-mailer in January. In support of the Guaranteed Income Supplement Renewal process, a stub attached to the Old Age Security cheque was issued in February acknowledging receipt of the pensioner's application or requesting that it be submitted.

Services also provides Health and Welfare Canada, which is responsible for the administration of the Old Age Security Program, with EDP systems development and computer operations support for the file maintenance portion of Old Age Security. Many enhancements were made to the EDP system during 1982-83.

The International Agreements System is a stand-alone EDP system running in Vanier, Ontario. This system issued benefit cheques to persons qualifying for Old Age Security or Canada Pension Plan, or both, under agreements signed with other countries.



### Family Allowances Program

Throughout 1982-83, 43 million cheques, totalling \$2.2 billion, were sent to beneficiaries of the Family Allowances Program.

In January 1983, a stub attached to the cheque provided income information for filing income tax returns and to support applications for child tax credit on 1982 income tax returns. As well, special inserts were sent with cheques to provide the public with information concerning the child tax credit provisions.

### Canada Pension Plan

Services provides assistance to Health and Welfare Canada (HWC) through the development, maintenance and operation of computer systems, the payment of benefits and the production of management information statistics related to the Canada Pension Plan (CPP).

During 1982-83, Services produced 16.1 million cheques with a total value of \$3 billion. For the annual reporting of pension income required by Revenue Canada, 1.4 million T4s (P) information slips were issued to CPP beneficiaries.

In support of the decentralization of the Canada Pension Plan EDP system projects were completed that allowed for decentralized accounting controls in HWC regional offices, decentralized payments processing, support to the central payment history file and an automated cashier's system to assist in returned and special cheque handling.

Systems changes were introduced to enable Services' offices to issue CPP cheques in the regions and a pilot operation to test CPP cheque processing was established in Halifax where simulation and parallel tests were conducted in preparation for a June 1983 cheque issue.

Major changes were made to the CPP teleprocessing network and to the on-line enquiry systems to provide more timely data to regional processing centres by displaying more information on the terminal screens. In addition, changes were made to the CPP record of earnings sub-system to support the new Contributor Statement Pilot Study which is to assess contributor reaction and the operational impact of the new documents being proposed to promote a better understanding by CPP contributors of the significance of their contributions as related to benefits.

Computer facilities used to support CPP continued to be provided from Services' Vanier Data Centre whose capacity was doubled by the addition of a computer. This data centre provides the host for the CPP communications systems to HWC regions. In September 1982, a communications system was installed in the HWC regional office in Victoria to complete the initial phase of the decentralization. This facility provided the on-line capability for HWC regional staff to access computer data file information that resides on the Vanier computer system.

Canada has signed six agreements on social security of which three, with Italy, France and Portugal, are in effect. The others will come into force only after ratification by the countries concerned. Canadian benefit payments under international agreements in the fiscal year were 27,000 cheques with a value of \$6 million.

### **Veterans Benefits**

During 1982-83, Services maintained the files for 300,000 war veteran pensioners. Monthly payments totalling \$84,230,000 were issued on behalf of the Canadian Pension Commission and the War Veterans Allowance Review Board.

Numerous modifications have been made to the file maintenance system to reflect legislative requirements and operational considerations of the client.

Both War Veterans Allowance and the Disability Pension System have undergone preparation of the file for migration of the file maintenance responsibility to the benefit delivery system that will be maintained by the Department of Veterans Affairs (DVA).

The cheque issue systems for the disability pensions and War Veterans Allowance systems have been modified to reflect both DVA and revised Services requirements.

#### **Accounts Payable and Other Payables**

Services provides accounts payable and other payment services for all government departments. The largest number of cheques is issued under Revenue Canada refunds, 12 million followed by general accounts payment, 6.8 million.

Services continues to take advantage of technological developments to increase the efficiency and effectiveness of current systems. Developments such as automated financial control and the exchange of payment data in machine-readable form contribute to the provision of better services to the public, enhance the systems of client departments and satisfy the objectives of central agencies for improved financial administration within the government.

Activities are underway to redesign the accounts payable process with a view to enhance the efficiency and effectiveness of the payments process on a government-wide basis.

Services also provides accounting and payment services for the National Institutional Training Program.

#### **Financial Control Service**

Development continued on FINCON, the on-line interactive financial control service provided by Services to departments and agencies.

Client controlled and operated, FINCON controls allotments, commitments, disbursements, revenues, advances, accounts receivable and suspense accounts interfacing with Public Service pay, accounts payable cheque issue, and the Central Accounts of Canada. It now has client vendor/supplier names and addresses for the purpose of generating payments and invoices and can accommodate the PAYE (payments at year-end) process.

Current FINCON users are the National Research Council, Environment, Solicitor General Secretariat and Correctional Services, Services Administration, Atomic Energy of Canada Ltd., Statistics Canada and Secretary of State. For Fitness and Amateur Sport, a consolidated package of optional services was developed and implemented. This package included FINCON, the addition of the new services for grants and contributions, an automated office system and a customized accounting system for the Athlete Assistance Program.

There are 200 client terminals located at 100 sites across Canada.

#### **Major Organizational and Systems Changes**

##### **Organization Changes**

Planning has started to establish a production centre for consolidation of existing production activities in the National Capital Region. The first phase will see the integration of like functions of the Ottawa East and Canada Pension Plan divisions, and the establishment of a production data centre.

A Systems Quality Control Unit was created within National Capital Region Pay Operations to provide a quality control function for pay offices and a testing function for systems and procedural changes. In 1981-82, a project was initiated to control and analyze all new programs for the Regional Pay System and related documentation pertaining to systems and procedural changes. Currently providing services to the pay office located in the National Capital Region, Toronto and London, the Systems Quality Control Unit will, in 1982-83, extend its communications network to all pay offices using the Regional Pay System.

#### Decentralization/Relocation

Planning and development for decentralization activities continued throughout 1982-83 under the co-ordination of a special task force. These plans provide for Services to continue to co-ordinate the provision of required services to government agencies in support of their programs. During the year, active projects managed by the task force were Canada Pension Plan (CPP) decentralization, Department of Veterans Affairs (DVA) relocation, Family Allowances/Old Age Security/Canada pension Plan decentralizations in Ontario and Nova Scotia, the establishment of a new district services office in North Bay, Department of National Defence relocation in Chatham, N.B., and Superannuation Division relocation in Shediac, N.B.

#### CPP Decentralization

CPP decentralization activities have been in progress since 1979. Previously, the cheque issue activities of CPP were completely managed in the National Capital Region. Health and Welfare Canada (HWC) plans to decentralize CPP file maintenance to each province except Québec (QPP) and Ontario in the first phase. When completed, the Services component of

the CPP decentralization project will provide systems and procedures for accounting and control of cheque processes redistributed to local Services offices across the country.

Activity also continued on projects in support of decentralization of the CPP Benefit System to HWC regional offices. However, the decentralization of the master file has been suspended for the time being.

The Income Security Program offices in Regina, Winnipeg and Edmonton will be serviced by a communications system installed in Edmonton. Basically, this system will allow HWC to make file enquiries, input data for new applications and change beneficiary addresses. For purposes of servicing HWC's British Columbia regional office, a similar system was installed in Victoria in September 1982.

#### DVA Relocation

Services has continued to provide support to Department of Veterans Affairs in its effort to relocate the Canadian Pension Commission file maintenance system in Charlottetown. Services has also provided support for the decentralization of the War Veterans Allowance file maintenance system. It is expected that DVA will have its Data Base Benefit Delivery Systems operative in late 1983, at which time the Services file maintenance systems will be discontinued. Services is currently involved in developing a decentralized cheque issue concept to support WVA regional cheque issue.

#### FA/OAS/CPP Decentralization in Ontario and Nova Scotia

Following Cabinet approval in July 1982, Health and Welfare Canada announced its intention to open three new regional offices in Ontario (Chatham, Peterborough, and Timmins) while maintaining the Toronto office. This will in essence split into four



the Income Security (Family Allowance/Old Age Security) regional office in Toronto as well as relocate the HWC Halifax Income Security office in Sydney, N.S. Services will support the government policy on decentralization/relocation by realigning its client services to support HWC's planned decentralization in Ontario and relocation in Nova Scotia which involves not only FA and OAS but CPP as well.

#### New District Services Office in North Bay

Approval for the establishment of a new District Services Office in North Bay was granted by Cabinet on December 17, 1982. Services will provide support to the new HWC office in Timmins as well as enhance product services to its client departments in Northern Ontario and Northwestern Québec.

The objective is to allow the migration of an appropriate workload mix on a phased basis that will make this new service point an economic and efficient addition to Services. A definition of the various planning components was finalized in May 1983, including the identification of the accommodation requirements and a workload distribution study.

Services expects that this new office will be operational by early 1984.

#### DND Relocation in Chatham, N.B.

On September 29, 1982, the minister of National Defence announced that the Directorate of Pay Services would be relocating in Chatham, N.B. Services subsequently met with official of DND in late March, 1983, to determine the scope of involvement regarding DND relocation plans.

#### Superannuation Division Relocation in Shediac, N.B.

The Superannuation Division moved from Moncton to Shediac, N.B., in May 1982 and the official opening of the new building was held in July 1982.

### **Systems Changes**

#### Electronic Data Processing

Services is one of the largest users of EDP in the federal government. EDP plays an essential part in the processing of millions of transactions and billions of individual calculations that must be done accurately and promptly.

Services EDP policy was reviewed and an amended version promulgated in August 1982. A Long Range Information Processing Plan (LRIPP) was formulated and submitted to Treasury Board for approval in March 1983. It is a response to the need to establish an effective, efficient, economic and highly reliable EDP utility to support a future environment of high client demand for on-line interactive systems.

With the implementation of the LRIPP, Services anticipates the following benefits:

- Savings or cost avoidance, or both, for equipment, facilities and operations;
- Improvements in the effectiveness and efficiency of software development and technical support personnel;
- Savings or cost avoidance, or both, in duplicate data capture, reconciliations, systems development, communications networks and computer operations;

- More timely, accurate management information;
- Improved control of the government expenditure process; and
- Upgrading of the common systems in support of government operations that will present an increased opportunity for Canadian private sector firms to expand and to compete in Canada and, perhaps, internationally.

Work is proceeding on the development of detailed implementation plans for the following project groups: Compensation/Personnel Systems Development; Financial Systems Development; Socio-Economic Systems Development; Conversion to Single Technology; Single Technology Plant Establishment; National Points of Service Review; and Administrative Systems.

Six mainframe computers and seventeen mini-computers are being installed across Canada to replace older computers.

#### Direct Funds Transfer

The Department of National Defence continued to be involved in extending Services pilot project activities on Direct Funds Transfer (DFT) for the Canadian Forces pay allotments. This latest pilot project has successfully implemented 38,000 regular individual monthly payments involving deposits to Canadian Forces' members accounts serviced by approximately 3,000 financial institutions. Final stages in the development are underway, with a goal of adding approximately another 20,000 payments per month to the system before the end of 1982, by which time the project should be completed.

Discussions of DFT with the Canadian Bankers Association (CBA) progressed throughout most of the year resulting

in agreement on the generalized system architecture. The Level III Design Report provided the necessary information for both the pay and superannuation pilot projects to progress as scheduled.

#### **Exchange of Magnetic Tape**

Discussions continued between Services and departments regarding input of payment and accounting data using the magnetic tape input medium. Exchange of data using magnetic tape has been operational for the major client departments nationally over the last several years. It is anticipated that other departments will implement similar exchanges of data in machine-readable form during the coming fiscal years to take advantage of overall government savings as well as to reduce duplication of effort between program departments and Services.

#### MANAGEMENT SERVICES SECTOR

##### **Government of Canada Banking and Accounting Branch**

The Government of Canada Banking and Accounting Branch carries out the functions of the Receiver General for Canada with the exception of cheque issue. These functions comprise public money and banking, cheque and warrant redemption and central accounting and reporting. In addition, the branch provides accounting and financial services to departments and agencies, on their request, by producing and distributing monthly management statements and by offering advice and guidance on the design of financial systems and reporting methods.

The public money and banking function deals with all flows and balances of public money and the banking responsibilities of the Receiver General. The branch authorizes and controls the establishment and operation of 7,000



Receiver General bank facilities and transfer accounts. It is also responsible for the receipt, transfer, holding and disbursement of public money in Canada and abroad; the distribution of Receiver General balances among banks by daily draw-downs and redeposits and all disbursements of public money made to redeem Receiver General payment instruments. Interest earned on Receiver General balances was \$433.1 million, of which \$429 million was earned on Canadian dollar balances. In addition, advances to the United States Government under military purchase contracts earned \$9.4 million in interest for the Receiver General.

In 1982-83, the effort to expand the user of the telex transfer method by departments for remitting receipts of public money continued. One department was added to the system in 1982-83. As a result of this program, all significant revenue inflows are on this or equivalent methods.

The Cheque Redemption and Control Division, located in Matane, Quebec, is responsible for controlling the redemption of all cheques and warrants issued by the Receiver General, and provides an inquiry and investigative service concerning non-receipt, errors, lost, forged or counterfeit cheques. In addition, it provides information required to control the Consolidated Revenue Fund and exercise a custodial function over all encashed Receiver General cheques and warrants.

During 1982-83, efforts were directed towards upgrading hardware, software and telecommunication facilities, setting in place a handwriting analysis facility related to forgeries and implementation of a more economic schedule for delivery of encashed cheques to Matane. The achievement of these objectives included improved

services to clients and an increase of efficiency.

The Central Accounting System provides the financial data to prepare the Accounts of Canada; produce the annual Public Accounts; publish the monthly statement of government's financial reports to central agencies; and provide departments and agencies with budgetary and financial management statements. In addition, the branch continued to implement the approved recommendations of studies, such as the Study of the Accounts of Canada and the Financial Management and Control Study. This resulted in improvements to the Central Accounting System including an increase in the amount of data available, a more flexible data input system, new report formats and a reduction in report delivery times.

During 1982-83, efforts were concentrated on the development of a new Accounting Data Input System to take advantage of advances in computer technology and on-line communications. The first phase of this new system was implemented on April 1, 1983.

### **Bureau of Management Consulting**

The Bureau of Management Consulting (BMC) offers a wide range of management consulting services, on a fee-for-service basis, to departments and agencies of the federal government, provincial governments and, under the auspices of the Department of External Affairs, the Canadian International Development Agency (CIDA) and the Canadian Commercial Corporation, to international agencies and governments of other countries.

The bureau's professional staff of 110, assisted by private sector consulting organizations, negotiated and carried out 584 consulting assignments in 69 federal departments and

agencies during the year. The bureau also undertook nine provincial and 13 international government assignments.

During 1982-83, the bureau carried out some unusual and noteworthy assignments. Among them was a multi-year plan to revise accounting policies and practices for the government of Malaysia and significant improvements have already been initiated in the management of its consolidated revenue fund.

Project management techniques developed and used by BMC are being followed in the government's Special Recovery Capital Projects Program. BMC developed comprehensive personnel policies and practices for the African Development Bank in Abidjan, Cote D'Ivoire. Following successful negotiations in 1982-83, BMC participated in the development of a vessel traffic management system in Hong Kong as part of a Canadian Government initiative with this crown colony.

#### **Audit Services Bureau**

The Audit Services Bureau was founded 40 years ago and is the largest single source of auditing expertise in the Public Service. Its services are available on request, on a fee-for-service basis, to all government departments, crown corporations, agencies, boards and commissions.

The bureau's services have evolved throughout the years so that today it can perform any type of audit including contract audits, contribution audits, electronic data processing audits, comprehensive/internal audits and special audits such as Personnel audits. The bureau consists of a headquarters and 10 regional and district offices located in major cities across Canada and in London, England. It has a professional staff of 300 auditors that is supplemented by private sector firms when the workload warrants it. The bureau utilizes the

most modern auditing techniques available including statistical sampling, analytical auditing and the use of EDP retrieval packages. Audits can be done in both official languages.

In addition, the bureau has become a major source of training, in both official languages, for government auditors due to its interest in developing courses appropriate to the training of its own professional staff.

Moreover, the bureau's expertise is sought by foreign governments in the areas of contract audits, comprehensive audits and audit skill training courses. During the 1982-83 fiscal year, the services of the bureau were provided to the governments of Malaysia, Thailand and Algeria, as well as certain international organizations such as the United Nations.

The bureau carried out 3,000 audit assignments during the year. These assignments were done for 50 departments and agencies in the areas of internal audit of the operations of the client department or agency (40%); external audit of grants and contributions (15%); external audit of contracts issued by departments and agencies (27%); and other work (18%).

#### **Advisory Bureau for Computing**

The Advisory Bureau for Computing provides a broad range of services in support of the federal government personnel administration functions and the government EDP Standards Programs.

A component of the bureau, the Personnel Applications Centre (PAC) is responsible for developing and operating the central agency personnel management information systems in support of collective bargaining, human resources planning, official languages and employment statistics programs of the federal government.

The PAC also develops and operates customized personnel information systems for departmental clients on a fee-for-service basis. One product, the Personnel Administrative and Reporting System (PARS), is currently installed in eight departments and several more are considering its introduction.

In 1982-83 a new division, the Personnel Data Administration Centre, was created within the bureau to provide a focal point for a central personnel data administration function aimed at operating a common pool of personnel data for use by central agencies and departments. This is a significant step in the process of reducing duplication in the gathering and dissemination of personnel data.

Another division of the bureau, the Secretariat to the Government EDP Standards Committee (GESC), oversees the federal government EDP Standards Program. Currently there are 20 active working groups. During 1982, the following were published: Certified COBOL Compiler List, EDP Security Standards and Practices, Data Communication Performance Parameters, Guide to Open Systems Interconnection, DBMS Standardization Activities and Computing Trends.

The secretariat co-ordinates federal government representation on 11 technical committees of the Canadian Standards Association/Computers Information Processing and Office Machines (CSA/CIPOM) and the national EDP standards program.

As well, the secretariat arranges Canadian government representation on four CODASYL Committees: CODASYL Executive, COBOL, Database Definition Language and End User Facility. During the year, the secretariat published on behalf of the COBOL Committee, an update service to the COBOL Journal of Development.

## Service to the Public

The Task Force on Service to the Public was created by Cabinet to increase the public's awareness of federal programs and services, to make access to government easier, and to improve the quality of service provided by departments.

An important element of the task force program involves improving the public's access to the government by telephone. By March 31, 1983, a special section listing federal, provincial and municipal services had been introduced into 90% of the country's telephone books. Blue Pages are in Ontario, Quebec, British Columbia, Saskatchewan, the Yukon and Northwest Territories and parts of Newfoundland. Consolidated listings on white pages with black borders also appear in telephone books in New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island. The listings are generally by function rather than departmental title to provide an easy reference for the public.

Agreements for joint federal-provincial telephone referral systems have been renewed with New Brunswick (New Brunswick Inquiries), Manitoba (Citizen's Inquiry Service) and the Yukon (Yukon Inquiries). In addition, an agreement was signed with Prince Edward Island and the system is expected to be in place in mid-summer 1983. This system allows individuals to call one central inquiry number to find out which department and level of government can assist them. Federal telephone referral services now are in place in Newfoundland, Nova Scotia, Québec, Saskatchewan, Alberta and British Columbia. The federal telephone service for Ontario is expected to begin in the fall of 1983. The telephone referral services responded to a total of 129,000 inquiries in 1982-83.



To assist residents of outlying communities to contact the federal government, the task force continued its efforts to provide toll-free telephone service to 22 of the most frequently called government programs.

Since 1981, the task force had conducted a pilot project to test the best ways to serve people who want to deal with government in person. Fifteen walk-in Canada Service Bureaus were opened in major cities across Canada: Vancouver, Victoria, Calgary, Edmonton, Regina, Saskatoon, Winnipeg, Toronto, Montreal, Quebec, Moncton, Halifax, Charlottetown and St. John's. Trained staff put individuals into direct contact with someone who could provide the information they sought. This fiscal year, more than 270,000 clients visited the service bureaus. The project also included eight itinerant service bureaus which travelled to outlying communities around Kelowna, B.C.; Gimli, Manitoba; North Bay, Ontario; Sherbrooke and Matane, Québec; Sydney, Nova Scotia, and Windsor, Newfoundland.

Recognizing that one bureau could not give personal access to all the residents of a major metropolitan area such as Vancouver, an outreach project was developed as an experiment. Beginning in July 1982, staff from the local bureau were in major Vancouver shopping malls on a rotational basis.

The Canada Public Help Centre opened its doors in Winnipeg in April 1982. Established in co-operation with the Canada Employment and Immigration Commission, this project offers an advocacy service for people with problems related to employment, unemployment or immigration.

The task force is responsible for the Government of Canada Information Bank on Telidon, the two-way interactive system developed by the Department of

Communications. Called Cantel, the data base demonstrates Telidon, provides valuable information about the government in a self-serve environment and provides a base on which the applications of this technology can be built.

55,000 Telidon pages are now on Cantel with information on most federal government departments and agencies as well as special features such as the weather, the National Job Bank from Employment and Immigration, data from Statistics Canada and a tourism package. Available at more than 1,200 terminals across the country including systems such as Net, Grassroots and B.C. Tel, this is the first coast-to-coast application of Telidon and the largest government Telidon data base in the world. About 35,000 pages of Cantel are viewed each day.

The Index to Federal Programs and Services is another project of the Task Force on Service to the Public. Published annually and now in its fourth edition, this directory and referral tool includes short descriptions of the 1,000 programs available from 109 federal departments, agencies and Crown corporations. It contains 4,500 addresses and telephone numbers of federal government offices throughout Canada and, for the first time, a list of toll-free numbers of federal government departments. The index is sold through the Canadian Government Publishing Centre and authorized bookstores.

The task force has also developed a program to help departments and agencies improve the quality of service they give to the public. This program, called Qualiserv, is based on the principle that lasting improvements in service require a change in the philosophy of management and an in-depth examination of all the system factors that affect service.

---

After undertaking a intensive awareness campaign for Qualiserv with regional managers across the country, the task force signed agreements and began work with several departments on a major Qualiserv initiatives. These include the Canada Employment and Immigration Commission, Manitoba Region; Income Security Branch, Health and Welfare, Alberta Region; Department of Communications, Québec Region; Veteran's Affairs, Ontario Region; Secretary of State, Pacific Region; and Public Works, Pacific Region.

In addition, the task force, under Qualiserv, has built up expertise in areas such as telephone transactions and the physical setting for face-to-face meetings. The Teleserv programs assists departments to improve the quality of telephone service provided to the public by helping them develop performance standards and measures, and identify and adjust policies and practices affecting service. In 1982-83, Teleserv participated in four Qualiserv initiatives. The service environment program was also launched to improve the physical setting in which service is provided. Two self-help guides for managers were developed with suggestions on how to change premises to better serve the public.

Qualiserv training sessions and information seminars in 1982-83 were attended by employees of 15 federal departments. The program also developed expertise in information management, helping departments handle information quickly and efficiently, thus maintaining a high calibre of service to clients. Qualiserv continues to gather and store information on quality of service. This information is available to governments on request.



## Department of Supply and Services

Statement of expenditures for the  
year ended March 31, 1983 (with comparative figures  
for the year ended March 31, 1982)

Services Program Vote 1	1982-83 \$	1981-82 \$
Departmental Administration	17,529	16,054
Program Administration	8,485	7,599
Public Service Compensation Administration	81,625	60,938
Social and Economic Assistance Payments Administration	40,115	32,508
Accounts Payable and Other Payments Administration	25,878	19,304
Accounts of Canada and Reporting Services	51,043	42,435
Management, Financial and Other Services	<u>49,384</u>	<u>41,269</u>
Gross	274,059	220,107
Less: Receipts and Revenues Credited to the Vote	<u>77,123</u>	<u>64,963</u>
Net	<u>196,926</u>	<u>155,144</u>

### Supply Program Vote 10

Unsolicited Proposals for Research and Development	14,921	15,094
Free and subsidized distribution of government publications	3,055	2,968
Source development	<u>7,626</u>	<u>2,000</u>
	<u>25,602</u>	<u>20,062</u>

## Department of Supply and Services

Non-tax Revenue for the year ended March 31, 1983  
(with comparative figures for year ended March 31, 1982)

Non-tax Revenue: Comparative Summary	1982-83 \$	1981-82 \$
A Return on investments	11,101,893	22,280,924
B Refunds of previous year's expenditure	96,439	3,259,918
C Proceeds from sales	15,025,094	14,973,615
D Miscellaneous	<u>4,193,526</u>	<u>171,903</u>
Total	<u>30,416,952</u>	<u>40,686,360</u>

---

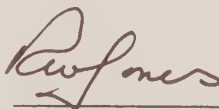
## SUPPLY REVOLVING FUND

### Management Report

The accompanying financial statements of the Supply Revolving Fund have been prepared by the Supply Administration in accordance with the Treasury Board Policies, and reporting requirements and standards of the Receiver General for Canada with the exception of the inclusion of deferred acquisition fees on the balance sheet, rather than as a note, for added disclosure.

The statements have been prepared on a basis consistent with that of the preceding year and are consistent with information presented elsewhere in the Public Accounts and with departmental reports. Significant accounting policies used in the preparation of the financial statements are included in the Notes to Financial Statements.

The primary responsibility for integrity and objectivity of these statements rests with the Supply Administration. This responsibility is discharged through a system of internal control designed to indicate accountability, provide assurance that assets are safeguarded and that reliable financial records are maintained.



R.W. Jones

Comptroller, Supply Administration



P.R. Smith

Assistant Deputy Minister,  
Finance, Planning and Systems

SUPPLY REVOLVING FUND

Balance Sheet as at March 31, 1982

	<u>1983</u>	<u>1982</u>
	\$	\$
<u>FUND ASSETS</u>		
Current assets:		
Accounts receivable		
Federal Government	145,244,481	151,585,219
Outside parties	4,048,020	4,358,958
Other current assets	1,057,450	1,057,376
Current portion of acquisition contract fees	18,657,576	16,162,934
Inventories at cost		
Raw materials and finished goods	19,158,202	22,590,893
Work-in-process	1,835,377	1,407,956
	<u>190,000,805</u>	<u>197,163,336</u>
Long-term		
Direct financing leases-EDP equipment		
(net of current portion)	1,376,944	527,527
Acquisition contract fees		
(net of current portion)	9,848,514	9,586,551
Fixed assets at cost	22,643,020	18,893,991
Less: accumulated depreciation	<u>12,629,742</u>	<u>11,036,692</u>
	10,013,278	7,857,299
Leasehold improvements (net of amortization)	1,773,782	1,744,174
Crown copyrights at nominal value	1	1
	<u>213,013,324</u>	<u>216,878,888</u>
<u>FUND LIABILITIES</u>		
Current liabilities:		
Accounts payable and accrued liabilities		
Federal Government	4,666,304	7,327,539
Outside parties	50,282,604	58,827,526
Deferred revenues		
Acquisition services	18,657,275	16,162,934
Others	1,767,602	1,665,704
	<u>75,373,787</u>	<u>83,983,703</u>
Long-term liabilities		
Unearned income on direct financing leases		
(net of current portion)	227,108	119,872
Deferred acquisition revenue		
(net of current portion)	9,848,514	9,586,551
<u>EQUITY OF CANADA</u>		
Accumulated net charge against the Fund's authority	106,675,781	105,932,376
Accumulated surplus	18,888,134	17,256,386
	<u>127,563,915</u>	<u>123,188,762</u>
	<u>213,013,324</u>	<u>216,878,888</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

SUPPLY REVOLVING FUND

Statement of Operations  
for the year ended March 31, 1983

	<u>1983</u>	<u>1982</u>
	\$	\$
Revenue		
Printing	182,357,566	166,144,835
Expositions	20,820,794	19,653,855
Publishing	10,752,731	10,577,728
Advertising management	48,557,295	60,147,500
Traffic management	119,410,274	117,037,279
Stocked item supply	85,474,995	73,475,117
Acquisitions	112,853,216	102,227,631
Maintenance and repairs	7,817,179	5,754,248
Requirements definition	3,388,121	2,037,008
Assets management	5,111,229	619,328
	<u>596,543,400</u>	<u>557,674,529</u>
Cost of sales	<u>410,543,995</u>	<u>394,391,005</u>
Gross margin	<u>185,978,405</u>	<u>163,283,524</u>
Operating expenses		
Salaries and employee benefits	110,100,116	93,987,272
Travel and removal	4,185,293	4,275,610
Communications	3,785,123	2,403,101
Information	1,199,248	1,458,292
Professional and special services	26,722,490	23,356,540
Rentals	1,522,493	2,404,241
Repairs, supplies, misc.	5,268,884	4,394,587
Depreciation	1,081,940	949,852
Accommodation	14,579,620	9,869,766
Freight out	4,229,024	3,448,873
Inventories and other losses	575,111	286,670
Interest	8,336,594	4,835,204
Cash discounts	(540,170)	(318,942)
	<u>181,045,766</u>	<u>151,351,066</u>
Net profit (loss) before extraordinary items	4,932,639	11,932,458
Extraordinary items - Loss on disposal of assets	44,505	114,978
- Recovery for prior years' disposal of assets	<u>-</u>	<u>514,000</u>
Net profit for the period	<u><u>4,888,134</u></u>	<u><u>12,331,480</u></u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

SUPPLY REVOLVING FUND

Statement of Changes in Financial Position  
for the year ended March 31, 1983

	<u>1983</u>	<u>1982</u>
	\$	\$
Sources of working capital		
Operations		
Profit for the year	4,888,134	12,331,480
Add: items not requiring use of funds		
Depreciation	2,091,386	1,778,080
Amortization of leasehold improvements	312,838	316,340
Loss on disposal of fixed assets	44,505	114,978
	<u>7,336,863</u>	<u>14,540,878</u>
Increase in Unearned Income in Direct		
Financing Leases - EDP equipment	107,236	119,872
	<u>7,444,099</u>	<u>14,660,750</u>
Uses of working capital		
Decrease in accumulated net charge against		
the Fund's authority account	512,981	15,999,412
Increase in Direct Financing Leases -		
EDP equipment	849,417	527,527
Purchases of fixed assets	4,291,870	2,372,741
Increase in leasehold improvements	342,446	209,073
	<u>5,996,714</u>	<u>19,108,753</u>
(Decrease) increase in working capital	1,447,385	(4,448,003)
Working Capital, beginning of year	<u>113,179,633</u>	<u>117,627,636</u>
	<u>114,627,018</u>	<u>113,179,663</u>
Changes in working capital components:		
(Decrease) Increase in accounts receivable	(6,651,676)	6,837,099
Increase in other current assets	74	483,089
(Decrease) Increase in inventory	(3,005,270)	2,875,667
Decrease (Increase) in accounts payable	11,206,157	(15,184,818)
(Increase) decrease in deferred revenue - Other	(101,900)	540,960
	<u>1,447,385</u>	<u>(4,448,003)</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



---

SUPPLY REVOLVING FUND

Statement of Accumulated Surplus (Deficit)  
for the year ended March 31, 1983

	<u>1983</u>	<u>1982</u>
	\$	\$
Balance, beginning of year	17,256,386	4,924,906
Net profit for the year	<u>4,888,134</u>	<u>12,331,480</u>
	22,144,520	17,256,386
Transfer of part of the accumulated surplus to the accumulated net charge against the Fund's authority account	(3,256,386)	-
Balance, end of year	<u><u>18,888,134</u></u>	<u><u>17,256,386</u></u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

SUPPLY REVOLVING FUND

Reconciliation with Authority Used  
March 31, 1983

	<u>1983</u>	<u>1982</u>
	\$	\$
Balance in the accumulated net charge against the Fund's authority account	108,675,781	105,932,376
Add PAYE charges against the appropriation account after March 31, 1982	54,402,359	64,486,062
Deduct amounts credited to the appropriation account after March 31, 1982	<u>131,689,361</u>	<u>135,504,859</u>
Net authority used, end of year	31,388,779	34,913,579
Authority limit	<u><u>200,000,000</u></u>	<u><u>200,000,000</u></u>
Unused authority carried forward	<u><u>168,611,221</u></u>	<u><u>165,086,421</u></u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

SUPPLY REVOLVING FUND

Statement of Net Expenditures (Income)  
for the year ended March 31, 1983

(in thousands of dollars)

	<u>1983</u>		<u>1982</u>	
	Estimates	Actual	Estimates	Actual
Profit for the year	(3,271)	(4,888)	(2,024)	(12,331)
Add: Depreciation, amortization and loss on disposal of fixed Assets	(1,827)	(2,449)	(2,425)	(2,209)
Operating requirements	(5,098)	(7,337)	(4,449)	(14,540)
Capital acquisitions	7,970	4,634	5,858	2,582
Adjusted Working Capital changes	10,445	(4,078)	7,913	10,903
Net expenditure (income)	<u>13,317</u>	<u>(6,781)</u>	<u>9,322</u>	<u>(1,055)</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

## SUPPLY REVOLVING FUND

Notes to the Financial Statements  
March 31, 1983

---

### 1. Purpose and authority

The objective of the Fund is to acquire and provide in the most economical manner goods and services required by departments and agencies taking into account the contribution of procurement to the realization of national objectives.

The Supply Revolving Fund was authorized by Supply and Services Vote L6, Appropriation Act No. 1, 1975. Amendments to the appropriation authorized that the operations of the Supply Revolving Fund be combined with the operations of the Printing Revolving Fund effective April 1, 1975, with the Publishing Revolving Fund effective April 1, 1976 and with the Expositions Revolving Fund effective April 1, 1977.

The authorized working capital limit of the Supply Revolving Fund was increased from \$150,000,000 to \$200,000,000 during the fiscal year 1981-82 through supplementary estimates E.

### 2. Significant accounting policies

#### (a) Revenue and expense

Revenue and expense are recorded on the accrual basis of accounting with the following variations:

- (i) The accrual policy for recording certain revenue in the Science and Engineering Procurement Service is based on detailed and validated statistical analysis of the

procurement workload. This policy was implemented to avoid expensive record keeping while respecting the need for adherence to the generally accepted accounting principle of matching cost and revenue. Contracts ranging in value from \$200,000 to \$1,000,000 require 18 months on average to complete and revenue is recorded evenly over 18 months commencing the month the contract is awarded. Contracts with a value in excess of \$1,000,000 require 36 months on average to complete and revenue is recorded evenly over 36 months commencing the month the contract is awarded. Certain other large contracts are administered on a project management basis and the actual cost of the project is recorded as revenue in each accounting period over the entire life of the project. Management recognizes that some revenue is earned prior to contract award date but is of the opinion that the accounting principle of matching cost and revenue is not seriously violated since, on average, revenue will be accruing on other contracts that have been completed.

(ii) Employee benefits (termination benefits and vacation pay) are expended in the period in which the payments are made. The unaccrued liability at March 31, 1983 has been estimated at 31,965,944 (27,831,974 at March 31, 1982).

Leases - EDP equipment on the Balance Sheet. Title to the equipment remains with the Supply Revolving Fund. Payments by the client departments for the long-term direct financing leases are due - \$466,462 in 1984-85, \$389,935 in 1985-86 and \$209,217 in 1986-87 and \$84,222 in 1987-88.

(b) Depreciation

Depreciation is calculated on a straight-line basis over the established useful life of the fixed assets, generally 5 to 10 years.

(c) Direct Financing Leases - EDP equipment

The Treasury Board, on March 2, 1976, authorized the Supply Revolving Fund to purchase designated EDP equipment approved by Treasury Board for client departments. The capital, interest and any other costs are recoverable from departments over a one to five year period under direct financing leasing agreements. The original cost of the equipment, including unearned financing income and net repayments to date, is shown as Direct Financing

3. Sales and Cost of Sales

For consolidation purposes, sales and cost of sales in the amount of \$37,428,057 (439,368,083 in 1982) have been eliminated.

4. Insurance

The Supply Revolving Fund does not carry insurance on either its own property or the property of others held in its warehousing operations. This is in accordance with the Government's policy of self insurance.

5. Fixed Assets and accumulated depreciation

Acquisition and depreciation for the year were \$4,291,870 and \$2,091,386 respectively. Depreciation in the amount of \$1,009,446 has been included in the cost of sales in the Statement of Operations.

<u>Fixed Assets</u>	<u>Current Year</u> \$	<u>Acquisition</u> \$	<u>Disposals</u> \$	<u>Previous Year</u> \$
Furniture and Equipment	4,024,215	1,047,200	128,440	3,105,455
EDP Equipment	7,297,183	1,190,453	20,976	6,127,706
Automotive	732,738	137,126	83,144	678,756
Warehouse Equipment	788,848	16,079	33,047	805,816
Printing Equipment	9,800,036	1,901,012	277,234	8,176,258
	<u>22,643,020</u>	<u>4,291,870</u>	<u>542,841</u>	<u>18,893,991</u>

<u>Accumulated Depreciation</u>	<u>Current Year</u> \$	<u>Depreciation</u> \$	<u>Decrease</u> \$	<u>Previous Year</u> \$
Furniture and Equipment	1,953,238	346,160	120,934	1,728,012
EDP Equipment	2,108,166	598,121	20,175	1,530,064
Automotive	442,383	133,121	67,051	376,313
Warehouse Equipment	649,551	24,464	33,048	658,135
Printing Equipment	7,476,404	989,364	257,128	5,744,168
	<u>12,629,742</u>	<u>2,091,386</u>	<u>498,336</u>	<u>11,036,692</u>



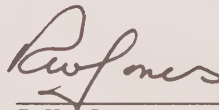
---

## DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

### Management Report

The accompanying financial statements of the Defence Production Revolving Fund have been prepared by the Supply Administration in accordance with Receiver General for Canada Directives, Treasury Board Policies, the Defence Production Act and accounting policies and practices of the Government of Canada which have been applied on a basis consistent with that of the preceding year.

The primary responsibility for integrity and objectivity of these statements rests with the Supply Administration. This responsibility is discharged through a system of internal control designed to indicate accountability, provide assurance that assets are safeguarded and that reliable financial records are maintained. Significant accounting policies used in the preparation of the financial statements as well as the purpose and authority of the Fund are included in the Notes to Financial Statements.



R.W. Jones  
Comptroller, Supply Administration



P.R. Smith  
Assistant Deputy Minister,  
Finance, Planning and Systems

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Balance Sheet as at March 31, 1983

	<u>1983</u>	<u>1982</u>
	\$	\$
FUND ASSETS		
Current assets:		
Accounts receivable		
Federal Government	9,348,177	6,259,066
Inventories at cost	-	4,946,965
Progress payments to suppliers (Note 2)	<u>11,133,291</u>	<u>21,887,236</u>
	20,481,468	33,093,267
Long-term receivable - outside parties (Note 3)	<u>1,438,144</u>	<u>1,438,144</u>
	<u>21,919,612</u>	<u>34,531,411</u>
FUND LIABILITIES		
Current liabilities:		
Accounts payable and accrued liabilities		
Federal Government	1,988,551	890,480
Outside parties	5,151,272	3,626,552
Progress billings to customers (Note 2)	<u>11,043,712</u>	<u>24,002,663</u>
	18,183,535	28,519,695
EQUITY OF CANADA		
Accumulated net charge against the Fund's authority	3,282,474	5,571,247
Accumulated surplus	<u>453,603</u>	<u>440,716</u>
	<u>3,736,077</u>	<u>6,011,716</u>
	<u>21,919,612</u>	<u>34,531,411</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Statement of Operations  
for the year ended March 31, 1983

	<u>1983</u>	<u>1982</u>
	<u>\$</u>	<u>\$</u>
Sales of Stockpiled Defence Supplies	39,537,035	17,396,370
Billing for Defence Supplies Requisitioned by Customer Departments	<u>14,376,587</u>	<u>11,783,089</u>
	<u>53,913,622</u>	<u>29,179,459</u>
Less: Cost of Sales	38,367,248	16,955,447
: Payments to suppliers for defence supplies requisitioned by customer departments	<u>14,367,802</u>	<u>11,689,349</u>
	<u>52,735,050</u>	<u>28,644,796</u>
Gross Margin	<u>1,178,572</u>	<u>534,663</u>
Operating Expenses		
Interest	1,065,850	232,078
Acquisition Fees	<u>99,588</u>	<u>99,588</u>
	<u>1,165,438</u>	<u>331,666</u>
Net Profit	<u>13,134</u>	<u>202,997</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Statement of Changes in Financial Position  
for the year ended March 31, 1983

	<u>1983</u>	<u>1982</u>
	\$	\$
Sources of Working Capital		
Operations		
Net profit for the year	13,134	202,997
Collection of Long-Term Receivables	<u>-</u>	<u>118,170</u>
	<u>13,134</u>	<u>321,167</u>
Uses of Working Capital		
Decrease in the accumulated net charge against the Fund's authority account	<u>2,288,773</u>	<u>4,155,994</u>
Decrease in working capital	(2,275,639)	(3,834,827)
Working capital, beginning of year	<u>4,573,572</u>	<u>8,408,399</u>
Working capital, end of year	<u><u>2,297,933</u></u>	<u><u>4,573,572</u></u>
Changes in Working Capital Components:		
Increase (Decrease) in accounts receivable	3,089,111	(8,795,844)
(Decrease) Increase in inventories	(4,946,945)	3,134,354
(Decrease) Increase in progress payments to suppliers	(10,753,945)	6,956,530
Increase (Decrease) in accounts payable and accrued liabilities	(2,622,791)	2,699,301
Decrease (Increase) in progress billings to customers	<u>12,958,951</u>	<u>(7,829,168)</u>
	<u><u>(2,275,639)</u></u>	<u><u>(3,834,827)</u></u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Statement of Accumulated Surplus  
for the year ended March 31, 1983

	<u>1983</u>	<u>1982</u>
	<u>\$</u>	<u>\$</u>
Balance, beginning of the year	440,469	237,472
Net profit for the year	<u>13,134</u>	<u>202,997</u>
Balance, end of year	<u>453,603</u>	<u>440,469</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Reconciliation with Authority Used  
March 31, 1983

	<u>1983</u>	<u>1982</u>
	<u>\$</u>	<u>\$</u>
Credit balance in the accumulated net charge against the Fund's authority account	3,282,474	5,571,247
Add: PAYE charges against the appropriation account after March 31, 1983	<u>7,139,823</u>	<u>4,517,032</u>
	10,422,297	10,088,279
Deduct: Amounts credited to the appropriation account after March 31, 1983	<u>2,715,174</u>	<u>5,405,329</u>
Net authority used, end of year	7,707,123	4,682,950
Authority limit (note 1)	<u>98,275,993</u>	<u>98,275,993</u>
Unused authority carried forward	<u>90,568,870</u>	<u>93,593,043</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Statement of Net (Expenditure) Income  
for the year ended March 31, 1983

(in thousands of dollars)

	<u>1983</u>		<u>1982</u>	
	<u>Estimates</u>	<u>Actual</u>	<u>Estimates</u>	<u>Actual</u>
Profit for the year	-	13	-	203
Adjusted Working Capital changes	816	(3,037)	4,200	2,091
Net (Expenditure) Income	816	(3,024)	4,200	2,294

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

## DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Notes to Financial Statements  
March 31, 1983

---

### 1. Purpose and Authority

The Defence Production Revolving Fund has been authorized by Section 15 of the Defence Production Act. It was established in 1951 for the purpose of:

- (a) financing the stockpiling of defence supplies or strategic materials;
- (b) making loans or advances to aid in defence procurement such as working capital loans as advance payments on contracts but not including loans or advance payments for capital purposes; and
- (c) permitting initial payments for defence supplies which can be promptly billed to a government department, agency or an associated government in advance of delivery of goods.

The Adjustment of Accounts Act (S.C. 1980 C.17) had the effect of creating a separate Defence Production Loan Account for loans or advances authorized under Defence Production Act, item (b) above.

The Fund and the Defence Production Loan Account have a continuing non-lapsing authority from the Adjustment of Accounts Act to make payments out of the Consolidated Revenue Fund the total of which is not to exceed at any time by more than \$100 Million the aggregate of amounts received on these two accounts.

### 2. Significant accounting policies

Progress payments to suppliers

Progress payments and accrued liabilities to suppliers for defence supplies requisitioned by government departments and agencies and/or for stockpiled inventories, which are in progress and located on the supplier's premises, are recorded as progress payments to suppliers. Under the terms of the contracts, the suppliers are liable to the Fund until delivery takes place.

Progress billings to customers

Billings to customers for defence supplies requisitioned which have not yet been delivered to customers are recorded in the accounts as progress billings to customers.

### 3. Long-Term Receivables

In accordance with the terms of an agreement, collection of the long-term receivable is dependent on the recipient's ability to make sales. Should the sales be insufficient to retire the debt, any balance owing will be recovered from the Department of National Defence.



FONDS RENOUVELABLE DE PRODUCTION  
DE DEFENSE

Notes afférentes aux états financiers

au 31 mars 1983

1. But et autorisation

Le Fonds renouvelable de la production de défense a été autorisé en vertu de l'article 15 de la Loi sur la production de défense. Il a été établi en 1951 dans le but de :

(a) financer le stockage des fournitures de défense ou des matériaux stratégiques;

(b) permettre l'octroi de prêts ou d'avances afin de faciliter les achats concernant la défense, par exemple par le biais de prêts de fonds de roulement ou de paiements anticipés au titre des contrats; toutefois, les prêts ou les paiements anticipés ne peuvent être utilisés à titre de dépenses en capital; et

(c) permettre un premier paiement au titre de fournitures de défense qui peuvent être rapidement facturées à un ministre, à un organisme gouvernemental ou à un gouvernement associé, avant que n'ait eu lieu la livraison son des biens.

La Loi sur la régulation des comptes (S.C. 1980 C. 17) a pour effet de créer un Compte de prêts de la production de défense séparé pour les prêts ou les avances autorisés en vertu de la Loi sur la production de défense, article b) ci-dessus.

Le Fonds et le Compte de prêts de la production de défense ont une autorisation continue non périmée, provenant de la Loi sur la régulation

2.

Principales conventions comptables

Paiements échelonnés aux fournisseurs

Les paiements échelonnés aux fournisseurs et la dette courue à leur égard, au titre des fournitures de défense commandées par des ministères ou des organismes gouvernementaux, ou aux fins de leur stockage, et qui sont demeurées dans les entrepôts des fournisseurs, sont inscrits aux comptes à titre de paiements échelonnés aux fournisseurs. En vertu des clauses des contrats, les fournisseurs sont débiteurs du Fonds tant que les fournitures n'ont pas été livrées.

Factures échelonnées aux clients

Les factures établies pour les clients, en ce qui a trait aux fournitures de défense qui n'ont pas encore été livrées, sont inscrites aux comptes à titre de factures échelonnées aux clients.

3.

Débiteur à long terme

En conformité avec les clauses d'une entente, le recouvrement de débiteur à long terme est fonction de la possibilité du récipiendaire d'effectuer des ventes. Si le montant des ventes est insuffisant pour rembourser le montant de la dette, le solde sera recouvert du ministre de la Défense nationale.

FONDS RENOUELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

État des (dépenses nettes) recettes  
pour l'exercice clos le 31 mars 1983

(en milliers de dollars)

		1983	1982
		Prévisions	Prévisions
		Réels	Réels
Profit pour l'exercice		13	203
Modifications au fonds de roulement		816 (3 037)	4200 2 091
(Dépenses nettes) Recettes		816 (3 024)	4200 2 294

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

État du surplus accumulé  
pour l'exercice clos le 31 mars 1983

1983	1982
\$	\$
440 469	237 472
Solde au début de l'exercice	
13 134	202 997
Profit net pour l'exercice	
453 603	440 469
Solde à la fin de l'exercice	

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

Rapprochement avec l'autorisation employée  
au 31 mars 1983

1983	1982
\$	\$
3 282 474	5 571 247
Solde créditeur de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds	
Ajouter: Imputation des CAFÉ sur le compte du crédit après le 31 mars 1983	
7 139 823	4 517 032
Déduire: Montants crédités au compte du crédit après le 31 mars 1983	
2 715 174	5 405 329
Autorisation nette employée à la fin de l'exercice	
98 275 993	98 275 993
Limite de l'autorisation (note 1)	
90 568 870	93 593 043
Autorisation non employée reportée	

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUEVABLE DE LA PRODUCTION DE DEFENSE

Etat de l'évolution de la situation financière  
pour l'exercice clos le 31 mars 1983

1983	\$
1982	\$

Provenances de fonds de roulement

Exploitation

Profit net pour l'exercice

Perception de débiteurs à long terme

13 134
--------

321 167
---------

Utilisation de fonds de roulement

Diminution de l'imputation nette

accumulée sur l'autorisation du fonds

2 288 773
-----------

4 155 994
-----------

Diminution du fonds de roulement

(2 275 639)
-------------

(3 834 827)
-------------

Fonds de roulement au début de l'exercice

4 573 572
-----------

8 408 399
-----------

Fonds de roulement à la fin de l'exercice

2 297 933
-----------

4 573 572
-----------

Modifications aux éléments du fonds de roulement:

Augmentation (diminution) des débiteurs

3 089 111
-----------

(8 795 844)
-------------

(Diminution) augmentation des stocks

(4 946 965)
-------------

3 134 354
-----------

(Diminution) augmentation des paiements  
échelonnés aux fournisseurs

(10 753 945)
--------------

6 956 530
-----------

(Augmentation) diminution des créditeurs  
et passif couru

(2 622 791)
-------------

2 699 301
-----------

Diminution (augmentation) des factures  
échelonnées aux clients

12 958 951
------------

(7 829 168)
-------------

(2 275 639)
-------------

(3 834 827)
-------------

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUELLABLE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

Etat de l'exploitation  
pour l'exercice clos le 31 mars 1983

1983	1982
\$	\$
39 537 035	17 396 370
Ventes de fournitures de défense stockées	
14 376 587	11 783 089
Factures pour fournitures de défense commandées par les ministères clients	
53 913 622	29 179 459
Moins: Coût des ventes	
38 367 248	16 955 447
: Paiements aux fournisseurs de fournitures de défense commandées par les ministères clients	
14 367 802	11 689 349
52 735 050	28 644 796
Marge bénéficiaire brute	
1 178 572	534 663
Frais d'exploitation	
1 065 850	232 078
Intérêt	
99 588	99 588
Frais d'acquisition	
1 165 438	331 666
13 134	202 997
Profit net	

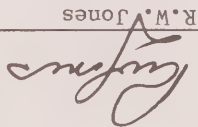
Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



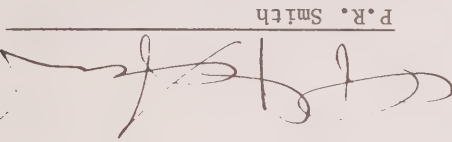
Rapport de gestion

Les états financiers ci-joints du Fonds renouvelable de la production de défense ont été préparés par l'administration des Approvisionnements selon les directives du Receveur général du Canada, les politiques du Conseil du Trésor, la Loi sur la production de défense et les conventions et pratiques comptables du gouvernement du Canada, appliquées sur une base comparable à celle de l'exercice précédent.

La responsabilité première de ces états, en raison de leur intégrité et objectivité, revient à l'administration des Approvisionnements. Cette responsabilité est assumée grâce à un système de contrôle interne qui identifie l'imputabilité des fonds, fournit l'assurance que les éléments d'actifs sont sauvegardés et que les registres financiers s'y rattachant sont maintenus. Les conventions comptables importantes suivies dans la préparation des états financiers de même que le but et l'autorisation du Fonds sont définis dans les notes aux états financiers.

  
R.W. Jones

Contrôleur  
Administration des Approvisionnements

  
P.R. Smith

Sous-ministre adjoint  
Finances, planification et systèmes



Exercice	en cours	Acquisitions	Aliénations	Exercice précédent
Immobilisations				
Mobilier et équipement	4 024 215	1 047 200	128 440	3 105 455
Équipement informatique	7 297 183	1 190 453	20 976	6 127 706
(TED)				
Automoteur	732 738	137 126	83 144	678 756
Équipement d'entrepos	788 848	16 079	33 047	805 816
Équipement d'imprimerie	9 800 036	1 901 012	277 234	8 176 258
	<u>22 643 020</u>	<u>4 291 870</u>	<u>542 841</u>	<u>18 893 991</u>

Exercice	en cours	Amortissement	Diminution	Exercice précédent
Amortissement accumulé				
Mobilier et équipement	1 953 238	346 160	120 934	1 728 012
Équipement informatique	2 108 166	598 277	20 175	1 150 064
(TED)				
Automoteur	442 383	133 121	67 051	376 313
Équipement d'entrepos	649 551	24 464	33 048	658 135
Équipement d'imprimerie	7 476 404	989 364	257 128	6 744 168
	<u>12 629 742</u>	<u>2 091 386</u>	<u>498 336</u>	<u>11 036 692</u>

projet. La direction admet que certains revenus sont gagnés avant que le contrat ne soit accordé, mais est d'avis qu'il n'y a pas d'entorse sérieuse à la convention comptable de l'appariement des coûts et des revenus puis- qu'en général des revenus seront gagnés, au cours de cette période, au titre d'autres contrats déjà terminés.

# 11) Les prestations aux

employés (indemnités de cessation d'emploi et indemnités de vacances) sont imputées aux dépenses de la période au cours de laquelle les paiements sont effectués. Le passif non comptabilisé au 31 mars 1983 a été estimé à 31 965 944 \$ (27 831 974 \$ au 31 mars 1982).

## (b) Amortissement

L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée prévue d'utilisation des immobilisations, soit généralement de 5 à 10 ans.

(c) Baux de financement direct - Équivalent informatif (TED)

Le Conseil du Trésor a autorisé, le 2 mars 1976, le Fonds renouvelable des Approvisionnements à acheter pour les ministères clients de l'équipement informatif (TED) désigné et approuvé par le Conseil du Trésor. Le principal, l'intérêt et tous

Les autres coûts sont recouverts des ministères sur une période d'un à cinq ans en vertu des ententes sur le financement direct. Le coût origininaire de l'équipement y compris les rentes et remboursements nets jusqu'à date est présenté comme baux de financement direct - Équivalent informatif (TED) au bilan. Le Fonds renouvelable des Approvisionnements demeure propriétaire de l'équipement. Les versements qui doivent être effectués par les ministères clients pour les baux de financement à long terme sont les suivants: 466 462 \$ en 1984-85, 389 935 \$ en 1985-86, 209 217 \$ en 1986-87 et 84 222 \$ en 1987-88.

## 3.

Ventes et coût des ventes

Pour fins de consolidation, les ventes et le coût des ventes au montant de 37 428 057 \$ (39 368 083 \$ en 1982) ont été exclus.

## 4.

Assurances

Le Fonds renouvelable des Approvisionnements n'a aucune assurance sur ses biens ou sur ceux qui appartiennent à d'autres et qu'il conserve dans ses entrepôts. Cette mesure est conforme à la politique d'auto-assurance du gouvernement.

## 5.

Immobilisations et amortissement accumulé

Les acquisitions et l'amortissement pour l'exercice étaient de 4 291 870 \$ et 2 091 386 \$ respectivement. L'amortissement se chiffrant à 1 009 446 \$ est compris dans le coût des ventes dans l'état de l'exploitation.

# FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Notes afférentes aux états financiers  
au 31 mars 1983

## 1. But et autorisation

L'objectif du Fonds est d'acquies-  
et de fournir, au moindre coût,  
les biens et services requis par  
les ministères et les organismes,  
compte tenu du rôle que jouent les  
achats dans la réalisation des  
objectifs nationaux.

Le Fonds renouvelables des Appro-  
visionnements a été autorisé par  
le crédit L6 (Approvisionnement  
et Services) de la Loi n° 1 de  
1975 portant affectation de  
crédits. Les modifications appor-  
tées à l'affectation ont autorisé  
le fusionnement des opérations du  
Fonds renouvelable des Approvi-  
sionnements avec celles du Fonds  
renouvelable de l'imprimerie, avec  
effet le 1er avril 1975, avec le  
Fonds renouvelable de l'Édition,  
avec effet le 1er avril 1976 et  
avec le Fonds renouvelable des  
Expositions, avec effet le  
1er avril 1977.

La limite autorisée de fonds de  
roulement pour le Fonds renouvela-  
ble des Approvisionnements a été  
augmentée de 150 000 000 \$ à  
200 000 000 \$ au cours de l'exer-  
cice financier 1981-82 en accord  
avec le Budget supplémentaire R.

## 2. Principales conventions comptables

### (a) Recettes et dépenses

Les revenus et les dépenses  
sont enregistrés selon la  
méthode de comptabilité  
d'exercice, sauf pour les  
écarts suivants:

- 1) La comptabilité d'exer-  
cice qu'utilisent les  
services de l'Approvi-  
sionnement scientifique  
et technique pour ins-  
crire certains revenus  
est basée sur des analy-  
ses statistiques détail-  
lées et vérifiées du  
volume de travail rela-  
tif aux achats. Cette  
convention a été adoptée  
afin d'éviter l'utilisa-  
tion d'un système cou-  
teux de tenue de regis-  
tres tout en respectant  
l'obligation qu'il y a  
d'adhérer au principe  
comptable généralement  
reconnu de l'appariement  
des coûts et des reve-  
nus. Il faut, en moyen-  
ne, 18 mois pour réal-  
iser les contrats dont la  
valeur varie de  
200 000 \$ à 1 million \$  
et les revenus qui en  
proviennent sont répar-  
tis de façon uniforme  
sur cette période de 18  
mois à partir du mois où  
le contrat est accordé.  
Il faut en moyenne 36  
mois pour réaliser les  
contrats dont la valeur  
est supérieure à  
1 million \$ et les reve-  
nus qui en proviennent  
sont répartis de façon  
uniforme sur cette  
période de 36 mois, à  
partir du mois où le  
contrat est accordé.  
Certains autres contrats  
importants sont adminis-  
trés à l'aide de la  
technique de la gestion  
de projet et le coût  
réel du projet est  
inscrit comme revenu au  
cours de chaque exercice  
pour toute la durée du

FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Etat des dépenses nettes (recettes)  
pour l'exercice clos le 31 mars 1983

(en milliers de dollars)

	1983	1982
Prévisions Réels	Prévisions Réels	Prévisions Réels
Profit net pour l'exercice	(3 271)	(2 024)
Plus: amortissement, perte sur aliénation d'immobilisation	(1 827)	(2 449)
Besoins de fonctionnement	(5 098)	(4 449)
Acquisition d'immobilisation	7 970	5 858
Modifications au fonds de roulement	10 445	7 913
Dépenses nettes (recettes)	13 317	9 322
	(6 781)	(1 055)

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUELABLE DES APPROVISIONNEMENTS		Rapprochement avec l'autorisation employée au 31 mars 1983	
		1983	1982
		\$	\$
Solde créditeur de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds	108 675 781		105 932 376
Ajouter: imputation des CAFÉ sur le compte du crédit après le 31 mars 1983	54 402 359		64 486 062
Déduire: montants crédités au compte du crédit après le 31 mars 1983	131 388 361		135 504 859
Autorisation nette employée à la fin de l'exercice	31 388 779		34 913 579
Limite de l'autorisation	200 000 000		200 000 000
Autorisation non employée reportée	168 611 221		165 086 421

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUELABLE DES APPROVISIONNEMENTS		Etat du surplus accumulé (déficit) pour l'exercice clos le 31 mars 1983	
		1983	1982
		\$	\$
Solde au début de l'exercice	17 256 386		4 924 906
Profit net pour l'exercice	4 888 134		12 331 480
Virement d'une partie du surplus accumulé à l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds	( 3 256 386)		17 256 386
Solde à la fin de l'exercice	18 888 134		17 256 386



# FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Etat de l'évolution de la situation financière  
pour l'exercice clos le 31 mars 1983

	1983	\$		1982	\$
Provenances des fonds					
Exploitation					
Profit pour l'exercice	4 888 134			12 331 480	
Plus:					
Amortissement	2 091 386			1 778 080	
Amortissement des améliorations locales	312 838			316 340	
Perte sur aliénation d'immobilisations	44 505			114 978	
	7 336 863			14 540 878	
Augmentation des rentes sur baux à financement direct - équipement informatique (TED)	107 236			119 872	
	7 444 099			14,660,750	
Utilisations de fonds de roulement					
Diminution de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds	512 981			15 999 412	
Augmentation de baux à financement direct - équipement informatique (TED)	849 417			527 527	
Achats d'immobilisations	4 291 870			2 372 741	
Augmentation des améliorations locales	342 446			209 073	
	5 996 714			19 108 753	
(Diminution) augmentation du fonds de roulement	1 447 385			(4 448 003)	
Fonds de roulement au début de l'exercice	113 179 633			117 627 636	
	114 627 018			113 179 633	
Modifications aux éléments du fonds de roulement					
(Diminution) augmentation des débiteurs	(6 651 676)			6 837 099	
Augmentation des autres disponibilités	74			483 089	
(Diminution) Augmentation des stocks	(3 005 270)			2 875 667	
Diminution (Augmentation) des créditeurs et passif couru	11 206 157)			(15 184 818)	
(Augmentation) diminution des revenus reportés - autres	(101 900)			540 960	
	1 447 385			(4 448 003)	

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

**FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS**

**Etat de l'exploitation  
pour l'exercice clos le 31 mars 1983**

	1983	1982
Revenus		
Imprimerie	182 357 566	166 144 835
Expositions	20 820 794	19 653 855
Publications	10 752 731	10 577 728
Gestion publicitaire	48 557 295	60 147 500
Gestion de circulation	119,410 274	117 037 279
Approvisionnement d'articles stockés	85 474 995	73 475 117
Acquisitions	112 853 216	102 227 631
Entretien et réparations	7 817 179	5 754 248
Exigences de définition	3 388 121	2 037 008
Administration d'actif	5 111 229	619 328
	596 543 400	557 674 529
Coût des ventes	410 564 995	394 391 005
Marge brute	185 978 405	163 283 524
Dépenses d'exploitation		
Traitements et indemnités aux employés	110 100 116	93 987 272
Voyages et déménagements	4 185 293	4 275 610
Communications	3 785 123	2 403 101
Information	1 199 248	1 458 292
Services professionnels et spéciaux	26 722 490	23 356 540
Location	1 522 493	2 404 241
Réparations, approvisionnement, divers	5 268 884	4 394 587
Amortissement	1 081 940	949 852
Logement	14 579 620	9 869 766
Prêt à la vente	4 229 024	3 448 873
Stocks et autres pertes	575 111	286 670
Intérêt	8 336 594	4 835 204
Escompte de caisse	(540 170)	(318 942)
Profit net avant poste extraordinaire	181 045 766	151 351 066
Poste extraordinaire	4 932 639	11 932 458
- perte sur aliénation d'immobilisations	44 505	114 978
- recouvrement sur aliénation	-	514 000
d'immobilisations d'exercices précédents	-	-
Profit net	4 888 134	12 331 480

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

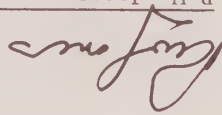
	ACTIF DU FONDS		
<b>Disponibilités:</b>			
Débiteurs			
Gouvernement fédéral	145 244 481		151 585 219
Tiers	4 048 020		4 358 958
Autres disponibilités	1 057 450		1 057 376
Tranche à court terme des honoraires à recevoir	18 657 275		16 162 934
- Contrats d'acquisition			
Stocks au coût	19 158 202		22 590 893
Matériaux bruts et produits finis	1 835 377		1 407 956
Travaux en cours	190 000 805		197 163 336
Débiteurs à long terme			
Baux de financement direct - Équipement	1 376 944		527 527
(TFD) (net de la tranche à court terme)			
Honoraires - Contrats d'acquisition	9 848 514		9 586 551
(net de la tranche à court terme)			
Immobilitisations au coût	22 643 020		18 893 991
Moins: Amortissement accumulé	12 629 742		11 036 692
	10 013 278		7 857 299
Améliorations locatives (nettes de l'amortissement)	1 773 782		1 744 174
Droits de la Couronne - Valeur nominale	1		1
PASSIF DU FONDS	213 013 324		216 878 888
<b>Exigibilités:</b>			
Créditeurs et passif couru			
Gouvernement fédéral	4 666 304		7 327 539
Tiers	50 282 604		58,872,526
Différés	18 657 275		16 162 934
Honoraires - Contrats d'acquisition	1 767 604		1 665 704
Autres	75 373 787		83 983 703
Passif à long terme			
Rentes sur baux de financement direct - Équipement	227 108		119 872
Informatique (TFD) (net de la tranche à court terme)			
Honoraires - Contrats d'acquisition reportés	9 848 514		9 586 551
(net de la tranche à court terme)			
AVOIR DU CANADA			
<b>Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds</b>			
Surplus accumulé	108 675 781		105 932 376
	18 888 134		17 256 386
	127 563 915		123 188 762
	213 013 324		216 878 888
	\$		\$
	1983		1982

Rapport de gestion

Les états financiers ci-joints du Fonds renouvelable des Approvisionnements ont été préparés par l'administration des Approvisionnements selon les politiques du Conseil du Trésor et les normes et exigences de rapport du Receveur général du Canada, à l'exception des honoraires différenciés sur contrats d'acquisition qui sont présentés au bilan plutôt que dans une note comme renseignement supplémentaire.

Les états ont été préparés sur une base comparable à celle de l'exercice précédent et sont conformes aux renseignements figurant ailleurs dans les Comptes publics et les états ministériels. Les conventions comptables importantes suivies dans la préparation des états financiers sont énoncées dans les notes aux états financiers.

La responsabilité première de ces états, en raison de leur intégrité et objectivité, revient à l'administration des Approvisionnements. Cette responsabilité est assumée grâce à un système de contrôle interne qui identifie l'imputabilité des fonds, fournit l'assurance que les éléments d'actifs sont sauvegardés et que les registres financiers s'y rattachant sont maintenus.



R.W. Jones

Contrôleur

Administration des Approvisionnements



P.R. Smith

Sous-ministre adjoint

Finances, planification et systèmes

Recettes non fiscales : Résumé comparatif		1982-83	1981-82
A	Produits de placements	11 101 893	22 280 924
B	Recouvrements de dépenses d'exercices	96 439	3 259 918
C	Produits des ventes	15 025 094	14 973 615
D	Divers	4 193 526	171 903
Total		30 416 952	40 686 360

Recettes non fiscales pour l'année terminée le 31 mars 1983 (avec chiffres comparatifs au 31 mars 1982)

## Ministère des Approvisionnements et Services

Programme des Approvisionnements	Credit 10		
Propositions spontanées de recherche et	de développement	14 921	15 094
Distribution gratuite et subventionnée des	publications gouvernementales	3 055	2 968
Expansion des entreprises		7 626	2 000
		25 602	20 062

Programme des Services	Credit 1	1982-83	1981-82
Administration du Ministère	17 529	16 054	
Administration du programme	8 485	7 599	
Administration de la rémunération des employés de la Fonction publique	81 625	60 938	
Administration du paiement des prestations d'aide sociale et économique	40 115	32 508	
Administration des comptes à payer et autres paiements	25 878	19 304	
Comptabilité de l'Etat et services de rapport	51 043	42 435	
Services de gestion financière et autres	49 384	41 269	
Brut	274 059	220 107	
Moins: Produits et recettes à valoir sur le crédit	77 123	64 963	
Depenses netes	196 926	155 144	

Etat des dépenses pour l'année terminée le 31 mars 1983  
(avec chiffres comparatifs au 31 mars 1982)  
(en milliers de dollars)

## Ministère des Approvisionnements et Services



des compétences en gestion de l'information, aidant ainsi des ministères à traiter rapidement et efficacement l'information et à maintenir ainsi la qualité élevée du service à la clientèle. Le système qualiservice contribue de réunir et de stocker des données sur la qualité du service. Les ministères gouvernementaux peuvent, sur demande, avoir accès à ces renseignements.

constitue une base d'évolution pour les applications de cette technologie.

Le réseau Canteel Teldon compte maintenant 55 000 pages de renseignements sur la plupart des ministères et organismes fédéraux, ainsi que sur des aspects spécifiques comme la météorologie, la Banque nationale d'emploi d'Emploi et Immigration, des données de Statistique Canada et sur le tourisme. Accessible par plus de 1 200 terminaux disséminés à travers le pays et branché à des réseaux comme NET, Grassroots et B.C. Tel, ce réseau constitue la première application nationale du système Teldon et la plus importante base de données gouvernementales sur Teldon dans le monde. On consulte environ 35 000 pages du réseau Canteel par jour.

Le Répertoire des programmes et services est un autre projet du groupe de travail sur le service au public. Maintenant à sa quatrième édition, ce répertoire annuel de référence fournit une brève description des 1 000 programmes offerts par 109 ministères et organismes fédéraux et sociétés de la Couronne. Il contient également les adresses et numéros de téléphone de 4 500 bureaux fédéraux à travers le Canada et, pour la première fois, une liste de numéros des ministères fédéraux que l'on peut composer gratuitement. Le répertoire est vendu par le Centre d'édition du gouvernement canadien et par des libraires agréés.

Le groupe de travail a également élaboré un programme destiné à aider les ministères et organismes d'État à améliorer la qualité des services qu'ils offrent au public. Selon le principe fondamental de ce service, appelé Qualité, on ne pourra mettre en oeuvre des améliorations durables de la qualité des services qu'en modifiant les principes de gestion dans la fonction publique et en procédant à une analyse en profondeur de tous les facteurs systémiques

affectant les services.

Après avoir entrepris, auprès des gestionnaires régionaux à travers le pays, une campagne intensive de sensibilisation à l'égard du principe Qualité, le groupe de travail a signé des ententes avec plusieurs ministères et entrepris les travaux relatifs à d'importantes initiatives. La région du Manitoba de la Commission de l'Emploi et de l'Immigration du Canada, la Direction de la sécurité du revenu du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, la région de l'Alberta, la région du Québec du ministère des Communications, la région de l'Ontario du ministère des Affaires des Anciens Combattants, la région du Pacifique du Secréariat d'État et la région du Pacifique du ministère des Travaux publics ont notamment signé de telles ententes.

Le groupe de travail a en outre réuni, dans le cadre du Qualité, des compétences dans des domaines comme les transactions téléphoniques et l'organisation matérielle de réunions en personne. Le programme Téléservice aide les ministères à améliorer la qualité du service téléphonique qu'ils offrent au public en les aidant à élaborer des normes et mesures de rendement et à identifier et modifier les politiques et pratiques qui affectent le service. En 1982-1983, Téléservice a participé à quatre initiatives Qualité. On a en outre lancé le programme du contexte du service afin d'améliorer la qualité physique de la prestation du service. Des guides contenant des suggestions sur la façon de modifier les locaux afin de mieux desservir le public ont été mis au point à l'intention des gestionnaires.

Des employés de quinze ministères fédéraux ont participé à des séances de formation et à des colloques d'information Qualité en 1982-1983. Le programme a en outre créé

traiter en personne avec le gouverne-  
ment. Quinze bureaux de Service  
Canada ont été ouverts dans les prin-  
cipales villes du Canada, soit  
Vancouver, Victoria, Calgary,  
Edmonton, Regina, Saskatoon, Winnipeg,  
Toronto, Montréal, Québec, Moncton,  
Halifax, Charlottetown et Saint-Jean.  
Des employés qualifiés établissent un  
contact direct entre les intéressés et  
quelqu'un qui pourrait leur fournir  
les renseignements qu'ils désirent.  
Au cours de l'année financière, plus  
de 270 000 clients ont visité les  
bureaux de service. Le projet compre-  
nat en outre huit bureaux itinérants  
qui se sont rendus dans des collecti-  
vités éloignées des régions de Kelowna  
(C.-B.), Gimli (Manitoba), North Bay  
(Ontario), Sherbrooke et Matane  
(Québec), Sydney (Nouvelle-Ecosse) et  
Windsor (Terre-Neuve).

Comme un seul bureau ne peut offrir un  
accès personnel à tous les habitants  
d'un grand centre métropolitain comme  
Vancouver, on a lancé un projet expé-  
rimental de promotion. À compter de  
juillet 1982, des employés du bureau  
local de Vancouver ont été affectés à  
tour de rôle dans les principaux  
centres commerciaux de la ville.

Le Centre canadien d'aide au public a  
ouvert ses portes à Winnipeg en avril  
1982. Mis sur pied en collaboration  
avec la Commission de l'emploi et de  
l'immigration du Canada, ce projet  
offre un service d'intervention aux  
personnes qui ont des problèmes  
d'emploi, de chômage ou d'immigra-  
tion.

Le groupe de travail est responsable  
de la banque d'information du gouver-  
nement fédéral sur système Teldon,  
système interactif bidirectionnel mis  
au point par le ministère des Communi-  
cations. Appelée Cantel, la base de  
données fait la démonstration du sys-  
tème Teldon, fournit des renseigne-  
ments précieux sur le gouvernement  
dans un contexte libre-service et

Saskatchewan, du Yukon et des  
Territoires du Nord-Ouest, ainsi que  
de certaines parties de Terre-Neuve,  
contiennent des pages blanches  
listes regroupées, sur pages blanches  
à bordure noire, sont aussi publiées  
dans les annuaires téléphoniques du  
Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-  
Ecosse et de l'Île-du-Prince-Édouard.  
Les listes sont généralement dressées  
par fonctions, plutôt que par nom de  
ministère, de façon à en faciliter  
l'utilisation par le public. Le  
Nouveau-Brunswick (Renseignements  
Nouveau-Brunswick), le Manitoba  
(Service de renseignements du citoyen)  
et le Yukon (Renseignements Yukon) ont  
renouvelé les ententes ayant permis de  
créer un réseau fédéral-provincial de  
renseignements téléphoniques. En  
outre, une entente a été signée avec  
l'Île-du-Prince-Édouard et le service  
devrait être établi au milieu de l'été  
1983. Avec ce réseau, l'utilisateur  
n'a qu'à composer un seul numéro  
central pour savoir quel est le mini-  
stère ou le niveau de gouvernement  
susceptible de l'aider. Il existe  
déjà des services fédéraux de renseig-  
nements téléphoniques à Terre-Neuve,  
en Nouvelle-Ecosse, au Québec, en  
Saskatchewan, en Alberta et en  
Colombie-Britannique. En Ontario, le  
service fédéral de renseignements  
téléphoniques devrait entrer en fonc-  
tion à l'automne de 1983. Les servi-  
ces de renseignements téléphoniques ont  
répondu à un total de 129 000 demandes  
en 1982-1983.

Afin d'aider les résidents des collec-  
tivités éloignées qui souhaitent  
communiquer avec le gouvernement  
fédéral, le groupe de travail a  
poursuivi ses efforts dans le but de  
fournir un service téléphonique  
gratuit pour vingt deux des services  
gouvernementaux les plus fréquemment  
utilisés.

Depuis 1981, le groupe de travail a  
mis sur pied un projet-pilote destiné  
à déterminer la meilleure façon de  
desservir des intéressés qui veulent

Il y a présentement 20 groupes actifs. En 1982, des documents ont été publiés sur les questions suivantes: liste certifiée de compilateurs COBOL, normes et pratiques de sécurité informatiques, paramètres de performance de la téléinformatique, guide d'interconnexion des systèmes ouverts, activités de normalisation SGBD et tendances informatiques.

Le secrétariat coordonne la représentation du gouvernement canadien au sein de quatre comités CODASYL, soit le comité exécutif et ceux qui étudient le COBOL, le langage de définition de bases de données et les services aux utilisateurs. Au cours de l'année, le secrétariat a publié, pour le compte du comité COBOL, une mise à jour du *Journal of Development COBOL*.

#### Le service au public

Le Groupe de travail sur le service au public a été créé par le Cabinet fédéral pour informer d'avantage le public sur les programmes et services fédéraux, pour faciliter l'accès au gouvernement et pour améliorer la qualité des services assurés par les ministères.

Un des volets importants du programme du groupe de travail porte sur l'amélioration des méthodes d'accès par téléphone aux services gouvernementaux. Au 31 mars 1983, 90% des annuaires téléphoniques du pays contiennent une section spéciale qui donne la liste des services fédéraux, provinciaux et municipaux. Les annuaires de l'Ontario, du Québec, de la Colombie-Britannique, de la

**Le Bureau du conseil en informatique**

Le Bureau des conseils en informatique fournit une gamme considérable de services destinés à étayer les activités de gestion du personnel du gouvernement fédéral et le programme des normes gouvernementales en informatique.

Les Services spécialisés d'information sur le personnel du bureau est chargé de l'exploitation et de l'exploitation des systèmes d'information de gestion du personnel des organismes centraux du gouvernement à l'appui des négociations collectives, de la planification des ressources humaines, de la politique des langues officielles et des programmes de statistique sur l'emploi du gouvernement fédéral.

Le service spécialisé en information sur le personnel fournit également aux ministères, soit contre honoraires, soit contre remboursement de ses coûts, des services d'élaboration et d'exploitation de systèmes spécialisés d'information sur le personnel. Son système de rapports administratifs sur le personnel est maintenant appliqué dans huit ministères et plusieurs autres envisagent d'y avoir recours.

En 1982-1983, le bureau a créé une nouvelle division, le Centre d'administration des données sur le personnel, qui constitue la plaque tournante d'un système central d'administration des données sur le personnel destiné à exploiter une source commune de données sur le personnel qu'utilisent les ministères et organismes centraux. Il s'agit là d'un autre pas important vers la réduction de la collecte et de la diffusion en double des données sur le personnel.

Une autre division du bureau, soit le secrétariat du Comité des normes gouvernementales en informatique, surveille le programme de normes informatiques du gouvernement fédéral.



répartis dans les grandes villes canadiennes et à Londres, en Angleterre. Il emploie 300 vérificateurs professionnels et peut également faire appel, si la charge de travail le justifie, aux cabinets de vérification du secteur privé. Il applique les techniques de vérification comptable les plus modernes qui soient, notamment l'échantillonnage statistique, la vérification analytique et l'extraction groupée de données informatisées. Il peut également effectuer des vérifications dans les deux langues officielles.

Au fil des ans, le bureau est devenu une source très importante de formation professionnelle dans les deux langues officielles pour les vérificateurs comptables du gouvernement, étant donné qu'il a été amené à élaborer ses propres programmes de formation, pour le perfectionnement de ses propres employés professionnels.

Les compétences du bureau sont en outre en demande auprès du gouvernement étrangers qui ont besoin de vérification de marchés, de formations détaillées et de cours de formation en vérification. Au cours de l'année financière 1982-1983, le bureau a fourni des services aux gouvernements de la Malaisie, de la Thaïlande et de l'Algérie, ainsi qu'à certains organismes internationaux comme les Nations Unies.

Au cours de l'année, il a réalisé 3 000 vérifications pour le compte de 50 ministères et organismes d'Etat. Ses travaux portaient sur la vérification interne des activités des organismes ou ministères clients (40%), la vérification externe de subventions et contributions (15%), la vérification externe de marchés accordés par les ministères et organismes d'Etat (27%) et sur d'autres activités (18%).

En 1982-1983, le bureau a exécuté quelques travaux inusités et dignes de mention. Il a établi un plan pluri-annuel de révision des politiques et méthodes comptables du gouvernement de la Malaisie qui a déjà mis en oeuvre des améliorations importantes dans la gestion de son fonds du revenu consolidé.

Les techniques de gestion de projet mises au point et utilisées par le

Bureau des conseillers en gestion sont appliquées au programme gouvernemental des projets spéciaux de relance. Le bureau a mis au point des politiques et méthodes détaillées en matière de

personnel pour le compte de la Banque africaine de développement, à Abidjan, en Côte-d'Ivoire. A la suite de négociations couronnées de succès en 1981-1982, le bureau a participé à l'élaboration d'un système de gestion du trafic maritime à Hong Kong, dans le cadre d'une intervention du gouvernement canadien auprès de cette colonie de la Couronne.

## Le Bureau des services de vérification

Créé il y a 40 ans, le Bureau des services de vérification est l'organisme de la Fonction publique qui regroupe le plus de compétences en matière de vérification. Il offre sur demande et contre rémunération ses services à tous les ministères, sociétés de la Couronne, organismes, conseils et commissions du gouvernement.

Ses services ont beaucoup évolué au fil des ans, à un point tel qu'il peut aujourd'hui réaliser n'importe quel type de vérification, aussi bien dans le domaine des contrats, des cotisations et du traitement électronique des données, que dans celui des vérifications intégrées, internes et spéciales, telles les vérifications du personnel. Le bureau s'est doté d'une administration centrale et de 10 bureaux régionaux et de district,



tion a en outre poursuivi les efforts d'achats militaires ont en outre produit 9,4 millions de dollars d'intérêts pour le Receveur général.

En 1982-1983, l'administration des services a poursuivi ses efforts pour inclure un plus grand nombre de ministères à utiliser les virements par téléx pour remettre au Receveur général leurs recettes de deniers publics, et un nouveau ministère a décidé d'utiliser ce système pendant l'année financière. Grâce à ce programme, tous les revenus importants du gouvernement sont vireés de cette manière, ou de manière équivalente.

La division du contrôle du remboursement des chèques, installée à Matane (Québec), est chargée du contrôle du remboursement de tous les chèques et mandats établis par le Receveur général du Canada et assure un service de réponse aux demandes de renseignements et d'enquête sur les chèques non reçus, erronés, perdus ou faux. La division fournit en outre les renseignements nécessaires au contrôle du Fonds du revenu consolidé et assure la garde de tous les chèques et mandats encaissés du Receveur général.

En 1982-1983, la division a axé ses efforts sur l'amélioration du matériel, du logiciel et des télécommunications, sur la mise en place d'un service d'analyse de l'écriture pour déceler les faux, et sur la mise en oeuvre d'un échancier plus économique de livraisons des chèques encaissés à Matane. Ces efforts ont débouché notamment sur l'amélioration de l'efficacité et des services à la clientèle.

Le système de la comptabilité centrale produit les données financières nécessaires à l'opération des Comptes du Canada, prépare les comptes publics annuels, publie les états mensuels des opérations financières du gouvernement, prépare des rapports spéciaux pour les organismes d'État. La direc-

En 1982-1983, la direction a concentré ses efforts sur l'élaboration d'un nouveau système d'entrée des données comptables afin de tirer parti des progrès réalisés dans les domaines de la technologie de l'informatique et des communications en direct. La première phase de ce nouveau système a été mise en oeuvre le 1er avril 1983.

#### Le Bureau des conseillers en gestion

Le Bureau des conseillers en gestion offre, contre honoraires, une vaste gamme de services de consultation en gestion aux ministères fédéraux et aux organismes d'État, aux gouvernements provinciaux et, sous les auspices du ministère des Affaires extérieures, de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et de la Corporation commerciale canadienne, à des organismes internationaux et à des gouvernements étrangers.

Au cours de l'année, les 110 employés professionnels du bureau, aidés par des sociétés d'experts-conseils du secteur privé, ont négocié et exécuté 584 projets dans 69 ministères et organismes fédéraux. Le bureau a également réalisé neuf projets provinciaux et 13 projets internationaux.

Le ministère de la Défense nationale a continué de participer à l'application, à la solde des membres des Forces armées canadiennes, des activités du projet-pilote de l'administration des Services relatives au virement direct de fonds (VDF). Dans le cadre de ce projet-pilote, on a réussi à mettre en oeuvre 38 000 paiements mensuels individuels réguliers comportant les dépôts dans les comptes des membres des Forces armées canadiennes desservis par environ 3 000 institutions financières. Les étapes finales du développement sont déjà entreprises et l'on vise à additionner environ 20 000 paiements de plus par mois au système avant la fin de 1983, délai prévu d'achèvement du projet.

Les discussions sur les VDF avec l'Association des banquiers canadiens (ABC) se sont poursuivies durant la majeure partie de l'année et ont débouché sur une entente relative à l'architecture générale du système. Le rapport de conception de Niveau III a fourni les renseignements nécessaires pour que les deux projets-pilotes sur la paie et la pension de retraite progressent de la façon prévue au calendrier.

Les échanges de données par bandes magnétiques

L'administration des Services a continué à étudier, avec plusieurs ministères, les possibilités d'utilisation des bandes magnétiques comme support des données relatives aux paiements et à la comptabilité. Il y a déjà plusieurs années que certains grands ministères clients procèdent à des échanges de données par bande magnétique sur le plan national. On peut prévoir que d'autres ministères adopteront dans les années à venir des systèmes semblables d'échange de données sur support exploitable par machine, de façon à bénéficier des économies globales que permet cette

## SECTEUR DES SERVICES DE GESTION

### La Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada

La Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada exécute les fonctions du Receveur général du Canada, à l'exception de l'établissement des chèques. Ces fonctions comprennent la gestion des programmes relatifs aux deniers publics, au remboursement des chèques et des mandats et à la comptabilité centrale et aux états financiers. La direction fournit en outre sur demande des services comptables et financiers aux ministères et organismes d'État en préparant et en diffusant les rapports mensuels de gestion et en les aidant à élaborer leurs systèmes financiers et leurs méthodes de préparation des rapports.

Le programme de gestion des deniers publics et des opérations bancaires concerne tous les mouvements et soldes de deniers publics, ainsi que toutes les opérations bancaires relevant du Receveur général. La direction autorise et contrôle la création et l'exploitation de 7 000 comptes bancaires du Receveur général. Elle est également chargée de la réception, du transfert, de la garde et du versement des deniers publics au Canada et à l'étranger, de la répartition des comptes du Receveur général entre les banques, au moyen de retraits et dépôts quotidiens, ainsi que de tous les versements de deniers publics effectués en contrepartie des titres de créance du Receveur général. Les comptes du Receveur général ont produit des intérêts de 43,1 millions de dollars, dont 42,9 millions proviennent des comptes en dollars canadiens. Les avances versées au gouvernement américain dans le cadre des

direct.

- L'administration des Services prévoit que la mise en oeuvre de ce plan entraînera les retombées suivantes :
- Économies ou coûts évités, ou les deux, au titre de l'équipement, des installations et des opérations ;
- Amélioration de l'efficacité et de l'efficacité du personnel de développement de logiciels et de soutien technique ;
- Économies ou coûts évités, ou les deux, au titre de la saisie de données en double, des conciliations, de développement de systèmes, des réseaux de communication et des opérations informatiques ;
- Information de gestion plus opportune et précise ;
- Amélioration du contrôle du processus de dépense du gouvernement ; et

- Modernisation des systèmes communs à l'appui des opérations gouvernementales qui offriront, aux entreprises du secteur privé du Canada, davantage de possibilités d'expansion et de concurrence au Canada et, peut-être, à l'échelon international.

Les groupes de projets suivants pour-  
suivent leurs travaux d'élaboration de  
plans détaillés de mise en oeuvre :  
développement de systèmes de rémunéra-  
tion/personnel ; développement de  
systèmes socio-économiques ; conver-  
sion à une technologie unique ;  
établissement de services à technolo-  
gie unique ; revue des points de servi-  
ces nationaux ; services administra-  
tifs.

Six nouveaux gros ordinateurs ont été  
installés et 17 mini-ordinateurs sont  
présentement installés un peu partout  
pour remplacer des ordinateurs  
défectueux.

Déménagement d'un bureau de la Défense  
nationale à Chatham (N.-B.)

Le 29 septembre 1982, le ministre de  
la Défense nationale a annoncé que la  
Direction générale des services de  
pâte déménagerait à Chatham (N.-B.).  
L'administration des Services a par la  
suite rencontré des hauts fonctionnai-  
res de la Défense nationale, fin mars  
1983, pour déterminer l'envergure de  
sa participation au plan de déménage-  
ment de ce ministère.

Déménagement de la Division des  
pensions de retraite à Shediac  
(N.-B.)

La Division des pensions de retraite a  
déménagé de Moncton à Shediac (N.-B.)  
en mai 1982 et l'inauguration  
officielle du nouvel édifice a eu lieu  
en juillet 1982.

### Modifications aux systèmes

Le traitement électronique des  
données

L'administration des Services est l'un  
des plus grands utilisateurs de servi-  
ces informatiques du gouvernement  
fédéral, étant donné que le traitement  
électronique des données est absolu-  
ment essentiel pour effectuer avec  
exactitude et rapidité les millions de  
transactions et les milliards de  
calculs individuels requis par les  
services publics.

La politique relative au traitement  
électronique des données dans l'admini-  
stration des Services a été révisée  
et une version modifiée a été adoptée  
en août 1982. Un plan à long terme de  
traitement de l'information a été mis  
au point et soumis à l'approbation du  
Conseil du Trésor en mars 1983. Ce  
plan constitue une réponse au besoin  
d'établir un service informatique  
efficace, efficace, économique et  
très fiable afin d'appuyer le contexte  
futur de la forte demande des clients  
à l'égard d'un système interactif en



Les bureaux du programme de sécurité du revenu à Regina, Winnipeg et Edmonton seront desservis par un système de communication installé à Edmonton. Ce système permettra essentiellement au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social d'interroger les dossiers, d'entrer les données relatives aux nouvelles demandes et de modifier les adresses des ayants droit. On a installé un système semblable à Victoria, en septembre 1982, pour desservir le bureau régional de la Colombie-Britannique du ministère de la Santé.

#### Déménagement du ministère des Affaires des anciens combattants

L'administration des Services a continué à aider le ministère des Affaires des anciens combattants à transférer à Charlottetown le système de mise à jour des dossiers de la Commission des pensions. Elle a également contribué à la décentralisation du système de mise à jour des dossiers relatifs aux allocations des anciens combattants. Selon les prévisions, les systèmes du ministère des Affaires des anciens combattants concernant la base de données sur les prestations devraient être opérationnels fin 1983, date à laquelle les systèmes de mise à jour des dossiers de l'administration des Services cesseront leurs activités.

L'administration participe actuellement à l'élaboration d'un dispositif décentralisé d'établissement régional des chèques, pour le ministère des Affaires des anciens combattants.

Décentralisation des allocations familiales, des paiements de sécurité de la vieillesse et du RPC en Ontario et en Nouvelle-Ecosse

À la suite de l'approbation par le Cabinet en juillet 1982, le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social a annoncé son intention d'ouvrir trois nouveaux bureaux régionaux en Ontario (Chatham,

Peterborough et Timmins) tout en gardant ouvert le bureau de Toronto. Cette décision divisera essentiellement en quatre le bureau régional de Toronto qui s'occupait de sécurité de revenu (allocations familiales et sécurité de la vieillesse) et déménagera à Sydney (N.-B.) le bureau de sécurité du revenu de Halifax. L'administration des Services appuiera la politique gouvernementale en matière de décentralisation/déménagement en restaurant ses services à la clientèle de façon à appuyer la décentralisation en Ontario et le déménagement en Nouvelle-Ecosse prévu par le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, mesures qui impliquent non seulement les allocations familiales et les paiements de sécurité de la vieillesse, mais aussi ceux du RPC.

#### Nouveau bureau de district des Services à North Bay

Le Cabinet a approuvé le 17 décembre 1982 l'établissement d'un nouveau bureau de district des Services à North Bay. L'administration des Services appuiera le nouveau bureau de Timmins du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social et améliorera ses services aux ministères clients du nord de l'Ontario et du nord-ouest du Québec.

Le but de ce projet est de permettre la migration graduelle d'une charge de travail appropriée qui fera de ce nouveau point de service une addition rentable et efficiente à l'administration des Services. On a défini les divers éléments de planification en mai 1983, cerné les besoins en matière de locaux et effectué une étude de répartition de la charge de travail.

L'administration prévoit que ce nouveau bureau entrera en service début 1984.

## Principaux changements apportés aux structures et aux systèmes

### Modifications à l'organisation

Des travaux de planification ont également commencé dans le but de créer un centre de production destiné à consolider les activités de production de la région de la Capitale nationale. Dans une première étape, les fonctions semblables des divisions d'Ottawa et celles du Régime de pensions du Canada seront intégrées et un centre des données de production sera créé.

Un "service de contrôle de la qualité des systèmes" a été créé au service des opérations de la paie de la région de la Capitale nationale, dans le but d'offrir un service de contrôle de la qualité aux bureaux de paie et d'expérimenter les changements proposés aux systèmes et procédures. En 1981-1982, l'administration a commencé un projet de contrôle et d'analyse de tous les nouveaux programmes concernant le système régional de la paie et de toute la documentation relative aux changements apportés aux systèmes et procédures. Le "service de contrôle de la qualité des systèmes" offre actuellement ses services aux bureaux de paie de la région de la Capitale nationale, de Toronto et de London, et étendra en 1982-1983 son réseau de communications à tous les bureaux de paie utilisant le système régional de la paie.

### Décentralisation/déménagement

concernaient la décentralisation des services du Régime de pensions du Canada, le déménagement du ministère des Affaires des anciens combattants, la décentralisation des allocations familiales, des prestations de sécurité de la vieillesse et des services du Régime de pensions du Canada en Ontario et en Nouvelle-Ecosse, l'établissement d'un nouveau bureau de district des Services à North Bay, le déménagement du ministère de la Défense nationale à Chatham (N.-B.) et le déménagement de la Division des pensions de retraite à Shédiac (N.-B.).

### Décentralisation du RCP

La décentralisation des services du Régime de pensions du Canada se poursuit depuis 1979. Auparavant, toutes les activités relatives à l'établissement des chèques au titre du Régime de pensions du Canada étaient gérées dans la région de la Capitale nationale. Or, le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social a l'intention de décentraliser les activités de mise à jour des dossiers du Régime de pensions du Canada dans chaque capitale provinciale, à l'exception du Québec (Régime des rentes du Québec) et de l'Ontario. Lorsque le projet sera terminé, la section de l'administration des Services qui en a assumé la responsabilité fournira aux bureaux locaux de l'administration répartis dans tout le pays les systèmes et procédures nécessaires aux activités de comptabilité et de contrôle des chèques. L'administration a également poursuivi l'application des projets entrepris dans le cadre de la décentralisation du système des prestations du Régime de pensions du Canada vers les bureaux régionaux du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. La décentralisation du fichier principal des prestations a cependant été interrompue pour le moment.

En 1981-1982, un groupe spécial a coordonné la planification et l'organisation des activités de décentralisation qui se poursuivront conformément au plan à long terme. Dans ce contexte, l'administration continuera à coordonner les services reçus par les organismes gouvernementaux, afin d'appuyer leurs programmes ministériels. Les projets actifs gérés par le groupe spécial pendant l'année



L'administration des Services assure en outre des services de comptabilité et de paiement à l'égard du programme national de formation en institution.

#### Le service de contrôle financier

L'administration des Services a pour-  
suivi ses travaux à l'égard du FINCON,  
service de contrôle financier inter-  
actif en direct offert aux ministères  
et aux organismes d'Etat.

Gère et exploite par les clients, le  
FINCON permet de contrôler les affec-  
tations et les engagements de crédits,  
les versements, les recettes, les  
avances, les comptes à recevoir et les  
comptes en attente relatifs à la  
rémunération des employés de la  
Fonction publique et à l'établissement  
des chèques pour les comptes à payer,  
et les comptes centraux du Canada. Il  
contient maintenant les noms et  
adresses des fournisseurs des minis-  
tères clients qui servent à produire  
les paiements et les factures et peut  
accepter le procédé PAYE (paiement à  
la fin de l'année).

Les utilisateurs actuels du FINCON  
sont le Conseil national de recher-  
ches, le ministre de l'Environnement,  
le Secrétaire du Solliciteur général,  
le Service correctionnel, l'adminis-  
tration des Services, l'Energie atomi-  
que du Canada limitée, Statistique  
Canada et le Secrétaire d'Etat. Dans  
le cas de Santé et Sport amateur, on a  
mis au point et en oeuvre un ensemble  
regroupé de services facultatifs  
constitué du FINCON, auquel on a  
ajouté les nouveaux services de  
subventions et contributions, un  
service de bureau unique, ainsi qu'un  
système comptable fait sur mesure pour  
le programme d'aide aux athlètes.

En tout, 200 terminaux sont installés  
chez les clients disséminés dans 100  
localités à travers le Canada.

Le ministre des Affaires des anciens  
combattants étant appelé à assumer la  
responsabilité de la mise à jour des  
dossiers, dans le cas des systèmes de  
présentation, l'administration des  
Services a entrepris la préparation  
des dossiers relatifs aux allocations  
des anciens combattants et aux  
pensions d'invalidité, afin d'en faci-  
liter le transfert.

Les systèmes d'établissement des  
chèques relatifs aux pensions d'inv-  
lidité et aux allocations des anciens  
combattants ont été modifiés afin de  
tenir compte des nouvelles exigences  
du ministre des Affaires des anciens  
combattants et de l'administration des  
Services.

#### Les comptes à payer et autres paiements

L'administration des Services s'occupe  
des comptes à payer et des autres  
paiements de tous les ministères fédé-  
raux. La plupart des chèques établis  
dans ce contexte concernent soit des  
remboursements d'impôt (12 millions),  
soit des versements débités aux  
comptes généraux (6,8 millions).

Soucieuse de tirer le meilleur parti  
possible des progrès technologiques  
pour améliorer l'efficacité de ses  
services, l'administration des Servi-  
ces a mis au point un système de  
contrôle financier automatisé et un  
système d'échange de données sur les  
paiements utilisant des supports d'in-  
formation exploitables par machine.  
Ces changements contribuent à offrir  
un meilleur service aux ministères  
clients et à satisfaire les objectifs  
des organismes centraux du gouverne-  
ment relatifs à une meilleure gestion  
des finances publiques.

On a entrepris la restructuration du  
système des comptes à payer en vue  
d'améliorer l'efficacité et l'effi-  
cience du processus de paiement du  
système à la grandeur du gouverne-  
ment.

comprendre l'importance de leurs contributions en regard des prestations.

Les services informatiques à l'appui du RPC continuent d'être fournis par le centre de données de Vanier où l'addition d'un ordinateur a doublé la capacité de traitement. Les systèmes de communication entre le RPC et les bureaux régionaux du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social (SNBC) sont logés à ce centre de données. En septembre 1982, on a installé un système de communication au bureau régional de SNBC à Victoria, ce qui a parachevé la phase initiale de décentralisation. Ce système a fourni au personnel régional de SNBC la capacité d'accéder en direct à l'information contenue dans les fichiers informatiques du système d'ordinateur de Vanier.

Le Canada a signé six accords sur la sécurité sociale dont trois sont en vigueur, soit avec l'Italie, la France et le Portugal. Les autres n'entreront en vigueur qu'après avoir été ratifiées par les pays intéressés. Au cours de l'année financière, les paiements de prestations versées par le Canada en vertu des accords internationaux ont représenté 27 000 chèques, pour une valeur totale de 6 millions de dollars.

Les prestations des anciens combattants

En 1982-1983, l'administration des Services a tenu les dossiers de 300 000 anciens combattants pensionnés. L'administration a effectué des paiements mensuels pour une valeur totale de 84 230 000 \$ pour le compte de la Commission canadienne des pensions et de la Commission des allocations aux anciens combattants. De nombreuses modifications ont été apportées au système de tenue des dossiers afin de tenir compte des exigences législatives et des considérations opérationnelles du client.

En 1982-1983, l'administration des Services a établi 16,1 millions de chèques, pour une valeur totale de 3 milliards de dollars. L'administration a établi 1,4 million de feuillets T4 (P) à l'intention des prestataires du RPC, afin de satisfaire aux exigences de Revenu Canada en ce qui concerne la déclaration annuelle du revenu de pension.

Pour appuyer la décentralisation du système informatique du Régime de pensions du Canada, l'administration a mené à terme des projets prévoyant la décentralisation des contrôles comptables dans les bureaux régionaux du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, le traitement décentralisé des paiements, le soutien du fichier central des dossiers de paiement, ainsi qu'un système automatisé de caisse afin d'aider à traiter les chèques retournés et spéciaux.

Des modifications aux systèmes ont été mises en oeuvre afin de permettre aux bureaux de l'administration des Services d'établir des chèques RPC dans les régions, et un projet-pilote de vérification du traitement des chèques RPC a été lancé à Halifax où des essais de simulation et de traitement en parallèle ont été effectués en vue de l'établissement des chèques en juin 1983.

D'importantes modifications ont été apportées au réseau de télétraitement du RPC, ainsi qu'au système d'interrogation en direct, afin de fournir des données plus à jour aux centres de traitement régional en affichant d'avantage d'information sur l'écran des terminaux. D'autres modifications ont en outre été apportées au sous-système du bilan des revenus du RPC à l'appui de la nouvelle étude-pilote sur les états aux cotisants qui doit évaluer leur réactions, ainsi que les répercussions, sur les opérations, des nouveaux documents proposés afin d'aider les cotisants du RPC à mieux

## Les paiements d'aide sociale et économique

L'administration des Services assume les fonctions de comptabilité et de paiement de certains programmes d'aide sociale et économique des ministères de la Santé nationale et du Bien-être social, de l'Emploi et de l'Immigration, des Affaires des anciens combattants et de l'Agriculture.

D'importants travaux de développement des systèmes et des opérations à l'appui des activités de décentralisation et de démenagement se poursuivent. Le premier nouveau bureau du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social ouvrira à Timmins au début de 1984.

L'information nécessaire à l'administration du programme est fournie aux provinces qui participent aux programmes socio-économiques, ainsi qu'aux bureaux de district des programmes de sécurité du revenu du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social.

La sécurité de la vieillesse/le supplément de revenu garanti (SV/SRG)

En 1982-1983, l'administration des Services a établi 29,5 millions de chèques au titre du programme de la sécurité de la vieillesse, pour une valeur totale de 9,4 milliards de dollars. En janvier, elle a effectué le décompte individuel des prestations au moyen de talons de chèques spéciaux et de cartes-réponses postales. Dans le cadre du processus du renouvellement du supplément de revenu garanti, un talon a été joint au chèque de sécurité de la vieillesse du mois de février, soit pour demander aux prestataires de soumettre une demande, soit pour accuser réception de celle-ci.

Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social étant responsable de l'administration du programme de la

sécurité de la vieillesse, l'administration des Services l'aide à concevoir et à exploiter les systèmes informatiques nécessaires à la mise à jour des dossiers. En 1982-1983, de nombreuses améliorations ont ainsi été apportées au système de traitement électronique des données.

Le système "ententes internationales" est un système informatique autonome installé à Vanier (Ontario). Ce système permet d'établir les chèques des personnes admissibles à la sécurité de la vieillesse ou au Régime de pensions du Canada, ou aux deux, conformément aux ententes signées avec d'autres pays.

Le programme des allocations familiales

En 1982-1983, 43 millions de chèques représentant un total de 2,2 milliards de dollars, ont été adressés aux ayants droit du programme des allocations familiales.

En janvier 1983, un talon de chèque spécial fut établi pour indiquer aux particuliers le montant des sommes reçues en 1982 au titre de ce programme, afin qu'ils puissent en tenir compte dans leur déclaration d'impôt sur le revenu et réclamer le crédit d'impôt pour enfants. En outre, des avis spéciaux furent envoyés avec les chèques pour donner au public des informations sur les dispositions particulières du crédit d'impôt pour enfants.

Le Régime de pensions du Canada

L'administration des Services aide le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social par la conception, l'exploitation et l'entretien des systèmes informatiques nécessaires à l'administration du Régime de pensions du Canada, paie les prestations relatives à ce régime et produit des statistiques d'information de gestion sur le Régime de pensions du Canada (RCP).



Les VDF seront offerts à une population-pilote de la région de Capitale nationale au début de 1984 et que la mise en oeuvre du système sera terminée avant la fin de 1984-1985.

Avec l'approbation du Secrétaire du Conseil du Trésor, l'administration des Services a entrepris les travaux préliminaires de mise au point d'un service d'établissement d'états réguliers des crédits accumulés par les employés de la Fonction publique au titre de la pension et d'autres prestations. Au cours de 1982-1983, on a évalué les données contenues dans les banques de données automatisées actuelles, le contenu et la présentation de l'état, ainsi que les mécanismes de production et de distribution de celui-ci. On prévoit la mise en oeuvre d'un projet-pilote au début de 1984.

Comme il importe d'orienter les nouveaux fonctionnaires de façon opportune et efficace, l'administration des Services a conçu un deuxième système de programmation sur bande magnétoscopique intitulé "Vos prestations", qui sert de programme d'orientation au sujet des pensions et des assurances. Le programme a été conçu pour aider les bureaux du personnel à conseiller les employés qui arrivent à la Fonction publique. Le ruban magnétoscopique sera distribué aux ministères employeurs au cours de l'été 1983. Les premières réactions ont été favorables.

Le traitement des données relatives à la Loi sur la pension de retraite de la Fonction publique se fait dans un contexte de plus en plus intégré et automatisé, ce qui signifie que les données sont rassemblées et stockées dans une base de données automatisées en fonction des besoins administratifs futurs, notamment de la nécessité d'automatiser le calcul et la versement des prestations. On s'efforce en outre d'éliminer toute duplication liée aux services connexes de traitement.

La rentabilité globales des services. D'importantes améliorations ont été apportées au système "cotisants" prévu à la Loi sur la pension de retraite de la Fonction publique depuis son entrée en vigueur il y a près de trois ans. En 1982-1983, ces améliorations ont porté sur le contrôle du rendement des opérations informatiques et sur des changements résultant des modifications à la Loi. On a mis en oeuvre un programme destiné à incorporer, dans le système "cotisants", l'information sur les cotisations provenant des sociétés d'État aux données déjà reçues des systèmes de paie de l'administration des Services. Le projet d'automatisation générale des méthodes comptables a aussi progressé.

Les activités liées au système "pensionnés" ont porté sur l'amélioration du système actuel afin de répondre aux modifications législatives et d'améliorer les opérations quotidiennes de traitement. L'étude de restructuration majeure du système "pensionnés" s'est poursuivie et a été axée particulièrement sur l'expansion future et l'exploitation de technologies nouvelles afin de faciliter le développement et la mise en oeuvre d'un système de rémunération intégré. C'est pourquoi des études séparées des systèmes "pensionnés" de la Fonction publique et des Forces canadiennes ont été fusionnées et les activités pertinentes ont été axées sur l'élaboration conjointe d'un système unique relié à tant les besoins des deux programmes et l'évolution du Ministère vers une technologie unique.

Les VDF seront offerts à une population-pilote de la région de Capitale nationale au début de 1984 et que la mise en oeuvre du système sera terminée avant la fin de 1984-1985.

Avec l'approbation du Secrétaire du Conseil du Trésor, l'administration des Services a entrepris les travaux préliminaires de mise au point d'un service d'établissement d'états réguliers des crédits accumulés par les employés de la Fonction publique au titre de la pension et d'autres prestations. Au cours de 1982-1983, on a évalué les données contenues dans les banques de données automatisées actuelles, le contenu et la présentation de l'état, ainsi que les mécanismes de production et de distribution de celui-ci. On prévoit la mise en oeuvre d'un projet-pilote au début de 1984.

Comme il importe d'orienter les nouveaux fonctionnaires de façon opportune et efficace, l'administration des Services a conçu un deuxième système de programmation sur bande magnétoscopique intitulé "Vos prestations", qui sert de programme d'orientation au sujet des pensions et des assurances. Le programme a été conçu pour aider les bureaux du personnel à conseiller les employés qui arrivent à la Fonction publique. Le ruban magnétoscopique sera distribué aux ministères employeurs au cours de l'été 1983. Les premières réactions ont été favorables.

Le traitement des données relatives à la Loi sur la pension de retraite de la Fonction publique se fait dans un contexte de plus en plus intégré et automatisé, ce qui signifie que les données sont rassemblées et stockées dans une base de données automatisées en fonction des besoins administratifs futurs, notamment de la nécessité d'automatiser le calcul et la versement des prestations. On s'efforce en outre d'éliminer toute duplication liée aux services connexes de traitement.

au Parlement, l'administration des Services a poursuivi son évaluation des répercussions de la mesure proposée sur l'administration des pensions de retraite. Elle a transmis au Secrétaire du Conseil du Trésor une analyse détaillée des répercussions des modalités de l'avant-projet de loi, ainsi qu'un rapport insistant sur certains aspects et contenant des recommandations particulières.

À l'autome 1982, la protection assurée en vertu du Régime d'assurance des cadres de gestion de la Fonction publique et du Régime d'assurance-invalidité a été étendue aux fonctionnaires à temps partiel admissibles.

Le comité interministériel chargé de définir clairement et de documenter les responsabilités des organismes chargés de l'administration de la loi sur la pension de retraite de la Fonction publique a terminé son deuxième rapport qui portait sur les parties 2 et 3 de la loi. Le président du Conseil du Trésor étudiera le rapport qui sera par la suite transmis au Comité des comptes publics et au vérificateur général. Le comité concentrera la phase suivante de ses travaux sur la mise en oeuvre des recommandations découlant des rapports et sur une étude analogue de la loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada.

Après avoir analysé les répercussions des versements directs de fonds (VDF), on a approuvé l'élaboration d'un service de VDF pour les prestataires de pensions de retraite de la Fonction publique et des Forces canadiennes. Ce projet prévoit que les pensionnés affectés pourraient faire verser directement leurs chèques de pension dans un compte bancaire sans qu'il soit nécessaire d'établir un chèque et de l'expédier par la poste. La mise en place des systèmes et des services administratifs requis est déjà amorcée et se poursuivra au cours de l'année financière 1983-1984. On prévoit que

respectivement 30 000 et 200 000 personnes. Le Régime d'assurance collective chirurgicale médicale comptait 300 000 membres.

Des modifications aux mesures législatives et aux politiques ont affecté l'administration des pensions et des assurances. Le 23 juin 1982, la loi modifiant la loi sur les prestations de retraite a été autorisée par le Conseil du Trésor et l'administration des Services a mis en oeuvre les modifications nécessaires à ses systèmes automatisés de calcul de la pension et a publié des notes explicatives et des procédures à l'intention des organismes participants. La loi a été de nouveau modifiée le 31 janvier 1983 afin de limiter, en 1983-1984, l'indexation au coût de la vie au plafond prévu au programme de restrictions 6 et 5 du gouvernement. L'administration des Services avait mis en oeuvre des plans d'urgence détaillés, afin de donner suite aux amendements des lois qui seraient adoptés tout en perturbant le moins possible la distribution des chèques.

La loi sur la saisie-arrest et la distraction de pension, adoptée en juin 1982, prévoit la distraction automatique des prestations de pension payables en vertu des divers programmes de pension de la Fonction publique fédérale à la suite d'ordonnances judiciaires établissant des pensions alimentaires, des paiements de soutien ou de provision alimentaire. Même si les dispositions relatives à la distraction de pension ne seront pas appliquées avant l'autome 1983, l'administration des Services a siège au comité interministériel qui a rédigé les règlements et lignes directrices nécessaires.

Même si un projet de loi prévoyant l'admissibilité à la pension de retraite des employés à temps partiel admissibles n'a pas encore été déposé



L'administration a également poursuivi la mise en oeuvre du projet commencé en 1982 avec des ministères et le Conseil du Trésor afin d'appliquer la politique sur l'administration de la paie énoncée dans la circulaire 1977-37 du Conseil du Trésor. À la fin de l'année, les comptes de paie de 130 000 employés avaient été convertis. En vertu de cette nouvelle politique, les ministères assument la responsabilité de la paie et des avantages sociaux de leurs employés et l'administration des Services remplace son rôle de contrôleur par celui de simple prestataire de services.

L'administration a également fait des progrès vers la normalisation des services de paie. Elle a entrepris un projet de transfert des comptes de paie de la Chambre des communes au système régional de la paie et, à la fin de l'année, les quelque 2 000 comptes de paie des employés de la Chambre des communes avaient été convertis. On a en outre établi un échéancier de conversion de la paie des députés et de leur personnel. Les négociations se sont en outre poursuivies avec la Société canadienne des postes au sujet de ses besoins en matière de paie.

**Les pensions de retraite et les assurances des employés de la Fonction publique**

En 1982-1983, les clients du système des pensions de retraite de la Fonction publique de l'administration des Services comprenaient 320 000 fonctionnaires actifs (cotisants) et 126 000 fonctionnaires à la retraite (pensionnés) ou leurs ayants droit. Au cours de l'année, l'administration des Services a établi 1,5 million de chèques de pension de retraite aux pensionnés, ainsi qu'aux veuves, veufs et enfants de cotisants et de pensionnés décédés. Le Régime d'assurance pour les cadres de gestion de la Fonction publique et le Régime d'assurance-invalidité couvraient

des données directement dans le système régional de la paie. Les données relatives à la paie pouront être transmises plus rapidement et avec plus d'exactitude, ce qui facilitera le transfert aux ministères de la responsabilité du contrôle des services de paie aux employés et qui constitue le principal avantage de ce service. L'élimination de la transcription et du codage des données permettra de réaliser des économies sur le plan des opérations.

D'autres grands projets en cours comprennent notamment la prestation de services de virement de fonds en vrac aux participants directs à la compensation de l'Association canadienne des paiements par le biais des virements directs de fonds (chèques électroniques), ainsi que l'élaboration de méthodes automatisées de virement des comptes de paie entre les ministères et les bureaux de paie.

Au cours de l'année, on a achevé les grands projets suivants:

- Mise en oeuvre de statistiques sur le traitement à temps des mouvements de paie vers les ministères au niveau des régions et du ministère;
- Automatisation et enregistrement des cotisations syndicales prélevées pour le compte de l'Alliance de la Fonction publique du Canada et de l'Institut professionnel de la Fonction publique du Canada sur les TP4 et les TP4 de 1982;
- Création d'un fichier automatique de données sur la rémunération et le service qui permettra d'automatiser le calcul des modifications salariales résultant de changements rétroactifs apportés aux conventions collectives et qui alimentera le système de la pension de retraite;
- Mise en oeuvre d'un projet destiné à améliorer le rapport des dépenses du système régional de la paie.

## L'ADMINISTRATION DES SERVICES

L'administration des Services fournit une vaste gamme de services de gestion et d'administration au gouvernement fédéral, aux ministères et aux organismes d'État, conformément à la Loi sur l'administration financière et à la Loi sur le ministère des Approvisionnements et Services.

Au nom du Ministre, en sa qualité de Receveur général du Canada, l'administration établit et contrôle des services et comptes bancaires pour la réception et le transfert des deniers publics, assure les opérations et le contrôle des comptes bancaires du Receveur général, établit les chèques et autres effets nécessaires aux paiements du gouvernement, et prépare les Comptes du Canada.

En vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par la Loi sur le ministère des Approvisionnements et Services, l'administration gère les services de paie et de pensions de retraite de la Fonction publique, les services de préparation de rapports de gestion financière, les services généraux de comptabilité et d'administration, ainsi que les services relatifs au fichier central du personnel. Elle offre enfin, contre honoraires, des services consultatifs de gestion, de vérification comptable et d'informatique aux ministères et organismes d'État.

On trouve plus de détails sur l'administration des Services dans une publication intitulée "L'administration des Services, Répertoire des produits et services", qu'on peut obtenir en s'adressant au Directeur des services d'information, Ministère des Approvisionnements et Services, 18A1, Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, Hull (Québec), KIA 0S5.

## Structure de l'administration des Services

L'administration des Services est organisée en trois secteurs, soit le Secteur des services opérationnels, le Secteur des services de la gestion et le Secteur de la planification, des finances et de l'administration. Chaque secteur est dirigé par un sous-ministre adjoint, dont relèvent les directeurs généraux et les chefs des directions ou bureaux.

En outre, la Direction de la vérification interne, la Direction de l'évaluation et le Groupe de travail sur le service au public relèvent directement du Sous-Ministre. L'administration des Services partage avec l'administration des Services d'information et des services juridiques, placés sous la responsabilité des deux sous-ministres.

## SECTEUR DES SERVICES OPÉRATIONNELS

## Les services de paie de la Fonction publique

En 1982-1983, l'administration des Services a établi 10,9 millions de chèques de paie, pour un nombre moyen de 310 000 employés répartis dans plus de 100 ministères et sociétés d'État.

L'administration des Services a poursuivi la mise en œuvre de sa stratégie relative à un produit de paie normalisé qui comportera des améliorations au niveau de la qualité du service et de l'efficacité et aidera en outre à créer une base d'information intégrée dans les secteurs de la rémunération et du personnel.

On a notamment poursuivi le projet destiné à permettre aux ministères et aux bureaux de paie d'entrer eux-mêmes



Ce secteur relève d'un sous-ministre adjoint et il est chargé de tout ce qui a trait à la planification financière, la planification intégrée et la planification des systèmes. Il regroupera le bureau du Contrôleur (Approvisionnements), la Direction générale des systèmes d'information de gestion, la direction générale de la planification intégrée, le Conseil de règlement des contrats et la Direction de la sécurité.

Les modifications de structures décrites ci-dessus ont été entreprises en janvier 1983 pour se terminer le 1er avril 1983; les services dont bénéficient les clients de l'administration des Approvisionnements ne seront pas interrompus pendant cette période.

politique et de la planification des approvisionnements, la Direction du perfectionnement professionnel, la Direction des relations publiques et la Direction de l'assurance de la qualité.

#### Secteur des opérations

Ce secteur est dirigé par un sous-ministre adjoint et il est chargé de gérer et de diriger toutes les activités d'approvisionnement, et notamment de livrer à temps les biens et les services demandés, de façon à satisfaire les clients de l'administration des Approvisionnements.

Deux services existants, à savoir le Service de l'approvisionnement scientifique et technique et le Service de l'approvisionnement commercial, fusionneront pour constituer le nouveau Secteur des opérations, dont les fonctions seront exécutées par huit directions générales nouvelles : élargies, soit les suivantes : aérospatiale et armement, services de communications, produits industriels, et commerciaux, systèmes électroniques et industriels, systèmes et services d'informatique et de bureautique, services professionnels et scientifiques, opérations régionales, services de disposition du matériel (Corporation de disposition des biens de la Couronne).

L'organisation des nouvelles directions générales correspondra davantage aux structures opérationnelles et techniques des clients de l'administration des Approvisionnements, et leur objectif sera des lors d'améliorer le service et de raccourcir les délais. On mettra l'accent sur la gestion de systèmes complets pendant toute leur durée de vie, ce qui comprendra la définition des besoins, l'acquisition du matériel et le soutien du produit, dans le cas des opérations internes, et aussi la liquidation des biens.

des Approvisionnements et il est chargé de l'évaluation des programmes et de la vérification interne à l'administration des Approvisionnements. La Direction de l'évaluation des programmes examine la pertinence, les caractéristiques et les résultats des programmes afin d'en mesurer l'efficacité, la rentabilité et les répercussions. La Direction de la vérification des approvisionnements examine les opérations du Ministère et conseille les administrateurs quant à l'efficacité, la rentabilité et l'efficience des méthodes et des contrôles internes de gestion. Ensemble, ces deux directions effectuent un examen complet et indépendant de toutes les activités de l'administration des Approvisionnements.

#### Renouvellement de l'administration des Approvisionnements en 1983-1984

Au cours du dernier trimestre de 1982-1983, l'administration des Approvisionnements s'est préparée à modifier ses structures de façon à pouvoir, dès le 1<sup>er</sup> avril 1983, assurer des services plus uniformes et de meilleure qualité, réduire les dépenses de fonctionnement et mieux gérer ses programmes. Ainsi, trois nouveaux secteurs de gestion ont été créés, à savoir le Secteur de la gestion des approvisionnements, le Secteur des opérations et le Secteur des finances, de la planification et des systèmes.

#### Secteur de la gestion des Approvisionnements

Le Secteur de la gestion des approvisionnements formulera les objectifs d'ensemble, les politiques, les stratégies et les plans de l'administration des Approvisionnements. Ce nouveau secteur est dirigé par un sous-ministre adjoint et il regroupera la Direction générale de l'approvisionnement pour l'exportation, l'Office des normes générales du Canada, la Direction générale de la



## Systèmes informatiques

En 1982-1983, on a continué de soutenir les opérations au moyen de systèmes informatiques. Les nouveaux systèmes mis en oeuvre au cours de l'année comprennent notamment ce qui suit:

- Système d'entrée des commandes et de facturation pour les publications du gouvernement.
- Suivi de l'approbation et de l'évolution des contrats soumis au Service d'assurance de la qualité.
- Système d'information sur l'état du matériel et système de facturation visant les services d'entretien d'équipement de bureau.
- Suivi des soumissions provenant d'organismes étrangers et visant des biens et des services exportables.
- Système destiné à trouver des acheteurs qui s'intéressent aux articles à liquider (Corporation de disposition des biens de la Couronne).
- Rotation automatique des vendeurs utilisés comme source d'approvisionnement dans les bureaux régionaux.

Des améliorations ont été apportées au système de gestion financière, afin de permettre la répartition automatisée des coûts, l'inclusion des budgets dans le grand livre général et la publication d'un certain nombre de rapports de gestion financière.

La charge de travail sur système IBM, que se partageaient auparavant divers bureaux de service, a été confiée à un ordinateur réservé, géré par le bureau, de service Canada Systems Group (CSG), en vertu d'un contrat de gestion des installations prévoyant des honoraires fixes.

La technologie des micro-ordinateurs, la bureautique, les systèmes de traitement de textes et le recoupement qui s'opère entre le traitement des textes et celui des données font partie du défi que doit désormais relever l'administration des Approvisionnements. On a déjà pris des mesures préliminaires pour accroître la productivité au moyen de la technologie: mentionnons notamment la mise sur pied du Système de soutien des achats et l'automatisation de la répartition des demandes de prestations.

### Bureau du Contrôleur (Approuvisionnements)

Le Bureau du Contrôleur assure la direction financière de l'administration des Approvisionnements en gérant les systèmes employés pour l'administration financière et la comptabilité, la planification financière, et en élaborant des politiques, des méthodes et des systèmes en matière de finances.

En 1982-1983, le Contrôleur a continué d'améliorer les méthodes de gestion financière et l'information nécessaire dans ce domaine. De nouveaux modules du système de gestion financière ont été mis en place comme le prévoyait la deuxième étape d'un plan de développement destiné à intégrer entièrement le système de comptabilité. Une revue approfondie de la fonction financière de l'administration des Approvisionnements a entraîné, dès le 1<sup>er</sup> avril 1983, la centralisation des comptes débiteurs, des comptes créditeurs et des responsabilités relatives à la budgétisation et à la présentation de l'information comptable.

### Évaluation et vérification des programmes

Le secteur de l'évaluation des programmes et de la vérification relève directement du sous-ministre

## Fonds d'expansion des entreprises

L'administration des Approvisionnements gère un programme appelé Fonds d'expansion des entreprises (FEE) afin de favoriser la mise sur pied et le maintien d'entreprises canadiennes capables de répondre à des besoins particuliers du gouvernement, lorsque ceux-ci peuvent entraîner des retombées économiques durables pour le Canada. Le Fonds a été officiellement créé en 1981 et il a été doté d'un budget annuel de 10 millions de dollars pour trois ans. Les programmes de financement doivent respecter les obligations internationales du Canada, notamment celles qui sont énoncées dans l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce et dans l'Accord de partage de la production de défense. Le FEE peut servir à payer les dépenses supplémentaires nécessaires pour mener des recherches et créer des retombées industrielles, ou à assumer certains frais de développement qu'il faut engager pour créer ou maintenir une source d'approvisionnement au Canada. En 1982-1983, 7,6 millions de dollars provenant du FEE ont servi à financer en partie seize projets. Ces dépenses ont donné lieu à des ventes supplémentaires de 800 millions et à des exportations de 600 millions; par ailleurs, 9 500 nouveaux emplois seront créés au cours des dix prochaines années.

## Règlement des contrats

Le Conseil de règlement des contrats constitue pour les entrepreneurs un mécanisme final de règlement des différents contractuels. Il est composé de hauts fonctionnaires et d'experts-conseils du secteur privé choisis pour leur expérience et leur compétence dans le domaine de l'approvisionnement.

## L'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT)

En vertu des dispositions de l'Accord susmentionné qui concernent les marchés publics, les fournisseurs d'autres pays signalés peuvent, au même titre que leurs homologues du Canada, présenter des soumissions pour obtenir certains contrats de l'État. L'Accord s'applique aux marchés de biens d'une valeur supérieure au seuil fixé (217 000 \$), qui sont passés pour le compte des ministères et organismes assujettis au règlement fédéral sur les marchés de l'État, mais il ne vaut pas dans le cas de certains achats de matériel militaire, de transport ou de sécurité.

L'administration des Approvisionnements a apporté à ses politiques et à ses procédures internes les modifications nécessaires pour respecter les dispositions de l'Accord qui visent les marchés publics. Au cours de l'année financière 1982, seconde année d'application de l'Accord, des marchés d'une valeur de 477 millions de dollars y ont été assujettis, ce qui représente 10 pour cent des achats effectués. Il convient en outre de signaler que le Canada a unilatéralement offert les avantages du GATT aux 29 pays les moins développés.

## Comités d'examen des acquisitions

Les comités d'examen des acquisitions examinent tous les achats gouvernementaux valant de 2 à 100 millions de dollars et les achats de moindre valeur, lorsque cela s'impose, afin d'élaborer des stratégies d'approvisionnement qui accroîtront les retombées socio-économiques pour l'industrie canadienne. En 1982-1983, les comités ont examiné 125 dossiers portant sur des marchés d'une valeur totale de 1,8 milliard de dollars.

## Services de disposition du matériel

Le 1<sup>er</sup> avril 1982, le personnel et les fonctions de la Corporation de disposition des biens de la Couronne (CDBC) ont été intégrés à l'administration des Approvisionnements d'ASC pour former un nouvel élément: le Service de disposition du matériel. En vertu d'un protocole d'entente conclu entre les deux parties, le Service de disposition doit exercer, pour le compte de la CDBC, les fonctions, pouvoirs et responsabilités relatifs à la liquidation des surplus de matériel du gouvernement. Ainsi, le cycle d'approvisionnement à ASC est maintenant complet.

Les fonctions du bureau principal de la CDBC relèvent donc dorénavant du Service de disposition du matériel, dont l'administration centrale, située à Hull (Québec), assure en outre la direction fonctionnelle de sept bureaux régionaux au pays. Les gestionnaires chargés de la disposition du matériel dans ces bureaux rendent maintenant compte, sur le plan administratif, à leur directeur respectif au sein de la Direction générale des opérations régionales.

Au cours de sa première année de fonctionnement au sein de l'administration des Approvisionnements, le Service de disposition du matériel et la Direction générale des opérations régionales ont reçu 20 406 rapport d'excédent et organisé 43 ventes publiques et 21 ventes d'articles à emporter contre paiement au comptant; ils ont ainsi récupéré 21,6 millions de dollars pour le Gouvernement. En outre, il y a eu 66 transferts ou dons évalués à 4,1 millions et 113 échanges d'une valeur estimative de 742 000 \$, ce qui représente un total de 26,5 millions de dollars en 1982-1983.

## Points saillants:

- La Société canadienne des postes (SCP) a signé un accord d'un an avec la CDBC pour liquider du courrier non livrable. Il en est résulté d'importantes économies d'argent, et la Société a récupéré 1% 000 dollars au cours de la première année. Cet accord s'est révélé tellement avantageux que la Société a renouvelé le contrat pour une autre année.
- En utilisant le système régional de sélection des fournisseurs, le Service de disposition du matériel a pu verser toutes les adresses de ses clients dans une mémoire facile à consulter.

Tableau 5

Année	Volume d'affaires (en millions de \$)
1975-1976	847
1976-1977	1 009
1977-1978	1 288
1978-1979	1 268
1979-1980	1 331
1980-1981	1 684
1981-1982	2 177
1982-1983	2 260

Tableau 6

Année	Volume d'affaires (en millions de \$)
1975-1976	775
1976-1977	928
1977-1978	1 175
1978-1979	1 181
1979-1980	1 236
1980-1981	1 559
1981-1982	2 058
1982-1983	2 169

## SERVICE DE LA GESTION INTÉGRÉE

Le Service de la gestion intégrée assure la direction d'ensemble dans des domaines tels que la planification, l'élaboration des politiques, les relations avec les clients et les fournisseurs, les systèmes, l'approbation et le règlement des marchés.



## Expositions

En 1982-1983, le Centre des expositions du gouvernement canadien (CEGC) a fourni aux ministères des produits et des services d'exposition d'étalage valant plus de 21 millions de dollars; 70 pour cent de cette somme ont été versés au secteur privé dans le cadre de divers contrats.

Points saillants:

- Le centre des expositions du gouvernement canadien a été chargé de fournir toutes les affiches nécessaires en vertu de la nouvelle politique du Conseil du Trésor sur le Programme de symbolisation fédérale (PSF). En 1982-1983, le CEGC a livré 450 grandes enseignes extérieures, 500 grandes enseignes intérieures, 25 000 enseignes locales et spéciales, et 2 500 plaques d'identités et tableaux indicateurs. Le volume d'affaires dans ce domaine devrait monter en flèche au cours des prochaines années.

- Pour le compte du ministère des Affaires extérieures, le Centre a mis au point et installé un pavillon canadien à l'Exposition mondiale de 1982, à Knoxville (Tennessee). Le thème de l'Exposition était "L'énergie fait tourner le monde", et l'on estime qu'elle a attiré environ 11 millions de visiteurs. Quatre provinces et le gouvernement fédéral ont créé un pavillon du Canada de 1 300 mètres carrés.

- Le CEGC a consacré 300 000 dollars à la mise sur pied d'un centre mobile d'exposition et d'information qui sillonnera la Chine. Le centre fait la promotion des produits et services de 148 compagnies canadiennes et il devrait se rendre dans huit grandes villes de Chine d'ici la fin de 1982-1983.

## Publicité

Un des points saillants de l'année a été que le système d'édition assisté par ordinateur (SEAP) est maintenant opérationnel; il aidera le centre à remplir son mandat, à savoir assurer la distribution et la vente des publications du gouvernement, il facilitera considérablement le service à la clientèle, il accroîtra la productivité et fournira au personnel du Centre des données qualitatives sur les ventes.

Le Centre de services de gestion de la publication achète des services de publicité ainsi que de l'espace et du temps dans les médias, par l'entremise de l'agence attirée du gouvernement. Le Centre est chargé des services centraux de vérification et il s'occupe de payer les comptes et de facturer toutes les dépenses de publicité. Il négocie avec les quotidiens canadiens des tarifs d'impression nationaux pour le gouvernement fédéral et il tient un système d'information sur la gestion de la publicité gouvernementale.

En 1982-1983, le Centre a adjugé, pour le compte des ministères clients, 380 marchés de publicité d'une valeur totale de 47,2 millions de dollars.

Points saillants:

- Pour la deuxième année consécutive, le Centre des services de gestion de la publicité a fait état d'économies nettes de 1,2 million de dollars attribuables au concept de l'agence attirée. En 1982-1983, les dépenses de publicité du gouvernement ont diminué de presque 25 pour cent à cause des restrictions budgétaires. Des initiatives prises de concert avec l'agence attirée et le Contrôleur de l'administration des Approvisionnements ont permis d'offrir plus fréquemment des rabais et d'améliorer la méthode de traitement.

écrire électriques et électro-  
 niques, les machines de traitement  
 de textes et les calculatrices ont  
 été offerts aux fournisseurs  
 d'après leur chiffre d'affaires  
 antérieur; cette formule a plu tant  
 aux clients qu'aux fournisseurs.

Le processus de renouvellement des  
 commandes de certains produits de  
 bureau conservés en stock a été  
 automatisé. Ainsi, les descrip-  
 tions de plus de 1 300 articles  
 différents sont maintenant stockées  
 électroniquement, ce qui en fait-  
 l'ite la consultation et la révision  
 lors de la préparation des appels  
 d'offres et des contrats.

**Imprimerie du gouvernement  
 canadien**  
 L'Imprimerie du gouvernement canadien  
 (IGC) assure des services d'imprimerie  
 au Parlement ainsi qu'aux ministères  
 et organismes fédéraux en imprimant,  
 reproduisant ou photocopiant des docu-  
 ments et en achetant des services  
 d'imprimerie auprès d'entreprises  
 commerciales.

Points saillants:

• L'Imprimerie a fourni des services  
 d'une valeur de 211 millions de  
 dollars aux ministères et orga-

nismes clients. En 1982-1983,  
 61,8 pour cent des travaux d'impri-  
 merie de l'Etat ont été confiés à  
 l'entreprise privée, ce qui repré-  
 sente 130,6 millions de dollars.

• Le prix de vente de tous les  
 services internes d'imprimerie a  
 été réduit de 5 pour cent entre le  
 18 novembre 1982 et le 31 mars  
 1983. Cette réduction vaudra une  
 remise de 1,7 million de dollars  
 aux clients.

• Le Groupe de l'assurance de la  
 qualité a révisé et mis à jour la  
 liste générale des catégories de  
 papier, brochure qui décrit  
 267 sortes de papier canadien;  
 ainsi, tous les fabricants de  
 papier canadiens peuvent se faire  
 concurrence pour fournir au gouver-  
 nement du Canada le papier d'impri-  
 merie dont il a besoin.

**Services des communications**

Édition

En 1982-1983 le Centre d'édition du  
 gouvernement du Canada (CEGC) a vendu  
 par la poste et par l'intermédiaire  
 d'un réseau de libraires agréés des  
 publications valant 11,2 millions de  
 dollars en tout. Le Centre est égale-  
 ment chargé de distribuer les publica-  
 tions gratuites du gouvernement à  
 52 bibliothèques de dépôt universel et  
 à 1 253 bibliothèques de dépôt  
 sélectif au Canada et à l'étranger,  
 donnant ainsi aux Canadiens et aux  
 lecteurs étrangers accès aux publica-  
 tions du gouvernement du Canada.

En 1982-1983, le Centre d'édition a  
 entrepris de simplifier ses procédures  
 et d'établir de nouveaux marchés  
 auprès des administrations municipales  
 et des gouvernements étrangers. Les  
 ventes sur ces marchés ont ainsi  
 augmenté de 73 pour cent par rapport  
 aux chiffres des cinq années  
 précédentes.



## Administration centrale des Approvisionnements

Les différents centres de produits existant au sein de l'administration centrale possèdent des compétences spécialisées dans des domaines précis. Cela leur permet de remplir d'importantes commandes et de s'occuper des contrats complexes ou de grande valeur. Ces centres de produits ont été constitués en fonction des ressources existant entre les divers besoins des ministères et organismes clients, au chapitre des biens et des services.

Produits alimentaires, pharmaceutiques et textiles

On a acheté pour 207 millions de dollars de produits et de services de nature alimentaire, pharmaceutique et textile en 1982-1983.

## Transports et énergie

En ce qui concerne les produits et les services offerts dans les domaines du transport et de l'énergie, 6 148 marches d'une valeur totale de 506,6 millions de dollars ont été adjugés.

Points saillants:

- Des accords avec les transporteurs aériens ont été négociés et mis en oeuvre pour le service central de voyages. Ces accords prévoient de

nombreuses améliorations qui réduiront la durée et le coût des déplacements. En outre, un projet visant à parfaire l'information contenue dans le Répertoire des hôtels pour les employés du gouvernement s'est poursuivi.

- La mise en oeuvre du Système de soutien des achats regroupés (SSAR), qui est un système automatisé d'achat des produits pétroliers, est un programme réparti sur plusieurs années et est en bonne voie de réalisation. Au cours de l'année écoulée, l'essence pour véhicules automobiles et les combustibles à chauffage des types 4, 5 et 6 ont été ajoutés à la liste des produits intégrés au Système et ils seront distribués dans les régions au cours de l'année financière 1983-1984.

- Le Système d'information sur la gestion du parc automobile (SIGPA), qui sert à gérer les véhicules appartenant au gouvernement fédéral, a été révisé, et un sous-système spécial a été conçu, mis au point et mis en oeuvre pour la Société canadienne des postes. Les parties 1, 2, 4 et 5 du Manuel de gestion du parc automobile ont en outre été publiées.

Produits techniques et produits de bureau et de construction

La croissance rapide de l'industrie des produits de bureau a engendré toute une gamme de spécifications et de caractéristiques spéciales. Au centre de produits, on a établi des groupes d'usagers de photocopieurs, machines de traitement de textes et d'appareils micrographiques afin d'élaborer des spécifications appropriées grâce à leur concours.

Points saillants:

- Des marchés permanents concernant les photocopieurs, les machines à écrire électriques et électro-

réseau de centres régionaux d'approvisionnement et de bureaux d'achat de district.

## Opérations régionales

Il y a sept centres régionaux d'approvisionnement au Canada, un à Washington (D.C.) et un à Londres, en Angleterre. C'est dans cette dernière ville que sont centralisées les activités de l'administration des Approvisionnements en Europe. La Direction générale des opérations régionales exploite environ 100 installations ou postes différents, elle emploie 1 300 personnes et fournit jusqu'à huit types de services différents aux ministères clients.

En 1982-1983, les régions ont répondu aux besoins formulés par les clients dans 30 000 points de contact situés au Canada, en Europe et aux États-Unis, en leur fournissant les services suivants : achats commerciaux (788 millions de dollars), achats de matériel scientifique et technique (172 millions) et d'articles stockés (78 millions), services d'impression (achat : 10 millions, production interne : 15 millions), services de disposition du matériel (22 millions), entreposage (6 millions), entretien et réparations (8 millions), et gestion des biens (300 000 dollars).

## Points saillants :

- Le système régional de sélection de fournisseurs a été mis en oeuvre dans six autres bureaux de district. En outre, un régime de rotation des vendeurs d'articles de faible valeur a été institué dans ce système. Il y a maintenant en tout 13 bureaux régionaux qui gèrent leurs listes de fournisseurs à l'aide d'une seule série standard de programmes.

- L'administration des Approvisionnements a ouvert un bureau à Alma (Québec) et est maintenant en

mesure de desservir les ministères clients ayant des bureaux dans cette région et de favoriser ainsi le développement économique.

- L'ouverture de bureaux dans les régions a permis au Ministère de participer avec les provinces à des programmes coopératifs d'approvisionnement. À l'heure actuelle, le centre régional de l'Atlantique achète pour le gouvernement du Nouveau-Brunswick de l'équipement informatique et connexe; il devrait ainsi dépenser 5 millions de dollars en 1982-1983 et 1983-1984.

- Un système de listes d'adresses postales a été mis au point pour aider les services régionaux de disposition du matériel à tenir à jour des listes de personnes et d'entreprises qui envisagent d'acheter du matériel excédentaire du gouvernement. Un système analogue a été mis en oeuvre dans les centres régionaux de Toronto et de Vancouver en 1982-1983, et les cinq autres centres devraient en être dotés en 1983-1984. Outre qu'il permettra de mieux utiliser des listes postales de plus en plus longues et d'offrir un service plus efficace, le système entraînera des économies d'environ 400 000 \$ sur une période de cinq ans.

- L'intégration des employés et des fonctions de la Corporation de disposition des biens de la Couronne (CDBC) aux Services de disposition du matériel et à la Direction générale des opérations régionales s'est faite en 1982. On envisage maintenant de loger ensemble les bureaux régionaux de la CDBC et ceux d'ASC afin de réaliser des économies et d'accroître l'efficacité opérationnelle. Un premier pas a été franchi le 1er mars 1983 avec le regroupement du Centre régional du Manitoba et du Service de disposition du matériel.

Tableau 2  
Achats scientifiques et techniques  
Volume d'affaires par année financière - 1975-1983

Année	Volume d'affaires (en millions de \$)	Explication
1975-1976	1 001	
1976-1977	1 862	Achat de 18 avions de patrouille à grande autonomie (CP-140)
1977-1978	1 128	
1978-1979	1 361	
1979-1980	1 586	
1980-1981	4 767	Achat de 138 avions de combat (CF-18)
1981-1982	2 669	
1982-1983	2 718	(comprend les achats régionaux)

Volume des contrats accordés à des  
fournisseurs canadiens dans les  
domaines scientifique et technique

Sauf lorsque cela contrevient à  
l'Accord général sur les tarifs doua-  
niers et le commerce (GATT), l'admini-  
stration des Approvisionnements  
s'efforce d'acheter dans la mesure du  
possible des produits de fournisseurs  
canadiens. Cependant, il faut parfois  
faire appel à des fournisseurs étran-  
gers pour des raisons se rapportant au  
coût ou à la disponibilité. On  
négocie avec les fournisseurs étran-  
gers des accords sur les retombées  
industrielles pour contrebalancer les  
sommes qu'il leur sont versées au début.  
Le tableau suivant, qui indique la  
valeur des contrats adjugés au Canada  
au cours des huit dernières années, ne  
tient pas compte de ces retombées.

Tableau 3  
Achats scientifiques et techniques  
Contrats adjugés au Canada  
1975-1983

Année	Valeur (en millions de \$)
1975-1976	815
1976-1977	873
1977-1978	924
1978-1979	1 128
1979-1980	1 376
1980-1981	1 692
1981-1982	2 032
1982-1983	2 178

Exportations

Tableau 4	Catégorie	1981-1982	1982-1983	Adm. centr.	Régions
	de produits	(en millions de \$)	(en millions de \$)		
Scientifiques		295,7	210,6		63,4
Aérospatiale et armements		1 045,0	916,8		
Électronique et informatique		910,5	1 011,5		53,4
Systèmes maritimes et industriels		418,4	461,9		
Total		2 669,6	2 600,8		116,8

Le tableau suivant montre la répar-  
tion du volume d'affaires entre les  
diverses catégories de produits, dans  
les domaines scientifique et  
technique.

L'administration des Approvisionne-  
ments adjuge des marchés à l'étranger  
pour le compte de la Corporation  
commerciale canadienne (CCC). En  
1982-1983, le Centre d'approvisi-  
onement pour l'exportation a accordé  
2 538 marchés d'une valeur totale de  
587 millions de dollars: 506 millions  
sont allés aux États-Unis et  
81 millions à d'autres pays d'outre-  
mer.

Les ventes de matériel militaire aux  
États-Unis représentent 61 pour cent  
du volume d'affaires du Centre  
d'approvisionnement pour l'exporta-  
tion; ces transactions sont conclues  
aux termes de l'Accord sur le partage  
de la production de défense et de  
l'Accord sur le partage du développe-  
ment en matière de défense.

SERVICE DE L'APPROVISIONNEMENT  
COMMERCIAL

L'administration des Approvisi-  
onements achète en outre, pour le compte  
de ses clients, une vaste gamme de  
biens et de services offerts dans le  
commerce. Le Service de l'approvi-  
sionnement commercial, qui s'en  
charge, a pour principal objectif de  
répondre aux besoins des clients de la  
façon la plus économique possible. Il  
s'efforce d'acheter les biens et les  
services requis auprès de fournisseurs  
privés partout au Canada, grâce à un



pendant trois vols de la navette Columbia de la NASA ont été couronnés de succès.

La NASA a convenu d'acheter trois autres systèmes de télémanipulation par l'entremise de la Corporation commerciale canadienne. En janvier 1973, elle a accepté le premier système qui lui a été livré à Cap Kennedy, en Floride.

#### Programme des propositions spontanées

Le Programme des propositions spontanées (PPS) est demeuré un moyen populaire et très efficace de financement de la recherche et du développement pour le gouvernement en 1982-1983.

Le programme est un volet de la Politique d'impartition dans les domaines scientifique et technique, qui permet au secteur privé de présenter spontanément au gouvernement des solutions novatrices à des problèmes se faisant jour dans le cadre des activités scientifiques des divers ministères. La Direction des sciences administre le programme et elle coordonne au sein du gouvernement tout ce qui concerne la réception de ces propositions, leur distribution auprès de promoteurs éventuels, leur analyse et leur évaluation.

Lorsqu'une offre spontanée est acceptée et que le ministre promoteur n'a pas, dans son budget courant, les fonds nécessaires pour financer le travail proposé, il peut faire appel au Programme des propositions spontanées. En 1982-1983, 734 offres ont été reçues, et 197 marchés d'une valeur totale de 32,1 millions de dollars ont été signés. Les contrats sont accordés par l'entremise de la Direction des sciences ou par le service des sciences de la Direction générale des opérations régionales. Le tableau 1 donne une idée de la popularité relative des six principaux secteurs d'intérêt.

#### Achats scientifiques et techniques - Volume d'affaires total

Une enquête permanente révèle que 90 pour cent des entreprises qui obtiennent un marché après avoir présenté une offre spontanée appartiennent entièrement à des Canadiens et que 70 pour cent d'entre elles ont moins de 100 employés. En moyenne, ces entreprises investissent elles-mêmes un montant équivalent à la valeur du marché pour faire avancer le projet et elles espèrent multiplier leur chiffre d'affaires pour qu'il corresponde finalement à plus de dix fois la valeur de leur investissement, grâce surtout au marché des exportations.

Information et données résument les activités de l'année par rapport à celles des années précédentes.

	Nombre de projets soumis	%
Environnement	146	19,9
Énergie	104	14,2
Alimentation	97	13,2
Ressources naturelles	97	13,2
Transports	61	8,3
Communications	48	6,5
Autres	181	24,7
Total	734	100,0

Le succès du Fonds des propositions spontanées a aidé le Canada à renforcer sa base technologique, à créer ou à conserver des emplois dans les secteurs de la recherche et du développement, à mieux soutenir la concurrence à l'étranger et à contribuer, en tant que leader mondial, à l'avancement de la science en ce qui touche l'environnement, les communications, le perfectionnement des transports et la technologie de l'énergie.

## Marine et machinerie industrielle

En 1982-1983, le Ministère a obtenu pour ses clients des navires, des services de conception navale, du matériel maritime, des machines industrielles et des services connexes, la facture totale s'élevant à 462 millions de dollars.

### Points saillants:

- La conception du brise-glace Polar 8 a été achevée à temps et toute la documentation connexe a été livrée. En mars 1983, le Ministère a adjugé à ARCTEC Canada Ltd., de Kanata (Ontario), un autre marché d'une valeur de 213 785\$ portant sur l'étude et l'analyse de certains problèmes de conception qui concernent les vibrations et la résistance liées à l'interaction entre le navire et les glaces. Le programme, qui vaut en tout 485 millions de dollars, est censé prendre fin en novembre 1983.

• Au cours de l'année, le Ministère a organisé une conférence sur la robotique à laquelle ont participé des représentants du gouvernement et de l'industrie qui ont alors discuté des perspectives d'avenir de l'industrie et la robotique au Canada.

## Électronique et informatique

En 1982-1983, l'administration des Approvisionnements a obtenu et fourni des produits électroniques et informatiques d'une valeur de 1 065 milliards de dollars.

### Points saillants:

- Le Ministère a économisé environ 6 millions de dollars pour des ministères clients dans le cadre de contrats portant sur l'achat d'équipements informatiques, en profitant des crédits et des options d'achat accordés par les

## Sciences

• Un marché d'une valeur estimative de 7,2 millions de dollars a été accordé à quatre sociétés canadiennes qui fourniront de l'équipement de communication au gouvernement de l'Algérie. S'il est mené à bien, ce marché pourrait déboucher sur l'achat de matériel semblable évalué à 50 millions de dollars.

### Points saillants:

- La Direction des sciences, créée en 1973 pour mettre en oeuvre la nouvelle politique gouvernementale du "faire ou faire faire" (maintenir l'implication dans les domaines scientifiques et technique), a marqué son dixième anniversaire en janvier 1983 en organisant une exposition publique.

• Le projet du bras spatial Canadarm, ou système de télémanipulation a été le plus important projet admis en première décade. Ce projet de 118 millions de dollars qui a été mené par le Conseil national de recherches découle d'une proposition spontanée faite en 1974. Les essais du bras spatial effectués

fabricants, en négociant ferme et en modifiant les méthodes d'approvisionnement.

- En mars 1983, l'Administration a terminé une étude sur les moyens que l'État pourrait mettre en oeuvre pour faire profiter de son pouvoir d'achat les fournisseurs de logiciels et de services connexes dans l'industrie canadienne de l'informatique; un rapport portant sur cette question a été remis à un comité d'examen des acquisitions.



entre 25 et 30 pour cent. Un Rapport sur la petite entreprise publié tous les ans donne la répartition des marchés de l'Etat en fonction des provinces et des principaux secteurs de l'économie.

On accorde généralement la préférence aux entreprises canadiennes de la région où les biens et services seront utilisés, à condition que la concurrence y soit suffisante et sous réserve des obligations commerciales internationales contractées par le Canada en vertu de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT).

## SERVICES D'APPROVISIONNEMENT SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

L'administration des Approvisionnements achète, pour le compte des ministères et organismes clients, un large éventail de biens et de services complexes faisant appel à la technologie de pointe. Les marchés sont notamment conclus dans les domaines suivants: l'aérospatiale et l'armement, les systèmes maritimes, la machinerie industrielle, et l'électronique et l'informatique.

## Aérospatiale et armement

Le Ministère a fourni des services d'achat et d'approvisionnement pour satisfaire aux besoins de ses clients dans les domaines énumérés ci-après: l'aéronautique, l'armement, l'aviation, les sous-systèmes électroniques, les véhicules blindés de combat, les aides didactiques et des services ayant trait aux produits de l'aérospatiale et aux armements.

Au cours de l'année 1982-1983, l'administration des Approvisionnements a obtenu et fourni des produits et des services d'une valeur totale de 917 millions de dollars dans les domaines de l'aérospatiale et de l'armement.

## Points saillants:

- Les objectifs à long terme du Programme d'approvisionnement en munitions approuvé par le Cabinet en 1978 ont été atteints. Signalements notamment que 85 pour cent des munitions requises seront désormais fabriquées au Canada, comparativement à 40 pour cent au cours de l'année financière 1976-1977. Ainsi, le Ministère économise au total 7,5 millions de dollars par année en frais d'acquisition, et 800 emplois ont été créés.

- Le MDN a reçu livraison des six premiers avions de combat CF-18 dans les délais et même avant la date prévue. McDonnell Douglas, l'entrepreneur, devançait aussi son échéancier en ce qui concerne les retombées de 746 millions de dollars dont il devait faire bénéficier le Canada aux termes du contrat.

- Le Canada a déjà bénéficié des retombées industrielles de 414,6 millions de dollars dont il devait profiter d'ici 1993 dans le cadre du marché du CF-140. Cela témoigne de la variété et des capacités des entreprises canadiennes; 80 pour cent des marchés ont été adjugés en régime de concurrence dans les domaines de l'aérospatiale et de l'électronique.

- L'administration des Approvisionnements a organisé et présidé une conférence sur l'approvisionnement en munitions à laquelle ont assisté des représentants du gouvernement et de l'industrie; les porte-parole des gouvernements ont alors exposé les besoins et les plans à venir de l'Etat en matière de munitions.

En fournissant des biens et des services aux ministères et aux organismes du gouvernement, l'administration des Approvisionnement vise à aider le Canada à atteindre ses grands objectifs économiques, à obtenir les meilleurs marchés possibles pour l'État et à donner à tous les fournisseurs canadiens la possibilité de faire affaire avec le gouvernement. L'administration des Approvisionnement cherche d'abord et avant tout à répondre de façon satisfaisante aux divers besoins de sa vaste clientèle.

#### Revue de l'année

Il y a maintenant dix ans que l'administration des Approvisionnement fonctionne comme un organisme de services communs assujéti à un régime de recouvrement intégral des coûts. Cette désignation signifie que les services sont facturés aux ministères clients à des tarifs approuvés chaque année par le Conseil du Trésor. Tous les frais engagés par l'Administration, y compris ceux qui découlent du recours à des services extérieurs tels que des services de vérification ou de logement, ne doivent pas dépasser les recettes obtenues grâce aux tarifs. En effet, le principal objectif du régime de recouvrement intégral des coûts est de favoriser l'efficacité en sensibilisant les intéressés aux lois du marché et aux prix.

Le travail de l'administration des Approvisionnement est réparti entre l'administration centrale et les succursales régionales, bien que certaines fonctions soient plutôt confiées aux régions qu'au centre et vice-versa. En règle générale, les directions de l'administration centrale comptent des spécialistes des divers secteurs de l'approvisionnement qui conseillent les bureaux régionaux et, au besoin, les clients, s'occupent des transactions complexes supposant des dépenses élevées.

Pour sa part, la Direction générale des opérations régionales est en mesure de répondre à tous les besoins des ministères clients en matière d'approvisionnement et ce, depuis la définition des besoins jusqu'à la liquidation finale du matériel.

#### Points saillants sur les achats

En 1982-1983, l'administration des Approvisionnement a passé des marchés de biens et de services d'une valeur de 4,98 milliards de dollars. Le ministère de la Défense nationale a été le plus gros client avec des achats de 1,95 milliard. Les autres clients importants ont été la Corporation commerciale canadienne (626 millions de dollars), Transports Canada (278 millions) et Industrie et Commerce (248 millions).

En qui concerne la nature des biens et des services achetés, les combustibles et les lubrifiants se classent au premier rang (444 millions de dollars); viennent ensuite le matériel de communication (409 millions), les services commerciaux (383 millions) et les avions (248 millions).

#### Aide à la petite entreprise

Les petites entreprises, c'est-à-dire celles qui emploient moins de 100 personnes dans le secteur de la fabrication et moins de 50 personnes, dans les autres secteurs, représentent 80 pour cent des fournisseurs de l'État. L'administration des Approvisionnement renforce les petites entreprises canadiennes. Elle s'efforce en effet de leur adjoindre des contrats correspondant en moyenne à au moins 40 pour cent de la valeur de tous les marchés qu'elle passe au Canada. Ce pourcentage se compare avantageusement à la contribution des petites entreprises à l'économie canadienne qui, d'après les estimations, s'établit

## MINISTÈRE DES APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

Le ministère des Approvisionnements et Services est constitué de deux administrations distinctes, celle des Approvisionnements et celle des Services, qui relèvent chacune d'un sous-ministre.

L'administration des Approvisionnements est chargée d'obtenir des fournitures, de l'équipement et des services pour le compte des ministères et des organismes fédéraux. Elle remplit aussi d'autres fonctions se rapportant à l'impression et l'édition, la publicité, les expositions, la gestion des transports, la sécurité industrielle, l'entretien et la réparation du matériel, l'entreposage, la distribution et la liquidation des divers équipements excédentaires du gouvernement.

L'administration des Services est chargée des systèmes de paye et de pension de retraite de la Fonction publique, elle s'occupe des systèmes de comptes rendus propres à la gestion financière, elle assure des services de soutien administratif et comptable, elle administre le dépôt central des dossiers du personnel, elle fournit des services consultatifs en gestion, en vérification et en informatique, et elle exécute le mandat du Receveur général du Canada. En outre, elle est chargée du Groupe de travail sur le service au public.

Le ministre des Approvisionnements et Services rend aussi compte au Parlement de Statistique Canada, de la Monnaie royale canadienne, des Arsenaux canadiens Limitée, du Bureau du Séquestre et de la Corporation de disposition des biens de la Couronne.



# TABLe DES MATIÈRES

Page	
6	L'administration des Approvisionnements
6	Revue de l'Année
7	Service de l'approvisionnement scientifique et technique
10	Service de l'approvisionnement commercial
15	Service de la gestion intégrée
21	L'administration des Services
21	Secteur des services opérationnels
31	Secteur des services de gestion
34	Service au public
38	Les états financiers



© Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1984  
N° de cat. P 1-5/1983  
ISBN 0-662-52871-9

Publication autorisée par  
Charles Lapointe  
Ministre des Approvisionnements et Services  
Gouvernement du Canada

pour l'année se terminant le 31 mars 1982

1982-1983

Rapport annuel





# Rapport annuel 1982-83





CAI  
SA  
-A56

# Annual Report 1983-84





---

Supply and Services Canada

Annual Report

1983-84

For the year ended March 31, 1984

Published by authority of  
Harvie Andre  
Minister of Supply and Services  
Government of Canada

© Minister of Supply and Services Canada 1985

Cat. No. P 1-5/1984

ISBN 0-662-53497-2

---

## CONTENTS

## Page

<b>Supply Administration .....</b>	<b>6</b>
The Year in Review .....	7
Operations Sector .....	9
Regional Operations Sector .....	17
Corporate Finance, Planning, Systems and Support Services Sector .....	19
<b>Services Administration .....</b>	<b>23</b>
Operational Services Sector .....	23
Management Services Sector .....	33
Centre for Service to the Public .....	35
<b>Financial Statements .....</b>	<b>39</b>





---

## DEPARTMENT OF SUPPLY AND SERVICES

The Department of Supply and Services is made up of two administrations, Supply and Services, each under the direction of a deputy minister.

Supply responsibilities include purchasing, printing and publishing, advertising management, expositions, traffic management, industrial security, equipment maintenance and repair, warehousing, distribution, and disposal of surplus government materiel.

Services activities cover the responsibilities of the Receiver General for Canada, the Public Service payroll and superannuation systems, financial management reporting systems, accounting and administrative support, central personnel records, and advisory services in management consulting, auditing and computing.

The Minister of Supply and Services is also responsible to Parliament for Statistics Canada, the Royal Canadian Mint, Crown Assets Disposal Corporation, Canadian Arsenal Limited, and the Office of the Custodian.

## **SUPPLY ADMINISTRATION**

The Supply Administration is a revenue-dependent, common-service agency responsible for the federal government's supply program. As such it has the responsibility to acquire and provide goods and services required by government departments and agencies through purchasing, printing and publishing, advertising management, expositions, traffic management, industrial security, equipment maintenance and repair, warehousing, distribution, and disposal of surplus government materiel.

The administration provides these goods and services in the most economical manner in support of the programs of federal departments and agencies while taking into account the contribution of supply to national objectives through the initiation and implementation of such programs as

### **Special Recovery Capital Projects Program**

During the period under review, the Supply Administration assumed responsibility for the administration of the Special Recovery Capital Projects Program (SRCPP).

In addition to providing infrastructure of long-term benefit to Canadian industry, SRCPP has had as an objective the stimulation of the economy in a period of lower rates of private sector investment. In this context, a major milestone for the program is the spending of 60% of the program's funds by the end of its second year (March 31, 1985). The program consists of 288 projects in which the federal government is constructing, expanding or improving public facilities and providing services that will substantially assist expansion by the private sector in the longer term.

Under the program, which was establi-

shed at the time of the April 1983 budget, approximately \$1.7 billion of new funds supplemented the \$700 million already budgetted by departments. The program focuses on six major sectors: transportation, shipbuilding, research and training facilities, resource development, land and tourism development, and advanced technology procurement.

Significant progress has been achieved in implementing SRCP over the past year. More than 850 contracts have thus far been awarded, providing direct and indirect economic benefits to over 500 communities across the country. Some 266 projects have started, representing approximately 92% of the total number of projects and 94% by value of the program's total funds.

### **The Annual Procurement Plan and Strategy**

Each year Supply develops a comprehensive plan to direct federal government procurement toward achieving national socio-economic goals.

The first Annual Procurement Plan and Strategy (APPS) was developed in the spring of 1983 for the 1983-84 fiscal year. This document laid the groundwork for comprehensive discussions with client and policy departments, as well as with individual firms and industry associations, so that a working partnership was set up between the private and public sectors for the preparation of subsequent annual plans.

The 1984-85 APPS proposes a number of initiatives aimed at industrial source development including a review and examination of Canada's defence industrial base; giving private industry advance notice of planned and proposed federal government procurements; assisting in the development of Canada's software industry;

and developing initiatives to assist Canadian companies to compete in export markets.

Regional development is being achieved through increasing regionalization of procurement to the regions. In 1982-83, Supply's regional offices awarded contracts totalling \$960 million or 19.2% of the \$5 billion total. In 1983-84, that regional total increased to \$1.306 billion and it is expected that an additional \$100 million of business will be contracted through the regional offices in 1984-85.

Because the foreign content of manufactured goods purchased by the federal government is estimated at 40%, APPS is committed to procuring in Canada to the maximum possible extent consistent with obligations under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT). The procurement plan recommends increased funding to support the development of Canadian alternatives to goods and services available only from foreign sources.

The 1984-85 APPS also proposes a clarification of rules affecting access to government procurement opportunities by multi-national enterprises in Canada.

### **Major Crown Projects**

Much of Supply's procurement activity in 1983-84 centered on large-scale government programs that included the Radar Modernization Program (RAMP); The Canadian Patrol Frigate Project (CPF); Recovery Assist, Secure and Transverse Project (RAST); Tribal Class Modernization Project (TRUMP); NATO Frigate Replacement Program (NFR); CP-140 Aurora (CP140); CF-18 Fighter Aircraft; Low Level Air Defence Project (LLAD); Mobile Communications Satellite System (MSAT); Light Armoured Vehicle Project (LAV); Sea King Replacement Program; Medium Logistic Vehicle Wheeled Program

(MLVW); Small Turbine Engine Program (STEP); and Small Arms Replacement Project (SARP).

In support of the continuing need for greater economy in delivery of government programs, corporate performance improvement targets have been implemented with a view to achieving a further reduction of 258 person years over the next three years. Achievement of the productivity targets should result in Supply achieving a 5:1 direct to indirect person-year ratio (in terms of line to support) by fiscal year 1985-86.

### **Revenue Dependency**

Customer departments and agencies continue to benefit from the introduction of Supply's new rate structure which reduced acquisition rates by a minimum of 3% per annum commencing in the 1983-84 fiscal year. This will represent an overall rate reduction of about 9% by the end of the third year of operation.

In regard to pricing and charging, Supply, in close consultation with customers and the Treasury Board Secretariat, is examining ways of further improving methods of supply and examining systems with the aim of further reducing costs to customers.

Such developments continue to reinforce the paramount importance to Supply concerning the satisfaction and service it provides in meeting the interests and needs of the 114 customer departments and agencies.

### **The Year in Review**

Commencing April 1, 1983, Supply put in place a number of organizational changes. These changes were directed at achieving higher and more consistent levels of service, greater operational economy and stronger program

management. Today's organization is comprised of Operations, Regional Operations, and Corporate Finance, Planning, Systems and Support sectors. Each reports to an assistant deputy minister. There is also Supply Management Directorate, under the direction of a director general, which reports directly to the deputy minister.

**The Operations Sector** is responsible for the management and direction of all supply operations, namely the acquisition and provision of goods and services on a timely basis, satisfactory to Supply's customers. The sector was formed by the amalgamation of the Science and Engineering Procurement Service and the Commercial Supply Service. Certain areas were realigned into six new or expanded directorates. They are Aerospace and Armament; Communications Services; Industrial and Commercial Products; Marine, Electronics and Industrial Systems; Office Automation Services and Information Systems; and Science and Professional Services.

The directorates were established to more closely parallel the operational and engineering organizations of Supply customers with the objective of improving overall service and response time. The focus is on the total life-cycle management of complete systems including requirements definition, acquisition, product support for in-service operations and assets disposal.

**Regional Operations Sector.** The work of Supply is carried out through headquarters and regional operations. The increasing emphasis placed on the necessity for regional development is reflected in the growing importance of Regional Operations which provides client departments with a complete range of supply services from requirements definition to final disposal.

The establishment of the Regional Operations Sector reflected the importance with which Supply viewed the need for the further decentralization of supply activities in order to promote the regional economic expansion goals of the Government of Canada. Specifically, the establishment of this sector shifted the responsibility for identified segments of procurement from headquarters to regional offices thereby achieving improved customer service; providing more opportunities for regional suppliers to participate in federal government contracting; and incurring lower operating costs.

**The Corporate Finance, Planning, Systems and Support Services Sector** is responsible for all aspects of corporate finances and systems planning and is made up of the Office of the Comptroller (Supply), Management Information Systems Directorate, Corporate Planning Branch, the Contracts Settlement Board, Security Branch and the Corporate Relations Branch.

**The Supply Management Directorate** formulates Supply's general objectives, policies, plans and strategies. Reporting to a director general, the directorate comprises the Supply Policy Branch, the Quality Assurance Branch, the Science, Engineering and Commercial Supply Management Branch, the Regional Supply Management Branch, the Printing and Communications Supply Management Branch, the Plans and Strategies Co-ordinating Branch and the Defence Industries and Emergency Planning Branch.

Full implementation of all these changes took place on April 1, 1983, with no interruption of service. Supply, in its eleventh year of operation as a revenue-dependent, common-service agency, continued to meet the prime objective of any revenue-dependent body, namely, to encourage efficiency by creating a market-oriented, cost-conscious environment.



Supply charges customer departments and agencies for the services it provides at rates approved by Treasury Board. All Supply costs, including those for acquired services such as accommodation and audit services, must be covered by the revenue generated by these rates.

#### Purchasing Highlights

During the 1983-84 fiscal year, Supply placed 350,232 contractual documents for a total value of \$10.563 billion, the highest value of contracts issued in the history of department contracting activity. Compared to fiscal 1982-83, this constitutes only a 4.9% increase in the number of documents but it represents more than double the value of contracts (from \$4.978 billion to \$10.563 billion). This significant value rise was attributed to the Canadian Patrol Frigate Program contract valued at \$4.001 billion.

Even without this major procurement, Supply contracting during the year under review experienced a significant increase in dollar value, up 31.8% from \$4.978 billion in 1982-83 to \$6.562 billion during 1983-84.

#### Support to Small Business

80% of suppliers are small businesses which employ fewer than 100 people in the manufacturing sector and fewer than 50 people in other sectors. Supply uses its purchasing power to strengthen the Canadian small business sector by seeking to award at least 40% of the value of its contracts in Canada to the small business community. This proportion compares favourably with the contribution of small business to the Canadian economy overall, which is estimated to be between 25 and 30%. A Small Business Report, prepared each year, shows the distribution of government contracts by province and major sector of the economy.

In general, preference is given to Canadian-based firms for the acquisition of commodities and services in the region in which they are used provided that suitable competition exists and Canada's international trade obligations under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) are observed.

#### OVERVIEW 1983-84: BY SECTOR

##### OPERATIONS SECTOR

As the name implies, the Operations Sector is the operations arm of Supply. Under the direction of an assistant deputy minister, this sector is responsible for, and dedicated to, the timely acquisition and provision of common services for other government departments and agencies. These services include requirements definition, acquisition of goods and services, printing, publishing, exhibitions and displays, traffic services, and advertising management.

Within the acquisition service, it is the sector's responsibility to procure complex technical engineering and science products and services as well as those that are of a commercial nature. The sector is also responsible for the contracting out of research and development requirements; for the co-ordination and administration of the Unsolicited Proposals Program; the development and implementation of the Procurement and Acquisition Support System (PASS) Project on behalf of Supply, and for support to the National Standards System through the Canadian General Standards Board.

In the year under review, the Operations Sector was divided into six directorates, each with specific responsibilities. Of these directorates, five are considered product directorates. The primary role of each is to provide acquisition services and focus on total life-cycle management for



specified groups of commodities. Following is a brief description of their activities.

### **Aerospace and Armament Directorate**

Procurement and supply services are provided to satisfy customers' needs in the fields of aircraft, armament, avionics and electrical sub-systems, armoured fighting vehicles, training aids and services related to aerospace and armament products.

In 1983-84, Aerospace and Armament Directorate products and services totalled \$2.16 billion in business volume.

Some highlights:

A total of 32 CF-18 aircraft have been delivered on or ahead of schedule. The contractor, McDonnell Douglas, was also well ahead of the scheduled industrial benefits for Canada.

A contract valued at \$107 million was awarded to DIEMACO of Kitchener, Ontario, for the supply of 80,000 new 5.56mm rifles, accessories and spares to the Department of National Defence (DND). The contract provides for the establishment of a production facility by late 1985, followed by production and delivery of weapons starting in 1986.

A Light Armoured Vehicle Project Office was set up at the General Motors Plant in London, Ontario. Ten development vehicles (prototypes) are undergoing testing and an initial production quantity of 230 vehicles is on order. Contract value for fiscal year 1983-84 exceeded \$182 million.

The directorate participated in three Special Recovery Capital Projects: the CL-215 Water Bomber, a federal/provincial co-operative supply agree-

ment for the acquisition of 29 aircraft (\$173 million); Voyageur Follow-on Update to convert three DND CH-113A helicopters to the role of search and rescue (\$9.5 million); and the acquisition of DASH-7R aircraft suitably modified for ice reconnaissance work (\$26 million).

During the year, the Aerospace and Armament Directorate convened and chaired a Government/Industry Munitions Supply Conference at which the government's future needs and plans with respect to munitions were presented.

### **Communications Services Directorate**

The Communications Services Directorate serves the communications and information community in federal departments and agencies through the provision of printing, publishing, advertising and exposition services.

#### Printing Production

Printing Production provides a centralized copying, duplicating and printing service to Parliament and government departments. The Main Plant, situated in Hull, Quebec, fulfils the printing requirements of Parliament and government departments which, by nature of sensitivity or urgency, must be processed in-house. A network of 48 outside plants operates throughout the National Capital Region providing on-site service for government departments, and processing short-run requirements.

The total manufactured or in-house printing business volume for year 1983-84 was \$66 million. High-profile projects included the documents of the Maine Memorial, the MacDonald Royal Commission on Economic Development in Canada, and the Canadian Patrol Frigate Program.

## Canadian Government Expositions Centre

In 1983-84, the Canadian Government Expositions Centre (CGEC) provided over \$24 million of exhibit and display products and services for government departments, 70% of which was contracted out to the private sector.

Some highlights:

The CGEC Signage Unit delivered 1,200 large exterior, 1,500 large interior, and 17,000 site and special signs, as well as 6,000 name plates and directories. Business volume increased by 40% during 1983-84.

CGEC developed and implemented the Canadian Exhibit at the Paris International Air Show, Paris, France. The Canadian Pavilion housed 11 exhibiting participants, 13 institutional participants, and eight non-exhibiting participants.

CGEC was involved in the design or the production, or both, of exhibits and displays for some 50 Parks Canada projects, ranging from visitors reception centres in the west to historic sites in the Atlantic Provinces.

## Advertising Management Services Branch

The Advertising Management Services Branch contracts on behalf of government departments for advertising agency services including the services of the government's Agency of Record. The branch also contracts for the purchase of media space and time through the Agency of Record. The branch is responsible for auditing, account payment and client billing for all advertising expenditures. It negotiates national government print rates with Canadian daily newspapers and maintains a government advertising management information system.

During 1983-84, a total of 483 contractual documents, having a total expenditure value of \$66.9 million,

were awarded on behalf of client departments. By taking advantage of the prompt payment discounts offered by media suppliers, savings of \$322,417 were achieved for the benefit of client departments.

## Canadian Government Publishing Centre

The Canadian Government Publishing Centre (CGPC) sold publications through a mail order service and a network of authorized agents and other book stores for a total of \$13 million in 1983-84. The centre also distributes Government of Canada publications free of charge to selective depository libraries in Canada and abroad, thus providing Canadians and overseas readers with access to Canadian government publications.

CGPC sold nationally a magnificent photographic album, prepared by the Secretary of State Department, which covered the different stages of the patriation of the Constitution in Canada. The official launching of the book took place in November 1983 with the Secretary of State making a presentation to the Governor General who accepted the publication on behalf of the Canadian people.

CGPC was involved in several book fairs during the fiscal year such as the Salon du Livre de Montréal, the Annual Convention of the Canadian Booksellers Association in Toronto, and the Salon de l'Épargne-Placements in Montreal, to promote the books published and distributed by the centre.

## Industrial and Commercial Products Directorate

This directorate oversees the operation of three procurement branches, each responsible for the acquisition and provision of a grouping of similar products and services. To the extent possible, related goods and services are grouped together so that each branch has a commodity orientation.

### Consumer Products and Traffic Management Branch

This branch is responsible for the acquisition of food, drugs, clothing and textiles and the movement of personnel, household effects and freight. The Food, Drugs and Textiles Group purchased products and services totaling \$310 million in 1983-84. These ranged from uniforms, protective clothing, tents and tarpaulins, to flags, books, buttons and mailbags. The branch also purchased canned goods and ration packs, wheat, edible oils, beans and corn for foreign-aid programs and hospital equipment. For both federal and provincial governments, the group also purchased drugs for infirmaries and other medical installations.

The Traffic Management Group works on behalf of all government departments and agencies. Through Central Travel Service over 225,000 business trips, worth over \$100 million, were arranged for government employees in 1983-84. During the same year, Central Removal Service was involved in the moving of \$900 million worth of household goods. Also, Central Freight Service handled 475,000 freight invoices, and the Overseas Traffic Service arranged 1,500 overseas shipments which totalled \$150 million in goods shipped.

### Transportation and Energy Products Branch

This branch is responsible for purchasing all government fuel needs such as heating oil, gasoline, diesel, aviation and marine fuels and for buying vehicles such as refuelling tenders, fire trucks, commercial trucks, cars and motorcycles. The branch contains a Major Crown Project Office responsible for the contracting and contract administration for soft-skinned military vehicles. The branch also offers an advisory service to

government departments for commercial vehicle procurement and maintenance. It also manages a credit-card system whereby employees using government vehicles on government business can purchase petroleum products and arrange for certain automobile repairs from retail outlets.

In 1983-84, the business volume of fuels and vehicles totalled \$500 million.

### Scientific, Electrical, Mechanical and Construction Products Branch

This branch is responsible for purchasing a broad variety of items including photographic and meteorological equipment, laboratory instruments, public address systems, sound recording equipment, motors, batteries, cables, water purification and sewage treatment equipment, air conditioners, vending machines, nuts and bolts, lumber and tools.

In 1983-84, purchases by the branch totalled \$214 million.

Some highlights:

The Project Management Service of the ICP Support Branch completed a Canadian International Development Agency project to equip a Natural Resources College in Malawi, Africa. Required were 1,134 line items which were bought at a value of \$1.3 million and which involved, over a period of nine months, contracting on the part of all directorates in the Operations Sector as well as the Montreal and London regional offices.

Procurement was approved by Treasury Board for 1,900 Iltis 1/2 ton standard military pattern vehicles. The Iltis, a vehicle designed by Volkswagen W. Germany, is replacing the current fleet of U.S. M151 Jeeps. A contract valued at \$68 million was awarded to



Bombardier Inc., Valcourt, Quebec, on September 29, 1983, and the first production vehicles are due to be delivered in August 1984. The production of the vehicles is scheduled to continue at the rate of six vehicles per day until December 1985.

Under the Special Recovery Capital Projects Program, the Industrial and Commercial Products Directorate awarded contracts for just over \$10 million. These included 18 contracts for chemical protective clothing to 13 firms for a total of \$5,975,210; and 11 contracts for improved personnel webbing to nine companies for a total of \$4,045,311. Companies were located in Quebec, Ontario and Manitoba.

Program approval was obtained in fiscal 1983-84 to proceed to the requirements definition stage for the procurement of five-ton heavy logistics and munitions transport vehicles for operational support of the land element of the Department of National Defence.

Fiscal 1983-84 was the first full year of utilizing the Contract Management Information System (COMIS) in the Consumer Products and Traffic Management Branch. This has proven to be invaluable for monitoring events from receipt of requisitions to final delivery. In addition, automation of tender tabulation was begun. All branches in the Industrial and Commercial Products Directorate came on line with the National Sourcing and Information System (NASIS).

#### **Marine, Electronics and Industrial Systems Directorate**

Procurement and supply services, totalling \$5 billion, were provided to customer departments for ships and ship maintenance, ship designs, electronics systems and industrial systems, together with related products, services and life-cycle support in 1983-84.

#### **Some highlights:**

A contract valued at \$4 billion was awarded to Saint John Shipbuilding and Dry Dock Ltd. for the development and construction of the six frigates of the Canadian Patrol Frigate Project (CPFP), together with necessary life-cycle support. Construction of three of the six frigates was sub-contracted to Versatile Vickers Inc. (in collaboration with Marine Industries Ltd.) in Quebec. Saint John Shipbuilding has also contracted with PARAMAX Electronics Inc., Montreal, for the combat systems work. The latter is a new company specializing in combat systems engineering created primarily for the purpose of the CPFP. Industrial benefits (Canadian content and offsets) will result in at least 32,000 person-years of work spread across the many regions of Canada. That was a most significant and most progressive contracting achievement in defence procurement in Canada.

Contracts on behalf of Transport Canada for the radar site package definition phase of the Radar Modernization Project (RAMP) were awarded to the two finalists, Westinghouse Canada and Raytheon Canada, in September 1983, both valued at \$1.75 million, and both successfully implemented. Following an extensive, fast-tracked evaluation, Raytheon was awarded a contract valued at \$391 million. The estimated total cost of RAMP in budget year dollars is \$990 million. RAMP is on schedule, within budget, and meeting its industrial benefit requirements.

Contracts are being negotiated with three Canadian shipbuilding firms for the preparation of a construction proposal for the Polar 8 Icebreaker; implementation proposals and offers are to be submitted by the end of 1984. Construction of the Polar 8

Icebreaker is estimated to take 54 months to complete after award of contract. The total project will be in the order of \$485 million and provide an estimated 4,350 person-years of work.

Under the Special Recovery Capital Projects Program, contracts awarded during 1983-84 totalled \$441 million. Contracts for the construction of six Type 1100 Icebreakers were awarded to four shipbuilding firms, in British Columbia, Ontario, Quebec and Nova Scotia, and accounted for \$310 million of this total.

The Tribal Class Update and Modernization Program (TRUMP) is proceeding ahead of schedule. Proposals for the contract definition phase were received in March 1984 and the contract will be awarded in June 1984. The implementation phase is scheduled for contract award in mid-1985 with the first ship entering dry-dock for update 15 months later. The estimated cost of the total project is \$650 million (1983 dollars).

#### **Office Automation, Services and Information Systems Directorate**

Procurement and supply services, totalling \$546 million, were provided to client departments and agencies for office equipment and supplies, office automation systems, information systems and printing goods and services.

Some highlights:

The Information Processing Systems Group was actively involved in contracting for Transport Canada Long Range EDP Facilities Upgrade Plan. A number of contracts were awarded during 1983-84 totalling over \$13.1 million for hardware, software, program support services and system engineering support services.

Customer needs for office equipment

and supplies amounted to \$133 million in 1984-84. This includes standing offers for photocopiers, electric and electronic typewriters, and word processors for a value of \$51 million.

Contracts estimated at \$128 million were awarded for printing requirements. A significant achievement was the introduction of the Canadian Government Generic Typesetting Codes that were developed in concert with the commercial typesetting industry in Canada. Codes can reduce typesetting costs by 30% or more by eliminating the need for a supplier to retype and code manuscript in the traditional manner.

#### **Science and Professional Services Directorate**

This directorate has two procurement arms, the Science Branch and the Professional Services Branch. The Canadian General Standards Board (CGSB) also reports to the director general.

##### Science Branch

The Science Branch provides a focal point in the areas of natural and human sciences as well as a centre for the receipt and processing of unsolicited proposals from the private sector. Contracts worth \$305.3 million were awarded in the fields of science. They included \$88 million in regional contracts, an increase of 32% over the previous year.

Some highlights:

##### **RADARSAT**

Energy Mines and Resources Canada has initiated a major Crown project to develop a remote sensing satellite system. To date, \$10.7 million in contracts have been let for mission definition and conceptual design and an estimated \$38 million will be



contracted for project definition and detailed design including a Canadian ground system to receive and process RADARSAT data. A further estimated \$228 million, to be spent by 1990, will allow engineering model development and qualification test and flight model fabrication assembly test and launch. In exchange for free RADARSAT data as contributions, at an estimated value of \$200 million, NASA will provide a secondary sensor and satellite launch and the British government will supply a modified satellite platform.

#### Mobile Satellite Program

In 1984, the Department of Communications will seek approval to enter into a further phase of the Mobile Satellite (MSAT) Program to develop a new mobile satellite telecommunications service in Canada. Based on the success of some \$16 million in contract work performed to date to establish feasibility and to determine the program and system definition, the Department of Communications will request \$50-\$100 million for engineering development, manufacture, and launch of a satellite-assisted mobile communications service. Work-plan detail related to spacecraft and system definition has been revised due to the change in the mission baseline scenario whereby MSAT will be commercially led in Canada by Telesat rather than by the federal government.

#### Unsolicited Proposals Program

The administration of the Unsolicited Proposals Program continued as a popular, effective research and development funding mechanism for government in 1983-84. The program is a component of the contracting-out policy of science and technology. It allows the private sector, on its own initiative, to submit innovative solutions to problems within the science missions of various departments. The

directorates's Programs Branch administers the program and acts as the central point within government for the receipt, distribution to potential sponsors, and the consistent review and evaluation of such proposals.

In the instances where an unsolicited proposal is accepted but the sponsoring department does not have sufficient funds in its current budget to finance the proposed work, the sponsoring department may request the use of the Unsolicited Proposals Fund. In 1983-84, 682 proposals were received and 220 contracts were signed for a total value of \$33.5 million. Contracts are issued through the Science Branch and the science element of Regional Operations as appropriate. Table 1 illustrates the relative popularity of the six major areas of interest.

The success of the Unsolicited Proposals Program has helped Canada to strengthen its domestic technological base to create or maintain jobs in research and development, to improve its competitive position abroad, and to contribute as a world leader in environmental science, communications research, transportation development and energy technology.

Table 1

Research and Development - UP Program		
	Number of Projects Submitted	Distribution of Contracts %
Environment	123	18.0
Energy	81	11.9
Food	108	15.8
Natural Resources	72	10.6
Transportation	47	6.9
Communications	52	7.6
Other	199	29.2
<b>Total</b>	<b>682</b>	<b>100.0</b>

A survey shows that 90% of the firms awarded contracts as a result of an unsolicited proposal are 100% Canadian owned and 70% have fewer than 100 employees. On average, these firms invest an equivalent amount of their own funds to further the project and expect to receive more than 10 times the contract value in terms of new business, most of which is in the export market.

#### Public Awareness Program for Science and Technology

This newly created program is being administered by the Programs Branch of the Science and Professional Services Directorate. The program is intended to provide financial assistance to projects, initiated by the private sector, which will increase the public's understanding of science and technology.

Proposals, which are received as a result of two annual competitions, are reviewed and ranked by a committee composed of non-government representatives. Contribution arrangements are entered into with the submitting bodies that score a sufficient high rank.

The program is managed by a management committee chaired by the Ministry of State for Science and Technology with the participation (including financial) of the Natural Sciences and Engineering Research Council and Medical Research Council.

Over 250 proposals were submitted for the first competition. Approximately 45 contributions will result. The annual budget is \$1.5 million.

#### Professional Services Branch

The Professional Services Branch is responsible for the supply management of a wide range of services required

in support of the programs of its federal government client departments and agencies as well as for foreign governments and international organizations.

These services range from general needs such as education and training, security guard and laboratory testing to a wide range of specialty acquisitions which include consulting, aerial spraying in support of disease control, surveys and mapping, special event requirements and air charters. During 1983-84, the branch awarded in excess of 3,700 contracts valued at \$181 million.

#### Canadian General Standards Board

The three major elements of the Canadian General Standards Board's (CGSB) mission are to support the National Standards System; to be an effective standards-writing organization; and to support the application of standards by the qualification and certification listing of products and services when deemed necessary by the government.

CGSB is recognized by the Standards Council of Canada as a standards-writing organization with responsibility for the development of National Standards of Canada in more than 70 subject areas. CGSB provides administrative expertise and support to the public and private sectors on standards, specifications, qualification and certification matters.

CGSB products and services, in summary, are: consensus standards development; purchasing specifications development; sale of standards and specifications; qualification and certification-listing programs for products and services when deemed necessary by the government; and sale of qualification and certification lists. CGSB utilizes expertise and resources from other organizations,

including the three levels of government and industry and consumer associations, to assist in the implementation of its programs.

#### REGIONAL OPERATIONS SECTOR

The Regional Operations Sector is responsible for the provision of all services offered by the Supply Administration, at the local level, both in Canada and abroad. These services include commercial and scientific acquisitions, printing, and a number of services such as stocked items supply, warehousing, maintenance and repair, and disposal which are not available from headquarters directorates of the Operations Sector.

In addition, the sector, through its Export Supply Branch, is responsible for providing on behalf of the Canadian Commercial Corporation contracting and contract management services for the provision of Canadian goods and services to foreign governments and international agencies.

The Regional Operations Sector is headed by an assistant deputy minister who reports directly to the deputy minister. This responsibility involves a high degree of co-ordination because of the geographic dispersion of the Regional Operations Sector organization which is structured according to the commodity/industry sector grouping at the headquarters level and a network of nine regional supply centres across Canada, in Europe and in the United States.

Overall, the Regional Operations Sector employs a staff of 1,500 and had a business volume of \$2 billion in fiscal 1983-84.

To deliver its services, the Regional Operations Sector is divided into two directorates, Canadian Operations and International Operations.

#### Canadian Operations Directorate

The Canadian Operations Directorate is the largest component of the sector. It employs in excess of 1,300 people and operates from over 100 locations across Canada.

The regional supply centres' main offices are located in Richmond, B.C.; Edmonton; Winnipeg; Toronto; Ottawa; Montreal; and Dartmouth, N.S., and generally consist of a regional office, district and sub-purchasing offices, printing plants, copy centres and self-service stores. These seven regional supply centres, which make up the directorate, provide all the Supply services at the local level.

The primary objective of the Canadian Operations Directorate is to meet customers' requirements for goods and services at the right price, place and time. The directorate is capable of providing client departments with their total supply management needs through the entire supply spectrum from requirements definition to final disposal. The establishment of regional, district and sub-offices ensures that substantial contracting activity is carried out at the regional level all across Canada thus contributing to local and regional economic development.

In 1983-84, contracting activity increased by \$346 million, from \$960 million to \$1.306 billion. The major portion of this increase (\$275 million) is attributed to the departmental thrust to regionalizing more contracting activity. It is anticipated that an additional \$100 million will be contracted through the regional offices in 1984-85.

Furthermore, co-location of three more Disposal Operations facilities (previously Crown Assets Disposal Corporation regional offices) with the applicable regional supply centres



(Pacific, Western, and Quebec) has provided easier access to services for client departments and permitted a streamlining of the regional supply centre operation. In addition, two full-scale stocked item supply warehouse operations (Pacific and Quebec) were revamped into a new super-store concept of stocked item supply allowing for continued customer support while at the same time improving resource utilization within the applicable supply centres.

Finally,, the opening of three new sub-offices is expected to take place in 1984-85. The locations are Charlottetown, Prince Edward Island (Atlantic Region); Thunder Bay, Ontario (within the Manitoba Region boundaries); and Pembroke, Ontario (within the National Capital Region boundaries).

#### **International Operations Directorate**

The International Operations Directorate consists of three components, the Export Supply Branch, and European and United States regions. It employs a staff of 134.

The Export Supply Branch, through its contracting and contract management services to foreign governments and international agencies, accrued a business volume of \$610 million in fiscal year 1983-84. This business volume represents an increase of almost 300% over the \$227 million booked in 1979-80, despite the very difficult world economic conditions over the last few years.

During the past year, the Export Supply Branch contracted on behalf of the Canadian Commercial Corporation with over 70 foreign government and international agency customers. Included were first-time sales to six new customer countries -- USSR, Romania, German Democratic Republic, Hungary, Mexico and Honduras. Sales to these customers were for commercial

products and assisted in diversifying Export Supply Branch exports.

The European Region, with headquarters in London, England, is responsible for serving the needs of customer departments located in Canada, as well as federal agencies overseas. Its major client is the Canadian Forces European Command for which it carries out commercial and engineering acquisitions. In common with their counterparts throughout the Supply Administration, procurement officers in the European Region are alert to purchases that could be made from Canadian sources, and when this is possible they refer such requirements to the appropriate Canadian region or branch. Efforts are also made to support European industry in the licencing, co-production or transfer of technology and production capability to Canada. During 1983-84, the European Region business volume was \$42.4 million.

The London Office is responsible for procurements from the Scandinavian countries and all of Europe except Germany, France and Belgium. A district purchasing office in Koblenz, West Germany, buys from the latter three countries. In addition to the specialized items available only in Europe that are required by government clients in Canada and overseas, the office in Koblenz buys the everyday goods and services needed by the Canadian NATO bases at Lahr and Baden-Soellingen, West Germany.

The United States Region, with its office in Washington, D.C., is responsible for maintaining government-to-government contact with the United States for the purchase of specialized Canadian requirements in aerospace technology and armaments. In addition, this region's role has been recently enhanced to include source development, providing more efficient access to DSS sourcing information on Canadian capabilities and assisting

the Export Supply Branch in its export endeavours. During 1983-84, the United States Region business volume was \$183.4 million.

#### CORPORATE FINANCE, PLANNING, SYSTEMS AND SUPPORT SERVICES SECTOR

Under the direction of an assistant deputy minister, the Corporate Finance, Planning, Systems and Support Services Sector is responsible for financial functions, the settlement of contractual disputes, management of systems, corporate relations, security services, personnel services, professional development, and corporate planning.

#### Office of the Comptroller (Supply)

The Office of the Comptroller provides overall financial direction to Supply through management of accounting services, resource analysis, financial planning and co-ordination, and financial policy activities, as well as its contractual cost and financial review activities and financial training activities.

In 1983-84, the comptroller continued to improve financial management practices and information. Standardized monthly reports, improved financial and cost benefit analysis and a new operational plan framework were implemented during the year. The centralization of accounts receivable, accounts payable, budgeting and reporting responsibilities in Supply was effective April 1, 1983.

#### Contracts Settlement Board

The Contracts Settlement Board provides contractors with a review mechanism for the resolution of contract disputes after the work has been completed. The Contracts Settlement Board is composed of senior public servants and private sector consul-

tants who have demonstrated skills related to material and service acquisitions and use.

#### Management Information Systems

In 1983-84, systems activities, including the maintenance, enhancement and production of systems, continued to support operational activities. New systems implemented in the year included

- A national integrated information system identifying sources of supply for goods and services procured by Supply which will permit one-stop information on suppliers;
- A system for the compilation and maintenance of a list of hotels, showing location and rates approved for use by government travellers;
- A system for the registration and identification of unsolicited proposals received in the Science Centre; and
- A system for the recording and provision of information relating to government projects of major significance in relation to regional expansion.

A continuing review of technological change in the fields of data processing, office automation and methods of communication ensures that opportunities for greater efficiency are identified and rationalized to the benefit of Supply.

To achieve productivity gains through the use of technology, progress was achieved in development initiatives related to the Procurement Acquisition Support System. A pilot project was initiated on a trial basis linking a number of buyers and two customer departments to confirm the validity of the concept of automated procurement.



### Corporate Relations Branch

The Corporate Relations Branch is responsible for customer and supplier relations; providing a departmental correspondence secretariat; and administering the bid-receiving function for Supply.

### Security Branch

The Security Branch is responsible for industrial facility inspections and providing personnel security clearances to Supply and to certain industries in the private sector.

### Personnel Operations Branch

The Personnel Operations Branch is responsible for delivery of the personnel function including classification, human resource management, staff relations, professional development and the Affirmative Action Program.

### Professional Development Branch

The Professional Development Branch is responsible for the organization and management of training and development courses to ensure a continual supply of qualified personnel at all levels of Supply.

### Corporate Planning and Support Branch

Corporate Planning and Support Branch is responsible for maintaining the planning system of Supply, providing support to senior management on corporate issues and administrative support to the sector.

### Supply Management Directorate

During 1983-84, a major responsibility of the directorate was the development of more systematic ways to use federal purchases to promote the government's economic and regional development objectives. In that regard the directorate took the lead role in the deve-

lopment and implementation of the Annual Procurement Plan and Strategy (APPS).

The first Annual Procurement Plan and Strategy was developed in the spring of 1983 for the 1983-84 fiscal year. The document laid the groundwork for comprehensive discussions with client and policy departments, as well as with the private sector (both individual firms and their representative associations) so that maximum effort could be brought to bear on directing federal government procurement toward achieving national socio-economic goals.

With emphasis on cost efficiency and customer service, APPS' initiatives are focussed on the need to strengthen economic recovery, reduce regional disparities, promote Canadian industry and encourage federal-provincial joint procurement. APPS is intended to identify specific opportunities for using the power of government procurement as a catalyst for business and industry in the timing of contracts and the aggregation of government requirements where possible, and in relating financial assistance to the development plans of the suppliers.

In the year under review, the Supply Management Directorate was responsible for the development and revision of policy directives, and provided planning support for science and engineering acquisitions, commercial acquisitions, assets management and communications and printing. In addition, the Quality Assurance Branch was responsible for managing Supply's procurement quality assurance program.

This directorate also holds responsibility for the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT). The provisions of the GATT Agreement on Government Procurement require that suppliers from signatory countries have the same opportunity as domestic

suppliers to bid on certain government contracts. The coverage of the agreement extends to goods contracts valued above the established threshold (\$206,000 in 1983, \$199,000 in 1984) for departments and agencies governed by the federal contract regulations, except for certain purchases in the military, transport and security fields.

Supply established the internal policy and procedural changes required to implement the GATT Agreement on Government Procurement. In calendar year 1983, the third year of the agreement, \$524 million in contracts were subject to the provisions, approximately 10% more than in 1982.

#### Procurement Review Committees

Procurement Review Committees (PRC) review all government procurements valued at between \$2 million and \$100 million, or those of a lesser amount when appropriate, in order to develop procurement strategies that maximize socio-economic benefits to Canadian industry. During 1983-84, the PRCs reviewed 172 cases, representing an aggregate value of \$3.6 billion, including \$1.6 billion of projects attributed to the Special Recovery Capital Projects Program.

#### Source Development Fund

To support the establishment or expansion of a Canadian source of supply for selected government requirements where these could result in lasting economic benefits to Canada, Supply manages a program known as the Source Development Fund (SDF). The fund was created in 1981 at a funding level of \$10 million per year for three years. The SDF has become a keystone of the Annual Procurement Plan and Strategy, and an important instrument for the pursuit of economic and regional development objectives.

From its inception in April 1981 to March 31, 1984, more than 31 cases have been approved involving a total contract value of approximately \$80 million and an SDF commitment of more than \$21 million. According to the economic benefit analyses prepared by the Department of Regional Industrial Expansion, the SDF expenditures are expected to generate future sales of \$1.5 billion, including exports of more than \$1.0 billion, providing an estimated 11,900 person-years of employment in Canada over the next 10 years.

These statistics indicate that the SDF is an efficient means of creating high-technology jobs in key Canadian industrial sectors. The cost per job, made possible by total government contracting activities supported by the SDF, is just under \$8,500 per person-year of employment. In addition, the SDF has promoted Canadian content, import replacement and export sales by assisting small business in the development of superior Canadian products.

#### **Program Evaluation and Audit Directorate**

The director general of Program Evaluation and Audit reports directly to the deputy minister and is responsible for the conduct of program evaluation and internal audit. Program evaluation examines the relevance, design and results of programs to determine effectiveness, economy and impact. Internal Audit reviews and examines departmental operations and advises management on efficiency, economy and effectiveness of internal management practices and controls. The two operations together provide a comprehensive, independent examination of all Supply activities.

---

## Office of the General Counsel and Corporate Secretary

The general counsel and corporate secretary reports to the deputy minister and is responsible for the provision of legal advice within Supply; the direction and co-ordination of the deputy minister's management decision process; the co-ordination of the access to information and privacy activities and supervision of the Parliamentary Affairs Office.

With respect to the Legal Services responsibilities, legal officers are dedicated to providing legal services to the major crown projects in addition to the Special Recovery Capital Projects Program activities and general day-to-day legal counsel.

The Access to Information Office was established, administrative process put in place, and several enquiries handled within the time frame prescribed by Parliament. The position of the Parliamentary affairs officer was established as a developmental position within the department for the purpose of ensuring that junior officers have an avenue to become better acquainted with the Parliamentary processes.



## SERVICES ADMINISTRATION

Services provides a broad range of management and administrative services to the government as a whole and to individual departments and agencies under the Financial Administration Act and the Department of Supply and Services Act.

On behalf of the Minister, as Receiver General for Canada, the administration operates the Consolidated Revenue fund; establishes and controls bank facilities and accounts for the receipt and transfer of public money; issues cheques and other instruments for government payments; keeps the Accounts of Canada; and prepares the Public Accounts of Canada.

Under authority of the Department of Supply and Services Act, Services provides Public Service payroll and superannuation services, financial management reporting services, accounting and administrative support and central personnel record services. Advisory services in management consulting, auditing and computing are provided to departments and agencies on a fee-for-service basis.

Details on the Services Administration are available in the publication entitled "Services Administration, Index to Products and Services." It may be obtained by writing to the Director, Information Services Branch, Department of Supply and Services, 18A1, Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Hull, Quebec, K1A 0S5.

### Organization Structure

Services Administration is divided into three sectors: Operational Services, Management Services, and Planning, Finance and Administration. Each sector is headed by an assistant deputy minister. In addition, the Internal Audit Branch, Evaluation

Branch and the Centre for Service to the Public report to the deputy minister. Personnel, Information and Legal services are shared with the Supply Administration and these branches report directly to both deputy ministers.

## OPERATIONAL SERVICES SECTOR

### Public Service Pay

In 1983-84, Services pay systems issued 10.5 million pay cheques to an average population of 315,000 employees in 100 departments and crown agencies.

Services continued to implement its strategy of a standard pay product which will incorporate improvements in levels of service and will also help create an integrated information base in the compensation and personnel areas. In particular, the system to provide the means for departments to make direct on-line input to the Regional Pay System was introduced as a pilot operation for 1,500 accounts in the Department of Consumer and Corporate Affairs and for 2,000 accounts in the Operational Services Sector. The response to the new method of pay input was positive. This service will result in an increase in timeliness and accuracy of pay services to employees. Operational savings are anticipated from the elimination of functions that will result from automation or will be transferred to client departments. The introduction of the on-line input screens for the National Capital Region pay office is scheduled for October 1984.

Projects are underway to support an integrated information base in the compensation and personnel areas, and plans have been formulated to provide on-line input to the Royal Canadian Mounted Police.

The Services Administration enhanced the Regional Payroll Services in the National Capital Region by implementing direct deposit for 3,500 payroll accounts of the Department of External Affairs and the National Research Council.

Significant accomplishments included:

- The conversion of the House of Commons accounts to the Regional Pay System;
- Delivery of the Canada Post Corporation Proposal for a Custom Pay System;
- The redesign of the payroll register to provide additional information to departments and facilitate payments in excess of \$100,000;
- The automation of transfer of salary/service information between pay offices, and the rewrite/redesign of the calendar year-end process and T4 Issue Sub-System;
- The development of a facility to accept edited departmental input by means of a magnetic file, introduced for the Department of Transport;
- The co-ordination of further development of the on-line pay application through the establishment of a compensation pay plan and various projects such as data administration function, and appointment of a development coordinator;
- The publication of pay accounting, remitting and reconciliation procedures;
- The commencement of the activities for provision of a payroll service to the Canadian Security Intelligence Service; and

- The publication of the Pay Development Plan that will provide direction for the evolution of the pay system to single technology.

#### **Public Service Superannuation and Insurance**

In 1983-84, Services' clients included 322,000 current Public Service superannuation contributors and 132,000 pensioners or their survivors. During the year, 1,619,000 pension cheques were issued. Covered under the Public Service Management Insurance Plan and the Disability Insurance Plan were 51,000 and 215,700 individuals respectively. The Group Surgical Medical Insurance Plan had 293,900 members.

The national pension reform process is of interest to Services. Proposals in the government's Green Paper, the report of the Parliamentary task force (the Frith Report), and the February 1984 budget were analyzed in terms of their likely impact on the Public Service pension program and services. These proposals dealt with portability, vesting, survivors' benefits, credit splitting and indexing. While precise resource requirements can only be evaluated as details of any proposed changes become clear, there can be little doubt that completion of the reform process will result in a pension environment quite different from the existing one. In addition, some attention must still be focussed on those areas of the Public Service pension legislation where the government has expressed intention to make changes, for example, part-time employees and groups requiring special treatment such as Correctional Services' staff.

Legislation and policy changes were made and they affected the pension administration. The Pension Diversion Section was proclaimed effective



January 1, 1984. It provides for the diversion of income under various federal service pension programs in response to court orders for maintenance, support, and alimony payments. The minister of Supply and Services is responsible for the administration of this legislation, except as it affects benefits under the Canadian Forces Superannuation Act (CFSA). Departmental legal advisers particularly are involved in this area. Also, the appropriate instructional and procedural information has been prepared and issued.

The interdepartmental committee established to clearly delineate and document the responsibilities of the agencies involved in federal service pension administration continued its efforts throughout 1983-84. Analysis of the Supplementary Retirement Benefits Act (SRBA) and Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act (RCMPSA) was completed. The next phase of the committee's work will focus on the implementation of recommendations from the reports already completed, the preparation of reports on the SRBA and RCMPSA and a comparable examination of the CFSA.

A small group of Public Service and Canadian Forces' pensioners are having their pensions electronically deposited into their bank accounts as part of the direct deposit pilot program. An evaluation will be conducted in 1984-85 to determine the feasibility of offering direct deposit to the remaining pensioner population.

With the approval of the Treasury Board Secretariat, Services developed a facility to issue statements of accrued pension and other benefit credits to Public Service employees. Pension administration activities during the period involved establishment of automated services for, and evaluation of, the required data and

participation in establishing the content and format of the statement and the mechanisms for production and distribution. The pilot project was implemented in early 1984.

In recognition of the importance of timely and effective counselling of new public servants, Services devised a second videotape presentation, "Welcome to Your Benefits," as an orientation program on pension and insurance coverage. The program was designed to aid personnel offices in counselling employees joining the Public Service. The videotape was distributed to 40 departments and agencies in the summer of 1983. Feedback from departments and agencies has been positive -- employees found the film informative and easy to follow and personnel offices said it was a helpful and time-saving tool.

A third videotape venture, the Benekit Replacement Program, was initiated. This project involves the translation of the current five-day Administration of Employee Benefits (BENEKIT) from a live instruction program into one that is video assisted. Projected benefits include facilitating the planned migration of superannuation training delivery to Operations Branch, the capability to offer benefits training to all personnel offices at greatly reduced time and travel costs, and an increase in client satisfaction in departments and agencies. Phase I of the program (Public Service Superannuation Act portion of the BENEKIT) is scheduled for release in both official languages by September 1984.

Activities associated with the Public Service Superannuation Act (PSSA) are progressing toward a more integrated and automated processing environment. In this environment, data will be collected and stored in an automated data base for future administrative requirements, including the automated calculation and payment of benefits.

Efforts are being directed to eliminate redundancies with associated pay processing and data storage, and to reduce service time (clerical handling). Common data bases and systems will assist the administration to achieve improvements in overall efficiency and economy.

Improvements to the Public Service Superannuation Contributor System were:

- Conversion of appropriate data onto the Unified Pension File to provide for improve control over superannuation contributions;
- Enhancements to EDP operational performance resulting in reduced processing time;
- Development of automated controls over certain superannuation processes resulting in workload reductions for departmental personnel offices;
- Development of an on-line quality assurance testing facility that provides for simulation of data received from Regional Pay and for improved control over systems changes; and
- Procedural amendments resulting in more timely delivery of the PSSA Annual Report.

Activities associated with the Annuitant System included enhancements to the present system to respond to legislative changes and to improve daily processing. Review of the PSSA and CFSA pension payment systems, aimed at a major redesign, also continued from the previous fiscal year, with a particular focus on future expansion and exploitation of new technology to facilitate the evolution and implementation of an integrated compensation system. The continued development of the Contributor System has included the

facility for gathering and recording contribution amounts and historical service, and salary records. Facilities to gather this information, on an as-it-happens basis, will greatly facilitate the on-line inquiry and entitlement benefit calculation process being developed.

#### **Social and Economic Assistance Payments**

Services provides the accounting and payment services required for certain social and economic assistance programs of the departments of National Health and Welfare, Employment and Immigration, Veterans Affairs and Agriculture.

Extensive systems and operational development work to support decentralization/relocation activities was completed. The first new Health and Welfare Canada office will open in Timmins in September 1984, and the second in Sydney in February 1985.

#### **Old Age Security/Guaranteed Income Supplement (OAS/GIS)**

During 1984-84, Services issued, on behalf of the Old Age Security Program, 30.5 million cheques with a total value of \$10.5 million. Income information slips for income tax purposes were issued in the form of a stub or self-mailer in January. In support of the Guaranteed Income Supplement Renewal process, a stub attached to the old age security cheque was issued in February, acknowledging receipt of the pensioner's application or requesting that it be submitted.

Services also provided Health and Welfare Canada, which is responsible for the administration of the Old Age Security Program, with EDP systems development and computer operations support for the file maintenance portion of old age security. Many enhancements were made to the EDP

system during 1983-84. In addition, development of a computerized alpha index system to support old age security in Ontario was completed.

#### Family Allowances Program (FA)

Throughout 1983-84, 43 million cheques, totalling \$2.3 billion, were sent to beneficiaries of the Family Allowances Program.

In January 1984, a stub attached to the cheque provided income information for filing income tax returns and to support applications for child tax credit on 1983 income tax returns. As well, special inserts were sent with cheques to provide the public with information concerning the child tax credit provisions.

#### Canada Pension Plan (CPP)

Services provides administrative services to Health and Welfare Canada (HWC) through the development, maintenance and operation of computer systems, the payment of benefits and the production of management information statistics related to the Canada Pension Plan.

During 1983-84, Services produced and distributed 17.2 million cheques with a total value of \$3.6 billion, to CPP beneficiaries. In addition, 1.56 million T4 (P) income information slips were distributed to CPP beneficiaries for the annual reporting of pension income required by Revenue Canada Taxation.

Projects were completed to provide local cheque services to CPP beneficiaries in all provinces except Quebec and Ontario. They will continue to be serviced from Ottawa.

Minor modifications and refinements to the CPP Electronic Data Processing (EDP) System continued to be implemented to enhance the efficiency

of the administrative interface with the EDP system.

Computer facilities used to support CPP continued to be provided from the Supply and Services Canada Vanier Data Centre which is the best host for the CPP communications systems through which HWC regions access and update computer data file information.

The telecommunications network was upgraded to allow for transmissions of increased volumes of CPP transactions. Terminals were also installed by Services in HWC district offices in St. John's, Newfoundland; Halifax, Nova Scotia; Fredericton, New Brunswick; Toronto, Ontario; Winnipeg, Manitoba; Regina, Saskatchewan; and Calgary, Alberta. This enabled the HWC district office staff in these offices to provide more accurate and timely information to the public.

HWC received Cabinet approval to implement the new Contributor Information Program. The program was based on results of a pilot project. In support of this program, Services is developing an operational system for the processing and mailing of the new contributor statements. The system will be in operation in late 1984. In support of this system, Services will expand its computer facilities for the creation of an address masterfile of 8 million contributor addresses to be used for selection and mailing of the Contributor Statement and a terms and conditions document.

Canada has agreements on social security with Italy, France, Portugal, Greece and Jamaica. The agreement with the United States will come into force in August 1984. Canadian benefits under these agreements in the 1983-1984 were 40,000 cheques with a value of \$9.2 million (OAS) and \$120,000 (CPP).



## **Veterans' Benefits**

Of the 200,000 pensioner records maintained by Services at the beginning of the year, 120,000, pertaining to the Canadian Pension Commission (CPC), were transferred to the Department of Veterans Affairs (DVA) in response to legislative requirements and operational considerations for the maintenance of CPC files. Preparations are underway for the transfer of the remainder -- 80,000 War Veterans Allowances (WVA) recipients' records -- by October/November 1984 for identical purposes. A variable number of benefit overpayments will continue to be maintained, for report purposes, for at least another year.

The modified system for CPC cheque issues was successfully implemented, and testing of the modified WVA cheque issue system was successful. The modifications involved the creation, by DVA, of payment data that ensures its magnetic tape data is converted to cheque issue by Services processes.

## **Accounts Payable and Other Payments**

Services Administration provides accounts payable and other payments services to all government departments and agencies. The largest volume of payments in 1983-84 was 14 million National Revenue Taxation refunds that had a dollar value of \$9 billion. The General Accounts Payments Product had a volume output of seven million cheques with a dollar value of \$90 billion. Four million supplier accounts' payments accounted for \$7 billion worth of business for government suppliers.

There continued to be considerable systems development activity in 1983-84. The National Institutional Training Program (NITP) system, which issues 845,000 payments annually, is

being redesigned. The new NITP system will use database management techniques and will be able to convert easily to on-line operation.

The Canada Savings Bond System produces 450,000 bonds for federal government employees each year. This system is undergoing major systems development activity that will result in a more fully automated system.

A customized cheque issue service was provided to the Canada Post Corporation to meet its payment requirements, including a corporate identity.

The Accounts Payable Redesign project continued and reached the level II design phase. This project will result in modernized accounts payment processes in the District Services Offices (DSO).

The Compensation and Payments Services Branch took the lead role in the management of the Electronic Authorization Project. This project will develop the capability to authorize payment requests electronically, without accompanying hardcopy requisitions and listings.

In addition to these systems development activities, the accounts payable and other payments area participated in a number of studies with central agencies. In February, a survey of accounts payments was carried out in collaboration with the Office of the Comptroller General. The survey revealed that, on average, suppliers' accounts are paid 23 days after receipt of the goods or invoice. Of this period, processing by Services consumed an average of three days.

Contacts with the private sector financial community were maintained through the Canadian Bankers Association and Canadian Payments

Association. Issues discussed included the negotiation of cheques and development of a compensation structure.

### **Financial Control Service**

Development continued on FINCON, the on-line interactive financial control service provided by Services to departments and agencies.

Client controlled and operated, FINCON controls allotments, commitments, disbursements, revenues, advances, accounts receivable and suspense accounts interfacing with Public Service pay, accounts payable cheque issue, and the Central Accounts of Canada. It now has client vendor/supplier names and addresses for the purpose of generating payments and invoices and can accommodate the payments-at-year-end process.

FINCON now has nine client users with 265 terminals across Canada. Major systems development included the development of a new on-line reporting capability giving users access to low volume reports at the terminal site. An improvement to the client network was introduced and it gives clients with inquiry terminal formats the ability to enter data (semi-intelligence option).

A plan of action to move from batch processing to on-line single technology was developed in conjunction with other organizations in Services.

### **Major Organizational and System Changes**

#### Decentralization/Relocation

Planning and development for decentralization activities continued throughout 1983-84 under the co-ordination of a Decentralization Division. These plans provide for Services to continue to co-ordinate

the provision of required services to government agencies in support of their programs. During the year, active projects managed by the division were Canada Pension Plan decentralization, Department of Veterans Affairs relocation, Family Allowances/Old Age Security/Canada Pension Plan decentralization in Ontario and Nova Scotia, the establishment of a new District Services Office in North Bay, Department of National Defence relocation of Pension and Pay Allotments functions in Chatham, New Brunswick, and Superannuation Division relocation in Shediac, New Brunswick.

#### Canada Pension Plan Decentralization

Canada Pension Plan decentralization activities have been in progress since 1979. Previously, all cheque issue activities for CPP took place in the National Capital Region. Health and Welfare Canada (HWC) plans to decentralize CPP file maintenance to each province except Quebec (QPP) and Ontario in the first phase. Decentralization of cheque production for the four Atlantic Provinces, the four Western Provinces, the Northwest Territories and the Yukon was completed during 1983-84. Disability payments, as well as pension payments for residents in Ontario and Quebec, will continue to be issued centrally from the National Capital Region. When completed, the Services' component of the CPP decentralization project will provide systems and procedures for accounting and control of cheque processes redistributed to local Services' offices across the country.

Activity also continues on projects in support of decentralization of the CPP Benefit System to HWC regional offices. However, the decentralization of the master file has been suspended.



---

## Relocation of Department of Veterans Affairs

The Department of Veterans Affairs (DVA) continued to relocate headquarter operations in Prince Edward Island. Services completed its commitment for the year, which was to support the move and also successfully transferred the Canada Pension Commission (CPC) file maintenance records and operations control. A new channel of communications was established which has effectively maintained both CPC and Services' obligations including: file maintenance, payment extract processes, Services' cheque issues, and CPC data requirements. Similar arrangements have been planned for the November 1984 transfer of War Veterans Allowances (WVA) file maintenance from Services to DVA. However, certain payment control activities have been established for WVA since operations personnel have already been relocated in Prince Edward Island. The WVA Overpayments System, a reporting system, will continue to be maintained by Services for a least a year longer than planned.

## FA/OAS/CPD Decentralization in Ontario and Nova Scotia

Following Cabinet approval in July 1982, Health and Welfare Canada (HWC) announced its intention to open three regional offices in Ontario (Chatham, Peterborough, and Timmins) while maintaining the Toronto office. This will in essence split into four the Income Security (FA/OAS) regional office in Toronto as well as relocate the HWC Halifax Income Security Office in Sydney, Nova Scotia. Services will support the government policy on decentralization/relocation by realigning its client services to support HWC's planned decentralization in Ontario and relocation in Nova Scotia which involves not only Family Allowance and Old Age Security but Canada Pension Plan as well.

Activity concentrated on the finalization of implementation plans and system development work to permit the opening of Timmins HWC office in September 1984 with support being provided by our North Bay District Services Office (DSO). The opening of the Sydney HWC office, supported by our Halifax DSO, is envisioned for early 1985. Services' position of support will result in the introduction of a modified remote job entry (user friendly) capability to be used by HWC offices to permit the setting-up of jobs in our DSOs.

## New District Services Office in North Bay

Approval for the establishment of a new District Services Office in North Bay was granted by Cabinet on December 17, 1982. Services will provide support to the new HWC office in Timmins as well as enhance project services to its client departments in the same geographic area.

The objective is to allow the migration of an appropriate workload mix on a phased basis which will make this new service point an economic and efficient addition to Services. Current plans call for the introduction of workload into our North Bay DSO in September 1984 with the issuance of the family allowance cheques for Timmins HWC. Subsequently, a phased introduction of further workload in the areas of old age security, general payments and compensation services will transpire in accordance with client demands.

A facility was obtained for the North Bay Office in 1983-84 and has now been renovated to meet Services' specifications.

## DND Relocation in Chatham, N.B.

On September 29, 1982, the minister of the Department of National Defence announced that that Directorate of Pay

Services would be relocating in Chatham, New Brunswick. Services subsequently met with DND officials in April 1983 to determine the scope of involvement regarding DND relocation plans. On May 10, 1984, a decision was made by the Cabinet Committee on Foreign and Defence Policy that Services would relocate staff in Chatham.

#### Superannuation Division Relocated in Shediac, N.B.

The Superannuation Division moved from Moncton to Shediac, New Brunswick, in May 1982 and the official opening of the new building was held in July 1982. System development work related to Contributor System enhancements continued throughout 1983-84, and will continue during 1984-85, in support of the relocated operations in Shediac.

### **Systems Changes**

#### Electronic Data Processing

Services manages one of the largest information processing establishments in Canada. The size, diversity and complexity of the applications compare with the information processing operations of Canada's largest institutions. However, in spite of this investment in automation, the services provided and those supported in departments remain clerical for the most part and characteristically based on batch processing systems.

Services design, implements and operates information processing systems for the Government of Canada and for individual departments. Certain systems support legislated roles, primarily those of the Receiver General for Canada. Other systems are mandatory because the government has assigned such roles as pay and superannuation processing for the public service. In addition, the legislation

allows for discretionary services to be offered to departments, supported by optional systems.

When Services was created, it inherited a number of computer technologies from its predecessors. The rationalization of its mainframe, satellite processor and terminal technologies has been a major part of its technical strategy and of the plans approved in the past two years. The success of this rationalization is essential if Services is to improve the economy of its own operations and to provide the support which departments will demand as they automate their own office environments.

A study conducted in November 1980 formulated a long-range strategy for information processing in Services. It concluded that, by the mid-1980s, users would want on-line access to the Services data bases through terminals located on their premises. It concluded, as well, that providing this service on the three existing mainframe technologies would be so much more expensive than using one technology as to be impractical to all intents and purposes.

The ministers of the Treasury Board approved, in 1981, the principle of moving to a single mainframe technology. Further approval was obtained, in 1982, to base this single technology environment on IBM-compatible mainframes, on condition that a long range information processing plan be presented covering development, conversion and equipment. That plan was approved in 1983.

The first stages of this plan were implemented in 1983-84. This began with the selection of suppliers for both mainframes and peripherals. Converting systems to the single technology mainframes is underway.

---

Rationalization of satellite processors has begun and a policy for terminals and micro-computers has been adopted.

A common systems architecture, or set of standards and tools, has been put in place for developing and operating new systems. The first applications under this architecture, the On-Line Pay Input System and the On-Line Index for the Old Age Security/Guaranteed Income Supplement Program of Health and Welfare, are in operation. Emphasis is being placed on database management techniques and making systems accessible on-line from client offices. Administration of data as a common resource is taking on increasing importance and can be expected to provide benefits by bridging systems which are currently independent. Implementing data administration for personnel, compensation and financial data is being addressed.

Personal computers are an important element in the information processing strategy of client departments. The policy for terminals and micro-computers provides a rational basis for development and procurement as well as indicating the areas where Services can provide benefits to the Canadian high-technology industry. Technology will be available to make the differences between office functions and data processing functions almost indistinguishable. As a provider of services to all departments, Services intends to expedite the cost-beneficial application of this technology. This will be one of the major challenges of the coming year.

A massive training program has begun in the adopted technologies of main-frames, satellite processors and micro-computers. Project plans take

into account training requirements of systems, operations and user personnel.

Implementing on-line systems and reducing the number of large data centres will have a significant impact on the human resources of Services. Each submission for a major development project will include, in addition to the costs and benefits, a personnel management plan for the people affected. It will cover such areas as training, retraining and redeployment.

#### Exchange of Magnetic Tape

Discussions continued between Services and departments regarding input of payment and accounting data using the magnetic tape input medium. Exchange of data using magnetic tape has been operational for the major client departments nationally over the last several years. It is anticipated that other departments will implement similar exchanges of data in machine-readable form during the coming fiscal years to take advantage of overall government savings as well as to reduce duplication of effort between program departments and Services.

#### Direct Deposit System

40,000 individuals are now participants in the Direct Deposit System which regularly deposits their Canadian Forces pay allotments to their accounts with financial institutions. Provisions are underway to add a potential 10-20 thousand participants in the near future. Preparations are also underway to convert the temporary status of this pilot system into a permanent one on the completion of the pilot project.

In order to provide an improved interface with financial institutions



in the private sector, a new direct deposit tape system was introduced, and a project was initiated to develop a direct deposit database system. Three small pilot programs were started. One was a Public Service Pay application; another was Canadian Forces Superannuation; and the third was Public Service superannuation.

#### MANAGEMENT SERVICES SECTOR

##### **Government of Canada Banking and Accounting Branch**

The Government of Canada Banking ;and Accounting Branch carries out the functions of the Receiver General for Canada with the exception of cheque issue. These functions comprise operation of the Consolidated Revenue Fund, public money and banking, cheque and warrant redemption and central accounting and reporting. In addition, the branch provides accounting and financial services to departments and agencies, on their request, by producing and distributing monthly management statements and by offering advise and guidance on the design of financial systems and reporting methods.

The public money and banking function deals with all flows and balances of public money and the banking responsibilities of the Receiver General. The branch authorizes the controls the establishment and operation of 7,000 Receiver General bank facilities and transfer accounts. It is also responsible for the receipt, transfer, holding and disbursement of public money in Canada and abroad; the distribution of Receiver General balances among financial institutions by daily drawdowns and redeposits and all disbursements of public money made to redeem Receiver General payment instruments. In 1983-84 the number of financial institutions which receive deposits of Receiver General funds and participate directly in the clearing

with the Bank of Canada was increased from 11 to 14. Interest earned on Receiver General balances was \$395.5 million, of which \$393 million was earned on Canadian dollar balances. In addition, advances to the United States Government under military purchase contracts earned \$7 million.

The Cheque Redemption and Control Division, located in Matane, Quebec, is responsible for controlling the redemption of all cheques and warrants issued by the Receiver General, and provides an inquiry and investigative service concerning non-receipt, errors, lost, forged or counterfeit cheques. In addition, it provides information required to control the Consolidated Revenue Fund and exercise a custodial function over all encashed Receiver General cheques and warrants.

In 1983-84 a new system for bank reconciliation was implemented in the division. The results were satisfactory after the initial months and the system continued to operate efficiently. In spite of an increase in volume of cheques and warrants, the work was accomplished with less staff. The efficiency and effectiveness of the division was noticeably improved.

The Central Accounting System provides the financial data to prepare the Accounts of Canada; produce the annual Public Accounts; publish the government's monthly statement of financial operations; issue monthly reports to central agencies; and provide departments and agencies with budgetary and financial management statements.

During 1983-84 efforts were concentrated on the implementation of a new Accounting Data Input System to take advantage of advances in computer technology and on-line communications.

## **Bureau of Management Consulting**

The Bureau of Management Consulting (BMC) offers a wide range of management consulting services on a fee-for-service basis to departments and agencies of the federal government, provincial governments and, under the auspices of the Department of External Affairs, the Canadian International Development Agency (CIDA) and the Canadian Commercial Corporation (CCC) to international agencies and governments of other countries.

During 1983-84 the Institute of Management Consultants of Ontario (IMCO) officially recognized BMC as a fully qualified objective professional consulting organization -- a first for a government-based consulting organization in Canada.

BMC's professional staff of 110, assisted by private sector consulting organizations, negotiated and conducted 634 consulting assignments in 64 federal departments and agencies during 1983/84. BMC also undertook three provincial and two international assignments.

BMC carried out several noteworthy assignments. These included the development of a long range information system strategy for a large client department. BMC continued to assist in the use of its project management techniques for the government's Special Recovery Capital Project Program. Assistance was provided in administering the technical and economic viability of super energy efficient housing. BMC participated with central agencies and departments in the application of government priorities in personnel management through the design and elaboration of major programs in human resource planning and affirmative action.

## **Audit Services Bureau**

The Audit Services Bureau was founded 40 years ago and is the largest single source of auditing expertise in the Public Service. Its services are available on request, on a fee-for-service basis, to all government departments, crown corporations, agencies, boards and commissions.

The bureau's services have evolved throughout the years so that today it can perform any type of audit including contract audits, contribution audits, electronic data processing audits, internal/comprehensive audits and special audits such as personnel audits. The bureau consists of a headquarters and eight regional offices located in major cities across Canada and in London, England. It has a professional staff of 300 auditors that is supplemented by private sector firms when the workload warrants it. The bureau utilizes modern auditing techniques including statistical sampling, analytical auditing techniques and the use of EDP retrieval packages. Audits can be done in both official languages.

The bureau has also become a major source of training, in both official languages, for government auditors, due to having developed courses appropriate to the training of its own professional staff.

As well, the bureau's expertise is sought by foreign governments in the areas of contract audits, internal audits and audit skill-training courses. During the year, the services of the bureau were also provided to several agencies of the United Nations.

The bureau carried out 3,048 audit assignments during the year. These assignments were performed for 54



departments and agencies in the areas of internal audit of the operations of the client department or agency (36%); external audit of grants and contributions (16%); external audit of contracts issued by departments and agencies (30%); and other work (18%).

### **Advisory Bureau for Computing**

The Advisory Bureau for Computing provides a broad range of services in support of the federal government personnel administration functions and the government EDP Standards Program.

A component of the bureau, the Personnel Applications Centre (PAC), is responsible for developing and operating the central agency personnel management information systems in support of collective bargaining, human resources planning, official languages and employment statistics programs of the government.

PAC also develops and operates customized personnel information systems for departmental clients on a fee-for-service basis. One product, the Personnel Administrative and Reporting System (PARS), is currently installed in ten departments and several more are considering its introduction.

Another division, the Personnel Data Administration Centre, is being established within the bureau to assist the Treasury Board Secretariat, the Public Service Commission and Supply and Services Canada in their efforts to reduce duplication in the gathering and dissemination of service wide personnel data. Formation of a common pool of personnel data for use by central agencies and departments will be a significant step in the process of supporting this objective.

A third division of the bureau, the Secretariat to the Government EDP Standards Committee (GESC), oversees

the development and adoption of federal government information technology standards. There are currently 18 working groups actively engaged in this work. During 1983, the GESC published ten documents.

The secretariat is also responsible for the co-ordination of federal government representation on national and international standards-setting organizations.

During 1983, the secretariat convened two plenary sessions in Ottawa for the International Organization for Standardization. Eighty experts from 11 countries attended the plenary session on programming languages, and some 150 delegates from 20 countries participated in the session on open systems interconnection.

### **Centre for Service to the Public**

In 1983, Cabinet reviewed the mandate and programs of the Task Force on Service to the Public. The result was the establishment of the Centre for Service to the Public as a permanent organization within the Services Administration. The centre's mandate is to improve access to, and increase awareness of, federal programs and services and to help departments improve the quality of service they provide to the public.

#### Serving the Public

Through the Canada Service Bureaus, the centre provides direct assistance is to people who need general information about the federal government. Specific inquiries are referred to the appropriate department.

Following a Cabinet decision, the eight itinerant services and three offices -- Victoria, Saskatoon and Prince Edward Island -- were closed. The centre now operates 11 Canada Service Bureaus across the country.

By March 31, 1984, these walk-in offices had handled 460,841 inquiries since they first opened.

During the year, the final link in the cross-Canada telephone referral network was completed with the opening of the federal service in Ontario. People can now call toll-free from virtually any region in Canada when they need help to find out about federal services. By March 31, the federal referral service had received more than 300,980 telephone inquiries.

The centre continued to operate the Canada Public Help Centre in Winnipeg jointly with Employment and Immigration Canada. This office provides advice, information and assistance to people who have had difficulty solving employment, unemployment and immigration problems.

In 1983-84, the centre issued the fourth edition of the Index to Federal Programs and Services, a referral tool for front-line public servants. Containing information on 1,200 programs available to Canadians, the index was expanded to include all federal toll-free telephone numbers. In addition to public servants, Members of Parliament and media, the index was sent to 800 corporate communicators across Canada.

The centre also developed and published the first edition of the Directory of Federal Information Sources for the Handicapped and Disabled, a joint project with the Secretary of State.

#### Serving Departments

The centre's Qualiserv program is designed to help departments re-examine their operations from a service standpoint and make lasting changes to ensure quality of service. In addition to guiding departments

through major service improvement projects, the Qualiserv program offers expertise in areas such as telephone transactions, and the physical environment in which service is provided.

Major initiatives were underway with eight departments: Veterans Affairs (Ontario), Employment and Immigration (Manitoba), Health and Welfare (Alberta), Secretary of State (British Columbia), Public Works (British Columbia), Supply and Services (Supply Administration), Communications (Quebec) and Energy, Mines and Resources (Heatline).

A Cabinet decision also established the Committee of Senior Officials on Service to the Public for which the centre provides secretariat services. The Committee has drafted a federal government policy on service to the public that will be presented to Cabinet after extensive consultations within the Public Service.

The Centre for Service to the Public is responsible for encouraging and supporting the use of Telidon within the federal government. With the assistance of the centre, a variety of applications are underway as part of the government's Telidon Exploitation Program.

A Telidon-based information system is being developed for the Winnipeg International Airport to provide travellers with information on flight schedules and local services. A project is underway with the Province of Manitoba to provide a highways and public transport data base for use by both the travelling public and business.

Other projects involve the Design and Construction Information System to link Telidon with computer-assisted design technology, an education and training system for government employees, developmental work with the

---

Museum of Man, and a services and teaching enhancement project for the Department of Indian and Northern Affairs.

The centre also provides the public with information through Centel, the government's public Telidon data base. In 1983-84, information on regulatory agendas, the status of legislative bills in the House of Commons and the National Library's recent acquisitions was added to the data base.



## Department of Supply and Services

Statement of expenditures for the  
year ended March 31, 1984 (with comparative figures  
for the year ended March 31, 1983)

<u>Services Program Vote 1</u>	<u>1983-84</u>	<u>1982-83</u>
	<u>\$000</u>	<u>\$000</u>
Departmental Administration	19,080	17,529
Program Administration	9,136	8,485
Public Service Compensation Administration	80,105	81,625
Social and Economic Assistance Payments Administration	46,954	40,115
Accounts Payable and Other Payments Administration	26,343	25,878
Accounts of Canada and Reporting Services	45,778	51,043
Management, Financial and Other Services	50,622	49,384
Gross	278,018	274,059
Less: Receipts and Revenues Credited to the Vote	82,524	77,123
Net	<u>195,494</u>	<u>196,936</u>

### Supply Program Vote 5

Unsolicited Proposals for Research and Development	14,985	14,921
Free and Subsidized Distribution of Government Publications	3,499	3,055
Source Development	8,058	7,626
Public Awareness for Science and Technology	65	-
	<u>26,607</u>	<u>25,602</u>

## Department of Supply and Services

Non-tax Revenue for the year ended March 31, 1984  
(with comparative figures for year ended March 31, 1983)

<u>Non-tax Revenue: (Consolidated Summary)</u>	<u>1983-84</u>	<u>1982-83</u>
	<u>\$</u>	<u>\$</u>
A Return on investment	35,236,876	11,101,893
B Refund of previous year's expenditures	589,410	96,439
C Proceeds from sales	15,638,712	15,025,094
D Miscellaneous	2,649,132	4,193,526
	<u>54,114,130</u>	<u>30,416,952</u>



## SUPPLY REVOLVING FUND


### Management Report

The accompanying financial statements of the Supply Revolving Fund have been prepared by the Supply Administration in accordance with the Treasury Board Policies, and reporting requirements and standards of the Receiver General for Canada.

The statements have been prepared on a basis consistent with that of the preceding year and are consistent with information presented elsewhere in the Public Accounts and with departmental reports. Significant accounting policies used in the preparation of the financial statements are included in the Notes to Financial Statements.

The primary responsibility for integrity and objectivity of these statements rests with the Supply Administration. This responsibility is discharged by the Comptroller's Directorate which develops and disseminates financial management and accounting policies and issues specific directives necessary to maintain standards of accounting and financial management. Furthermore, the Supply Administration maintains internal controls

designed to indicate accountability, provide assurance that assets are safeguarded and that reliable financial records are kept.



J.B. Murray  
Comptroller, Supply Administration



H.H. Floyd  
Assistant Deputy Minister  
Corporate Finance, Planning, Systems  
and Support Services

SUPPLY REVOLVING FUND

Balance Sheet as at March 31, 1984

	<u>1984</u>	<u>1983</u>
	\$	\$
<u>FUND ASSETS</u>		
Current assets:		
Accounts receivable		
Federal Government	159,037,906	144,757,011
Outside parties	4,172,000	4,048,020
Other current assets	2,726,369	1,057,450
Inventories at cost (Note 3)	18,138,561	20,993,579
Current portion of net investment in EDP equipment leases	<u>275,267</u>	<u>487,470</u>
	<u>184,350,103</u>	<u>171,343,530</u>
Long-term receivables		
Net investment in EDP equipment leases (Note 7)	<u>328,263</u>	<u>1,149,836</u>
Fixed assets at cost (Note 6)	26,108,115	22,643,020
Less: accumulated depreciation	<u>14,300,585</u>	<u>12,629,742</u>
	<u>11,807,530</u>	<u>10,013,278</u>
Leasehold improvements at Cost (net of amortization)	<u>2,171,964</u>	<u>1,773,782</u>
Other assets		
Crown copyrights at nominal value	<u>1</u>	<u>1</u>
	<u>198,657,861</u>	<u>184,280,427</u>
<u>FUND LIABILITIES</u>		
Current liabilities:		
Accounts payable and accrued liabilities		
Federal Government	4,632,852	4,666,304
Outside parties	68,132,583	50,282,604
Deferred revenue	<u>1,238,749</u>	<u>1,767,604</u>
	<u>74,004,184</u>	<u>56,716,512</u>
<u>EQUITY OF CANADA</u>		
Accumulated net charge against the Fund's authority	103,689,063	108,675,781
Accumulated surplus	<u>20,964,614</u>	<u>18,888,134</u>
	<u>124,653,677</u>	<u>127,563,915</u>
	<u>198,657,861</u>	<u>184,280,427</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

**Statement of Operations**  
**for the year ended March 31, 1984**

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

SUPPLY REVOLVING FUND

Statement of Changes in Financial Position  
for the year ended March 31, 1984

	<u>1984</u>	<u>1983</u>
	\$	\$
Sources of working capital		
Operations		
Net profit for the year before extraordinary item	7,508,398	4,888,134
Add: items not requiring use of funds		
Depreciation	2,284,016	2,091,386
Amortization of leasehold improvements	341,714	312,838
Loss on disposal of fixed assets	209,812	44,505
	<u>10,343,940</u>	<u>7,336,863</u>
Decrease in net investment in EDP equipment leases	821,573	-
	<u>11,165,513</u>	<u>7,336,863</u>
Uses of working capital		
Decrease (increase) in accumulated net charge against the Fund's authority account	4,986,718	(2,743,405)
Add: Transfer of part of the Fund's surplus	4,888,134	3,256,386
Gross decrease	<u>9,874,852</u>	<u>512,981</u>
Increase in net investment in EDP equipment leases	-	742,181
Purchases of fixed assets	4,288,080	4,291,870
Increase in leasehold improvements	739,896	342,446
Prior years' sales tax	543,784	-
	<u>15,446,612</u>	<u>5,889,478</u>
(Decrease) increase in working capital	(4,281,099)	1,447,385
Working capital, beginning of year	<u>114,627,018</u>	<u>113,179,633</u>
Working capital, end of year	<u><u>110,345,919</u></u>	<u><u>114,627,018</u></u>
Changes in working capital components:		
Increase (decrease) in accounts receivable	14,404,875	(6,731,492)
Increase in other current assets	1,668,919	74
(Decrease) in inventories	(2,855,018)	(3,005,270)
(Decrease) increase in current portion of net investment in EDP equipment leases	(212,203)	79,816
(Increase) decrease in accounts payable and accrued liabilities	(17,816,527)	11,206,157
Decrease (Increase) in deferred revenue	528,855	(101,900)
	<u>(4,281,099)</u>	<u>1,447,385</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

SUPPLY REVOLVING FUND

Statement of Accumulated Surplus  
for the year ended March 31, 1984

	<u>1984</u>	<u>1983</u>
	\$	\$
Balance, beginning of year	18,888,134	17,256,386
Net profit for the year	<u>6,964,614</u>	<u>4,888,134</u>
	25,852,748	22,144,520
Transfer of part of the accumulated surplus to the accumulated net charge against the Fund's authority account	<u>(4,888,134)</u>	<u>(3,256,386)</u>
Balance, end of year	<u><u>20,964,614</u></u>	<u><u>18,888,134</u></u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

SUPPLY REVOLVING FUND

Statement of Authority Used (Provided)  
for the year ended March 31, 1984

(in thousands of dollars)

	<u>1984</u>		<u>1983</u>	
	Estimates	Actual	Estimates	Actual
Net profit for the year	(843)	(6,965)	(3,271)	(4,888)
Add: items not requiring use of funds	<u>(2,954)</u>	<u>(2,836)</u>	<u>(1,827)</u>	<u>(2,449)</u>
Operating requirements	(3,797)	(9,801)	(5,098)	(7,337)
Capital acquisitions	8,372	5,028	7,970	4,634
Working capital change	12,187	(4,281)	10,445	1,447
Other items	<u>-</u>	<u>18,649</u>	<u>-</u>	<u>(5,525)</u>
Authority used (provided)	<u><u>16,762</u></u>	<u><u>9,595</u></u>	<u><u>13,317</u></u>	<u><u>(6,781)</u></u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



---

SUPPLY REVOLVING FUND

Reconciliation of Unused Authority  
March 31, 1984

	<u>1984</u>	<u>1983</u>
	\$	\$
Credit balance in the accumulated net charge against the Fund's authority account	103,689,063	108,675,781
Add PAYE charges against the appropriation account after March 31	68,464,499	54,402,359
Deduct amounts credited to the appropriation account after March 31	<u>126,281,751</u>	<u>131,689,361</u>
Net authority used, end of year	45,871,811	31,388,779
Authority limit	<u>200,000,000</u>	<u>200,000,000</u>
Unused authority carried forward	<u><u>154,128,189</u></u>	<u><u>168,611,221</u></u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

## SUPPLY REVOLVING FUND

Notes to the Financial Statements  
March 31, 1984

### 1. Purpose and authority

The objective of the Fund is to acquire and provide goods and/or services required by departments and agencies, taking into account the contribution of procurement to the realization of national objectives, and to provide services for the disposal of Crown-owned material, all in the most economical manner.

The Supply Revolving Fund was authorized by Supply and Services Vote L6, Appropriation Act No. 1, 1975. Amendments to the appropriation authorized that the operations of the Supply Revolving Fund be combined with the operations of the Printing Revolving Fund effective April 1, 1975, with the Publishing Revolving Fund effective April 1, 1976, and with the Expositions Revolving Fund effective April 1, 1977.

Effective April 1, 1980, Parliament through the passage of the "Adjustment of Accounts Act" repealed all votes in respect of the accounts of the Supply Revolving Fund. Section 29 of the Act established the Supply Revolving Fund as a budgetary entity with a statutory non-lapsing drawing authority of \$150 million. The authorized limit of the Fund was subsequently increased from \$150 million to \$200 million through the Appropriation Act No. 4, 1981-82.

An amount of \$44,171,345 representing net assets assumed by the Fund and assets contributed to the Fund was charged to this authority when the Fund became budgetary in 1981. Accumulated surplus of

\$3,256,386 and \$4,888,134 were transferred to the Fund's authority during 1982-83 and 1983-84 respectively pursuant to standing Treasury Board authority.

### 2. Significant accounting policies

#### (a) Revenues and expenses

Revenues and expenses are recorded on the accrual basis of accounting with the following variations:

- (i) The accrual policy for recording certain revenue in the Science and Engineering Procurement Service is based on detailed and validated statistical analysis of the procurement workload. This policy was implemented to avoid expensive record keeping while respecting the need for adherence to the generally accepted accounting principle of matching cost and revenue. Contracts ranging in value from \$200,000 to \$1,000,000 require 18 months on average to complete and revenue is recorded evenly over 18 months commencing the month the contract is awarded. Contracts with a value in excess of \$1,000,000 require 36 months on average to complete and revenue is recorded evenly over 36 months commencing the month the contract is awarded. Certain other large contracts are administered on a project management basis and the actual cost of the project is recorded as

date but is of the opinion that the accounting principle of matching cost and revenue is not seriously violated since, on average, revenue will be accruing on other contracts that have been completed.

- (ii) Employee benefits (termination benefits and vacation pay) accrue to employees over their years of service with the Government of Canada as provided for under collective agreements. The total liability of these benefits is not accrued. However, the actual expenses are recorded in the period in which they are incurred. The unaccrued liability is reflected in Note 8.

(b) Depreciation

Depreciation is calculated on a straight-line basis over the established useful life of the fixed assets, generally 5 to 10 years.

3. Inventories

	1984	1983
	\$	\$
Raw Materials & Finished Goods	\$15,176,214	19,158,202
Work-in-Process	2,962,347	1,835,377
	<u>18,138,561</u>	<u>20,993,579</u>

4. Sales and Cost of Sales

For consolidation purposes, sales and cost of sales in the amount of \$17,774,310 (\$37,428,057 in 1983) have been eliminated.

5. Insurance

The Supply Revolving Fund does not carry insurance on either its own property or the property of others held in its warehousing operations. This is in accordance with the Government's policy of self insurance.

6. Fixed Assets and accumulated depreciation

Depreciation in the amount of \$1,093,882 has been included in the cost of sales in the Statement of Operations.

<u>Fixed Assets</u>	Balance at beginning of year \$	<u>Acquisition</u> \$	<u>Disposals</u> \$	Balance at end of year \$
Furniture and Equipment	3,637,134	769,794	118,316	4,288,612
EDP Equipment	5,502,736	2,371,840	209,723	7,664,853
Automotive	732,738	224,044	162,195	794,587
Warehouse Equipment	1,263,101	92,117	4,291	1,350,927
Printing Equipment	11,507,311	830,285	328,460	12,009,136
	<u>22,643,020</u>	<u>4,288,080</u>	<u>822,985</u>	<u>26,108,115</u>

<u>Accumulated Depreciation</u>	Balance at beginning of year \$	<u>Depreciation</u> \$	<u>Decrease</u> \$	Balance at end of year \$
Furniture and Equipment	1,972,310	398,804	93,885	2,277,229
EDP Equipment	2,477,889	707,474	47,569	3,137,794
Automotive	442,383	99,209	133,536	408,056
Warehouse Equipment	757,425	60,022	34,291	783,156
Printing Equipment	<u>6,979,735</u>	<u>1,018,507</u>	<u>303,892</u>	<u>7,694,350</u>
	<u>12,629,742</u>	<u>2,284,016</u>	<u>613,173</u>	<u>14,300,585</u>

6. Fixed Assets and accumulated depreciation

	1984	1983
	\$	\$

Depreciation in the amount of \$1,093,882 has been included in the cost of sales in the Statement of Operations.

Termination Benefits	28,781,847	26,442,228
Vacation Pay	<u>7,348,653</u>	<u>5,523,716</u>

7. Net Investment in EDP equipment leases

	<u>36,130,500</u>	<u>31,965,944</u>
--	-------------------	-------------------

The Treasury Board, on March 2, 1976, authorized the Supply Revolving Fund to purchase designated EDP equipment approved by Treasury Board for client departments. The capital, interest and any other costs are recoverable from departments over a one to five-year-period under direct financing leasing agreements. Title to the equipment remains with the Supply Revolving Fund. Payments by the client departments for the long term investment in leases are due - \$236,220 in 1985-86 and \$92,043 in 1986-87.

9. Deferred Acquisition contract fees

In accordance with the Department's policy of smoothing revenue for certain types of contract as detailed in note 2(a)(1), the value of deferred acquisition fees as well as the cost of uncompleted contracting work as at March 31, 1984, amounted to \$33,949,558 (\$29,006,716 in 1983).

8. Employee Benefits Liability

The unaccrued liability for employee benefits consists of termination benefits and vacation pay.

10. Restatement of prior year figures

The Fund was assessed an amount of \$543,784 by Revenue Canada for federal sales tax on in-house manufactured printing. As this amount is applicable to prior years' operations, it has been recorded as an extraordinary item on the Statement of Operation.

11. Prior years' sales Tax

The 1983 figures have been restated to conform with the 1984 presentation requirements.

---


## DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

### Management Report


The accompanying financial statements of the Defence Production Revolving Fund have been prepared by the Supply Administration in accordance with the Treasury Board Policies, the Defence Production Act, and reporting requirements and standards of the Receiver General for Canada.

The statements have been prepared on a basis consistent with that of the preceding year and are consistent with information presented elsewhere in the Public Accounts and with departmental reports. Significant accounting policies used in the preparation of the financial statements are included in the Notes to Financial Statements.

The primary responsibility for integrity and objectivity of these statements rests with the Supply Administration. This responsibility is discharged by the Comptroller's Directorate which develops and disseminates financial management and accounting policies and issues specific directives necessary to maintain standards of accounting and financial management. Furthermore, the Supply Administration maintains internal controls designed to indicate accountability, provide assurance that assets are safeguarded and that reliable financial records are kept.



J.B. Murray  
Comptroller, Supply Administration



H.H. Floyd  
Assistant Deputy Minister,  
Finance, Planning and Systems  
and Support Services



DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Balance Sheet as at March 31, 1984

	<u>1984</u>	<u>1983</u>
	\$	\$
FUND ASSETS		
Current assets:		
Accounts receivable		
Federal Government	11,997,298	9,348,177
Progress payments to suppliers	6,639,980	11,133,291
	<u>18,637,278</u>	<u>20,481,468</u>
Long-term receivable - outside parties (Note 3)	1,130,902	1,438,144
	<u>19,768,180</u>	<u>21,919,612</u>
FUND LIABILITIES		
Current liabilities:		
Accounts payable and accrued liabilities		
Federal Government	1,488,242	1,988,551
Outside parties	1,913,842	5,151,272
Progress billings to customers	2,356,381	11,043,712
	<u>5,758,465</u>	<u>18,183,535</u>
EQUITY OF CANADA		
Accumulated net charge against the Fund's authority	13,556,112	3,282,474
Accumulated surplus	453,603	453,603
	<u>14,009,715</u>	<u>3,736,077</u>
	<u>19,768,180</u>	<u>21,919,612</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Statement of Operations  
for the year ended March 31, 1984

	<u>1984</u>	<u>1983</u>
	\$	\$
Sales of Stockpiled Defence Supplies	20,901,550	39,537,035
Billing for Defence Supplies Requisitioned by Customer Departments	<u>7,617,052</u>	<u>14,376,587</u>
	<u>28,518,602</u>	<u>53,913,622</u>
Cost of Sales	20,465,031	38,367,248
Payments to suppliers for defence supplies requisitioned by customer departments	<u>7,617,052</u>	<u>14,367,802</u>
	<u>28,082,083</u>	<u>52,735,050</u>
Gross Margin	<u>436,519</u>	<u>1,178,572</u>
Operating Expenses		
Interest	403,323	1,065,850
Acquisition Fees	<u>33,196</u>	<u>99,588</u>
	<u>436,519</u>	<u>1,165,438</u>
Net Profit	<u>Ø</u>	<u>13,134</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Statement of Changes in Financial Position  
for the year ended March 31, 1984

	<u>1984</u>	<u>1983</u>
	\$	\$
Sources of Working Capital		
Operations		
Net profit for the year	-	13,134
Collection of long-term receivables	307,242	-
Increase in the accumulated net charge against the Fund's authority account	10,273,638	-
	<u>10,580,880</u>	<u>13,134</u>
Uses of Working Capital		
(Decrease) in the accumulated net charge against the Fund's authority account	-	(2,288,773)
Increase (Decrease) in working capital	10,580,880	(2,275,639)
Working capital, beginning of year	2,297,933	4,573,572
Working capital, end of year	<u>12,878,813</u>	<u>2,297,933</u>
Changes in Working Capital Components:		
Increase in accounts receivable	2,649,121	3,089,111
(Decrease) in inventories	-	(4,946,965)
(Decrease) in progress payments to suppliers	(4,493,311)	(10,753,945)
Decrease (Increase) in accounts payable and accrued liabilities	3,737,739	(2,622,791)
Decrease in progress billings to customers	8,687,331	12,958,951
	<u>10,580,880</u>	<u>(2,275,639)</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Statement of Accumulated Surplus  
for the year ended March 31, 1984

	<u>1984</u>	<u>1983</u>
	\$	\$
Balance, beginning of the year	453,603	440,469
Net profit for the year	<u>Ø</u>	<u>13,134</u>
Balance, end of year	<u>453,603</u>	<u>453,603</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Statement of Authority Provided (Used)  
for the year ended March 31, 1984

(in thousands of dollars)

	<u>1984</u>		<u>1983</u>	
	Estimates	Actual	Estimates	Actual
Profit for the year	-	-	-	13
Working Capital change	(28,718)	(10,581)	816	2,276
Other items	-	11,358	-	<u>(5,313)</u>
Net Authority Provided (used)	<u>(28,718)</u>	<u>777</u>	<u>816</u>	<u>(3,024)</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

---

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Reconciliation of Unused Authority  
March 31, 1984

	<u>1984</u>	<u>1983</u>
	\$	\$
Credit balance in the accumulated net charge against the Fund's authority account	13,556,112	3,282,474
Add: PAYE charges against the appropriation account after March 31	3,402,084	7,139,824
Deduct: Amounts credited to the appropriation account after March 31	<u>10,027,663</u>	<u>2,715,174</u>
Net authority used, end of year	6,930,533	7,707,124
Authority limit	<u>98,275,993</u>	<u>98,275,993</u>
Unused authority carried forward	<u>91,345,460</u>	<u>90,568,869</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



## DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Notes to Financial Statements  
March 31, 1984

### 1. Purpose and Authority

The Defence Production Revolving Fund has been authorized by Section 15 of the Defence Production Act. It was established in 1951 for the purpose of:

- (a) financing the stockpiling of defence supplies or strategic materials;
- (b) making loans or advances to aid in defence procurement such as working capital loans as advance payments on contracts but not including loans or advance payments for capital purposes; and
- (c) permitting initial payments for defence supplies which can be promptly billed to a government department, agency or an associated government in advance of delivery of goods.

The Adjustment of Accounts Act (S.C. 1980 C.17) had the effect of creating a separate Defence Production Loan Account for loans or advances authorized under Defence Production Act, item (b) above.

The Fund and the Defence Production Loan Account have a continuing non-lapsing authority from the Adjustment of Accounts Act to make payments out of the Consolidated Revenue Fund the total of which is not to exceed at any time by more than \$100 Million the aggregate of amounts received on these two accounts. An amount of \$15,408,997 representing net assets assumed by the Fund was

charged to this authority when the Fund became budgetary in 1981.

### 2. Significant Accounting Policies

- (a) Progress payments to suppliers

Progress payments and accrued liabilities to suppliers for defence supplies requisitioned by government departments and agencies and/or for stockpiled inventories, which are in progress and located on the supplier's premises, are recorded as progress payments to suppliers. Under the terms of the contracts, the suppliers are liable to the Fund until delivery takes place.

- (b) Progress billings to customers

Billings to customers for defence supplies requisitioned which have not yet been delivered to customers are recorded in the accounts as progress billings to customers.

### 3. Long-Term Receivable

In accordance with the terms of an agreement, the collection of the long-term receivable is dependent on the recipient's ability to make sales. Should the sales be insufficient to retire the debt, any balance owing will be recovered from the Department of National Defence.







3. Débiteur à long terme

En conformité avec les clauses d'une entente, le recouvrement de débiteur à long terme est fonction de la possibilité du récipiendaire d'effectuer des ventes. Si le montant des ventes est insuffisant pour rembourser le montant de la dette, le solde sera recouvert du ministère de la Défense nationale.



# FONDS RENOUVELABLE DE PRODUCTION DE DÉFENSE

Notes afférentes aux états financiers  
au 31 mars 1984

## 1. Objectif et autorisation

Le Fonds renouvelable de la production de défense a été autorisé en vertu de l'article 15 de la Loi sur la production de défense. Il a été établi en 1951 dans le but de :

- (a) financer le stockage de fournitures de défense ou de matériel stratégique;

- (b) octroyer des prêts ou avances afin de faciliter les achats concernant la défense, tel que des prêts de fonds de roulement qui serviront à faire des paiements anticipés sur contrats; toutefois, les prêts ou paiements anticipés ne peuvent être utilisés à titre de dépenses en capital;

- (c) permettre des paiements internationaux au titre de fournitures de défense qui peuvent être rapidement facturées à un ministre, un organisme gouvernemental ou un gouvernement associé avant que n'ait eu lieu la livraison des biens.

La Loi sur la régularisation des comptes (S.C. 1980, c.17) a eu pour effet de créer un Compte de prêts de la production de défense séparé pour les prêts ou les avances autorisés en vertu de la Loi sur la production de défense, article b) ci-dessus.

Le Fonds et le Compte de prêts de la production de défense ont une autorisation permanente continue, provenant de la Loi sur la régularisation des comptes, d'effectuer des paiements sur le Fonds du revenu consolidé, le total ne devant dépasser en aucun temps de plus de \$100 millions l'ensemble des montants reçus dans ces deux comptes. Un montant de 15 408 997 \$ représentant l'actif net pris en charge par le Fonds a été imputé sur cette autorisation au moment où le Fonds est devenu budgétaire en 1981.

## 2. Conventions comptables importantes

- (a) Paiements échelonnés aux fournisseurs

Les paiements échelonnés aux fournisseurs et la dette courue à leur égard au titre des fournitures de défense commandées par des ministères ou organismes gouvernementaux ou au titre de marchandises ou articles de marchandise stockées, qui sont en cours et entreposées chez le fournisseur, sont inscrites à titre de paiements échelonnés aux fournisseurs. En vertu des clauses des contrats, les fournisseurs sont débiteurs du Fonds tant que les fournitures n'ont pas été livrées.

- (b) Factures échelonnées aux clients

Les facturations aux clients pour des fournitures de défense commandées qui ne leur ont pas encore été livrées sont inscrites aux comptes à titre de facturations échelonnées aux clients.

FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

État des autorisations fournies (Employées)  
pour l'exercice clos le 31 mars 1984

(en milliers de dollars)

	1984	1983
Prévisions	Chiffres	Prévisions
Chiffres	Réels	Chiffres
Réels		Réels
Profit pour l'exercice	-	-
	13	
Modifications au fonds de roulement	(28 718)	(10 581)
	816	2 276
Autres éléments	11 358	(5 313)
Autorisation fournie (employée)	(28 718)	777
	816	(3 024)

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



**FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉPENSE**

**État de l'évolution de la situation financière  
pour l'exercice clos le 31 mars 1984**

	1984	\$
	1983	\$
Provenances de fonds de roulement		
Exploitation	-	13 134
Profit net pour l'exercice	-	
Perception de débiteurs à long terme	307 242	-
Augmentation de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds	10 273 638	-
Utilisation de fonds de roulement	10 580 880	13 134
Diminution de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds	-	2 288 773
Augmentation (diminution) du Fonds de roulement	10 580 880	(2 275 639)
Fonds de roulement au début de l'exercice	2 297 933	4 573 572
Fonds de roulement à la fin de l'exercice	12 878 813	2 297 933
Modifications aux éléments du Fonds de roulement:		
Augmentation des débiteurs	2 649 121	3 089 111
(Diminution) des stocks	-	(4 946 965)
Diminution des paiements échelonnés aux fournisseurs	(4 493 311)	(10 753 945)
(Diminution) augmentation des créditeurs et passif couru	3 737 739	(2 622 791)
Diminution des facturations échelonnées aux clients	8 687 331	12 958 951
	10 580 880	(2 275 639)

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

**FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE**

**État de l'exploitation  
pour l'exercice clos le 31 mars 1984**

	1984	1983
	\$	\$
Ventes de fournitures de défense stockées	20 901 550	39 537 035
Facturations pour fournitures de défense commandées par les ministères clients	7 617 052	14 376 587
	28 518 602	53 913 622
Coûts des ventes	20 465 031	38 367 248
Paiements aux fournisseurs pour fournitures de défense commandées par les ministères clients	7 617 052	14 367 802
	28 082 083	52 735 050
Marge bénéficiaire brute	436 519	1 178 572
Frais d'exploitation		
Intérêt	403 323	1 065 850
Frais d'acquisition	33 196	99 588
	436 519	1 165 438
Profit net	Ø	13 134

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



# FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

Bilan au 31 mars 1984

1984	1983
\$	\$

Disponibilités:

Débiteurs — Gouvernement fédéral  
 Paiements échelonnés aux fournisseurs

11 997 298	9 348 177
6 639 980	11 133 291
18 637 278	20 481 468

Débiteur à long terme — Tiers (note 3)

1 130 902	1 438 144
19 768 180	21 919 612

PASSIF DU FONDS

Exigibilités:

Créditeurs et passif couru  
 Gouvernement fédéral  
 Tiers

Facturations échelonnées aux clients

1 488 242	1 988 551
1 913 842	5 151 272
2 356 381	11 043 712
5 758 465	18 183 535

AVOIR DU CANADA

Imputation nette accumulée sur  
 l'autorisation du Fonds  
 Surplus accumulé

13 556 112	3 282 474
453 603	453 603
14 009 715	3 736 077
19 768 180	21 919 612

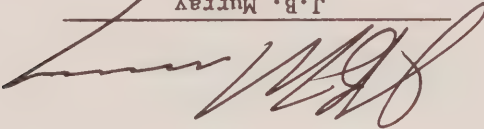
Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Rapport de Gestion

Les états financiers ci-joints du Fonds renouvelable de la production de défense ont été préparés par l'administration des Approvisionnements selon les politiques du Conseil du Trésor, la loi sur la production de défense, et les normes et exigences de rapport du Receveur général du Canada.

Les états financiers ont été préparés sur une base comparable à celle de l'exercice précédent et sont conformes aux renseignements apparaissant ailleurs dans les Comptes publics et les états ministériels. Les conventions comptables importantes suivies dans la préparation des états financiers sont énoncées dans les notes aux états financiers.

La responsabilité première de ces états, en raison de leur intégrité et objectivité, revient à l'administration des Approvisionnements. Cette responsabilité est assumée par la Direction du Contrôleur, qui développe et propage les conventions comptables et de gestion financière et émet des directives spécifiques qui suivent les normes de comptabilité et de gestion financière. De plus, l'administration des Approvisionnements maintient un système de contrôle interne qui identifie l'imputabilité des fonds, fournit l'assurance que les éléments d'actif sont sauvegardés et que les registres financiers s'y rattachant sont maintenus.

  
J.B. Murray  
Contrôleur  
Administration des Approvisionnements



H.H. Floyd  
Sous-ministre adjoint  
Finances, planification, systèmes et services de soutien

demeure propriétaire de l'équipe-  
ment. Les paiements par les  
ministères clients pour l'inves-  
tissement à long terme dans des  
contrats de location sont dus  
ainsi: 236 220 \$ en 1985-86 et  
92 043 \$ en 1986-87.

8. Passif concernant les prestations  
aux employés

Le passif non comptabilisé concer-  
nant les prestations aux employés  
se compose d'indemnités de cessa-  
tion d'emploi et d'indemnités de  
vacances.

	1984	1983
\$		
\$		

Indemnités					
de cessa-					
tion					
d'emploi	28 781 847	26 442 228			
Indemnités					
de					
vacances	7 348 653	5 523 716			

9. Honoraires reportés -- Contrats  
d'acquisition

36 130 500	31 965 944
------------	------------

Conformément à la politique du  
Ministère en ce qui a trait à la  
répartition uniforme des revenus  
pour certains genres de contrats,  
laquelle est définie à la note 2  
a(1), la valeur des honoraires  
reportés concernant les contrats  
d'acquisition, de même que le  
coût des travaux non complétés  
étaient de 33 949 558 \$ au 31 mars  
1984 (29 006 716 \$ en 1983).

10. Taxe de vente des exercices  
précédents

Le Fonds a été cotisé par Revenu  
Canada pour un montant de taxe de  
vente fédérale de 543 784 \$ con-  
cernant les ventes de services  
d'imprimerie. Puisque ce montant  
s'applique aux opérations des

exercices précédents, il a été  
inscrit comme poste extraordinaire  
à l'état de l'exploitation.  
11. Reclassement des chiffres de  
l'exercice précédent  
Les chiffres de 1983 ont été  
reclassifiés afin d'être conformes  
à la présentation de 1984.

6. Immobilisations et amortissement accumulé

De l'amortissement se chiffrant à 1 093 882 \$ est compris dans le coût des ventes à l'état de l'exploitation.

Immobilisations	Solde au début de l'exercice	Acquisitions	Aliénations	Solde à la fin de l'exercice
Ameublement et équipement	3 637 134	769 794	118 316	4 288 612
Équipement informatique	5 502 736	2 371 840	209 723	7 664 853
Véhicules motorisés (TED)	732 738	224 044	162 195	794 587
Équipement d'entrepos	1 263 101	92 117	4 291	1 350 927
Équipement d'imprimerie	11 507 311	830 285	328 460	12 009 136
	22 643 020	4 288 080	822 985	26 108 115

Amortissement accumulé	Solde au début de l'exercice	Amortissement	Diminution	Solde à la fin de l'exercice
Ameublement et équipement	1 972 310	398 804	93 885	2 277 229
Équipement informatique (TED)	2 477 889	707 474	47 569	3 137 794
Véhicules motorisés	442 383	99 209	133 536	408 056
Équipement d'entrepos	757 425	60 022	34 291	783 156
Équipement d'imprimerie	6 979 735	1 018 507	303 892	7 694 350
	12 629 742	2 284 016	613 173	14 300 585

7. Investissement net dans des contrats de location d'équipement informatique (TED)

Le 2 mars 1976, le Conseil du Trésor a autorisé le Fonds renouvelable des approvisionnements à acheter de l'équipement informatique (TED) spécifique tel qu'approuvé par le Conseil du Trésor, pour les ministères clients. Le principal, l'intérêt et tous les autres frais sont recouvrables des ministères sur une période de un à cinq ans en vertu de contrats de location-financement. Le Fonds renouvelable des approvisionnements

(b) Amortissement

### 3. Stocks

Matériaux	
bruts et	
produits	
fins	15 176 214
	19 158 202

#### 4. Ventes et coût des ventes

## 5. Assurance

52



# FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Notes afférentes aux états financiers  
au 31 mars 1984

## 1. Objectif et autorisation

L'objectif du Fonds est d'acquiescer et de fournir des biens et/ou des services requis par les ministères et les organismes, compte tenu du rôle que jouent les achats dans la réalisation des objectifs nationaux, et de fournir des services pour la disposition de matériel appartenant à la Couronne, le tout au moindre coût.

Le Fonds renouvelable des approvisionnements a été autorisé par le crédit L6 (Approvisionnement et Services) de la Loi n° 1 de 1975 portant affectation de crédits. Les modifications apportées à l'affectation ont autorisé le fusionnement des opérations du Fonds renouvelable des approvisionnements avec celles du Fonds renouvelable de l'imprimerie, en date du 1er avril 1975, avec le Fonds renouvelable de l'édition, en date du 1er avril 1976 et avec le Fonds renouvelable des expositions, en date du 1er avril 1977.

En date du 1er avril 1980, le Parlement, par le biais de la Loi sur la régularisation des comptes, a abrogé tous les crédits concernant les comptes du Fonds renouvelable des approvisionnements. L'article 29 de la Loi a établi le Fonds renouvelable des approvisionnements en tant qu'entité budgétaire, avec une autorisation statutaire permanente de 150 millions \$. La limite d'autorisation du Fonds a été ultérieurement augmentée de 150 millions \$ à 200 millions \$ en vertu de la Loi n° 4 de 1981-82

portant affectation de crédits.

Un montant de 44 171 345 \$, représentant l'actif net pris en charge par le Fonds et l'actif contribué au Fonds, a été imputé sur cette autorisation au moment où le Fonds est devenu budgétaire en 1981. En vertu d'une autorisation permanente du Conseil du Trésor, des surplus accumulés de 3 256 386 \$ et 4 888 134 \$ ont été respectivement transférés à l'autorisation du Fonds en 1982-83 et 1983-84.

## 2. Conventions comptables importantes

### (a) Revenus et dépenses

Les revenus, le coût des ventes et les frais d'exploitation sont enregistrés selon la méthode de comptabilité d'exercice, sauf pour les écarts suivants:

### 1) La comptabilité d'exercice

La comptabilité d'exercice qu'utilisent les services de l'approvisionnement scientifique et technique pour enregistrer certains revenus est basée sur des analyses statistiques et vérifiées du volume de travail relatif aux achats. Cette convention a été adoptée afin d'éviter un système coûteux de tenue de livres tout en respectant l'obligation qu'il y a d'adhérer au principe comptable généralement reconnu de l'appariement des coûts et des revenus. Il faut en moyenne 18 mois pour réaliser les contrats dont la valeur varie de 200 000 \$ à 1 000 000 \$ et les revenus qui en proviennent sont répar-

FONDS RENOUEVABLE DES APPROVISIONNEMENTS

État de l'autorisation employée (fournie)  
pour l'exercice clos le 31 mars 1984

(en milliers de dollars)

			1984	1983
			Prévisions	Chiffres Réels
			Chiffres Réels	Prévisions
			Chiffres Réels	Chiffres Réels
Profit net pour l'exercice	(843)	(6 965)	(3 271)	(4 888)
Plus: éléments ne requérant aucune utilisation de fonds	(2 954)	(2 836)	(1 827)	(2 449)
Besoins de fonctionnement	(3 797)	(9 801)	(5 098)	(7 337)
Acquisitions d'immobilisations	8 372	5 028	7 970	4 634
Modification du fonds de roulement	12 187	(4 281)	10 445	1 447
Autres éléments	-	18 649	-	(5 525)
Autorisation employée (fournie)	16 762	9 595	13 317	(6 781)

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

FONDS RENOUEVABLE DES APPROVISIONNEMENTS	
Etat du surplus accumulé	
pour l'exercice clos le 31 mars 1984	
1984	\$
1983	\$
18 888 134	17 256 386
6 964 614	4 888 134
Profit net pour l'exercice	
25 852 748	22 144 520
Virement d'une partie du surplus accumulé	
à l'imputation nette accumulée sur	
l'autorisation du Fonds	
(4 888 134)	(3 256 386)
20 964 614	18 888 134
Solde à la fin de l'exercice	

# FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Etat de l'évolution de la situation financière  
pour l'exercice clos le 31 mars 1984

1984	\$
1983	\$

Provenances de fonds de roulement		
Exploitation		
Profit net pour l'exercice avant poste		
Plus: éléments ne requérant aucune utilisation		
de fonds		
amortissement	2 284 016	2 091 386
amortissement des améliorations locatives	341 714	312 838
perte sur aliénation d'immobilisations	209 812	44 505
	10 343 940	7 336 863

Diminution dans l'investissement net dans des		
contrats de location d'équipement informatique	821 573	-

Utilisations de fonds de roulement		
Diminution (augmentation) de l'imputation nette		
accumulée sur l'autorisation du Fonds		
Plus: virement d'une partie du surplus du Fonds		
Diminution brute		
Augmentation dans l'investissement net dans des		
contrats de location d'équipement informatique	-	742 181

Achats d'immobilisations	4 288 080	4 291 870
Augmentation des améliorations locatives	739 896	342 446
Taxe de vente des exercices précédents	543 784	-

Fonds de roulement	15 446 612	5 889 478
(Diminution) augmentation du fonds de roulement	(4 281 099)	1 447 385
Fonds de roulement au début de l'exercice	114 627 018	113 179 633
Fonds de roulement à la fin de l'exercice	110 345 919	114 627 018

Modifications des éléments du fonds de roulement		
Augmentation (diminution) des débiteurs	14 404 875	(6 731 492)
Augmentation des autres disponibilités	1 668 919	74
(Diminution) des stocks	(2 855 018)	(3 005 270)
(Diminution) augmentation de la tranche à court		
terme de l'investissement net dans des contrats	(212 203)	79 816
de location d'équipement informatique (TED)		
(Augmentation) diminution des créditeurs et du	(17 816 527)	11 206 157
passif court	528 855	(101 900)
Diminution (augmentation) du revenu reporté	(4 281 099)	1 447 385

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

## FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Etat de l'exploitation  
pour l'exercice clos le 31 mars 1984

	1984	1983
Revenus (note 4)		
Imprimerie	67 216 213	182 357 566
Expositions	24 037 393	20 820 794
Editions	13 057 363	10 752 731
Gestion de la publicité	68 252 632	48 557 295
Gestion de transports	136 468 961	119 410 274
Approvisionnement d'articles stockés	85 481 145	85 474 995
Acquisitions	134 717 618	112 853 216
Entretien et réparations	7 133 561	7 817 179
Définition des besoins	2 628 301	3 388 121
Gestion des biens	5 426 025	5 111 229
Coût des ventes (note 4)	343 764 500	410 564 995
Marge bénéficiaire brute	200 654 712	185 978 405
Frais d'exploitation	117 901 824	110 100 116
Traitements et indemnités aux employés	4 081 983	4 185 293
Voyages et déménagements	4 169 372	3 785 123
Communications	789 782	1 199 248
Information	27 238 884	26 722 490
Services professionnels et spéciaux	1 995 352	1 522 493
Locations	6 938 058	5 268 884
Réparations, approvisionnements, divers	1 190 134	1 081 940
Amortissement	16 157 605	14 579 620
Locaux	4 614 901	4 229 024
Fret à la vente	369 477	575 111
Stocks et autres pertes	8 174 197	8 336 594
Intérêt	(685 067)	(540 170)
Escomptes de caisse	209 812	44 505
Perte sur aliénation d'immobilisations	193 146 314	181 090 271
Profit net avant poste extraordinaire	7 508 398	4 888 134
Poste extraordinaire	543 784	-
- taxe de vente des exercices précédents (note 10)	6 964 614	4 888 134
Profit net		

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



FONDS RENOUVELABLE DES APPROVISIONNEMENTS

Bilan au 31 mars 1984

ACTIF DU FONDS			
Disponibilités:			
Débiteurs			
Gouvernement fédéral	159 037 906	144 757 011	
Tiers	4 172 000	4 048 020	
Autres disponibilités	2 726 369	1 057 450	
Stocks au coût (note 3)	18 138 561	20 993 579	
Tranche à court terme de l'investissement net dans des contrats de location d'équipement (TFD)	275 267	487 470	
	184 350 103	171 343 530	
Débiteurs à long terme			
Investissement net dans des contrats de location d'équipement (TFD) (note 7)	328 263	1 149 836	
Immobilisations au coût (note 6)	26 108 115	22 643 020	
Moins: Amortissement accumulé	14 300 585	12 629 742	
	11 807 530	10 013 278	
Améliorations locatives (nettes de l'amortissement)	2 171 964	1 773 782	
Autre élément d'actif			
Droits de la Couronne à la valeur nominale	1	1	
	198 657 861	184 280 427	
PASSIF DU FONDS			
Exigibilités:			
Créditeurs et passif couru	4 632 852	4 666 304	
Gouvernement fédéral	68 132 583	50 282 604	
Tiers	1 238 749	1 767 604	
Revenu reporté			
	74 004 184	56 716 512	
AVOIR DU CANADA			
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds			
Surplus accumulé	103 689 063	108 675 781	
	20 964 614	18 888 134	
	124 653 677	127 563 915	
	198 657 861	184 280 427	

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Rapport de gestion

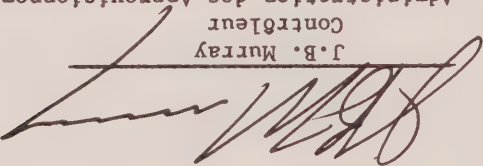
Les états financiers ci-joints du Fonds renouvelable des approvisionnements ont été préparés par l'Administration des approvisionnements selon les politiques du Conseil du Trésor et les normes et exigences de rapport du Receveur général du Canada.

Les états financiers ont été préparés sur une base comparable à celle de l'exercice précédent et sont conformes aux renseignements apparaissant ailleurs dans les Comptes publics et les états ministériels. Les conventions comptables importantes suivies dans la préparation des états financiers sont énoncées dans les notes aux états financiers.

La responsabilité première de ces états, en raison de leur intégrité et objectivité, revient à l'Administration des Approvisionnements. Cette responsabilité est assumée par la Direction du Contrôleur, qui développe

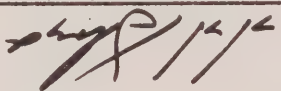
et propage les conventions comptables et de gestion financière et émet des directives spécifiques qui suivent les normes de comptabilité et de gestion financière. De plus, l'administration des approvisionnements maintient un système de contrôle interne qui identifie l'imputabilité des fonds, fournit l'assurance que les éléments d'actif sont sauvegardés et que les registres financiers s'y rattachant sont maintenus.

J.B. Murray  
Contrôleur



Administration des Approvisionnements

H.H. Floyd



Sous-ministre adjoint  
Finances, planification, systèmes et services de soutien

# Ministère des Approvisionnements et Services

État des dépenses pour l'exercice terminé le 31 mars 1984  
(avec chiffres comparatifs au 31 mars 1983)

Programme des Services Crédit 1		1983-84		1982-83	
		\$000		\$000	
Administration du Ministère		19 080		17 529	
Administration du programme		9 136		8 485	
Administration de la rémunération des employés de la Fonction publique		80 105		81 625	
Administration de paiement des prestations d'aide sociale et économiques		46 954		40 115	
Administration des comptes à payer et autres paiements		26 343		25 878	
Comptabilité de l'État et services de rapport		45 778		51 043	
Services de gestion financière et autres		50 622		49 384	
Brut		278 018		274 059	
Moins: Produits et recettes à valoir sur le crédit		82 524		77 123	
Dépenses nettes		195 494		196 936	

Programme des Approvisionnements Crédit 5		1983-84		1982-83	
		\$		\$	
Propositions spontanées de recherche et de développement		14 985		14 921	
Distribution gratuite et subventionnée des publications gouvernementales		3 499		3 055	
Expansion des entreprises		8 058		7 626	
Sensibilisation du public aux sciences et à la technologie		65		-	
		26 607		25 602	

## Ministère des Approvisionnements et Services

Revenus autres que fiscaux pour l'exercice terminé le 31 mars 1984  
(avec chiffres comparatifs au 31 mars 1983)

Recettes non fiscales: Sommaire Consolidé		1983-84		1982-83	
		\$		\$	
A	Produits de placements	35 236 876		11 101 893	
B	Recouvrements de dépenses d'exercices	589 410		96 439	
C	Produits des ventes	15 638 712		15 025 094	
D	Divers	2 649 132		4 193 526	
Total		54 114 130		30 416 952	

Le Centre renseigne aussi le public grâce au réseau Cantel de Têlidon, une base de données à l'intention du public. En 1983-1984, on a ajouté à la base de données des renseignements sur l'état d'avancement des projets de réglementation et des projets de loi à la Chambre des communes et sur les récentes acquisitions de la Bibliothèque nationale.

visiounnements et Services (administratioun des Approvisionnement), Communica-tions (Québec) et Énergie, Mines et Ressources (Thermophone).

Par suite d'une décision du Cabinet, un Comité des sous-ministres sur le service au public a été formé. Le Centre offre les services de secrétariat à ce Comité. Ce dernier a élaboré une politique fédérale sur le service au public et cette politique sera présentée au Cabinet, après de nombreuses consultations au sein de la fonction publique.

Le Centre du service au public doit également faire la promotion du système Téli-don au sein de l'Admi-nistra-tion centrale. Dans le cadre du Programme d'exploitation du Téli-don du gouvernement et avec l'aide du personnel du Centre, on a trouvé diverses applications au système.

On est actuellement en train d'établir une banque d'information sur système Téli-don pour l'aéroport international de Winnipeg. Cette banque fournira des renseignements sur les différents vols, de même que sur les services locaux.

Des négociations sont en cours avec la province du Manitoba pour constituer une base de données sur les routes et les transports publics, destinée aux hommes d'affaires ou à toute autre personne appelée à voyager.

Parmi les autres projets, on retrouve un système informatique de conception et de construction permettant de relier le Téli-don aux systèmes de conception assistée par ordinateur, un programme d'information et de formation à l'intention des employés du gouvernement, un projet de développement avec le Musée de l'homme et l'établissement d'un programme de formation et promotion des services pour le ministère des Affaires indiennes et du Nord.

Winnipeg, de concert avec Emploi et Immigration Canada. Ce centre offre aide et conseils aux personnes aux prises avec des problèmes d'emploi, de chômage ou d'immigration.

En 1983-1984, le Centre du service au public a publié deux répertoires.

Un exemplaire du Répertoire des programmes et services du gouvernement fédéral, quatrième édition, a été remis aux fonctionnaires qui desservent le public, comme ouvrage de référence. Ce répertoire contient la description de plus de 1 200 programmes offerts aux Canadiens et on y a ajouté la liste des numéros des ministères fédéraux que l'on peut composer gratuitement. Un exemplaire de ce Répertoire a aussi été envoyé aux députés et aux médias, ainsi qu'à 800 communicateurs à travers le pays.

Le Centre a aussi produit, en collaboration avec le Secrétariat d'État, un Répertoire des services fédéraux pour les personnes handicapées. Le Répertoire en est à sa première édition.

Les services aux ministères

Le programme Qualiservice du Centre vise à aider les ministères à évaluer des services qu'ils offrent au public et à apporter des changements durables en vue d'améliorer la qualité de ces services. En plus de conseiller les ministères par la mise sur pied d'importants projets d'amélioration des services, les responsables du Programme offrent des services d'experts dans des domaines comme les réseaux téléphoniques et l'organisa-tion matérielle des locaux.

Des projets importants ont été entrepris dans huit ministères : le ministère des Affaires des anciens combattants (Ontario), Emploi et Immigration (Manitoba), Santé et Bien-être social (Alberta), le Secrétariat d'État (Colombie-Britannique), Appro-



d'information sur le personnel. Son système de rapports administratifs sur le personnel est maintenant appliqué dans dix ministères et plusieurs autres envisagent d'y avoir recours.

Une autre division, le Centre d'administration des données sur le personnel, est en train d'être établie au sein du Bureau afin d'aider le Secrétaire du Conseil du Trésor, la Commission de la Fonction publique et Approvisionnement et Services Canada à réduire la collecte et la diffusion en double des données sur le personnel. L'établissement d'une source commune de données sur le personnel à l'usage des ministères et organismes centraux constituera une étape importante vers la réalisation de cet objectif.

Une troisième division du Bureau, soit le Secrétaire du Comité des normes gouvernementales en informatique, surveille l'élaboration et l'adoption de normes en informatique du gouvernement fédéral. Il y a présentement 18 groupes actifs qui travaillent dans ce domaine. Au cours de l'année de 1983, le Secrétaire du Comité des normes gouvernementales en informatique a publié dix documents environ.

Le Secrétaire coordonne également la représentation du gouvernement fédéral à des comités nationaux et internationaux d'établissement des normes. Au cours de 1983, le Secrétaire a organisé à Ottawa la tenue de deux séances plénières de l'Organisation internationale de normalisation. Quatre-vingt experts de onze pays ont participé à la séance plénière sur les langages de programmation et cent cinquante délégués environ de vingt pays ont participé à la séance sur l'interconnexion des systèmes ouverts.

## Le Centre du service au public

En 1983, le Cabinet procédait à l'évaluation du mandat et des

programmes parrainés par le Groupe de travail sur le service au public. Cela a donné naissance au Centre du service au public, organisme permanent relevant du secteur Services du ministère des Approvisionnements et Services.

Le service au public

Les Canadiens qui désirent obtenir des renseignements généraux sur l'ensemble des activités du gouvernement fédéral peuvent s'adresser aux bureaux de Service Canada. Les demandes de renseignements plus spécialisées sont acheminées au ministère approprié.

Par suite d'une décision du Cabinet, les huit services itinérants et les bureaux de Victoria, de Saskatoon et de l'Île-du-Prince-Édouard ont été fermés. Le Centre compte maintenant onze bureaux de service à travers le pays. Au 31 mars 1984, ces bureaux de service avaient répondu à plus de 460 841 demandes de renseignements depuis leur ouverture.

Avec l'entrée en fonction, au cours de l'année, du service de référence téléphonique en Ontario, le réseau fédéral de renseignements téléphonique est maintenant complet. Les citoyens de pratiquement toutes les régions du Canada peuvent maintenant appeler sans frais pour obtenir des renseignements sur les services offerts par le gouvernement fédéral. Au 31 mars, plus de 300 980 demandes de renseignements avaient été acheminées au bureau de référence téléphonique du gouvernement.

Le Centre continue d'exploiter le Centre canadien d'aide au public à

en application des priorités du gouvernement en matière de gestion du personnel, en concevant et élaborant des programmes importants dans le domaine de la planification des ressources humaines, et de l'action positive.

## Le Bureau des services de vérification

Créé il y a 40 ans, le Bureau des services de vérification est l'organisme de la Fonction publique qui regroupe le plus de compétences en matière de vérification. Il offre sur demande et contre rémunération ses services à tous les ministères, sociétés de la Couronne, organismes, conseils et commissions du gouvernement.

Ses services ont beaucoup évolué au fil des ans, à un point tel qu'il peut aujourd'hui réaliser n'importe quel type de vérification, aussi bien dans le domaine des contrats, des cotisations et du traitement électronique des données, que dans celui des vérifications du personnel. Le Bureau s'est doté d'une administration centrale et de 8 bureaux régionaux répartis dans les grandes villes canadiennes et à Londres, en Angleterre. Il emploie 300 vérificateurs professionnels et peut également faire appel, si la charge de travail le justifie, aux cabinets de vérification du secteur privé. Il applique les techniques de vérification comptable les plus modernes, notamment l'échantillonnage statistique, la vérification analytique et l'extraction groupée de données informatisées. Il peut également effectuer des vérifications dans les deux langues officielles.

Au fil des ans, le Bureau est devenu une source très importante de formation professionnelle dans les deux langues officielles pour les vérificateurs comptables du gouvernement, étant donné qu'il a élaboré ses propres programmes de formation, pour le perfectionnement de ses propres

employés professionnels.

Les compétences du Bureau sont en outre en demande auprès de gouvernements étrangers qui ont besoin de vérification de marchés, de vérifications internes et de cours de formation en vérification. Au cours de l'année financière 1983-1984, le Bureau a fourni des services à plusieurs organismes des Nations Unies.

En 1983-1984, il a réalisé 3 048 vérifications. Ses travaux, effectués pour 54 ministères et organismes, ont porté sur la vérification interne des activités des organismes ou ministères clients (36 %), la vérification externe de subventions et contributions (16 %), la vérification externe de marchés accordés par les ministères et organismes d'État (30 %) et sur d'autres activités (18 %).

## Le Bureau des conseils en informatique

Le Bureau des conseils en informatique fournit une gamme considérable de services destinés à étayer les activités de gestion du personnel du gouvernement fédéral et le programme des normes gouvernementales en informatique.

Le Service spécialisé d'information sur le personnel du Bureau est chargé de l'élaboration et de l'exploitation des systèmes d'information de gestion du personnel des organismes centraux du gouvernement à l'appui des négociations collectives, de la planification des ressources humaines, de la politique des langues officielles et des programmes de statistique sur l'emploi du gouvernement fédéral.

Le service spécialisé en information sur le personnel fournit également aux ministères, soit contre honoraires, soit contre remboursement de ses coûts, des services d'élaboration et d'exploitation de systèmes spécialisés

progrès réalisés dans les domaines de la technologie et l'information et des communications en direct.

### Le Bureau des conseillers en gestion

Le Bureau des conseillers en gestion offre, contre honoraires, une vaste gamme de services de consultation en gestion aux ministères fédéraux et aux organismes d'État, aux gouvernements provinciaux et, sous les auspices du ministère des Affaires extérieures, de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et de la Corporation commerciale canadienne, à des organismes internationaux et à des gouvernements étrangers.

En 1983-1984, l'Institute of Management Consultants of Ontario (IMCO) a officiellement reconnu le Bureau des conseillers en gestion comme un organisme de consultation professionnelle, objectif et compétent, ce qui constitue une première pour un organisme de consultation gouvernemental au Canada.

Au cours de l'année, les 110 employés professionnels du Bureau, aidés par des sociétés d'experts-conseils du secteur privé, ont négocié et exécuté 634 projets dans 64 ministères et organismes gouvernementaux. Le Bureau a également réalisé 3 projets provinciaux et 2 projets internationaux.

En 1983-1984, le Bureau a exécuté plusieurs travaux dignes de mention. Il a, entre autres, élaboré une stratégie à long terme pour un système d'information destiné à un ministre client important. Il a continué de donner des conseils sur l'utilisation de ses techniques de gestion de projet pour le programme gouvernemental des projets spéciaux de relance. Il a aussi aidé à assurer la viabilité économique et technique du programme de démonstration de la maison à haut rendement énergétique. Enfin, le Bureau a participé avec des ministères et des organismes centraux à la mise

comptes du Receveur général ont produit 393 millions de dollars, dont 393 millions provenaient des comptes en dollars canadiens. Les avances versées au gouvernement américain dans le cadre des marchés d'achats militaires ont en outre produit 9,4 millions de dollars d'intérêts.

La Division du contrôle du remboursement des chèques, installée à Matane (Québec), est chargée du contrôle du remboursement de tous les chèques et mandats établis par le Receveur général du Canada et assure un service de réponse aux demandes de renseignements et d'enquête sur les chèques non reçus, erronés, perdus ou faux. La Division fournit en outre les renseignements nécessaires au contrôle du Fonds du revenu consolidé et assure la garde de tous les chèques et mandats encaissés du Receveur général.

En 1983-1984, un nouveau système pour le rapprochement des comptes a été introduit dans la Division. Ce système a donné des résultats satisfaisants après quelques mois d'exploitation. Malgré une augmentation du nombre de chèques et de mandats à traiter, il a fallu moins d'employés pour accomplir le travail. Le rendement de la Division s'est nettement amélioré.

Le système de la comptabilité centrale produit les données nécessaires à l'opération des Comptes du Canada, prépare les comptes publics annuels, publie les états mensuels des opérations financières du gouvernement, prépare des rapports mensuels pour les organismes d'État et fournit aux ministères et organismes gouvernementaux des rapports de gestion financière et budgétaire.

En 1983-1984, la Direction a concentré ses efforts sur la mise en œuvre d'un nouveau système d'entrée des données comptables afin de tirer parti des



La Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada

SECTEUR DES SERVICES DE GESTION

La Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada exécute les fonctions du Receveur général du Canada, à l'exception de l'établissement des chèques. Ces fonctions comprennent la gestion du Fonds du revenu consolidé et celle des programmes relatifs aux deniers publics, au remboursement des chèques et des mandats et à la comptabilité centrale et aux états financiers. La Direction fournit en outre, sur demande, des services comptables et financiers aux ministères et organismes d'État en préparant et en diffusant les rapports mensuels de gestion et en les aidant à élaborer leurs systèmes financiers et leurs méthodes de préparation des rapports.

Le programme de gestion des deniers publics et des opérations bancaires concerne tous les mouvements et soldes de deniers publics, ainsi que toutes les opérations bancaires relevant du Receveur général. La Direction autorise et contrôle la création et l'exploitation de 7 000 comptes bancaires du Receveur général. Elle est également chargée de la réception, du transfert, de la garde et du versement des deniers publics au Canada et à l'étranger, de la répartition des comptes du Receveur général entre les institutions financières, au moyen de retraits et de dépôts quotidiens, ainsi que de tous les versements de deniers publics effectués en contrepartie des titres de créance du Receveur général. En 1983-1984, le nombre d'institutions financières qui ont reçu des dépôts de fonds du Receveur général et participé directement à des opérations de la compensation avec la Banque du Canada est passé de onze à quatorze. Les

L'administration des Services a continué à étudier, avec plusieurs ministères, les possibilités d'utiliser des bandes magnétiques comme support des données relatives aux paiements et à la comptabilité. Il y a déjà plusieurs années que certains grands ministères clients procèdent à des échanges de données par bande magnétique sur le plan national. On peut prévoir que d'autres ministères adopteront dans les années à venir des systèmes semblables d'échange de données sur support exploitable par machine, de façon à bénéficier des économies globales que permet cette méthode et à réduire la répétition des mêmes activités par plusieurs ministères.

Plus de 40 000 membres des Forces armées canadiennes participent au système de virement direct de fonds (VDF) selon lequel les délégations de leur compte dans diverses institutions bancaires. Des arrangements ont été pris pour que dix à vingt mille nouveaux participants s'ajoutent à ce nombre dans un avenir rapproché. Des mesures ont aussi été prises pour convertir ce projet-pilote en système permanent, dès la fin du projet.

Afin d'améliorer l'interface avec les institutions financières dans le secteur privé, un nouveau système de virement direct sur bandes a été lancé et un projet a été mis sur pied pour établir une base de données pour les virements directs de fonds. Trois petits projets-pilotes ont été mis sur pied, un concernant la paie, un concernant la pension de retraite des Forces canadiennes et un concernant la

données comme ressource commune prend de plus en plus d'importance et on s'attend à ce qu'elle donne de bons résultats en raccorçant les systèmes qui sont normalement indépendants. On travaille aussi à mettre en oeuvre les programmes de gestion de données relatives au personnel, à la rémunération et aux finances.

Les ordinateurs personnels représentent un élément important de la stratégie de traitement de l'information des ministères clients. La politique sur les terminaux et les micro-ordinateurs permet de rationaliser le développement et l'achat de matériel et de faire ressortir les secteurs qui peuvent être avantageux pour l'industrie canadienne de la technologie de pointe. Les nouvelles techniques informatiques adoptées rendront presque insaisissables le travail de bureau et traitement de l'information. Comme elle offre des services à tous les ministères, l'administration des Services entend accélérer la mise en application rentable de cette nouvelle technologie. C'est d'ailleurs un des plus importants défis qu'elle aura à relever au cours de l'année.

Un important programme de formation a été mis sur pied pour expliquer les nouveaux processus satellitaires, unités centrales et micro-ordinateurs. Pour l'établissement de ce programme, on a tenu compte des exigences des systèmes et des opérations et des besoins des utilisateurs.

La mise en vigueur des systèmes d'exploitation en direct et la réduction du nombre des grands centres de données auront des répercussions importantes sur les ressources humaines de l'administration des Services. Chaque projet de développement majeur qu'on présentera devra comprendre, outre une étude de rentabilité, un plan de gestion du personnel pour les employés visés. Ce plan devra prévoir des mesures pour

traitement de l'information à l'administration des Services. Ils en sont venus à la conclusion que, vers le milieu des années 1980, les clients vont demander l'accès en direct aux bases de données de l'administration des Services, par l'intermédiaire des terminaux installés dans leurs locaux. Ils ont aussi conclu qu'il est pratiquement impossible d'offrir un tel service aux clients en maintenant les trois technologies informatiques existantes, car cela coûterait beaucoup trop cher.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé en 1981 le principe de conversion à une technologie unique. Ils ont accepté, en 1982, d'utiliser, à cette fin, les unités centrales compatibles de IBM, à condition qu'on leur présente un plan à long terme de traitement de l'information portant sur le développement, la conversion et l'équipement. Ce plan a été approuvé en 1983.

La mise en oeuvre de ce plan a débuté en 1983-1984. On a d'abord choisi des fournisseurs pour les unités centrales et les périphériques. La conversion des systèmes à une technologie unique est en cours. On a commencé à rationaliser les processus satellitaires et on a adopté une politique pour les terminaux et les micro-ordinateurs.

On a mis en place une architecture unifiée de réseau, ou un ensemble de normes et de moyens, pour la conception et l'exploitation des nouveaux systèmes. Les deux premiers systèmes établis selon cette architecture, le système d'entrée en direct des données relatives à la paie et l'index accessible en direct pour le programme de Sécurité de la Vieillesse et de Supplément de revenu garanti (SNBC), sont maintenant opérationnels. On poursuit des efforts en vue d'élaborer des techniques de gestion de bases de données et d'offrir un service d'accès en direct aux clients. La gestion des



charge de travail dans le domaine de la sécurité de la vieillesse, des paiements généraux et des services de rémunération, selon les demandes des clients.

A noter qu'en 1983-1984, on a fait l'acquisition d'installations pour le bureau de district de North Bay et que ces installations ont été renouvelées pour répondre aux normes de l'administration des Services.

Déménagement d'un bureau de la Défense nationale à Chatham (N.-B.).

Le 29 septembre 1982, le ministre de la Défense nationale a annoncé que la Direction générale des services de la paie déménagerait à Chatham (N.-B.). L'Administration a par la suite rencontré des hauts fonctionnaires de la Défense nationale, en avril 1983, pour déterminer l'envergure de sa participation au plan de déménagement de ce ministère. Le 10 mai 1984, le Comité du Cabinet chargé de la politique étrangère et de la défense prenait la décision de déménager à Chatham dans les bureaux d'ASC.

Déménagement de la Division des pensions de retraite à Shédiac (N.-B.).

La Division des pensions de retraite a déménagé de Moncton à Shédiac (N.-B.) en mai 1982 et l'inauguration officielle du nouvel édifice a eu lieu en juillet 1982. Les travaux d'élaboration de systèmes visant à améliorer le système "cotisants" se sont poursuivis au cours de l'année et continueront en 1984-1985, afin de soutenir les services qui ont été transférés à Shédiac (N.-B.).

## Modifications aux systèmes

Le traitement électronique des données

L'administration des Services gère l'un des plus importants centres de

traitement électronique des données du Canada. Par leur nombre, leur diversité et leur complexité les opérations de traitement de l'information se comparent à celles des plus grandes institutions du Canada. Toutefois, malgré les sommes importantes investies dans l'automatisation, les services que l'administration fournit et ses services de soutien aux ministères reposent encore en grande partie sur des opérations manuelles et, en particulier, sur les systèmes de traitement par lots.

L'administration des Services conçoit, met en oeuvre et exploite des systèmes informatiques pour le gouvernement du Canada et pour les ministères. Certains systèmes visent à soutenir l'appareil législatif, notamment ceux du Receveur général du Canada. D'autres systèmes sont obligatoires en raison du rôle assigné à l'administration des Services par le gouvernement, tel que celui de s'occuper de la rémunération et des pensions de retraite des fonctionnaires. La loi permet en outre d'offrir aux ministères des services facultatifs, soutenus par des systèmes laissés à leur choix.

Lorsque l'administration des Services fut créée, elle a hérité de ses prédécesseurs un certain nombre de technologies informatiques. La rationalisation de son unité centrale, de son processeur satellite et de ses terminaux a représenté une partie importante de sa stratégie technique et des plans qui ont été approuvés au cours des deux dernières années. La réussite de cette rationalisation est essentielle, si l'administration des Services veut améliorer la rentabilité de ses opérations et offrir le soutien dont auront besoin les ministères lorsqu'ils procéderont à l'automatisation de leurs propres services.

Les participants à une étude menée en novembre 1980 ont élaboré une stratégie à long terme pour le

par le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, mesures qui impliquent non seulement les allocations familiales et les paiements de sécurité de la vieillesse, mais aussi ceux du RPC. Au cours de l'année 1983-1984, l'administration des Services s'est efforcée d'achever l'élaboration des systèmes et des plans de mise en oeuvre requis pour permettre l'ouverture en septembre 1984 du bureau de SNBC à Timmins, avec l'aide du bureau de district des Services de North Bay. L'ouverture du bureau de SNBC à Sydney (N.-E.), avec l'aide de notre bureau de district de Halifax, est prévue pour le début de 1985. L'appui apporté par ASC se traduira par l'introduction d'un système modifié de télécommunication de travaux facilement utilisable dont se serviront les bureaux de SNBC pour organiser les travaux dans nos bureaux de district.

#### Nouveau bureau de district des Services à North Bay

Le Cabinet a approuvé le 17 décembre 1982 l'établissement d'un nouveau bureau de district des Services à North Bay. L'administration des Services appuiera le nouveau bureau de Timmins du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social et améliorera ses services aux ministères clients se trouvant dans la même région.

Le but de ce projet est de permettre le transfert graduel d'une charge de travail appropriée qui fera de ce nouveau point de service une addition rentable et efficiente à l'administration des Services. On prévoit que ce nouveau bureau de district entrera en service en septembre 1984 et commencera ses activités par l'établissement de chèques d'allocation familiales pour le bureau des tions familiales pour le bureau du SNBC de Timmins. On procédera par la suite à un déplacement graduel de la

tration des Services et la Commission canadienne des pensions, y compris la tenue des dossiers, le relèvement des paiements, l'établissement des chèques de l'administration des Services et les besoins en données de la Commission canadienne des pensions. Des arrangements semblables ont été prévus pour le transfert imminent (novembre 1984) du système de mise à jour des dossiers relatifs aux allocations des anciens combattants de l'administration des Services au ministère des Affaires des anciens combattants. Il a toutefois fallu entreprendre certaines activités de contrôle des paiements pour les allocations des anciens combattants, le personnel chargé des opérations étant déjà déménagé à l'Île-du-Prince-Édouard. L'administration des Services continuera de s'occuper du système de trop-payés pour les allocations des anciens combattants au moins un an de plus que ce qui avait été prévu.

Décentralisation des allocations familiales, des paiements de sécurité de la vieillesse et du RPC en Ontario et en Nouvelle-Écosse

Par suite de l'approbation du Cabinet en juillet 1982, le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social a annoncé son intention d'ouvrir trois nouveaux bureaux régionaux en Ontario (Chatham, Peterborough et Timmins) tout en gardant ouvert le bureau de Toronto. Cette décision divisera essentiellement en quatre le bureau régional de Toronto qui s'occupait de sécurité de revenu (allocations familiales et sécurité de la vieillesse) et déménagera à Sydney (N.-E.) le bureau de sécurité du revenu de Halifax. L'administration des Services appuiera la politique gouvernementale en matière de décentralisation/déménagement en restaurant ses services à la clientèle de façon à appuyer la décentralisation en Ontario et le déménagement en Nouvelle-Écosse prévu

à remplacer le traitement par lots par une technologie unique de traitement en direct.

## Principaux changements apportés aux structures et aux systèmes

### Décentralisation/déménagement

En 1983-1984, la Division de la décentralisation a coordonné la planification et l'organisation des activités de décentralisation qui se poursuivront conformément au plan à long terme. Dans ce contexte, l'Administration continuera à coordonner les services requis par les organismes gouvernementaux, afin d'appuyer leurs programmes. Les projets actifs gérés par la Division pendant l'année concernaient la décentralisation des services du Régime de pensions du Canada, le déménagement du ministère des Affaires des anciens combattants, la décentralisation des allocations familiales, des prestations de sécurité de la vieillesse et des services du Régime de pensions du Canada en Ontario et en Nouvelle-Écosse, l'établissement d'un nouveau bureau de district des Services à North Bay, la décentralisation des pensions et des délégations de solde du ministère de la Défense nationale à Chatham (N.-B.) et le déménagement de la Division des pensions de retraite à Shédiac (N.-B.).

### Décentralisation du RPC

La décentralisation des services du Régime de pensions du Canada se poursuit depuis 1979. Auparavant, toutes les activités relatives à l'établissement des chèques au titre du Régime de pensions du Canada étaient gérées dans la région de la Capitale nationale. Or, le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social a l'intention de décentraliser les activités de mise à jour des dossiers du Régime de pensions du Canada dans chaque capitale

provinciale, à l'exception du Québec (Régime des rentes du Québec) et de l'Ontario. La décentralisation des activités relatives à la production de chèques pour les quatre provinces de l'Atlantique, les quatre provinces de l'Ouest, les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon s'est achevée au cours de l'année 1983-1984. Les prestations d'invalidité et les chèques de pension des résidents de l'Ontario et du Québec continueront d'être émis centralement par la région de la Capitale nationale. Lorsque le projet sera terminé, la section de l'Administration des Services qui en a assumé la responsabilité fournira aux bureaux locaux de l'Administration répartis dans tout le pays les systèmes et procédures nécessaires aux activités de comptabilité et de contrôle des chèques.

### Déménagement du ministère des Affaires des anciens combattants

Au cours de 1983-1984, le ministère des Affaires des anciens combattants a poursuivi ses efforts en vue de transférer les services de

l'Administration centrale à l'Île-du-Prince-Édouard. L'administration des Services a respecté l'engagement qu'elle s'était fixé pour l'année, soit celui de soutenir cette décentralisation des services, et elle a elle-même transféré avec succès le système de mise à jour des dossiers et de contrôle des opérations de la Commission canadienne des pensions. Un nouveau système de communication a été établi, permettant de maintenir les services offerts par l'adminis-



Des contacts avec le mode financier du secteur privé ont été maintenus par l'entremise de l'Association des banquiers canadiens et de l'Association canadienne des paiements. Parmi les questions traitées, on retrouve la négociation des chèques et l'établissement d'un système de rémunération.

### Le service de contrôle financier

L'administration des Services a poursuivi ses travaux à l'égard du FINCON, service de contrôle financier interactif en direct offert aux ministères et aux organismes d'État.

Géré et exploité par les clients, le FINCON permet de contrôler les affectations et les engagements de crédits, les versements, les recettes, les avances, les comptes à recevoir et les comptes en attente relatifs à la rémunération des employés de la

Fonction publique et à l'établissement des chèques pour les comptes à payer, et les comptes centraux du Canada. Il contient maintenant les noms et

adresses des fournisseurs des ministères clients qui servent à produire les paiements et les factures et peut accepter le procédé PAYE (paiement à la fin de l'année).

Les utilisateurs du FINCON sont

aujourd'hui au nombre de neuf et quelque 265 terminaux sont installés à travers le Canada. Parmi les dernières réalisations importantes, on retrouve un système qui permet aux utilisateurs d'accéder directement aux rapports peu volumineux par l'intermédiaire du terminal sur place. Une amélioration apportée au réseau permet maintenant aux clients qui ont un terminal d'interrogation d'y entrer leurs données (option terminal interactif).

L'administration des Services a élaboré, de concert avec d'autres organisations, un plan d'action visant

bases de données et pourra se convertir facilement au traitement en direct.

Le système d'obligations d'épargne du Canada produit 450 000 obligations chaque année pour les employés du gouvernement fédéral. Le système fait présentement l'objet d'une restructuration majeure visant à l'automatiser davantage.

Un service personnalisé d'établissement de chèques a été mis sur pied pour la Société canadienne des postes. Ce système, conforme au programme de symbolisation de la SCP, répond à ses besoins particuliers en matière de paie.

Le projet de restructuration du système des comptes à payer s'est poursuivi en 1983-1984 et a atteint la Phase II. Ce projet se traduira par la modernisation des procédés de paiement des comptes dans les bureaux de district des services.

La Direction des services de rémunération et de paiements a joué un rôle clé dans la gestion du projet sur l'autorisation électronique. Ce projet permettra l'autorisation électronique des demandes de paiement, éliminant ainsi les demandes et les listes sur support en papier.

En plus de toutes ces activités portant sur les systèmes, les responsables des comptes à payer et autres paiements ont participé à un certain nombre d'études avec des organismes centraux. En février, une étude sur le paiement des comptes a été effectuée en collaboration avec le Bureau du Contrôleur général. L'étude a révélé que les comptes des fournisseurs étaient payés, en moyenne, vingt-trois jours après la réception des marchandises ou de la facture. De cette période, trois jours en moyenne sont consacrés au traitement informatique.

novembre 1984, pour les mêmes raisons. L'administration des Services continuera de s'occuper, pour fins de rapports, d'un nombre variable des prestations versées en trop et ce, pour encore un an au moins.

La mise en application du système modifiée d'établissement des chèques relatifs au RPC a été bien réussie et la mise à l'essai du système modifiée d'établissement des chèques relatifs aux allocations des anciens combattants a donné des résultats positifs. Ces modifications comportaient l'établissement par le client des données relatives à la paie pour que les données contenues sur ses bandes magnétiques servent à l'établissement des chèques selon les procédés de l'administration des Services.

### Les comptes à payer et autres paiements

L'administration des Services s'occupe des comptes à payer et des autres paiements de tous les ministères et organismes gouvernementaux. Le plus grand nombre de chèques émis en 1983-1984 a été pour les remboursements d'impôt de Revenu Canada (14 millions de chèques), pour une valeur de 9 milliards de dollars. Environ sept millions de chèques d'une valeur de plus de 90 milliards de dollars ont été débités aux comptes généraux au cours de l'année. Presque quatre millions de versements ont été faits aux comptes des fournisseurs, ce qui représente un chiffre d'affaires d'environ 7 milliards pour les fournisseurs du gouvernement.

On a continué de consacrer beaucoup de temps à l'étalation des systèmes en 1983-1984. On est présentement en train de restructurer le système du Programme national de formation en établissement (PNFF) qui émet 845 000 chèques par an. Le nouveau système utilisera des techniques de gestion de

d'information à l'intention des cotisants. Ce Programme est fondé sur les résultats d'un projet-pilote. Pour soutenir ce Programme, l'administration des Services est à mettre sur pied un système de traitement et d'expédition par la poste des nouveaux états aux cotisants et elle prévoit que ce système deviendra opérationnel vers la fin de 1984. À l'appui de ce système, elle accroîtra le nombre de ses installations informatiques en vue de l'établissement d'un fichier maître contenant les adresses de quelque 8 millions de cotisants, dont on se servira pour sélectionner et poster aux cotisants les états et les documents précisant les conditions générales.

Le Canada a signé des accords sur la sécurité sociale avec l'Italie, la France, le Portugal, la Grèce et la Jamaïque. L'accord avec les États-Unis entrera en vigueur en août 1984. Au cours de l'exercice financier, les paiements de prestations versées par le Canada en vertu des accords internationaux ont représenté 40 000 millions de dollars pour la sécurité de la vieillesse et de 120 000 \$ pour le Régime de pensions du Canada.

### Les prestations des anciens combattants

En 1983-1984, des 200 000 dossiers de pensionnés tenus par l'administration des Services au début de l'année, 120 000 relatifs au Régime de pensions du Canada ont été transférés au ministère des Affaires des anciens combattants afin de tenir compte des exigences législatives et des considérations opérationnelles du client relativement à la tenue des dossiers du RPC. Des préparatifs sont en cours en vue du transfert des dossiers restants, soit 80 000 dossiers relatifs aux allocations des anciens combattants, d'ici octobre ou



de Revenu Canada en ce qui concerne la déclaration annuelle du revenu de pension.

On a achevé les projets visant à offrir des services locaux de distribution de chèques aux

prestataires du RPC dans toutes les provinces, sauf le Québec et l'Ontario qui continueront d'être desservis par

Ottawa.

On a continué d'apporter des modifications et des améliorations mineures au système informatique du Régime de pensions du Canada afin d'accroître l'efficacité de l'interface administrative avec le système informatique.

Les services informatiques à l'appui du RPC continuent d'être fournis par le centre de données de Vanier (ASC) où se trouvent les systèmes de communications du RPC qui permettent aux bureaux régionaux de SNBC d'accéder en direct à l'information contenue dans les fichiers informatiques du système d'ordinateur et de faire des mises à jour, s'il y a lieu.

Le réseau de télécommunication a été amélioré pour permettre la transmission d'un plus grand nombre de mouvements relatifs au RPC. L'administration des Services a en outre installé des terminaux dans les bureaux de district de SNBC à St. John's (T.-N.), Halifax (N.-É.), Fredericton (N.-B.), Toronto (Ont.), Winnipeg (Man.), Regina (Sask.) et Calgary (Alberta). Ainsi, le personnel de ces bureaux pourra transmettre plus rapidement et avec plus d'exactitude les renseignements demandés par le public.

En 1983, Santé nationale et Bien-être social Canada a reçu du Cabinet l'autorisation de mettre en application le nouveau Programme

électronique des données. En outre, l'établissement d'un index alphabétique pour le programme de la sécurité de la vieillesse en Ontario est maintenant achevé.

Le programme des allocations familiales

En 1983-1984, 43 millions de chèques représentant un total de 2,3 milliards de dollars, ont été adressés aux ayants droit du programme des allocations familiales.

En janvier 1984, un talon de chèque spécial fut établi pour indiquer aux particuliers le montant des sommes reçues en 1983 au titre de ce programme, afin qu'ils puissent en tenir compte dans leur déclaration d'impôt sur le revenu et réclamer le crédit d'impôt pour enfants. En outre, des avis spéciaux furent envoyés avec les chèques pour donner au public les informations sur les dispositions particulières du crédit d'impôt pour enfants.

Le Régime de pensions du Canada

L'administration des Services aide le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social par la conception, l'exploitation et l'entretien des systèmes informatiques nécessaires à l'administration du Régime de pensions du Canada, paie les prestations relatives à ce régime et produit des statistiques d'information de gestion sur le Régime de pensions du Canada (RPC).

En 1983-1984, l'administration des Services a établi et distribué 17,2 millions de chèques, pour une valeur totale de 3,6 milliards de dollars. L'administration a en outre envoyé 1,56 million de feuillets T4 (P) à l'intention des prestataires du RPC, afin de satisfaire aux exigences

## Les paiements d'aide sociale et économique

L'administration des Services assume les fonctions de comptabilité et de paiement de certains programmes d'aide sociale et économique des ministères de la Santé nationale et du Bien-être social, de l'Emploi et de l'Immigration, des Affaires des anciens combattants et de l'Agriculture.

D'importants travaux de développement des systèmes et des opérations à l'appui des activités de décentralisation et de démenagement ont été achevés. Le premier nouveau bureau du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social ouvrira à Timmins en septembre 1984, et un second ouvrira à Sydney en février 1985.

La sécurité de la vieillesse/le supplément de revenu garanti (SV/SRG)

En 1983-1984, l'administration des Services a établi 30,5 millions de chèques au titre du programme de la sécurité de la vieillesse, pour une valeur totale de 10,5 milliards de dollars. En janvier, elle a effectué le décompte individuel des prestations au moyen de talons de chèques spéciaux et de cartes-réponses postales. Dans le cadre du processus du renouvellement du supplément de revenu garanti, un talon a été joint au chèque de sécurité de la vieillesse du mois de février, soit pour demander aux prestataires de soumettre une demande, soit pour accuser réception de celle-ci.

Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social étant responsable de l'administration du programme de la sécurité de la vieillesse, l'administration des Services l'aide à concevoir et à exploiter les systèmes informatiques nécessaires à la mise à jour des dossiers. En 1983-1984, de nombreuses améliorations ont ainsi été apportées au système de traitement

- L'amélioration du rendement des opérations informatiques, entraînant une réduction du temps de traitement;

- La mise en place de contrôles automatisés sur certains mouvements relatifs au régime de pension de retraite, entraînant une réduction de la charge de travail pour les bureaux du personnel du Ministère;
- La mise en place d'un système en direct de contrôle de la qualité permettant la simulation de données provenant du système régional de la paie et un meilleur contrôle des changements apportés aux systèmes;
- des changements de procédure se soldant par un meilleur délai de livraison du rapport annuel sur la Loi sur la pension de retraite de la Fonction publique.

Les activités liées au système "pensionnés" ont porté sur l'amélioration du système actuel afin de répondre aux modifications législatives et d'améliorer les opérations quotidiennes de traitement. L'étude de restructuration majeure des systèmes de versement des pensions régies par la LPPF et par la LPRFC s'est poursuivie et a été axée particulièrement sur l'expansion future et l'exploitation de nouvelles technologies afin de faciliter le développement et la mise en oeuvre d'un système de rémunération intégré. Parmi les autres réalisations liées au système "pensionnés", on retrouve l'établissement d'un système permettant de recueillir et d'enregistrer les montants des cotisations et les données sur les services, ainsi que des dossiers sur les salaires. Cette possibilité de recueillir des renseignements dont on a besoin facilitera grandement le processus d'interrogation en direct et de calcul des prestations qu'on est en train d'élaborer.

L'année 1984-1985 pour déterminer s'il est possible d'étendre ce service de virement direct de fonds à l'ensemble des pensionnés.

Avec l'approbation du Secrétaire du Conseil du Trésor, l'administration des Services a mis au point un service d'établissement d'états des crédits accumulés par les employés de la Fonction publique au titre de la pension et d'autres prestations. Au cours de la période en question, elle a évalué les besoins en données et établi des systèmes automatisés pour ces données et elle a participé à la définition du contenu et de la présentation de l'état et à la détermination des mécanismes de production et de distribution de celui-ci. Le projet-pilote a été mis en oeuvre au début de 1984.

Comme il importe d'orienter les nouveaux fonctionnaires de façon opportune et efficace, l'administration des Services a conçu une deuxième présentation sur bande magnétoscopique intitulée "Vos prestations", qui sert de programme d'orientation au sujet des pensions et des assurances. Le programme a été conçu pour aider les bureaux du personnel à conseiller les employés qui arrivent à la Fonction publique. Le ruban magnétoscopique a été distribué à quarante ministères et organismes importants au cours de l'été 1983. Les réactions ont été favorables : les employés ont trouvé le film instructif et facile à comprendre et les bureaux du personnel ont déclaré qu'il était utile car il leur permettait de sauver du temps dans leur travail d'orientation.

En se fondant sur les résultats obtenus, on a conçu une troisième bande magnétoscopique intitulée "Programme de remplacement du BENEKIT". Ainsi, le cours de formation actuel de cinq jours intitulé "Formation à l'administration des avantages sociaux" (BENEKIT) sera

remplacé par une bande magnétoscopique. On croit que cette mesure facilitera le transfert prévu de la formation sur les pensions de retraite à la Direction des opérations, permettra à tous les bureaux du personnel de recevoir une formation sur les prestations en beaucoup moins de temps tout en réduisant considérablement les frais de déplacement et augmentera la satisfaction des ministères et organismes clients. On prévoit que la phase I du programme (partie du BENEKIT portant sur la Loi sur la pension de la Fonction publique) sera publiée dans les deux langues officielles d'ici septembre 1984.

Le traitement des données relatives à la Loi sur la pension de la Fonction publique (LPPF) se fait dans un contexte de plus en plus intégré et automatisé, ce qui signifie que les données seront rassemblées et stockées dans une base de données automatisées en fonction des besoins administratifs futurs, notamment de la nécessité d'automatiser le calcul et le versement des prestations. On s'efforce en outre d'éliminer tout doublet de la paie et de stocker des données et de réduire les temps d'utilisation des systèmes (traitement manuel). Le recours à des bases de données et à des systèmes communs aidera l'administration à améliorer l'efficacité et la rentabilité globales des services. Les améliorations suivantes ont été apportées, en 1983-1984, au système "cotisants" prévu à la Loi sur la pension de retraite de la Fonction publique :

- La conversion de certaines données au fichier unifié des pensions afin de permettre un meilleur contrôle des cotisations au régime de pension de retraite;



Les dispositions relatives à la distraction de pension sont entrées en vigueur le 1er janvier 1984. Elles prévoient la distraction des prestations de pension payables en vertu des divers programmes de pension de la Fonction publique fédérale par suite d'ordonnances judiciaires établissant des pension alimentaires, des paiements de soutien ou de provision alimentaire. Le ministre chargé d'appliquer des dispositions, sauf s'il s'agit de prestations de retraite relevant de la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes (LPRFC). Les conseillers juridiques du Ministère ont un rôle particulièrement important à jouer dans ce domaine. On a préparé et publié des directives appropriées sur la procédure à suivre.

Le comité interministériel chargé de définir clairement et de documenter les responsabilités des organismes chargés de l'administration des pensions de la Fonction publique a poursuivi ses efforts au cours de l'année 1983-1984. L'analyse de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires et de la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada est maintenant terminée. Le comité concentrera la phase suivante de ses travaux sur la mise en oeuvre des recommandations découlant des rapports, la rédaction de rapports sur la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires et sur la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada et sur une étude analogue de cette dernière loi.

Dans le cadre d'un projet-pilote sur le virement direct de fonds, un petit nombre de prestataires de pensions de retraite de la Fonction publique et des Forces canadiennes voient leur chèque de pension versé électro-

niquement dans leur compte bancaire. Une étude sera faite au cours de l'année 1984-1985 sur l'influence de ces modifications à la loi et aux politiques apportées en 1983-1984 sur l'administration des pensions.

Au cours de l'année, l'administration des Services a établi 1 619 000 chèques de pension de retraite aux pensionnés, ainsi qu'aux veuves, veufs et enfants de cotisants et de pensionnés décédés. Le Régime d'assurance pour les cadres de gestion de la Fonction publique et le Régime d'assurance-invalidité couvraient respectivement 51 000 et 215 700 personnes. Le Régime d'assurance collective chirurgicale médicale comptait 293 900 membres.

Le processus national de réforme des pensions présente un grand intérêt pour l'administration des Services. Les propositions contenues dans le "livre vert" du gouvernement, dans le rapport du Groupe d'étude parlementaire (le rapport Firth) et dans le budget de février 1984 ont été analysées afin de connaître les répercussions qu'elles pourraient avoir sur le programme de pensions de la Fonction publique et sur l'administration des Services. Ces propositions portaient sur la transférabilité des crédits de pension, l'acquisition d'avantages, les prestations aux survivants, le partage des crédits et l'indexation. Même si on ne peut déterminer les besoins réels en ressources tant qu'on ne connaîtra pas les détails des changements proposés, il ne fait aucun doute que la réforme, une fois achevée, se soldera par un système de pensions complètement nouveau. Il faut, en outre, continuer de se pencher sur les parties de la loi sur les pensions dans la Fonction publique que le gouvernement a l'intention de modifier, par exemple celles concernant les employés à temps partiel et les groupes qui requièrent un traitement spécial tels que celui des Services correctionnels.

- données directement dans le système régional de la paie a notamment été mis à l'essai pour 1 500 comptes du ministère de la Consommation et des Corporations, et pour 2 000 comptes du Secteur des services opérationnels. La réaction semble favorable. Ce nouveau système permettra de transmettre plus rapidement et avec plus d'exactitude les données relatives à la paie. L'élimination de certaines fonctions suite à l'automatisation du système et au transfert de certaines responsabilités aux ministères clients permettra de réaliser des économies sur le plan des opérations. On prévoit installer des postes terminaux d'entrée en direct des données au bureau de la région de la Capitale nationale en octobre 1984.
- Des projets sont en cours pour maintenir une base d'information intégrée dans les secteurs de la rémunération et du personnel et des plans ont été élaborés pour permettre à la GRC d'entrer directement ses données dans le système.
- L'administration des Services a augmenté le rendement du système régional de la paie dans la région de la Capitale nationale en mettant sur pied un système de virement direct de fonds pour environ 3 500 comptes de paie du ministère des Affaires extérieures et du conseil national de recherches.
- Parmi les réalisations importantes, on retrouve :
  - Le transfert des comptes de paie de la Chambre des communes au système régional de la paie;
  - La mise sur pied d'un système de paie personnalisé pour la Société canadienne des postes, à sa demande;
  - Le remaniement du registre de paie de façon à ce qu'il donne plus de

En 1983-1984, les clients du système des pensions de retraite de la Fonction publique de l'administration des Services comprenaient 322 000 fonctionnaires actifs (cotisants) et 132 000 fonctionnaires à la retraite (pensionnés) ou leurs ayants droit.

**Les pensions de retraite et les assurances des employés de la Fonction publique**

- renseignements aux ministères et pour faciliter les paiements de plus de 100 000 \$;
- L'automatisation de l'échange de données sur la rémunération et le service entre les divers bureaux de paie et le remaniement du processus comptable fondé sur l'année civile et du sous-système d'établissement des T4;
- La mise en place au ministère des Transports d'un système pouvant accepter les données mises en forme du Ministère grâce à un fichier magnétique;
- La coordination des nouvelles réalisations dans le domaine de la paie en direct par l'établissement d'un programme de rémunération et la mise en oeuvre de divers projets tels qu'un programme de gestion des données et la nomination d'un coordonnateur;
- La publication des procédures relatives à la comptabilité de la paie, aux remises et au rapprochement des comptes;
- Le début des activités visant à offrir un service de paie au Service canadien du renseignement de sécurité;
- La publication du Programme sur la paie qui donnera des lignes directrices sur l'évolution du système de paie vers une technologie unique.



## L'ADMINISTRATION DES SERVICES

L'administration des Services fournit une vaste gamme de services de gestion et d'administration au gouvernement fédéral, aux ministères et aux organismes d'État, conformément à la Loi sur l'administration financière et à la Loi sur le ministère des Approvisionnementnements et Services.

Au nom du Ministre, en sa qualité de Receveur général du Canada, l'administration gère le Fonds du revenu consolidé, établit et contrôle des services et comptes bancaires pour la réception et le transfert des deniers publics, établit les chèques et autres effets nécessaires aux paiements du gouvernement, tient les Comptes du Canada et prépare les Comptes publics.

En vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par la Loi sur le ministère des Approvisionnementnements et Services, l'Administration gère les services de paie et de pensions de retraite de la Fonction publique, les services de préparation de rapports de gestion financière, les services généraux de comptabilité et d'administration, ainsi que les services relatifs au fichier central du personnel. Elle offre enfin, contre honoraires, des services consultatifs de gestion, de vérification comptable et d'information aux ministères et organismes d'État.

On trouve plus de détails sur l'administration des Services dans une publication intitulée "L'administration des Services, Répertoire des produits et services", qu'on peut obtenir en s'adressant au Directeur des services d'information, Ministère des Approvisionnementnements et Services, 1841, Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, Hull (Québec), KIA 0S5.

## Structure de l'administration des Services

L'administration des Services est organisée en trois secteurs, soit le Secteur des services opérationnels, le Secteur des services de la gestion et le Secteur de la planification, des finances et de l'administration. Chaque secteur est dirigé par un sous-ministre adjoint, dont relèvent les directeurs généraux et les chefs des directions ou bureaux. En outre, la Direction de la vérification interne, la Direction de l'évaluation et le Groupe de travail sur le service au public relèvent directement du Sous-ministre. L'administration des Services partage avec l'administration des Comptes publics les services du personnel, les services d'information et les services juridiques, placés sous la responsabilité des deux sous-ministres.

### SECTEUR DES SERVICES OPÉRATIONNELS

#### Les services de paie de la Fonction publique

En 1983-1984, l'administration des Services a établi 10,5 millions de chèques de paie, pour un nombre moyen de 315 000 employés répartis dans plus de 100 ministères et sociétés d'État. L'administration des Services a poursuivi la mise en oeuvre de sa stratégie relative à un produit de paie normalisé qui comportera des améliorations de la qualité du service et aidera en outre à créer une base d'information intégrée dans les secteurs de la rémunération et du personnel.

Le système destiné à permettre aux ministères d'entrer eux-mêmes des

de coordonner les activités reliées à la loi sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels et de superviser le Bureau des affaires parlementaires.

Quant aux responsabilités des services juridiques, les avocats qui y sont attachés s'occupent de fournir les services juridiques pour les grands projets de la Couronne, pour les activités reliées au PPSR ainsi que pour les activités courantes.

Le Bureau de l'accès à l'information a été créé, le processus administratif a été mis en place et plusieurs demandes de renseignements ont été traitées dans le délai prescrit par le Parlement.

Le poste d'agent des affaires parlementaires a été créé au Ministère pour permettre aux agents subalternes de se familiariser avec les usages parlementaires.

entre 2 et 100 millions de dollars, et ceux d'une valeur moindre, le cas échéant, afin d'élaborer les stratégies d'approvisionnement qui accroîtront les retombées socio-économiques pour l'industrie canadienne. En 1983-1984, les CEO ont étudié 172 cas portant sur des marchés d'une valeur totale de 3,6 milliards de dollars, dont 1,6 milliard de dollars ont été attribués à des projets entrepris dans le cadre du Programme des projets spéciaux de relance.

#### Fonds d'expansion des entreprises

L'administration des Approvisionnement a mis sur pied en 1981 un programme connu sous le nom de Fonds d'expansion des entreprises (FEE) pour favoriser l'établissement ou l'expansion de sources canadiennes d'approvisionnement pour répondre à des besoins particuliers du gouvernement, lorsque ceux-ci peuvent entraîner des retombées économiques durables pour le Canada. Le Fonds est doté d'un budget de 10 millions de dollars par année pendant trois ans. Le FEE est devenu un élément clé de la Stratégie et du plan annuels d'achat du MAS et un instrument important dans la poursuite des objectifs de développement économique et régional.

À partir de sa création en avril 1981 jusqu'en mars de cette année, plus de 31 cas ont été approuvés dont la valeur totale en marchés s'établissait à environ 80 millions de dollars et qui engageait le FEE pour plus de 21 millions de dollars. D'après les analyses avantages-côûts préparées par le ministre de l'Expansion Industrielle régionale, on s'attend à ce que les dépenses FEE génèrent des ventes de 1,5 milliard de dollars, entre autres des exportations dont la valeur dépasse 1,0 milliard de dollars créant ainsi de l'emploi pour 11 900 années-personnes au cours des dix prochaines années.

#### Direction de l'évaluation des programmes et de la vérification

Les présentes statistiques indiquent que le FEE est un outil efficace de création d'emplois liés à la technologie de pointe dans des secteurs clés de l'industrie canadienne; le coût d'un emploi, généré par l'ensemble des activités contractuelles soutenues par le FEE, se situe juste au-dessous de 8 500\$ par année-personne. Le FEE a permis de favoriser la teneur en éléments canadiens, le remplacement des importations et a facilité les exportations en aidant les petites entreprises à mettre au point des produits canadiens de qualité supérieure.

Le Directeur général, Évaluation des programmes et de la vérification, relève directement du sous-ministre de l'administration des Approvisionnement, et est chargé de l'évaluation des programmes et de la vérification interne à l'AA. La direction de l'évaluation des programmes étudie la pertinence, la conception et les résultats des programmes pour en déterminer l'efficacité, la rentabilité et les répercussions. La Direction revu et étudie les activités du Ministère et conseille les gestionnaires sur l'efficacité, la rentabilité et l'efficacité des méthodes et contrôles internes de gestion. Ensemble, ces deux directions fournissent donc un examen exhaustif et indépendant de toutes les activités de l'AA.

#### Bureau de l'avocat général et du secrétaire général

L'avocat général - le secrétaire général - relève du sous-ministre de l'administration des Approvisionnement, et est chargé de fournir des avis juridiques à l'AA et d'assurer l'orientation et la coordination des prises de décision pour les besoins du sous-ministre en matière de gestion,

## Direction générale de la Gestion des Approvisionnements

Au cours de l'exercice visé, l'élaboration de méthodes plus structurées d'utilisation des achats fédéraux pour promouvoir le développement économique et régional a été un mandat important de la Direction générale. À cet égard, celle-ci a joué le rôle de chef de file dans l'élaboration et la mise en oeuvre de la stratégie et du plan annuels d'achat. (SPAA).

C'est au printemps de 1983 que fut rédigée la première version de la SPAA pour l'exercice financier 1983-1984. Le document a servi de fondement à des discussions intensives avec les ministères clients et avec les ministères d'orientation ainsi qu'avec les représentants du secteur privé (tout autant des entreprises indépendantes et les associations qui les représentent). Ainsi, tous les efforts ont été déployés pour faire en sorte que les achats du gouvernement fédéral contribuent à la réalisation des objectifs socio-économiques nationaux.

En mettant l'accent sur la rentabilité et le service aux clients, les initiatives entreprises dans le cadre de la SPAA sont axées sur la nécessité de renforcer la reprise, de réduire les disparités régionales, de promouvoir l'industrie canadienne et de favoriser les achats coopératifs entre les administrations fédérales et provinciales. Le SPAA vise à déceler les occasions spéciales de recourir aux achats du gouvernement pour stimuler le commerce et l'industrie grâce à l'impartition de contrats en temps opportun, au regroupement des demandes du gouvernement dans la mesure du possible, et grâce à l'apport d'une aide financière indissociablement liée au plan d'expansion du fournisseur.

Pendant l'exercice visé, le Secteur de la Gestion des approvisionnements a

été amené à élaborer et à réviser des directives relatives à la politique des Approvisionnements et à fournir des services de soutien pour l'acquisition de biens commerciaux, de biens dans les domaines scientifiques et techniques, dans les domaines de l'imprimerie et des communications, ainsi que pour la gestion de ces biens. En outre, la Direction de l'assurance de la qualité a été chargée d'administrer le programme d'assurance de la qualité relatif aux achats de l'AA.

Le Secteur s'est aussi acquitté des responsabilités touchant l'accord GATT sur les tarifs et le commerce. Selon les dispositions de l'Accord GATT relatif aux marchés publics, les fournisseurs des pays signataires peuvent, au même titre que les fournisseurs canadiens, soumissionner en vue de l'obtention de certains contrats de l'État. L'Accord s'applique aux marchés de biens d'une valeur supérieure au seuil fixé (206 000\$ en 1983, 199 000\$ en 1984) conclus pour le compte de ministères et organismes assujettis au règlement fédéral sur les marchés de l'État, exception faite de certains achats dans les domaines militaire, du transport ou de la sécurité.

L'administration des Approvisionnements a fixé sa politique interne et apporté les modifications nécessaires à ces procédés pour respecter les dispositions de l'Accord GATT relatif aux marchés publics. Au cours de l'année civile 1983, la troisième année de l'application de l'Accord, des marchés d'une valeur de 524 millions y ont été assujettis, ce qui représente une hausse d'environ 10% par rapport à 1982.

### Comité d'examen des acquisitions

Le Comité d'examen des acquisitions (CEO) examine tous les achats du gouvernement dont la valeur se situe



Direction des relations publiques

La Direction des relations publiques est chargée d'établir des rapports avec les clients et les fournisseurs, de fournir des services de secrétariat pour la correspondance du Ministère et de coordonner la réception des soumissions à l'AA.

La Direction de la sécurité

Il incombe à la Direction de la sécurité de procéder à des inspections des installations industrielles et de fournir des autorisations sécuritaires au personnel de l'AA et de certaines industries du secteur privé.

Direction du personnel

La Direction du personnel est chargée notamment de la classification, de la gestion des ressources humaines, des relations de travail, du perfectionnement professionnel et de l'administration du programme d'action positive.

Direction du perfectionnement professionnel

La Direction du perfectionnement professionnel s'acquitte de l'organisation et de l'administration des cours de formation et de perfectionnement afin d'assurer la relève de personnel qualifiée à tous les niveaux de l'AA.

La Direction du soutien et de la planification intégrée

La Direction du soutien et de la planification intégrée a la responsabilité de maintenir le système de planification de l'AA, apportant son appui aux gestionnaires supérieurs de l'AA sur des questions qui touchent l'en-semble du Ministère et assurant la prestation de services de soutien administratif au Secteur.

En 1983-1984, les activités liées aux systèmes, notamment leur tenue, leur amélioration, la production de nouveaux systèmes, ont continué de soutenir les activités opérationnelles. Les nouveaux systèmes mis en oeuvre au cours de l'année comprennent:

- Un système d'information intégré pour tout le pays, qui identifie les fournisseurs de biens et de services avec lesquels l'AA fait affaire. Ce système rassemble donc une information complète sur les fournisseurs.
- Un système permettant la tenue d'une liste des hôtels et la compilation de données connexes, comme les endroits et les taux approuvés, à l'intention des fonctionnaires qui voyagent pour le compte du gouvernement;
- Un système pour enregistrer et identifier les propositions spontanées reçues au Centre des sciences.

- Un système pour l'enregistrement et la diffusion d'information relative à des projets gouvernementaux de grande envergure liés au développement régional.

Une étude constante de l'évolution technologique dans les domaines du traitement des données, de la bureautique et des moyens de communication, permet de déceler et de rationaliser les chances d'accroître l'efficacité au profit de l'AA.

On a beaucoup progressé dans l'utilisation de la technologie pour l'amélioration de la productivité. Des initiatives liées au système de soutien de l'approvisionnement (SSA) ont été entreprises. Un projet pilote, mettant un certain nombre d'acheteurs en rapport avec deux ministères, a été lancé afin d'illustrer que l'approvisionnement automatisé était un concept



Le secteur FPS est chargé des éléments suivants : fonction financière, réglementation des différents contrats, gestion des systèmes, relations publiques, services de sécurité, services du personnel, perfectionnement professionnel et enfin, planification intégrée.

#### Bureau du contrôleur (Approuvations)

Le Bureau du contrôleur assure la direction financière pour l'ensemble de l'AA en s'occupant de la gestion des services de comptabilité, de l'analyse des ressources, de la planification financière, des activités découlant des politiques financières, de l'examen des aspects financiers et des coûts contractuels et, enfin, des activités de formation.

En 1983-1984, le Bureau du contrôleur n'a cessé d'améliorer l'information relative à la gestion financière ainsi que les pratiques en ce domaine. Ainsi, les rapports mensuels ont été uniformisés, une meilleure analyse des éléments financiers et des avantages-coûts a été mise en place et enfin, un nouveau cadre du plan opérationnel a été mis en place. La centralisation du traitement des comptes débiteurs et des comptes créditeurs, de la budgétisation et des responsabilités liées à la production des rapports à l'administration des Approvisionnements a officiellement pris effet le 1<sup>er</sup> avril 1983.

#### Conseil de règlement des marchés

Le Conseil de règlement des marchés constitue pour les entrepreneurs un organisme d'étude qui permet de résoudre les différends contractuels une fois les travaux achevés. Le Conseil recrute ses membres parmi les fonctionnaires supérieurs et les conseillers du secteur privé qui ont démontré des aptitudes pour l'acquisition et l'utilisation de biens et de services.

licences de fabrication au Canada, et à produire en collaboration avec notre pays, ou à exporter des technologies et à faire produire au Canada. Pendant l'exercice financier 1983-1984, le volume d'affaires de la Région de l'Europe s'est élevé à 42,4 millions de dollars.

Le bureau de Londres est chargé des achats en provenance des pays scandinaves et de toute l'Europe, à l'exception de l'Allemagne, la France et la Belgique. C'est le bureau situé à Koblenz, en Allemagne de l'Ouest, qui achète auprès de ces pays. Outre les articles spécialisés offerts uniquement en Europe et reçus par les gouvernements clients au Canada et à l'étranger, le bureau de Koblenz acquiert les biens et services d'usage courant pour les bases canadiennes de l'OTAN situées à Lahar et à Baden-Soellingen, en Allemagne de l'Ouest.

La région des États-Unis, dont le bureau est à Washington, D.C. est chargée d'entretenir une communication étroite entre notre gouvernement et celui des États-Unis, afin de répondre aux demandes précises du Canada en matière d'armements et de technologies aérospatiales. De plus, le mandat de cette région a récemment été élargi et comprend désormais la promotion des entreprises canadiennes; ainsi le bureau de Washington communique plus facilement l'information sur les fournitures relativement aux possibilités de l'industrie canadienne et épaula la Direction des approvisionnements pour l'exportation dans ses efforts pour favoriser l'exportation. Le volume d'affaires de la Région des États-Unis pour l'exercice financier 1983-1984 s'établit à 183,4 millions de dollars.

#### SECTEUR DES FINANCES, DE LA PLANIFICATION, DES SYSTÈMES ET DES SERVICES DE SOUTIEN INTÉGRÉS

Relévant d'un sous-ministre adjoint,

nements pour l'exportation (DAP), grâce aux services de gestion et de négociation des marchés qu'elle offre aux gouvernements étrangers et aux organismes internationaux, a enregistré un volume d'affaires de 610 millions de dollars au cours de l'exercice financier 1983-1984; il s'agit d'une augmentation de près de 300% sur les 227 millions enregistrés en 1979-1980, en dépit de la situation économique difficile qui a sévi ces dernières années.

Au cours de l'année écoulée, la Direction des approvisionnements pour l'exportation a conclu des marchés avec plus de 70 gouvernements étrangers et organismes internationaux clients, au nom de la Corporation commerciale canadienne. Y sont prises en compte les premières ventes à six pays qui sont devenus de nouveaux clients, soit l'URSS, la Roumanie, la République démocratique allemande, la Hongrie, le Mexique et le Honduras. Ces ventes, qui portaient sur des produits commerciaux, ont contribué à diversifier les exportations de la Direction.

La Région de l'Europe dont l'administration centrale est à Londres, en Angleterre, est chargée de satisfaire les besoins des ministères clients au Canada, ainsi que ceux des organismes fédéraux à l'étranger. Son principal client sont les Forces canadiennes en Europe, pour qui elle mène à bien l'acquisition de biens commerciaux et techniques. À l'instar de leurs homologues de l'AA en général, les agents d'approvisionnement de la Région de l'Europe savent reconnaître les achats qui pourraient être effectués auprès des fournisseurs canadiens et si la chose est possible, ils communiquent les demandes à la direction ou à la Région canadienne concernée. Tout est mis en oeuvre afin d'inciter les industriels européens à concéder des

de cette augmentation, 275 millions, est attribuée à la régionalisation accrue de l'activité de passation. Selon les prévisions, la valeur des marchés accordés par l'entremise des bureaux régionaux augmentera de 100 millions de dollars en 1984-1985.

En outre, l'aménagement de trois autres bureaux du Service de disposition du matériel (autres fins des bureaux régionaux de la Corporation de disposition des biens de la Couronne) dans les locaux des centres d'approvisionnement régionaux du Pacifique, de l'Ouest et du Québec, a facilité l'accès des ministères clients à nos services tout en permettant de simplifier le fonctionnement des centres. Pour ce qui est de l'approvisionnement en articles stockés, deux grands entrepôts dans les régions du Québec et du Pacifique respectivement ont été transformés en "super-magasins", ce qui permettra de continuer à bien servir la clientèle tout en améliorant l'emploi que font de leurs ressources les centres d'approvisionnement concernés.

Enfin, trois nouveaux bureaux auxiliaires sont censés ouvrir leurs portes en 1984-1985, le premier à Charlottetown (I.-P.-E.) (région de l'Atlantique), le deuxième à Thunder Bay (Ont.) (mais dans la région du Manitoba) et le troisième à Pembroke (Ont.) (région de la Capitale nationale).

### **Direction générale des opérations internationales**

La Direction générale des opérations internationales comprend trois divisions administratives, soit la Direction des approvisionnements pour l'exportation, la région de l'Europe et la région des États-Unis, et emploie 134 personnes.

La Direction générale des approvision-

## SECTEUR DES OPÉRATIONS RÉGIONALES

opérations canadiennes et la Direction générale des opérations internationales.

### Direction générale des opérations canadiennes

La Direction générale des opérations canadiennes, avec 1 300 fonctionnaires et plus de 100 bureaux, est l'élément le plus important du Secteur.

Les centres d'approvisionnement régionaux comprennent habituellement un bureau régional, des bureaux de district et des bureaux auxiliaires d'achat, des ateliers d'imprimerie, des centres de reprographie et des magasins libre-service. Les bureaux principaux des centres d'approvisionnement régionaux sont situés à Richmond (C.-B.) ainsi qu'à Edmonton, Winnipeg, Toronto, Ottawa, Montréal, Dartmouth (N.E.). Ces sept centres, qui composent la Direction générale, disposent sur le terrain tous les services de l'administration des Approvisionnements.

La Direction générale des opérations canadiennes a pour objectif premier de fournir au client les biens et services dont il a besoin et ce, à un prix acceptable, à l'endroit voulu et au moment opportun. Elle peut répondre à tous les besoins des ministères clients en matière de gestion des approvisionnements, depuis la définition du besoin jusqu'à l'aliénation finale de l'article. Grâce aux bureaux de district, régionaux et auxiliaires qui ont été établis à cette fin, de nombreux marchés sont attribués dans les régions à la grandeur du pays et contribuent ainsi au développement économique régional et local.

En 1983-1984, la valeur des marchés attribués a augmenté de 346 millions de dollars, passant de 960 millions à 1 306 milliard. La plus grande partie

Le Secteur des opérations régionales doit assurer la prestation de tous les services offerts par l'administration des Approvisionnements sur le terrain, tant au Canada qu'à l'étranger. Ceux-ci touchent notamment les acquisitions commerciales et scientifiques, l'imprimerie ainsi qu'un certain nombre de services uniques (approvisionnement en articles stockés, entreposage, maintenance et réparation, aliénation de biens) que n'offrent pas les directions générales du Secteur des opérations situées à l'administration centrale.

Le Secteur et, plus particulièrement, la Direction des approvisionnements pour l'exportation, est chargé d'assurer, pour le compte de la Corporation commerciale canadienne, des services de passation et de gestion des marchés de fourniture de biens et services canadiens à des gouvernements étrangers et à des organismes internationaux.

Le Secteur des opérations régionales dépend d'un sous-ministre adjoint (SMA) qui relève directement du sous-ministre des Approvisionnements. Les responsabilités du SMA exigent une coordination poussée puisque la structure du Secteur des opérations régionales, très mixte, comprend à la fois des éléments chargés de différentes sortes de produits ou d'industries, à l'administration centrale, et nouveaux centres d'approvisionnement régionaux situés un peu partout au Canada, aux États-Unis et en Europe.

Il compte un effectif de 1 500 personnes et son chiffre d'affaires a atteint 2 milliards de dollars en 1983-1984.

Le Secteur des opérations régionales compte actuellement deux grands services, la Direction générale des



laboratoire, etc.), mais de nombreux autres sont spécialisés (travaux de consultation, vaporisation aéroportée pour combattre les maladies, levés et cartographie, événements spéciaux, affrètement d'avions, etc.). En 1983-1984, la Direction a accordé plus de 3 700 marchés d'une valeur de 181 millions de dollars.

#### Office des normes générales au Canada

La mission de l'Office des normes générales du Canada (ONGC) comprend de trois grands éléments: appuyer le système de normes nationales, rédiger des normes utiles et soutenir l'application de normes en établissant des listes d'homologation et de certification de produits et services, quand le gouvernement le juge nécessaire.

L'ONGC est reconnu par le Conseil canadien des normes comme étant responsable de l'établissement de normes nationales dans plus de soixante-dix domaines différents. En outre, l'ONGC met son expertise en matière d'administration et ses services de soutien à la disposition des secteurs publics et privé et ce, pour toutes les questions touchant les normes, les spécifications, l'homologation et la certification.

Les produits et services de l'ONGC sont essentiellement l'établissement de normes par la méthode du consensus, l'établissement de spécifications d'achat, la vente de normes et de spécifications, les programmes d'enregistrement d'homologations ou de certifications touchant les produits ou services, quand le gouvernement le juge nécessaire, et la vente des listes d'homologation et de certification. Pour mettre en oeuvre ses programmes, l'ONGC met à profit l'expertise et les ressources d'autres organismes, en particulier l'organismes fédéraux, provinciaux et municipaux, d'associations industrielles et de regroupements de consommateurs.

Programme de sensibilisation du public aux sciences et à la technologie

Administré par la Direction des programmes scientifiques de la Direction générale des sciences et des services professionnels, ce nouveau programme doit servir à fournir une aide financière pour des projets du secteur privé visant à conférer au grand public une meilleure compréhension des sciences et de la technologie.

Les propositions reçues dans le cadre des deux concours annuels sont étudiées et classées par ordre de priorité par un comité de personnes qui ne sont pas fonctionnaires. Ensuite, un accord de production est conclu avec chaque auteur de proposition suffisamment prioritaire.

Gère par un comité de gestion dont le président provient du ministère d'État aux Sciences et à la Technologie, le PPS bénéficie aussi de la participation (financière, notamment) du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada et du Conseil de recherches médicales du Canada.

Plus de 250 propositions ont été présentées lors du premier concours et environ 45 contrats de production seront conclus. Le budget annuel se chiffre à 1,5 million de dollars.

#### Direction des services professionnels

La Direction des services professionnels est chargée de gérer la prestation de la large gamme de services nécessaires pour soutenir l'exécution des programmes de ses ministères et des organismes clients du gouvernement fédéral ainsi que de gouvernements étrangers et d'organismes internationaux.

Certains des services qu'elle offre sont de nature générale, (instruction, formation, gardiennage, essais en

Secteur des opérations régionales. Le tableau 1 donne une idée de la population relative des six principaux secteurs d'intérêt.

Par le succès qu'il a rencontré, le Programme des propositions spontanées a aidé le Canada à renforcer sa base technologique, à créer et à conserver des emplois dans le secteur Recherche et développement, à mieux soutenir la concurrence à l'étranger et à faire des contributions de premier ordre en ce qui touche la science de l'environnement, la recherche en communications, l'élaboration de moyens de transport et les technologies de l'énergie.

de télécommunication mobile par satellite pour le Canada. Le ministère des Communications a déjà fait par contrat pour environ 16 millions de dollars de travaux portant sur la définition du programme et du système, et demandera de 50 à 100 millions de plus pour des travaux d'ingénierie ainsi que pour la fabrication et le lancement du satellite. Certains aspects du plan de travail touchant l'astronot et la définition du système, cependant, ont dû être révisés par suite d'une modification du scénario de base selon laquelle Télésat Canada, et non le gouvernement fédéral, se chargera de l'exploitation commerciale du système au Canada.

Programme des propositions spontanées

Le Programme des propositions spontanées (PPS) est demeuré un moyen populaire et efficace de financer la recherche et le développement pour le gouvernement en 1983-1984. Ce programme est un volet de la Politique d'impartition dans les domaines scientifiques et technique, qui permet au secteur privé de présenter spontanément des solutions innovatrices à des problèmes touchant les activités scientifiques des différents ministères. La Direction des programmes scientifiques administre le PPS et coordonne tout ce qui concerne la réception des propositions, leur répartition entre les ministères promoteurs éventuels, leur analyse et leur évaluation.

Quand une proposition spontanée est acceptée mais que le budget courant du promoteur ne lui permet pas de financer le travail, il peut faire appel au Fonds des propositions spontanées. En 1983-1984, 682 propositions ont été reçues et 220 marchés d'une valeur totale de 33,5 millions de dollars ont été conclus. Signations que ces marchés sont accordés par l'entremise de la Direction des programmes scientifiques ou par le service des sciences du

Selon un sondage, 90% des entreprises qui obtiennent un marché après avoir présenté une proposition spontanée appartiennent entièrement à des Canadiens et 70% de celles-ci ont moins de 100 employés. En moyenne, ces entreprises investissent elles-mêmes un montant équivalant à la valeur du marché pour faire avancer leur projet et elles espèrent qu'ainsi, leur chiffre d'affaires connaîtra une augmentation équivalant à plus de dix fois la valeur du marché, grâce surtout à l'exportation.

Recherche et développement - PPS		
Répartition des marchés	Nombre de projets présentés	%
Environnement	123	18,0
Énergie	81	11,9
Alimentation	108	15,8
Ressources naturelles	72	10,6
Transports	47	6,9
Communications	52	7,6
Autres	199	29,2
Total	682	100,0



d'amélioration à long terme des installations de TED de Transports Canada. Au cours de 1983-1984, des contrats de plus de 13,1 millions de dollars ont été passés pour l'achat de matériel informatique, de logiciel, de services de soutien des programmes et de services de soutien technique.

La valeur des commandes d'équipement et de fournitures de bureau passées pour les clients s'est élevée à 133 millions de dollars en 1983-1984. Cette somme comprend les offres permanentes d'une valeur de 51 millions \$ pour l'achat et la location de photocopies, de machines à écrire électriques et électroniques et de machines de traitement de textes.

Des contrats d'une valeur approximative de 128 millions de dollars ont été passés pour des services d'imprimerie. Au cours du dernier exercice financier, les ministères ont commencé à utiliser les Codes généraux de composition du gouvernement du Canada établis en collaboration avec l'industrie canadienne de la composition. L'utilisation de ces codes peut réduire d'au moins 30% les coûts de composition, car elle élimine la nécessité pour le fournisseur de devoir redactographier les manuscrits et les coder selon la manière traditionnelle.

### Direction générale des sciences et des services professionnels

Cette direction générale est composée de deux services d'achat, la Direction des sciences et la Direction des services professionnels. L'Office des normes générales du Canada (ONGC) relève du directeur général.

### Direction des sciences

La Direction des sciences coordonne les demandes de biens et de services dans les domaines des sciences naturelles et humaines et sert de centre de réception et de traitement des

propositions spontanées provenant d'entreprises du secteur privé. Au cours du dernier exercice financier, des marchés de 305,3 millions de dollars ont été conclus dans le domaine des sciences. Cette somme comprend des contrats d'une valeur de 88 millions de dollars passés par les bureaux régionaux, ce qui représente une augmentation de 32% par rapport à l'exercice précédent.

### Points saillants

#### RADARSAT

Energie, Mines et Ressources Canada a entrepris un grand projet de la Couronne consistant à mettre au point un système de détection à distance par satellite. Jusqu'à présent, des contrats totalisant 10,7 millions de dollars ont été conclus pour des travaux portant sur la conception et la définition de la mission et l'on prévoit que des marchés d'une valeur estimative de 38 millions et ayant pour objet la définition du projet et la conception détaillée du système, et notamment d'un système au sol permettront au Canada de recevoir et de traiter les données du RADARSAT, seront aussi accordées. Il faudra aussi consacrer quelque 228 millions de plus, selon les estimations, d'ici à 1990, pour fabriquer un modèle d'ingénierie, effectuer une épreuve de qualification et fabriquer, assembler, tester et lancer un modèle de vol. En échange de données du RADARSAT qui leur seront fournies gratuitement - leur valeur estimative atteignant 200 millions - la NASA se chargera du lancement et fournira un capteur secondaire et le gouvernement du Royaume-Uni fournira une plate-forme de satellite modifiée.

### Satellite des services mobiles

En 1984, le ministère des Communications cherchera à faire approuver un autre volet du programme MSAT ayant pour objet la création d'un système

Ltée, établie au Québec). La compagnie Saint John Shipbuilding a confié à la société PARAMAX Electronics Inc., de Montréal, les travaux de mise au point du système d'armes dont les frégates seront équipées. La compagnie Paramax, qui se spécialise dans la fabrication de systèmes d'armes, est une nouvelle société créée principalement pour répondre aux besoins établis dans le cadre du projet des PPC. Les retombées industrielles pour le Canada (c'est-à-dire la teneur en éléments canadiens et les avantages compensatoires) consisteront en au moins 32 000 années-personnes de travail à l'échelle du pays. Il s'agit là d'une grande réalisation dans le domaine de l'approvisionnement en matériel de défense au Canada.

En septembre 1983, deux contrats d'une valeur de 1,75 million de dollars chacun ont été attribués, pour le compte de Transports Canada, aux deux fournisseurs retenus, soit les sociétés Westinghouse Canada et Raytheon Canada, pour l'exécution de l'étape de définition des besoins de postes radars dans le cadre du projet de modernisation des radars (RAMF); ces deux contrats ont été exécutés de manière satisfaisante. À la suite d'une évaluation exhaustive effectuée en priorité, un marché de 391 millions de dollars a été conclu avec la compagnie Raytheon. Le coût total estimé-tif du projet RAMF s'élève à 990 millions de dollars (dollars courants). Les travaux se déroulent selon l'échéancier et le budget, et les exigences en matière de retombées industrielles sont satisfaites.

À l'heure actuelle, on négocie des contrats avec trois chantiers canadiens de construction navale pour la préparation d'une proposition concernant la construction du brise-glace Polar 8; les offres et les propositions de mise en oeuvre doivent être présentées avant la fin de 1984. Il est prévu que la construction du brise-glace Polar 8 se terminera 54

mois après la signature du contrat. Le projet générera environ 4 350 années-personnes de travail et son coût total s'élèvera à environ 485 millions de dollars.

Au cours de l'exercice financier 1983-1984, des marchés d'une valeur totale de 441 millions de dollars ont été conclus dans le cadre du Programme des projets spéciaux de relance, dont des contrats d'une valeur de 310 millions de dollars accordés à quatre firmes de construction navale en Colombie-Britannique, en Ontario, au Québec et en Nouvelle-Écosse, pour la construction de six brise-glace du type 1100.

Le Projet de modernisation des navires de classe Tribal (TRUMP) avance plus rapidement que prévu. Les propositions portant sur l'étape de définition des besoins ont été reçues au mois de mars 1984, et le contrat sera attribué au mois de juin 1984. Il est prévu que le contrat pour l'étape de la mise en oeuvre sera attribué vers le milieu de 1985 et que le premier navire entrera en cale sèche aux fins de remise à neuf quinze mois plus tard. Le coût estimatif de ce projet s'élève à 650 millions de dollars (dollars de 1983).

#### Direction générale des systèmes et services d'informatique et de bureau-tique

La direction générale a offert aux ministères et organismes clients des services d'achat et d'approvisionnement d'une valeur de 546 millions de dollars; ces services comprennent, entre autres, l'achat d'équipement et de fournitures de bureau, de systèmes de bureautique et d'informatique, de produits et de services d'imprimerie.

#### Faits saillants

Le Groupe des systèmes informatiques a joué un rôle important dans la passation de marchés dans le cadre du plan

## Faits saillants

Le Service de gestion des projets de la Direction du soutien des produits industriels et commerciaux a mené à bien un projet de l'ACDI visant à fournir de l'équipement à un collège d'exploitation des ressources naturelles du Malawi, en Afrique. Ce projet, qui s'est déroulé sur une période de neuf mois, a nécessité l'achat de 134 articles de série d'une valeur de 1,3 million de dollars et la passation de marchés par toutes les directions générales du Secteur des opérations et les bureaux régionaux de Montréal et de Londres.

Le Conseil du Trésor a approuvé l'achat de 1 900 véhicules lités de 1/2 tonne, modèle militaire régulier. Ce véhicule, conçu par la firme Volkswagen de la RFA, remplacera les véhicules tout terrain américains M51 utilisés à l'heure actuelle. Un marché de 68 millions de dollars a été conclu avec la société Bombardier Inc., de Valcourt (Québec), le 29 septembre 1983, et les premiers modèles de série doivent être livrés au mois d'août 1984. La production doit se poursuivre au rythme de six véhicules par jour jusqu'au mois de décembre 1985.

La direction générale a passé des marchés d'une valeur d'un peu plus de 10 millions de dollars dans le cadre du Programme des projets spéciaux de relance. Treize entreprises se sont partagé dix-huit contrats d'une valeur totale de 5 975 210\$ pour la confection de vêtements de protection contre les produits chimiques; onze contrats d'une valeur totale de 4 045 311\$ pour l'achat de toile améliorée pour les uniformes des militaires ont été attribués à neuf entreprises établies au Québec, en Ontario et au Manitoba.

En 1983-1984, on a approuvé l'exécution de l'étape de définition des besoins dans le cadre du programme

d'achat de véhicules logistiques lourds de cinq tonnes servant au transport des munitions de l'armée de terre.

L'exercice financier 1983-1984 marque la première année complète d'utilisation du Système d'information pour la gestion des contrats (COMIS) par la Direction des produits de consommation et de gestion des transports. Cette expérience a été d'une valeur incalculable pour le contrôle des activités, à compter du moment de la réception des demandes jusqu'à la livraison des produits et des services.

De plus, l'automatisation du processus d'évaluation des soumissions a été amorcée. Toutes les directions de la DGPIG ont maintenant accès au Système national d'information sur les fournisseurs (SYNNIFO).

## Direction générale, systèmes maritimes, électroniques et industriels

Pendant l'exercice financier 1983-1984, la direction générale a fourni aux ministères clients des services d'achat et d'approvisionnement d'une valeur de 5 milliards de dollars dans les domaines suivants: l'achat, l'entretien et la conception de bateaux, l'achat de systèmes électro-niques et industriels, l'achat de produits et de services connexes et de services de soutien pour la durée de vie de l'équipement.

## Faits saillants

Un marché de 4 milliards de dollars a été conclu avec la Société Saint John Shipbuilding and Dry Dock Ltd. pour la construction et la conception de six frégates de patrouille ainsi que la fourniture des services de soutien nécessaires durant leur durée de vie. La construction de trois des six frégates a été sous-traitée à la société Versatile Vickers Inc. (en collaboration avec la firme Marine Industries



Cette direction est responsable de l'achat de tous les produits énergétiques dont le gouvernement a besoin, tels que le mazout, l'essence, le combustible pour moteurs diesel, le carburant d'avion et de navire, ainsi que de l'achat de véhicules tels que les camions ravitailleurs en carburant, les camions à incendie et autres, les voitures et les motocyclettes utilitaires. Le bureau de projet chargé de la passation et de l'administration d'un contrat d'achat de véhicules militaires non protégés relève de la Direction. Le personnel de cette dernière conseille les ministères clients sur l'achat et l'entretien de véhicules utilitaires. La direction gère un système de cartes de crédit qui permettent aux employés qui utilisent les véhicules du gouvernement pour affaires d'acheter des produits pétroliers et de faire faire certaines réparations de voiture chez des détaillants.

En 1983-1984, la valeur des achats de carburant et de véhicules s'est élevée à 500 millions de dollars.

#### Direction des produits scientifiques, électriques, mécaniques et de construction

Cette direction est responsable de l'achat d'une vaste gamme de produits qui comprennent notamment l'équipement météorologique et photographique, les instruments de laboratoire, les systèmes de sonorisation, l'équipement d'enregistrement du son, les moteurs, les batteries, les câbles, l'équipement d'épuration des eaux et de traitement des eaux usées, les climatiseurs, les machines distributrices, les boulons et les écrous, le bois, les outils, etc.

En 1983-1984, la Direction a effectué des achats d'une valeur totale de 214 millions de dollars.

#### Direction des produits de consommation et de la gestion des transports

Cette direction est chargée de l'achat de produits alimentaires et pharmaceutiques, de vêtements et de textiles ainsi que du transport du personnel, des meubles et effets personnels et des marchandises. En 1983-1984, le Groupe des produits alimentaires, pharmaceutiques et textiles a acheté pour 310 millions de dollars de produits et de services très variés tels que des uniformes, des vêtements de protection, des tentes et des bâches, des drapeaux, des livres, des boutons, des sacs de courrier, etc. Elle a également acheté des aliments en conserve et des rations, du blé, des huiles comestibles, des fèves, du maïs et de l'équipement pour hôpitaux dans le cadre de programmes d'aide aux pays en voie de développement. Le Groupe a aussi acheté des produits pharmaceutiques pour les infirmeries et d'autres établissements de soins de la santé pour le compte des administrations fédérale et provinciales.

Le Groupe de la gestion des transports offre ses services à tous les ministères et organismes du gouvernement. Au cours de l'exercice financier 1983-1984, le Service central des voyages a organisé plus de 225 000 voyages d'affaires de fonctionnaires fédéraux au coût de plus de 100 millions de dollars. Le Service central de déménagement s'est occupé, pour sa part, de déménager des meubles et des effets personnels d'une valeur de plus de 900 millions de dollars. En outre, le Service central de transport des marchandises s'est occupé de 475 000 factures de fret et le Service du transport outre-mer a effectué les préparatifs pour 1 500 envois de marchandises outre-mer d'une valeur de 150 millions de dollars.

#### Direction des produits énergétiques et de transport

Durant l'exercice financier 1983-1984, Le Centre d'édition du gouvernement canadien (CEGC) a vendu pour 13 millions de dollars de publications par commande postale et par l'intermédiaire d'un réseau de distributeurs autorisés et d'autres librairies. De plus, le Centre distribue gratuitement les publications du gouvernement canadien à certaines bibliothèques de dépôt au Canada et à l'étranger afin que les lecteurs canadiens et étrangers y aient accès.

Le CEGC a vendu partout au Canada un magnétique album de photographies, préparé par le Secrétaire d'Etat et illustrant les diverses étapes du rapatriement de la constitution canadienne. Lors de la cérémonie de lancement du livre en novembre 1983, le Secrétaire d'Etat a présenté un exemplaire de l'album au gouverneur général, qui l'a accepté au nom du peuple canadien.

Le CEGC a participé à plusieurs salons du livre au cours du dernier exercice financier, tels le Salon du livre de Montréal, le congrès annuel de la Canadian Bookellers Association, à Toronto, et le Salon de l'épargne-placement, à Montréal, afin de promouvoir voir les livres qu'il publie et distribue.

### Direction générale des produits industriels et commerciaux

Cette direction générale supervise trois directions des achats dont chacune est chargée de l'achat et de la fourniture d'un groupe de produits et de services similaires. Dans la mesure du possible, les biens et les services de même nature sont regroupés afin d'assigner à chaque direction la responsabilité de l'approvisionnement dans un domaine précis.

Le CEGC a conçu et monté l'exposition canadienne au Salon international de l'aviation, à Paris (France). Le pavillon du Canada réunissait onze exposants, treize participants représentants des établissements canadiens et huit autres participants.

Le CEGC a participé à la conception et à la réalisation d'expositions pour quelque 50 projets de Parcs Canada, allant de centres d'accueil des visiteurs dans l'Ouest canadien à des expositions portant sur des lieux historiques dans les provinces de l'Atlantique.

### Direction des services de gestion de la publicité

La Direction des services de gestion de la publicité conclut, pour le compte des ministères gouvernementaux, des marchés de services de publicité, y compris des marchés pour les services de l'agence de publicité attitrée du gouvernement. La Direction passe également des marchés pour l'achat d'espace et de temps dans les médias par l'intermédiaire de l'agence publicitaire attitrée. Elle se charge de la vérification, du paiement des comptes et de la facturation des clients pour toutes les dépenses relatives à la publicité; elle négocie avec les quotidiens canadiens les tarifs publicitaires et tient un système d'information de gestion sur la publicité gouvernementale.

Au cours de l'exercice financier 1983-1984, la Direction a passé 483 millions de dollars pour le compte des ministères clients. Profitant des économies consenties par les agences publicitaires pour le paiement rapide des factures, elle a réalisé des économies de 322 417\$ pour le compte des ministères clients.



Parlement et aux ministères du gouver-  
nement un service centralisé de photo-  
copie, de reproduction et d'impression  
de documents. L'atelier principal,  
situé à Hull (Québec), fournit des  
services d'imprimerie au Parlement et  
aux ministères dont les travaux d'im-  
primerie sont de nature urgente ou  
délicate et, pour cette raison, ne  
peuvent être confiés à des entreprises  
du secteur privé. Un réseau de 48  
succursales de l'IGC dans la région de  
la Capitale nationale assure des ser-  
vices d'imprimerie sur place dans les  
ministères ainsi que l'impression des  
travaux à tirage limité.

Le valeur des travaux d'imprimerie  
exécutés dans les ateliers de l'IGC  
s'est élevée à 66 millions de dollars  
pendant l'exercice financier 1983-  
1984. Parmi les travaux prestés, 1984.  
notons l'impression du "Mémoire  
Maine", du rapport de la Commission  
royale d'enquête Macdonald sur les  
perspectives de développement du  
Canada et des documents concernant le  
Programme des frégates de patrouille  
canadiennes.

Centre des expositions du gouvernement  
canadien

Durant l'exercice financier 1983-1984,  
le Centre des expositions du gouverne-  
ment canadien (CEGC) a fourni aux  
ministères du gouvernement pour plus  
de 24 millions de dollars de produits  
et de services ayant trait aux exposi-  
tions, dont 70% ont été fournis par  
des entreprises du secteur privé dans  
le cadre de marchés de sous-traitance.

Faits saillants

La Section de la signalisation du CEGC  
a livré 1 200 panneaux extérieurs, et  
1 500 panneaux intérieurs de grande  
dimension, 17 000 panneaux spéciaux et  
de chanter ainsi que 6 000 plaques  
d'identification et tableaux direc-  
teurs. Le volume d'affaires a

Un bureau a été ouvert dans l'usine de  
General Motors, à London (Ontario),  
dans le cadre du Programme du véhicule  
blindé léger. Dix prototypes sont  
actuellement à l'essai et, pour la  
production initiale, 230 véhicules ont  
été commandés; la valeur du contrat  
pour l'exercice financier 1983-1984  
dépasse 182 millions de dollars.

Il y a eu participation à trois  
projets spéciaux de relance, soit le  
bombardier à eau CL-215 au sujet  
duquel il y a eu un accord  
d'approvisionnement commun entre le  
gouvernement fédéral et certaines  
provinces en vue de l'acquisition de  
29 unités (173 millions de dollars);  
la suite du projet de modernisation du  
Voyager, qui comprend la conversion  
de trois hélicoptères CH-113A, pour le  
compte du MDN, afin que ceux-ci  
puissent servir à la recherche et au  
sauvetage (9,5 millions de dollars),  
et l'achat d'aéronefs DASH-7R modifiés  
comme il se doit pour des travaux de  
reconnaissance sur la glace (26  
millions de dollars).

Au cours de l'année, la Direction  
générale de l'aérospatiale et de l'ar-  
mement a organisé et présidé une con-  
férence sur l'approvisionnement en  
munitions regroupant des représentants  
du gouvernement et de l'industrie. On  
y a présenté les futurs besoins et  
plans du gouvernement en matière de  
munitions.

## Direction générale des services des communications

La Direction générale des services des  
communications répond aux besoins des  
services d'information et des communi-  
cations des ministères et organismes  
du gouvernement fédéral en leur of-  
frant des services d'imprimerie,  
d'édition, de publicité et de prépara-  
tion d'expositions.

Production d'imprimerie

La production d'imprimerie offre au

Au cours de l'exercice à l'étude, le Secteur des opérations a été divisé en six directions générales, chacune ayant des responsabilités particulières. De ces directions générales, cinq sont considérées comme des directions générales de produits. Leur rôle primordial consiste à fournir des services d'achat et d'assurer en priorité la gestion du cycle de vie global de groupes de produits particuliers. Voici une brève description de ces activités.

#### Direction générale de l'aérospatiale et de l'armement

Les services d'achat et d'approvisionnement répondent aux besoins des clients dans les domaines propres aux avions, aux armements, à l'avionique et aux sous-systèmes électroniques, aux véhicules de combat blindés, au matériel d'instruction et aux services ayant trait aux produits de l'aérospatiale et de l'armement.

En 1983-1984, le volume d'affaires concernant les produits et les services de la Direction générale de l'aérospatiale et de l'armement s'est élevé à 2,16 milliards de dollars.

#### Certains faits saillants

Un total de 32 avions CF-18 ont été livrés à temps, selon l'échéancier, en avance. L'entrepreneur, McDonnell Douglas, est également très en avance. Un contrat d'une valeur de 107 millions de dollars a été adjugé à la fourniture de 80 000 nouveaux fusils 5,56 mm, avec accessoires et pièces de rechange, pour le compte du ministère de la Défense nationale. Le contrat prévoit l'établissement d'installations de production, vers la fin de 1985, et la production et la livraison des armes débuteront en 1986.

contrats du gouvernement par province et par secteurs principaux de l'économie.

En règle générale, la préférence est accordée aux entreprises installées au Canada, pour ce qui est de l'acquisition de biens et de services dans les régions où ceux-ci sont consommés, pourvu qu'il existe une concurrence satisfaisante et pourvu que les obligations du Canada relatives au commerce international aux termes de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) soient respectées.

#### APERÇU 1983-1984: PAR SECTEUR

#### SECTEUR DES OPERATIONS

Comme le nom l'indique, ce Secteur, qui relève du sous-ministre adjoint des opérations, s'occupe des opérations de l'AA. Il est chargé de veiller en priorité à l'achat et à la fourniture en temps opportun de services communs pour d'autres ministères et organismes du gouvernement. Ces services comprennent la définition des besoins, l'achat de biens et de services, l'imprimerie, l'édition, des expositions et des étalages, les services de transport et la gestion de la publicité.

Pour ce qui est des services d'achat, le Secteur est chargé d'acheter des produits et des services techniques et scientifiques complexes, ainsi que des produits de nature commerciale. Il s'occupe également de l'impartition de contrats au secteur privé pour combler les besoins de recherche et de développement, de la coordination et de l'administration du Programme des propositions spontanées, de l'élaboration et de la mise en oeuvre du Projet du système de soutien de l'approvisionnement (Projet SSA), pour le compte de l'AA, ainsi que du soutien du système de normes nationales, par l'entremise de l'Office des normes générales du Canada.

L'acquisition de services ayant trait à l'aménagement et à la vérification, doivent être recouvrés selon ces taux.

#### Faits saillants relatifs aux achats

Au cours de l'exercice financier 1983-1984, l'administration des Approvisionnements a passé 350 232 contrats pour une valeur globale de 10 563 milliards de dollars — la plus grande valeur impartie de toute son histoire. Comparativement à l'exercice financier 1982-1983, il ne s'agit que d'une augmentation de 4,9% du nombre de contrats passés, mais la valeur des contrats a plus que doublé, passant de 4 978 milliards à 10 563 milliards de dollars). Cette augmentation importante est attribuable au contrat pour le Programme de frégates de patrouille, évalué à 4 001 milliards de dollars.

Même si l'on ne tient pas compte de ce contrat, la valeur des contrats adjugés par l'AA pendant l'exercice à l'étude a connu une forte hausse, passant de 4 978 milliards de dollars pour l'exercice précédent à 6 562 milliards de dollars pour l'exercice 1983-1984. Le tout signifie une augmentation de 31,8%.

#### Aide apportée à la petite entreprise

Les fournisseurs de l'AA sont, dans une proportion de 80%, des petites entreprises qui emploient moins de cent employés dans le secteur de la fabrication, et dans d'autres secteurs, moins de 50 personnes. L'AA sert de son pouvoir d'achat pour aider le secteur de la petite entreprise au Canada, en s'efforçant d'adjuger au moins 40 % de la valeur de ses contrats aux petits entrepreneurs. Cette proportion se compare favorablement à l'apport de la petite entreprise à l'ensemble de l'économie du Canada, qui se situe entre 25 et 30%. Un rapport annuel sur les petites entreprises donne la répartition des

**Le Secteur des finances, de la planification, des systèmes et des services de soutien intégrés est responsable de tous les aspects des finances et de la planification des systèmes intégrés; il comprend le Bureau du Contrôleur (Approvisionnement), la Direction générale des systèmes d'information de gestion, la Direction de la planification intégrée, le Conseil de règlement des contrats, la Direction de la sécurité et la Direction des relations publiques.**

#### La direction générale de la Gestion des approvisionnements établit les grandes lignes des objectifs, des

politiques, des plans et stratégies de l'AA. Sous l'autorité de son directeur général, cette Direction générale comprend la Direction de la politique d'approvisionnement, la Direction de l'assurance de la qualité, la Direction de la gestion de l'approvisionnement scientifique et technique, la Direction de la gestion de l'approvisionnement régional, la Direction de la gestion de l'approvisionnement de l'imprimerie et des communications, la Direction de la coordination, de la planification et de la stratégie, ainsi que la Direction des industries de défense et de la planification d'urgence.

Toute cette restructuration a eu lieu le premier avril 1983, sans interruption du service. L'AA, dans sa onzième année d'exploitation en tant qu'organisme assujéti à un régime de recouvrement intégral des coûts, tend plus que jamais vers son objectif fondamental qui est d'encourager l'efficacité par la création d'un environnement axé sur le marché et conscient du coût des choses.

L'AA facture aux ministères et organismes clients les services qu'elle fournit, aux taux approuvés par le Conseil du Trésor. Tous les frais qu'engage l'AA, y compris ceux de



Secrétariat du Conseil du Trésor, étudie les moyens d'améliorer encore les méthodes d'approvisionnement et de contrôle des systèmes, afin de réduire davantage les coûts pour ses clients.

Ces mesures confirment l'importance qu'accorde l'AA à la qualité du service qu'elle fournit à ses 114 ministères et organismes clients, et à leur satisfaction.

#### Revue de l'année

À compter du 1<sup>er</sup> avril 1983,

l'administration des Approvisionnements a procédé à un certain nombre de remaniements, avec pour objectif une qualité de service plus élevée et plus uniforme, une meilleure économie d'exploitation et une gestion des programmes plus ferme. Pour le

moment, l'organisme comprend les Secteurs des opérations, des opérations régionales, des finances, de la planification, des systèmes et des services de soutien intégrés, chacun de ces secteurs relevant d'un sous-ministre adjoint. Il y a également la Direction générale de la gestion des approvisionnements, sous l'autorité du directeur général, lequel relève du sous-ministre.

**Le secteur des opérations** est chargé de la gestion et de la direction des opérations d'approvisionnement, c'est-à-dire de l'acquisition et de la fourniture des biens et des services nécessaires, en temps voulu, à la satisfaction des clients de l'AA. Ce secteur provient de la fusion de deux anciens organismes, le Service de l'approvisionnement scientifique et technique et le Service de l'approvisionnement commercial. Certains domaines ont été réintégrés en six directions générales nouvelles ou élargies, soit Aérospatiale et armement; Services des communications; Produits industriels et commerciaux;

Systèmes maritimes, électroniques et industriels; Systèmes et services d'information et de bureautique, et enfin, Sciences et services professionnels.

Les directions générales ont été créées pour correspondre plus étroitement aux organes opérationnels et techniques des clients de l'AA, l'objectif étant un meilleur service dans l'ensemble et de meilleurs délais d'exécution. On met l'accent sur la gestion du cycle de vie global d'un système complet, comprenant la définition des besoins, l'acquisition, ainsi que les services de soutien du produit pendant la période d'exploitation jusqu'à la disposition des biens.

#### Le Secteur des opérations

**régionales.** Le travail de l'AA s'effectue à l'administration centrale et dans les régions. La plus grande importance est accordée au développement régional fait qu'une plus grande attention est accordée au Secteur des opérations régionales, qui fournit aux ministères clients une gamme complète de services d'approvisionnement, depuis la définition des besoins jusqu'à la disposition des biens.

La création du Secteur des opérations régionales témoigne de l'importance qu'accorde l'AA à la nécessité de décentraliser davantage les activités d'approvisionnement, afin de promouvoir les objectifs du gouvernement du Canada en matière d'expansion économique régionale. La création de ce Secteur, en particulier, a reporté la responsabilité de certains secteurs particuliers des achats de l'administration centrale aux bureaux régionaux, améliorant ainsi le service à la clientèle et réduisant les coûts d'exploitation, tout en permettant aux fournisseurs régionaux d'être mieux impliqués dans les contrats du gouvernement fédéral.



certain nombre d'initiatives axées sur l'expansion des entreprises: une étude et un examen de l'infrastructure industrielle de la défense au Canada; un préavis donné à l'industrie privée concernant les plans et projets d'achat du gouvernement fédéral; une aide à l'avancement de l'industrie des logiciels au Canada, ainsi que des mesures d'aide aux entreprises canadiennes sur les marchés d'exportation.

C'est en augmentant les pouvoirs de ses bureaux régionaux qu'ASC contribue au développement régional. En 1982-1983, les bureaux régionaux de l'AA ont adjugé des contrats pour une valeur globale de 960 millions de dollars, ou 19,2% de la somme globale des 5 milliards de dollars que l'AA a consacrés à ses achats. En 1983-1984, cette somme pour les régions a été portée à 1,306 milliard de dollars et on s'attend à ce que les bureaux régionaux impartissent un volume d'affaires supplémentaires de 100 millions de dollars en 1984-1985.

Étant donné que le contenu étranger des biens fabriqués qu'achète le gouvernement fédéral est évalué à 40%, les responsables du PPSR sont tenus d'acheter au Canada toute la mesure du possible, tout en respectant nos engagements dans le cadre de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). Le plan d'acquisition recommande une augmentation des fonds en vue de promouvoir les produits de remplacement canadiens pour les biens et les services qu'on ne peut obtenir que de fournisseurs étrangers.

La SPAA de 1984-1985 propose également l'éclaircissement des règles qui régissent l'accès des entreprises multinationales installées au Canada aux marchés du gouvernement.

## Grands projets de la couronne

En 1983-1984, les grands programmes

gouvernementaux ont occupé une large place dans les activités de l'AA, notamment, le Programme de modernisation des radars (PMRA); le Programme de frégates canadiennes de patrouille (PCP); le Dispositif d'appontage et de manutention (DAM); le Projet de modernisation des navires de classe Tribal (PMNCT); le Programme de remplacement des frégates de l'OTAN (PRFO); le Projet Aurora (CP-140); le Programme du chasseur CF-18; le Programme de défense anti-aérienne à basse altitude; le Système mobile de communication par satellite (SMCS); le Programme du véhicule blindé léger; le Programme de remplacement du "Sea King"; le Programme du véhicule logistique moyen à roues; le Programme du petit moteur à turbine et enfin, le Projet de remplacement des armes portatives.

Afin de répondre à la nécessité de réaliser de plus grandes économies dans l'exécution des programmes du gouvernement, on a établi des objectifs intégrés d'amélioration de la performance en vue d'éliminer 258 autres années-personnes au cours des trois prochaines années. Si elle atteint ses objectifs de productivité, l'AA enregistrera un rapport de cinq à un pour ce qui est de l'emploi direct par rapport à l'emploi indirect d'années-personnes (en matière de personnel de soutien) d'ici à l'exercice financier 1985-1986.

## Autofinancement

Les ministères et les organismes clients de l'AA continuent de profiter de l'adoption de la nouvelle échelle des taux d'acquisition avec réductions d'au moins 3% par année depuis l'exercice financier 1983-1984. Cela représentera une réduction globale des taux d'environ 9% d'ici à la fin de la troisième année d'exploitation.

En ce qui concerne l'établissement des prix et l'imputation, l'AA, en étroite collaboration avec les clients et le

## ADMINISTRATION DES APPROVISIONNEMENTS

L'administration des Approvisionnements est un organisme de services communs responsable du programme d'achats du gouvernement fédéral et assujéti à un régime de recouvrement intégral des coûts. À ce titre, elle a la charge d'acquiescer et de fournir des biens et des services dont ont besoin les ministères et les organismes du gouvernement, par l'achat, l'impression et l'édition, la gestion de la publicité, l'organisation d'expositions, la gestion des transports, la sécurité industrielle, l'entretien et la réparation du matériel, l'entreposage, la distribution et la disposition du matériel excédentaire du gouvernement.

L'AA fournit ses biens et ses services le plus économiquement possible à l'appui des programmes des ministères et organismes fédéraux, tout en tenant compte du rôle de l'approvisionnement dans la réalisation des objectifs nationaux grâce au lancement et à la mise en oeuvre de programmes tels que ceux énumérés ci-après.

## Programme des projets spéciaux de relance

Au cours de la période à l'étude, l'administration des Approvisionnements a assumé la responsabilité de l'administration du Programme des projets spéciaux de relance.

En plus de fournir une infrastructure dont l'industrie canadienne bénéficie à long terme, le PPSR a comme objectif la relance de l'économie à un moment où le taux des investissements du secteur privé est à la baisse. Dans ce contexte, une des étapes principales du programme a été le débours de 60% des fonds alloués pour le programme d'ici à la fin de la deuxième année (31 mars 1985). Le programme comprend 288 projets grâce auxquels le gouvernement fédéral construit,

élargit ou améliore des installations publiques et fournit des services qui contribueront puissamment, à plus longue échéance, à l'expansion du secteur privé.

Aux termes, du programme, lancé à l'occasion du budget d'avril 1983, environ 1,7 milliard de dollars sont venus s'ajouter aux 700 millions déjà prévus au budget des ministères. Le programme est axé sur six secteurs principaux: les transports, la construction navale, les installations de recherches et de formation, l'exploitation des ressources, la mise en valeur des terres et du tourisme, ainsi que l'achat de produits technologiques de pointe.

L'an dernier, la mise en oeuvre du PPSR s'est accompagnée de réalisations importantes: plus de 850 contrats ont jusqu'à présent été adjugés, fournissant des avantages économiques directs à plus de 500 groupes. Quelques 266 projets ont commencé, ce qui représente environ 92% du nombre total des projets, et 94% de la valeur globale des fonds alloués au programme.

## Stratégie et plan annuels d'achat

Chaque année, l'AA prépare un vaste plan qui sert à guider les achats du gouvernement fédéral vers la réalisation des objectifs socio-économiques nationaux.

La première SPAA a été mise au point au printemps de 1983 pour l'exercice financier 1983-1984. Ce document a posé les jalons de discussions en profondeur avec les ministères, les clients et les organismes centraux ainsi qu'avec des entreprises et des associations industrielles, de sorte que les secteurs privé et public puissent collaborer à la préparation de plans annuels subséquents.

La SPAA pour 1984-85 propose un

## MINISTÈRE DES APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

Le ministère des Approvisionnements et Services est constitué de deux administrations distinctes, celle des Approvisionnements et celle des Services, qui relèvent chacune d'un sous-ministre.

L'administration des Approvisionnements est chargée d'obtenir des fournitures, de l'équipement et des services pour le compte des ministères et des organismes fédéraux. Elle remplit aussi d'autres fonctions se rapportant à l'impression et l'édition, la publicité, les expositions, la gestion des transports, la sécurité industrielle, l'entretien et la réparation du matériel, l'entreposage, la distribution et la liquidation des divers équipements excédentaires du gouvernement.

L'administration des Services est chargée des systèmes de paye et de pension de retraite de la Fonction publique, elle s'occupe des systèmes de comptes rendus propres à la gestion financière, elle assure des services de soutien administratif et comptable, elle administre le dépôt central des dossiers du personnel, elle fournit des services consultatifs en gestion, en vérification et en informatique, elle exécute le mandat du Receveur général du Canada.

Le ministre des Approvisionnements et Services rend aussi compte au Parlement de Statistique Canada, de la Monnaie royale canadienne, des Arsenaux canadiens limitée, du Bureau du Séquestre et de la Corporation de disposition des biens de la Couronne.





6	L'administration des Approvisionnements .....
8	Revue de l'année .....
10	Secteur des opérations .....
19	Secteur des opérations régionales .....
21	Secteur des finances, de la planification, des systèmes et des services de soutien intégrés .....
26	L'administration des Services .....
26	Secteur des services opérationnels .....
38	Secteur des services de gestion .....
41	Centre du service au public .....
44	Les états financiers .....

© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1985  
N° de cat. P 1-5/1984  
ISBN 0-662-53497-2

Publication autorisée par  
Harvie Andre  
Ministre des Approvisionnements et Services  
Gouvernement du Canada

pour l'année se terminant le 31 mars 1984

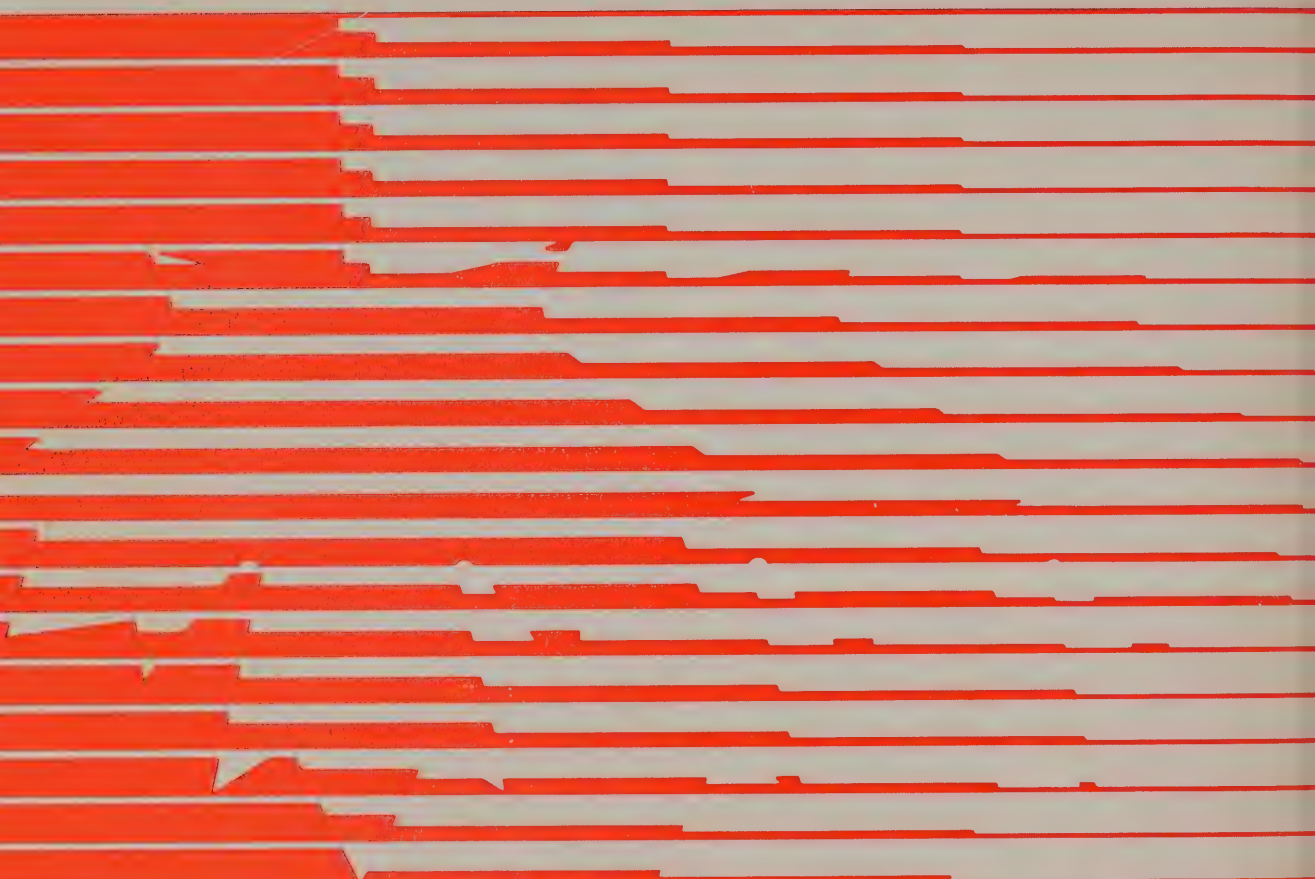
1983-1984

Rapport annuel

Approvisionnements et Services Canada







# Rapport annuel 1983-84

101













BINDING SECT. AUG 7 1985



